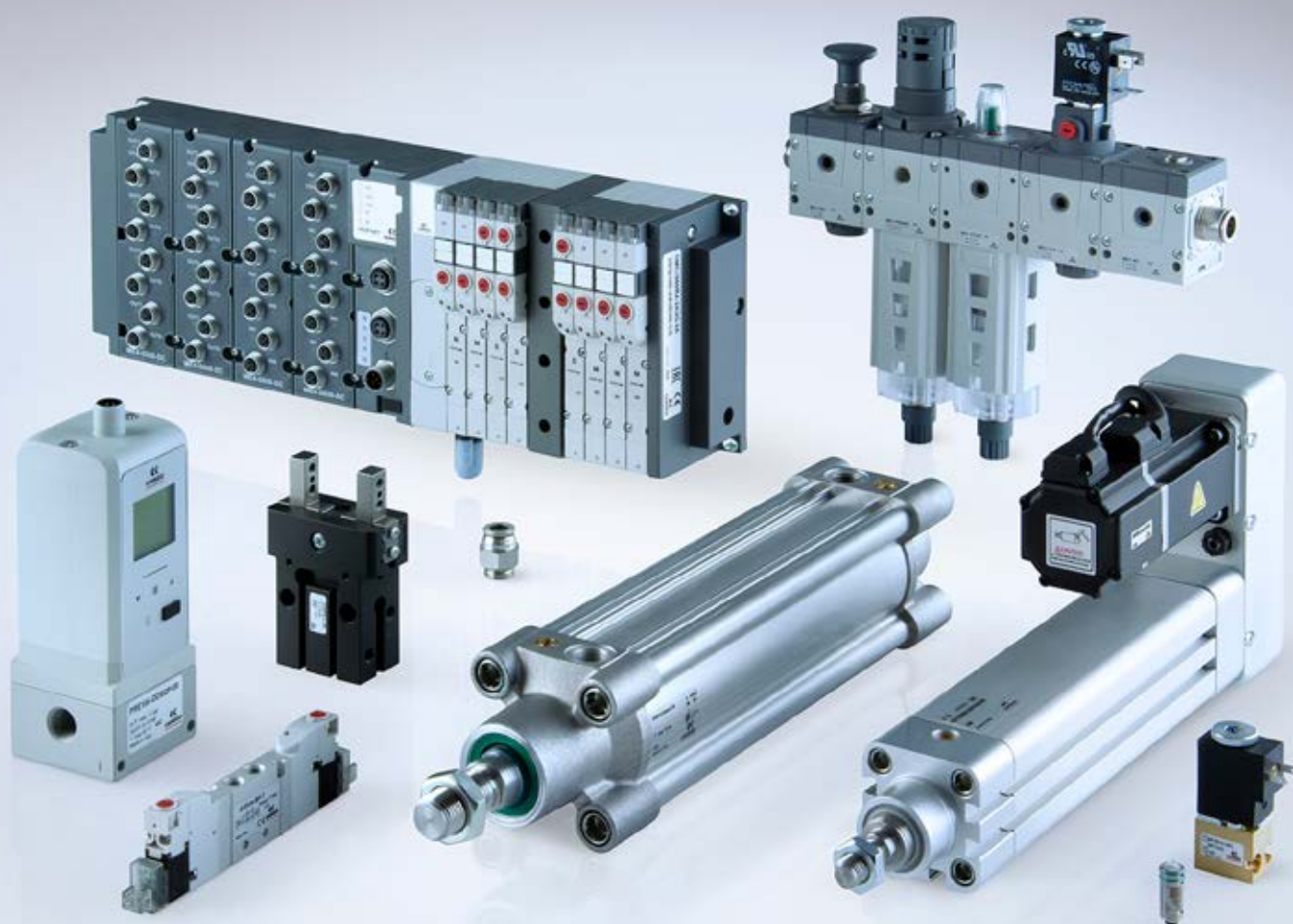
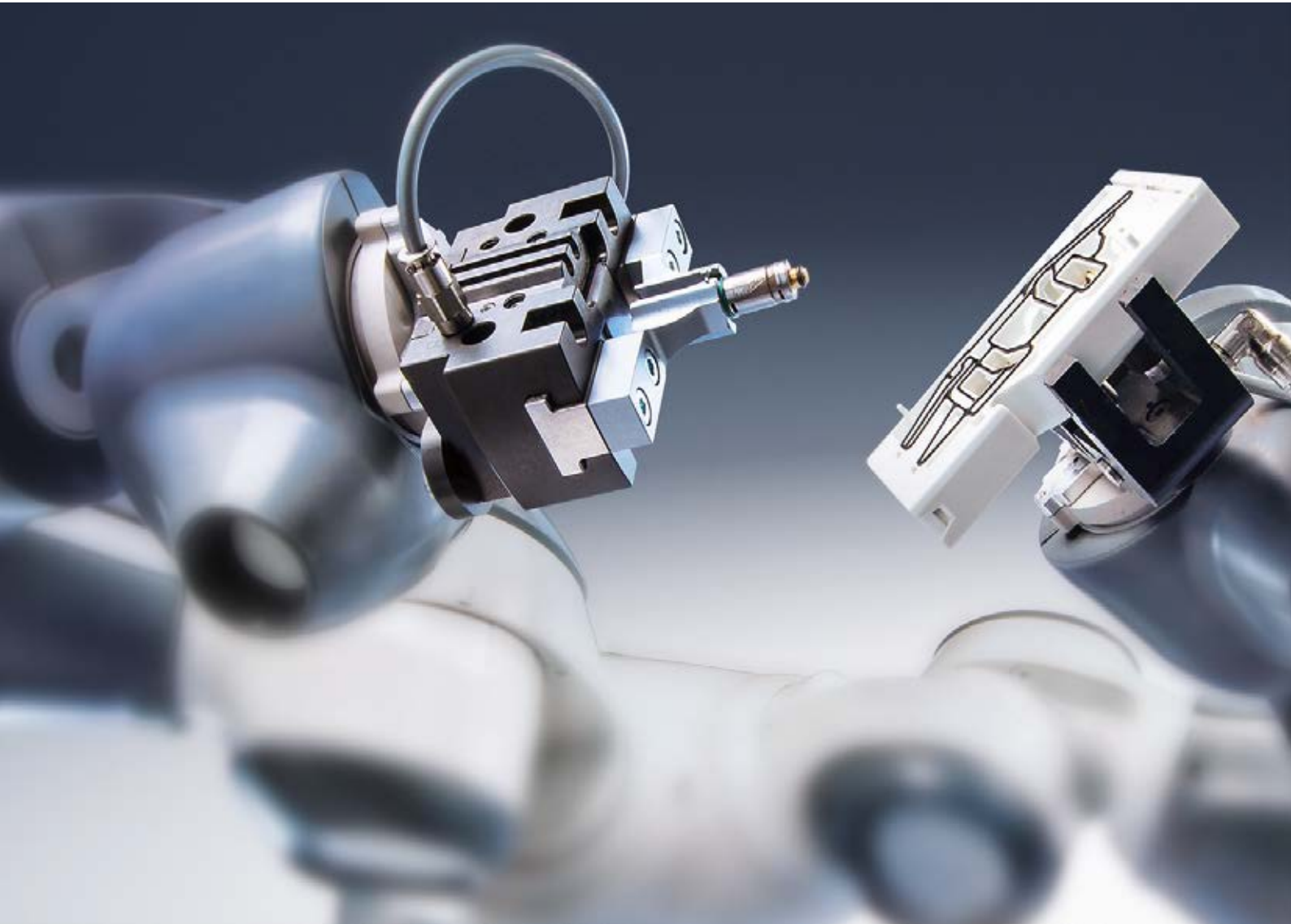


## SHORT FORM CATALOGUE



# WELCOME TO CAMOZZI AUTOMATION

Camozzi Automation offre une gamme de produits comprenant des composants, des systèmes et des technologies pour le secteur de l'automatisation industrielle, le contrôle des fluides - aussi bien des liquides que des gaz - et pour des applications dédiées aux industries du transport et de la santé.



## Contacts

**Camozzi Automation Sarl**  
5, Rue Louis Gattefossé  
Parc de la Bandonnière  
69800 Saint-Priest  
France  
Tel. +33 (0)478/213408  
info@camozzi.fr  
www.camozzi.fr

## Nos catalogues

### 1 Actionnement pneumatique



- 1 Vérins normalisés et vérins standards
- 2 Vérins compacts
- 3 Vérins inox
- 4 Vérins guidés
- 5 Vérins non normalisés
- 6 Vérins rotatifs
- 7 Vérins sans tige
- 8 Capteurs magnétiques de proximité
- 9 Freins, Bloqueurs, Amortisseurs

### 2 Actionnement électrique



- 1 Vérins électromécaniques
- 2 Axes électromécaniques
- 3 Drivers et logiciels
- 4 Moteurs et réducteurs

### 3 Manipulation



- 1 Pinces

### 4 Composants pour le vide



- 1 Ventouses plates
- 2 Éjecteurs basés sur le principe Venturi
- 3 Accessoires
- 4 Filtres

### 5 Vannes et électrovannes



- 1 Électrovannes 2/2, 3/2 à commande directe et indirecte
- 2 Distributeurs à commande pneumatique et électro pneumatique et batterie de distribution
- 3 Distributeurs à commande mécanique et manuelle
- 4 Fonctions logiques de base
- 5 Composants de ligne
- 6 Limiteurs de débit
- 7 Silencieux

### 6 Systèmes Multipôles et Bus de terrain



- 1 Îlots de distribution
- 2 Modules multi-séries

### 7 Technologie proportionnelle



- 1 Vannes proportionnelles
- 2 Régulateurs proportionnels

### 8 Treatment de l'air



- 1 Unités FRL modulaires Série MX
- 2 Unités FRL modulaires Série MC
- 3 Unités FRL modulaires Série MD
- 4 Unités FRL Série N
- 5 Régulateurs de pression
- 6 Pressostats et vacuostats
- 7 Accessoires pour le traitement de l'air

### 9 Raccords, connecteurs, tubes et accessoires



- 1 Raccords instantanés
- 2 Raccords à coiffe
- 3 Raccords à olive
- 4 Raccords accessoires
- 5 Coupleurs rapides
- 6 Tubes, spirales et accessoires
- 7 Raccords et accessoires pour les applications de gaz médicaux
- 8 Mini robinets

# CAMOZZI AUTOMATION COMPOSANTS ET SOLUTIONS POUR VOTRE INDUSTRIE



■ Filiales et centres de services

■ Distributeurs

Camozzi Automation est l'un des principaux fournisseurs mondiaux de **composants et de systèmes pneumatiques de pointe pour l'automatisation industrielle.**

Nous disposons d'un réseau de filiales et de distributeurs desservant plus de 70 pays et couvrant le monde entier.

Notre offre comprend des composants de contrôle pour le mouvement et les fluides (liquides et gaz), des systèmes et des technologies pour des **applications dans tous les secteurs.**

Notre mission est de vous accompagner dans le développement de solutions innovantes, efficaces et **à forte valeur ajoutée**, qui bénéficient aux utilisateurs et protègent l'environnement.

Nous y parvenons notamment en **concevant des composants flexibles et modulables**, qui vous permettent de créer des applications et des solutions robustes et évolutives.

Sur les marchés hautement concurrentiels d'aujourd'hui, il est essentiel de pouvoir se distinguer en offrant des **processus**, des **technologies**, des **compétences** et des **services pour accompagner le produit.** Notre objectif est de travailler en étroite collaboration avec nos clients, en établissant avec eux des relations à **long terme** qui perdureront et évolueront pendant de nombreuses années.



## NOS SECTEURS



### AUTOMATION INDUSTRIELLE

- Packaging
- Food & Beverage
- Plastiques & Caoutchouc
- Automobile
- Systèmes Électroniques
- Machines textiles
- Assemblage & Robotique
- Impression & Papier
- Machines à Bois



### LIFE SCIENCE

- Médical
- Analytique



### TRANSPORT

- Camions & Remorques
- Bus & Cars
- Ferroviaire
- Hors Route
- Véhicules particuliers & Véhicules utilitaires légers

Camozzi Automation est un acteur innovateur dans la conception et la production de **composants de contrôle de mouvement et de fluide**, de systèmes et de technologies pour les secteurs de l'Automatisation Industrielle, du Transport et du Life Science.

Le portefeuille de Camozzi Automation comprend toujours plus de **produits** et de **solutions IIoT** (Industrial Internet of Things). Nous créons de la valeur ajoutée pour nos clients en combinant les technologies mécaniques, électroniques et numériques pour garantir des solutions fiables et flexibles qui garantissent l'efficacité de la production.

L'un de nos rôles majeurs est de permettre aux clients de **digitaliser leurs processus de production**. Nous créons des **systèmes cyber-physiques** efficaces qui améliorent constamment la performance des processus et la gestion des chaînes de données.



# L'APPROCHE MULTI-TECHNOLOGIQUE DE CAMOZZI

## Technologies assurant l'efficacité de la production

### SMART Connected Technologies

#### PNEUMATIQUE

- Actionneurs
- Vannes / électrovannes
- FRL
- Raccords
- Composants pour le vide

#### ÉLECTRIQUE

- Moteurs
- Servo moteurs
- Vérins
- Drivers

#### PROPORCIONNEL

- Vannes / électrovannes
- Servo vannes
- Régulateurs

Nous analysons chaque **application individuelle** pour créer des solutions optimales en sélectionnant la **technologie la plus appropriée**, qu'elle soit pneumatique, électrique ou proportionnelle, pour chaque tâche. Cela nécessite une connaissance des capacités techniques de chaque technologie et des composants individuels, combinée à une connaissance des caractéristiques fonctionnelles de **chaque application**.

La capacité de Camozzi Automation à offrir toutes les technologies est associée à sa capacité à les combiner de manière créative pour produire des mouvements individuels précis. Cela permet d'optimiser les **performances globales de la machine** afin de créer un avantage compétitif pour son utilisateur.

La fiabilité de nos vannes, actionneurs et composants pneumatiques se conjugue avec la précision dans la commande des régulateurs et vannes proportionnels. Ceci est intégré avec la vitesse et la précision dans le positionnement des vérins et axes électromécaniques, ce qui garantit finalement des solutions efficaces pour **toutes les applications**.

#### BÉNÉFICES



**Flexibilité et productivité**



**Solutions pour toutes les applications**



**Optimisation du système d'actionnement**

# DES SOLUTIONS PERSONNALISÉES POUR CHAQUE BESOIN

Camozzi Automation offre aux constructeurs et aux utilisateurs de machines une large gamme de **solutions personnalisées** qui réduisent le **temps de mise sur le marché** tout en garantissant l'efficacité et la fiabilité de leurs machines.

Les projets réalisés avec les clients peuvent inclure **l'ingénierie de nouveaux produits** ou la conception de **systèmes complexes sur mesure** qui augmentent la productivité, réduisent les temps d'assemblage et de réglage, ou qui **améliorent la fiabilité**.

Nous créons de la **valeur ajoutée pour nos clients** en combinant les technologies mécaniques et numériques, afin de garantir la fiabilité, la flexibilité et l'efficacité accrue de la production. L'expérience acquise depuis de nombreuses années nous permet d'accompagner nos partenaires de **l'idée à la mise en œuvre**, en respectant les contraintes, les délais et les coûts, à la réalisation, en respectant les contraintes normes, exigences techniques et délais du projet.










# Index général

## 1 Vérins normalisés et vérins standards

	Page
 Séries 16, 23, 24 et 25 <b>Mini-vérins</b> CETOP RP52-P/DIN/ISO 6432	8
 Série 40 <b>Vérins à tirants et tube aluminium</b> ISO 15552/DIN/ISO 6431/VDMA 24562	10
 Série 41 <b>Vérins profilés aluminium</b> ISO 15552/DIN/ISO 6431/VDMA 24562	12
 Série 63 <b>Vérins à tirants et tubes ou profilés aluminium</b> ISO 15552/DIN/ISO 6431/VDMA 24562	14
 <b>New</b> Série 63 END LOCK <b>Vérins à tirants et tubes ou profilés aluminium</b> ISO 15552/DIN/ISO 6431/VDMA 24562	16
 Série 61 <b>Vérins profiles aluminium ISO 15552</b>	18
 Série 6PF <b>Vérins profiles aluminium avec capteur de position ISO 15552</b>	20
 Série 32 <b>Vérins compacts magnétiques</b> ISO 21287	22
 Série 32 <b>Vérins compacts Tandem et Multi-positions</b>	24
 Série 45 <b>Guides anti-rotation</b>	25

## 2 Vérins compacts




	Page
 Série QN <b>Vérins course brève</b>	26
 Séries QP et QPR <b>Vérins course brève</b>	27
 <b>New</b> Série QL <b>Vérins course brève</b>	28
 Série RPA <b>Vérins à faible course avec tige anti-rotation</b>	29
 Série 31 <b>Vérins compacts</b>	30
 Série 31 <b>Vérins compacts magnétiques tandem et multi-positions</b>	32
 Série ST <b>Vérins Stoppeurs</b>	33

## 3 Vérins inox

	Page
 Série 90 <b>Vérins INOX</b>	34
 Séries 94 et 95 <b>Mini vérins INOX</b>	36
 Série 97 <b>Vérins INOX</b>	38



## 4 Vérins guidés

	Page
 Série QC <b>Vérins compacts avec guide intégré</b>	40
 Séries QCTF et QCBF <b>Vérins compacts avec guide intégré</b>	41
 Série QX <b>Vérins bi-tiges</b>	42

## 5 Vérins non normalisés

	Page
 Série 14 <b>Mini vérins compacts</b>	43
 Série 27 <b>Vérins cylindriques</b>	44
 Série 42 <b>Vérins cylindriques</b>	46

## 6 Vérins rotatifs

	Page
 Série 69 <b>Vérins rotatifs</b>	48
 Série 30 <b>Vérins rotatifs</b>	49
 Série 30 <b>Actionneurs rotatifs</b>	50
 <b>New</b> Série QR <b>Actionneurs rotatifs avec système pignon crémaillère</b>	51

## 7 Vérins sans tige

	Page
 Série 50 <b>Vérins sans tige</b>	52
 Série 52 <b>Vérins sans tige</b>	53

## 8 Capteurs magnétiques de proximité

	Page
<b>New models</b>  Séries CST-CSV-CSH CSB-CSC-CSD <b>Capteurs magnétiques de proximité</b>	54
 Série CSN <b>Capteurs de proximité</b>	57
<b>Tableau de montage capteurs magnétiques</b>	58

## 9 Freins, Bloqueurs, Amortisseurs

	Page
 Série 43 <b>Freins hydrauliques</b>	62
 Série RL <b>Bloqueurs de tige</b>	64
 Série SA <b>Amortisseurs de chocs</b>	65

# Mini-vérins Séries 16, 23, 24 et 25

Série 16: ø 8, 10, 12 mm - non-magnétique  
Série 23: ø 16, 20, 25 mm - magnétique, auto-amorti  
Série 24: ø 16, 20, 25 mm - magnétique  
Série 25: ø 16, 20, 25 mm - magnétique, amorti



## TABLEAU DES COURSES STANDARDS

■ = Double effet    ✕ = Simple effet

Série	ø	10	25	40	50	80	100	125	160	200	250	300	320	400	500
16	8	■✕	■✕	■✕	■✕	■	■	■	■	■					
16	10	■✕	■✕	■✕	■✕	■	■	■	■	■					
16	12	■✕	■✕	■✕	■✕	■	■	■	■	■	■	■			
24	16	■✕	■✕	■✕	■✕	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■
24	20	■✕	■✕	■✕	■✕	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■
24	25	■✕	■✕	■✕	■✕	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■
23/25	16	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■
23/25	20	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■
23/25	25	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■

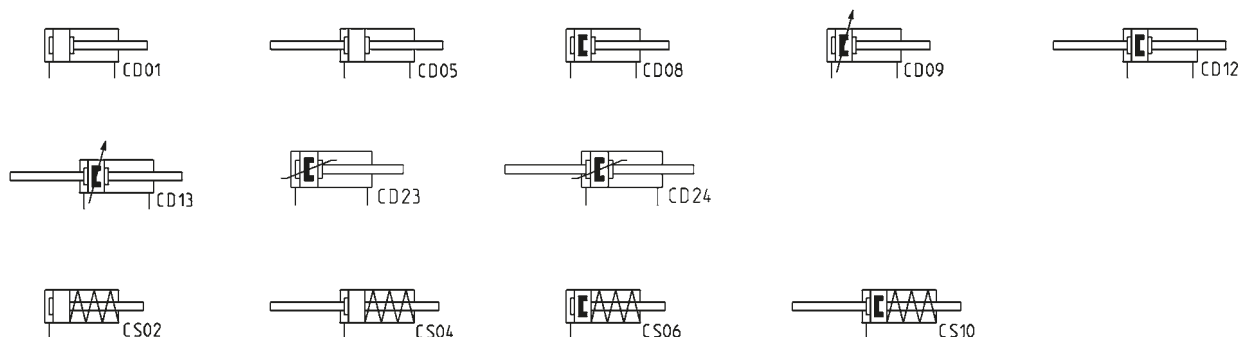


## CODIFICATION

<b>24</b>	<b>N</b>	<b>2</b>	<b>A</b>	<b>16</b>	<b>A</b>	<b>100</b>	
<b>24</b>	SÉRIE: 16 = non-magnétique, amortissement mécanique 23 = magnétique, auto-amorti 24 = magnétique, amortissement mécanique 25 = magnétique, amortissement pneumatique réglable						
<b>N</b>	VERSION: N = standard						
<b>2</b>	FONCTIONNEMENT: 1 = simple effet, ressort avant, non amorti (seulement pour les séries 16, 24) 2 = double effet 3 = double effet, tige traversante 7 = double effet, tige traversante (seulement pour les séries 16, 24)			SYMBOLES PNEUMATIQUES: CS02 (s. 16) - CS06 (s. 24) CD01 (s. 16) - CD08 (s. 24) - CD23 (s.23) - CD09 (s. 25) CD05 (s. 16) - CD12 (s. 24) - CD24 (s.23) - CD13 (s. 25) CS04 (s. 16) - CS10 (s. 24)			
<b>A</b>	MATÉRIAUX: A = tige inox roulée AISI 303 - tube Inox AISI 304 - Fonds AL anodisés						
<b>16</b>	ALÉSAGE: 08 = 8 mm (seulement pour la série 16) 10 = 10 mm (seulement pour la série 16) 12 = 12 mm (seulement pour la série 16) 16 = 16 mm (seulement pour les séries 23, 24 et 25) 20 = 20 mm (seulement pour les séries 23, 24 et 25) 25 = 25 mm (seulement pour les séries 23, 24 et 25)						
<b>A</b>	MATÉRIAUX: A = standard (écrou de nez et écrou de tige) RL = vérin avec bloqueur de tige (Ø20 - Ø25)						
<b>100</b>	COURSE: (Voir tableaux des courses standards)						
= standard V = joint de tige FKM W = tous les joints en FKM, +130°C (seulement pour la série 25) (___) = tige rallongée de ___ mm							

## SYMBOLES PNEUMATIQUES

Les symboles pneumatiques indiqués dans l'EXEMPLE DE CODIFICATION sont représentés ci-dessous.



# Vérins à tirants et tube aluminium Série 40

Double effet, amorti, magnétique  
Ø160 - 200 - 250 - 320 mm



## TABLEAU DES COURSES STANDARDS

■ = Double effet

Ø	25	50	75	80	100	125	150	160	200	250	300	320	400	500
160		■		■	■		■		■		■		■	■
200		■			■				■		■			
250		■			■				■		■			
320		■			■				■		■			

<p><b>Jeu de pieds Mod. B</b></p>	<p><b>Bride avant/arrière Mod. D-E</b></p>	<p><b>Charnière avant/arrière femelle Mod. C-H</b></p>	<p><b>Charnière arrière mâle Mod. L</b></p>	<p><b>Charnière intermédiaire Mod. F</b></p>
<p><b>Charnière arrière mâle à 90° Mod. ZS</b></p>	<p><b>Charnière combinée Mod. C+L+S</b></p>	<p><b>Jeu de paliers pour charnière intermédiaire Mod. BF</b></p>	<p><b>Chape de tige Mod. G</b></p>	<p><b>Chape sphérique de tige Mod. GA</b></p>
<p><b>Axe Mod. S</b></p>	<p><b>Écrou de tige Mod. U</b></p>	<p><b>Chape de compensation de tige Mod. GK</b></p>		

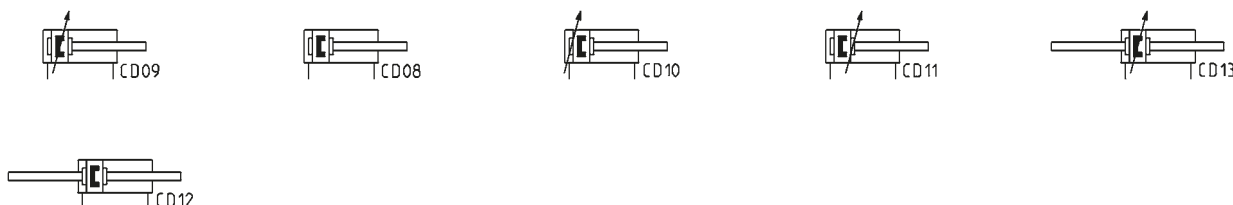


## CODIFICATION

<b>40</b>	<b>M</b>	<b>2</b>	<b>L</b>	<b>160</b>	<b>A</b>	<b>0200</b>	
<b>40</b>	SÉRIE						
<b>M</b>	VERSION: M = standard, magnétique						
<b>2</b>	FONCTIONNEMENT: 2 = double effet (amortissement avant et arrière) 3 = double effet (non-amorti) 4 = double effet (amortissement arrière) 5 = double effet (amortissement avant) 6 = double effet (tige traversante, amortissement avant et arrière) 8 = double effet (tige traversante, sans amortissement)				SYMBOLES PNEUMATIQUES: CD09 CD08 CD10 CD11 CD13 CD12		
<b>L</b>	MATÉRIAUX: T = Tirants inox AISI 420B, écrous de tirants AISI 303 C = Tige inox roulée AISI 303, écrou AISI 304 U = Tige inox roulée AISI 303, écrou AISI 304, tirants inox AISI 420B, écrous de tirants AISI 303 W = Tige inox roulée AISI 304, écrou AISI 304, tirants inox AISI 420B, écrous de tirants AISI 303  Note: pour les Ø 250 et 320 mm: Tige acier chromé C40						
<b>160</b>	ALÉSAGE: 160 = 160 mm - 200 = 200 mm - 250 = 250 mm - 320 = 320 mm						
<b>A</b>	TYPE DE CONSTRUCTION: A = standard F = charnière intermédiaire						
<b>0200</b>	COURSE: (Voir tableaux des courses standards)						
= standard V = joint tige FKM W = tous joints FKM (+ 130°C) C = Revêtement PU gris* G = joint racleur scraper laiton (tige inox chromée AISI 420B, joint de nez NBR) [indisponible pour Ø 250 et 320 mm] ( - - ) = Tige rallongée de - - - mm  Notes: Version C sur demande seulement. Pour plus d'informations, veuillez contacter notre service technique.							

## SYMBOLES PNEUMATIQUES

Les symboles pneumatiques indiqués dans la CODIFICATION sont représentés ci-dessous.



# Vérins profilés aluminium Série 41

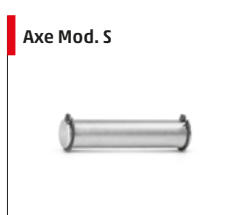
Double effet, amorti, magnétique  
Ø160 - 200 mm



## TABLEAU DES COURSES STANDARDS

× = Double effet

Ø	25	50	75	80	100	125	150	160	200	250	300	320	400	500
160		×			×		×		×				×	×
200		×			×				×					

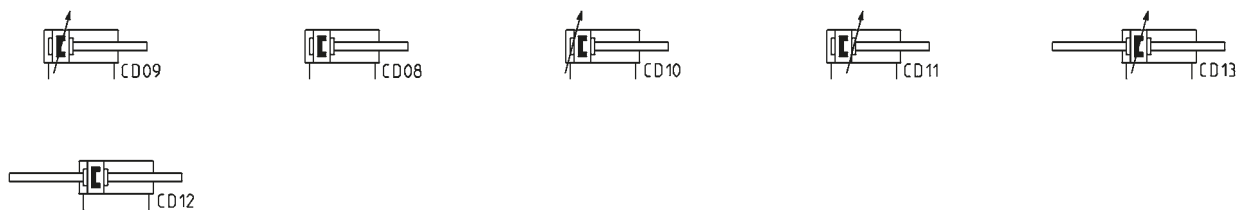


## CODIFICATION

<b>41</b>	<b>M</b>	<b>2</b>	<b>P</b>	<b>160</b>	<b>A</b>	<b>0200</b>	
<b>41</b>	SÉRIE						
<b>M</b>	VERSION: M = standard, magnétique						
<b>2</b>	FONCTIONNEMENT: 2 = double effet (amortissement avant et arrière) 3 = double effet (non-amorti) 4 = double effet (amortissement arrière) 5 = double effet (amortissement avant) 6 = double effet (tige traversante, amortissement avant et arrière) 8 = double effet (tige traversante, sans amortissement)				SYMBOLES PNEUMATIQUES: CD09 CD08 CD10 CD11 CD13 CD12		
<b>P</b>	MATÉRIAUX: P = Voir caractéristiques générales page 1/1.15.01 R = Tirants inox AISI 420B, écrous de tirants AISI 303 C = Tige inox roulée AISI 303, écrou AISI 304 U = Tige inox roulée AISI 303, écrou AISI 304, tirants inox AISI 420B, écrous de tirants AISI 303 W = Tige inox roulée AISI 304, écrou AISI 304, tirants inox AISI 420B, écrous de tirants AISI 303						
<b>160</b>	ALÉSAGE: 160 = 160 mm 200 = 200 mm						
<b>A</b>	TYPE DE CONSTRUCTION: A = tirants F = charnière intermédiaire						
<b>0200</b>	COURSE: (Voir tableaux des courses standards)						
= standard V = joint tige FKM W = tous joints FKM (+ 130°C) C = Revêtement PU gris* G = joint racler scraper laiton (tige inox chromée AISI 420B, joint de nez NBR) ( _ _ _ ) = Tige rallongée de _ _ _ mm							
* Version C sur demande seulement. Pour plus d'informations, veuillez contacter notre service technique							

## SYMBOLES PNEUMATIQUES

Les symboles pneumatiques indiqués dans la CODIFICATION sont représentés ci-dessous.



# Vérins tubes ou profilés aluminium Série 63

Simple et double effet, magnétique, amorti  
Ø 32, 40, 50, 63, 80, 100, 125 mm



## TABLEAU DES COURSES STANDARDS

■ = Simple effet, ressort avant (standard, hautes temp.); ▲ = Simple effet, ressort arrière (standard, hautes temp.);  
✕ = Double effet (standard, faibles frottements, hautes/basses temp.) Courses jusqu'à 2500 mm: sur demande.

Ø	25	50	75	80	100	125	150	160	200	250	300	320	400	500
32	■ ▲ ✕	■ ▲ ✕	■ ✕	✕	✕	✕	✕	✕	✕	✕	✕	✕	✕	✕
40	■ ▲ ✕	■ ▲ ✕	■ ✕	✕	✕	✕	✕	✕	✕	✕	✕	✕	✕	✕
50	■ ▲ ✕	■ ▲ ✕	■ ✕	✕	✕	✕	✕	✕	✕	✕	✕	✕	✕	✕
63	■ ▲ ✕	■ ▲ ✕	■ ✕	✕	✕	✕	✕	✕	✕	✕	✕	✕	✕	✕
80	■ ▲ ✕	■ ▲ ✕	■ ✕	✕	✕	✕	✕	✕	✕	✕	✕	✕	✕	✕
100		■ ▲ ✕	■ ✕	✕	✕	✕	✕	✕	✕	✕	✕	✕	✕	✕
125		■ ▲ ✕	■ ✕	✕	✕	✕	✕	✕	✕	✕	✕	✕	✕	✕

**Accouplement vérin fond à fond Mod. DC-63**



**Jeu de pieds Mod. B-41**



**Bride avant/arrière Mod. D-E**



**Charnière arrière femelle Mod. C et C-H**



**Charnière avant femelle Mod. H et C-H**



**Charnière arrière mâle Mod. L**



**Tourillon avant/arrière Mod. FN**



**Charnière sphérique Mod. R**



**Charnière intermédiaire Mod. F pour vérin avec tube**



**Charnière intermédiaire Mod. F**



**Charnière combinée Mod. C+L+S**



**Charnière mâle à 90° Mod. ZC**



**Jeu de paliers pour charn. interméd. Mod. BF**



**Accessoires pour montage du distributeur sur le vérin**

Mod.  
PCV-62-K3 Pour distributeurs/électro-distributeurs Série 3-G1/8"  
PCV-62-K4 Pour distributeurs/électro-distributeurs Série 4-G1/4  
PCV-62-KEN Pour distributeurs/électro-distributeurs Série EN  
PCV-62-K8 Pour distributeurs/électro-distributeurs Série 4-G1/8" et série 3-G1/4"



**Axe Mod. S**



**Chape sphérique de tige Mod. GA**



**Chape à rotule de tige Mod. GY**



**Chape de tige Mod. G**



**Écrou de tige Mod. U**



**Chape de compensation de tige Mod. GK**



**Bride de compensation Mod. GKF**



**Douille vérins Ø 80, 100 mm (vérin avec tube)**





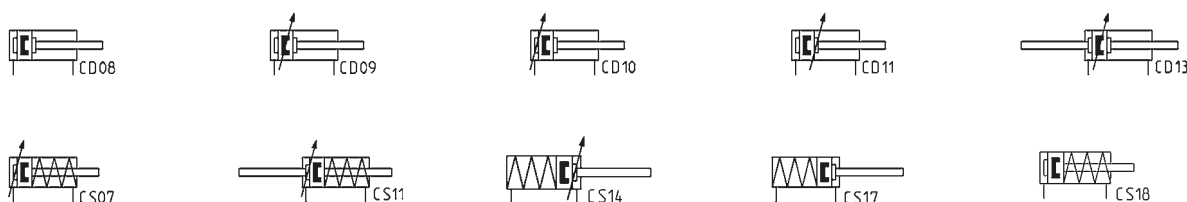
**CODIFICATION**

<b>63</b>	<b>M</b>	<b>P</b>	<b>2</b>	<b>C</b>	<b>050</b>	<b>A</b>	<b>0200</b>	<b>W</b>				
<b>63</b>	SÉRIE											
<b>M</b>	VERSION: M = standard, magnétique V = mouvement uniforme (sans stick slip), magnétique L = faibles frottements, magnétique											
<b>P</b>	CONSTRUCTION: T = tube P = profilé											
<b>2</b>	FONCTIONNEMENT: 1 = simple effet, ressort avant 2 = double effet 6 = double effet, tige traversante 7 = simple effet, tige traversante 9 = simple effet, ressort arrière						SYMBOLES PNEUMATIQUES: CS07/CS18 CD08 - CD09 - CD10 - CD11 CD13 CS11 CS14/CS17					
<b>C</b>	AMORTISSEMENT: N = sans amortissement C = amortissement des deux côtés F = amortissement avant R = amortissement arrière						SYMBOLES PNEUMATIQUES: CD08 CD09/CD13 CD11 CD10					
<b>050</b>	ALÉSAGE: 032 = 32 mm 040 = 40 mm 050 = 50 mm 063 = 63 mm 080 = 80 mm 100 = 100 mm 125 = 125 mm											
<b>A</b>	TYPE DE CONSTRUCTION: A = standard, avec écrou de tige RL = vérin avec bloqueur de tige DC = vérin dos à dos avec accessoire CC [X1 / X2] TR = vérin dos à dos pour tube rond [X1 / X2] F = vérin avec tourillon central											
<b>0200</b>	COURSE: = standard N = tandem / = plus de positions X1 / X2 [X1 < X2]											
<b>W</b>	PLAGE DE TEMPÉRATURE: = standard (-20°/+80°) W = hautes températures (150°C) Z = basses températures (-40°C) Y = basses températures (-50°C)											
	RÉSISTANCE À LA CORROSION: = standard C1 = écrou de tige en acier inoxydable AISI 304, tige en acier inoxydable AISI 304 C2 = embout traité avec vis (profilé) ou tirants AISI 303 et tirants AISI 420B (tube rond) C3 = C2 + AISI 316 écrou de tige, Tige AISI 316 C4 = C1 + C2 C5 = C3 + embouts avec triple protection											
	OPTIONS DE TIGE: = standard F = filetage femelle K = embouts avec traitement Kanigen L = sans joint de nez (alimentation pneumatique arrière seule)* V = joint de nez FKM R = joint de nez NBR U = fonctionnement non lubrifié H = environnement hydrolytique A = utilisation dans les aliments et autres applications de lavage fréquentes G = environnements secs et poussiéreux (avec joint scraper et tige inox chromée AISI 420B) B = vérin avec protection de tige de soufflet NBR ( _ _ _ ) = tige allongée de _ _ _ mm											
	AUTRE: P = vérin revêtu de polyuréthane RAL 7035											
	CERTIFICATIONS: EX = ATEX											

\*Seulement sur version faible frottement

**SYMBOLES PNEUMATIQUES**

Les symboles pneumatiques indiqués dans la CODIFICATION sont représentés ci-dessous.



# Vérins à verrouillage Série 63

Double effet, magnétique, amorti  
Ø 32, 40, 50, 63, 80, 100, 125 mm



## TABLEAU DES COURSES STANDARDS

\* = Double effet (standard, hautes et basses températures) Courses jusqu'à 2500 mm: sur demande

Ø	25	50	75	80	100	125	150	160	200	250	300	320	400	500
32	■	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x
40	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x
50	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x
63	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x
80	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x
100		x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x
125		x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x

Accouplement vérin fond à fond Mod. DC-63



Jeu de pieds Mod. B-41



Bride avant/arrière Mod. D-E



Charnière arrière femelle Mod. C et C-H



Charnière avant femelle Mod. H et C-H



Charnière arrière mâle Mod. L



Tourillon avant/arrière Mod. FN



Charnière sphérique Mod. R



Charnière intermédiaire Mod. F (Vérin avec tube)



Charnière intermédiaire Mod. F-63 pour vérins type FL



Charnière intermédiaire Mod. F-63 pour vérins type BL



Charnière intermédiaire Mod. F-63 pour vérins type DL



Charnière combinée Mod. C+L+S



Charnière mâle à 90° Mod. ZC



Jeu de paliers pour charn. interméd. Mod. BF



Axe Mod. S



Chape sphérique de tige Mod. GA



Chape à rotule de tige Mod. GY



Chape de tige Mod. G



Écrou de tige Mod. U



Chape de compensation de tige Mod. GK



Bride de compensation Mod. GKF



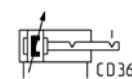
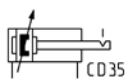
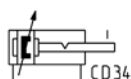
Vis et vis de verrouillage Mod. KR

## CODIFICATION

<b>63</b>	<b>M</b>	<b>P</b>	<b>2</b>	<b>C</b>	<b>050</b>	<b>A</b>	<b>0400</b>	<b>FL</b>	<b>W</b>			
<b>63</b>	SÉRIES											
<b>M</b>	VERSION: M = standard, magnétique											
<b>P</b>	CONSTRUCTION: P = profilé											
<b>2</b>	FONCTIONNEMENT: 2 = double effet											
<b>C</b>	AMORTISSEMENT: C = amortissement des deux cotes											
<b>050</b>	ALÉSAGE: 032 = 32 mm 040 = 40 mm 050 = 50 mm 063 = 63 mm 080 = 80 mm 100 = 100 mm 125 = 125 mm											
<b>A</b>	TYPE DE CONSTRUCTION: A = standard, avec écrou de tige DC = vérin dos à dos avec accessoire CC [ x <sub>1</sub> / x <sub>2</sub> ] F = vérin avec charnière intermédiaire											
<b>0400</b>	COURSE: = standard											
<b>FL</b>	CONSTRUCTIVE TYPE: FL = Verrouillage avant BL = Verrouillage arrière DL = Verrouillage avant et arrière							SYMBOLES PNEUMATIQUES: CD34 CD35 CD36				
PLAGE DE TEMPÉRATURE: = standard (-20°/+80°) W = hautes températures (150°C) Z = basses températures (-40°C) Y = basses températures (-50°C)												
RESISTANCE À LA CORROSION: = standard C2 = vis de flasque traités (profile) ou tirants AISI 303 et tirants AISI 420B tube (Ø 125) C3 = C2 + écrou de tige et tige, AISI 316 C5 = C3 + fonds END LOCK avec triple protection (uniquement pour le type de construction FL et BL)												
TYPE DE DÉVERROUILLAGE MANUEL: = manuel avec vis M3 (non fourni) T = manuel avec broche de décrochage et capot de protection												
OPTIONS DE TIGE: = standard (tige filetée) K = flasque sans END LOCK avec traitement Kanigen (seulement sur version FL et BL) V = joint de tige FKM R = joint de tige NBR G = environnements secs et poussiéreux (avec joint scraper et tige inox chromée AISI 420B) B = vérin avec protection de tige de soufflet NBR (___) = tige allongée de ___ mm												
CERTIFICATIONS: = standard EX = ATEX												

## SYMBOLES PNEUMATIQUES

Les symboles pneumatiques indiqués dans la CODIFICATION sont représentés ci-dessous.



# Vérins profilés aluminium Série 61

Simple et double effet, magnétique, amorti  
Versions standards, faibles frottements, basses températures et tandem  
Ø32, 40, 50, 63, 80, 100, 125 mm



## TABLEAU DES COURSES STANDARDS

■ = Simple effet (standard et basses températures)    ✕ = Double effet (standard, faibles frottements et basses températures)  
Courses jusqu'à 2500 mm: Sur demande.

Ø	25	50	75	80	100	125	150	160	200	250	300	320	400	500
32	■ ✕	■ ✕	■ ✕	✕	✕	✕	✕	✕	✕	✕	✕	✕	✕	✕
40	■ ✕	■ ✕	■ ✕	✕	✕	✕	✕	✕	✕	✕	✕	✕	✕	✕
50	■ ✕	■ ✕	■ ✕	✕	✕	✕	✕	✕	✕	✕	✕	✕	✕	✕
63	■ ✕	■ ✕	■ ✕	✕	✕	✕	✕	✕	✕	✕	✕	✕	✕	✕
80	■ ✕	■ ✕	■ ✕	✕	✕	✕	✕	✕	✕	✕	✕	✕	✕	✕
100		■ ✕	■ ✕	✕	✕	✕	✕	✕	✕	✕	✕	✕	✕	✕
125		✕	✕	✕	✕	✕	✕	✕	✕	✕	✕	✕	✕	✕

<p><b>Jeu de pieds Mod. B</b></p>	<p><b>Bride avant/arrière Mod. D-E</b></p>	<p><b>Charnière arrière femelle Mod. C et C-H</b></p>	<p><b>Charnière avant femelle Mod. H et C-H</b></p>	<p><b>Charnière arrière mâle Mod. L</b></p>	<p><b>Charnière intermédiaire Mod. F</b></p>
<p><b>Charnière combinée Mod. C+L+S</b></p>	<p><b>Charnière mâle à 90° Mod. ZC</b></p>	<p><b>Charnière sphérique Mod. R</b></p>	<p><b>Jeu de paliers pour charn. interméd. Mod. BF</b></p>	<p><b>Axe Mod. S</b></p>	<p><b>Chape sphérique de tige Mod. GA</b></p>
<p><b>Accessoires pour montage du distributeur sur le vérin</b></p> <p>Mod. PCV-61-K3 Pour distributeurs/électro-distributeurs Série 3-G1/8" PCV-61-K4 Pour distributeurs/électro-distributeurs Série 4-G1/4" PCV-62-KEN Pour distributeurs/électro-distributeurs Série EN PCV-61-K8 Pour distributeurs/électro-distributeurs Série 4-G1/8" et série 3-G1/4"</p>		<p><b>Chape à rotule de tige Mod. GY</b></p>	<p><b>Chape de tige Mod. G</b></p>	<p><b>Écrou de tige Mod. U</b></p>	
<p><b>Chape de compensation de tige Mod. GK</b></p>	<p><b>Bride de compensation Mod. GKF</b></p>	<p><b>Douille spéciale écrous tirants Ø 80 et 100 mm</b></p>			

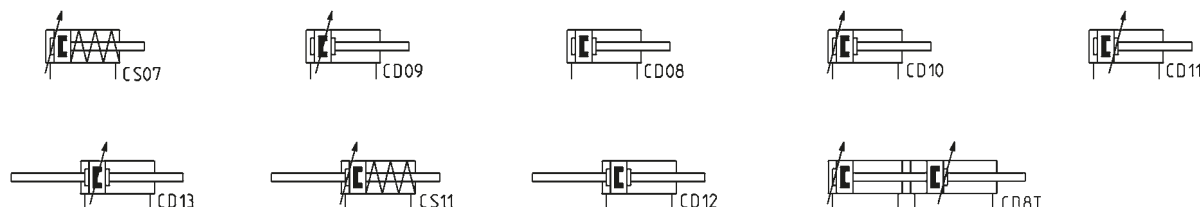
## CODIFICATION

<b>61</b>	<b>M</b>	<b>2</b>	<b>P</b>	<b>050</b>	<b>A</b>	<b>0200</b>	
<b>61</b>	SÉRIES						
<b>M</b>	VERSION M = standard, magnétique L = faibles frottements, magnétique						
<b>2</b>	FONCTIONNEMENT 1 = simple effet (ressort avant - Ø32 à 100) 2 = double effet* (amortissement avant et arrière) 3 = double effet* (non-amorti) 4 = double effet* (amortissement arrière) 5 = double effet* (amortissement avant) 6 = double effet* (tige traversante, amortissement avant et arrière) 7 = simple effet (tige traversante) 8 = double effet* (tige traversante, sans amortissement)					SYMBOLES PNEUMATIQUES CS07 CD09 CD08 CD10 CD11 CD13 CS11 CD12	
<b>P</b>	MATÉRIAUX P = Voir caractéristiques générales page 1/1.25.01 R = Tirants inox AISI 420B, écrous de tirants AISI 303 ; Autres, voir p.1/1.25.01 C = Tige inox roulée AISI 303, écrou AISI 304 U = Tige inox roulée AISI 303, écrou AISI 304, tirants inox AISI 420B, écrous de tirants AISI 303 W = Tige inox roulée AISI 304, écrou AISI 304, tirants inox AISI 420B, écrous de tirants AISI 303 Z = Tige inox chromée AISI 420B, écrou de tige AISI 304, tirants inox AISI 420B, écrous de tirants AISI 303, joints basses températures (-40°C), joint racler scraper laiton [ Version dispo hors Ø 125 mm] Y = Tige inox chromée AISI 420B, écrou de tige AISI 304, tirants inox AISI 420B, écrous de tirants AISI 303, joints basses températures (-50°C), joint racler scraper laiton [ Version dispo hors Ø 125 mm]						
<b>050</b>	ALÉSAGE 032 = 32 mm 040 = 40 mm 050 = 50 mm 063 = 63 mm 080 = 80 mm 100 = 100 mm 125 = 125 mm						
<b>A</b>	TYPE DE CONSTRUCTION A = standard, avec écrou de tige RL = vérin avec bloqueur de tige						
<b>0200</b>	COURSE (Voir tableaux des courses standards)						
	= standard V = joint de tige FKM N = tandem (symbole pneumatique: CD8T) R = joint de tige NBR W = tous joints FKM (+130°C) C = recouvrement PU gris* L = vers. faibles frottements sans joint de nez (aliment. ar. seul)** (___) = Tige rallongée de ___mm G = joint racler scraper laiton (tige inox chromée AISI 420B, joint de nez NBR)  * Version C sur demande. Veuillez contacter notre service technique ** La possibilité de commander le vérin sans joint de nez, diminue encore les frottements (chambre arrière alimenté seul)						

Toutes les versions double effet sont livrables en version faibles frottements.

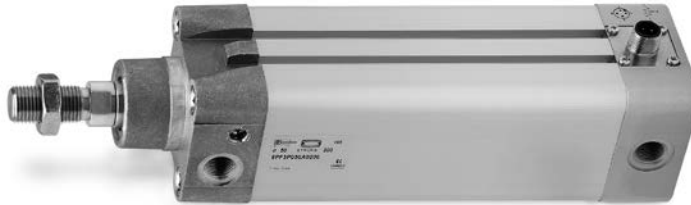
## SYMBOLES PNEUMATIQUES

Les symboles pneumatiques indiqués dans la CODIFICATION sont représentés ci-dessous.



# Vérins avec capteur de position Série 6PF

Double effet, faibles frottements, magnétique  
Ø50, 63, 80, 100, 125 mm



## TABLEAU DES COURSES STANDARDS

\* = Double effet, faibles frottements

Ø	50	100	150	200	250	300	350	400	450	500	550	600	650	700	750	800	850	900	950	1000	
50	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*
63	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*
80	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*
100	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*
125	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*

<p><b>Jeu de pieds Mod. B</b></p>	<p><b>Bride avant/arrière Mod. D-E</b></p>	<p><b>Charnière arrière femelle Mod. C et C-H</b></p>	<p><b>Charnière avant femelle Mod. H et C-H</b></p>	<p><b>Charnière arrière mâle Mod. L</b></p>	<p><b>Charnière intermédiaire Mod. F</b></p>
<p><b>Charnière combinée Mod. C+L+S</b></p>	<p><b>Charnière mâle à 90° Mod. ZC</b></p>	<p><b>Charnière sphérique Mod. R</b></p>	<p><b>Jeu de paliers pour charn. interméd. Mod. BF</b></p>	<p><b>Axe Mod. S</b></p>	<p><b>Chape sphérique de tige Mod. GA</b></p>
<p><b>Accessoires pour montage du distributeur sur le vérin</b></p> <p>Mod.            PCV-61-K3 Pour distributeurs/électro-distributeurs Série 3-G1/8"            PCV-61-K4 Pour distributeurs/électro-distributeurs Série 4-G1/4"            PCV-62-KEN Pour distributeurs/électro-distributeurs Série EN            PCV-61-K8 Pour distributeurs/électro-distributeurs Série 4-G1/8" et Série 3-G1/4"</p>			<p><b>Chape à rotule de tige Mod. GY</b></p>	<p><b>Chape de tige Mod. G</b></p>	
<p><b>Écrou de tige Mod. U</b></p>	<p><b>Chape de compensation de tige Mod. GK</b></p>	<p><b>Bride de compensation Mod. GKF</b></p>	<p><b>Douille spéciale écrous tirants Ø 80 et 100 mm</b></p>	<p><b>Conn. droit pour alim. Mod. CS-LF04HB</b></p> <p>Mod. CS-LF04HB</p>	<p><b>Conn. angulaire pour alim. Mod. CS-LR04HB</b></p> <p>Mod. CS-LR04HB</p>
<p><b>Câble Mod. CS-LF05HB-D...</b></p>	<p><b>Câble Mod. CS-LR05HB-D...</b></p>				



## CODIFICATION

<b>6PF</b>	<b>3</b>	<b>P</b>	<b>050</b>	<b>A</b>	<b>0200</b>
<b>6PF</b>	SÉRIE				
<b>3</b>	FONCTIONNEMENT: 3 = double effet faibles frottements, non-amorti			SYMBOLES PNEUMATIQUES: CD22	
<b>P</b>	MATÉRIAUX: P = Écrou de tige: Acier, joint de nez: NBR, Bague de guidage de la tige: Bronze fritté, Tige: Acier chromé, Segment porteur: Résine acétal, Piston: Aluminium, Joint de piston: NBR, Tube profilé: Aluminium anodisé, Joint torique: NBR, Connecteur M12: Laiton nickelé, Vis de maintien: Acier, Fond: Aluminium, Anneau magnétique: Néodymium, Joint torique: NBR				
<b>050</b>	ALÉSAGE: 050 = 50 mm 063 = 63 mm 080 = 80 mm 100 = 100 mm 125 = 125 mm				
<b>A</b>	TYPE DE CONSTRUCTION: A = standard, avec écrou de tige RL = vérin avec bloqueur de tige				
<b>0200</b>	COURSE: (Voir tableaux des courses standards)				
VERSION: = standard P = joint de tige PU V = joint de tige FKM L = sans joint de nez (aliment. arrière seulement)* G = joint racler scraper laiton (tige inox chromée AISI 420B, joint de nez NBR) [Version dispo hors Ø 125 mm] EX = ATEX ( _ _ _ ) = Tige rallongée de _ _ _ mm  * La possibilité de commander le vérin sans joint de nez, diminue encore les frottements.					

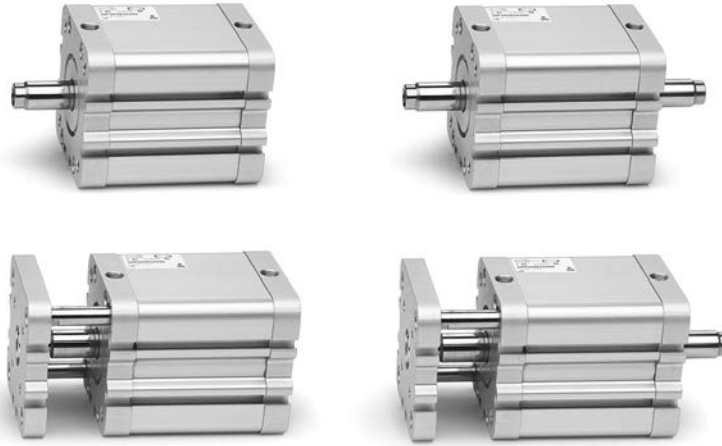
## SYMBOLE PNEUMATIQUE

Le symbole pneumatique indiqué dans la CODIFICATION est représenté ci-dessous.



# Vérin compact magnétique Série 32

Simple et double effet, anti-rotation  
Ø20, 25, 32, 40, 50, 63, 80, 100 mm



## TABLEAU DES COURSES STANDARDS

✕ = Anti-rotation ● = Double effet mâle/femelle ■ = Simple effet ressort av/ar - mâle/femelle

Ø	5	10	15	20	25	30	40	50	60	80
20	✕ ● ■	✕ ● ■	✕ ● ■	✕ ● ■	✕ ● ■	✕ ●	✕ ●	✕ ●		
25	✕ ● ■	✕ ● ■	✕ ● ■	✕ ● ■	✕ ● ■	✕ ●	✕ ●	✕ ●		
32	✕ ● ■	✕ ● ■	✕ ● ■	✕ ● ■	✕ ● ■	✕ ●	✕ ●	✕ ●	✕ ●	✕ ●
40	✕ ● ■	✕ ● ■	✕ ● ■	✕ ● ■	✕ ● ■	✕ ●	✕ ●	✕ ●	✕ ●	✕ ●
50		✕ ● ■	✕ ● ■	✕ ● ■	✕ ● ■	✕ ●	✕ ●	✕ ●	✕ ●	✕ ●
63		✕ ● ■	✕ ● ■	✕ ● ■	✕ ● ■	✕ ●	✕ ●	✕ ●	✕ ●	✕ ●
80		✕ ● ■	✕ ● ■	✕ ● ■	✕ ● ■	✕ ●	✕ ●	✕ ●	✕ ●	✕ ●
100		✕ ● ■	✕ ● ■	✕ ● ■	✕ ● ■	✕ ●	✕ ●	✕ ●	✕ ●	✕ ●

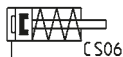
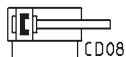
<p><b>Jeu de pieds Mod. B</b></p>	<p><b>Charnière arrière femelle Mod. C et C-H</b></p>	<p><b>Charnière avant femelle Mod. H et C-H</b></p>	<p><b>Bride avant/arrière Mod. D-E</b></p>	<p><b>Charnière arrière mâle Mod. L</b></p>	<p><b>Charnière sphérique Mod. R</b></p>
<p><b>Charnière combinée Mod. C+L+S</b></p>	<p><b>Charnière mâle à 90° Mod. ZC</b></p>	<p><b>Contre-chaînière Mod. I</b></p>	<p><b>Axe Mod. S</b></p>	<p><b>Chape de tige Mod. G</b></p>	<p><b>Chape à rotule de tige Mod. GY</b></p>
<p><b>Chape sphérique de tige Mod. GA</b></p>	<p><b>Écrou de tige Mod. U</b></p>	<p><b>Entretoise de centrage Mod. TR</b></p>	<p><b>Plot de centrage Mod. TS-32-20</b></p> <p>Mod. TS-32-20</p>	<p><b>Chape de compensation de tige Mod. GK</b></p>	<p><b>Bride de compensation Mod. GKF</b></p>

## CODIFICATION

<b>32</b>	<b>M</b>	<b>2</b>	<b>A</b>	<b>032</b>	<b>A</b>	<b>050</b>	
<b>32</b>	SÉRIE						
<b>M</b>	VERSION: M = tige filetée, montée avec écrou de tige Mod. U F = tige taraudée R = anti-rotation avec bride (Double effet)						
<b>2</b>	FONCTIONNEMENT: 1 = simplet effet (ressort avant) 2 = double effet 3 = double effet (tige traversante) 4 = simple effet (ressort arrière)					SYMBOLES PNEUMATIQUES: CS06 CD08 CD12 CS08	
<b>A</b>	MATÉRIAUX: A = Fonds, piston et tube aluminium anodisé - Joints de nez et de piston PU						
<b>032</b>	ALÉSAGE: 020 = 20 mm 025 = 25 mm 032 = 32 mm 040 = 40 mm 050 = 50 mm 063 = 63 mm 080 = 80 mm 100 = 100 mm						
<b>A</b>	TYPE DE CONSTRUCTION: A = Standard						
<b>050</b>	COURSE: (Voir tableaux des courses standards)						
= standard V = Joint de tige FKM W = hautes températures (double effet, non-magnétique avec tous les joints FKM, pour températures supérieures à 140°C)							

## SYMBOLES PNEUMATIQUES

Les symboles pneumatiques indiqués dans la CODIFICATION sont représentés ci-dessous.



# Vérins compacts, Tandem et Multi-positions Série 32

Simple et double effet, anti-rotation  
Ø 25, 40, 63, 100.

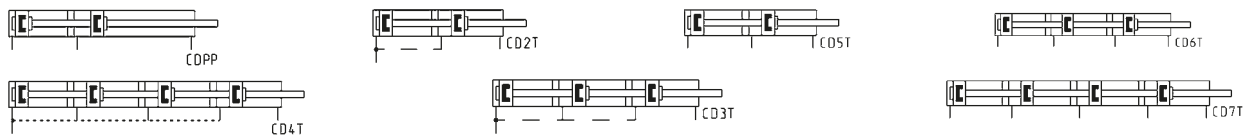


## CODIFICATION

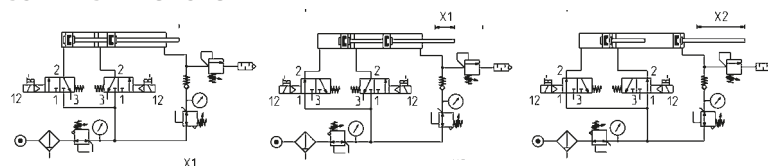
<b>32</b>	<b>M</b>	<b>2</b>	<b>A</b>	<b>040</b>	<b>A</b>	<b>050</b>	<b>N</b>	<b>2</b>
<b>32</b>	SÉRIE: compact magnétique							
<b>M</b>	VERSION: M = tige filetée, montée avec écrou de tige Mod. U - F = tige taraudée							
<b>2</b>	FONCTIONNEMENT: 2 = double effet					SYMBOLES PNEUMATIQUES: CDPP		
<b>A</b>	MATÉRIAUX: A = Fonds, piston et tube aluminium anodisé - Joints de nez et de piston PU							
<b>040</b>	ALÉSAGE: 025 = 25 mm 040 = 40 mm 063 = 63 mm 100 = 100 mm					CD5T, CD6T, CD7T CD5T, CD6T, CD7T CD2T, CD3T, CD4T CD5T, CD6T, CD7T		
<b>A</b>	ACCESSOIRES: A = standard							
<b>050</b>	COURSE: - tandem course en mm - multi-positions : X1mm/X2mm. Insérer la course sans le 0 initial (voir exemple ci-dessous)							
<b>N</b>	Tandem et multi-positions							
<b>2</b>	ÉTAGE: (pour version tandem) 2 = 2 étages							

## SYMBOLES PNEUMATIQUES

Les symboles pneumatiques indiqués dans la CODIFICATION sont représentés ci-dessous.



## SCHEMAS DE FONCTIONNEMENT



Multi-positions - Exemple: 32M2A040A25/75N  
X1 = 25 mm  
X2 = 75 mm



Tandem, course = 50 mm - Exemple :  
32M2A040A040A050N2 Afin d'augmenter la vitesse de rentrée de la tige, il est possible d'enlever les capuchons des fonds intermédiaires et d'alimenter les chambres positives de l'extérieur.

# Guides anti-rotation Série 45

Convient aux vérins:

- DIN/ISO 6432 (ø12, 16, 20, 25 mm)
- ISO 15552, précédent DIN/ISO 6431 (ø32, 40, 50, 63, 80, 100 mm)



## CODIFICATION

<b>45</b>	<b>N</b>	<b>UT</b>	<b>050</b>	<b>A</b>	<b>0100</b>
<b>45</b>	SÉRIE				
<b>N</b>	VERSION: N = standard				
<b>UT</b>	FONCTIONNEMENT: UT = guide en "U", avec paliers bronze HT = guide en "H", avec paliers bronze HB = guide en "H", avec douilles à billes				
<b>050</b>	ALÉSAGE: 016 = ø 12-16 mm (disponible uniquement en version UT = guide en "U", avec paliers bronze) 020 = 20 mm 025 = 25 mm 032 = 32 mm 040 = 40 mm 050 = 50 mm 063 = 63 mm 080 = 80 mm 100 = 100 mm				
<b>A</b>	MATÉRIAUX: A = corps aluminium anodisé - colonnes inox roulé AISI 420B pour 45UT et 45HT - colonnes acier trempé C50 pour 45HB				
<b>0100</b>	COURSE en mm				

# Vérins course brève Série QN

Simple effet, non magnétique,  
Ø8, 12, 20, 32, 50, 63 mm



## TABLEAU DES COURSES STANDARDS

Ø	4	5	10	25
8	x			
12	x		x	
20	x		x	
32		x	x	x
50			x	x
63			x	x

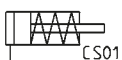
## CODIFICATION

<b>QN</b>	<b>1</b>	<b>A</b>	<b>50</b>	<b>A</b>	<b>25</b>
-----------	----------	----------	-----------	----------	-----------

<b>QN</b>	SÉRIE	
<b>1</b>	FONCTIONNEMENT: 1 = simple effet	SYMBOLES PNEUMATIQUES: CS01
<b>A</b>	MATÉRIAUX: A = tige inox roulée, corps aluminium	
<b>50</b>	ALÉSAGE: 08 = 8 mm 12 = 12 mm 20 = 20 mm 32 = 32 mm 50 = 50 mm 63 = 63 mm	
<b>A</b>	TYPE DE CONSTRUCTION: A = standard	
<b>25</b>	COURSE: (Voir tableaux des courses standards)	

## SYMBOLES PNEUMATIQUES

Les symboles pneumatiques indiqués dans la CODIFICATION sont représentés ci-dessous.





# Vérins course brève Séries QP et QPR

Série QP: simple et double effet, magnétique  
Série QPR: anti-rotation, double effet magnétique  
Ø12, 16, 20, 25, 32, 40, 50, 63, 80, 100 mm



## TABLEAU DES COURSES STANDARDS

■ = Double effet

× = Simple effet

● = Anti-rotation

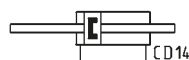
Ø	5	10	15	20	25	30	35	40	45	50	60	75	80	100
12	■ × ●	■ × ●	■ × ●	■ ×	■ × ●	■ ●	■	■	■					
16	■ × ●	■ × ●	■ × ●	■ × ●	■ × ●	■ ●	■ ●	■ ●	■ ●	■ ●	■ ●	■ ●	■	■
20	■ × ●	■ × ●	■ × ●	■ × ●	■ × ●	■ ●	■ ●	■ ●	■ ●	■ ●	■ ●	■ ●	■ ●	■ ●
25	■ × ●	■ × ●	■ × ●	■ × ●	■ × ●	■ ●	■ ●	■ ●	■ ●	■ ●	■ ●	■ ●	■ ●	■ ●
32	■ × ●	■ × ●	■ × ●	■ × ●	■ × ●	■ ●	■ ●	■ ●	■ ●	■ ●	■ ●	■ ●	■ ●	■ ●
40	■ × ●	■ × ●	■ × ●	■ × ●	■ × ●	■ ●	■ ●	■ ●	■ ●	■ ●	■ ●	■ ●	■ ●	■ ●
50	■ × ●	■ × ●	■ × ●	■ × ●	■ × ●	■ ●	■ ●	■ ●	■ ●	■ ●	■ ●	■ ●	■ ●	■ ●
63	■ × ●	■ × ●	■ × ●	■ × ●	■ × ●	■ ●	■ ●	■ ●	■ ●	■ ●	■ ●	■ ●	■ ●	■ ●
80	■ × ●	■ × ●	■ × ●	■ × ●	■ × ●	■ ●	■ ●	■ ●	■ ●	■ ●	■ ●	■ ●	■ ●	■ ●
100	■ × ●	■ × ●	■ × ●	■ × ●	■ × ●	■ ●	■ ●	■ ●	■ ●	■ ●	■ ●	■ ●	■ ●	■ ●

## CODIFICATION

<b>QP</b>	<b>2</b>	<b>A</b>	<b>050</b>	<b>A</b>	<b>050</b>	
<b>QP</b>	SÉRIE: QP = standard - QPR = standard anti-rotation					
<b>2</b>	FONCTIONNEMENT: 1 = simple effet (ressort ant.) seulement QP 2 = double effet 3 = double, tige traversante			SYMBOLES PNEUMATIQUES: CS09 CD07 CD14		
<b>A</b>	MATÉRIAUX: A = tige inox roulée, corps aluminium					
<b>050</b>	ALÉSAGE: 012 = 12 mm - 016 = 16 mm - 020 = 20 mm - 025 = 25 mm - 032 = 32 mm - 040 = 40 mm - 050 = 50 mm - 063 = 63 mm - 080 = 80 mm - 100 = 100 mm					
<b>A</b>	TYPE DE CONSTRUCTION: A = standard					
<b>050</b>	COURSE: (Voir tableaux des courses standards)					
= standard V = joint de tige FKM W = tous joints FKM (sauf Ø 12)						

## SYMBOLES PNEUMATIQUES

Les symboles pneumatiques indiqués dans la CODIFICATION sont représentés ci-dessous.



# Verins course brève Série QL

**New**

Double effet, magnétique et non magnétique  
Ø 12, 16, 20, 25, 32, 40, 50 mm



## TABLEAU DES COURSES STANDARDS

■ = Double effet

× = Double effet Longues courses

● = Double effet tige traversante

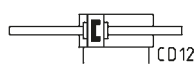
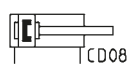
Ø	5	10	15	20	25	30	35	40	45	50	75	100	125	150	175	200	250	300	
12	■●	■●	■●	■●	■●	■●													
16	■●	■●	■●	■●	■●	■●													
20	■●	■●	■●	■●	■●	■●	■●	■●	■●	■●									
25	■●	■●	■●	■●	■●	■●	■●	■●	■●	■●									
32	■●	■●	■●	■●	■●	■●	■●	■●	■●	■●	■●	■●	■●	■●	■●	■●	■●	■●	■●
40	■●	■●	■●	■●	■●	■●	■●	■●	■●	■●	■●	■●	■●	■●	■●	■●	■●	■●	■●
50		■●	■●	■●	■●	■●	■●	■●	■●	■●	■●	■●	■●	■●	■●	■●	■●	■●	■●

## CODIFICATION

<b>QL</b>	<b>M</b>	<b>2</b>	<b>A</b>	<b>032</b>	<b>A</b>	<b>050</b>
<b>QL</b>	SÉRIE					
<b>M</b>	VERSION: M = Magnétique - N = Non magnétique					
<b>2</b>	FONCTIONNEMENT: 2 = double effet 3 = double effet, tige traversante (seulement en version magnétique)			SYMBOLES PNEUMATIQUES: CD08 (M) - CDB1 (N) CD12 (M)		
<b>A</b>	MATÉRIAUX: A = tige en acier inoxydable laminée - profilé de tube en aluminium					
<b>032</b>	ALÉSAGE: 012 = 12 mm - 016 = 16 mm - 020 = 20 mm - 025 = 25 mm - 032 = 32 mm - 040 = 40 mm - 050 = 50 mm					
<b>A</b>	TYPE DE CONSTRUCTION: A = (Voir tableaux des courses standards) - L = Longues courses (>100mm)					
<b>050</b>	COURSE: (voir le tableau des courses)					
	= Standard M = tige Male					
	= Standard EX = Atex					

## SYMBOLES PNEUMATIQUES

Les symboles pneumatiques indiqués dans l'EXEMPLE DE CODIFICATION sont présentés ci-dessous.



Jeu de pieds  
Mod.B-QL



Jeu de pieds  
Mod.BN-QL



# Vérins à faible course avec tige anti-rotation Série RPA

Double effet, magnétique avec tige traversante creuse et arbre de montage  
Diamètres: 20 et 30 mm



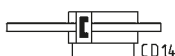
## CODIFICATION

<b>RPA</b>	<b>20</b>	<b>R</b>	<b>010</b>	<b>A</b>	<b>20</b>
------------	-----------	----------	------------	----------	-----------

<b>RPA</b>	SÉRIE
<b>20</b>	ALÉSAGE: 020 = 20 mm 030 = 30 mm
<b>R</b>	VERSION: R = anti-rotation
<b>010</b>	COURSE: 010 = 10 mm 015 = 15 mm 025 = 25 mm 030 = 30 mm 050 = 50 mm
<b>A</b>	TYPE DE CONSTRUCTION: A = standard
<b>20</b>	ARBRE: 14 = 14 mm 20 = 20 mm

## SYMBOLES PNEUMATIQUES

Les symboles pneumatiques indiqués dans la CODIFICATION sont représentés ci-dessous.



# Vérins compacts magnétiques Série 31

Simple et double effet, double effet anti-rotation, magnétique  
 Ø12, 16, 20, 25 mm  
 Ø32, 40, 50, 63, 80, 100 mm (entraxes UNITOP)



## TABLEAU DES COURSES STANDARDS

■ = Double effet mâle/femelle    ✕ = Anti-rotation    ● = Simple effet mâle/femelle

Ø	5	10	15	20	25	30	40	50	60	80
12	■ ✕ ●	■ ✕ ●	■ ✕	■ ✕	■ ✕	■ ✕	■ ✕			
16	■ ✕ ●	■ ✕ ●	■ ✕ ●	■ ✕ ●	■ ✕ ●	■ ✕	■ ✕			
20	■ ✕ ●	■ ✕ ●	■ ✕ ●	■ ✕ ●	■ ✕ ●	■ ✕	■ ✕	■ ✕		
25	■ ✕ ●	■ ✕ ●	■ ✕ ●	■ ✕ ●	■ ✕ ●	■ ✕	■ ✕	■ ✕		
32	■ ✕ ●	■ ✕ ●	■ ✕ ●	■ ✕ ●	■ ✕ ●	■ ✕	■ ✕	■ ✕		
40	■ ✕ ●	■ ✕ ●	■ ✕ ●	■ ✕ ●	■ ✕ ●	■ ✕	■ ✕	■ ✕	■ ✕	■ ✕
50		■ ✕ ●	■ ✕ ●	■ ✕ ●	■ ✕ ●	■ ✕	■ ✕	■ ✕	■ ✕	■ ✕
63		■ ✕ ●	■ ✕ ●	■ ✕ ●	■ ✕ ●	■ ✕	■ ✕	■ ✕	■ ✕	■ ✕
80		■ ✕ ●	■ ✕ ●	■ ✕ ●	■ ✕ ●	■ ✕	■ ✕	■ ✕	■ ✕	■ ✕
100		■ ✕ ●	■ ✕ ●	■ ✕ ●	■ ✕ ●	■ ✕	■ ✕	■ ✕	■ ✕	■ ✕

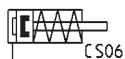
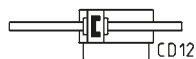
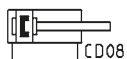
<p><b>Jeu de pieds Mod. B</b></p>	<p><b>Bride avant/arrière Mod. D - E</b></p>	<p><b>Charnière arrière femelle Mod. C</b></p>	<p><b>Bride intermédiaire Mod. DC</b></p>	<p><b>Charnière combinée à 90° Mod. ZC</b></p>	<p><b>Charnière combinée à 90° Mod. I</b></p>
<p><b>Charnière arrière mâle Mod. L</b></p>	<p><b>Écrou de tige Mod. U</b></p>	<p><b>Chape sphérique de tige Mod. GA</b></p>	<p><b>Chape de tige Mod. G</b></p>	<p><b>Chape à rotule de tige Mod. GY</b></p>	<p><b>Chape de compensation de tige Mod. GK</b></p>
<p><b>Bride de compensation Mod. GKF</b></p>					

## CODIFICATION

<b>31</b>	<b>M</b>	<b>2</b>	<b>A</b>	<b>032</b>	<b>A</b>	<b>050</b>	
<b>31</b>	SÉRIE: compact magnétique						
<b>M</b>	VERSION: M = tige filetée, montée avec écrou de tige Mod. U F = tige taraudée R = anti-rotation avec bride (Double effet)						
<b>2</b>	FONCTIONNEMENT: 1 = simple effet (ressort avant) 2 = double effet 3 = double effet (tige traversante) 4 = simple effet (ressort arrière) 7 = simple effet, tige traversante				SYMBOLES PNEUMATIQUES: CS06 CD08 CD12 CS08 CS10		
<b>A</b>	MATÉRIAUX: A = tige inox roulée AISI 303, tube aluminium profilé						
<b>032</b>	ALÉSAGE: 012 = 12 mm 016 = 16 mm 020 = 20 mm 025 = 25 mm 032 = 32 mm 040 = 40 mm 050 = 50 mm 063 = 63 mm 080 = 80 mm 100 = 100 mm						
<b>A</b>	TYPE DE CONSTRUCTION: A = standard						
<b>050</b>	COURSE: (Voir tableaux des courses standards)						
= standard V = joint de tige FKM W = tous joints FKM (140°C), disponible seulement dans la version double effet, non magnétique							

## SYMBOLES PNEUMATIQUES

Les symboles pneumatiques indiqués dans la CODIFICATION sont représentés ci-dessous.



# Vérins compacts tandem et multi-positions Série 31

Double effet magnétique  
Ø12, 16, 20, 25, 32, 40, 50, 63, 80, 100 mm

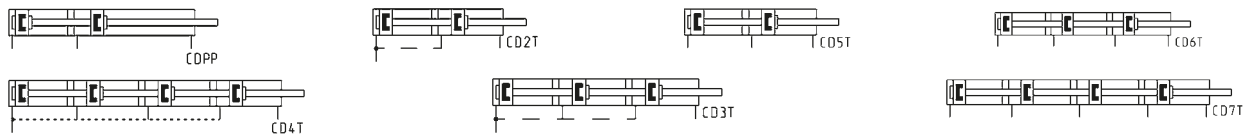


## CODIFICATION

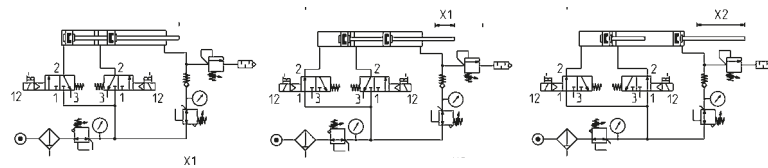
<b>31</b>	<b>M</b>	<b>2</b>	<b>A</b>	<b>032</b>	<b>A</b>	<b>050</b>	<b>N</b>	<b>2</b>
<b>31</b>	SÉRIE							
<b>M</b>	VERSION: M = tige filetée, montée avec écrou de tige Mod. U - F = tige taraudée							
<b>2</b>	FONCTIONNEMENT: 2 = double effet					SYMBOLES PNEUMATIQUES: CDPP		
<b>A</b>	MATÉRIAUX: A = tige inox roulée AISI 303, tube profilé aluminium							
<b>032</b>	ALÉSAGE: 012 = 12 mm - 016 = 16 mm - 020 = 20 mm - 025 = 25 mm 032 = 32 mm - 040 = 40 mm - 050 = 50 mm 063 = 63 mm - 080 = 80 mm - 100 = 100 mm					CD5T, CD6T, CD7T CD2T, CD3T, CD4T CD2T, CD3T, CD4T		
<b>A</b>	TYPE DE CONSTRUCTION: A = standard							
<b>050</b>	COURSE: - tandem : course en mm - multi-positions : X1mm/X2mm - insérer la course sans le 0 initial (voir exemple ci-dessous)							
<b>N</b>	TANDEM ET MULTI-POSITIONS							
<b>2</b>	ÉTAGE: (pour version tandem) 2 = 2 étages - 3 = 3 étages - 4 = 4 étages							

## SYMBOLES PNEUMATIQUES

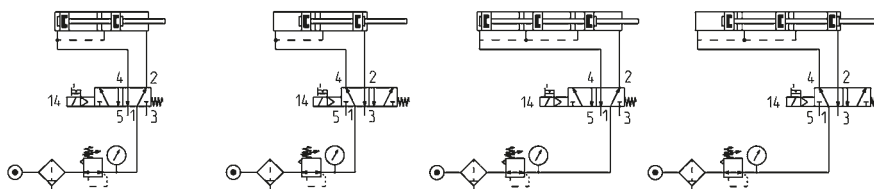
Les symboles pneumatiques indiqués dans la CODIFICATION sont représentés ci-dessous.



## SCHEMAS DE FONCTIONNEMENT



Multi-positions  
Exemple:  
X1 = 25 mm et X2 = 100 mm  
31M2A032A25/100N



Tandem  
Exemple:  
Course 25 mm  
31M2A032A025N2 (2 étages)



# Vérins Stoppeurs Série ST

Simple et double effet, magnétique, anti-rotation  
Taille 20, 32, 40, 50 mm



## TABLEAU DES COURSES STANDARDS

× = Simple effet et double effet

Mod.	Ø	10	15	20	25	30
ST31	20		×			
ST31	32			×		
ST31	50					×
ST32	20	×	×			
ST32	32		×	×	×	
ST32	40			×	×	×
ST32	50			×	×	×

## CODIFICATION

ST	31	2	A	050	A	030
<b>ST</b>	SÉRIE					
<b>31</b>	NORME DE CONSTRUCTION: 31 = UNITOP - 32 = ISO 21287					
<b>2</b>	FONCTIONNEMENT: 2 = double effet 4 = simple effet, ressort arrière 9 = double effet, ressort arrière			SYMBOLES PNEUMATIQUES: CD20 / CD08 CS15 / CS08 CS16 / CS17		
<b>A</b>	VERSION: A = standard - R = anti-rotation (pour Mod. ST32 seul.)					
<b>050</b>	ALÉSAGE: 020 = 20 mm - 032 = 32 mm - 040 = 40 mm (pour Mod. ST32 seul.) - 050 = 50 mm					
<b>A</b>	TYPE DE CONSTRUCTION: A = standard - R = avec galet (pour version anti-rotation) - F = avec tige taraudée (pour Mod. ST32 seul.)					
<b>030</b>	COURSE: (Voir tableaux des courses standards)					
	OPTIONS DE TIGE: = standard ( ___ ) = tige allongée de ___ mm					

## SYMBOLES PNEUMATIQUES

Les symboles pneumatiques indiqués dans la CODIFICATION sont représentés ci-dessous.



# Vérins inox Série 90

Simple et double effet, amorti, magnétique  
 ø 32, 40, 50, 63, 80, 100 et 125 mm



## TABLEAU DES COURSES STANDARDS

✕ = Double effet    ● = Simple effet

Ø	25	50	80	100	125	150	160	200	250	300	320	400	500
32	✕●	✕●	✕	✕	✕	✕	✕	✕	✕	✕	✕	✕	✕
40	✕●	✕●	✕	✕	✕	✕	✕	✕	✕	✕	✕	✕	✕
50	✕●	✕●	✕	✕	✕	✕	✕	✕	✕	✕	✕	✕	✕
63	✕●	✕●	✕	✕	✕	✕	✕	✕	✕	✕	✕	✕	✕
80	✕●	✕●	✕	✕	✕	✕	✕	✕	✕	✕	✕	✕	✕
100	✕●	✕●	✕	✕	✕	✕	✕	✕	✕	✕	✕	✕	✕
125		✕●	✕	✕	✕	✕	✕	✕	✕	✕	✕	✕	✕

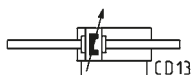
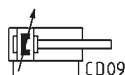
<p><b>Jeu de pieds Mod. B</b></p>	<p><b>Bride avant/arrière Mod. D-E</b></p>	<p><b>Charnière arrière femelle Mod. C-H</b></p>	<p><b>Charnière arrière mâle Mod. L</b></p>	<p><b>Contre charnière arrière femelle étroite Mod. CR</b></p>	<p><b>Contre charnière arrière mâle sphérique Mod. R</b></p>
<p><b>Contre charn. arr. mâle sphér. 90° Mod. ZCR</b></p>	<p><b>Charnière mâle à 90° Mod. ZC</b></p>	<p><b>Chape de tige Mod. G-90</b></p>	<p><b>Axe Mod. S-90</b></p>	<p><b>Axe anti-rotation Mod. SR-90</b></p>	<p><b>Chape sphérique de tige Mod. GA-90</b></p>
<p><b>Écrou de tige Mod. U-90</b></p>					

## CODIFICATION

<b>90</b>	<b>M</b>	<b>2</b>	<b>A</b>	<b>050</b>	<b>A</b>	<b>0200</b>	
<b>90</b>	SÉRIE						
<b>M</b>	VERSION: M = standard, magnétique						
<b>2</b>	FONCTIONNEMENT: 1 = simple effet (ressort avant) 2 = double effet (amortissement avant et arrière) 6 = double effet (tige traversante, amortissement avant et arrière)				SYMBOLES PNEUMATIQUES: CS06 CD09 CD13		
<b>A</b>	MATÉRIAUX: A = inox AISI 316, joints NBR V = inox AISI 316, tous joints FKM (150°C)						
<b>050</b>	ALÉSAGE: 032 = 32 mm 040 = 40 mm 050 = 50 mm 063 = 63 mm 080 = 80 mm 100 = 100 mm 125 = 125 mm						
<b>A</b>	TYPE DE CONSTRUCTION: A = standard avec écrou de tige mod. U						
<b>0200</b>	COURSE: (Voir tableaux des courses standards)						
	= standard V = joint tige FKM						

## SYMBOLES PNEUMATIQUES

Les symboles pneumatiques indiqués dans la CODIFICATION sont représentés ci-dessous.



# Mini vérins inox Séries 94 et 95

Simple et double effet, magnétique

Série 94: Ø16-20-25

Série 95: Ø25 mm, amorti



## TABLEAU DES COURSES STANDARD

● = Simple effet    ✕ = Double effet

Ø	10	25	40	50	80	100	125	160	200	250	300	320	400	500
94 16	● ✕	● ✕	● ✕	● ✕	✕	✕	✕	✕	✕					
94 20	● ✕	● ✕	● ✕	● ✕	✕	✕	✕	✕	✕	✕	✕			
94 25	● ✕	● ✕	● ✕	● ✕	✕	✕	✕	✕	✕	✕	✕	✕	✕	✕
95 25	✕	✕	✕	✕	✕	✕	✕	✕	✕	✕	✕	✕	✕	✕

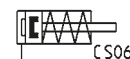
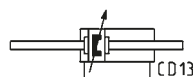
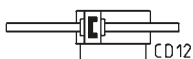
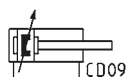
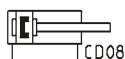


## CODIFICATION

<b>94</b>	<b>N</b>	<b>2</b>	<b>A</b>	<b>16</b>	<b>A</b>	<b>100</b>	
<b>94</b>	SÉRIE: 94 = magnétique 95 = magnétique, amorti						
<b>N</b>	VERSION: N = standard						
<b>2</b>	FONCTIONNEMENT: 1 = simple effet (ressort avant) 2 = double effet 3 = double effet (tige traversante)				SYMBOLES PNEUMATIQUES: CS06 (S. 94) CD08 (S. 94) - CD09 (S. 95) CD12 (S. 94) - CD13 (S. 95)		
<b>A</b>	MATÉRIAUX: A = inox, joints NBR V = inox, tous joints FKM (150°C)						
<b>16</b>	ALÉSAGE: 16 = 16 mm 20 = 20 mm 25 = 25 mm						
<b>A</b>	TYPE DE CONSTRUCTION: A = standard avec écrou de blocage de nez Mod. V et écrou de blocage de la tige Mod. U						
<b>100</b>	COURSE: (Voir tableaux des courses standards)						
	= standard V = joint tige FKM						

## SYMBOLES PNEUMATIQUES

Les symboles pneumatiques indiqués dans la CODIFICATION sont représentés ci-dessous.



# Vérins inox Série 97

Simple et double effet, amorti magnétique  
Ø 32, 40, 50 et 63 mm



## TABLEAU DES COURSES STANDARDS

● = Simple effet    ✕ = Double effet

Ø	25	50	75	80	100	125	150	160	200	250	300	320	400	500
32	● ✕	✕ ●	✕	✕	✕	✕	✕	✕	✕	✕	✕	✕	✕	✕
40	✕ ●	✕ ●	✕	✕	✕	✕	✕	✕	✕	✕	✕	✕	✕	✕
50	✕ ●	✕ ●	✕	✕	✕	✕	✕	✕	✕	✕	✕	✕	✕	✕
63	✕ ●	✕ ●	✕	✕	✕	✕	✕	✕	✕	✕	✕	✕	✕	✕



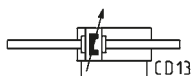
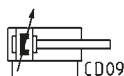


## CODIFICATION

<b>97</b>	<b>M</b>	<b>2</b>	<b>A</b>	<b>050</b>	<b>A</b>	<b>0200</b>	
<b>97</b>	SÉRIE						
<b>M</b>	VERSIONS: M = tenon arrière mâle intégré S = tenon arrière mâle à rotule intégré F = tenon arrière femelle intégré T = nez et fond filetés A = nez avec pivots						
<b>2</b>	FONCTIONNEMENT: 1 = simple effet, ressort avant 2 = double effet, amortissement avant et arrière 6 = double effet, tige traversante, amortissement avant et arrière (Versions T et A seulement)				SYMBOLES PNEUMATIQUES: CS06 CD09 CD13		
<b>A</b>	MATÉRIAUX: A = inox AISI 304 - PU seals V = inox AISI 304 - FKM seals (150°C)						
<b>050</b>	ALÉSAGE: 032 = 32 mm 040 = 40 mm 050 = 50 mm 063 = 63 mm						
<b>A</b>	TYPE DE CONSTRUCTION: A = standard avec écrou de blocage de nez Mod. V et écrou de blocage de la tige Mod. U						
<b>0200</b>	COURSE: (Voir tableaux des courses standards)						
	= standard V = joint tige FKM						

## SYMBOLES PNEUMATIQUES

Les symboles pneumatiques indiqués dans la CODIFICATION sont représentés ci-dessous.



# Vérins compacts avec guide intégré Série QC

Double effet, magnétique, guidé  
Ø20, 25, 32, 40, 50, 63 mm



## TABLEAU DES COURSES STANDARDS

■ = Double effet  
Courses intermédiaires hors standard sur demande: (Courses multiples de 5 mm)

Ø	20	25	30	40	50	75	100	125	150	175	200
20	■		■	■	■	■	■	■	■	■	■
25	■		■	■	■	■	■	■	■	■	■
32		■			■	■	■	■	■	■	■
40		■			■	■	■	■	■	■	■
50		■			■	■	■	■	■	■	■
63		■			■	■	■	■	■	■	■

## CODIFICATION

<b>QC</b>	<b>T</b>	<b>2</b>	<b>A</b>	<b>020</b>	<b>A</b>	<b>050</b>
<b>QC</b>	SÉRIE					
<b>T</b>	TYPE DE GUIDAGE: T = palier lisse bronze B = roulement linéaire à billes					
<b>2</b>	FONCTIONNEMENT: 2 = double effet				SYMBOLES PNEUMATIQUES: CD07	
<b>A</b>	MATÉRIAUX: A = corps aluminium anodisé - tige inox roulee AISI 303 - colonnes inox roulee AISI 420B pour mod. QCT - colonnes acier trempé C50 pour mod. QCB.					
<b>020</b>	ALÉSAGE: 020 = 20 mm - 025 = 25 mm - 032 = 32 mm - 040 = 40 mm - 050 = 50 mm - 063 = 63 mm					
<b>A</b>	TYPE DE CONSTRUCTION: A = standard					
<b>050</b>	COURSE: (Voir tableaux des courses standards)					

## SYMBOLES PNEUMATIQUES

Les symboles pneumatiques indiqués dans la CODIFICATION sont représentés ci-dessous.



# Vérins compacts avec guide intégré

## Séries QCTF et QCBF

Double effet, magnétique, avec double guidage et bride  
 Ø20, 25, 32, 40 mm



### TABLEAU DES COURSES STANDARDS

■ = Type A et C      Courses intermédiaires hors standard sur demande: (Courses multiples de 5 mm)  
 ✕ = Type B

Ø	20	25	30	40	50	75	100	125	150	175	200
20	■		■	■	■	■ ✕	■ ✕	■ ✕	■ ✕	■ ✕	■ ✕
25	■		■	■	■	■ ✕	■ ✕	■ ✕	■ ✕	■ ✕	■ ✕
32		■			■	■	■ ✕	■ ✕	■ ✕	■ ✕	■ ✕
40		■			■	■	■ ✕	■ ✕	■ ✕	■ ✕	■ ✕

### CODIFICATION

QC	T	F	2	A	020	A	050
<b>QC</b>	SÉRIE						
<b>T</b>	TYPE DE GUIDAGE: T = palier lisse bronze B = roulement linéaire à billes						
<b>F</b>	VERSION: F = Double Brides						
<b>2</b>	FONCTIONNEMENT: 2 = double effet					SYMBOLES PNEUMATIQUES: CD 14	
<b>A</b>	MATÉRIAUX: A = corps aluminium anodisé - tige inox roulée AISI 303 - colonnes inox roulé AISI 420B pour mod. QCTF - colonnes acier trempé C50 pour mod. QCBF						
<b>020</b>	ALÉSAGE: 020 = 20 mm - 025 = 25 mm - 032 = 32 mm - 040 = 40 mm						
<b>A</b>	AMORTISSEMENT: A = amortissement élastique fixe (standard) B = amortisseurs de chocs latéraux C = amortisseur central arrière						
<b>050</b>	COURSE: (Voir tableaux des courses standards)						

### SYMBOLES PNEUMATIQUES

Les symboles pneumatiques indiqués dans la CODIFICATION sont représentés ci-dessous.



# Vérins bi-tiges Série QX

Double effet, magnétique, guidé  
Ø 10x2, 16x2, 20x2, 25x2, 32x2 mm



## TABLEAU DES COURSES STANDARD

■ = Double effet

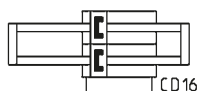
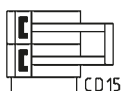
Ø	10	20	30	40	50	75	100
10	■	■	■	■	■	■	
16	■	■	■	■	■	■	■
20	■	■	■	■	■	■	■
25	■	■	■	■	■	■	■
32	■	■	■	■	■	■	■

## CODIFICATION

<b>QX</b>	<b>T</b>	<b>2</b>	<b>A</b>	<b>020</b>	<b>A</b>	<b>050</b>
<b>QX</b>	SÉRIE					
<b>T</b>	TYPE DE GUIDAGE: T = palier lisse bronze B = roulement linéaire à billes					
<b>2</b>	FONCTIONNEMENT: 2 = double effet (bride simple) - Alimentation radiale et axiale 3 = double effet tige traversante (bride double) - Alimentation latérale				SYMBOLES PNEUMATIQUES: CD15 CD16	
<b>A</b>	MATÉRIAUX: A = corps aluminium anodisé, tige inox roulée AISI 303 (QXT) ou INOX C50 trempé (QXB)					
<b>020</b>	ALÉSAGE: 010 = 10 mm - 016 = 16 mm - 020 = 20 mm - 025 = 25 mm - 032 = 32 mm					
<b>A</b>	TYPE DE CONSTRUCTION: A = standard					
<b>050</b>	COURSE: (Voir tableaux des courses standards)					

## SYMBOLES PNEUMATIQUES

Les symboles pneumatiques indiqués dans la CODIFICATION sont représentés ci-dessous.



# Mini vérins compacts

## Série 14

Simple effet  
Alésage Ø 6, 10, 16 mm et courses 5, 10, 15 mm  
Avec cartouche intégrée Ø 4 ou taraudage M5

### Avec tige lisse

Raccord instantané intégré

Mod.	Ø	COURSE
14N1A06A05	6	5
14N1A06A10	6	10
14N1A06A15	6	15
14N1A10A05	10	5
14N1A10A10	10	10
14N1A10A15	10	15
14N1A16A05	16	5
14N1A16A10	16	10
14N1A16A15	16	15



### Avec tige fileté

Raccord instantané intégré

Mod.	Ø	COURSE
14N1A06B05	6	5
14N1A06B10	6	10
14N1A06B15	6	15
14N1A10B05	10	5
14N1A10B10	10	10
14N1A10B15	10	15
14N1A16B05	16	5
14N1A16B10	16	10
14N1A16B15	16	15



### Avec tige lisse

Orifice taraudé

Mod.	Ø	COURSE
14N1M06A05	6	5
14N1M06A10	6	10
14N1M06A15	6	15
14N1M10A05	10	5
14N1M10A10	10	10
14N1M10A15	10	15
14N1M16A05	16	5
14N1M16A10	16	10
14N1M16A15	16	15



### avec tige fileté

Orifice taraudé

Mod.	Ø	COURSE
14N1M06B05	6	5
14N1M06B10	6	10
14N1M06B15	6	15
14N1M10B05	10	5
14N1M10B10	10	10
14N1M10B15	10	15
14N1M16B05	16	5
14N1M16B10	16	10
14N1M16B15	16	15



## CODIFICATION

<b>14</b>	<b>N</b>	<b>1</b>	<b>A</b>	<b>06</b>	<b>A</b>	<b>05</b>
-----------	----------	----------	----------	-----------	----------	-----------

<b>14</b>	SÉRIE	
<b>N</b>	VERSION: N = non magnétique	
<b>1</b>	FONCTIONNEMENT: 1 = simple effet	SYMBOLES PNEUMATIQUES: CS01
<b>A</b>	TYPE DE CONNEXION: A = pour tube Ø 4 M = taraudage M5	
<b>06</b>	ALÉSAGE: 06 = 6 mm 10 = 10 mm 16 = 16 mm	
<b>A</b>	TYPE DE CONSTRUCTION: A = tige lisse non fileté B = tige fileté	
<b>05</b>	COURSE: 05 = 5 mm 10 = 10 mm 15 = 15 mm	

## SYMBOLES PNEUMATIQUES

Les symboles pneumatiques indiqués dans la CODIFICATION sont représentés ci-dessous.



# Vérins cylindriques Série 27

Double effet, magnétique  
Ø 20, 25, 32, 40, 50, 63 mm



## TABLEAU DES COURSES STANDARDS

Mod. 27M et 27T (Ø 20 ÷ 40) et Mod. 27U (Ø 20 ÷ 63)

Ø	10	25	40	50	80	100	125	160	200	250	300	320	400	500
20	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■
25	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■
32	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■
40	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■
50	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■
63	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■	■

**Jeu de pieds  
Mod. B**



**Jeu de pieds  
Mod. B**



**Pivots Mod. T**



**Contre-charnière  
Mod. I (Ø 20, 25, 32, 40)**



**Contre-charnière  
Mod. I (Ø 50 - 63)**



**Chape de tige  
Mod. G**



**Chape sphérique de  
tige Mod. GA**



**Chape à rotule de tige  
Mod. GY**



**Écrou de tige  
Mod. U**



**Écrou de fond  
Mod. V**



**Chape de  
compensation de tige  
Mod. GK**



**Bride de  
compensation  
Mod. GKF**

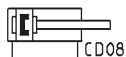


## CODIFICATION

<b>27</b>	<b>M</b>	<b>2</b>	<b>A</b>	<b>20</b>	<b>A</b>	<b>0050</b>
<b>27</b>	SÉRIE					
<b>M</b>	VERSION: M = Alimentation latérale pour fixation charnière arrière, standard pour ø 20-25-32-40 T = Alimentation arrière axiale pour ø 20-25-32-40 U = Alimentation arrière latérale, standard pour ø 20-25-32-40-50-63					
<b>2</b>	FONCTIONNEMENT: 2 = double effet				SYMBOLES PNEUMATIQUES: CD08	
<b>A</b>	MATÉRIAUX: A = tige inox roulée - tube inox					
<b>20</b>	ALÉSAGE: 20 = 20 mm 25 = 25 mm 32 = 32 mm 40 = 40 mm 50 = 50 mm 63 = 63 mm					
<b>A</b>	TYPE DE CONSTRUCTION: A = standard					
<b>0050</b>	COURSE: (Voir tableaux des courses standards)					

## SYMBOLES PNEUMATIQUES

Les symboles pneumatiques indiqués dans la CODIFICATION sont représentés ci-dessous.



# Vérins cylindriques Série 42

Simple et double effet, magnétique, amorti  
Ø 32, 40, 50, 63



## TABLEAU DES COURSES STANDARDS

✕ = Double effet   ■ = Simple effet

Ø	25	50	75	80	100	125	150	160	200	250	300	320	400	500
32	✕ ■	✕ ■	✕ ■	✕	✕	✕	✕	✕	✕	✕	✕	✕	✕	✕
40	✕ ■	✕ ■	✕ ■	✕	✕	✕	✕	✕	✕	✕	✕	✕	✕	✕
50	✕ ■	✕ ■	✕ ■	✕	✕	✕	✕	✕	✕	✕	✕	✕	✕	✕
63	✕ ■	✕ ■	✕ ■	✕	✕	✕	✕	✕	✕	✕	✕	✕	✕	✕

Jeu de pieds/brides  
Mod. P



Contre-charnière  
Mod. I



Pivots Mod. T



Écrou de nez  
Mod. V-42



Chape de tige  
Mod. G



Écrou de tige  
Mod. U



Chape sphérique de  
tige Mod. GA



Chape à rotule de tige  
Mod. GY



Chape de  
compensation de tige  
Mod. GK



Bride de compensation  
Mod. GKF



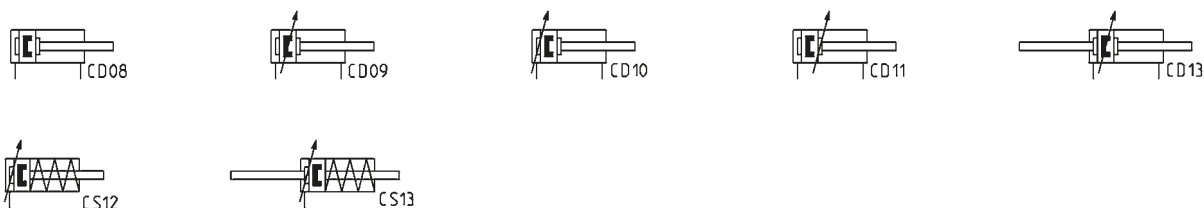


## CODIFICATION

<b>42</b>	<b>M</b>	<b>2</b>	<b>N</b>	<b>050</b>	<b>A</b>	<b>0200</b>
<b>42</b>	SÉRIE					
<b>M</b>	VERSION: M = standard, magnétique					
<b>2</b>	FONCTIONNEMENT: 1 = simple effet (amortissement ressort avant) 2 = double effet (amortissement avant et arrière) 3 = double effet (non-amorti) 4 = double effet (amortissement arrière) 5 = double effet (amortissement avant) 6 = double effet (tige traversante, amortissement avant et arrière) 7 = simple effet (tige traversante, amortissement)			SYMBOLES PNEUMATIQUES: CS12 CD09 CD08 CD10 CD11 CD13 CS13		
<b>N</b>	MATÉRIAUX: N = tige inox roulée AISI 420B - tube inox AISI 304 - joints NBR					
<b>050</b>	ALÉSAGE: 032 = 32 mm 040 = 40 mm 050 = 50 mm 063 = 63 mm					
<b>A</b>	TYPE DE CONSTRUCTION: A = standard écrou de nez Mod. V et écrou de tige Mod. U					
<b>0200</b>	COURSE: (Voir tableaux des courses standards)					

## SYMBOLES PNEUMATIQUES

Les symboles pneumatiques indiqués dans la CODIFICATION sont représentés ci-dessous.



# Vérins rotatifs Série 69

Magnétique, amorti  
 Ø 32, 40, 50, 63, 80, 100, 125 mm  
 Angle de rotation: 90°, 180°, 270° et 360°



- » Arbre mâle ou creux
- » Tube profilé

**TABLEAU DES MOMENTS DE TORSION EN Nm (THÉORIQUE )**

Ø	1 bar	2 bar	3 bar	4 bar	5 bar	6 bar	7 bar	8 bar	9 bar	10 bar
32	1,2	2,4	3,6	4,8	6	7,2	8,4	9,6	10,8	12
40	2,25	4,5	6,75	9	11,25	13,5	15,75	18	20,25	22,5
50	3,9	7,8	11,7	15,6	19,5	23,4	27,3	31,2	35,1	39
63	7,3	14,6	21,9	29,2	36,5	43,8	51,1	58,4	65,7	73
80	15,7	31,4	47,1	62,8	78,5	94,2	109,9	125,6	141,3	157
100	26,35	52,7	79,05	105,4	131,75	158,1	184,45	210,8	237,15	263,5
125	51	102	153	204	255	306	357	408	459	510

## CODIFICATION

<b>69</b>	-	<b>050</b>	/	<b>090</b>	-	<b>F</b>	
<b>69</b>	SÉRIE			SYMBOLES PNEUMATIQUES: CD18			
<b>050</b>	ALÉSAGE: 032 = 32 mm 040 = 40 mm 050 = 50 mm 063 = 63 mm 080 = 80 mm 100 = 100 mm 125 = 125 mm						
<b>090</b>	ANGLE DE ROTATION: 090 = 90° 180 = 180° 270 = 270° 360 = 360°						
<b>F</b>	SORTIE ARBRE: F = Femelle M = Mâle						
MATÉRIAUX JOINTS: = NBR W = FKM + 130°C							

## SYMBOLES PNEUMATIQUES

Les symboles pneumatiques indiqués dans la CODIFICATION sont représentés ci-dessous.



# Vérins rotatifs Série 30

Non-magnétique, amorti et non-amorti  
 Ø 50, 63, 80, 100 mm  
 Angle de rotation: 90° et 180°



## TABLEAU DES MOMENTS DE TORSION EN Nm (THÉORIQUE)

Ø	1 bar	2 bar	3 bar	4 bar	5 bar	6 bar	7 bar	8 bar	9 bar	10 bar
50	2,08	4,16	6,24	8,32	10,40	12,48	14,55	16,63	18,71	20,79
63	4,40	8,80	13,20	17,61	22,01	26,41	30,81	35,21	39,61	44,01
80	7,10	14,19	21,29	28,39	35,49	42,58	49,68	56,78	63,87	70,97
100	16,63	33,27	49,90	66,54	83,17	99,80	116,44	133,07	149,70	166,34

## CODIFICATION

<b>30</b>	-	<b>050</b>	/	<b>090</b>	-	<b>3</b>
-----------	---	------------	---	------------	---	----------

<b>30</b>	SÉRIE	SYMBOLES PNEUMATIQUES: CD17
<b>050</b>	ALÉSAGE: 050 = 50 mm 063 = 63 mm 080 = 80 mm 100 = 100 mm	
<b>090</b>	ANGLE DE ROTATION: 090 = 90° 180 = 180°	
<b>3</b>	VERSION: = amorti 3 = non amorti	

## SYMBOLES PNEUMATIQUES

Les symboles pneumatiques indiqués dans la CODIFICATION sont représentés ci-dessous.



# Actionneurs rotatifs Série ARP

Modèle: "Pignon - Crémaillère"

Tailles: 1, 3, 5, 10, 12, 20, 35, 55, 70, 100, 150, 250, 400

Angle de rotation: 90°



## CODIFICATION

<b>ARP</b>	<b>-</b>	<b>003</b>	<b>-</b>	<b>1A</b>	<b>A</b>	<b>-</b>	<b>F0300</b>	<b>-</b>	<b>A</b>	<b>EX</b>
------------	----------	------------	----------	-----------	----------	----------	--------------	----------	----------	-----------

<b>ARP</b>	SÉRIE	
<b>003</b>	<p>TAILLE:</p> <p>001 = couple 9 Nm (seulement double effet)</p> <p>003 = couple 24 Nm</p> <p>005 = couple 50 Nm</p> <p>010 = couple 100 Nm</p> <p>012 = couple 120 Nm</p> <p>020 = couple 200 Nm</p> <p>035 = couple 370 Nm</p> <p>055 = couple 597 Nm</p> <p>070 = couple 825 Nm</p> <p>100 = couple 1122 Nm</p> <p>150 = couple 1655 Nm</p> <p>250 = couple 2648 Nm</p> <p>400 = couple 4800 Nm</p>	
<b>1A</b>	<p>FONCTIONNEMENT:</p> <p>1A = simple effet, pression mini de 4 bars</p> <p>1B = simple effet, pression mini de 5 bars</p> <p>1C = simple effet, pression mini de 5,5 bars</p> <p>1D = simple effet, pression mini de 6 bars</p> <p>2A = double Effet</p>	<p>SYMBOLES PNEUMATIQUES:</p> <p>CD19 / CD21</p> <p>CD19 / CD21</p> <p>CD19 / CD21</p> <p>CD19 / CD21</p> <p>CD17</p>
<b>A</b>	<p>ANGLE DE ROTATION:</p> <p>A = 90°</p>	
<b>F0300</b>	<p>PLAN DE POSE VANNE (ISO 5211):</p> <p>F0300 = Bride F03 et carré 9 mm</p> <p>F0305 = Bride F03 + Bride F05 et carré 9 mm</p> <p>F0400 = Bride F04 et carré 11 mm</p> <p>F0507 = Bride F05 + Bride F07 et carré 14 mm</p> <p>F0705 = Bride F07 + Bride F05 et carré 17 mm</p> <p>F0710 = Bride F07 + Bride F10 et carré 17 mm</p> <p>F1007 = Bride F10 + Bride F07 et carré 22 mm</p> <p>F1210 = Bride F12 + Bride F10 et carré 27 mm</p> <p>F1400 = Bride F14 et carré 36 mm</p> <p>F1600 = Bride F16 et carré 46 mm</p> <p>F2516 = Bride F25 + Bride F16 et carré 55 mm</p>	
<b>A</b>	<p>MATÉRIAUX:</p> <p>A = standard anodisé</p> <p>C = Traitement nikel C.N.I. Kanigen</p> <p>W = tous FKM joints (130°C)</p>	
<b>EX</b>	ATEX	

## SYMBOLES PNEUMATIQUES

Les symboles pneumatiques indiqués dans la CODIFICATION sont représentés ci-dessous.



CD17



CD19



CD21

# Actionneurs rotatifs système pignon crémaillère

## Série QR



Magnétique, amorti  
7, 10, 20, 30, 50 mm  
Angle de rotation: 0 - 190°



### CODIFICATION

<b>QR</b>	<b>20</b>	<b>A</b>
<b>QR</b>	SÉRIE	SYMBOLES PNEUMATIQUES: CD18
<b>20</b>	TAILLE: 07 10 20 30 50	
<b>A</b>	AMORTISSEMENT: A = Butée mécanique S = Amortisseur de chocs	

### SYMBOLES PNEUMATIQUES

Les symboles pneumatiques indiqués dans la CODIFICATION sont représentés ci-dessous.



# Vérins sans tige Série 50

Double effet, magnétique, amorti  
Ø 16, 25, 32, 40, 50, 63, 80 mm



## CODIFICATION

<b>50</b>	<b>M</b>	<b>2</b>	<b>P</b>	<b>50</b>	<b>A</b>	<b>0500</b>
<b>50</b>	SÉRIE					
<b>M</b>	VERSION: M = standard, magnétique					
<b>2</b>	FONCTIONNEMENT: 2 = double effet, amorti			SYMBOLES PNEUMATIQUES: CDSS		
<b>P</b>	MATÉRIAUX: P = tube profilé aluminium anodisé, joints PU et NBR, chariot standard U = tube profilé aluminium anodisé, joints PU et NBR, chariot avec bride					
<b>50</b>	ALÉSAGE: 16 = 16 mm 25 = 25 mm 32 = 32 mm 40 = 40 mm 50 = 50 mm 63 = 63 mm 80 = 80 mm					
<b>A</b>	TYPE DE CONSTRUCTION: A = standard					
<b>0500</b>	COURSE: pour tous les diamètres 100 ÷ 4000 mm					

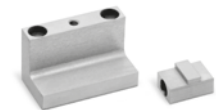
### Jeu de pieds Mod. B-50

Mod.  
B-50-16  
B-50-25  
B-50-32  
B-50-40  
B-50-50  
B-50-63  
B-50-80



### Pied intermédiaire Mod. BH-50

Mod.  
BH-50-16  
BH-50-25  
BH-50-32  
BH-50-40  
BH-50-50  
BH-50-63  
BH-50-80



### Charnière flottante Mod. CF-50

Mod.  
CF-50-25  
CF-50-32  
CF-50-40  
CF-50-50  
CF-50-63  
CF-50-80



# Vérins sans tige Série 52

Double effet, magnétique, amorti  
Ø 25, 32, 40, 50, 63 mm



## CODIFICATION

<b>52</b>	<b>M</b>	<b>2</b>	<b>P</b>	<b>40</b>	<b>A</b>	<b>0500</b>
<b>52</b>	SÉRIE					
<b>M</b>	VERSION: M = standard G = version guidage à paliers lisses R = version guidage à billes (seulement Ø25 - 32 - 40)					
<b>2</b>	FONCTIONNEMENT: 2 = double effet, amorti, magnétique avec alimentations de chaque côté du vérin 8 = double effet, amorti, magnétique avec alimentations sur un seul côté du vérin			SYMBOLES PNEUMATIQUES: CDSS CDSS		
<b>P</b>	MATÉRIAUX: P = tube profilé aluminium anodisé, joints PU et NBR, chariot standard C = tube profilé aluminium anodisé, joints PU et NBR, chariot court					
<b>40</b>	ALÉSAGE: 25 = 25 mm 32 = 32 mm 40 = 40 mm 50 = 50 mm 63 = 63 mm					
<b>A</b>	TYPE DE CONSTRUCTION: A = standard					
<b>0500</b>	COURSE: max 6000 mm					

### Jeu de pieds Mod. B-52

Mod.  
B-52-25  
B-52-32  
B-52-40  
B-52-50  
B-52-63



### Jeu de pieds hauts Mod. BA-52

Mod.  
BA-52-25  
BA-52-32  
BA-52-40  
BA-52-50  
BA-52-63



### Supports intermédiaires Mod. BH et BL 52-32

Mod.  
BH-52-25  
BH-52-32  
BH-52-40  
BH-52-50  
BH-52-63



### Charnière flottante Mod. CF-52

Mod.  
CF-52-25-32  
CF-52-25-32  
CF-52-40  
CF-52-50-63  
CF-52-50-63



# Détecteurs de proximité magnétiques

## Série CST-CSV-CSH, CSB-CSC-CSD, CSG

### Reed

#### Magnétorésistif - Effet Hall (séries CST, CSV, CSH uniquement)

##### Capteurs magnétiques avec câble 2 ou 3 fils pour rainures T

Mod.		
CST-220	CST-220-5EX	CST-232EX
CST-220-5	CST-220-12EX	CST-232-5EX
CST-220-12	CST-232	CST-332
CST-220EX	CST-232-5	



##### Capteurs magnétiques avec câble 2 ou 3 fils pour rainures V

Mod.
CSV-220
CSV-232
CSV-332



##### Capteurs magnétiques avec connecteur M8 3 pôles pour rainures en T

Mod.	
CST-250N	CST-362
CST-250NEX	CST-362EX
CST-262	CST-562
CST-262EX	CST-562EX



##### Capteurs magnétiques avec connecteur M8 3 pôles pour rainures en V

Mod.
CSV-250N
CSV-262
CSV-362



##### Capteurs magnétiques avec câble 2 ou 3 fils pour rainures en H

Mod.		
CSH-223-2	CSH-223-5EX	CSH-221-2EX
CSH-223-5	CSH-223-10EX	CSH-221-5EX
CSH-223-10	CSH-221-2	CSH-233-2
CSH-223-2EX	CSH-221-5	



##### Capteurs magnétiques avec connecteur M8 3 pôles pour rainures en H

Mod.	
CSH-253	CSH-364
CSH-253EX	CSH-364EX
CSH-263	CSH-463
CSH-263EX	CSH-463EX



##### Capteurs magnétiques avec câble 2 fils pour rainures B

Mod.
CSB-D-220



##### Capteurs magnétiques avec câble à 90° 2 fils pour rainures B

Mod.
CSB-H-220



##### Capteurs magnétiques avec câble 2 fils pour rainures en C

Mod.
CSC-D-220



##### Capteurs magnétiques à 90° avec câble 2 fils pour rainures en C

Mod.
CSC-H-220



##### Capteurs magnétiques, câble 3 fils, rainures D

Mod.
CSD-D-334
CSD-D-334-5



##### Capteurs magnétiques, câble 3 fils, rainures D avec câble à 90°

Mod.
CSD-H-334
CSD-H-334-5



##### Capteurs magnétiques de proximité, con. mâle M8 à 3 broch. rainures D, droit

Mod.
CSD-D-364



##### Capteurs magnétiques de proximité, con. mâle M8 à 3 broches, rainures D, 90°

Mod.
CSD-H-364



##### Capteurs magnétiques de proximité, certifiés ATEX "II 3 GD", rainures en T, droit

Mod.		
CSG-223-2-EX	CSG-324-5-EX	CSG-734-2-EX
CSG-223-5-EX	CSG-334-2-EX	CSG-734-5-EX
CSG-233-2-EX	CSG-334-5-EX	CSG-634-2-EX
CSG-233-5-EX	CSG-534-2-EX	CSG-634-5-EX
CSG-324-2-EX	CSG-534-5-EX	



##### Capteurs magnétiques de proximité, certifiés UL, rainures en T, droit

Mod.		
CSG-223-2-UL	CSG-233-5-UL	CSG-334-2-UL
CSG-223-5-UL	CSG-233-10-UL	CSG-334-5-UL
CSG-223-10-UL	CSG-324-2-UL	CSG-534-2-UL
CSG-233-2-UL	CSG-324-5-UL	





## SÉRIE CST, CSV, CSH CODIFICATION

<b>CS</b>	<b>T</b>	<b>-</b>	<b>2</b>	<b>2</b>	<b>0</b>	<b>N</b>	<b>-</b>	<b>5</b>	<b>EX</b>
<b>CS</b>	SÉRIE								
<b>T</b>	TYPE DE RAINURE: T = Rainure en T - V = Rainure en V - H = Rainure en H								
<b>2</b>	TECHNOLOGIE: 2 = Reed NO - 3 = Magnéto-résistif - 4 = Reed NC - 5 = Effet Hall								
<b>2</b>	RACCORDEMENT: 2 = 2 fils (seulement reed) 3 = 3 fils 5 = 2 fils avec connecteur M8 (seulement reed) 6 = 3 fils avec connecteur								
<b>0</b>	TENSION D'ALIMENTATION: 0 = 10 ÷ 110 V DC; 10 ÷ 230 V AC (PNP) 1 = 30 ÷ 110 V DC; 30 ÷ 230 V AC (PNP) 2 = 3 wires cst (PNP) 3 = 10 ÷ 30 V AC/DC (PNP) 4 = 10 ÷ 27 V DC (PNP)								
<b>N</b>	NOTE (CST/CSV-250N seulement): N = normalisé								
<b>5</b>	LONGUEUR DE CABLE: = 2m (CST et CSV seulement) 2 = 2m (CSH seulement) 5 = 5m								
<b>EX</b>	ATEX - Catégorie 3 Zone 2/22 G/D								

## SÉRIE CSB, CSC, CSD CODIFICATION

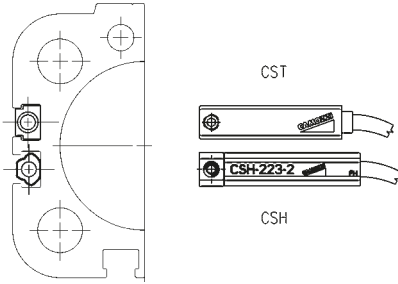
<b>CS</b>	<b>B</b>	<b>-</b>	<b>D</b>	<b>-</b>	<b>2</b>	<b>2</b>	<b>0</b>	<b>-</b>	
<b>CS</b>	SÉRIE								
<b>B</b>	TYPE DE RAINURE: B = rainure en B - C = rainure en C - D = rainure en D								
<b>D</b>	ORIENTATION CABLE: D = Connexion droite H = 90°								
<b>2</b>	TECHNOLOGIE: 2 = Reed NC (CSB, CSC seulement) - 3 = Magnéto-résistif (CSD seulement)								
<b>2</b>	NOMBRE DE FILS: 2 = 2 fils (CSB, CSC seulement) 3 = 3 fils (CSD seulement) 6 = 3 fils avec connecteurs M8 (CSD seulement)								
<b>0</b>	TENSION D'ALIMENTATION: 0 = 10 ÷ 110 V DC/AC (CSB, CSC seulement) 4 = 10 ÷ 27 V DC PNP (CSD seulement)								
	LONGUEUR DU CABLE: = 2m (standard) 5 = 5m								

## SÉRIE CSG CODIFICATION

<b>CS</b>	<b>G</b>	<b>-</b>	<b>2</b>	<b>2</b>	<b>3</b>	<b>-</b>	<b>2</b>	<b>-</b>	<b>UL</b>
<b>CS</b>	SÉRIE								
<b>G</b>	TYPE DE RAINURE: G = Rainure en T								
<b>2</b>	TECHNOLOGIE: 2 = Reed NO - 3 = Magnéto-résistif PNP - 5 = Magnéto-résistif NPN - 6 = Magnéto-résistif PNP NC - 7 = Magnéto-résistif NPN NC								
<b>2</b>	RACCORDEMENT: 2 = 2 fils 3 = 3 fils								
<b>3</b>	TENSION D'ALIMENTATION: 3 = 5/10 ÷ 30 V AC/DC (PNP) 4 = 10 ÷ 28 V DC (PNP)								
<b>2</b>	LONGUEUR DE CABLE: 2 = 2m 5 = 5m 10 = 10 m								
<b>UL</b>	CERTIFICATION: EX = Certification ATEX UL = Certification UL								

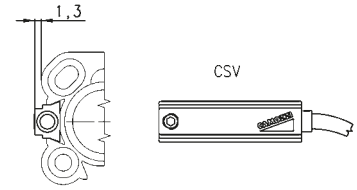
**Montage des capteurs Série CST/CSH/CSG**

Montage des capteurs CST/CSH/CSG directement dans la rainure:  
Séries 31, 31R, 32, 32R  
Séries 52  
Séries 61  
Séries 63 (seulement CSH)  
Séries 69  
Séries 6PF  
Séries QC, QCBF, QCTF



**Montage des capteurs Série CSV**

Montage des capteurs CSV directement dans la rainure:  
Séries 50 ø 16÷25  
Séries QP - QPR ø 12÷16



**Rallonge avec connecteur femelle M8, 3 fils**

Avec gaine PU, câble non blindé.  
Classe de protection: IP65  
1 BN = Marron  
4 BK = Noir  
3 BU = Bleu

En cas de branchement avec capteur 2 fils avec connecteur mâle M8 (Mod. CST-250N, CSV-250N, CSH-253), connecter le fils marron de la rallonge au + de l'alimentation et le noir à la charge.



Mod.	L = longueur câble (m)
CS-2	2
CS-5	5
CS-10	10

**Rallonge mâle/femelle M8 - 3 pôles**

Non blindé



Mod.	L = Longueur câble (m)
CS-DW03HB-C250	2,5
CS-DW03HB-C500	5

**Adaptateurs Mod. S-CST-01 pour capteurs Série CST-CSH-CSG, rainure "V"**



Mod.	Vérins Série QP-QPR	Vérins Série 50
S-CST-01	ø 20 ÷ 100	ø 32 ÷ 80

**Adaptateurs Mod. S-CST-02..21 pour capteurs Série CST-CSH-CSG**

Matériau:  
- Inox et technopolymère(S-CST-05÷12)\*  
- technopolymère (S-CST-02÷04)  
- technopolymère (S-CST-18÷21)

\* Ne convient pas aux capteurs de la série CSG



Mod.	Série Vérins	ø
S-CST-02	24, 25, 27	16
S-CST-03	24, 25, 27	20
S-CST-04	24, 25, 27	25
S-CST-05	94, 95	16-20-25 (94), 16-20 (95)
S-CST-06	90, 97, 95	32 (90-97), 25 (95)
S-CST-07	90, 97	40
S-CST-08	90, 97	50
S-CST-09	90, 97	63
S-CST-10	90	80
S-CST-11	90	100
S-CST-12	90	125
S-CST-18	27, 42	32
S-CST-19	27, 42	40
S-CST-20	27, 42	50
S-CST-21	27, 42	63
S-CST-16	63	32

**Adaptateurs Mod. S-CST-25..28 pour capteurs Série CST-CSH-CSG**

Matériau: aluminium anodisé



Mod.	Série Vérins	ø
S-CST-25	90, 63MT	32 ÷ 63
S-CST-26	90, 63MT	80 ÷ 100
S-CST-27	90, 63MT	125
S-CST-28	40	160 - 200

**Adaptateurs pour capteurs magnétiques Série CST-CSH-CSG**

Pour vérins Série 63MT monter avec guide Série 45NHT ou 45NHB. S-CST-45N1 ne convient pas aux capteurs de la série CSG.



Mod.	Série Vérins	ø
S-CST-45N1	90, 63MT	32 ÷ 63
S-CST-45N2	90, 63MT	80 ÷ 100

**Protège rainure pour tube profilé avec rainure à T e H**

Longueur 500mm



Mod.	Série Vérins
S-CST-500	31, 31 Tandem et Multi-positions, QCT, QCB, QCBT, QCBF, 61, 63MP, 6E, 5E, 69, 32, 32 Tandem et Multi-positions

# Capteurs magnétiques de proximité Série CSN

Reed



Mod.	pour vérins Série 40 - ø 160 ÷ 200	pour vérins Série 40 - ø 250 ÷ 320	pour vérins Série 41 - ø 160 ÷ 200
CSN 2032-0	commander séparément l'adaptateur adéquat - voir ci-dessous	montage direct	commander séparément l'adaptateur adéquat - voir ci-dessous

## Adaptateurs pour capteurs magnétiques

Mod.	
S21	pour vérins Série 40 ø 160 et 200
S53	pour vérins Série 41 ø 160 et 200

**Tableau 1: montage des capteurs magnétiques sur vérins**

Série	∅	CST - CSH	CSV	CSN
<b>23- 24 - 25</b>	16	S-CST-02		
	20	S-CST-03		
	25	S-CST-04		
<b>27</b>	20	S-CST-03		
	25	S-CST-04		
	32	S-CST-18		
	40	S-CST-19		
	50	S-CST-20		
	63	S-CST-21		
<b>31</b>	12	Montage direct		
	16	Montage direct		
	20	Montage direct		
	25	Montage direct		
	32	Montage direct		
	40	Montage direct		
	50	Montage direct		
	63	Montage direct		
	80	Montage direct		
	100	Montage direct		
<b>32</b>	20	Montage direct		
	25	Montage direct		
	32	Montage direct		
	40	Montage direct		
	50	Montage direct		
	63	Montage direct		
	80	Montage direct		
	100	Montage direct		
<b>40</b>	160	S-CST-28		S21
	200	S-CST-28		S21
	250			Montage direct
	320			Montage direct
<b>41</b>	160			S53
	200			S53
<b>42</b>	32	S-CST-18		
	40	S-CST-19		
	50	S-CST-20		
	63	S-CST-21		
<b>50</b>	16		Montage direct	
	25		Montage direct	
	32	S-CST-01		
	40	S-CST-01		
	50	S-CST-01		
	63	S-CST-01		
	80	S-CST-01		
<b>52</b>	25	Montage direct		
	32	Montage direct		
	40	Montage direct		
	50	Montage direct		
	63	Montage direct		
<b>45N</b>	32	S-CST-45N1		
	40	S-CST-45N1		
	50	S-CST-45N1		
	63	S-CST-45N1		
	80	S-CST-45N2		
	100	S-CST-45N2		

Tableau 2: montage des capteurs magnétiques sur vérins

Série	Ø	CST - CSH
<b>61</b>	32	Montage direct
	40	Montage direct
	50	Montage direct
	63	Montage direct
	80	Montage direct
	100	Montage direct
<b>63...P</b>	32	Montage direct (seulement CSH)
	40	Montage direct (seulement CSH)
	50	Montage direct (seulement CSH)
	63	Montage direct (seulement CSH)
	80	Montage direct (seulement CSH)
	100	Montage direct (seulement CSH)
<b>63...T</b>	32	S-CST-25
	40	S-CST-25
	50	S-CST-25
	63	S-CST-25
	80	S-CST-26
	100	S-CST-26
	125	S-CST-27
<b>69</b>	32	Montage direct
	40	Montage direct
	50	Montage direct
	63	Montage direct
	80	Montage direct
	100	Montage direct
	125	Montage direct
<b>6PF</b>	50	Montage direct
	63	Montage direct
	80	Montage direct
	100	Montage direct
	125	Montage direct
<b>90</b>	32	S-CST-06
	40	S-CST-07
	50	S-CST-08
	63	S-CST-09
	80	S-CST-10
	100	S-CST-11
	125	S-CST-12
<b>94</b>	16	S-CST-05
	20	S-CST-05
	25	S-CST-05
<b>95</b>	16	S-CST-05
	20	S-CST-05
	25	S-CST-06
<b>97</b>	32	S-CST-06
	40	S-CST-07
	50	S-CST-08
	63	S-CST-09

**Tableau 3: montage des capteurs magnétiques sur vérins**

Série	Ø	CST - CSH	CSV	CSC-D / CSC-H
<b>QC</b>	20	Montage direct		
	25	Montage direct		
	32	Montage direct		
	40	Montage direct		
	50	Montage direct		
<b>QCBF</b>	63	Montage direct		
	20	Montage direct		
	25	Montage direct		
	32	Montage direct		
<b>QCTF</b>	40	Montage direct		
	20	Montage direct		
	25	Montage direct		
<b>QL</b>	32	Montage direct		
	40	Montage direct		
	50	Montage direct		
	12			Montage direct
<b>QP - QPR</b>	16		Montage direct	
	20		Montage direct	
	25	S-CST-01		
	32	S-CST-01		
	40	S-CST-01		
	50	S-CST-01		
	63	S-CST-01		
<b>QX</b>	80	S-CST-01		
	100	S-CST-01		
	10			Montage direct
	16			Montage direct
	20			Montage direct
<b>ST</b>	25			Montage direct
	32			Montage direct
	20	Montage direct		
	32	Montage direct		
<b>ST</b>	40	Montage direct		
	50	Montage direct		
	40	Montage direct		
<b>ST</b>	50	Montage direct		

#### Tableau 4: montage capteurs magnét. sur pinces, axes élec. sans tige et à tige

\* Pour plus d'informations concernant Axes électriques sans tige Série 5E et Axes électriques à tige Série 6E consulter le catalogue Actionneurs électrique.

Série	Ø	CST - CSH	CSB-D / CSB-H	CSC-D / CSC-H	CSD-D / CSD-H
<b>Pinces</b>					
<b>CGAN</b>	10				Montage direct
	16				Montage direct
	20				Montage direct
	25				Montage direct
	32				Montage direct
<b>CGLN</b>	10			Montage direct	
	16			Montage direct	
	20			Montage direct	
	25			Montage direct	
	32			Montage direct	
<b>CGPS</b>	10				Montage direct
	16				Montage direct
	20				Montage direct
	25				Montage direct
	32				Montage direct
<b>CGSP</b>	20				Montage direct
	25				Montage direct
	32				Montage direct
	40				Montage direct
<b>CGPT</b>	16				Montage direct
	20				Montage direct
	25				Montage direct
	32				Montage direct
	40				Montage direct
<b>CGSN</b>	16			Montage direct	Montage direct
	20			Montage direct	Montage direct
	25			Montage direct	Montage direct
	32			Montage direct	Montage direct
<b>CGSY</b>	10				Montage direct
	16				Montage direct
	20				Montage direct
	25				Montage direct
<b>RPGB</b>	8				Montage direct
	12				Montage direct
<b>RPA</b>	20				Montage direct
	30				Montage direct
<b>Axes électriques sans tige *</b>					
<b>5E</b>	50	Montage direct (seulement CSH)			
	65	Montage direct (seulement CSH)			
	80	Montage direct (seulement CSH)			
<b>5V</b>	50	Montage direct			
	60	Montage direct			
	80	Montage direct			
<b>Axes électriques à tige *</b>					
<b>6E</b>	32	Montage direct			
	40	Montage direct			
	50	Montage direct			
	63	Montage direct			

# Freins hydrauliques Série 43

Alésage Ø 40 mm  
Régulation entrée ou sortie. Fonction Skip-Stop

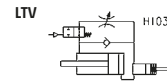
## Mod. 43N-LT0-40

Mod.
43N-LT0-40-050
43N-LT0-40-100
43N-LT0-40-150
43N-LT0-40-200



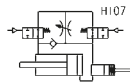
## Mod. 43N-LTA-40 et 43N-LTV-40

Mod.
43N-LTA-40-050
43N-LTA-40-100
43N-LTA-40-150
43N-LTA-40-200
43N-LTV-40-050
43N-LTV-40-100
43N-LTV-40-150
43N-LTV-40-200



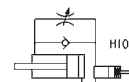
## Mod. 43N-LTB-40

Mod.
43N-LTB-40-050
43N-LTB-40-100
43N-LTB-40-150
43N-LTB-40-200



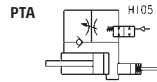
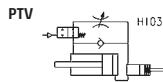
## Mod. 43N-PT0-40

Mod.
43N-PT0-40-050
43N-PT0-40-100
43N-PT0-40-150
43N-PT0-40-200
43N-PT0-40-1000



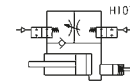
## Mod. 43N-PTA-40 et 43N-PTV-40

Mod.
43N-PTA-40-050
43N-PTA-40-100
43N-PTA-40-150
43N-PTA-40-200
43N-PTV-40-050
43N-PTV-40-100
43N-PTV-40-150
43N-PTV-40-200



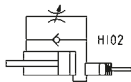
## Mod. 43N-PTB-40

Mod.
43N-PTB-40-050
43N-PTB-40-100
43N-PTB-40-150
43N-PTB-40-200



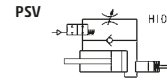
## Mod. 43N-PS0-40

Mod.
43N-PS0-40-050
43N-PS0-40-100
43N-PS0-40-150
43N-PS0-40-200



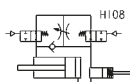
## Mod. 43N-PSA-40 et 43N-PSV-40

Mod.
43N-PSA-40-050
43N-PSV-40-050
43N-PSA-40-100
43N-PSV-40-100
43N-PSA-40-150
43N-PSV-40-150
43N-PSA-40-200
43N-PSV-40-200



## Freins hydrauliques Mod. 43N-PSB-40

Mod.
43N-PSB-40-100
43N-PSB-40-150
43N-PSB-40-200





## CODIFICATION

<b>43</b>	<b>N</b>	<b>-</b>	<b>P</b>	<b>S</b>	<b>0</b>	<b>-</b>	<b>40</b>	<b>-</b>	<b>200</b>
<b>43</b>	SÉRIE								
<b>N</b>	VERSION: N = standard S = spécial								
<b>P</b>	POSITION DU RÉSERVOIR: L = réservoir linéaire P = réservoir parallèle D = double régulation, réservoir parallèle								
<b>S</b>	RÉGULATION: S = poussée (régulation entrée tige du frein) T = traction (régulation sortie tige du frein)								
<b>0</b>	VANNE DE CONTROLE: A = vanne SKIP (by-pass) B = vannes SKIP +STOP (by-pass + vanne d'arrêt) * V = vanne STOP (vanne d'arrêt) O = standard								
<b>40</b>	ALÉSAGE: 40mm								
<b>200</b>	COURSE: en mm								

\* = course mini 80 mm

**Kit de fixation Mod. 43N-40**

Kit pour liaison du frein avec un vérin Ø 40 - 50 - 63 - 80 mm  
Matériau: acier phosphaté

Mod.  
43N-40-40  
43N-40-50  
43N-40-63  
43N-40-80

**Pompe de remplissage Mod. 43N-PMP**

Pompe pour le remplissage d'huile du frein hydraulique.

Mod.  
43N-PMP



# Bloqueurs de tige Série RL

Pour vérins ISO 15552 et ISO 6432  
Ø 20, 25, 32, 40, 50, 63, 80, 100, 125 mm

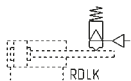


## CODIFICATION

<b>RLC</b>	-	<b>41</b>	-	<b>32</b>
<b>RLC</b>	SÉRIE: RLC = standard, complet avec support et butée RLB = butée seulement			
<b>41</b>	SÉRIE DE VÉRIN: 24 = vérins Séries 24 et 25 41 = vérins Séries 61 et 63		SYMBOLE PNEUMATIQUE: RDLK	
<b>32</b>	DIAMÈTRE VÉRIN (mm): 20 = 20 mm 25 = 25 mm 32 = 32 mm 40 = 40 mm 50 = 50 mm 63 = 63 mm 80 = 80 mm 100 = 100 mm 125 = 125 mm			

## SYMBOLES PNEUMATIQUES

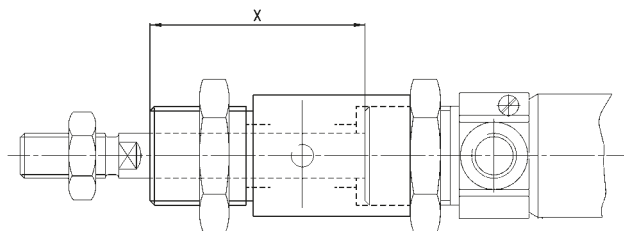
Le symbole pneumatique indiqué dans la CODIFICATION est représenté ci-dessous.



### Extension de la tige et force de blocage

Tableau montrant l'extension de tige nécessaire pour le montage du bloqueur de tige.

Ø	Extension de la tige [X] (mm)	Force de blocage [charge statique] (N)
20	+50	300
25	+48	400
32	+40	650
40	+43	1100
50	+57	1600
63	+57	2500
80	+80	4000
100	+80	6300
125	+125	8800



# Amortisseurs de chocs

## Série SA

7 tailles différentes:

M8x1 - M10x1 - M12x1 - M14x1,5 - M20x1,5 - M25x1,5 - M27x1,5



### CODIFICATION

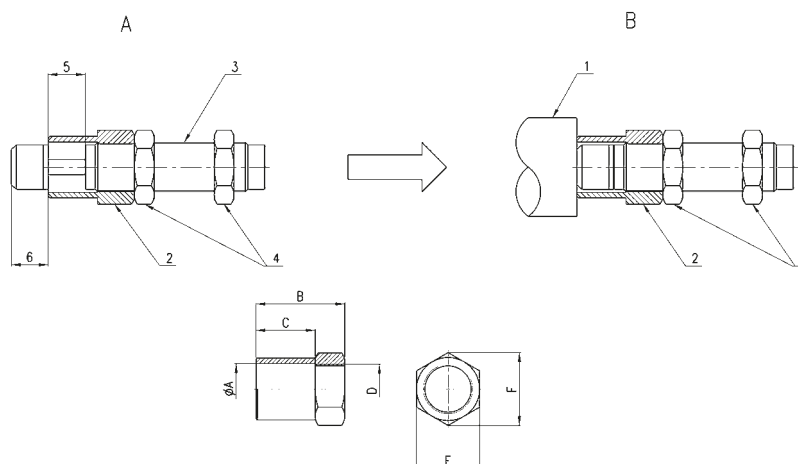
SA	-	2015	
----	---	------	--

<b>SA</b>	SÉRIE
<b>0806</b>	<p>TAILLE/COURSE:</p> <p>0806 = Taille M8 x 1 / Course 6 mm          1007 = Taille M10 x 1 / Course 7 mm          1210 = Taille M12 x 1 / Course 10 mm          1412 = Taille M14 x 1,5 / Course 12 mm          2015 = Taille M20 x 1,5 / Course 15 mm          2525 = Taille M25 x 1,5 / Course 25 mm          2725 = Taille M27 x 1,5 / Course 25 mm</p> <p>OPTION:</p> <p>= Standard avec embout          W = sans embout (sur demande)</p>

### Écrou réglable de butée

A = Position initiale  
 B = Position finale

1 = Charge (impact)  
 2 = Écrou réglable de butée  
 3 = Amortisseur de chocs  
 4 = Vis de fixation  
 5 = Course totale  
 6 = Course effective





Mod.		Ø A	B	C	D	E	F
SA-085C	(pour SA-0806)	10.5	14	9	M8X1	11	12.7
SA-105C	(pour SA-1007)	12	16	10	M10X1	13	14.7
SA-125C	(pour SA-1210)	14.5	20	13	M12X1	16	18.5
SA-145C	(pour SA-1412)	14.5	27	15	M14X1	19	21.9
SA-205C	(pour SA-2015)	27.8	35	20	M20X1.5	26	30
SA-255C	(pour SA-2525)	5.8	45	30	M25X1.5	32	37
SA-275C	(pour SA-2725)	20.7	65	50	M27X1.5	32	37

# Index général

## 1 Vérins électromécaniques

	Page
 <p>Série 6E Vérins électromécaniques</p>	67

## 2 Axes électromécaniques

	Page
 <p>Série 5E Axes électromécaniques</p>	70
 <p>Série 5V Axe Vertical électromécanique</p>	73

## 3 Drivers et logiciels

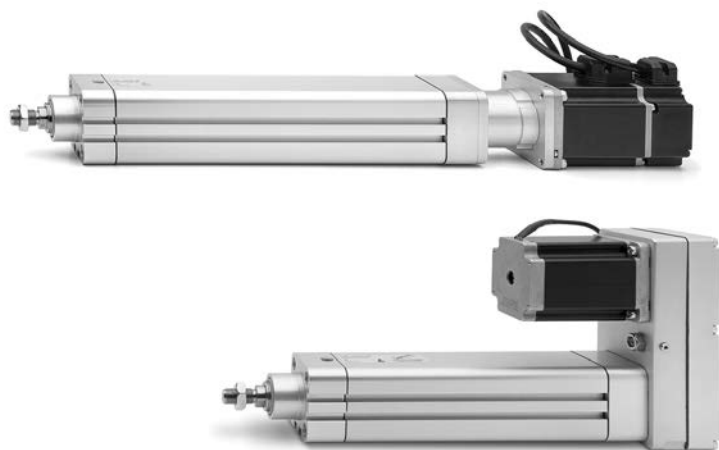
	Page
 <p>QSet Logiciel de configuration</p>	75
 <p>Série DRWB Drivers pour le contrôle d'actionneurs électriques</p>	76
 <p>Série DRCS Drivers pour moteurs Pas à Pas</p>	76

## 4 Moteurs et réducteurs

	Page
 <p>Série MTB Moteurs pour actionnement électrique</p>	77
 <p>Série MTS Moteurs pour actionnement électrique</p>	77
 <p>Série GB Réducteurs planetaires</p>	78
 <p>Série CO Accouplements</p>	79

# Vérins électromécaniques Série 6E

Tailles 32, 40, 50, 63, 80, 100



- » Compatible avec le standard ISO 15552
- » Système multi-positions avec transmission du mouvement par vis avec recirculation de billes
- » Possibilité de montage linéaire ou en parallèle du moteur
- » Gamme étendue d'interfaces de moteur.
- » Pré-lubrification permanente (sans maintenance)
- » Haute répétitivité du positionnement
- » Jeu axial réduit
- » Possibilité d'utilisation de capteurs magnétiques
- » Système anti-rotation intégré de la tige
- » IP40 / IP65
- » Large gamme d'accessoires de fixation
- » Compatible avec les guides anti-rotation Série 45

## COURSES STANDARDS

Les courses intermédiaires sont disponibles sur demande

Taille	100	200	300	400	500	600	700	800	1000	1200	1500
32	x	x	x	x	x						
40	x	x	x	x	x	x	x				
50	x	x	x	x	x	x		x	x		
63	x	x	x	x	x			x	x	x	
80	x	x	x	x	x			x	x	x	x
100	x	x	x	x	x			x	x	x	x

## CODIFICATION

<b>6E</b>	<b>032</b>	<b>BS</b>	<b>0200</b>	<b>P05</b>	<b>A</b>
-----------	------------	-----------	-------------	------------	----------

<b>6E</b>	SÉRIE
<b>032</b>	TAILLE: 032 = 32 040 = 40  050 = 50 063 = 63  080 = 80 100 = 100
<b>BS</b>	CONCEPTION: BS = vis à recirculation de billes
<b>0200</b>	COURSE: 100 ÷ 1500 mm
<b>P05</b>	PAS DE VIS: P05 = 5 mm P10 = 10 mm P16 = 16 mm (pour taille 40 seulement)  P20 = 20 mm (pour taille 40 seulement) P25 = 25 mm (pour taille 63 seulement) P32 = 32 mm (pour taille 80 seulement)  P40 = 40 mm (pour taille 100 seulement)
<b>A</b>	CONSTRUCTION: A = standard avec écrou de tige
	VERSION: = IP40 (non disponible pour les tailles 80 et 100) P = IP65 ( ___ ) = tige rallongée de ___ mm

### Boîtier pour connexion axiale Mod. CM

Matériau: Aluminium anodisé  
Fourni avec:  
1x boîtier  
4x vis

Mod.  
CM-6E-32  
CM-6E-40  
CM-6E-50  
CM-6E-63



### Bride pour connexion axiale Mod. FM

Matériau: Aluminium anodisé  
Fourni avec:  
1x bride  
1x accouplement flexible  
4x vis

Mod.  
FM-6E-32-0100  
FM-6E-32-0023  
FM-6E-40-0400  
FM-6E-40-0023  
FM-6E-50-0400  
FM-6E-50-0024  
FM-6E-63-0750  
FM-6E-63-0024



### Kit pour connexion axiale Mod. AM

Fourni avec :  
1x boîtier  
1x bride  
1x accouplement flexible  
4x vis pour connecter côté vérin  
4x vis pour connecter côté moteur  
3x joints, 4 rondelles d'étanchéité

Mod.	AM-6E-32-0100	AM-6E-50-0024
	AM-6E-32-0100P	AM-6E-50-0024P
	AM-6E-32-0023	AM-6E-50-0034P
	AM-6E-32-0023P	AM-6E-63-0750
	AM-6E-32-0024P	AM-6E-63-0750P
	AM-6E-40-0400	AM-6E-63-0024
	AM-6E-40-0400P	AM-6E-63-0024P
	AM-6E-40-0023	AM-6E-63-0034P
	AM-6E-40-0023P	AM-6E-80-1000P
	AM-6E-40-0024P	AM-6E-80-0034P
	AM-6E-50-0400	AM-6E-100-1000P
	AM-6E-50-0400P	AM-6E-100-0034P
	AM-6E-50-0750P	



### Kit pour connexion axiale Mod. AR

Fourni avec:  
2x brides (1 pour taille 80)  
8x vis  
1x accouplement  
2x joints ( 1 pour la taille 80)

Mod.  
AR-6E-50-R060P  
AR-6E-63-R060P  
AR-6E-80-R080P  
AR-6E-100-R120P



### Kit pour connexion parallèle Mod. PM

Fourni avec:  
1x fond avant  
1x fond arrière  
2x poulies  
2x ensembles de verrouillage  
1x courroie crantée  
1x Unité de traction à courroie  
4x vis pour côté vérin  
4x vis pour fond arrière + rondelles d'étanchéité  
6x vis de fixation pour le fond  
3x joint  
1x bouchon d'étanchéité  
4x rondelles d'étanchéité moteur

Mod.	PM-6E-32-0100P	PM-6E-80-1000P
	PM-6E-32-0024P	PM-6E-80-0034P
	PM-6E-40-0400P	PM-6E-80-R080P
	PM-6E-40-0024P	PM-6E-100-1000P
	PM-6E-50-0400P	PM-6E-100-0034P
	PM-6E-50-0034P	PM-6E-100-R080P
	PM-6E-50-R060P	
	PM-6E-63-0750P	
	PM-6E-63-0034P	
	PM-6E-63-R060P	



### Support de vérin Mod.BA-6E

Fourni avec :  
2x pieds  
8x anneaux de centrage  
8x vis

Mod.  
BA-6E-80  
BA-6E-100



### Jeu de pieds Mod. B-6E

Matériau: acier zingué  
Fourni avec:  
2x pieds  
8x vis

Mod.  
B-6E-32  
B-6E-40  
B-6E-50  
B-6E-63  
B-6E-80  
B-6E-100



### Tourillon avant Mod. FN

Matériau : acier zingué  
Complet avec :  
1x tourillon  
4x vis de serrage

Mod.  
FN-32  
FN-40  
FN-50  
FN-63  
FN-6E-80  
FN-6E-100



### Jeu de paliers pour charnière avant Mod. BF

Matériau: Aluminium  
Complet avec:  
2x supports

Mod.  
BF-32  
BF-40-50  
BF-63-80  
BF-100-125



### Bride avant Mod. D-E

Matériau: Aluminium  
Complet avec:  
1x bride  
4x vis

Mod.  
D-E-41-32  
D-E-41-40  
D-E-41-50  
D-E-41-63  
D-E-6E-80  
D-E-6E-100



### Support de serrage latéral Mod. BG

Matériau : Aluminium  
Complet avec :  
2x pinces

Mod.  
BG-6E-32  
BG-6E-40  
BG-6E-50  
BG-6E-63  
BG-6E-80  
BG-6E-100



### Charnière arrière mâle Mod. L

Matériau: Aluminium  
Complet avec:  
1x charnière mâle  
4x vis

Mod.  
L-41-32  
L-41-40  
L-41-50  
L-41-63  
L-41-80  
L-41-100



**Charnière arrière femelle Mod. C et C-H**

Matériau: Aluminium  
Complet avec:  
1x charnière femelle  
4x vis

Mod.  
C-41-32  
C-41-40  
C-41-50  
C-H-41-63  
C-H-41-80  
C-H-41-100

**Charnière combinée Mod. C+L+S**

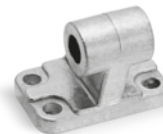
Matériau: aluminium

Mod.  
C+L+S-32  
C+L+S-40  
C+L+S-50  
C+L+S-63  
C+L+S-80  
C+L+S-100

**Charnière mâle à 90° Mod. ZC**

CETOP RP 107P  
Matériau: aluminium  
Complet avec:  
1x charnière mâle

Mod.  
ZC-32  
ZC-40  
ZC-50  
ZC-63  
ZC-80  
ZC-100

**Charnière sphérique Mod. R**

Non selon norme ISO 15552  
Matériau: aluminium  
Complet avec:  
1x charnière mâle sphérique  
4x vis

Mod.  
R-41-32  
R-41-40  
R-41-50  
R-41-63  
R-41-80  
R-41-100  
R-50  
R-80

**Axe Mod. S**

Fourni avec :  
1x axe de chape en acier inoxydable 303  
2x Circlips en acier

Mod.  
S-32  
S-40  
S-50  
S-63  
S-80  
S-100

**Chape sphérique de tige Mod. GA**

ISO 8139  
Matériau: acier zingué

Mod.  
GA-32  
GA-40  
GA-50-63  
GA-80-100

**Chape à rotule de tige Mod. GY**

Matériau: Zama et acier zingué

Mod.  
GY-32  
GY-40  
GY-50-63  
GY-80-100

**Chape de tige Mod. G**

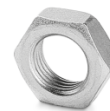
ISO 8140  
Matériau: acier zingué

Mod.  
G-25-32  
G-40  
G-50-63  
G-80-100

**Ecrou de tige Mod. U**

ISO 4035  
Matériau: acier zingué

Mod.  
U-25-32  
U-40  
U-50-63  
U-80-100

**Chape de compensation de tige Mod. GK**

Matériau: acier zingué

Mod.  
GK-25-32  
GK-40  
GK-50-63  
GK-80-100

**Bride de compensation de tige Mod. GKF**

Matériau: acier zingué

Mod.  
GKF-25-32  
GKF-40  
GKF-50-63  
GKF-80-100

**Cache rainure pour tube profilé Mod. S-CST-500**

Longueur 500 mm

**Ecrou de rainure pour capteur**

Matériau: acier  
Fourni avec:  
2x écrous

Mod.  
PCV-5E-CS-M3  
PCV-5E-CS-M4



# Axes électromécaniques Série 5E

Tailles 50, 65, 80

Versions disponibles: standard, support, renforcée



- » Système multi-positions avec transmission par courroie dentée
- » Adaptée pour des dynamiques élevées
- » Possibilité de montage du moteur sur 4 côtés
- » Gamme étendue d'interfaces de moteurs
- » Possibilité d'utilisation de capteurs magnétiques de proximité et/ou capteurs inductifs
- » IP 40
- » Fourni avec bouchons de protection pour les fonds et bagues de centrage du chariot
- » Course max 6 mètres
- » Plaques pour réaliser des systèmes multi-axes
- » Présence de canaux internes pour la relubrification
- » Graisseurs inclus
- » Large gamme d'accessoires de montage des axes
- » Chariots disponibles: standard, long, double

## CODIFICATION

<b>5E</b>	<b>S</b>	<b>050</b>	<b>TBL</b>	<b>0200</b>	<b>A</b>	<b>S</b>	<b>2(500)</b>
<b>5E</b>	SÉRIE						
<b>S</b>	PROFILE: S = section carrée						
<b>050</b>	SECTION: 050 = 50x50 mm 065 = 65x65 mm 080 = 80x80 mm						
<b>TBL</b>	TRANSMISSION: TBL : Courroie dentée						
<b>0200</b>	COURSE TOTALE [TS]: 0050 ÷ 4000 mm pour taille 050 0050 ÷ 6000 mm pour tailles 065 et 080						
<b>A</b>	VERSIONS: A = axe standard D = axe de soutien H = axe renforcé (pour taille 65 et 80 uniquement)						
<b>S</b>	TYPE DE CHARIOT: S = standard L = long - uniquement pour axe standard (version A)						
<b>2(500)</b>	NOMBRE DE CHARIOT: 1 = 1 chariot 2(____) = 2 chariots avec un pas de (____) mm – seulement pour gamme standard (A) avec chariot standard (S)						



**Supports latéraux Mod. BGS**

Matériau: Aluminium  
Complet avec:  
2x supports

Mod.  
BGS-5E-M5  
BGS-5E-M5  
BGS-5E-M5  
BGS-5E-M6  
BGS-5E-M6  
BGS-5E-M6

**Supports latéraux perforés Mod. BGA**

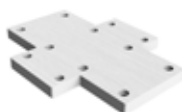
Matériau: Aluminium  
Complet avec:  
2x supports perforés

Mod.  
BGA-5E-M5  
BGA-5E-M5  
BGA-5E-M5  
BGA-5E-M6  
BGA-5E-M6  
BGA-5E-M6

**Plaque de liaison - chariot contre chariot**

Le kit comprend:  
1x plaque de liaison  
8x vis + 8x bagues d'arrêt pour  
la liaison sur le chariot de l'axe principal  
4x vis + 4x bagues d'arrêt pour  
la liaison sur le chariot du second axe.

Mod.  
XY-S65-S50  
XY-S80-S50  
XY-S80-S65

**Plaque de liaison - chariot contre profilé**

Le kit comprend:  
1x plaque de liaison  
8x vis + 8x bagues d'arrêt pour  
la liaison sur le chariot de l'axe principal,  
4x supports  
8x vis + 8 bagues d'arrêt  
pour la liaison sur le chariot du second axe grâce aux  
supports

Mod.  
XY-S65-P50  
XY-S80-P50  
XY-S80-P65

**Plaque de liaison - chariot contre profilé - bras de levier long**

Le kit comprend:  
1x plaque de liaison  
8x vis + 8x bagues d'arrêt pour  
la liaison sur le chariot de l'axe principal  
4x supports  
8x vis + 8x bagues d'arrêt  
pour la liaison sur le chariot  
du second axe grâce aux supports

Mod.  
XY-S50-P50-T  
XY-S65-P50-T  
XY-S65-P65-T  
XY-S80-P50-T  
XY-S80-P65-T  
XY-S80-P80-T

**Plaque de liaison - Vérin Série 6E sur chariot**

Le kit comprend:  
1x plaque de liaison  
4x vis + 4x bagues d'arrêt pour  
la liaison de la plaque sur le chariot de l'axe  
2 supports  
4x vis + 4x bagues d'arrêt pour  
la liaison avec le vérin Série 6E au moyens des supports.

Mod.  
XY-S50-6E32  
XY-S65-6E32  
XY-S65-6E40  
XY-S65-6E50  
XY-S80-6E32  
XY-S80-6E40  
XY-S80-6E50  
XY-S80-6E63

**Plaque de liaison - Côté profilé sur chariot - Position gauche**

Le kit comprend:  
1x plaque de liaison  
8x vis + 8x bagues d'arrêt pour  
la liaison de la plaque sur le  
chariot de l'axe principal  
vis + écrou pour rainures  
pour la liaison de la plaque sur le chariot du second axe

Mod.  
XY-S50-LL50  
XY-S65-LL50  
XY-S65-LL65  
XY-S80-LL50  
XY-S80-LL65  
XY-S80-LL80

**Plaque de liaison - Côté profilé sur chariot - Position droite**

Le kit comprend:  
1x plaque de liaison  
8x vis + 8x bagues d'arrêt pour  
la liaison de la plaque sur le  
chariot de l'axe principal, vis et écrous pour rainures pour  
la liaison de la plaque sur le chariot du second axe

Mod.  
XY-S50-LR50  
XY-S65-LR50  
XY-S65-LR65  
XY-S80-LR50  
XY-S80-LR65  
XY-S80-LR80

**Plaque de liaison - Guide anti-rotation série 45 / chariot Vérin S.6E**

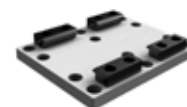
Le kit comprend:  
1x plaque de liaison  
8x vis + 8x bagues d'arrêt pour  
la liaison de la plaque sur  
le chariot 4x vis + 4x bagues d'arrêt pour la liaison avec le  
vérin

Mod.  
XY-S50-45N32  
XY-S65-45N32  
XY-S65-45N40  
XY-S65-45N50  
XY-S80-45N40  
XY-S80-45N50  
XY-S80-45N63

**Plaque de liaison fixe**

Le kit comprend:  
1x plaque de liaison  
4x supports  
8x vis pour fixer les supports sur la plaque

Mod.  
X-P50  
X-P65  
X-P80



**Plaques de liaisons SE/5V**

Mod.  
YZ-50-5V50  
YZ-65-5V50  
YZ-65-5V65  
YZ-80-5V50  
YZ-80-5V65  
YZ-80-5V80



**Entretoise de centrage Mod. TR-CG**

Fournie avec:  
2x anneaux de centrage acier

Mod.  
TR-CG-04  
TR-CG-05  
TR-CG-06  
TR-CG-08  
TR-CG-10  
TR-CG-12



**Kit de fixation pour capteur inductif**

Le kit comprend:  
1x support de détection  
2x vis pour fixer le support de détection  
1x support de capteur  
2x vis pour fixer le support de capteur  
2x écrou de rainures

Mod.  
SIS-M5-50/65  
SIS-M8-65  
SIS-M5-80  
SIS-M8-80



**Kit de fixation du réducteur Série FR**

Le kit comprend:  
1x bride de fixation  
4x écrous+ 4 bagues d'arrêt pour la liaison de la bride  
1x accouplement  
4x vis + 4x bagues d'arrêt pour la liaison avec le réducteur

Mod.  
FR-5E-50  
FR-5E-65  
FR-5E-80



**Kit de fixation du réducteur - Version renforcée (tailles 50, 65)**

Le kit comprend:  
1x bride de fixation  
4x vis + 4x bagues d'arrêt pour la fixation de la bride, 1 accouplement avec arbre d'expansion  
4x vis + 4x bagues la fixation avec le réducteur

Mod.  
FRH-5E-50  
FRH-5E-65



**Kit de fixation du réducteur - Version renforcée (taille 80)**

The kit includes:  
2x connection flanges  
4x screws + 4x lock washers  
1x expansion coupling  
4x screws + 4x lock washers to fix the axis  
4x screws + 4x lock washers to fix the profile  
4x nuts + 4x screws to fix the gearbox

Mod.  
FRH-5E-80



**Kit de connexion directe pour moteur Stepper**

Le kit comprend:  
1x bride de fixation MTS-24,  
4x vis + 4x bagues d'arrêt,  
1x couplage par expansion  
1x douille (non présente dans le mod. FS-5E-50-0024)

Mod.  
FS-5E-50-0024  
FS-5E-65-0024



**Écrou de rainure pour capteur**

Matériau: acier  
Fourni avec:  
2x écrous

Mod.  
PCV-5E-CS-M3  
PCV-5E-CS-M4



**Écrou de rainure 6 - type rectangulaire**

Matériau : acier  
Fourni avec :  
2x écrous

Mod.  
PCV-5E-C6-M4Q



**Écrou de rainure 6 pour insertion frontale**

Matériau: acier  
Fourni avec:  
2x écrous

Mod.  
PCV-5E-C6-M4R



**Écrou de rainure 8 - avec ressort**

Matériau: acier  
Fourni avec:  
2x écrous

Mod.  
PCV-5E-C8-M5  
PCV-5E-C8-M6



**Kit pour connexion parallèle**

Le kit comprend:  
1x arbre parallèle  
2x accouplements expansibles

Mod.  
PS-5E-50-0000  
PS-5E-65-0000  
PS-5E-80-0000



# Axe Vertical électromécanique Série 5V

Tailles 50, 65, 80



- » Haute dynamique
- » Facile à intégrer dans les systèmes x-y-z
- » Courses jusqu'à 1500 mm
- » Version avec amortisseurs intégrés
- » Graisseurs inclus

## CODIFICATION

<b>5V</b>	<b>S</b>	<b>050</b>	<b>TBL</b>	<b>0200</b>	<b>A</b>	<b>S</b>	<b>1</b>	
-----------	----------	------------	------------	-------------	----------	----------	----------	--

<b>5V</b>	SÉRIE
<b>S</b>	PROFIL: S = section carrée
<b>050</b>	ALÉSAGES: 050 = 50x50 mm 065 = 65x65 mm 080 = 80x80 mm
<b>TBL</b>	TRANSMISSION: TBL = courroie dentée
<b>0200</b>	COURSES [ C ]: 0050 ÷ 1500
<b>A</b>	VERSION: A = standard H = axe renforcé (pour tailles 65 et 80 seulement)
<b>S</b>	CHARIOT: S = standard
<b>1</b>	NOMBRE DE CHARIOT: 1 = 1 chariot
	TYPE DE FOND: = standard SA = amortisseur intégré

**Kit pour raccordement réducteur**

Le kit comprend :  
1x bride de fixation  
4x vis + 4x bague d'arrêt pour la liaison de la bride  
1x accouplement  
4x vis + 4x bague d'arrêt pour la liaison avec le réducteur



Mod.  
FR-5V-50  
FR-5V-65  
FR-5V-80

**Kit aimant Mod. SMS-5V-U**

Fourni avec :  
1x plaque  
1x aimant  
2x vis de verrouillage



Mod.  
SM5-5V-U

**Kit porte-capteur Mod. SMS-5V**

Le kit comprend:  
1x plaque  
2x vis



Mod.  
SMS-5V-50  
SMS-5V-65/80  
SMS-5V-65/80

**Bague de centrage Mod. TR-CG**

La fourniture comprend:  
2x bagues de centrage en acier



Mod.  
TR-CG-04  
TR-CG-05  
TR-CG-06  
TR-CG-08  
TR-CG-10  
TR-CG-12

**Bride de raccordement 5E/5V**

Mod.  
YZ-50-5V50  
YZ-65-5V50  
YZ-65-5V65  
YZ-80-5V50  
YZ-80-5V65  
YZ-80-5V80



**Ecrou de rainure pour capteur**

Matériau: acier  
Fourni avec:  
2x écrous



Mod.  
PCV-5E-CS-M3  
PCV-5E-CS-M4

**Ecrou de rainure 6 - type rectangulaire**

Matériau: acier  
Fourni avec:  
2x écrous



Mod.  
PCV-5E-C6-M4Q

**Ecrou de rainure 6 pour insertion frontale**

Matériau: acier  
Fourni avec:  
2x écrous



Mod.  
PCV-5E-C6-M4R

**Ecrou de rainure 8 - avec ressort**

Matériau: acier  
Fourni avec:  
2x écrous

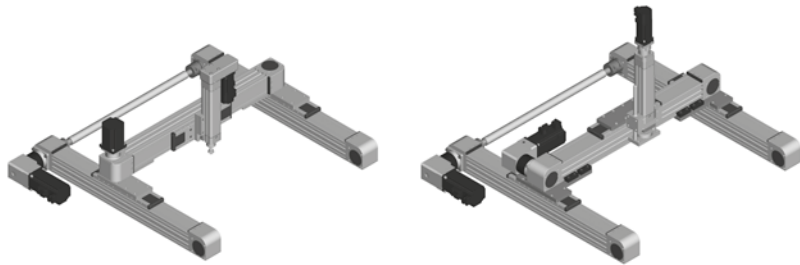


Mod.  
PCV-5E-C8-M5  
PCV-5E-C8-M6

# Logiciel de configuration QSet

## Intuitif et efficace

Camozzi a développé le logiciel QSet pour que chaque utilisateur, sans compétence spécifique en programmation, puisse créer un programme pour positionner ou contrôler un axe ou un vérin électrique. Une fois configuré, il est possible de paramétrer différentes lignes de commande, chacune d'entre elles définissant une position absolue, relative ou de force. Toutes les autres fonctions sont accessibles facilement et rapidement.



Camozzi Automation - QSet

C:\Users\dferarini\OneDrive - CAMOZZI INDUSTRIES SPA\Documenti di lavoro\Assi elettrici\Fiere 2016\Cina\Portale x.cmx \*


QSet Camozzi


GENERAL SETUP MANAGE ADVANCED HELP

Servo OFF  Homing Stop

Servo Busy Connection Ok

PROGRAMS

Add new 

Cycle 

PROG.	TYPE COMMAND	FORCE [N] max 50	POSITION [mm] max 960	VELOCITY [mm/s] max 1607	ACC [mm/s <sup>2</sup> ] max 10000	DEC [mm/s <sup>2</sup> ] max 10000	
1	Pos. Absolute	0.000	122.189	1607.000	6000.000	6000.000	<input type="text"/>
2	Pos. Absolute	0.000	79.262	1607.000	6000.000	6000.000	<input type="text"/>
3	Pos. Absolute	0.000	49.483	1607.000	6000.000	6000.000	<input type="text"/>
4	Pos. Absolute	0.000	19.491	1607.000	6000.000	6000.000	<input type="text"/>
5	Pos. Absolute	0.000	230.642	1607.000	6000.000	6000.000	<input type="text"/>
6	Pos. Absolute	0.000	518.814	1607.000	6000.000	6000.000	<input type="text"/>
7	Pos. Absolute	0.000	549.521	1607.000	6000.000	6000.000	<input type="text"/>
8	Pos. Absolute	0.000	579.521	1607.000	6000.000	6000.000	<input type="text"/>

STATUS


In Run Homed Ready

518.814mm

OUT IN PROG. 0

MANUAL CONTROL

Velocity JOG [mm/s] 5.000 Step [mm] 5.000



# Drivers pour le contrôle d'actionneurs électriques Série DRWB

Drivers pour moteurs Brushless, de puissance 100, 400, 750, 1000 W



- » Drivers entièrement digitaux
- » Fonction PLC programmable avec le programme de configuration Camozzi Qset
- » Contrôle de la vitesse, de la position et du couple (couple seulement pour la Série DRWB)
- » 64 positions programmables grâce au Qset
- » Auto-compensation des erreurs

## CODIFICATION

<b>DRWB</b>	-	<b>W01</b>	-	<b>2</b>	-	<b>D</b>	-	<b>E</b>	-	<b>A</b>
<b>DRWB</b>	SÉRIE									
<b>W01</b>	TAILLE W: W01 = 100 W - W04 = 400 W - W07 = 750 W - W10 = 1000 W									
<b>2</b>	ALIMENTATION: 2 = 220 V AC									
<b>D</b>	COMMUNICATION: D = E/S digitales et analogiques									
<b>E</b>	RETOUR : E = codeur incrémental 13 bit									
<b>A</b>	VERSIONS: A = Standard									

# Drivers pour moteurs Pas à Pas Série DRCS

Drivers numériques complets de taille unique avec système WLAN et NFC intégrés



- » Driver entièrement numérique avec fonctions PLC intégrées
- » Programmable avec le logiciel de configuration Camozzi Qset
- » Retour au moyen d'un codeur incrémental
- » Système NFC intégré
- » 256 positions programmables (réglage, accélération, vitesse et position)
- » Configuration du fil par le biais de l'USB 2.0 et du WLAN BL-BLE
- » Peut-être contrôlé en fréquence (pas et direction), digital I/O et protocole bus de terrain CANopen

## CODIFICATION

<b>DRCS</b>	-	<b>A05</b>	-	<b>8</b>	-	<b>D</b>	-	<b>0</b>	-	<b>A</b>
<b>DRCS</b>	SÉRIE									
<b>A05</b>	TAILLE A INTENSITÉ MAXIMALE: A05 = 7A									
<b>8</b>	ALIMENTATION: 8 = 48 V DC									
<b>D</b>	COMMUNICATION: D = I/O digitales et fréquence d'impulsion - C = CANopen, I/O digitales et fréquence d'impulsion									
<b>0</b>	FEEDBACK: 0 = Feedback									
<b>A</b>	VERSIONS: A = standard - B = WLAN BL-BLE									

# Moteurs pour actionnement électrique Série MTB

Moteurs Brushless en classes de puissances de 100, 400, 750, 1000 W



- » Moteurs à faible inertie
- » Disponible avec ou sans frein
- » Avec codeur incrémental 13 bits
- » Différentes tailles ou classes de puissance disponibles
- » Version IP65 disponible

## CODIFICATION

<b>MTB</b>	-	<b>010</b>	-	<b>2</b>	-	<b>0</b>	-	<b>E</b>
------------	---	------------	---	----------	---	----------	---	----------

<b>MTB</b>	SÉRIE
<b>010</b>	PUISSANCE: 010 = 100 W - 040 = 400 W - 075 = 750 W - 100 = 1000 W
<b>2</b>	ALIMENTATION: 2 = 220 V DC
<b>0</b>	FREIN: 0 = sans frein - F = avec frein
<b>E</b>	CODEUR: E = standard 13 bit
	VERSION: = Standard - P = IP65

# Moteurs pour l'actionnement électrique Série MTS

Moteurs pas à pas avec bride de fixation Nema 23, 24, 34



- » Moteurs à faible inertie
- » Différentes dimensions et puissances disponibles
- » Version avec encodeur incrémental
- » Version avec encodeur incrémental et frein
- » Version IP65 disponible

## CODIFICATION

<b>MTS</b>	-	<b>23</b>	-	<b>18</b>	-	<b>060</b>	-	<b>0</b>	-	<b>0</b>	-	<b>S</b>	-	<b>C</b>
------------	---	-----------	---	-----------	---	------------	---	----------	---	----------	---	----------	---	----------

<b>MTS</b>	SÉRIE
<b>23</b>	TAILLE DU MOTEUR CONNEXION PAR BRIDE: 23 = Nema 23 - 24 = Nema 24 - 34 = Nema 34
<b>18</b>	RÉSOLUTION EN ° PAR TOUR: 18 = 1.8° per step
<b>060</b>	COUPLE: 060 = 0.6 Nm uniquement avec Nema 23 - 120 = 1.2 Nm uniquement avec Nema 23 IP65 - 250 = 2.5 Nm uniquement avec Nema 24 - 701 = 7.1 Nm uniquement avec Nema 34
<b>0</b>	CONNEXION ÉLECTRIQUE: 0 = connector
<b>0</b>	FREIN: 0 = sans frein - F = avec frein
<b>S</b>	VARIANTES ENCODEUR: S = arbre simple sans encodeur - E = arbre simple avec encodeur (uniquement TAILLES Nema 23 et 24)
<b>C</b>	VARIANTES DE L'ARBRE MÉCANIQUE: C = arbre cylindrique
	VERSION: = Standard - P = IP65

# Réducteurs planétaires Série GB

Tailles disponibles: 40, 60, 80, 120

## Réducteur planétaire en ligne



Mod.		
GB-040-03-D-0100	GB-060-07-D-0400	GB-080-03-D-0024
GB-040-05-D-0100	GB-060-10-D-0400	GB-080-05-D-0024
GB-040-07-D-0100	GB-060-03-D-0024	GB-080-07-D-0024
GB-040-10-D-0100	GB-060-05-D-0024	GB-080-10-D-0024
GB-040-03-D-0024	GB-060-07-D-0024	GB-120-03-D-1000
GB-040-05-D-0024	GB-060-10-D-0024	GB-120-05-D-1000
GB-040-07-D-0024	GB-080-03-D-0750	GB-120-07-D-1000
GB-040-10-D-0024	GB-080-05-D-0750	GB-120-10-D-1000
GB-060-03-D-0400	GB-080-07-D-0750	
GB-060-05-D-0400	GB-080-10-D-0750	

## Réducteur planétaire angulaire



Mod.		
GB-040-03-A-0100	GB-060-07-A-0400	GB-080-03-A-0024
GB-040-05-A-0100	GB-060-10-A-0400	GB-080-05-A-0024
GB-040-07-A-0100	GB-060-03-A-0024	GB-080-07-A-0024
GB-040-10-A-0100	GB-060-05-A-0024	GB-080-10-A-0024
GB-040-03-A-0024	GB-060-07-A-0024	GB-120-03-A-1000
GB-040-05-A-0024	GB-060-10-A-0024	GB-120-05-A-1000
GB-040-07-A-0024	GB-080-03-A-0750	GB-120-07-A-1000
GB-040-10-A-0024	GB-080-05-A-0750	GB-120-10-A-1000
GB-060-03-A-0400	GB-080-07-A-0750	
GB-060-05-A-0400	GB-080-10-A-0750	



# Accouplements Série CO

## Accouplement élastomère avec serrage Mod. COE



### CODIFICATION

COE	-	10	-	1200	-	1400	-	A
-----	---	----	---	------	---	------	---	---

<b>COE</b>	SÉRIE	
<b>10</b>	TAILLE: 05 10 20 60	
<b>1200</b>	<b>DIAMÈTRE D'ALÉSAGE 1:</b> 0635 = 6,35 mm (pour tailles 5 et 10 seulement) 0800 = 8,00 mm (pour tailles 5 et 10 seulement) 1000 = 10,00 mm (pour tailles 5 et 10 seulement) 1100 = 11,00 mm (pour taille 5 seulement) 1200 = 12,00 mm (pour tailles 10 et 20 seulement) 1400 = 14,00 mm (pour tailles 10, 20 et 60 seulement) 1500 = 15,00 mm (pour tailles 10 et 20 seulement)	1600 = 16,00 mm (pour tailles 10, 20 et 60 seulement) 1900 = 19,00 mm (pour tailles 20 et 60 seulement) 2000 = 20,00 mm (pour tailles 20 et 60 seulement) 2400 = 24,00 mm (pour tailles 20 et 60 seulement) 2500 = 25,00 mm (pour taille 60 seulement) 3200 = 32,00 mm (pour taille 60 seulement)
<b>1400</b>	<b>DIAMÈTRE D'ALÉSAGE 2:</b> 0635 = 6,35 mm (pour tailles 5 et 10 seulement) 0800 = 8,00 mm (pour tailles 5 et 10 seulement) 1000 = 10,00 mm (pour tailles 5 et 10 seulement) 1100 = 11,00 mm (pour taille 5 seulement) 1200 = 12,00 mm (pour tailles 10 et 20 seulement) 1400 = 14,00 mm (pour tailles 10, 20 et 60 seulement) 1500 = 15,00 mm (pour tailles 10 et 20 seulement)	1600 = 16,00 mm (pour tailles 10, 20 et 60 seulement) 1900 = 19,00 mm (pour tailles 20 et 60 seulement) 2000 = 20,00 mm (pour tailles 20 et 60 seulement) 2400 = 24,00 mm (pour tailles 20 et 60 seulement) 2500 = 25,00 mm (pour taille 60 seulement) 3200 = 32,00 mm (pour taille 60 seulement)
<b>A</b>	<b>DURETÉ DE L'ÉLASTOMÈRE:</b> A = 98 Sh A B = 64 Sh D (pour tailles 10 et 20 seulement)	

## Accouplement élastomère avec arbre d'expansion Mod. COS



### CODIFICATION

COS	-	10	-	2000	-	1400	-	A
-----	---	----	---	------	---	------	---	---

<b>COS</b>	SÉRIE	
<b>10</b>	TAILLE: 10 20 60	
<b>2000</b>	<b>DIAMÈTRE D'ARBRE:</b> 2000 = 20,00 mm (pour taille 10 seulement) 2600 = 26,00 mm (pour taille 20 seulement) 3800 = 38,00 mm (pour taille 60 seulement)	
<b>1400</b>	<b>DIAMÈTRE D'ALÉSAGE:</b> 0635 = 6,35 mm (pour taille 10 seulement) 0800 = 8,00 mm (pour taille 10 seulement) 1000 = 10,00 mm (pour taille 10 seulement) 1200 = 12,00 mm (pour tailles 10 et 20 seulement) 1270 = 12,70 mm (pour taille 10 seulement) 1400 = 14,00 mm (pour tailles 10, 20 et 60 seulement) 1500 = 15,00 mm (pour tailles 10 et 20 seulement) 1600 = 16,00 mm (pour tailles 10, 20 et 60 seulement) 1900 = 19,00 mm (pour tailles 20 et 60 seulement) 2000 = 20,00 mm (pour tailles 20 et 60 seulement) 2200 = 22,00 mm (pour taille 20 seulement) 2400 = 24,00 mm (pour tailles 20 et 60 seulement) 2500 = 25,00 mm (pour tailles 60 seulement) 3200 = 32,00 mm (pour tailles 60 seulement)	
<b>A</b>	<b>DURETÉ DE L'ÉLASTOMÈRE:</b> A = 98 Sh A B = 64 Sh D (pour tailles 10 et 20 seulement)	

## Accouplement serrant auto-centrant Mod. COT



Mod.
COT-1800-0800
COT-2000-1000
COT-2200-1200
COT-2600-1400
COT-2800-1500
COT-3500-1900
COT-3800-2000
COT-4700-2400
COT-4700-2500

# Index général

## 1 Pinces

		Page
<b>New</b>	 Série CGAN <b>Pinces angulaires avec angle d'ouverture de 30°</b>	81
<b>New</b>	 Série CGSY <b>Pinces radiales ouverture à 180°</b>	81
	 Série CGPT <b>Pinces parallèles auto-centrantes avec guide en T</b>	82
	 Série CGPS <b>Pinces parallèles auto-centrantes avec double guide à roulement à billes</b>	82
<b>New</b>	 Série CGSP <b>Pinces à ouverture parallèle compactes et auto-centrantes</b>	83
	 Série CGLN <b>Pinces à ouverture parallèle large</b>	83
	 Série CGZT <b>Pinces à trois doigts avec rail en T</b>	84
	 Série CGCN <b>Pinces à trois doigts avec rail en T</b>	84
	 Série RPGA <b>Pinces de préhension pour applications plasturgiques - Taille 20</b>	85
	 Série RPGB <b>Pinces de préhension pour applications plasturgiques - Taille 8, 12</b>	85

# Pinces angulaires avec angle d'ouverture de 30° Série CGAN

New

Double effet, magnétique, auto-centrante  
Taille 10, 16, 20, 25, 32

SYMBOLE PNEUMATIQUE



Mod.  
CGAN-10  
CGAN-16  
CGAN-20  
CGAN-25  
CGAN-32



## CODIFICATION

CGAN	-	20	-	EX
------	---	----	---	----

CGAN	SÉRIE	SYMBOLE PNEUMATIQUE PNZ1
16	TAILLE: 10 16 20 25 32	
EX	Ajouter EX pour commander la version certifiée ATEX	

## Adaptateurs mâles Mod. L-CGP

Mod.  
L-CGP-16  
L-CGP-20  
L-CGP-25  
L-CGP-32



## Adaptateurs femelles Mod. C-CGP

Mod.  
C-CGP-16  
C-CGP-20  
C-CGP-25  
C-CGP-32

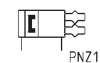


# Pinces à ouverture angulaire à 180° Série CGSY

New

Double effet, magnétique, auto-centrante  
Taille 10, 16, 20, 25

SYMBOLE PNEUMATIQUE



Mod.  
CGSY-10  
CGSY-16  
CGSY-20  
CGSY-25



## CODIFICATION

CGSY	-	16	-	EX
------	---	----	---	----

CGSY	SÉRIE	SYMBOLE PNEUMATIQUE PNZ1
20	TAILLE: 10 16 20 25	
EX	Ajouter EX pour commander la version certifiée ATEX	

# Pinces parallèles auto-centrantes avec guide en T Série CGPT

Simple et double effet, magnétique, auto-centrante  
Taille: 16, 20, 25, 32, 40

SYMBOLES PNEUMATIQUES



Mod.	CGPT-16	CGPT-20	CGPT-25	CGPT-32	CGPT-40
	CGPT-16-NC	CGPT-20-NC	CGPT-25-NC	CGPT-32-NC	CGPT-40-NC
	CGPT-16-NO	CGPT-20-NO	CGPT-25-NO	CGPT-32-NO	CGPT-40-NO

## CODIFICATION

CGPT	-	16	-	NC	-	W	EX
------	---	----	---	----	---	---	----

<b>CGPT</b>	SÉRIE	
<b>16</b>	TAILLE: 10 - 16 - 20 - 25 - 32	
<b>NC</b>	FONCTIONNEMENT: = double effet NO = simple effet, normalement ouverte NC = simple effet, normalement ferme	SYMBOLES PNEUMATIQUES PNZ1 PNZ2 PNZ3
<b>W</b>	VERSION: = standard - W = hte température (150°C) - non magnétique	
<b>EX</b>	Ajouter EX pour commander la version certifiée ATEX	

# Pinces parallèles auto-centrantes avec double guide à roulement à billes Série CGPS

Simple et double effet, magnétique, auto-centrante  
Taille: 10, 16, 20, 25, 32

SYMBOLES PNEUMATIQUES



Mod.	CGPS-L-10	CGPS-L-16	CGPS-L-20	CGPS-L-25	CGPS-L-32
	CGPS-F-10	CGPS-F-16	CGPS-F-20	CGPS-F-25	CGPS-F-32
	CGPS-L-10-NC	CGPS-L-16-NC	CGPS-L-20-NC	CGPS-L-25-NC	CGPS-L-32-NC
	CGPS-F-10-NC	CGPS-F-16-NC	CGPS-F-20-NC	CGPS-F-25-NC	CGPS-F-32-NC
	CGPS-L-10-NO	CGPS-L-16-NO	CGPS-L-20-NO	CGPS-L-25-NO	CGPS-L-32-NO
	CGPS-F-10-NO	CGPS-F-16-NO	CGPS-F-20-NO	CGPS-F-25-NO	CGPS-F-32-NO

## CODIFICATION

CGPS	-	L	-	16	-	NO	-	W	EX
------	---	---	---	----	---	----	---	---	----

<b>CGPS</b>	SÉRIE	
<b>L</b>	TYPE DE CONCEPTION: L = doigts longs - F = Doigts plats	
<b>16</b>	TAILLE: 10 - 16 - 20 - 25 - 32	
<b>NO</b>	FONCTIONNEMENT: = double effet NO = simple effet, normalement ouverte NC = simple effet, normalement fermé	SYMBOLES PNEUMATIQUES PNZ1 PNZ2 PNZ3
<b>W</b>	VERSION: = standard - W = hte température (150°C) - non magnétique	
<b>EX</b>	Ajouter EX pour commander la version certifiée ATEX	

### Entretoise de centrage Mod. TR-CG

Complet avec:  
2 anneaux de centrage acier

Mod.	TR-CG-04	TR-CG-08	TR-CG-10
	TR-CG-05	TR-CG-06	TR-CG-10



### Accessoires de montage Mod. C-CGPS

Mod.	C-CGPS-10	C-CGPS-16	C-CGPS-20	C-CGPS-25
	C-CGPS-10	C-CGPS-16	C-CGPS-20	C-CGPS-25



### Accessoires de montage Mod. L-CGPS

Mod.	L-CGPS-10	L-CGPS-16	L-CGPS-20/25	L-CGPS-32
	L-CGPS-10	L-CGPS-16	L-CGPS-20/25	L-CGPS-32



# Pinces à ouverture parallèle compactes et auto-centrantes Série CGSP

New

Simple et double effet, magnétique, auto-centrante  
Taille: 20, 25, 32, 40

SYMBOLES PNEUMATIQUES



Mod.			
CGSP-20	CGSP-25	CGSP-32	CGSP-40
CGSP-20-NC	CGSP-25-NC	CGSP-32-NC	CGSP-40-NC
CGSP-20-NO	CGSP-25-NO	CGSP-32-NO	CGSP-40-NO

## CODIFICATION

CGSP	-	20	-	NC	-	EX
------	---	----	---	----	---	----

<b>CGSP</b>	SÉRIE	
<b>20</b>	TAILLE: 20 25 32 40	
<b>NC</b>	FONCTIONNEMENT: = double effet NO = simple effet, normalement ouverte NC = simple effet, normalement fermé	SYMBOLE PNEUMATIQUE PNZ1 PNZ3 PNZ2
<b>EX</b>	Ajouter EX pour commander la version certifiée ATEX	

### Kit de fixation des capteurs magnétiques

Fourni avec:  
- vis de fixation (M)  
- bride (L)

Mod.  
M-CGSP-20  
M-CGSP-25  
M-CGSP-32  
M-CGSP-40



### Kit de fixation pour capteurs inductifs

Fourni avec:  
- vis de fixation (S)  
- vis de réglage (Q - R)  
- bride (P)

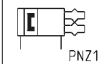
Mod.  
I-CGSP-20  
I-CGSP-25  
I-CGSP-32  
I-CGSP-40



# Pinces à ouverture parallèle large Série CGLN

Double effet, magnétique, auto-centrante  
Taille: 10, 16, 20, 25, 32

SYMBOLE PNEUMATIQUE



Mod.				
CGLN-10-020	CGLN-16-030	CGLN-20-040	CGLN-25-050	CGLN-32-070
CGLN-10-040	CGLN-16-060	CGLN-20-080	CGLN-25-100	CGLN-32-120
CGLN-10-060	CGLN-16-080	CGLN-20-100	CGLN-25-120	CGLN-32-160

## CODIFICATION

CGLN	-	20	-	040
------	---	----	---	-----

<b>CGLN</b>	SÉRIE		SYMBOLE PNEUMATIQUE PNZ1
<b>20</b>	TAILLE: 10 16 20 25 32		
<b>040</b>	COURSE		

# Pinces à trois doigts avec rail en T Série CGZT

Simple et double effet, magnétique, auto-centreuse  
Taille: 40, 50, 64, 80, 100, 125, 160

SYMBOLES PNEUMATIQUES



## CODIFICATION

CGZT	-	050	-	NC	-	W	EX
------	---	-----	---	----	---	---	----

<b>CGZT</b>	SÉRIE	
<b>050</b>	TAILLE:	
	40	
	50	
	64	
	80	
	100	
	125	
	160	
<b>NC</b>	FONCTIONNEMENT:	SYMBOLES PNEUMATIQUES
	= double effet	PNZ1
	NO = simple effet, normalement ouverte	PNZ3
	NC = simple effet, normalement fermée	PNZ2
<b>W</b>	VERSION:	
	= standard	
	W = hautes températures (130 °C) - non magnétique	
<b>EX</b>	Ajouter EX pour commander la version certifiée ATEX	

Mod.			
CGZT-040	CGZT-064	CGZT-100	CGZT-160
CGZT-040-NC	CGZT-064-NC	CGZT-100-NC	CGZT-160-NC
CGZT-040-NO	CGZT-064-NO	CGZT-100-NO	CGZT-160-NO
CGZT-050	CGZT-080	CGZT-125	
CGZT-050-NC	CGZT-080-NC	CGZT-125-NC	
CGZT-050-NO	CGZT-080-NO	CGZT-125-NO	

### Unité de maintien de la pièce

Mod.	
P-CGZT-040	
P-CGZT-050	P-CGZT-100
P-CGZT-064	P-CGZT-125
P-CGZT-080	P-CGZT-160



# Pinces à trois doigts avec rail en T Série CGCN

Simple et double effet, magnétique  
Taille: 50, 64, 80, 100, 125

SYMBOLE PNEUMATIQUE



## CODIFICATION

CGCN	-	050	-	EX
------	---	-----	---	----

<b>CGCN</b>	SÉRIE	
<b>050</b>	TAILLE:	SYMBOLES PNEUMATIQUES
	50	PNZ1
	64	
	80	
	100	
	125	
<b>EX</b>	Ajouter EX pour commander la version certifiée ATEX	

Mod.
CGCN-050
CGCN-064
CGCN-080
CGCN-100
CGCN-125

# Pinces de préhension Série RPGA - Taille 20

Angulaire, sans auto-centrage, simple effet, Normalement Ouverte  
Modèles: Mors plats, Mors arrondis, Mors personnalisables  
Mors plats avec rainure pour capteur de présence  
Mors arrondis avec rainure pour capteur de présence

SYMBOLE PNEUMATIQUE



Mod.

RPGA-20-A	RPGA-20-D
RPGA-20-B	RPGA-20-E
RPGA-20-C	

## CODIFICATION

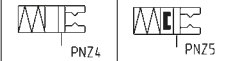
RPGA	-	20	-	A
------	---	----	---	---

<b>RPGA</b>	SÉRIE
<b>20</b>	TAILLE: 20
<b>A</b>	TYPE DE CONSTRUCTION: A = Mors plats B = Mors arrondis C = Mors personnalisables D = Mors plats avec rainure pour capteur E = Mors arrondis avec rainure pour capteur

# Pinces de préhension Série RPGB - Taille 8, 12

Angulaire, sans auto-centrage, simple effet, Normalement Ouverte  
Modèles: Mors plats, mors personnalisables, Mors plats avec capteurs magnétiques

SYMBLES PNEUMATIQUES



Mod.

RPGB-08-A	RPGB-12-A
RPGB-08-C	RPGB-12-C
RPGB-08-D	RPGB-12-D

## CODIFICATION

RPGB	-	12	-	A
------	---	----	---	---

<b>RPGB</b>	SÉRIE
<b>12</b>	TAILLE: 8 12
<b>A</b>	TYPE DE CONSTRUCTION: A = Mors plats C = Mors personnalisables D = Mors plats avec capteur monté (CSD-D-364)

# Index général

## 1 Ventouses plates

	Page
 Série VTCF <b>Ventouses plates (rondes)</b>	87
 Série VTDF <b>Ventouses plates (ovales)</b>	87
 Série VTCL <b>Ventouses à soufflet (ronde) 1,5 soufflets</b>	88
 Série VTCN <b>Ventouses à soufflet (ronde) 2,5 soufflets</b>	88

## 2 Éjecteurs basés sur le principe Venturi

	Page
 Série VEB <b>Éjecteurs de base</b>	89
 Série VEBL <b>Éjecteurs de base</b>	89
 Série VED <b>Éjecteurs en ligne</b>	90
 Série VEDL <b>Éjecteurs en ligne</b>	90
 Série VEC <b>Éjecteurs compacts</b>	91
 Série VEM <b>Éjecteurs compacts</b>	92

## 3 Accessoires

	Page
 Série NPF <b>Adaptateurs de ventouses flexibles</b>	93
 Série NPM et NPR <b>(anti rotation) Tiges élastiques</b>	93
 Série VNV <b>Clapets à billes</b>	94

## 4 Filtres

	Page
 Série FVD <b>Filtres en ligne</b>	94
 Série FVT <b>Filtres pour le vide avec cuve</b>	95



## Ventouses plates (rondes) Série VTCF

Ventouses universelles en NBR ou Silicone.

Diamètre 3,5 à 95 mm avec insert de raccordement M3, M5, G1/8 et G1/4 mâle ou femelle.



### CODIFICATION

<b>VT</b>	<b>C</b>	<b>F</b>	<b>-</b>	<b>0035</b>	<b>N</b>	<b>-</b>	<b>M3</b>	<b>M</b>
-----------	----------	----------	----------	-------------	----------	----------	-----------	----------

<b>VT</b>	SÉRIE: VT = Ventouse
<b>C</b>	FORME: C = Ronde
<b>F</b>	VERSION: F = Plate
<b>0035</b>	DIAMÈTRE: 0035 = 3,5 mm - 0050 = 5,0 mm - 0080 = 8,0 mm - 0100 = 10,0 mm - 0150 = 15,0 mm - 0200 = 20,0 mm - 0250 = 25,0 mm - 0300 = 30,0 mm 0350 = 35,0 mm - 0400 = 40,0 mm - 0500 = 50,0 mm - 0600 = 60,0 mm - 0800 = 80,0 mm - 0950 = 95,0 mm
<b>N</b>	MATIÈRE: N = NBR - S = Silicone
<b>M3</b>	RACCORDEMENT: M3 = M3 - M5 = M5 - 1/8 = G1/8 - 1/4 = G1/4
<b>M</b>	FILETAGE INSERT: M = Mâle - F = Femelle

## Ventouses plates (rondes) Série VTOF

Ventouses en NBR ou Silicone de forme ovale pour la manipulation de pièces étroites et longues. Diamètre 7x35 à 60x20 mm avec insert de raccordement M3, M5, G1/8 et G1/4, mâle ou femelle.



### CODIFICATION

<b>VT</b>	<b>O</b>	<b>F</b>	<b>-</b>	<b>0070-035</b>	<b>N</b>	<b>-</b>	<b>M3</b>	<b>M</b>
-----------	----------	----------	----------	-----------------	----------	----------	-----------	----------

<b>VT</b>	SÉRIE: VT = ventouse
<b>O</b>	FORME: O = Ovale
<b>F</b>	VERSION: F = plate
<b>0070-035</b>	DIMENSIONS: 0070-035 = 7,0 x 3,5 mm - 0150-050 = 15,0 x 5,0 mm - 0180-060 = 18,0 x 6,0 mm - 0300-100 = 30,0 x 10,0 mm - 0450-150 = 45,0 x 15,0 mm - 0600-200 = 60,0 x 20,0 mm
<b>N</b>	MATIÈRE: N = NBR - S = Silicone
<b>M3</b>	RACCORDEMENT: M3 = M3 - M5 = M5 - 1/8 = G1/8 - 1/4 = G1/4
<b>M</b>	FILETAGE INSERT: M = Mâle - F = Femelle

## Ventouses à soufflet (ronde) - 1,5 soufflets Série VTCL

Ventouses à soufflet en NBR ou Silicone garantissant un effet d'amortissement. Diamètre 11 à 53 mm avec insert de raccordement M5, G1/8 et G1/4 mâle ou femelle.



### CODIFICATION

<b>VT</b>	<b>C</b>	<b>L</b>	<b>-</b>	<b>110</b>	<b>N</b>	<b>-</b>	<b>M5</b>	<b>M</b>
<b>VT</b>	SÉRIE: VT = Ventouse							
<b>C</b>	FORME: C = Ronde							
<b>L</b>	VERSION: L = 1,5 soufflet							
<b>110</b>	DIAMÈTRE: 110 = 11,0 mm - 140 = 14,0 mm - 160 = 16,0 mm - 200 = 20,0 mm - 250 = 25,0 mm - 330 = 33,0 mm - 430 = 43,0 mm - 530 = 53,0 mm							
<b>N</b>	MATIÈRE: N = NBR - S = Silicone							
<b>M5</b>	RACCORDEMENT: M5 = M5 - 1/8 = G1/8 - 1/4 = G1/4							
<b>M</b>	FILETAGE INSERT: M = Mâle - F = Femelle							

## Ventouse à soufflet (ronde) - 2,5 soufflets Série VTCN

Ventouses à soufflet en NBR ou Silicone idéales pour des surfaces très inégales et avec différences de hauteur. Diamètre 5 à 52 mm avec insert de raccordement M5, G1/8 et G1/4 mâle ou femelle.



### CODIFICATION

<b>VT</b>	<b>C</b>	<b>N</b>	<b>-</b>	<b>050</b>	<b>N</b>	<b>-</b>	<b>M5</b>	<b>M</b>
<b>VT</b>	SÉRIE: VT = Ventouse							
<b>C</b>	FORME: C = Ronde							
<b>N</b>	VERSION: N = 2,5 soufflets							
<b>050</b>	DIAMÈTRE: 050 = 5,0 mm 070 = 7,0 mm 090 = 9,0 mm 120 = 12,0 mm 140 = 14,0 mm 180 = 18,0 mm 200 = 20,0 mm 250 = 25,0 mm 320 = 32,0 mm 420 = 42,0 mm 520 = 52,0 mm							
<b>N</b>	MATIÈRE: N = NBR - S = Silicone							
<b>M5</b>	RACCORDEMENT: M5 = M5 - 1/8 = G1/8 - 1/4 = G1/4							
<b>M</b>	FILETAGE INSERT: M = Mâle - F = Femelle							

## Éjecteurs de base Série VEB

Générateurs de vide sans parties en mouvement basés sur le principe du Venturi. La version "L" est destinée à la prise de pièces poreuses et la version "H" pour des valeurs élevées de vide.



### CODIFICATION

<b>VE</b>	<b>B</b>	-	<b>05</b>	<b>H</b>
<b>VE</b>	SÉRIE: VE = Éjecteur			
<b>B</b>	VERSION: B = Basique			
<b>05</b>	DIAMÈTRE DE BUSE VENTURI (MM): 05 = 0,5 mm - 07 = 0,7 mm - 10 = 1 mm - 15 = 1,5 mm - 20 = 2 mm - 25 = 2,5 mm - 30 = 3 mm			
<b>H</b>	TYPE D'ASPIRATION H = Valeurs élevées de vide - L = Grande capacité d'aspiration			

## Éjecteurs de base Série VEBL

Éjecteurs de base en technopolymère sans partie mobile, basés sur le principe Venturi. Différentes tailles disponibles, avec diamètres de buse de 0,5 à 2,5 mm et une capacité d'aspiration de 8 à 207 l/min.



### CODIFICATION

<b>VE</b>	<b>BL</b>	-	<b>10H</b>	-	<b>T2</b>
<b>VE</b>	SÉRIE: VE = Éjecteur				
<b>BL</b>	VERSION: BL = light de base				
<b>10H</b>	DIAMÈTRE BUSE: 05H = 0,5 mm - 07H = 0,7 mm - 10H = 1 mm - 15H = 1,5 mm - 20H = 2 mm - 25H = 2,5 mm				
<b>T2</b>	RACCORDEMENT (côté alimentation): T1 = Instantané Tube Ø4 - T2 = Instantané Tube Ø6 - T3 = Instantané Tube Ø8				

#### Accessoires VEBL-ST

Mod.  
VEBL-ST



#### Accessoires VEBL-PCF

Mod.  
VEBL-PCF



## Éjecteurs en ligne Série VED

Générateurs de vide sans parties en mouvement basés sur le principe du Venturi, idéals pour un montage direct sur ventouses.



### CODIFICATION

<b>VE</b>	<b>D</b>	-	<b>07</b>
<b>VE</b>	SÉRIE: VE = Éjecteur		
<b>D</b>	VERSION: D = en ligne		
<b>07</b>	DIAMÈTRE DE BUSE DU VENTURI: 07 = 0,7 mm 09 = 0,9 mm		

## Éjecteurs en ligne Série VEDL

Éjecteurs en ligne en technopolymère sans partie mobile, basés sur le principe Venturi pour montage direct du tuyau. Deux tailles sont disponibles, avec diamètres de buse de 0,5 et 0,7 mm et une capacité d'aspiration de 8 à 16 l/min.

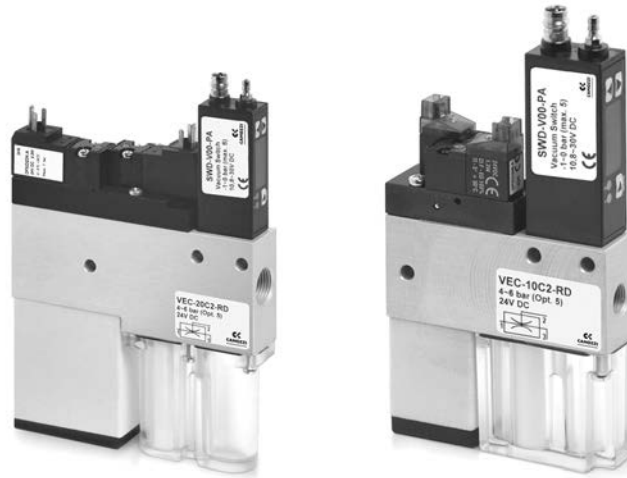


### CODIFICATION

<b>VE</b>	<b>DL</b>	-	<b>05</b>	-	<b>T1</b>
<b>VE</b>	SÉRIE: VE = Éjecteur				
<b>DL</b>	VERSION: DL = light en ligne				
<b>05</b>	DIAMÈTRE BUSE: 05 = 0,5 mm 07 = 0,7 mm				
<b>T1</b>	RACCORDEMENT (Côté alimentation): T1 = Instantané Tube Ø4				

# Éjecteurs compacts Série VEC

Générateur de vide avec système de contrôle et vannes intégrées.  
Possibilité de commande de l'aspiration et du soufflage sans pilotes extérieurs.



## CODIFICATION

<b>VE</b>	<b>C</b>	<b>-</b>	<b>10</b>	<b>C</b>	<b>2</b>	<b>-</b>	<b>RD</b>
-----------	----------	----------	-----------	----------	----------	----------	-----------

<b>VE</b>	SÉRIE: VE = Éjecteur
<b>C</b>	VERSION: C = Compact
<b>10</b>	DIAMÈTRE BUSE: 10 = 1,0 mm 15 = 1,5 mm 20 = 2,0 mm 25 = 2,5 mm
<b>C</b>	FONCTION: C = NC (aspiration au repos) A = NO (pas d'aspiration au repos)
<b>2</b>	VERSION: 2 = avec vanne de soufflage
<b>RD</b>	VERSION * RD = avec circuit d'économie d'air et vacuostat à affichage digital – Fourni complet avec connecteurs et câbles. * RE = avec circuit d'économie d'air et vacuostat électronique – Fourni complet avec connecteurs et câbles. VD = sans circuit d'économie d'air et vacuostat à affichage digital. VE = sans circuit d'économie d'air et vacuostat électronique .

### Connecteur Mod. 121-8.. pour Mod. VEC-10 et VEC-15

Mod.  
121-803  
121-806  
121-810  
121-830



### Connecteur Mod. 126-... DIN 43650 pin écartement 8 mm

Pour Mod. VEC-20 et VEC-25

Mod.  
126-550-1  
126-800  
126-701



### Connecteur rond 4 pôles M8, femelle

With PU sheathing, non shielded cable  
Indice de Protection : IP65

Mod.  
CS-DF04EG-E200  
CS-DF04EG-E500  
CS-DR04EG-E200  
CS-DR04EG-E500



# Éjecteurs compacts Série VEM

Générateur de vide compact avec système de contrôle et vannes intégrées. Possibilité de commande de l'aspiration et du soufflage sans pilote extérieur.



COMPOSANTS POUR LE VIDE

4

## CODIFICATION

<b>VE</b>	<b>M</b>	<b>-</b>	<b>05</b>	<b>C</b>	<b>2</b>	<b>-</b>	<b>VE</b>
-----------	----------	----------	-----------	----------	----------	----------	-----------

<b>VE</b>	SÉRIE: VE = Éjecteur
<b>M</b>	VERSION: M = compact, mini
<b>05</b>	DIAMÈTRE DE BUSE DU VENTURI: 05 = 0,5 mm 07 = 0,7 mm 10 = 1,0 mm
<b>C</b>	FONCTION: C = NC (aspiration au repos) A = NO (pas d'aspiration au repos)
<b>2</b>	VERSION: Z = avec vanne de soufflage
<b>VE</b>	TYPE: VE = sans circuit d'économie d'air et vacuostat électronique

### Connecteur Mod. 121-8.. pour Mod. VEC-10 et VEC-15

Mod.  
121-803  
121-806  
121-810  
121-830



### Connecteur rond 4 pôles M8, femelle

Indice de protection: IP65  
Matériaux: Câble PU non protégé

Mod.  
CS-DF04EG-E200  
CS-DF04EG-E500  
CS-DR04EG-E200  
CS-DR04EG-E500



# Adaptateurs de ventouses flexibles Série NPF

La vulcanisation permet une flexibilité dans toutes les directions.  
Raccordement G1/4.



## CODIFICATION

<b>NPF</b>	-	<b>FM</b>	-	<b>1/4</b>	-	<b>M10 X 1,25</b>
<b>NPF</b>	SÉRIE: NPF = Adaptateur flexible					
<b>FM</b>	RACCORDEMENT: FM = G1 Femelle / G2 Mâle					
<b>1/4</b>	TAILLE TARAUDAGE G1: 1/4 = G1/4					
<b>M10x1,25</b>	TAILLE FILETAGE G2: M10x1,25 = M10x1,25 1/4 = G1/4					

# Tiges élastiques Série NPM - NPR (anti rotation)

Elles sont utilisées pour la manipulation de pièces de différentes hauteurs.  
Raccordement: M3, M5, G1/8, G1/4 et une course de compensation de 5 à 75 mm.



## CODIFICATION

<b>NPM</b>	-	<b>FM</b>	-	<b>1/4</b>	-	<b>75</b>
<b>NPM</b>	SÉRIE: NPM = Tige élastique NPR = Tige élastique anti rotation					
<b>FM</b>	RACCORDEMENT: FM = femelle / mâle - FF = femelle / femelle					
<b>1/4</b>	TAILLE RACCORDEMENT: M3 = M3 - M5 = M5 - 1/8 = G1/8 - 1/4 = G1/4					
<b>75</b>	COURSE DE COMPENSATION: 05 = 5 mm 10 = 10 mm 15 = 15 mm 20 = 20 mm 25 = 25 mm 50 = 50 mm 75 = 75 mm					

# Clapets à billes Série VNV

Ces clapets anti-retour sont principalement utilisés sur les systèmes de préhension par le vide contenant plusieurs ventouses afin de fermer les ventouses individuelles qui ne sont pas utilisées.

Raccordement: M5, G1/8, G1/4, G3/8, G1/2.



## CODIFICATION

<b>VNV</b>	-	<b>MF</b>	-	<b>M5</b>
------------	---	-----------	---	-----------

<b>VNV</b>	SÉRIE: VNV = Vanne d'écoulement
<b>MF</b>	VERSION: MF = G1 mâle / G2 femelle FM = G1 femelle / G2 mâle
<b>M5</b>	RACCORDEMENT: M5 = M5 1/8 = G1/8 1/4 = G1/4 3/8 = G3/8 (seulement version MF) 1/2 = G1/2

# Filtres en ligne Série FVD

Pour utilisation dans des installations de vide à encrassement de niveau léger à moyen.  
Montage direct du tuyau.



## CODIFICATION

<b>FVD</b>	-	<b>6/4</b>	-	<b>50</b>
------------	---	------------	---	-----------

<b>FVD</b>	SÉRIE: FVD = Filtre en ligne
<b>6/4</b>	RACCORDEMENT: 6/4 = tube 6 8/6 = tube 8
<b>50</b>	ÉLÉMENT FILTRANT: 50 = 50 µm



# Filtres pour le vide avec cuve Série FVT

Utilisés comme pré-filtres et filtres fins pour l'air plus ou moins contaminé, pour la protection du générateur de vide. Montés comme protection de l'éjecteur.

SYMBOLE PNEUMATIQUE



## CODIFICATION

<b>FVT</b>	<b>-</b>	<b>FF</b>	<b>-</b>	<b>1/4</b>	<b>-</b>	<b>80</b>
------------	----------	-----------	----------	------------	----------	-----------

<b>FVT</b>	SÉRIE: FVT: Filtre avec cuve
<b>FF</b>	VERSION: FF = Femelle / Femelle
<b>1/4</b>	RACCORDEMENT: 1/8 = G1/8 1/4 = G1/4 3/8 = G3/8 1/2 = G1/2 3/4 = G3/4
<b>80</b>	ÉLÉMENT FILTRANT: 80 = 80 µm

## Equerre de fixation















Le mod. FVT-FF-1/8-80-B est utilisé pour la fixation des filtres Série FVT tailles G1/8, G1/4, G3/8 et G1/2.  
Le mod. FVT-FF-1/8-80-B est utilisé pour la fixation des filtres Série FVT taille G3/4.

Mod.  
FVT-FF-1/8-80-B  
FVT-FF-3/4-80-B



# Index général

## 1 Électrovannes 2/2 - 3/2 à commande directe et indirecte

	Page
<b>New models</b>  Série K8 - K8X <b>Électrovannes à commande directe</b>	98
 Série K8B <b>Électrovannes pilotées</b>	100
 Série K8DV <b>Électrovannes avec membrane de séparation des fluides</b>	102
 Série K <b>Électrovannes à commande directe</b>	104
<b>New</b>  Série KL - KLE <b>Électrovannes à commande directe</b>	106
 Série KN et KN HIGH FLOW <b>Électrovannes à commande directe</b>	108
 Série W <b>Électrovannes à commande directe</b>	110
 Série P <b>Électrovannes à commande directe</b>	112
 Série PL <b>Électrovannes à commande directe</b>	114
 Série PN <b>Électrovannes à commande directe</b>	116
<b>New models</b>  Série PD <b>Électrovannes à commande directe</b>	118
 Série PDV <b>Électrovannes à membrane de séparation</b>	120
<b>New models</b>  Série A <b>Électrovannes à commande directe</b>	122
 Série 6 <b>Électrovannes à commande directe</b>	125
<b>New models</b>  Série CFB <b>Électrovannes</b>	127
 Série CFB inox <b>Électrovannes</b>	130

## 2 Distributeurs à cde pneumatique et electro pneumatique et batterie de distribution

	Page
<b>New models</b>  Série 8 <b>Vannes cartouches pneumatiques</b>	132
 Série 8 <b>Electro-distributeurs et distributeurs à commande pneumatique</b>	134
 Série TC <b>Micro Vanne de coupure</b>	136
 Série E <b>Distributeurs et électro-distributeurs</b>	138
 Série EN <b>Distributeurs et électro-distributeurs</b>	140
<b>New</b>  Série D <b>Distributeurs et électro-distributeurs Version VA</b>	142
<b>New</b>  Série D <b>Distributeurs et électro-distributeurs Version VB</b>	145
 Série 3 <b>Distributeurs et électro-distributeurs</b>	148
<b>New models</b>  Série 4 <b>Distributeurs et électro-distributeurs</b>	150
 Série 9 <b>Distributeurs et électro-distributeurs</b>	152
 Série 7 <b>Distributeurs et électro-distributeurs</b>	154
 Série NA <b>Distributeurs et électro-distributeurs</b>	156
<b>New</b>  Série ASX <b>Vannes à siège incliné</b>	158
<b>New</b>  Série ASP <b>Vannes à siège incliné</b>	160
 Série GP... - B7... - G93 - U7... - U7...EX - G7... - A8... - B8... - H8... - B9... <b>Bobines</b>	162






### 3 Distributeurs à commande mécanique et manuelle

		Page
	Série 2 Mini vannes à commande mécanique	165
	Série 1 et 3 Distributeurs à commande mécanique	166
	Série 3 et 4 Distributeurs à commande mécanique sensible	167
	Série 2 et 3 Pédale pneumatique/électrique	168
	Série 2 Mini vannes à commande manuelle	169
	Série 1, 3, 4 et VMS Distributeurs à commande manuelle	170
	Série 2 Mini vannes à poignées	171








### 4 Fonctions logiques de base

		Page
	Série 2L Fonctions logiques de base	172

### 5 Composants de ligne

		Page
	Mod. SCS Sélecteurs de circuit	172
	Série VNR Clapets anti-retour	173
	Série VSO - VSC Vannes d'échappement rapide	173
	Mod. VMR 1/8-B10 Vanne avec pression maximale réglable	174
	Série VBO - VBU Stop-vérins	174

### 6 Limiteurs de débit

		Page
	Série SCU, MCU, SVU, MVU, SCO, MCO Limiteurs de débit	175
	Série PSCU, PMCU, PSVU, PMVU, PSCO, PMCO Limiteurs de débit	176
	Série TMCU, TMVU, TMCO Limiteurs de débit	177
	Série GSCU, GMCU, GSVU, GMVU, GSCO, GMCO Limiteurs de débit	178
	Série RFU et RFO Limiteurs de débit	179
	Série 28 Limiteurs de débit	180
	Série 29 Mini robinets pour la pneumatique et fluides industriels Voir catalogue CONNEXION PNEUMATIQUE	322

### 7 Silencieux

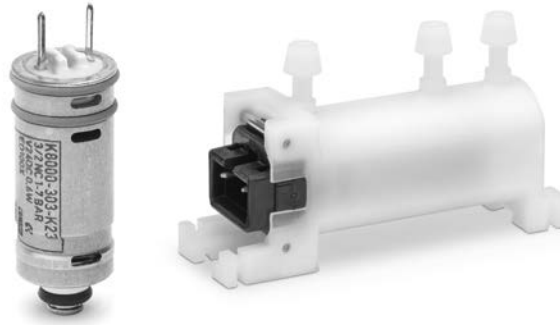
		Page
	Série 2901 - 2903 - 2921 - 2931 - 2938 - 2939 - 2905 Silencieux	181

# Électrovannes à commande directe Série K8 - K8X

2/2 - Normalement Fermé (NF) et Normalement Ouvert (NO)

3/2 - Normalement Fermé (NF) et Normalement Ouvert (NO)

3/2 - Universel (UNI)



Grâce à leur conception particulière, ces électrovannes peuvent être utilisées pour des applications pour lesquelles une solution très compacte est exigée tout en proposant des performances élevées. La Série K8 est utilisée pour le contrôle de vérins, de petits dispositifs mais aussi adaptée à des équipements mobiles grâce à sa faible consommation, et à son poids et ses dimensions réduits.

La version universelle (UNI) permet de mélanger deux fluides gazeux différents ou de sélectionner le chemin du fluide gazeux dans le circuit pneumatique.

## CARACTÉRISTIQUES GÉNÉRALES

### CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Fonction	2/2 NC - 3/2 NC - 2/2 NO - 3/2 NO - 3/2 UNI
Construction	clapet à actionnement direct
Raccordement pneumatique	Embase cartouchable/embout cannelé pour tube 4/2 - 4/2.5 - 5/3mm
Diamètre nominal	0.5 ... 0.7 mm
Débit nominal kv (l/min)	0.08 ... 0.15
Pression de service	-1 ÷ 3 ... 7 bar
Température de fonctionnement	0 ÷ 50 °C
Fluide	air filtré non lubrifié de classe [3:4:3], selon la norme ISO 8573-1, gaz inertes,
Temps de réponse (ISO 12238)	ON <10 ms - OFF <10 ms
Position de montage	Au choix

### MATÉRIAUX EN CONTACT AVEC LE FLUIDE

Corps	laiton - acier inoxydable - technopolymère PBT
Joints	FKM
Parties internes	acier inoxydable - cuivre émaillé

### CARACTÉRISTIQUES ÉLECTRIQUES

Tension	3 ... 24 V DC - autres tensions sur demande
Tolérances d'alimentation	±10%
Consommation	0.6 W
Facteur de marche	ED 100%
Connexion électrique	2 broches 0.5 x 0.5 écartement de 4 mm - connecteur JST avec 300mm de câble
Indice de protection	IP00

### Versions spéciales sur demande

## CODIFICATION

<b>K8</b>	<b>0</b>	<b>00</b>	<b>-</b>	<b>3</b>	<b>0</b>	<b>3</b>	<b>-</b>	<b>K</b>	<b>2</b>	<b>3</b>
<b>K8</b>	SÉRIE									
<b>0</b>	MONTAGE: 0 = électrovanne seule X = électrovanne avec corps en PBT									
<b>00</b>	CORPS: 00 = électrovanne seule sans corps 1A = électrovanne avec corps en PBT et cannelure pour tube Ø 4/2mm 1B = électrovanne avec corps en PBT et cannelure pour tube Ø 4/2.5mm 1C = électrovanne avec corps en PBT et cannelure pour tube Ø 5/3mm									
<b>3</b>	NOMBRE D'ORIFICES - FONCTION: 3 = 3/2 - NF 4 = 3/2 - NO 5 = 2/2 - NF 6 = 2/2 - NO 7 = 3/2 - UNI									
<b>0</b>	MATÉRIAUX JOINTS: 0 = FKM									
<b>3</b>	DIAMÈTRE NOMINAL: 3 = Ø 0.5 mm (pression max: 7 bar) 5 = Ø 0.7 mm 6 = Ø 0.5 mm (pression max: 7 bar)									
<b>K</b>	MATÉRIAUX: K = corps: inox, orifice: laiton									
<b>2</b>	CONNEXION ÉLECTRIQUE: 2 = broches - écartement 4mm 3 = connecteur JST avec 300mm de câble									
<b>3</b>	TENSION - CONSOMMATION: 1 = 6 V DC - 0.6 W 2 = 12 V DC - 0.6 W 3 = 24 V DC - 0.6 W 5 = 5 V DC - 0.6 W 6 = 3 V DC - 0.6 W									
	OPTIONS: = standard OX1 = à utiliser avec de l'oxygène (résidu non volatil inférieur à 550 mg / m <sup>2</sup> )									

NOTE: pour vérifier les combinaisons possibles et les codes pouvant être commandés, veuillez consulter le catalogue complet de la SÉRIE K8 - K8X, disponible en ligne sur le site du Catalogue Camozzi à la section VALVES ET ÉLECTROVANNES > Électrovannes à action directe et indirecte 2/2 - 3/2, où vous trouverez également tous les accessoires compatibles.

# Électrovannes pilotées Série K8B

2/2 - Normalement Fermé (NF) et Normalement Ouvert (NO)  
3/2 - Normalement Fermé (NF) et Normalement Ouvert (NO)



Les électrovannes Série K8B sont une évolution de la Série K8 qui a été équipé d'un amplificateur de débit. La conception particulière permet à cette Série d'être utilisée pour des applications demandant compacité et débit élevé.

La Série K8B est particulièrement adaptée pour des équipements mobiles grâce à sa faible consommation, à son poids et ses dimensions réduites.

## CARACTÉRISTIQUES GÉNÉRALES

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES	
Fonction	2/2 NF - 2/2 NO - 3/2 NF - 3/2 NO
Construction	clapet pilote
Raccordement pneumatique	embase cartouches - taraudages M7 - Plan de pose avec vis M3
Diamètre nominal	3.6 mm
Coefficient de débit kv (l/min)	2.8
Pression de service	1 ÷ 7 bar
Température de fonctionnement	0 ÷ 50 °C
Fluide	air filtré non lubrifié de classe [3:4:3], selon la norme ISO 8573-1, gaz inertes
Temps de réponse (ISO 12238)	ON <15 ms - OFF <15 ms
Position de montage	Au choix
MATÉRIAUX EN CONTACT AVEC LE FLUIDE	
Corps	laiton - acier inoxydable - Technopolymère PBT - Aluminium
Joints	FKM
Parties internes	Acier inoxydable - cuivre émaillé
CARACTÉRISTIQUES ÉLECTRIQUES	
Tension	3 ... 24 V DC - autres tensions sur demande
Tolérances d'alimentation	±10%
Consommation	0.6 W
Facteur de marche	ED 100%
Connexion électrique	2 broches 0.5 x 0.5 écartement 4 mm - Connecteur JST avec fils lg = 300 mm
Indice de protection	IP00
Versions spéciales sur demande	

## CODIFICATION

<b>K8B</b>	<b>C5</b>	<b>4</b>	<b>00</b>	<b>-</b>	<b>D4</b>	<b>3</b>	<b>2</b>	<b>N</b>	<b>-</b>	<b>N</b>	<b>00</b>	<b>1A</b>	<b>C003</b>
------------	-----------	----------	-----------	----------	-----------	----------	----------	----------	----------	----------	-----------	-----------	-------------

<b>K8B</b>	SÉRIE
<b>C5</b>	TYPE DE CORPS: C0 = vanne avec corps en aluminium et connexion à brides C3 = vanne avec corps aluminium et connexion taraudée. C5 = Vanne seule sans corps.
<b>4</b>	NOMBRE D'ORIFICES - FONCTION: 1 = 2/2 NF 2 = 2/2 NO 4 = 3/2 NF 5 = 3/2 NO
<b>00</b>	RACCORDEMENT PNEUMATIQUE: 00 = cartouche dans l'embase 03 = taraudage M7 18 = interface pour K8B 2/2 19 = interface pour K8B 3/2
<b>D4</b>	DIAMÈTRE NOMINAL: D4 = Ø 3.6mm
<b>3</b>	MATÉRIAUX JOINTS: 3 = FKM
<b>2</b>	MATÉRIAUX: 1 = inox - laiton - aluminium (vanne avec corps) 2 = inox - laiton (version cartouche)
<b>N</b>	COMMANDE MANUELLE: N = non prévue
<b>N</b>	ACCESSOIRES DE FIXATION: N = non prévue P = vis pour plan de pose plastique M = vis pour plan de pose métallique
<b>00</b>	OPTION: 00 = sans option
<b>1A</b>	CONNEXION ÉLECTRIQUE: 1A = 2 broches écartement 4mm 1B = connecteur JST, écartement 4mm
<b>C003</b>	TENSION D'ALIMENTATION - CONSOMMATION: C001 = 6 V DC (0.6 W) C002 = 12 V DC (0.6 W) C003 = 24 V DC (0.6 W)
	OPTIONS: = standard OX1 = à utiliser avec de l'oxygène (résidu non volatil inférieur à 550 mg / m <sup>3</sup> )

**NOTE:** pour vérifier les combinaisons possibles et les codes pouvant être commandés, veuillez consulter le catalogue complet de la SÉRIE K8B, disponible en ligne sur le site du Catalogue Camozzi à la section VALVES ET ÉLECTROVANNES > Électrovannes à action directe et indirecte 2/2 - 3/2, où vous trouverez également tous les accessoires compatibles.

# Électrovannes à commande directe avec membrane de séparation des fluides Série K8DV

2/2 - Normalement Fermé (NF)



L'électrovanne K8DV a été conçue pour répondre à toutes les demandes d'arrêt des fluides agressifs ou sensibles à la chaleur. Grâce à une membrane de séparation des fluides, le fluide est isolé de toutes les parties métalliques internes de l'électrovanne et évite le réchauffement, même minimal, généré par l'électrovanne placée au-dessus.

Pour choisir le modèle le mieux adapté à une application spécifique, vérifiez la compatibilité chimique du support à contrôler avec les matériaux disponibles de corps et de joints.

## CARACTÉRISTIQUES GÉNÉRALES

### CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Fonction	2/2 NF
Construction	clapet à actionnement direct
Raccordement pneumatique	siège de la cartouche dans l'embase
Diamètre nominal	0.7 mm
Coefficient de débit kv (l/min)	0.1
Pression de service	0 ÷ 2.1 bar (FKM/EPDM) / 0 ÷ 1.5 bar (FFKM)
Température de fonctionnement	5 ÷ 50 °C (FKM/EPDM) / 20 ÷ 50 °C (FFKM)
Fluide	liquides et gaz corrosifs ou inertes compatibles avec les matériaux en contact
Temps de réponse	ON ≤ 10 ms - OFF ≤ 15 ms
Position de montage	Au choix

### MATÉRIAUX EN CONTACT AVEC LE FLUIDE

Corps	PEEK
Joints	FKM - EPDM - FFKM

### CARACTÉRISTIQUES ÉLECTRIQUES

Tension	3 ... 24 V DC - autres tensions sur demande
Tolérances d'alimentation	±10%
Consommation	0.6 W
Facteur de marche	ED 100%
Connexion électrique	2 broches 0.5 x 0.5 écartement 4 mm
Indice de protection	IP00



## CODIFICATION

<b>K8DV</b>	<b>C</b>	<b>00</b>	<b>-</b>	<b>5</b>	<b>0</b>	<b>5</b>	<b>-</b>	<b>G</b>	<b>2</b>	<b>3</b>
-------------	----------	-----------	----------	----------	----------	----------	----------	----------	----------	----------

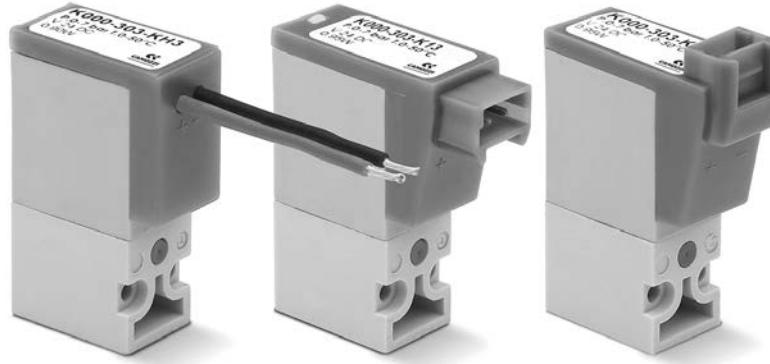
<b>K8DV</b>	SÉRIE
<b>C</b>	TYPE DE CORPS: C = version cartouche 0 = version à bride
<b>00</b>	NOMBRE DE POSTES: 00 = électrovanne sans siège
<b>5</b>	NOMBRE D'ORIFICES - FONCTION: 5 = 2/2 NF
<b>0</b>	MATÉRIAUX ET JOINTS: 0 = FKM 4 = EPDM 5 = FFKM
<b>5</b>	DIAMÈTRE NOMINAL: 5 = Ø 0.7 mm
<b>G</b>	MATÉRIAUX: G = PEEK
<b>2</b>	CONNEXION ÉLECTRIQUE: 2 = interface avec broches de 4mm
<b>3</b>	TENSION D'ALIMENTATION: 1 = 6V DC - 0.6 W 2 = 12V DC - 0.6 W 3 = 24V DC - 0.6 W 4 = 3V DC - 0.6 W 5 = 5V DC - 0.6 W
	OPTIONS: = standard OX1 = à utiliser avec de l'oxygène (résidu non volatil inférieur à 550 mg / m <sup>2</sup> )

**NOTE:** pour vérifier les combinaisons possibles et les codes pouvant être commandés, veuillez consulter le catalogue complet de la SÉRIE K8DV, disponible en ligne sur le site du Catalogue Camozzi à la section VALVES ET ÉLECTROVANNES > Électrovannes à action directe et indirecte 2/2 - 3/2, où vous trouverez également tous les accessoires compatibles.

# Électrovannes à commande directe Série K

2/2 - Normalement Fermé (NF)

3/2 - Normalement Fermé (NF) et Normalement ouvert (NO)



Les électrovannes à commande directe de la série K peuvent être montées sur des embases ou des collecteurs simples. Grâce au même patin de montage, les versions à 2/2 voies et à 3/2 voies peuvent être installées sur le même collecteur. La dérogation manuelle n'est disponible que pour les versions 3/2.

## CARACTÉRISTIQUES GÉNÉRALES

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES	
Fonction	2/2 NF - 3/2 NF - 3/2 NO
Construction	clapet à actionnement direct
Raccordement pneumatique	au moyen de vis sur embase
Diamètre nominal	0.6 ... 1 mm
Coefficient de débit kv (l/min)	0.12 ... 0.30
Pression de service	0 ÷ 3 ... 7 bar
Température de fonctionnement	0 ÷ 50 °C
Fluide	air comprimé filtré, non lubrifié, selon ISO 8573-1 classe [3:4:3], gaz inerte
Temps de réponse	ON <10 ms - OFF <10 ms
Commande manuelle	monostable - pour version 3/2 uniquement
Position de montage	Au choix
MATÉRIAUX EN CONTACT AVEC LE FLUIDE	
Corps	PBT
Joints	NBR - FKM
Parties internes	acier inoxydable
CARACTÉRISTIQUES ÉLECTRIQUES	
Tension	6 ... 24 V DC - autres tensions sur demande
Tolérances d'alimentation	±10%
Consommation	1 W
Facteur de marche	ED 100%
Connexion électrique	connecteur mod. 121-8... - fils lg = 300mm
Indice de protection	IP50
Versions spéciales sur demande	

## CODIFICATION

<b>K</b>	<b>0</b>	<b>00</b>	<b>-</b>	<b>3</b>	<b>0</b>	<b>3</b>	<b>-</b>	<b>K</b>	<b>2</b>	<b>3</b>	
<b>K</b>	SÉRIE										
<b>0</b>	MONTAGE:: 0 = embase simple (M5) ou interface 1 = embase multiple										
<b>00</b>	NOMBRE DE POSTES: 00 = interface 01 = embase simple M5 02 + 99 = Nombre de postes										
<b>3</b>	NOMBRE D'ORIFICES - FONCTIONS: 0 = embase simple ou multiple 1 = 2/2 NF 2 = 2/2 NF, partie électrique orientable de 180° 3 = 3/2 NF 4 = 3/2 NO 5 = 3/2 NF, partie électrique orientable de 180° 6 = 3/2 NO, partie électrique orientable de 180°										
<b>0</b>	RACCORDEMENT: 0 = embase simple ou multiple 2 = M5 sorties latérales										
<b>3</b>	DIAMÈTRE NOMINAL: 2 = Ø 0.6 mm 3 = Ø 0.65 mm 5 = Ø 1.0 mm										
<b>K</b>	MATÉRIAUX: F = corps PBT, joint clapet FKM K = corps technopolymère PBT, joint clapet HNBR (seulement pour version 3/2)										
<b>2</b>	CONNEXION ÉLECTRIQUE: 1 = connexion à 90° avec protection et diode de signalisation 2 = connexion à 90° avec protection 3 = connexion à 90° B = connexion linéaire avec protection et diode de signalisation C = connexion linéaire avec protection D = connexion linéaire F = fils (300 mm) avec protection et diode de signalisation G = fils (300 mm) avec protection H = fils (300 mm)										
<b>3</b>	TENSION D'ALIMENTATION: 1 = 6V DC - 1W 2 = 12V DC - 1W 3 = 24V DC - 1W										
	FIXATION: = standard, avec vis pour montage sur interface M = avec vis pour montage sur interface métallique (sur demande).										
	OPTION = standard OX1 = pour oxygène (résidu non volatil inférieur à 550 mg/m <sup>2</sup> ) OX2 = pour oxygène (résidu non volatil inférieur à 33 mg/m <sup>2</sup> )										

**NOTE:** pour vérifier les combinaisons possibles et les codes pouvant être commandés, veuillez consulter le catalogue complet de la SÉRIE K, disponible en ligne sur le site du Catalogue Camozzi à la section VALVES ET ÉLECTROVANNES > Électrovannes à action directe et indirecte 2/2 - 3/2, où vous trouverez également tous les accessoires compatibles.

# Électrovannes à commande directe Série KL - KLE

New

- 2/2 - Normalement Fermé (NF)
- 3/2 - Normalement Fermé (NF) et Normalement Ouvert (NO)
- 3/2 - Universel (UNI)



Les nouvelles électrovannes SÉRIE KL et KLE 10 mm offrent une gamme dont les modèles et les performances ont été améliorés par rapport à la génération précédente. La possibilité d'utiliser une bobine plus longue a permis d'augmenter les valeurs de pression auxquelles les électrovannes peuvent être soumises.

VANNES ET ELECTROVANNES

5

## CARACTÉRISTIQUES GÉNÉRALES

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES	
Fonction	2/2 NF - 3/2 NF - 3/2 NO - 3/2 UNI
Construction	clapet à actionnement direct
Raccordement pneumatique	sur embase
Diamètre nominal	0.6 ... 1.6 mm
Coefficient de débit kv (l/min)	0.12 ... 0.50
Pression de service	0 ÷ 3 ... 9 bar
Température de fonctionnement	0 ÷ 50 °C
Fluide	air comprimé filtré, non lubrifié, selon ISO 8573-1 classe [3:4:3], gaz inerte
Temps de réponse	ON <10 ms - OFF <10 ms
Commande manuelle	monostable ou bistable - seulement sur version 3/2
Position de montage	Au choix
MATÉRIAUX EN CONTACT AVEC LE FLUIDE	
Corps	PBT
Joints	FKM
Parties internes	acier inoxydable - laiton
CARACTÉRISTIQUES ÉLECTRIQUES	
Tension	6 ... 24 V DC - autres tensions sur demande
Tolérances d'alimentation	±10%
Consommation	1 W - 1.3/0.3 W - 4/1 W
Facteur de marche	ED 100%
Connexion électrique	connecteur mod. 121-8... - M8 connecteur mod. CS... (La connexion M8 accepte l'inversion de polarité)
Indice de protection	IP50 avec connecteur 121-8... - IP65 avec M8 connecteur

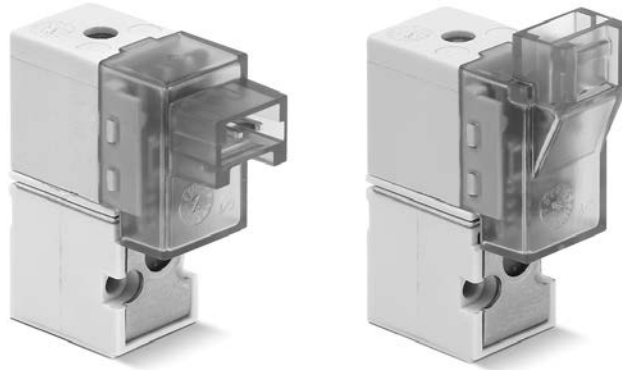
## CODIFICATION

<b>KL</b>	<b>0</b>	<b>4</b>	<b>0</b>	<b>-</b>	<b>A6</b>	<b>3</b>	<b>A</b>	<b>Y</b>	<b>-</b>	<b>1</b>	<b>3</b>	<b>M</b>
<b>KL</b>	SÉRIE KL = standard KLE = étendu											
<b>0</b>	FORME DU CORPS: 0 = 3/2 corps - ISO 15218 A = 3/2 corps - ISO 15218 - bobine orientable de 180° 2 = 2/2 corps C = 2/2 corps - bobine orientable de 180°											
<b>4</b>	NOMBRE D'ORIFICES - FONCTION: 1 = 2/2 NF 4 = 3/2 NF 5 = 3/2 NO 6 = 3/2 UNI											
<b>0</b>	RACCORDEMENT: 0 = embase simple ou multiple											
<b>A6</b>	DIAMÈTRE NOMINAL: A6 = Ø 0.60 mm A8 = Ø 0.80 mm B1 = Ø 1.10 mm B2 = Ø 1.20 mm B3 = Ø 1.30 mm B6 = Ø 1.60 mm											
<b>3</b>	MATÉRIAUX DES JOINTS: 3 = FKM											
<b>A</b>	MATÉRIAUX DU CORPS: A = PBT											
<b>Y</b>	COMMANDE MANUELLE: 0 = non demandée ou non prévue Y = monostable B = bistable											
<b>1</b>	CONNEXION ÉLECTRIQUE: 1 = connexion à 90° avec protection et diode de signalisation B = connexion linéaire avec protection et diode de signalisation M = M8 - 3 broches connexion											
<b>3</b>	TENSION D'ALIMENTATION: 1 = 6 V DC - 1 W 2 = 12 V DC - 1 W 3 = 24 VDC - 1 W A = 6 V DC - 1.3/0.3 W B = 12 V DC - 1.3/0.3 W C = 24 VDC - 1.3/0.3 W 5 = 5 V DC - 4/1 W 6 = 6 VDC - 4/1 W 7 = 12 V DC - 4/1 W 8 = 24 V DC - 4/1 W											
<b>M</b>	FIXATION: M = Vis de fixation pour embase métallique P = Vis de fixation pour embase plastique											
	OPTIONS: = standard OX1 = pour oxygène (résidu non volatil inférieur à 550 mg/m <sup>3</sup> )											

**NOTE:** pour vérifier les combinaisons possibles et les codes pouvant être commandés, veuillez consulter le catalogue complet de la SÉRIE KL - KLE, disponible en ligne sur le site du Catalogue Camozzi à la section VALVES ET ÉLECTROVANNES > Électrovannes à action directe et indirecte 2/2 - 3/2, où vous trouverez également tous les accessoires compatibles.

# Électrovannes à commande directe Série KN et KN Haut Débit

3/2 - Normalement Fermé (NF) et Normalement Ouvert (NO)  
3/2 - Universel (UNI)



Les électrovannes à action directe SÉRIE KN direct sont également disponibles en version haut débit (KN Haut Débit).

Grâce à sa faible consommation d'énergie et son design compact, l'électrovanne miniaturisée KN peut être utilisée dans des applications industrielles et scientifiques.

## CARACTÉRISTIQUES GÉNÉRALES

### CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Fonction	3/2 NF - 3/2 NO - 3/2 UNI
Construction	clapet à actionnement direct
Raccordement pneumatique	sur embase avec plan de pose ISO 15218
Diamètre nominal	0.65 ... 1.1 mm
Coefficient de débit kv (l/min)	0.15 ... 0.39
Pression de service	0 ÷ 3 ... 7 bar
Température de fonctionnement	0 ÷ 50 °C
Fluide	air comprimé filtré, non lubrifié, selon ISO 8573-1 classe [3:4:3], gaz inerte
Temps de réponse	ON <10 ms - OFF <10 ms
Commande manuelle	monostable
Position de montage	Au choix

### MATÉRIAUX EN CONTACT AVEC LE FLUIDE

Corps	PBT
Joint	NBR - FKM
Parties internes	acier inoxydable

### CARACTÉRISTIQUES ÉLECTRIQUES

Tension	5 ... 24 V DC - autres tensions sur demande
Tolérances d'alimentation	±10%
Consommation	1.3/0.25 ... 4/1 W (en appel/maintenue)
Facteur de marche	ED 100%
Connexion électrique	connecteur mod. 121-8...
Indice de protection	IP50

### Versions spéciales sur demande

## CODIFICATION

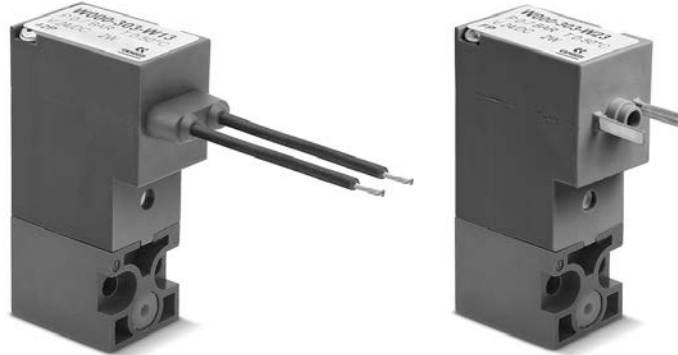
<b>KN</b>	<b>0</b>	<b>00</b>	<b>-</b>	<b>3</b>	<b>0</b>	<b>3</b>	<b>-</b>	<b>K</b>	<b>1</b>	<b>3</b>	
-----------	----------	-----------	----------	----------	----------	----------	----------	----------	----------	----------	--

<b>KN</b>	SÉRIE
<b>0</b>	MONTAGE : 0 = électrovanne seule
<b>00</b>	NOMBRE DE POSTES: 00 = interface
<b>3</b>	NOMBRE D'ORIFICES - FONCTION: 3 = 3/2 - NF 4 = 3/2 - NO 7 = 3/2 - UNI
<b>0</b>	RACCORDEMENT: 0 = ISO 15218 sur embase simple ou multiple
<b>3</b>	DIAMÈTRE NOMINAL: 3 = Ø 0.65 mm 5 = Ø 1.1 mm - seulement pour version NF. Pression minimum de fonctionnement de 3bar 6 = Ø 1.1 mm
<b>K</b>	MATÉRIAUX: F = Corps PBT - Clapet FKM - Autres joints FKM K = Corps PBT - Clapet FKM - Autres joints NBR
<b>1</b>	CONNEXION ÉLECTRIQUE: 1 = connexion à 90° avec protection et diode de signalisation B = connexion linéaire avec protection et diode de signalisation
<b>3</b>	TENSION D'ALIMENTATION: 2 = 12 V DC - 1.3/0.25 W 3 = 24 V DC - 1.3/0.25 W 5 = 5 V DC - 4/1 W 7 = 12 V DC - 4/1 W 8 = 24 V DC - 4.1 W
	FIXATION: = Vis de fixation pour embase plastique M = Vis de fixation pour embase métallique
	OPTIONS = standard OX2 = pour oxygène (résidu non volatil inférieur à 33 mg/m <sup>3</sup> )

**NOTE:** pour vérifier les combinaisons possibles et les codes pouvant être commandés, veuillez consulter le catalogue complet de la SÉRIE KN, disponible en ligne sur le site du Catalogue Camozzi à la section VALVES ET ÉLECTROVANNES > Électrovannes à action directe et indirecte 2/2 - 3/2, où vous trouverez également tous les accessoires compatibles.

# Électrovannes à commande directe Série W

3/2 - Normalement Fermé (NF) et Normalement Ouvert (NO)



Les électrovannes Série W sont disponibles en version 3/2 NC (Normalement Fermé) et NO (Normalement Ouvert). Grâce à des embases simples ou multiples, elles peuvent être utilisées unitairement ou en batterie. Elles sont dotées d'un commande manuelle.

## CARACTÉRISTIQUES GÉNÉRALES

### CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Fonction	3/2 NC - 3/2 NO
Construction	clapet à actionnement direct
Raccordement pneumatique	sur embase avec plan de pose ISO 15218
Diamètre nominal	0.8 ... 1.5 mm
Coefficient de débit kv (l/min)	0.21 ... 0.54
Pression de service	0 ÷ 5 ... 10 bar
Température de fonctionnement	0 ÷ 50 °C
Fluide	air filtré de classe [5:4:4] selon la norme ISO 8573-1 (viscosité max de l'huile 32 cSt), gaz inertes
Temps de réponse (ISO 12238)	ON <10 ms - OFF <15 ms
Commande manuelle	monostable
Position de montage	Au choix

### MATÉRIAUX EN CONTACT AVEC LE FLUIDE

Corps	PBT
Joint	PU - NBR - FKM - EPDM
Parties internes	acier inoxydable

### CARACTÉRISTIQUES ÉLECTRIQUES

Tension	12 ... 48 V DC - autres tensions sur demande
Tolérances d'alimentation	±10%
Consommation	2 W - 1 W (24 V DC seulement)
Facteur de marche	ED 100%
Connexion électrique	connecteur DIN EN 175 301-803-C (8 mm) - câble L = 300 mm
Indice de protection	IP65 avec connecteur

### Versions spéciales sur demande



## CODIFICATION

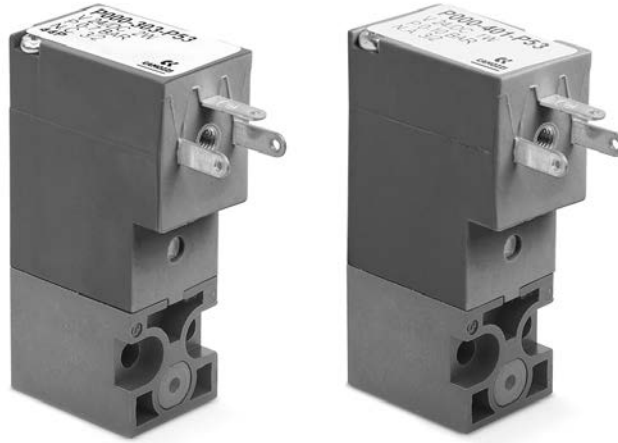
<b>W</b>	<b>0</b>	<b>00</b>	<b>-</b>	<b>3</b>	<b>0</b>	<b>3</b>	<b>-</b>	<b>W</b>	<b>2</b>	<b>3</b>	
----------	----------	-----------	----------	----------	----------	----------	----------	----------	----------	----------	--

<b>W</b>	SÉRIE
<b>0</b>	<b>MONTAGE:</b> 0 = embase simple (M5) ou interface 1 = embase multiple 2 = embase multiple double
<b>00</b>	<b>NOMBRE DE POSTES:</b> 00 = ISO 15218 interface 01 = embase simple (seulement M5) 02 = 99 = nombre de postes
<b>3</b>	<b>NOMBRE D'ORIFICES - FONCTION:</b> 0 = embase multiple ou embase simple 3 = 3 voies - NF 4 = 3 voies - NO 5 = 3 voies - NF partie électrique orientable de 180° 6 = 3 voies - NO partie électrique orientable de 180°
<b>0</b>	<b>RACCORDEMENT ÉLECTROVANNE:</b> 0 = ISO 15218 interface  <b>RACCORDEMENT EMBASE pour Série P - PL - PN - W</b> 2 = taraudage M5 - sorties latérales 3 = raccord pour tube Ø3mm - sorties latérales 4 = raccord pour tube Ø4mm - sorties latérales 6 = taraudage M5 - sorties arrières 7 = raccord pour tube Ø3mm - sorties arrières 8 = raccord pour tube Ø4mm - sorties arrières
<b>3</b>	<b>DIAMÈTRE NOMINAL:</b> 1 = Ø 0.8 mm 3 = Ø 1.5 mm 5 = Ø 1.1 mm - version NF 6 = Ø 1.5 mm - version NF avec tolérances d'alimentation -25% ÷ +10% 5 = Ø 0.9 mm - version NO
<b>W</b>	<b>MATÉRIAUX:</b> E = Corps PBT - Joints EPDM F = Corps PBT - Joints FKM W = Corps PBT - Joints NBR, FKM, PU
<b>2</b>	<b>CONNEXION ÉLECTRIQUE:</b> 1 = fils dénudés Lg 300mm 2 = DIN EN 175 301-803-C (8 mm)
<b>3</b>	<b>TENSION D'ALIMENTATION:</b> 2 = 12 V DC - 2 W 3 = 24 V DC - 1 W - seulement en version NF Ø 0.8mm 3 = 24 V DC - 2 W 4 = 48 V DC - 2 W
	<b>FIXATION:</b> = Vis de fixation pour embase métallique P = Vis de fixation pour embase plastique
	<b>OPTIONS:</b> = standard OX1 = pour oxygène (résidu non volatil inférieur à 550 mg/m <sup>2</sup> ) OX2 = pour oxygène (résidu non volatil inférieur à 33 mg/m <sup>2</sup> )

**NOTE:** pour vérifier les combinaisons possibles et les codes pouvant être commandés, veuillez consulter le catalogue complet de la SÉRIE W, disponible en ligne sur le site du Catalogue Camozzi à la section VALVES ET ÉLECTROVANNES > Électrovannes à action directe et indirecte 2/2 - 3/2, où vous trouverez également tous les accessoires compatibles.

# Électrovannes à commande directe Série P

3/2- Normalement Fermé (NC) et Normalement Ouvert (NO)



Les électrovannes Série P sont disponibles en version 3/2 NC (Normalement Fermé) et NO (Normalement Ouvert). Grâce à des embases simples ou multiples, elles peuvent être utilisées unitairement ou en batterie. Pour faciliter la mise au point de l'Position de montage, elles sont dotées d'une commande manuelle.

Les électrovannes Série P sont prévues pour une alimentation avec une tension DC. Pour une utilisation avec une tension d'alimentation AC de même valeur, utiliser le connecteur mod. 125-90

## CARACTÉRISTIQUES GÉNÉRALES

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES	
Fonction	3/2 NC - 3/2 NO
Construction	clapet à actionnement direct
Raccordement pneumatique	sur embase avec le plan de pose ISO 15218
Diamètre nominal	0.8 ... 1.5 mm
Coefficient de débit kv (l/min)	0.21 ... 0.54
Pression de service	0 ÷ 3 ... 10 bar
Température de fonctionnement	0 ÷ 50 °C
Fluide	air filtré de classe [5:4:4] selon la norme ISO 8573-1 (viscosité max de l'huile 32 cST), gaz inertes
Temps de réponse (ISO 12238)	ON <10 ms - OFF <15 ms
Commande manuelle	monostable
Position de montage	Au choix
MATÉRIAUX EN CONTACT AVEC LE FLUIDE	
Corps	PBT
Joint	PU - NBR - FKM - EPDM
Parties internes	acier inoxydable
CARACTÉRISTIQUES ÉLECTRIQUES	
Tension	12 ... 110 V DC - 24 ... 110 V AC 50/60 Hz - autres tensions sur demande
Tolérances d'alimentation	±10%
Consommation	1 ... 2 W
Facteur de marche	ED 100%
Connexion électrique	connecteur DIN 43650 ( forme C ) (9.4 mm)
Indice de protection	IP65 avec connecteur
Versions spéciales sur demande	

## CODIFICATION

<b>P</b>	<b>0</b>	<b>00</b>	<b>-</b>	<b>3</b>	<b>0</b>	<b>3</b>	<b>-</b>	<b>P</b>	<b>5</b>	<b>3</b>	
<b>P</b>	SÉRIE										
<b>0</b>	<b>MONTAGE:</b> 0 = embase simple ( M5 ) ou interface 1 = embase multiple 2 = embase multiple double										
<b>00</b>	<b>NOMBRE DE POSTES:</b> 00 = ISO 15218 interface 01 = embase simple (seulement M5) 02 = 99 = nombre de postes										
<b>3</b>	<b>NOMBRE D'ORIFICES - FONCTION:</b> 0 = embase multiple ou embase simple 3 = 3 voies - NF 4 = 3 voies - NO 5 = 3 voies - NF partie électrique orientable de 180° 6 = 3 voies - NO partie électrique orientable de 180°										
<b>0</b>	<b>RACCORDEMENT ÉLECTROVANNE:</b> 0 = ISO 15218 interface  <b>RACCORDEMENT EMBASE pour Série P - PL - PN - W</b> 2 = taraudage M5 - sorties latérales 3 = raccord pour tube Ø3mm - sorties latérales 4 = raccord pour tube Ø4mm - sorties latérales 6 = taraudage M5 - sorties arrières 7 = raccord pour tube Ø3mm - sorties arrières 8 = raccord pour tube Ø4mm - sorties arrières										
<b>3</b>	<b>DIAMÈTRE NOMINAL:</b> 1 = Ø 0.8 mm 3 = Ø 1.5 mm 5 = Ø 1.1 mm - version NF 6 = Ø 1.5 mm - version NF avec tolérances d'alimentation -25% ÷ +10% 5 = Ø 0.9 mm - version NO										
<b>P</b>	<b>MATÉRIAUX:</b> E = Corps PBT - Joints EPDM F = Corps PBT - Joints FKM P = Corps PBT - Joints NBR, FKM, PU										
<b>5</b>	<b>CONNEXION ÉLECTRIQUE:</b> 5 = connecteur DIN 43650 (forme C) (9.4 mm)										
<b>3</b>	<b>TENSION D'ALIMENTATION:</b> 2 = 12 V DC - 2 W (1 W, seulement pour la version Ø0.8mm NF) 3 = 24 V DC - 2 W (1 W, seulement pour la version Ø0.8mm NF) 4 = 48 V DC - 2 W 6 = 110 V DC - 2 W B = 24 V 50/60 Hz - 2 W C = 48 V 50/60 Hz - 2 W D = 110 V 50/60 Hz - 2 W										
	<b>FIXATION:</b> = Vis de fixation pour embase métallique P = Vis de fixation pour embase plastique										
	<b>OPTIONS</b> = standard OX1 = pour oxygène (résidu non volatil inférieur à 550 mg/m <sup>2</sup> ) OX2 = pour oxygène (résidu non volatil inférieur à 33 mg/m <sup>2</sup> )										

**NOTE:** pour vérifier les combinaisons possibles et les codes pouvant être commandés, veuillez consulter le catalogue complet de la SÉRIE P, disponible en ligne sur le site du Catalogue Camozzi à la section VALVES ET ÉLECTROVANNES > Électrovannes à action directe et indirecte 2/2 - 3/2, où vous trouverez également tous les accessoires compatibles.

# Électrovannes à commande directe Série PL

2/2 - Normalement Ouvert (NO)

3/2 - Normalement Fermé (NC) et Normalement Ouvert (NO)

3/2 - Universel (UNI)



» Secteurs d'application:

- Industrie
- Life & Science
- Transport

» Les électrovannes sont utilisables sur embases simples (raccordement M5) ou sur embases multiples (raccordement M5 ou cartouches Ø3 et Ø4 mm)

Les électrovannes Série PL sont disponibles en version 3/2 NC (Normalement Fermé). Grâce à des embases simples ou multiples, elles peuvent être utilisées unitairement ou en batteries

## CARACTÉRISTIQUES GÉNÉRALES

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES	
Fonction	2/2 NO - 3/2 NC - 3/2 NO - 3/2 UNI
Construction	clapet à actionnement direct
Raccordement pneumatique	sur embase
Diamètre nominal	0.8 ... 1.6 mm
Coefficient de débit kv (l/min)	0.30 ... 0.62
Pression de service	0 ÷ 3.5 ... 10 bar
Température de fonctionnement	0 ÷ 50 °C (FKM) / -50 ÷ 50 °C (basse température (joints NBR) sur demande)
Fluide	air filtré de classe [5:4:4] selon la norme ISO 8573-1 (viscosité max de l'huile 32 cST), gaz inertes
Temps de réponse	ON <10 ms - OFF <15 ms
Commande manuelle	mono/bistable - seulement version 3/2 PBT
Position de montage	Au choix
MATÉRIAUX EN CONTACT AVEC LE FLUIDE	
Corps	laiton - PBT - PPS
Joints	FKM - NBR - EPDM (sur demande)
Parties internes	laiton - inox
CARACTÉRISTIQUES ÉLECTRIQUES	
Tension	6 ... 110 V DC - autres tensions sur demande
Tolérances d'alimentation	±10%
Consommation	1.2 ... 3 W
Facteur de marche	ED 100%
Connexion électrique	connecteur DIN 43650 (forme C) (9.4 mm)
Indice de protection	IP65 avec connecteur
Versions spéciales sur demande	

## CODIFICATION

PL	0	00	-	3	0	3	-	PL	2	3	
----	---	----	---	---	---	---	---	----	---	---	--

<b>PL</b>	SÉRIE														
<b>0</b>	<b>MONTAGE:</b> 0 = embase simple (seulement M5) ou interface 1 = embase multiple - vanne simple 2 = embase multiple - vanne double														
<b>00</b>	<b>NOMBRE DE POSTES:</b> 00 = ISO 15218 ou interface Série PD 01 = embase simple (seulement M5) 02 = 99 = nombre de postes														
<b>3</b>	<b>NOMBRE D'ORIFICES - FONCTION:</b> 0 = embase multiple ou embase simple 9 = 2/2 NO A 2/2 NO, partie électrique orientable de 180° 3 = 3/2 NF 5 = 3/2 NF, partie électrique orientable de 180° 4 = 3/2 NO 6 = 3/2 NO, partie électrique orientable de 180° B = 3/2 NO IN-LINE C = 3/2 NO IN-LINE, partie électrique orientable de 180° 7 = 3/2 UNI 8 = 3/2 UNI, partie électrique orientable de 180°														
<b>0</b>	<b>RACCORDEMENT ÉLECTROVANNE:</b> 0 = Plan de pose ISO 15218 - version 3/2 B = Plan de pose Série PD - version 2/2  <b>RACCORDEMENT EMBASE pour Série P - PL - PN - W:</b> 2 = taraudage M5 - sorties latérales 3 = raccords pour tube Ø3mm - sorties latérales 4 = raccords pour tube de Ø4mm - sorties latérales 6 = taraudage M5 - sorties arrières 7 = raccords pour tube de Ø3mm - sorties arrières 8 = raccords pour tube de Ø4mm - sorties arrières														
<b>3</b>	<b>DIAMÈTRE NOMINAL:</b> B = Ø 0.8 mm 1 = Ø 1.1 mm 3 = Ø 1.5 mm (version NF avec pression d'utilisation 4 ÷ 8 bar seulement) 5 = Ø 1.5 mm 6 = Ø 1.5 mm (version NF avec pression d'utilisation 0 ÷ 3.5 bar seulement) 7 = Ø 1.6 mm														
<b>PL</b>	<b>MATÉRIAUX:</b> PL = Corps PBT - Joint de clapet FKM - Autres joints NBR PF = Corps PBT - Joints FKM SF = Corps PPS - Joints FKM ST = Corps PPS - Joints NBR basse température (sur demande) BF = Corps laiton nickelé - Joints FKM														
<b>2</b>	<b>CONNEXION ÉLECTRIQUE:</b> 2 = connecteur DIN 43650 (forme C) (9.4 mm)														
<b>3</b>	<b>TENSION, CONSOMMATION D'ÉNERGIE - MATÉRIAU DE SURMOULAGE</b> <table border="0" style="width: 100%;"> <tr> <td>4 = 6 V DC - 1.2 W - PA</td> <td>7 = 6 V DC - 1.2 W - PPS</td> </tr> <tr> <td>5 = 12 V DC - 1.2 W - PA</td> <td>8 = 12 V DC - 1.2 W - PPS</td> </tr> <tr> <td>6 = 24 V DC - 1.2 W - PA</td> <td>9 = 24 V DC - 1.2 W - PPS</td> </tr> <tr> <td>1 = 6 V DC - 2.7 W - PA</td> <td>A = 6 V DC - 2.2 W - PPS</td> </tr> <tr> <td>2 = 12 V DC - 2.7 W - PA</td> <td>B = 12 V DC - 2.2 W - PPS</td> </tr> <tr> <td>3 = 24 V DC - 2.7 W - PA</td> <td>C = 24 V DC - 2.2 W - PPS</td> </tr> <tr> <td></td> <td>H = 110 V DC - 3 W - PPS (adapté à tous les modèles PPS)</td> </tr> </table>	4 = 6 V DC - 1.2 W - PA	7 = 6 V DC - 1.2 W - PPS	5 = 12 V DC - 1.2 W - PA	8 = 12 V DC - 1.2 W - PPS	6 = 24 V DC - 1.2 W - PA	9 = 24 V DC - 1.2 W - PPS	1 = 6 V DC - 2.7 W - PA	A = 6 V DC - 2.2 W - PPS	2 = 12 V DC - 2.7 W - PA	B = 12 V DC - 2.2 W - PPS	3 = 24 V DC - 2.7 W - PA	C = 24 V DC - 2.2 W - PPS		H = 110 V DC - 3 W - PPS (adapté à tous les modèles PPS)
4 = 6 V DC - 1.2 W - PA	7 = 6 V DC - 1.2 W - PPS														
5 = 12 V DC - 1.2 W - PA	8 = 12 V DC - 1.2 W - PPS														
6 = 24 V DC - 1.2 W - PA	9 = 24 V DC - 1.2 W - PPS														
1 = 6 V DC - 2.7 W - PA	A = 6 V DC - 2.2 W - PPS														
2 = 12 V DC - 2.7 W - PA	B = 12 V DC - 2.2 W - PPS														
3 = 24 V DC - 2.7 W - PA	C = 24 V DC - 2.2 W - PPS														
	H = 110 V DC - 3 W - PPS (adapté à tous les modèles PPS)														
	<b>FIXATION</b> = Vis de fixation pour embase métallique P = Vis de fixation pour embase plastique														
	<b>COMMANDE MANUELLE:</b> = non applicable T = mono/bistable (type pousser/turner)														
	<b>OPTIONS</b> = standard OX1 = pour oxygène (résidu non volatil inférieur à 550 mg/m <sup>3</sup> )														

\* Pour la version 3/2 NO IN-LINE, la position du raccordement de 1-2-3 est identique à celle de la version 3/2 NF

**NOTE:** pour vérifier les combinaisons possibles et les codes pouvant être commandés, veuillez consulter le catalogue complet de la SÉRIE PL, disponible en ligne sur le site du Catalogue Camozzi à la section VALVES ET ÉLECTROVANNES > Électrovannes à action directe et indirecte 2/2 - 3/2, où vous trouverez également tous les accessoires compatibles.

# Électrovannes à commande directe Série PN

3/2 - Normalement Fermé (NC)



Les électrovannes à action directe de la série PN sont disponibles en version 3/2 NF

Les électrovannes Série PN sont prévues pour une alimentation avec une tension DC. Pour une utilisation avec une tension d'alimentation AC de même valeur, utiliser le connecteur mod. 125-900.

## CARACTÉRISTIQUES GÉNÉRALES

### CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Fonction	3/2 NC
Construction	clapet à actionnement direct
Raccordement pneumatique	sur embase avec le plan de pose ISO 12238
Diamètre nominal	0.8 mm
Coefficient de débit kv (l/min)	0.19
Pression de service	0 ÷ 10 bar
Température de fonctionnement	0 ÷ 50 °C
Fluide	air filtré de classe [5:4:4] selon la norme ISO 8573-1 (viscosité max de l'huile 32 cSt), gaz inertes
Temps de réponse (ISO 12238)	ON <10 ms - OFF <15 ms
Position de montage	Au choix

### MATÉRIAUX EN CONTACT AVEC LE FLUIDE

Corps	PBT
Joints	FKM - NBR
Parties internes	Acier inoxydable

### CARACTÉRISTIQUES ELECTRIQUES

Tension	24 ... 205 V DC - autres tensions sur demande
Tolérances d'alimentation	±10%
Consommation	1 ... 2 W
Facteur de marche	ED 100%
Connexion électrique	connecteur DIN 43650 ( forme C ) (9.4 mm)
Indice de protection	IP65 avec connecteur

### Versions spéciales sur demande

## CODIFICATION

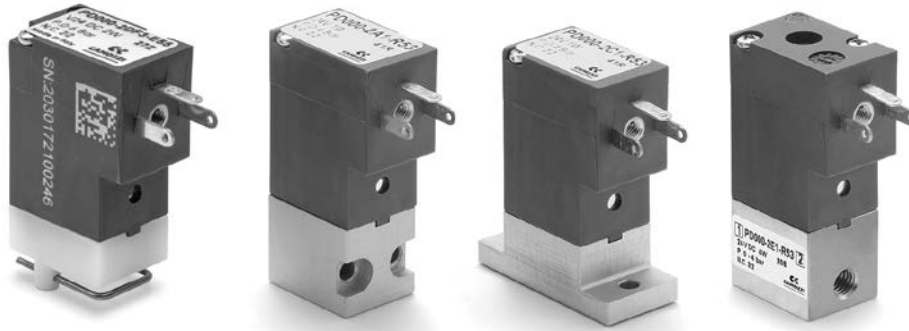
<b>PN</b>	<b>0</b>	<b>00</b>	<b>-</b>	<b>3</b>	<b>0</b>	<b>1</b>	<b>-</b>	<b>P</b>	<b>5</b>	<b>3</b>	
-----------	----------	-----------	----------	----------	----------	----------	----------	----------	----------	----------	--

<b>PN</b>	SÉRIE
<b>0</b>	<b>MONTAGE:</b> 0 = embase simple 1 = embase simple 2 = embase double
<b>00</b>	<b>NOMBRE DE POSTES:</b> 00 = pour plan de pose ISO 15218 01 = embase simple (seulement M5) 02 = 99 = nombre de postes
<b>3</b>	<b>NOMBRE D'ORIFICES - FONCTION:</b> 0 = embase multiple ou simple 3 = 3/2 NF
<b>0</b>	<b>RACCORDÉMENT ÉLECTROVANNE:</b> 0 = ISO 15218 interface  <b>RACCORDÉMENT EMBASE pour Série P - PL - PN - W</b> 2 = taraudage M5 - sorties latérales 3 = raccords pour tube Ø3mm - sorties latérales 4 = raccords pour tube de Ø4mm - sorties latérales 6 = taraudage M5 - sorties arrières 7 = raccords pour tube de Ø3mm 8 = raccords pour tube de Ø4mm
<b>1</b>	<b>DIAMÈTRE NOMINAL:</b> 1 = Ø 0.8 mm
<b>P</b>	<b>MATÉRIAUX:</b> P = Corps PBT, joint clapet PU
<b>5</b>	<b>CONNEXION ÉLECTRIQUE:</b> 5 = 3 fiches plates (écartement 9,4 mm)
<b>3</b>	<b>TENSION D'ALIMENTATION:</b> 3 = 24V DC 4 = 48V DC 6 = 110V DC 7 = 205 V DC
	<b>FIXATION:</b> = Vis de fixation pour embase plastique M = Vis de fixation pour embase métallique

**NOTE:** pour vérifier les combinaisons possibles et les codes pouvant être commandés, veuillez consulter le catalogue complet de la SÉRIE PN, disponible en ligne sur le site du Catalogue Camozzi à la section VALVES ET ÉLECTROVANNES > Électrovannes à action directe et indirecte 2/2 - 3/2, où vous trouverez également tous les accessoires compatibles.

# Électrovannes à commande directe Série PD

2/2 - Normalement Fermé (NF)



Les électrovannes à action directe de la série PD sont disponibles en version 2/2 normalement fermées (NF). Les interfaces pneumatiques permettent une position de montage sur des embases en position horizontale ou verticale. Également disponibles avec des taraudages M5.

NB. Les électrovannes Série PD sont prévues pour une alimentation avec une tension DC. Pour une utilisation avec une tension d'alimentation AC de même valeur, utiliser le connecteur mod. 125-900.

## CARACTÉRISTIQUES GÉNÉRALES

### CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Fonction	2/2 NC
Construction	clapet à actionnement direct
Raccordement pneumatique	taraudage M5 sur embase
Diamètre nominal	0.8 ... 2.5 mm
Coefficient de débit kv (l/min)	0.39 ... 1.93
Pression de service	-0.9 ÷ 4 ... 12 bar
Température de fonctionnement	0 ÷ 50 °C
Fluide	air filtré de classe [5:4:4] selon la norme ISO 8573-1 (viscosité max de l'huile 32 cSt), gaz inertes
Temps de réponse	<15 ms
Position de montage	Au choix

### MATÉRIAUX EN CONTACT AVEC LE FLUIDE

Corps	laiton - aluminium anodisé - POM
Joints	NBR - FKM - EPDM
Parties internes	Acier inoxydable

### CARACTÉRISTIQUES ÉLECTRIQUES

Tension	12 ... 24 V DC - autres tensions sur demande
Tolérances d'alimentation	1 and 2 W ±10% - 4 W ±5%
Consommation	1 ... 4 W
Facteur de marche	ED 100% (1 and 2 W) - ED 50% (4W)
Connexion électrique	connecteur DIN 43650 (forme C) (9.4 mm)
Indice de protection	IP65 avec connecteur

Versions spéciales sur demande



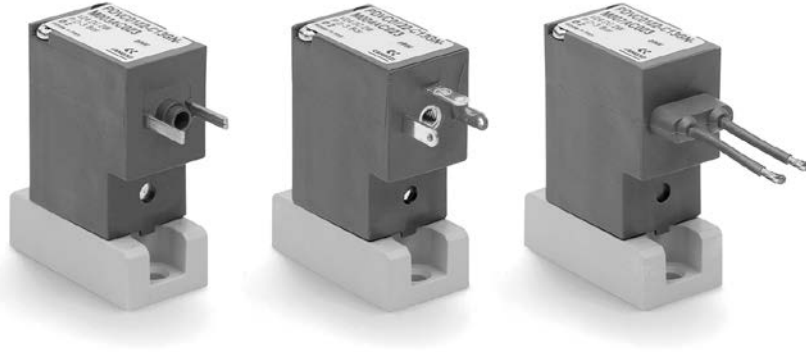
## CODIFICATION

<b>PD</b>	<b>0</b>	<b>00</b>	<b>-</b>	<b>2</b>	<b>A</b>	<b>1</b>	<b>-</b>	<b>R</b>	<b>5</b>	<b>3</b>	
<b>PD</b>	SÉRIE										
<b>0</b>	MONTAGE: 0 = électrovanne seule										
<b>00</b>	NOMBRE DE POSTES: 00 = interface										
<b>2</b>	NOMBRE D'ORIFICES - FONCTION: 2 = 2/2 NF										
<b>A</b>	MATERIAU DU CORPS ET RACCORDEMENT ÉLECTROVANNE : A = corps aluminium, plan de pose pneumatique arrière AR = corps aluminium, plan de pose pneumatique arrière - partie électrique orientable de 180° C = corps aluminium, plan de pose pneumatique inférieur CR = corps aluminium, plan de pose pneumatique inférieur - partie électrique orientable de 180° DF = corps POM - plan de pose pneumatique inférieur DR = corps POM - plan de pose pneumatique inférieur - partie électrique orientable de 180° E = corps laiton, raccordement M5 ( pour Ø jusqu'à 1,6 mm ) ER = corps laiton, raccordement M5 ( pour Ø jusqu'à 1,6 mm )- partie électrique orientable de 180°.										
<b>1</b>	DIAMÈTRE NOMINAL: 1 = Ø 0.8 mm 2 = Ø 1.2 mm 3 = Ø 1.6 mm 4 = Ø 2.0 mm 5 = Ø 2.5 mm										
<b>R</b>	MATÉRIAUX CLAPET: R = NBR F = FKM E = EPDM										
<b>5</b>	CONNEXION ÉLECTRIQUE: 5 = 3 fiches plates (écartement 9,4 mm)										
<b>3</b>	TENSION D'ALIMENTATION: 1 = 12 V DC - 1 W 2 = 12 V DC - 2 W 3 = 24 V DC - 1 W 5 = 24 V DC - 2 W 8 = 24 V DC - 4 W										
	FIXATION: = standard, avec vis pour montage sur interface métallique P = avec vis pour montage sur interface plastique										
	OPTIONS: = standard OX1 = pour oxygène (résidu non volatil inférieur à 550 mg/m <sup>2</sup> ) OX2 = pour oxygène (résidu non volatil inférieur à 33 mg/m <sup>2</sup> )										

**NOTE:** pour vérifier les combinaisons possibles et les codes pouvant être commandés, veuillez consulter le catalogue complet de la SÉRIE PD, disponible en ligne sur le site du Catalogue Camozzi à la section VALVES ET ÉLECTROVANNES > Électrovannes à action directe et indirecte 2/2 - 3/2, où vous trouverez également tous les accessoires compatibles.

# Électrovannes à commande directe à membrane de séparation Série PDV

2/2 - Normalement Fermé (NF)



Les électrovannes à commande directe à membrane de séparation Série PDV, disponibles en version 2/2 NC (Normalement Fermé), existent avec différents diamètres nominaux et en 3 types de connexion électrique.

La membrane à séparation protège le fluide véhiculé des changements de température dû à l'échauffement de la bobine.

Pour choisir le modèle le plus adapté pour une application spécifique, vérifier la compatibilité entre le fluide véhiculé et les matériaux du corps et des joints de l'électrovanne.

## CARACTÉRISTIQUES GÉNÉRALES

### CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Fonction	2/2 NC
Construction	membrane à séparation à actionnement direct
Raccordement pneumatique	sur embase
Diamètre nominal	0.8 ... 2 mm
Coefficient de débit kv (l/min)	0.25 ... 0.8
Pression de service	0 ... 7 bar
Température de fonctionnement	10 ÷ 50 °C (FKM/EPDM) / 20 ÷ 50 °C (FFKM)
Fluide	liquides et gaz inerte ou corrosif compatible avec les matériaux en contact ≤ 15 ms
Temps de réponse	Au choix
Position de montage	

### MATÉRIAUX EN CONTACT AVEC LE FLUIDE

Corps	PEEK
Joints	FKM - EPDM - FFKM

### CARACTÉRISTIQUES ÉLECTRIQUES

Tension	6 ... 24 V DC - autres tensions sur demande
Tolérances d'alimentation	±10%
Consommation	2 W
Facteur de marche	ED 100%
Connexion électrique	connecteur DIN 43650 (forme C) (9.4 mm), DIN EN 175 301-803-C (8 mm), fils Lg = 300mm
Indice de protection	IP65 avec connecteur

### Versions spéciales sur demande

## CODIFICATION

<b>PDV</b>	<b>C0</b>	<b>1</b>	<b>22</b>	<b>-</b>	<b>B7</b>	<b>3</b>	<b>G</b>	<b>N</b>	<b>-</b>	<b>M</b>	<b>00</b>	<b>4A</b>	<b>C023</b>
<b>PDV</b>	SÉRIE												
<b>C0</b>	TYPE DE CORPS: C0 = Corps avec plan de pose												
<b>1</b>	NOMBRE D'ORIFICES - FONCTION: 1 = 2/2 NF												
<b>22</b>	RACCORDEMENT PNEUMATIQUE: 22 = Plan de pose PDV, 2 Voies												
<b>B7</b>	DIAMÈTRE NOMINAL: A7 = Ø 0.8 mm B3 = Ø 1.2 mm B7 = Ø 1.6 mm C1 = Ø 2.0 mm												
<b>3</b>	MATÉRIAUX JOINT: 3 = FKM 4 = EPDM 5 = FFKM												
<b>G</b>	MATÉRIAUX CORPS: G = PEEK												
<b>N</b>	COMMANDE MANUELLE: N = Non prévue												
<b>M</b>	FIXATION: M = Vis pour plan de pose métal												
<b>00</b>	OPTIONS: 00 = Sans												
<b>4A</b>	CONNEXION ÉLECTRIQUE: 3A = DIN EN 175 301-803-C (8 mm) 3C = DIN EN 175 301-803-C (8 mm) partie électrique orientable de 180° 4A = connecteur DIN 43650 (forme C) (9.4 mm) 4C = connecteur DIN 43650 (forme C) (9.4 mm) partie électrique orientable de 180° 7A = fils Lg = 300mm 7C = fils Lg = 300mm - partie électrique orientable de 180°												
<b>C023</b>	TENSION D'ALIMENTATION - CONSOMMATION: C017 = 6 V DC - 2 W C020 = 12 V DC - 2 W C023 = 24 V DC - 2 W												
	OPTIONS: = standard OX2 = pour oxygène (résidu non volatil inférieur à 33 mg/m <sup>3</sup> )												

**NOTE:** pour vérifier les combinaisons possibles et les codes pouvant être commandés, veuillez consulter le catalogue complet de la SÉRIE PDV, disponible en ligne sur le site du Catalogue Camozzi à la section VALVES ET ÉLECTROVANNES > Électrovannes à action directe et indirecte 2/2 - 3/2, où vous trouverez également tous les accessoires compatibles.

# Électrovannes à commande directe Série A

2/2 - Normalement Fermé (NF) et Normalement Ouvert (NO)  
3/2 - Normalement Fermé (NF) et Normalement Ouvert (NO)



Les électrovannes Série A à commande directe peuvent fonctionner avec ou sans lubrification. Elles sont disponibles en version 2/2 et 3/2 NF (Normalement Fermé) et NO (Normalement Ouvert). Afin de répondre à différentes applications, et comme indiqué dans les tableaux, plusieurs types de corps et de sorties existent.

La bobine est indépendante et peut facilement et rapidement être remplacée sans intervention sur la partie pneumatique. Il existe plusieurs types de bobines adaptables sur le corps. Le choix de la bobine détermine les performances de l'électrovanne (consommation et pression).

## CARACTÉRISTIQUES GÉNÉRALES

### CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Fonction	2/2 NC - 2/2 NO - 3/2 NC - 3/2 NO
Construction	clapet à actionnement direct
Raccordement pneumatique	taraxage M5, G1/8, R1/8 - raccord pour tube Ø4 - plan de pose CNOMO ou embase-embout cannelé pour tube de Ø6
Diamètre nominal	1.2 ... 2.5 mm
Coefficient de débit kv (l/min)	0.62 ... 2.0
Pression de service	-0.9 ... 15 bar
Température de fonctionnement	0 ÷ 60 °C (-20 °C avec air sec)
Fluide	air filtré de classe [5:4:4] selon la norme ISO 8573-1 (viscosité max de l'huile 32 cSt), gaz inertes
Temps de réponse	ON <15 ms - OFF <25 ms
Position de montage	Au choix

### MATÉRIAUX EN CONTACT AVEC LE FLUIDE

Corps	laiton nické - laiton bruni - PA6 -PBT
Joints	HNBR, FKM
Parties internes	Acier inoxydable

### CARACTÉRISTIQUES ÉLECTRIQUES

Tension	12 ... 110 V DC - 24 ... 380 V AC 50/60 Hz
Tolérances d'alimentation	±10% (DC) / -15% ÷ +10% (AC)
Consommation	3 ... 5 W (DC) / 3.5 ... 7 VA (AC)
Facteur de marche	ED 100%
Classe isolation	F (155°C)
Connexion électrique	DIN EN 175 301-803-A - DIN EN 175 301-803-B
Indice de protection	IP65 avec connecteur

Versions spéciales sur demande

## CODIFICATION

<b>A</b>	<b>3</b>	<b>3</b>	<b>1</b>	<b>-</b>	<b>0</b>	<b>C</b>	<b>2</b>	<b>-</b>	<b>U7</b>	<b>7</b>
----------	----------	----------	----------	----------	----------	----------	----------	----------	-----------	----------

<b>A</b>	SÉRIE
<b>3</b>	<p><b>MONTAGE:</b></p> <p>1 = plan de pose (24 x 24 mm) avec interface pivotante sur 360°</p> <p>2 = plan de pose (24 x 24 mm) avec interface fixe</p> <p>3 = corps fileté/taroudé</p> <p>4 = corps avec décharge rapide</p> <p>5 = plan de pose CNOMO fixe pour distributeurs ISO</p> <p>6 = plan de pose (16 x 16 mm) avec interface pivotante sur 360°7 = avec interface pivotante sur 360° (21 mm)</p> <p>8 = douille cannelé sur le corps</p> <p>A = électrovanne juxtaposable</p> <p>B = îlot 2 électrovannes</p> <p>C = îlot 3 électrovannes</p> <p>D = îlot 4 électrovannes</p> <p>E = îlot 5 électrovannes</p> <p>F = îlot 6 électrovannes</p> <p>G = îlot 7 électrovannes</p> <p>H = îlot 8 électrovannes</p> <p>K = îlot 9 électrovannes</p> <p>L = îlot 10 électrovannes</p> <p>M = îlot 11 électrovannes</p> <p>N = îlot 12 électrovannes</p> <p>P = îlot 13 électrovannes</p> <p>R = îlot 14 électrovannes</p> <p>S = îlot 15 électrovannes</p>
<b>3</b>	<p><b>NOMBRE D'ORIFICES:</b></p> <p>2 = 2 voies</p> <p>3 = 3 voies</p>
<b>1</b>	<p><b>FONCTION:</b></p> <p>1 = NF (Normalement Fermé)</p> <p>2 = NO (Normalement Ouvert)</p> <p>3 = NO en ligne</p>
<b>0</b>	<p><b>RACCORDEMENT:</b></p> <p>0 = M5</p> <p>1 = G1/8</p> <p>3 = M5-R1/8</p> <p>4 = M5-R1/8 avec commande manuelle</p> <p>A = OR, interface pivotante</p> <p>B = OR, interface fixe</p> <p>C = G1/8 - raccord pour tube Ø4mm</p> <p>F = douille cannelée pour tube Ø6 mm</p>
<b>C</b>	<p><b>DIAMÈTRE NOMINAL:</b></p> <p>C = Ø 1.2 - 1.4 - 1.5 mm</p> <p>D = Ø 2.0 mm</p> <p>E = Ø 2.5 mm</p>
<b>2</b>	<p><b>MATÉRIAUX CORPS:</b></p> <p>2 = laiton nickelé - laiton bruni - PA6 -PBT</p> <p>3 = PA6 - PBT technopolymère</p>
<b>U7</b>	<p><b>BOBINES - MATÉRIAUX DE SURMOULAGE - TAILLE:</b></p> <p>U7 = PET / 22 mm - bobines disponible en version standard et en version ATEX pour zone 2-22</p> <p>G7 = PA66 / 22 mm</p> <p>G9 = PA66 / 22 mm - bobine pour fonction bistable (non disponible pour la fonction 2/2 NO)</p> <p>A8 = PPS / 30 mm</p> <p>H8 = PA6 V0 / 30 mm - bobine pour zone ATEX zone 1-21</p>
<b>7</b>	<p><b>TENSION D'ALIMENTATION:</b></p> <p>Voir bobines section 2.35</p>

**NOTE:** pour vérifier les combinaisons possibles et les codes pouvant être commandés, veuillez consulter le catalogue complet de la SÉRIE A, disponible en ligne sur le site du Catalogue Camozzi à la section VALVES ET ÉLECTROVANNES > Électrovannes à action directe et indirecte 2/2 - 3/2, où vous trouverez également tous les accessoires compatibles.

**TABLEAU D'IDENTIFICATION DES BOBINES SELON LE TYPE D'ÉLECTROVANNE**

Pour utilisation au vide:

Fonction 2/2 connecter le vide à l'orifice "2"

Fonction 3/2 connecter le vide à l'orifice "1"

Mod.	Pression de service Min ÷ max (bar) Pression permise avec bobines DC >3 W	Pression de service Min ÷ max (bar) Pression permise avec bobines DC>4W	Pression de service Min ÷ max (bar) Pression permise avec bobines AC>3.5VA
<b>Fonction 2/2 NF</b>			
A321-0C2- <sup>2</sup>	-0.9 ÷ 8	-0.9 ÷ 15	-0.9 ÷ 15
A321-1C2- <sup>2</sup>	-0.9 ÷ 8	-0.9 ÷ 15	-0.9 ÷ 15
A321-1D2- <sup>2</sup>	-0.9 ÷ 4	-0.9 ÷ 9	-0.9 ÷ 9
A321-1E2- <sup>2</sup>	-0.9 ÷ 1	-0.9 ÷ 6	-0.9 ÷ 6
AB21-FE3- <sup>2</sup>	-0.9 ÷ 1	-0.9 ÷ 6	-0.9 ÷ 6
-	-	-	-
<b>Fonction 2/2 NO</b>			
A322-0C2- <sup>2</sup>	2 ÷ 10	-0.9 ÷ 10	-0.9 ÷ 10
A322-1C2- <sup>2</sup>	2 ÷ 10	-0.9 ÷ 10	-0.9 ÷ 10
-	-	-	-
<b>Fonction 3/2 NF</b>			
A131-AC2- <sup>2</sup>	-	-	-
A231-BC2- <sup>2</sup>	-	-	-
A331-0C2- <sup>2</sup>	2 ÷ 10	-0.9 ÷ 10	-0.9 ÷ 10
A331-1C2- <sup>2</sup>	2 ÷ 10	-0.9 ÷ 10	-0.9 ÷ 10
A331-1D2- <sup>2</sup>	0 ÷ 6	-0.9 ÷ 6	-0.9 ÷ 6
A331-1E2- <sup>2</sup>	0 ÷ 4	-0.9 ÷ 4	-0.9 ÷ 4
A331-3C2- <sup>2</sup>	2 ÷ 10	-0.9 ÷ 10	-0.9 ÷ 10
A331-4C2- <sup>2</sup>	2 ÷ 10	-0.9 ÷ 10	-0.9 ÷ 10
A431-1C2- <sup>2</sup>	2 ÷ 10	2 ÷ 10	2 ÷ 10
A531-BC2- <sup>2</sup>	2 ÷ 10	-0.9 ÷ 10	-0.9 ÷ 10
A631-AC2- <sup>2</sup>	2 ÷ 10	-0.9 ÷ 10	-0.9 ÷ 10
A731-AC2- <sup>2</sup>	2 ÷ 10	-0.9 ÷ 10	-0.9 ÷ 10
AB31-FE3- <sup>2</sup>	0 ÷ 4	-0.9 ÷ 4	-0.9 ÷ 4
AA31-0C2- <sup>2</sup>	2 ÷ 10	-0.9 ÷ 10	-0.9 ÷ 10
AA31-0C3- <sup>2</sup>	2 ÷ 8	-0.9 ÷ 8	-0.9 ÷ 8
AA31-CC2- <sup>2</sup>	2 ÷ 10	-0.9 ÷ 10	-0.9 ÷ 10
AA31-CC3- <sup>2</sup>	2 ÷ 8	-0.9 ÷ 8	-0.9 ÷ 8
-	-	-	-
<b>Fonction 3/2 NO</b>			
A332-0C2- <sup>2</sup>	-0.9 ÷ 7	-0.9 ÷ 7	-0.9 ÷ 7
A332-1C2- <sup>2</sup>	-0.9 ÷ 7	-0.9 ÷ 7	-0.9 ÷ 7
AA32-0C2- <sup>2</sup>	-0.9 ÷ 7	-0.9 ÷ 7	-0.9 ÷ 7
AA32-0C3- <sup>2</sup>	-0.9 ÷ 7	-0.9 ÷ 7	-0.9 ÷ 7
AA32-CC2- <sup>2</sup>	-0.9 ÷ 7	-0.9 ÷ 7	-0.9 ÷ 7
AA32-CC3- <sup>2</sup>	-0.9 ÷ 7	-0.9 ÷ 7	-0.9 ÷ 7
-	-	-	-
<b>Fonction 3/2 NO IN-LINE</b>			
A333-0C2- <sup>2</sup>	-0.9 ÷ 6	-	-0.9 ÷ 9
A333-1C2- <sup>2</sup>	-0.9 ÷ 6	-	-0.9 ÷ 9
AA33-0C2- <sup>2</sup>	-0.9 ÷ 6	-	-0.9 ÷ 9
AA33-0C3- <sup>2</sup>	-0.9 ÷ 6	-	-0.9 ÷ 8
AA33-CC2- <sup>2</sup>	-0.9 ÷ 6	-	-0.9 ÷ 9
AA33-CC3- <sup>2</sup>	-0.9 ÷ 6	-	-0.9 ÷ 8
-	-	-	-
<b>Bobines pour fonctions 2/2 NF - 2/2 NO - 3/2 NF - 3/2 NO</b>			
12 V DC - 3.1 W	G7H - U7H - U7HEX	-	-
24 V DC - 3.1 W	G77 - U77 - U77EX	-	-
48 V DC - 3.1 W	G79 - U79 - U79EX	-	-
110 V DC - 3.2 W	G710 - U710 - U710EX	-	-
6 V DC - 5.1 W	-	U71 - U71EX	-
12 V DC - 5 W	-	G72 - U72 - U72EX	-
24 V DC - 5 W	-	G73 - U73 - U73EX	-
48 V DC - 5.3 W	-	U74 - U74EX	-
72 V DC - 4.8 W	-	G7K - U7K - U7KEX	-
110 V DC - 4.2 W	-	G76 - U76 - U76EX	-
48 V 50/60 Hz - 3.8 VA	-	-	G77 - U77 - U77EX
110 V 50/60 Hz - 3.8 VA	-	-	G7K - U7K - U7KEX
125 V 50/60 Hz - 5.5 VA	-	-	G7K - U7K - U7KEX
230 V 50/60 Hz - 3.5 VA	-	-	G7J - U7J - U7JEX
240 V 50/60 Hz - 4 VA	-	-	G7J - U7J - U7JEX
-	-	-	-
<b>Bobines pour fonction 3/2 NO IN-LINE</b>			
12 VDC - 3.1 W	G7H1 - U7H1	-	-
24 V DC - 3.1 W	U771 - U771EX	-	-
48 V 50/60 Hz - 3.8 VA	-	-	G771 - U771 - U771EX
110 V 50/60 Hz - 5.8 VA	-	-	G7K1 - U7K1 - U7K1EX
125 V 50/60 Hz - 8.3 VA	-	-	G7K1 - U7K1 - U7K1EX

Note: pour les Tensions AC, les plages de pression indiquées se réfèrent à une fréquence de 50 Hz.  
Veuillez contacter notre département technique pour une utilisation avec une fréquence de 60 Hz.

# Électrovannes à commande directe Série 6

2/2 - Normalement Fermé (NF)

3/2 - Normalement Fermé (NF), Normalement Ouvert (NO)



Les électrovannes Série 6 à commande directe peuvent fonctionner avec ou sans lubrification. Elles sont disponibles en version 2/2 et 3/2 NF (Normalement Fermé) et NO (Normalement Ouvert).

Elles peuvent être utilisées unitairement ou en batterie. Dans ce dernier cas, la sortie est taraudée 1/8" ou avec cartouche Ø4.

## CARACTÉRISTIQUES GÉNÉRALES

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES	
Fonction	2/2 NF - 3/2 NF - 3/2 NO
Construction	clapet à actionnement direct
Raccordement pneumatique	taraudage G1/8 - G3/8, raccords pour tube Ø4 - interface CNOMO
Diamètre nominal	2 ... 4 mm
Coefficient de débit kv (l/min)	1.2 ... 5.4
Pression de service	0 ÷ 4 ... 15 bar
Température de fonctionnement	0 ÷ 60 °C (FKM Joints) / -50 ÷ 50 °C (NBR Joints)
Fluide	air filtré classe [5:4:4] (5.1.4 pour version -50°C) selon norme ISO 8573-1 (viscosité max de l'huile 32 cSt), gaz inertes
Temps de réponse	ON <15 ms - OFF <15 ms
Position de montage	Au choix
MATÉRIAUX EN CONTACT AVEC LE FLUIDE	
Corps	laiton nickelé - aluminium anodisé
Joints	FKM (NBR pour le versions -50 °C)
Parties internes	Acier inoxydable
CARACTÉRISTIQUES ÉLECTRIQUES	
Tension	12 ... 110 V DC - 24 ... 230 V AC 50/60 Hz
Tolérances d'alimentation	±10% (DC) - +10% ÷ -15% (AC)
Consommation	10 W (DC) - 19 VA (appel AC), 12 VA (maintien AC)
Facteur de marche	ED 100%
Classe isolation	H (180°C)
Connexion électrique	Connecteur DIN EN 175 301-803-A
Indice de protection	IP65 avec connecteur
Versions spéciales sur demande	

**CODIFICATION**

<b>6</b>	<b>3</b>	<b>8</b>	<b>M</b>	<b>-</b>	<b>105</b>	<b>-</b>	<b>A</b>	<b>6</b>	<b>B</b>
----------	----------	----------	----------	----------	------------	----------	----------	----------	----------

<b>6</b>	SÉRIE
<b>3</b>	NOMBRE D'ORIFICES - FONCTIONS: 0 = interface 2 = 2/2 NF 3 = 3/2 NF 4 = 3/2 NO
<b>8</b>	RACCORDEMENT: 0 = interface 3 = G3/8 8 = G1/8 C = Ø4
<b>M</b>	M = électrovanne juxtaposable
<b>105</b>	MONTAGE: 150 = corps taraudé G1/8 - diamètre nominal Ø 2mm 15E = corps taraudé G3/8 - diamètre nominal Ø 2.5mm 15F = corps taraudé G3/8 - diamètre nominal Ø 3mm 15G = corps taraudé G3/8 - diamètre nominal Ø 4mm 450 = corps orientable - diamètre nominal Ø 2mm 45E = corps orientable - diamètre nominal Ø 2.5mm 457 = corps fixe - diamètre nominal Ø 2mm 101 = électrovanne juxtaposable solo 102 = îlot 2 électrovannes 103 = îlot 3 électrovannes 104 = îlot 4 électrovannes 105 = îlot 5 électrovannes 106 = îlot 6 électrovannes 107 = îlot 7 électrovannes 108 = îlot 8 électrovannes 109 = îlot 9 électrovannes 110 = îlot 10 électrovannes 111 = îlot 11 électrovannes 112 = îlot 12 électrovannes 113 = îlot 13 électrovannes 114 = îlot 14 électrovannes 115 = îlot 15 électrovannes
<b>A</b>	MATÉRIAUX BOBINE: A = PPS
<b>6</b>	TAILLE BOBINE: 6 = 32x32
<b>B</b>	TENSION D'ALIMENTATION: B = 24 V 50/60 Hz - 12 VA C = 48 V 50/60 Hz - 12 VA D = 110 V 50/60 Hz - 12 VA E = 230 V 50/60 Hz - 12 VA 2 = 12 V DC - 10 W 3 = 24 V DC - 10 W 4 = 48 V DC - 10 W 5 = 72 V DC - 10 W 6 = 110 V DC - 10 W 8 = 160 V DC - 10 W
	VERSION: = standard LT = basse température

**NOTE:** pour vérifier les combinaisons possibles et les codes pouvant être commandés, veuillez consulter le catalogue complet de la SÉRIE 6, disponible en ligne sur le site du Catalogue Camozzi à la section VALVES ET ÉLECTROVANNES > Électrovannes à action directe et indirecte 2/2 - 3/2, où vous trouverez également tous les accessoires compatibles.



# Électrovannes

## Série CFB

2/2 - Normalement Fermé (NF) et Normalement Ouvert (NO)

3/2 - Normalement Fermé (NF) et Normalement Ouvert (NO)



Les électrovannes Série CFB pour applications générales sont disponibles en version 2/2 et 3/2 aussi bien NO que NF.

Sur demande, des versions spéciales anti coup de bélier ou avec traitement spécifiques pour fluides agressifs sont disponibles.

La fonction de l'électrovanne est déterminée par un clapet ou par une membrane à commande directe ou indirecte.

Différentes versions sont disponibles en fonction du diamètre nominal et du raccordement, comme montré dans les pages suivantes.

Elle peuvent ainsi répondre à différentes exigences en termes de débits et pressions d'utilisation.

### CARACTÉRISTIQUES GÉNÉRALES

#### CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Fonction	2/2 NF - 2/2 NO - 3/2 NF
Construction	Clapet ou membrane (attelée ou non), commande directe ou indirecte
Raccordement pneumatique	tarudage G1/8 à G2
Diamètre nominal	1.4 ... 50 mm
Coefficient de débit Kv (m <sup>3</sup> /h)	0.14 ... 45
Pression de service	0 ÷ 0.8 ... 22 bar
Température de fonctionnement	-10 ÷ 90 ... 140 °C
Fluide	air, eau, liquides et fluides gazeux ayant une viscosité max de 37 cST (5° E)
Temps de réponse	ON <15 ms - OFF <25 ms
Position de montage	Au choix

#### MATÉRIAUX EN CONTACT AVEC LE FLUIDE

Corps	laiton (nickelage alimentaires ou anti-calcaire disponibles sur demande)
Joints	NBR (CFB-A, CFB-E) - FKM (CFB-B, CFB-D) - EPDM (sur demande)
Parties internes	acier inoxydable - acier inoxydable et laiton (CFB-D1)

#### CARACTÉRISTIQUES ÉLECTRIQUES

Tension	12 V DC, 24 V DC - 24 V 50 Hz, 110 V 50/60 Hz, 220/230 V 50/60 Hz
Tolérances d'alimentation	±5% (DC) - ±10% (AC)
Consommation	10 ... 30 W (DC) - 9 ... 29 VA (AC)
Facteur de marche	ED 100%
Classe isolation	H (180 °C)
Connexion électrique	DIN EN 175 301-803-A - DIN EN 175 301-803-B
Indice de protection	IP65 avec connecteur

#### Versions spéciales sur demande

Il est recommandé de choisir des raccords avec un diamètre nominal supérieur à celui de la vanne pour éviter toute modification des performances.

**CODIFICATION**

<b>CFB</b>	<b>-</b>	<b>A</b>	<b>1</b>	<b>3</b>	<b>L</b>	<b>-</b>	<b>R</b>	<b>1</b>	<b>-</b>	<b>B7</b>	<b>E</b>
------------	----------	----------	----------	----------	----------	----------	----------	----------	----------	-----------	----------

<b>CFB</b>	SÉRIE
<b>A</b>	<b>ACTIONNEMENT:</b> A = indirecte B = directe avec membrane attelée D = directe E = indirect avec bobine pour les applications lourdes
<b>1</b>	<b>NOMBRE DE VOIES - POSITIONS:</b> 1 = 2/2 voies NO 2 = 2/2 voies NF 3 = 3/2 voies NF
<b>3</b>	<b>RACCORDEMENT:</b> 1 = G1/8 2 = G1/4 3 = G3/8 4 = G1/2 5 = G3/4 6 = G1 7 = G1 1/4 8 = G1 1/2 9 = G2
<b>L</b>	<b>DIAMÈTRE NOMINAL:</b> A = 1.4 mm B = 2 mm C = 2.5 mm D = 2.8 mm F = 4 mm G = 6 mm J = 8 mm L = 11.5 mm M = 13 mm N = 13.5 mm P = 18 mm R = 26 mm T = 32 mm X = 45 mm Z = 50 mm
<b>R</b>	<b>MATÉRIAUX MEMBRANE:</b> R = NBR W = FKM E = EPDM (sur demande)
<b>1</b>	<b>MATÉRIAUX CORPS:</b> 1 = Laiton 2 = Laiton nickelé alimentaire anti-calcaire pour haute température (sur demande) 3 = Laiton nickelé alimentaire (sur demande)
<b>B7</b>	<b>TAILLE BOBINE:</b> B7 = 22 mm B8 = 30 mm B9 = 36 mm
<b>E</b>	<b>TENSION D'ALIMENTATION:</b> B = 24 V AC 50 Hz D = 110 V AC 50/60 Hz E = 230 V AC 50/60 Hz 2 = 12 V DC 3 = 24 V DC

**NOTE:** pour vérifier les combinaisons possibles et les codes pouvant être commandés, veuillez consulter le catalogue complet de la SÉRIE CFB, disponible en ligne sur le site du Catalogue Camozzi à la section VALVES ET ÉLECTROVANNES > Électrovannes à action directe et indirecte 2/2 - 3/2, où vous trouverez également tous les accessoires compatibles.

## TABLEAU DE COMBINAISON ENTRE VANNES ET BOBINES

Pour bobines et connecteurs voir la section dédiée.

Bobine mod. B8... / B9... - DIN EN 175 301-803-A = connecteur mod. 124-...

Bobine mod. B7... - DIN EN 175 301-803-B = connecteur mod. 122-...

Mod.	24V AC 50 Hz	110V AC 50/60 Hz	220/230V AC 50/60 Hz	12V DC	24V DC
<b>Électrovannes à commande directe, 2/2 NF - 2/2 NO - 3/2 NF</b>					
CFB-D21C-*	B8B (15VA)	B8D (15VA)	B8E (15VA)	B82 (19W)	B83 (19W)
CFB-D21F-*	B8B (15VA)	B8D (15VA)	B8E (15VA)	B82 (19W)	B83 (19W)
CFB-D22C-*	B8B (15VA)	B8D (15VA)	B8E (15VA)	B82 (19W)	B83 (19W)
CFB-D22F-*	B8B (15VA)	B8D (15VA)	B8E (15VA)	B82 (19W)	B83 (19W)
CFB-D22G-*	B8B (15VA)	B8D (15VA)	B8E (15VA)	B82 (19W)	B83 (19W)
CFB-D23J-*	B9B (29VA)	B9D (29VA)	B9E (29VA) **	non disponible	B93 (30W)
CFB-D24J-*	B9B (29VA)	B9D (29VA)	B9E (29VA) **	non disponible	B93 (30W)
CFB-D24M-*	B9B (29VA)	B9D (29VA)	B9E (29VA) **	non disponible	non disponible
<b>Électrovannes à commande directe avec membrane attelée, 2/2 NF</b>					
CFB-B23L-*	B9B (29VA)	B9D (29VA)	B9E (29VA)	non disponible	B93 (30W)
CFB-B24N-*	B9B (29VA)	B9D (29VA)	B9E (29VA)	non disponible	B93 (30W)
CFB-B25P-*	B9B (29VA)	B9D (29VA)	B9E (29VA)	non disponible	B93 (30W)
CFB-B26R-*	B9B (29VA)	B9D (29VA)	B9E (29VA)	non disponible	B93 (30W)
<b>Électrovannes à commande indirecte, 2/2 NF</b>					
CFB-A23L-*	B7B (9VA) *	B7D (9VA)	B7E (9VA)	B72 (10W)	B73 (10W)
CFB-A24N-*	B7B (9VA) *	B7D (9VA)	B7E (9VA)	B72 (10W)	B73 (10W)
CFB-A25P-*	B7B (9VA) *	B7D (9VA)	B7E (9VA)	B72 (10W)	B73 (10W)
CFB-A26R-*	B7B (9VA) *	B7D (9VA)	B7E (9VA)	B72 (10W)	B73 (10W)
CFB-A27T-*	B8B (15VA)	B8D (15VA)	B8E (15VA)	B82 (19W)	B83 (19W)
CFB-A28X-*	B8B (15VA)	B8D (15VA)	B8E (15VA)	B82 (19W)	B83 (19W)
CFB-A29Z-*	B8B (15VA)	B8D (15VA)	B8E (15VA)	B82 (19W)	B83 (19W)
<b>Électrovannes à commande indirecte pour applications lourdes, 2/2 NF</b>					
CFB-E23L-*	B8B (15VA)	B8D (15VA)	B8E (15VA)	B82 (19W)	B83 (19W)
CFB-E24N-*	B8B (15VA)	B8D (15VA)	B8E (15VA)	B82 (19W)	B83 (19W)
CFB-E25P-*	B8B (15VA)	B8D (15VA)	B8E (15VA)	B82 (19W)	B83 (19W)
CFB-E26R-*	B8B (15VA)	B8D (15VA)	B8E (15VA)	B82 (19W)	B83 (19W)
CFB-E27T-*	B8B (15VA)	B8D (15VA)	B8E (15VA)	B82 (19W)	B83 (19W)
CFB-E28X-*	B8B (15VA)	B8D (15VA)	B8E (15VA)	B82 (19W)	B83 (19W)
CFB-E29Z-*	B8B (15VA)	B8D (15VA)	B8E (15VA)	B82 (19W)	B83 (19W)
<b>Électrovannes à commande indirecte, 2/2 NO</b>					
CFB-A13L-*	B7B (9VA) *	B7D (9VA)	B7E (9VA)	B721 (14W)	B731 (14W)
CFB-A14N-*	B7B (9VA) *	B7D (9VA)	B7E (9VA)	B721 (14W)	B731 (14W)
CFB-A15P-*	B7B (9VA) *	B7D (9VA)	B7E (9VA)	B721 (14W)	B731 (14W)
CFB-A17T-*	B8B (15VA)	B8D (15VA)	B8E (15VA)	B82 (19W)	B83 (19W)
CFB-A16R-*	B7B (9VA) *	B7D (9VA)	B7E (9VA)	B721 (14W)	B731 (14W)
CFB-A18X-*	B9B (29VA)	B9D (29VA)	B9E (29VA)	non disponible	B93 (30W)
CFB-A19Z-*	B9B (29VA)	B9D (29VA)	B9E (29VA)	non disponible	B93 (30W)
	* Bobine B7B avec bi-fréquence nominale de 50/60 Hz		** Bobine B9E avec fréquence unique nominale de 50 Hz		

# Électrovannes Série CFB Inox

2/2 - Normalement Fermé (NF)

3/2 - Normalement Fermé (NF)



Les électrovannes Série CFB Inox, disponibles en version 2/2 et 3/2 NF, sont particulièrement recommandées pour les applications dans lesquelles les fluides et environnements sont particulièrement agressifs et contaminants. Sur demande, des versions spéciales sont disponibles.

La fonction de l'électrovanne est déterminée par un clapet et par la commande directe. Différentes versions sont disponibles en fonction du diamètre nominal et du raccordement, comme montré dans les pages suivantes. Elle peut ainsi répondre à différentes exigences en termes de débits et pressions d'utilisation.

## CARACTÉRISTIQUES GÉNÉRALES

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES	
Fonction	2/2 NF - 3/2 NF
Construction	clapet à commande directe
Raccordement pneumatique	taroudage G1/8 à G1/2
Diamètre nominal	1.5 ... 4 mm
Coefficient de débit Kv (m <sup>3</sup> /h)	0.08 ... 0.28
Pression de service	0 ÷ 4 ... 25 bar
Température de fonctionnement	-10 ÷ 140 °C
Fluide	air, eau, fluides liquides et gazeux avec une viscosité max de l'huile 37 cST (5° E)
Temps de réponse	ON <15 ms - OFF <25 ms
Position de montage	Au choix
MATÉRIAUX EN CONTACT AVEC LE FLUIDE	
Corps	acier inoxydable 316L
Joints	FKM - EPDM
Parties internes	acier inoxydable
CARACTÉRISTIQUES ÉLECTRIQUES	
Tension	12 V DC, 24 V DC - 24V AC 50 Hz, 110 V AC 50/60 Hz, 220/230 V AC 50/60 Hz
Tolérances d'alimentation	±5% (DC) - ±10% (AC)
Consommation	19 W (DC) - 15 VA (AC)
Facteur de marche	ED 100%
Classe Isolation	H (180°C)
Connexion électrique	DIN EN 175-301-803-A connecteur
Indice de protection	IP65 avec connecteur
Versions spéciales sur demande	

Il est recommandé de choisir des raccords avec un diamètre nominal supérieur à celui de la vanne pour éviter toute modification des performances.

## CODIFICATION

<b>CFB</b>	-	<b>D</b>	<b>2</b>	<b>1</b>	<b>A</b>	-	<b>W</b>	<b>X</b>	-	<b>B8</b>	<b>E</b>
<b>CFB</b>	SÉRIE										
<b>D</b>	ACTIONNEMENT: D = directe										
<b>2</b>	NOMBRE DE VOIES - POSITIONS: 2 = 2/2 voies NF 3 = 3/2 voies NF										
<b>1</b>	RACCORDEMENT: 1 = G1/8 2 = G1/4 3 = G3/8 4 = G1/2										
<b>A</b>	DIAMÈTRE NOMINAL: A = 1.5 mm B = 2 mm C = 2.5 mm E = 3 mm F = 4 mm										
<b>W</b>	MATÉRIAUX MEMBRANE: W = FKM E = EPDM										
<b>X</b>	MATÉRIAUX CORPS: X = 316L acier inoxydable										
<b>B8</b>	TAILLE BOBINE: B8 = 30 mm										
<b>E</b>	TENSION D'ALIMENTATION: B = 24 V 50/60 Hz - 15 VA D = 110 V 50/60 Hz - 15 VA E = 230 V 50/60 Hz - 15 VA 2 = 12 V DC - 19 W 3 = 24 V DC - 19 W										

NOTE: pour vérifier les combinaisons possibles et les codes pouvant être commandés, veuillez consulter le catalogue complet de la SÉRIE CFB, disponible en ligne sur le site du Catalogue Camozzi à la section VALVES ET ÉLECTROVANNES > Électrovannes à action directe et indirecte 2/2 - 3/2, où vous trouverez également tous les accessoires compatibles.

## TABLEAU DE COMBINAISON ENTRE VANNES ET BOBINES

Pour bobines et connecteurs voir la section dédiée.

Bobine mod. B8... - DIN EN 175 301-803-A = connecteur mod. 124-...

\* = compléter la référence selon le tableau de CODIFICATION

Mod.	24V AC 50 Hz	110V AC 50/60 Hz	220/230V AC 50/60 Hz	12V DC	24V DC
CFB-D21A-*	B8B (15VA)	B8D (15VA)	B8E (15VA)	B82 (19W)	B83 (19W)
CFB-D21B-*	B8B (15VA)	B8D (15VA)	B8E (15VA)	B82 (19W)	B83 (19W)
CFB-D21C-*	B8B (15VA)	B8D (15VA)	B8E (15VA)	B82 (19W)	B83 (19W)
CFB-D22B-*	B8B (15VA)	B8D (15VA)	B8E (15VA)	B82 (19W)	B83 (19W)
CFB-D22C-*	B8B (15VA)	B8D (15VA)	B8E (15VA)	B82 (19W)	B83 (19W)
CFB-D22E-*	B8B (15VA)	B8D (15VA)	B8E (15VA)	B82 (19W)	B83 (19W)
CFB-D23E-*	B8B (15VA)	B8D (15VA)	B8E (15VA)	B82 (19W)	B83 (19W)
CFB-D23F-*	B8B (15VA)	B8D (15VA)	B8E (15VA)	B82 (19W)	B83 (19W)
CFB-D24E-*	B8B (15VA)	B8D (15VA)	B8E (15VA)	B82 (19W)	B83 (19W)
CFB-D24F-*	B8B (15VA)	B8D (15VA)	B8E (15VA)	B82 (19W)	B83 (19W)
CFB-D32A-*	B8B (15VA)	B8D (15VA)	B8E (15VA)	B82 (19W)	B83 (19W)
CFB-D32B-*	B8B (15VA)	B8D (15VA)	B8E (15VA)	B82 (19W)	B83 (19W)
CFB-D32C-*	B8B (15VA)	B8D (15VA)	B8E (15VA)	B82 (19W)	B83 (19W)
CFB-D32E-*	B8B (15VA)	B8D (15VA)	B8E (15VA)	B82 (19W)	B83 (19W)

# Vannes pilotées Série 8

2/2 - Normalement Fermé (NF)  
3/2 - Normalement Fermé (NF)



Les vannes cartouches pneumatiques Série 8 sont particulièrement adaptées aux applications nécessitant un débit important et des dimensions compactes. La vanne est commandée pneumatiquement par un pilote électrique calibré selon la taille. La conception de la cartouche, idéale pour un assemblage en ilot, permet de réduire les dimensions et le nombre de connexions pneumatiques

La conception de la vanne permet une utilisation en 2/2 ou 3/2. La fonction dépend du type de siège dans lequel est installée la vanne.

## CARACTÉRISTIQUES GÉNÉRALES

### CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Fonction	2/2 NC - 3/2 NC
Construction	clapet piloté pneumatique
Raccordement pneumatique	embase cartouches
Orifice diameter	5 ... 9 mm
Diamètre nominal	420 ... 1480 Nl/min (air à 6 bars ΔP 1 bar)
Coefficient de débit kv (l/min)	6.5 ... 23
Pression de service	3 ÷ 6 bar (0 ÷ 6 avec pilotage externe)
Pression de pilotage	3 ÷ 6 bar
Température de fonctionnement	0 ÷ 50 °C
Fluide	air filtre de classe [5:4:4] selon la norme ISO 8573-1 (viscosité max de l'huile 32 cSt), gaz inertes, oxygène
Position de montage	Au choix

### MATÉRIAUX EN CONTACT AVEC LE FLUIDE

Corps	PPS - laiton
Joint	aluminium
Joint	FKM

## CODIFICATION

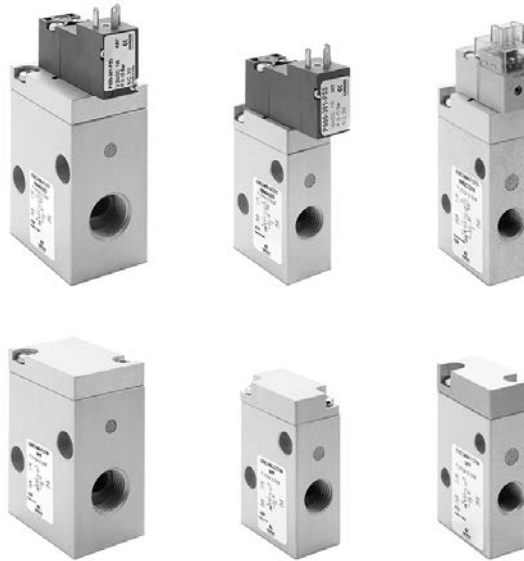
<b>8</b>	<b>10</b>	<b>C5</b>	<b>1</b>	<b>00</b>	<b>-</b>	<b>F1</b>	<b>3</b>	<b>2</b>	<b>-</b>	<b>OX2</b>
<b>8</b>	SÉRIE									
<b>10</b>	TAILLE: 10 = taille 1 - Ø 10.0 mm 20 = taille 2 - Ø 14.5 mm 30 = taille 3 - Ø 22.0 mm									
<b>C5</b>	TYPE CORPS: C5 = cartouche									
<b>1</b>	NBRE DE VOIES - FONCTIONS: 1 = 2/2 or 3/2 - NF  NOTE: La fonction dépend du type de siège (pour plus de détails, voir pages suivantes)									
<b>00</b>	RACCORDÉMENT PNEUMATIQUE: 00 = cartouche									
<b>F1</b>	DIAMÈTRE NOMINAL: F1 = Ø 5,0 mm (taille 1 seulement) G7 = Ø 6,6 mm (taille 2 seulement) K1 = Ø 9,0 mm (taille 3 seulement)									
<b>3</b>	MATÉRIAUX JOINT: 3 = FKM									
<b>2</b>	MATÉRIAUX CORPS: 2 = laiton B = PPS									
<b>OX2</b>	OX2 = pour oxygène (résidu non volatil inférieur à 33 mg/m <sup>3</sup> ) NOTE: Ajouter le suffixe OX2 aussi en cas d'utilisation avec air/gaz.									

NOTE: pour vérifier les combinaisons possibles et les codes pouvant être commandés, veuillez consulter le catalogue complet de la SÉRIE 8, disponible en ligne sur le site du Catalogue Camozzi à la section VALVES ET ÉLECTROVANNES > Électrovannes à action directe et indirecte 2/2 - 3/2, où vous trouverez également tous les accessoires compatibles.

# Électro-distributeurs et distributeurs à commande pneumatique Série 8

2/2 - Normalement Fermé (NF)

3/2 - Normalement Fermé (NF)



Les distributeurs Série 8 étoffent la gamme de distributeurs avec cartouche intégrées dans un corps aluminium anodisé incluant l'électrovanne de pilotage. Les nouveaux corps permettent d'avoir un pilotage pneumatique ou électro-pneumatique et pression de pilotage interne ou externe.

## CARACTÉRISTIQUES GÉNÉRALES

### CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

<b>Fonction</b>	2/2 NC - 3/2 NC
<b>Construction</b>	pneumatique ou électro-pneumatique
<b>Raccordement pneumatique</b>	G1/8 - G1/4 - G3/8
<b>Diamètre Nominal</b>	5 ... 9 mm
<b>Coefficient de débit kv (l/min)</b>	6.5 ... 23
<b>Débit Nominal</b>	420 ... 1480 NL/min (air à 6 bar ΔP 1 bar)
<b>Pression de service</b>	3 ÷ 6 bar (0 ÷ 6 bar avec alimentation pilotage extérieur)
<b>Pression extérieure de pilotage</b>	3 ÷ 6 bar
<b>Température de fonctionnement</b>	0 ÷ 50 °C
<b>Fluide</b>	air filtré de classe [5:4:4] selon ISO 8573-1 (viscosité huile max. 32 cSt), gaz inertes
<b>Temps de réponses</b>	ON <10 ms - OFF <10 ms
<b>Position de montage</b>	au choix

### MATÉRIAUX EN CONTACT AVEC LE FLUIDE

<b>Corps</b>	aluminium
<b>Joints</b>	FKM
<b>Parties internes</b>	aluminium - Laiton

### CARACTÉRISTIQUES ÉLECTRIQUES

<b>Tension</b>	24 V DC - autres tensions sur demande
<b>Tolérance tension</b>	Size 1 = ±10% - Taille 2 et 3 = -10% +15%
<b>Consommation</b>	Size 1 = 1.3 W (appel) 0.25 W (maintient) - Size 2 and 3 = 2 W
<b>Facteur de marche</b>	ED 100%
<b>Connexion électrique</b>	connecteur - fils Lg 300mm
<b>Indice de protection</b>	Taille 1 = IP50 - Taille 2 et 3 = IP65 (avec connecteur)



## CODIFICATION

<b>8</b>	<b>10</b>	<b>C3</b>	<b>4</b>	<b>04</b>	<b>-</b>	<b>F1</b>	<b>3</b>	<b>1</b>	<b>Y</b>	<b>-</b>	<b>N</b>	<b>00</b>	<b>2C</b>	<b>C014</b>
----------	-----------	-----------	----------	-----------	----------	-----------	----------	----------	----------	----------	----------	-----------	-----------	-------------

<b>8</b>	SÉRIE
<b>10</b>	TAILLE: 10 = taille 1 20 = taille 2 30 = taille 3
<b>C3</b>	TYPE DE CORPS: C3 = corps taraudée (montage en ligne)
<b>4</b>	NOMBRE DE VOIES - FONCTIONS: 1 = 2/2 - NF 4 = 3/2 - NF
<b>04</b>	RACCORDEMENT PNEUMATIQUE: 04 = G1/8 (taille 1) 05 = G1/4 (taille 2) 06 = G3/8 (taille 3)
<b>F1</b>	DIAMÈTRE NOMINAL: F1 = 5.0 mm (taille 1) G7 = 6.6 mm (taille 2) K1 = 9.0 mm (taille 3)
<b>3</b>	MATÉRIAUX JOINTS: 3 = FKM
<b>1</b>	MATÉRIAUX CORPS: 1 = aluminium
<b>Y</b>	COMMANDE MANUELLE: N = sans Y = monostable
<b>N</b>	ACCESSOIRES MONTES: N = sans accessoires
<b>00</b>	OPTIONS: 00 = sans option PP = commande pneumatique PE = commande électrique avec pilotage extérieur
<b>2C</b>	CONNEXION ÉLECTRIQUE: 2C = raccordement type KN 90° + protection + LED (Taille 1) 2F = raccordement type KN en ligne + protection + LED (Taille 1) 3A = raccordement DIN EN 175 301-803-C (8 mm) (Taille 2 et 3) 4A = raccordement standard industrie 9.4 mm) (Taille 2 et 3) 7A = câbles - longueur 300 mm (Taille 2 et 3)
<b>C014</b>	TENSION - CONSOMMATION: C012 = 12V DC - 1.3/0.25W (taille 1) C014 = 24V DC - 1.3/0.25W (taille 1) C020 = 12V DC - 2W (taille 2 - 3) C023 = 24V DC - 2W (taille 2 - 3) C025 = 48V DC - 2W (taille 2 - 3)
	VERSION = standard OX1 = pour utilisation avec oxygène (Résidus non volatiles inférieurs à 550 mg/m <sup>2</sup> ) OX2 = pour utilisation avec oxygène (Résidus non volatiles inférieurs à 550 mg/m <sup>2</sup> )

NOTE: pour vérifier les combinaisons possibles et les codes pouvant être commandés, veuillez consulter le catalogue complet de la SÉRIE 8, disponible en ligne sur le site du Catalogue Camozzi à la section VALVES ET ÉLECTROVANNES > Électrovannes à action directe et indirecte 2/2 - 3/2, où vous trouverez également tous les accessoires compatibles.

# Micro Vanne de coupure Série TC

2/2 - Normalement Fermé (NF)



Le fonctionnement des Micro Vannes de coupure de la série TC est basé sur l'actionnement d'un clapet au moyen d'une pression de commande appliquée au-dessus de celui-ci.

Une fois actionné, le clapet s'éloigne du joint d'étanchéité permettant le passage du fluide.

En coupant la pression de commande, le clapet est repositionné sur le joint au moyen d'un ressort situé en dessous, fermant ainsi le passage du fluide.

Pour sa réalisation, les matériaux les plus appropriés pour le contact avec le fluide ont été choisis. Le corps en PPS et les joints FKM garantissent une compatibilité totale avec une large gamme de fluides gazeux.

## CARACTÉRISTIQUES GÉNÉRALES

<b>Construction</b>	Compacte avec clapet pré-formé
<b>Raccordements</b>	Construction cartouche pour bloc foré - G1/8 ou 1/8NPTF (seulement version corps aluminium)
<b>Montage</b>	En ligne ou cartouche (position au choix)
<b>Température de fonctionnement</b>	-5°C ÷ 50°C
<b>Pression d'entrée</b>	0 ÷ 10 bar
<b>Pression de pilotage</b>	0.6 ÷ 10 bar
<b>Débit Nominal</b>	240 NI/min (6 bar ΔP 1 bar)
<b>Fluide</b>	air, gaz inertes et médicaux, Oxygène

## CODIFICATION

<b>TC</b>	<b>1</b>	<b>-</b>	<b>V</b>	<b>36</b>	<b>-</b>	<b>C</b>	<b>-</b>	<b>V</b>	<b>-</b>	<b>OX2</b>
<b>TC</b>	SÉRIE									
<b>1</b>	TAILLE									
<b>V</b>	VANNE									
<b>36</b>	TYPE DE CONSTRUCTION: 36 = Commande pneumatique									
<b>C</b>	RACCORDEMENT: C = Cartouche 1/8 = G1/8 1/8TF = 1/8NPTF									
<b>V</b>	MATÉRIAUX JOINTS: V = FKM									
<b>OX2</b>	VERSIONS: OX1 = pour oxygène (résidus non volatiles inférieurs à 550 mg/m <sup>2</sup> ) OX2 = pour oxygène (résidus non volatiles inférieurs à 33 mg/m <sup>2</sup> )									

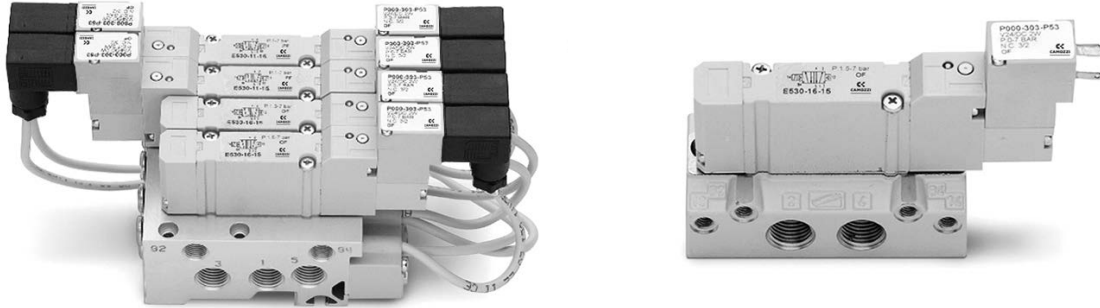
NOTE: pour vérifier les combinaisons possibles et les codes pouvant être commandés, veuillez consulter le catalogue complet de la SÉRIE TC, disponible en ligne sur le site du Catalogue Camozzi à la section VALVES ET ÉLECTROVANNES > Électrovannes à action directe et indirecte 2/2 - 3/2, où vous trouverez également tous les accessoires compatibles.

# Distributeurs et électro-distributeurs Série E

5/2 monostable/bistable - 5/3 CF, CO, PC

Avec sorties sur le corps - Montage sur embase simple ou multiple

Taille 10,5 mm

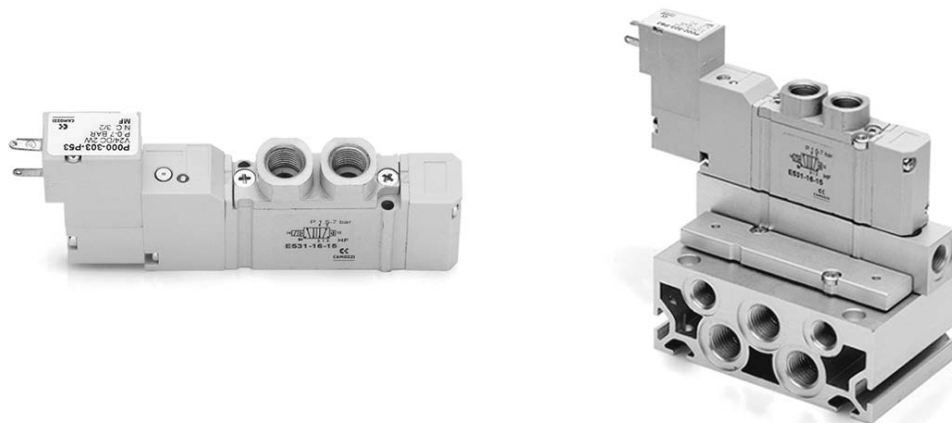


## CODIFICATION - CORPS TARAUDÉ

<b>E</b>	<b>5</b>	<b>2</b>	<b>1</b>	<b>-</b>	<b>11</b>	<b>-</b>	<b>10</b>	<b>-</b>	<b>K</b>	<b>1</b>	<b>3</b>
----------	----------	----------	----------	----------	-----------	----------	-----------	----------	----------	----------	----------

<b>E</b>	SÉRIE
<b>5</b>	FONCTION: 5 = 5/2 6 = 5/3 Centre Fermé 7 = 5/3 Centre Ouvert 8 = 5/3 Pression au Centre
<b>2</b>	TAILLE: 2 = 10,5 mm
<b>1</b>	TYPE DE CORPS: 1 = taraudé
<b>11</b>	ACTIONNEMENT: 11 = électro-pneumatique, bistable 16 = électro-pneumatique, monostable 33 = pneumatique bistable - tube 3 36 = pneumatique monostable - tube 4 C33 = pneumatique bistable - tube 4 C36 = pneumatique monostable - tube 4
<b>10</b>	INTERFACE: 10
<b>K</b>	ÉLECTROVANNE DE PILOTAGE: K
<b>1</b>	TAILLE DU PILOTE: 1 = 10x10
<b>3</b>	TENSION D'ALIMENTATION: 1 = 6V DC 2 = 12V DC 3 = 24V DC

NOTE: pour vérifier les combinaisons possibles et les codes pouvant être commandés, veuillez consulter le catalogue complet de la SÉRIE E, disponible en ligne sur le site du Catalogue Camozzi à la section VALVES ET ÉLECTROVANNES > Électrovannes à action directe et indirecte 2/2 - 3/2, où vous trouverez également tous les accessoires compatibles.



## CODIFICATION - ÉLECTROVANNE SUR EMBASE

<b>E</b>	<b>5</b>	<b>2</b>	<b>0</b>	<b>-</b>	<b>11</b>	<b>-</b>	<b>10</b>	<b>-</b>	<b>K</b>	<b>1</b>	<b>3</b>
<b>E</b>	SÉRIE										
<b>5</b>	FONCTION: 5 = 5/2 6 = 5/3 Centre Fermé 7 = 5/3 Centre Ouvert 8 = 5/3 Pression au Centre										
<b>2</b>	TAILLE: 2 = 10,5 mm										
<b>0</b>	TYPE DE CORPS: 0 = corps pour embase										
<b>11</b>	ACTIONNEMENT: 11 = électro-pneumatique, bistable 16 = électro-pneumatique, monostable 33 = pneumatique bistable - tube Ø 3 36 = pneumatique monostable - tube Ø 3 C33 = pneumatique bistable - tube Ø 4 C36 = pneumatique monostable - tube Ø 4										
<b>10</b>	INTERFACE: 10										
<b>K</b>	ÉLECTROVANNE DE PILOTAGE: K										
<b>1</b>	SOLENOID DIMENSIONS: 1 = 10x10										
<b>3</b>	TAILLE DU PILOTE: 1 = 6V DC 2 = 12V DC 3 = 24V DC										

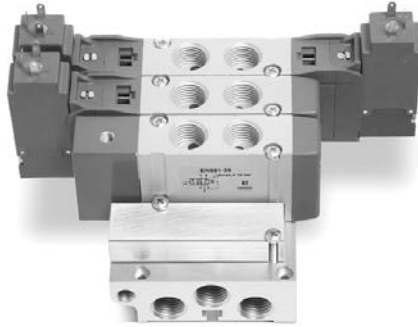
NOTE: pour vérifier les combinaisons possibles et les codes pouvant être commandés, veuillez consulter le catalogue complet de la SÉRIE E, disponible en ligne sur le site du Catalogue Camozzi à la section VALVES ET ÉLECTROVANNES > Électrovannes à action directe et indirecte 2/2 - 3/2, où vous trouverez également tous les accessoires compatibles.

# Distributeurs et électro-distributeurs Série EN

5/2 - 5/3 CF, CO, PC

Avec sorties sur le corps - Montage sur embase simple ou multiple

Taille 16 - 19 mm



Camozzi a développé une nouvelle série de distributeurs pour une utilisation dans des espaces restreints ou lorsque les distributeurs doivent être au plus près des actionneurs.

Les distributeurs peuvent être montés sur toute surface plate, permettant ainsi la conception compact de la machine, aussi grâce au dimensions réduites des distributeurs eux-mêmes.

Grâce à leur corps aluminium robuste, les distributeurs Série EN offrent une fiabilité accrue.

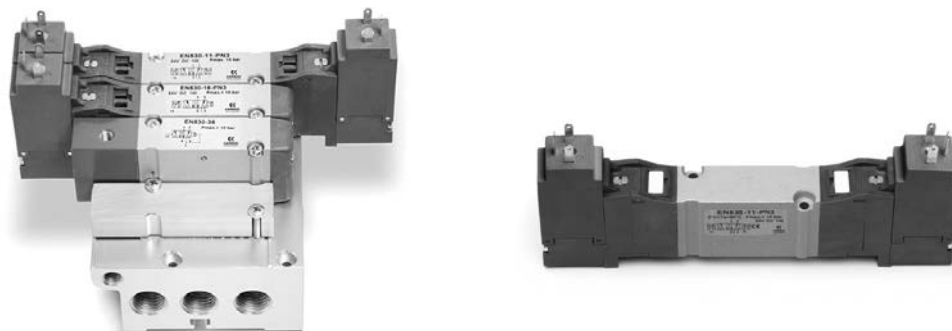
Cette nouvelle génération de distributeurs est une évolution de la Série E, taille 16 et 19 mm avec sorties sur le corps. Comme le distributeur est complètement interchangeable avec la Série E, une partie de la référence est maintenue bien que le corps et ses composants soient nouveaux.

## CODIFICATION - CORPS TARAUDÉ

<b>EN</b>	<b>5</b>	<b>3</b>	<b>1</b>	<b>-</b>	<b>11</b>	<b>-</b>	<b>PN3</b>
-----------	----------	----------	----------	----------	-----------	----------	------------

<b>EN</b>	SÉRIE
<b>5</b>	FONCTION: 5 = 5/2 6 = 5/3 Centre Fermé 7 = 5/3 Centre Ouvert 8 = 5/3 Pression au Centre
<b>3</b>	TAILLE: 3 = taille 16 5 = taille 19
<b>1</b>	TYPE DE CORPS: 1 = taraudé
<b>11</b>	ACTIONNEMENT: 11 = électro-pneumatique, bistable 16 = électro-pneumatique, monostable 33 = pneumatique bistable 36 = pneumatique monostable E11 = électro-pneumatique, bistable avec pilotage extérieur E16 = électro-pneumatique, monostable avec pilotage extérieur
<b>PN3</b>	TENSION D'ALIMENTATION: PN3 = 24V DC - 1W P13 = 24V DC - 1W PN4 = 48V DC - 2W PN6 = 110V DC - 2W PN7 = 230V - 2W P53 = 24V DC - 2W P54 = 48V DC - 2W P56 = 110V DC - 2W W53 = 24V DC - 2W W54 = 48V DC - 2W
En cas d'utilisation avec une alimentation en AC, utiliser un connecteur avec pont redresseur	

**NOTE:** pour vérifier les combinaisons possibles et les codes pouvant être commandés, veuillez consulter le catalogue complet de la SÉRIE EN, disponible en ligne sur le site du Catalogue Camozzi à la section VALVES ET ÉLECTROVANNES > Électrovannes à action directe et indirecte 2/2 - 3/2, où vous trouverez également tous les accessoires compatibles.



### CODIFICATION - CORPS SUR EMBASE

<b>EN</b>	<b>5</b>	<b>3</b>	<b>0</b>	<b>-</b>	<b>11</b>	<b>-</b>	<b>PN3</b>
<b>EN</b>	SÉRIE						
<b>5</b>	<b>FONCTION:</b> 5 = 5/2 6 = 5/3 Centre Fermé 7 = 5/3 Centre Ouvert 8 = 5/3 Pression au Centre						
<b>3</b>	<b>TAILLE:</b> 3 = taille 16 5 = taille 19						
<b>0</b>	<b>TYPE DE CORPS:</b> 0 = Corps pour embase						
<b>11</b>	<b>ACTIONNEMENT:</b> 11 = électro-pneumatique, bistable 16 = électro-pneumatique, monostable 33 = pneumatique bistable 36 = pneumatique monostable E11 = électro-pneumatique, bistable avec pilotage extérieur E16 = électro-pneumatique, monostable avec pilotage extérieur						
<b>PN3</b>	<b>TENSION D'ALIMENTATION:</b> PN3 = 24V DC - 1W PN4 = 48V DC - 2W PN6 = 110V DC - 2W PN7 = 230V - 2W P13 = 24V DC - 1W P54 = 48V DC - 2W P56 = 110V DC - 2W W53 = 24V DC - 2W W54 = 48V DC - 2W  En cas d'utilisation avec une alimentation en AC, utiliser un connecteur avec pont redresseur						

**NOTE:** pour vérifier les combinaisons possibles et les codes pouvant être commandés, veuillez consulter le catalogue complet de la SÉRIE EN, disponible en ligne sur le site du Catalogue Camozzi à la section VALVES ET ÉLECTROVANNES > Électrovannes à action directe et indirecte 2/2 - 3/2, où vous trouverez également tous les accessoires compatibles.

### CARACTÉRISTIQUES GÉNÉRALES

<b>Construction</b>	tiroir
<b>Fonction</b>	5/2 - 5/3 CF - 5/3 CO - 5/3 PC
<b>Matériaux</b>	corps, tiroir et embase = AL fonds = technopolymères joints = NBR PU
<b>Raccordement</b>	G1/8 - G1/4
<b>Température</b>	0°C min. + 50° C max
<b>Fluide</b>	air filtré, sans lubrification. En cas d'utilisation avec air lubrifié, il est conseillé d'utiliser de l'huile ISO VG32 et de ne jamais interrompre la lubrification.
<b>Tolérance d'alimentation</b>	± 10%
<b>Consommation</b>	2W, 1W
<b>Classe d'isolation</b>	classe F
<b>Indice de protection</b>	IP65 avec connecteur DIN 40050

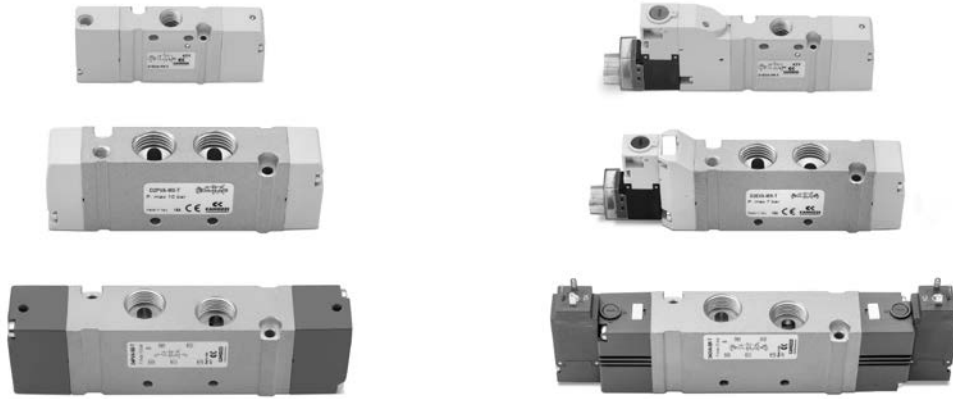
# Distributeurs et électro-distributeurs version VA Série D

New

3/2; 2x3/2; 5/2; 5/3

Avec raccordements sur le corps - Pour utilisation individuelle ou pour montage en batterie

Taille 10,5 - 16 - 25 mm



Camozzi a développé une nouvelle série de distributeurs pour les applications à espace limité où il est nécessaire d'avoir les pré-actionneurs le plus près possible des actionneurs. Les distributeurs avec filetage sur le corps peuvent être utilisés individuellement ou assemblés en batterie.

La version sur embase permet un meilleur nettoyage de l'application. Grâce à leur corps en aluminium extrêmement robuste, les vannes de la série D garantissent une fiabilité maximale même dans des conditions de fonctionnement difficiles.

## CARACTÉRISTIQUES GÉNÉRALES

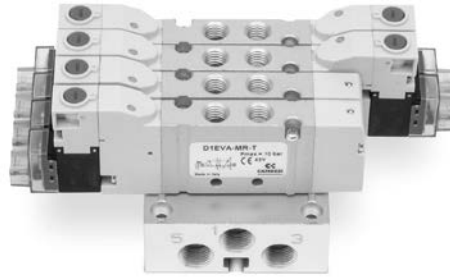
<b>Construction</b>	à tiroir
<b>Fonction</b>	3/2 NF/NO; 2x3/2 NF/NO/NF+NO; 5/2; 5/3 CF/CO/PC
<b>Matériaux</b>	corps, tiroir, embase = AL; extrémités = technopolymère; joint = HNBR
<b>Raccordement</b>	M7 - G1/4 - G3/8
<b>Température</b>	0°C min. + 50°C max
<b>Fluide</b>	Air comprimé, filtré et non lubrifié de classe [7:4:4] selon la norme ISO 8573-1:2010. Au cas où une lubrification serait nécessaire, n'utilisez que des huiles ayant une viscosité maximale de 32 Cst et utiliser les distributeurs en version alimentation externe. La qualité de l'air pour l'électrovanne de pilotage doit être de classe [7:4:4] selon la norme ISO 8573-1:2010.
<b>Tension</b>	24V DC
<b>Tolérance d'alimentation</b>	± 10%
<b>Consommation</b>	1W
<b>Classe d'isolation</b>	classe F
<b>Indice de protection</b>	IP65 avec connecteur C EN175301 (Pilote "3" Ex DIN43650)* IP65 avec connecteur M8 (Pilote "C")* IP40 avec micro connecteur (Pilote "E")* * Voir CODIFICATION



## CODIFICATION

<b>D</b>	<b>1</b>	<b>E</b>	<b>VA</b>	<b>-</b>	<b>B</b>	<b>P</b>	<b>-</b>	<b>BS</b>
<b>D</b>	SÉRIE							
<b>1</b>	TAILLE: 1 = 10.5 mm 2 = 16 mm 4 = 25 mm							
<b>E</b>	PILOTAGE: E = électrique (seulement pour D1) 3 = électrique 15 mm (seulement pour D2 et D4) C = électrique avec connecteur M8 (seulement pour D1 et D2) P = pneumatique							
<b>VA</b>	VERSION: VA = Distributeur avec corps taraudé							
<b>B</b>	FONCTION: M = 5/2 Monostable B = 5/2 Bistable P = 3/2 NF Q = 3/2 NO C = 2 x 3/2 NF A = 2 x 3/2 NO G = 2 x 3/2 (NF+NO) N = 5/3 PC V = 5/3 CF K = 5/3 CO		FONCTION AVEC ALIMENTATION EXTÉRIEURE DU PILOTE: MZ = 5/2 Monostable BZ = 5/2 Bistable PZ = 3/2 NF QZ = 3/2 NO CZ = 2 x 3/2 NF AZ = 2 x 3/2 NO GZ = 2 x 3/2 (NF+NO) NZ = 5/3 PC VZ = 5/3 CF KZ = 5/3 CO					
<b>P</b>	TYPE DE COMMANDE MANUELLE: P = monostable poussoir (sauf Pilote "3") R = monostable poussoir et maintenu tourné 0 = sans commande manuelle (pour version P)							
<b>BS</b>	RACCORDEMENTS: T = Taraudé A = Ø4 (D1) raccord 6512 4-M7-M B = Ø6 (D1) raccord 6512 6-M7-M Ø6 (D2) S6510 6-1/4 C = Ø8 (D2) raccord 6510 8-1/4 D = Ø10 (D4) raccord 6510 10-1/4-M Ø10 (D4) S6510 10-3/8 E = Ø12 (D4) raccord 6510 12-3/8 F = Ø14 (D4) raccord 6510 14-3/8		AS = Ø4 (D1) raccord 6512 4-M7-M + silencieux 2931 M7 BS = Ø6 (D1) raccord 6512 6-M7-M + silencieux 2931 M7 Ø6 (D2) S6510 6-1/4 + 2921 1/4 CS = Ø8 (D2) raccord S6510 8-1/4-M + silencieux 2921 1/4 DS = Ø10 (D2) raccord S6510 10-1/4-M + silencieux 2921 1/4 Ø10 S6510 10-3/8 + 2921 3/8 ES = Ø12 (D4) raccord S6510 12-3/8 + silencieux 2931 3/8 FS = Ø14 (D4) raccord S6510 14-3/8 + silencieux 2931 3/8		Les électrovannes à commande pneumatique avec alimentation externe du servo-pilote avec les connexions de A à F sont déjà équipées de raccords sur les orifices de pilotage. 6512 4-M5: version D1 et D2 6512 6-M5: version D4			
NOTA: La VERSION 3, peut être utilisée pour les applications en courant alternatif. grâce au pont redresseur du connecteur 125-571-3.								

NOTE: pour vérifier les combinaisons possibles et les codes pouvant être commandés, veuillez consulter le catalogue complet de la SÉRIE D, disponible en ligne sur le site du Catalogue Camozzi à la section VALVES ET ÉLECTROVANNES > Électrovannes à action directe et indirecte 2/2 - 3/2, où vous trouverez également tous les accessoires compatibles.



**CODIFICATION EMBASE AVEC DISTRIBUTEURS ET RACCORDS**

<b>DC</b>	<b>A</b>	<b>1</b>	<b>E</b>	<b>P</b>	<b>-</b>	<b>MBMXCVB</b>	<b>-</b>	<b>3BX2AB</b>	<b>-</b>	<b>CSL</b>	<b>-</b>	<b>R</b>
-----------	----------	----------	----------	----------	----------	----------------	----------	---------------	----------	------------	----------	----------

<b>DC</b>	SÉRIE											
<b>A</b>	EMBASE AVEC DISTRIBUTEURS: A = pour distributeur type VA											
<b>1</b>	TAILLE: 1 = 10.5 mm 2 = 16 mm 4 = 25 mm											
<b>E</b>	PILOTAGE: E = Électrique (D1 et D2) - 3 = Électrique avec bobine 15 mm (D2 et D4) - C = Électrique avec connecteur M8 (D1 et D2) - P = Pneumatique											
<b>P</b>	TYPE DE COMMANDE MANUELLE: P = monostable poussoir (sauf pour pilote "3") - R = monostable poussoir et maintenu tourné - 0 = sans commande manuelle (pour pilote "P")											
<b>MBMXCVB</b>	FONCTION: M = 5/2 Monostable B = 5/2 Bistable C = 2 x 3/2 NF A = 2 x 3/2 NO G = 2 x 3/2 (NF+NO) V = 5/3 CF K = 5/3 CO N = 5/3 PC L = Libre X = Alimentation et échappement supplémentaire Y = Alimentation et échappement supplémentaire avec silencieux						FONCTION AVEC ALIMENTATION EXTÉRIEURE DU PILOTE: MZ = 5/2 Monostable BZ = 5/2 Bistable CZ = 2 x 3/2 NF AZ = 2 x 3/2 NO GZ = 2 x 3/2 (NF+NO) VZ = 5/3 CF KZ = 5/3 CO NZ = 5/3 PC					
<b>3BX2AB</b>	RACCORDEMENTS: T = taraudé A = Ø4 (D1) raccords 6512 4-M7-M B = Ø6 (D1) raccords 6512 6-M7-M C = Ø8 (D2) raccords S6510 8-1/4 D = Ø10 (D2) raccords S6510 10-1/4 E = Ø12 (D4) raccords S6510 12-3/8 F = Ø14 (D4) raccords S6510 14-3/8 L = libre X = flasque taraudée Y = voir code D1AVA-Y / D2AVA-Y / D4AVA-Y						(D2) S6510 6-1/4 (D4) S6510 10-3/8  Les électrovannes à commande pneumatique avec alimentation externe du servo-pilote avec les connexions de A à F sont déjà équipées de raccords sur les orifices de pilotage. 6512 4-M5: version D1 et D2 6512 6-M5: version D4					
<b>CSL</b>	RACCORDEMENTS EN SORTIES DES DISTRIBUTEURS: T = Taraudé (des 2 côtés) C = Raccords Ø 8 sur les ports 1;3;5 CS = Raccords Ø 8 - sur port 1, silencieux sur port 3 et 5 D = Raccords Ø 10 sur les ports 1;3;5 DS = Raccords Ø 10 sur port 1, silencieux sur port 3 et 5 E = Raccords Ø 12 sur les ports 1;3;5 ES = Raccords Ø 12 sur port 1, silencieux sur port 3 et 5 F = Raccords Ø 14 sur les ports 1;3;5 FS = Raccords Ø 14 sur port 1, silencieux sur port 3 et 5 G = Raccords Ø 16 (D4), sur les ports 1,3,5 GS = Raccords Ø 16 sur port 1, silencieux sur port 3 et 5  FLASQUE RACCORDÉE: L = le gauche (droit opturé) R = le droit (gauche opturé)						(D1) 6512 8-1/8-M (D1) 6512 8-1/8-M + 2921 1/8 (D2) S6510 10-3/8 (D2) S6510 10-3/8 + 2921 3/8 (D4) S6510 12-1/2 (D4) S6510 12-1/2 + 2921 1/2 (D4) S6510 14-1/2 (D4) S6510 14-1/2 + 2921 1/2 (D4) S6510 16-1/2 (D4) S6510 16-1/2 + 2921 1/2  (D2) S6510 8-3/8 (D2) S6510 8-3/8 + 2921 3/8 (D4) S6510 10-1/2 (D4) S6510 10-1/2 + 2921 1/2					
<b>R</b>	FIXATION: = Directe R = Raccordement pour rail DIN (seulement D1)											
En cas de codes consécutifs identiques, regroupez-les et indiquez la quantité totale, par exemple: DCA1EP-MMMYCVG-BBBYBAAA-CSL-R DCA1EP-3MY2CVG-3BYB3A-CSL-R  Grâce au connecteur avec pont redresseur, la version "3" peut être utilisé pour les applications en courant alternatif.												

**NOTE:** pour vérifier les combinaisons possibles et les codes pouvant être commandés, veuillez consulter le catalogue complet de la SÉRIE D, disponible en ligne sur le site du Catalogue Camozzi à la section VALVES ET ÉLECTROVANNES > Électrovannes à action directe et indirecte 2/2 - 3/2, où vous trouverez également tous les accessoires compatibles.

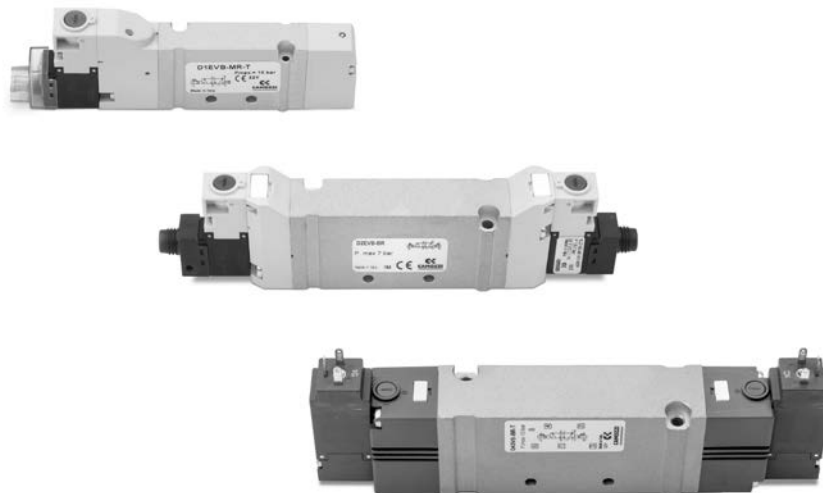
New

# Distributeurs et électro-distributeurs version VB Série D

2x3/2; 5/2; 5/3

Montage manifold

Taille 10,5 - 16 - 25 mm



Camozzi a développé une nouvelle Série de distributeurs pour les applications où l'espace de montage est limité où il est nécessaire d'avoir les éléments de commande le plus près possible de l'actionneur.

Grâce à l'extrême robustesse de son corps en aluminium, les distributeurs Série D garantissent une fiabilité maximale même dans des conditions de fonctionnement difficiles.

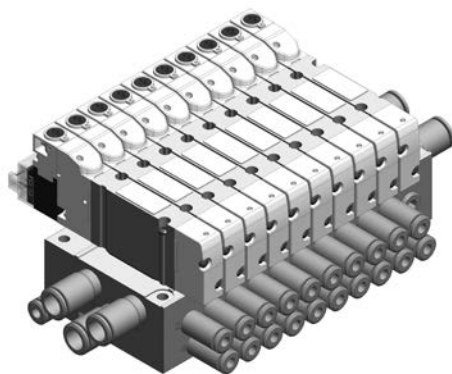
## CARACTÉRISTIQUES GÉNÉRALES

Construction	à tiroir
Fonction	3/2 NF/NO; 2x3/2 NF/NO/NF+NO; 5/2; 5/3 CF/CO/PC
Matériaux	corps, tiroir, embase = AL; extrémités = technopolymère; joint = HNBR
Température	0°C ÷ 50°C
Fluide	Air comprimé, filtré et non lubrifié de classe [7:4:4] selon la norme ISO 8573-1:2010. Au cas où une lubrification serait nécessaire, n'utilisez que des huiles ayant une viscosité maximale de 32 Cst et utiliser les distributeurs en version alimentation externe. La qualité de l'air pour l'électrovanne de pilotage doit être de classe [7:4:4] selon la norme ISO 8573-1:2010.
Tension d'alimentation	24V DC
Tolérance d'alimentation	± 10%
Consommation	1W
Classe d'isolation	classe F
Indice de protection	IP65 avec connecteur C EN175301 (Pilote "3" Ex DIN43650)* IP65 avec connecteur M8 (Pilote "C")* IP40 avec micro connecteur (Pilote "E")* * Voir CODIFICATION

**CODIFICATION**

<b>D</b>	<b>1</b>	<b>E</b>	<b>VB</b>	<b>-</b>	<b>B</b>	<b>P</b>
<b>D</b>	SÉRIE					
<b>1</b>	TAILLE: 1 = 10,5 mm 2 = 16 mm 4 = 25 mm					
<b>E</b>	PILOTAGE: E = électrique (seulement pour D1) 3 = électrique 15 mm (seulement pour D2 et D4) C = électrique avec connecteur M8 (seulement pour D1 et D2)					
<b>VB</b>	VERSION: VB = Distributeur avec corps pour embase					
<b>B</b>	FONCTION: M = 5/2 Monostable B = 5/2 Bistable C = 2 x 3/2 NF A = 2 x 3/2 NO G = 2 x 3/2 (NF+NO) N = 5/3 PC V = 5/3 CF K = 5/3 CO					
<b>P</b>	TYPE DE COMMANDE MANUELLE: P = monostable poussoir (sauf Pilote "3") R = monostable poussoir et maintenu tourné					
NOTE: La VERSION 3, peut être utilisée pour les applications en courant alternatif. grâce au pont redresseur du connecteur 125-571-3.						

NOTE: pour vérifier les combinaisons possibles et les codes pouvant être commandés, veuillez consulter le catalogue complet de la SÉRIE D, disponible en ligne sur le site du Catalogue Camozzi à la section VALVES ET ÉLECTROVANNES > Électrovannes à action directe et indirecte 2/2 - 3/2, où vous trouverez également tous les accessoires compatibles.



## CODIFICATION EMBASE AVEC DISTRIBUTEURS ET RACCORDS

<b>DC</b>	<b>B</b>	<b>1</b>	<b>E</b>	<b>R</b>	<b>A</b>	-	<b>MBMXCVB</b>	-	<b>3BX2AB</b>	-	<b>CSL</b>	-	<b>R</b>
<b>DC</b>	SÉRIE												
<b>B</b>	EMBASE AVEC DISTRIBUTEURS: B = Pour distributeur type VB												
<b>1</b>	TAILLE: 1 = 10.5 mm - 2 = 16 mm - 4 = 25 mm												
<b>E</b>	PILOTAGE: E = Électrique (D1 et D2) - 3 = Électrique 15 mm (D2 et D4) - C = Électrique avec connecteur M8 (D1 et D2)												
<b>R</b>	TYPE DE COMMANDE MANUELLE: P = monostable poussoir (sauf pour pilote "3") - R = monostable poussoir et maintenu tourné												
<b>A</b>	ALIMENTATION DU PILOTE: A = interne - B = externe												
<b>MBMXCVB</b>	FONCTION: M = 5/2 Monostable B = 5/2 Bistable C = 2 x 3/2 NF A = 2 x 3/2 NO G = 2 x 3/2 (NF+NO) V = 5/3 CF K = 5/3 CO N = 5/3 PC L = Libre X = Alimentation et échappement supplémentaire Y = Alimentation et échappement supplémentaire avec silencieux												
<b>3BX2AB</b>	RACCORDEMENTS SUR PORTS 2 ET 4 DE L'EMBASE: T = Taraudé A = Ø4 (D1) raccords 6512 4-M7-M B = Ø6 (D1) raccords 6512 6-M7-M; (D2) S6510 6-1/4 C = Ø8 (D2) raccords S6510 8-1/4 D = Ø10 (D2) raccords S6510 10-1/4; (D4) S6510 10-3/8 E = Ø12 (D4) raccords S6510 12-3/8 F = Ø14 (D4) raccords S6510 14-3/8 L = libre X = flasque taraudée Y = voir code D1AVB-Y / D2AVB-Y / D4AVB-Y												
<b>CSL</b>	RACCORDEMENT SUR EMBASE (Alimentation et Échappement): T = Taraudé (des 2 côtés) C = raccords Ø8 sur ports 1;3;5 CS = raccords Ø8 sur port 1, silencieux sur port 3 et 5 D = raccords Ø10 sur ports 1;3;5 DS = raccords Ø10 sur port 1, silencieux sur port 3 et 5 E = raccords Ø12 sur ports 1;3;5 ES = raccords Ø12 sur port 1, silencieux sur port 3 et 5 F = raccords Ø14 sur ports 1;3;5 FS = raccords Ø14 sur port 1, silencieux sur port 3 et 5 G = raccords Ø16 sur ports 1;3;5 GS = raccords Ø16 sur port 1, silencieux sur port 3 et 5  FLASQUE RACCORDÉE: = les deux côtés (le raccord du servo-pilote sera monté du côté droit) L = le gauche (droit opturé) R = le droit (gauche opturé)  Raccordement du servo-pilote: Ø6 (D1) 6512 6-M7-M; (D2) S6510 6-1/8; Ø8 (D4) S6510 8-1/8												
<b>R</b>	FIXATION: = Directe R = Raccordement pour rail DIN (seulement D1)												
Grâce au connecteur avec pont redresseur, la version "3" peut être utilisé pour les applications en courant alternatif.													

NOTE: pour vérifier les combinaisons possibles et les codes pouvant être commandés, veuillez consulter le catalogue complet de la SÉRIE D, disponible en ligne sur le site du Catalogue Camozzi à la section VALVES ET ÉLECTROVANNES > Électrovannes à action directe et indirecte 2/2 - 3/2, où vous trouverez également tous les accessoires compatibles.

# Distributeurs et électro-distributeurs Série 3

2x3/2, 3/2, 5/2 et 5/3 CF, CO, PC  
Raccordement: G1/8 et G1/4



Les électrovannes SÉRIE 3 avec un raccordement G1/8 et G1/4, ont été conçues dans les versions 3/2, 2 x 3/2, 5/2, 5/3 et avec les deux dispositifs d'actionnement suivants:

- À actionnement électropneumatique avec rappel mécanique par ressort
- Actionnement électropneumatique avec alimentation en pression d'air externe et interne

La série 3 peut-être utilisée avec des bobines Série U ou G (22 x 22). Elle est dotée d'une commande manuelle bistable.

Les vannes 3/2 NF à commande pneumatique deviennent NO lorsque l'alimentation est sur le raccordement 3.

## CARACTÉRISTIQUES GÉNÉRALES

Construction	à tiroir
Fonctions	2x3/2, 3/2, 5/2 et 5/3 CF, CO, PC
Matériaux	corps aluminium, tiroir inox, joints NBR
Raccordement	G1/8 - G1/4
Position de montage	Au choix
Température de fonctionnement	0 ÷ 60°C (-20 °C avec air sec)
Pression de service	-0,9 - 10 bar
Fluid	air filtré, sans lubrification. En cas d'utilisation avec air lubrifié, il est conseillé d'utiliser de l'huile ISO VG32 et de ne jamais interrompre la lubrification.

## CODIFICATION

<b>3</b>	<b>3</b>	<b>8</b>	<b>D</b>	<b>-</b>	<b>015</b>	<b>-</b>	<b>02</b>	<b>IL</b>	<b>-</b>	<b>U7</b>	<b>7</b>
----------	----------	----------	----------	----------	------------	----------	-----------	-----------	----------	-----------	----------

<b>3</b>	SÉRIE
<b>3</b>	NOMBRE D'ORIFICES - POSITIONS: 3 = 3/2 NF 4 = 3/2 NO 5 = 5/2 6 = 5/3 CF 7 = 5/3 CO 8 = 5/3 PC 9 = 1x3/2 NF + 1x3/2 NO
<b>8</b>	RACCORDEMENT: 8 = G1/8 4 = G1/4
<b>D</b>	VERSION: = standard D = Distributeur double (2 x 3/2) L = pour montage sur embase (seulement 3/2 - 1/8 ")
<b>015</b>	ACTIONNEMENT: 011 = doubles bobines 015 = simple bobine, rappel ressort 016 = simple bobine, rappel pneumatique E11 = doubles bobines, pilotage externe E15 = simple bobine, rappel ressort, pilotage externe 033 = pneumatique, rappel pneumatique 035 = pneumatique, rappel ressort
<b>02</b>	INTERFACE PILOTE: 02 = pilote 22 x 22
<b>IL</b>	TYPE DE COMMANDE MANUELLE: = bistable/tournevis, standard IL = bistable/tournevis + manuelle (sur demande) IM = monostable (sur demande)
<b>U7</b>	MATÉRIAUX BOBINE / TAILLE BOBINE: A8 = PPS/30 x 30 G7 = PA/22 x 22 G8 = PA/30 x 30 (seulement 24 V DC) G9 = PA/22 x 58 H8 = PA 6 V0/30 x 30 U7 = PET/22 x 22
<b>7</b>	TENSION D'ALIMENTATION: (Voir codification)

NOTE: pour vérifier les combinaisons possibles et les codes pouvant être commandés, veuillez consulter le catalogue complet de la SÉRIE 3, disponible en ligne sur le site du Catalogue Camozzi à la section VALVES ET ÉLECTROVANNES > Électrovannes à action directe et indirecte 2/2 - 3/2, où vous trouverez également tous les accessoires compatibles.

# Distributeurs et électro-distributeurs Série 4

3/2, 5/2 et 5/3 CF, CO

Raccordement: G1/8, G1/4, G3/8, G1/2



Les électro-distributeurs Série existent en version 3/2, 5/2 et 5/3 avec deux principaux actionnements:  
- commande électro-pneumatique et rappel ressort mécanique  
- commande et rappel électropneumatique avec pilotage interne ou externe.

Les distributeurs Série 4 sont pourvus d'une commande manuelle bistable. Ils sont adaptés pour des utilisations en milieux difficiles.

Cette série peut-être utilisée avec des bobines Série U, G, A8 et H8.

Les distributeur 3/2 NF deviennent NO en alimentant l'orifice 3.

## CARACTÉRISTIQUES GÉNÉRALES

Construction	tiroir
Fonction	3/2, 5/2 et 5/3 CO, CF
Matériaux	Corps et embases AL Tiroir en acier inoxydable Plaque d'extrémité en technopolymère NBR PU Joints
Raccordement	G1/8 - G1/4 - G3/8 - G1/2
Position de montage	Au choix
Température de fonctionnement	0 ÷ 60°C (-20 °C avec air sec)
Pression de service	-0,9 - 10 bar
Fluide	air filtré, sans lubrification; en cas d'utilisation avec air lubrifié, il est conseillé d'utiliser de l'huile ISO VG32 et de ne jamais interrompre la lubrification.



## CODIFICATION

<b>4</b>	<b>5</b>	<b>4</b>	<b>-</b>	<b>015</b>	<b>-</b>	<b>22</b>	<b>IL</b>	<b>-</b>	<b>U7</b>	<b>7</b>
<b>4</b>	SÉRIE									
<b>5</b>	NOMBRE D'ORIFICES - POSITIONS: 3 = 3/2 NF 4 = 3/2 NO 5 = 5/2 6 = 5/3 CF 7 = 5/3 CO									
<b>4</b>	RACCORDEMENT: 2C = G1/2 2N = G1/2 (haut débit) 3 = G3/8 4 = G1/4 8 = G1/8									
<b>015</b>	ACTIONNEMENT: 011 = doubles bobines (bobines horizontales) V11 = doubles bobines (bobines verticales), seulement 1/4" E11 = doubles bobines, servo-commande externe E15 = simple bobines, servo-commande externe 015 = simple bobine, rappel ressort (bobine horizontale) V15 = simple bobine, rappel ressort (bobine verticale), seulement 1/4" 016 = simple bobine, rappel pneumatique (bobine horizontale) V16 = simple bobine, rappel pneumatique (bobine verticale), seulement 1/4" 33 = pneumatique, rappel pneumatique 34 = pneumatique, rappel pneumatique différentiel 35 = pneumatique, rappel ressort									
<b>22</b>	INTERFACE PILOTE: 22 = pilote 22 x 22 50 = pilote 32 x 32 (seulement 1/2")									
<b>IL</b>	TYPE DE COMMANDE MANUELLE: = bistable / tournevis, standard IL = bistable / tournevis + manuelle (sur demande) IM = monostable (sur demande)									
<b>U7</b>	MATÉRIAUX BOBINE / TAILLE BOBINE: A6 = PPS/32 x 32 (seulement 1/2") A8 = PPS/30 x 30 G7 = PA/22 x 22 G8 = PA/30 x 30 (seulement 24 V DC) G9 = PA/22 x 58 H8 = PA 6 V0/30 x 30 U7 = PET/22 x 22									
<b>7</b>	TENSION D'ALIMENTATION: (Voir codification)									

**NOTE:** pour vérifier les combinaisons possibles et les codes pouvant être commandés, veuillez consulter le catalogue complet de la SÉRIE 4, disponible en ligne sur le site du Catalogue Camozzi à la section VALVES ET ÉLECTROVANNES > Électrovannes à action directe et indirecte 2/2 - 3/2, où vous trouverez également tous les accessoires compatibles.

# Distributeurs et électro-distributeurs Série 9

5/2, 5/3 CF, 5/3 CO

Tailles 1 - 2 - 3

Montage sur embase (ISO 5599/1)



Les distributeurs à commande pneumatique et électro-pneumatique Série 9 ont été réalisés selon la norme ISO, tailles 1, 2 et 3. La simplicité des câblages pneumatiques et électriques rendent cette série extrêmement flexible.

## CARACTÉRISTIQUES GÉNÉRALES

Pression de service	0 - 10 bar
Pression nominale	ISO 1 = 900 NL/min ISO 2 = 1610 NL/min ISO 3 = 4350 NL/min
Température de fonctionnement	0 ÷ 60°C (-20 °C avec air sec)
Fluide	air filtré, sans lubrification. En cas d'utilisation avec air lubrifié, il est conseillé d'utiliser de l'huile ISO VG32 et de ne jamais interrompre la lubrification.
Plan de pose des pilotes	Selon norme CNOMO

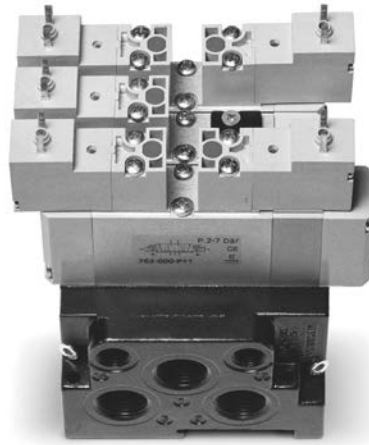
## CODIFICATION

<b>9</b>	<b>5</b>	<b>1</b>	<b>-</b>	<b>000</b>	<b>-</b>	<b>P16</b>	<b>-</b>	<b>23</b>	<b>-</b>	<b>U7</b>	<b>7</b>
<b>9</b>	SÉRIE										
<b>5</b>	NOMBRE D'ORIFICES - POSITIONS: 5 = 5/2 6 = 5/3 CF 7 = 5/3 CO										
<b>1</b>	TAILLE: 1 = taille 1 2 = taille 2 3 = taille 3										
<b>000</b>	CORPS: 000 = corps distributeur										
<b>P16</b>	ACTIONNEMENT: 33 = pneumatique, rappel pneumatique 34 = pneumatique, rappel pneumatique différentiel 35 = pneumatique, rappel ressort mécanique P11 = doubles bobines (bobines horizontales) P15 = simple bobine, rappel ressort (bobine horizontale) P16 = simple bobine, rappel pneumatique (bobine horizontale)										
<b>23</b>	INTERFACE PILOTE: 23 = A531-BC2 standard bistable à commande manuelle 23IL = A531-BC2 levier bistable à commande manuelle 23IM = A531-BC2 monostable à commande manuelle										
<b>U7</b>	MATÉRIAUX BOBINE / TAILLE BOBINE: A8 = PPS/30 x 30 G7 = PA/22 x 22 G8 = PA/30 x 30 (24Vdc seulement) G9 = PA/22 x 58 H8 = PA 6 V0/30 x 30 U7 = PET/22 x 22										
<b>7</b>	TENSION D'ALIMENTATION: (Voir codification)										

NOTE: pour vérifier les combinaisons possibles et les codes pouvant être commandés, veuillez consulter le catalogue complet de la SÉRIE 9, disponible en ligne sur le site du Catalogue Camozzi à la section VALVES ET ÉLECTROVANNES > Électrovannes à action directe et indirecte 2/2 - 3/2, où vous trouverez également tous les accessoires compatibles.

# Distributeurs et électro-distributeurs Série 7

VDMA 24563 (ISO 15407-1)  
5/2, 5/3 CF-CO-PC



Taille 26 mm (VDMA 24563-01)  
Taille 18 mm (VDMA 24563-02)

## CARACTÉRISTIQUES GÉNÉRALES

<b>Construction</b>	tiroir
<b>Fonction</b>	5/2, 5/3 CF-CO-PC
<b>Matériaux</b>	corps, tiroir et embases AL, fonds polyamide, joints NBR
<b>Montage</b>	au moyen de vis, sur l'embase
<b>Raccordement</b>	sur l'embase
<b>Température de fonctionnement</b>	0° C min. +50° C max
<b>Fluide</b>	air filtré, sans lubrification; en cas d'utilisation avec air lubrifié, il est conseillé d'utiliser de l'huile ISO VG32 et de ne jamais interrompre la lubrification
<b>Taille</b>	26 mm 18 mm
<b>Position de montage</b>	Au choix
<b>Pression de service</b>	P. max 7 bar
<b>Pression nominale</b>	6 bar
<b>Débit nominal</b>	Qn Taille 26 mm = 900 NI/min Qn Taille 18 mm = 450 NI/min
<b>Tolérances d'alimentation</b>	± 10%
<b>Consommation</b>	2W
<b>Classe d'isolation</b>	classe F
<b>Protection</b>	IP54 (IP65 avec connecteur DIN 40050)

## CODIFICATION

<b>7</b>	<b>5</b>	<b>1</b>	<b>-</b>	<b>N</b>	<b>1</b>	<b>A</b>	<b>-</b>	<b>P16</b>	<b>-</b>	<b>15</b>	<b>-</b>	<b>W</b>	<b>2</b>	<b>3</b>
<b>7</b>	SÉRIE													
<b>5</b>	NOMBRE D'ORIFICES - POSITIONS: 5 = 5/2 6 = 5/3 CF 7 = 5/3 CO 8 = 5/3 PC													
<b>1</b>	TAILLE: 1 = taille 26 mm 2 = taille 18 mm													
<b>N</b>	EMBASE: N = embase sorties latérales													
<b>1</b>	RACCORDEMENT: 1 = G1/4 (taille 26 mm) 2 = G1/8 (taille 18 mm)													
<b>A</b>	NOMBRE DE POSTES: A = 1 * B = 2 * C = 3 * D = 4 * E = 5 * F = 6 * G = 7 * H = 8 * K = 9 * L = 10 * M = 11 * N = 12 * P = 13 * R = 14 * S = 15 *													
<b>P16</b>	ACTIONNEMENT: 33 = pneumatique, bistable 36 = pneumatique, monostable P11 = électro-pneumatique, bistable P16 = électro-pneumatique, monostable													
<b>15</b>	INTERFACE PILOTE: 15 = 15x15													
<b>W</b>	TYPES D'ÉLECTROVANNES: W = Série W (seulement 24V - 48V DC) P = Série P **													
<b>2</b>	TYPE DE CONNEXION : 1 = fils 300 mm (Série W, seulement 24V DC)** 2 = 2 fiches plates (Série W, 24V - 48V AC/DC) 5 = 2 fiches plates + terre (Série P)**													
<b>3</b>	TENSION D'ALIMENTATION: 3 = 24V DC 4 = 48V DC ** 6 = 110V DC (seulement avec ev série P) ** B = 24V 50/60 Hz (seulement avec ev série P) ** C = 48V 50/60 Hz (seulement avec ev série P) ** D = 110V 50/60 Hz (seulement avec ev série P) **													
	NOTES: * complet avec un jeu d'extrémités ** sur demande													

**NOTE:** pour vérifier les combinaisons possibles et les codes pouvant être commandés, veuillez consulter le catalogue complet de la SÉRIE 7, disponible en ligne sur le site du Catalogue Camozzi à la section VALVES ET ÉLECTROVANNES > Électrovannes à action directe et indirecte 2/2 - 3/2, où vous trouverez également tous les accessoires compatibles.

# Distributeurs et électro-distributeurs Séries NA

3/2, 5/2, 5/3 CO, CF, PC  
avec plan de pose selon la norme NAMUR



La connexion de l'interface pneumatique est conforme aux normes NAMUR. Ces électrovannes peuvent être équipées de solénoïdes conformes aux normes aux normes UL ou ATEX.

## CARACTÉRISTIQUES GÉNÉRALES

<b>Construction</b>	tiroir
<b>Fonction</b>	3/2 NF, 3/2 NO, 5/2, 5/3 CF, 5/3 CO, 5/3 PC
<b>Matériaux</b>	corps aluminium - tiroir inox - joints NBR
<b>Montage</b>	au moyen de vis, dans les trous Ø5 traversant le corps du distributeur
<b>Raccordement</b>	2 - 4 = NAMUR 1 - 3 - 5 = G1/4
<b>Position de montage</b>	sur plan de pose NAMUR
<b>Température de fonctionnement</b>	0 ÷ 60°C (-20 °C avec air sec)
<b>Pression de service</b>	1,5 - 10 bar (double bobine) 2,5 - 10 bar (simple bobine)
<b>Pression nominale</b>	6 bar
<b>Débit nominal</b>	Qn = 1300 NL/min
<b>Diamètre nominal</b>	8 mm
<b>Fluide</b>	air filtré, sans lubrification. En cas d'utilisation avec air lubrifié, il est conseillé d'utiliser de l'huile ISO VG32 et de ne jamais interrompre la lubrification.

## CODIFICATION

<b>NA</b>	<b>5</b>	<b>4N</b>	<b>-</b>	<b>15</b>	<b>-</b>	<b>02</b>	<b>IL</b>	<b>-</b>	<b>U7</b>	<b>7</b>
<b>NA</b>	SÉRIE: NAMUR									
<b>5</b>	NOMBRE D'ORIFICES - POSITIONS: 3 = 3/2 NC 4 = 3/2 NO 5 = 5/2 6 = 5/3 CC 7 = 5/3 CO 8 = 5/3 CP									
<b>4N</b>	RACCORDEMENT: 4N = Alimentation G1/4 Raccordement selon la norme NAMUR									
<b>15</b>	ACTIONNEMENT: 11 = doubles bobines 15 = simple bobine, rappel ressort 33 = pneumatique, bistable 35 = pneumatique, monostable									
<b>02</b>	INTERFACE PILOTE: 02 = pilote 22 x 22									
<b>IL</b>	TYPE DE COMMANDE MANUELLE: = bistable/tournevis, standard IL = bistable/tournevis + manuelle (sur demande) IM = monostable (sur demande)									
<b>U7</b>	MATÉRIAUX BOBINE / TAILLE BOBINE: A8 = PPS/30 x 30 G7 = PA/22 x 22 G8 = PA/30 x 30 (seulement 24 V DC) G9 = PA/22 x 58 H8 = PA auto-extinguible, anti-déflagrante/30 x 30 U7 = PET/22 x 22									
<b>7</b>	TENSION D'ALIMENTATION: (voir codification)									

NOTE: pour vérifier les combinaisons possibles et les codes pouvant être commandés, veuillez consulter le catalogue complet de la SÉRIE NA, disponible en ligne sur le site du Catalogue Camozzi à la section VALVES ET ÉLECTROVANNES > Électrovannes à action directe et indirecte 2/2 - 3/2, où vous trouverez également tous les accessoires compatibles.

# Série ASX

## vannes à siège incliné

2/2 - Fermeture Normale (NF) et Ouverture Normale (NO)  
2/2 - Double Effet (DE)



Les vannes à siège incliné sont disponibles en différentes versions en fonction du diamètre nominal, du type de fluide et des raccordements au processus. Elles sont capables de gérer des fluides qui sont corrosifs ou qui contiennent des particules solides en suspensions et peuvent être utilisées dans des applications avec des températures de fonctionnement élevées.

Le fonctionnement est assuré par l'entraînement pneumatique d'un actionneur à piston guidé simple effet avec rappel par ressort. Il existe également des modèles avec actionneurs à double effet, sans ressort. Pour les milieux liquides, nous recommandons les modèles avec un sens de passage sous le siège. Pour les gaz ou la vapeur, nous recommandons les modèles avec sens d'écoulement au-dessus du siège.

### CARACTÉRISTIQUES GÉNÉRALES

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES	
Fonction	2/2 NF - 2/2 NO - 2/2 Double Effet
Construction	pneumatique, à clapet
Raccordement pneumatique	1/4 ... 4" avec taraudages BSP/BSPT/NPT, à brides, extrémités à souder, tri-clamp
Diamètre nominal	DN8 ... DN100
Coefficient de débit Kv (m <sup>3</sup> /h)	2.2 ... 132
Pression de service	0 ÷ 2 ... 16 bar
Température de fonctionnement	-10 ÷ 180 °C (joints standards) / 25 ÷ 220 °C (joints haute température)
Fluide	eau, air, vapeur, liquides inertes ou corrosifs et gaz (compatible avec les matières en contact)
Viscosité	600 cSt. max
Position de montage	Au choix
MATÉRIAUX EN CONTACT AVEC LE FLUIDE	
Corps	Acier inoxydable 316 (DN8 ÷ DN80) / Acier inoxydable 304 (DN100)
Joints	PTFE
Parties internes	acier inoxydable 316
SPÉCIFICATIONS DE L'ACTIONNEUR PNEUMATIQUE	
Dimensions de l'actionneur	Ø40 - Ø50 - Ø63 - Ø90 - Ø125 mm
Matières de l'actionneur	acier inoxydable 304/aluminium (seulement pour Ø125 mm)
Matières du piston	aluminium
Matières du joint d'étanchéité du piston	FKM
Fluide de pilotage	air ou gaz inertes
Pression de pilotage	10 bar max.
Position de l'actionneur	Rotation à 360°



## CODIFICATION

<b>AS</b>	<b>X</b>	<b>2</b>	<b>1</b>	<b>-</b>	<b>W</b>	<b>015</b>	<b>G1</b>	<b>-</b>	<b>040</b>	<b>1</b>	<b>2</b>	<b>-</b>	
<b>AS</b>	SÉRIE												
<b>X</b>	TYPE D'ACTIONNEUR: X = actionneur métallique												
<b>2</b>	MATÉRIAUX DU CORPS: 1 = acier inoxydable 304 (DN 100) 2 = acier inoxydable 316 (DN8 ÷ DN80)												
<b>1</b>	NOMBRE DE VOIES - FONCTIONS: 0 = 2/2-voies NO 1 = 2/2-voies NF 3 = 2/2-voies DE (Double Effet)												
<b>W</b>	SENS DE PASSAGE: W = en dessous du siège (liquides et gaz, anti coup de bélier) Y = au dessus du siège (gaz)												
<b>015</b>	DIAMÈTRE NOMINAL: 008 = DN 8 010 = DN 10 015 = DN 15 020 = DN 20 025 = DN 25 032 = DN 32 040 = DN 40 050 = DN 50 065 = DN 65 080 = DN 80 100 = DN 100 - uniquement pour la version à bride avec fonction NF et DE et pression sous le siège												
<b>G1</b>	RACCORDEMENT: G1 = filetage BSP DIN 228-1 T1 = filetage BSPT DIN 2999-1 N1 = filetage NPT ASME B1.20.1 H7 = extrémité à souder DIN 11850-2/DIN 11866-A H8 = extrémité à souder DIN 11850-3 K7 = tri-clamp ISO 2852 F2 = bride DIN 2543												
<b>040</b>	DIMENSION DE L'ACTIONNEUR: 040 = Ø40 mm 050 = Ø50 mm 063 = Ø63 mm 090 = Ø90 mm 125 = Ø125 mm												
<b>1</b>	MATÉRIAUX DE L'ACTIONNEUR: 1 = acier inoxydable 304 8 = aluminium												
<b>2</b>	JOINTS: 2 = pour des températures standards -10 ÷ 180 °C 3 = pour des températures élevés 25 ÷ 220 °C												
	OPTIONS: = aucune PS1 = Détecteur de proximité de type NPN - contact NO - alimentation 10 ÷ 30 V DC PS2 = Détecteur de proximité de type NPN - contact NC - alimentation électrique 10 ÷ 30 V DC PS3 = Détecteur de proximité de type PNP - contact NO - alimentation électrique 10 ÷ 30 V DC PS4 = Détecteur de proximité de type NPN - contact NC - alimentation électrique 10 ÷ 30 V DC PS5 = Détecteur de proximité de type SCR - contact NO - alimentation électrique 20 ÷ 250 V AC PS6 = détecteur de proximité de type SCR - contact NF - alimentation électrique 20 ÷ 250 V AC SL1 = limiteur de course pour actionneurs Ø50 - Ø63 mm SL2 = limiteur de course pour actionneurs Ø90 mm PI1 = indicateur de position pour les actionneurs Ø40 - Ø50 - Ø63 - Ø90 mm PI2 = indicateur de position pour les actionneurs Ø125 mm												

**NOTE:** pour vérifier les combinaisons possibles et les codes pouvant être commandés, veuillez consulter le catalogue complet de la SÉRIE ASX, disponible en ligne sur le site du Catalogue Camozzi à la section VALVES ET ÉLECTROVANNES > Électrovannes à action directe et indirecte 2/2 - 3/2, où vous trouverez également tous les accessoires compatibles.

# Vannes à siège incliné Série ASX

New

2/2 - Normalement Fermé (NF) et Normalement Ouvert (NO)  
2/2 - Double Acting (DE)



Les vannes à siège incliné de la Série ASP sont une solution efficace et rentable pour le contrôle des fluides. Leur robustesse convient aux applications les plus variées avec des gaz et des liquides inertes, avec de la vapeur ou avec des fluides ayant des particules solides en suspension. Disponibles avec des raccords de 3/8" à 2-1/2".

Le fonctionnement est déterminé par l'entraînement pneumatique d'un actionneur à piston guidé à simple effet, avec ressort de rappel. Il existe également des modèles avec des actionneurs à double effet, sans ressort. Pour les fluides liquides, nous recommandons les modèles dont le sens d'écoulement se trouve sous le siège. Pour les gaz ou la vapeur, nous recommandons les modèles dont le sens d'écoulement se situe au-dessus du siège.

## CARACTÉRISTIQUES GÉNÉRALES

### CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Fonction	2/2 NF - 2/2 NO - 2/2 DE (Double Effet)
Construction	pneumatique, à clapet
Raccordement pneumatique	3/8 ... 2-1/2" taraudage BSP (NPT sur demande)
Diamètre nominal	DN10 ... DN65
Coefficient de débit	2.6 ... 65
Pression de service	0 ÷ 6 ... 20 bar
Température de fonctionnement	-20 ÷ 130 °C
Fluide	eau, air, vapeur, liquides inertes ou corrosifs et gaz (compatible avec les matériaux en contact)
Viscosité	600 cSt. max
Position de montage	Au choix

### MATÉRIAUX EN CONTACT AVEC LE FLUIDE

Corps	laiton
Joints	EPDM
Parties internes	acier inoxydable 304

### SPÉCIFICATIONS DE L'ACTIONNEUR PNEUMATIQUE

Dimensions de l'actionneur	Ø50 - Ø63 - Ø80 - Ø100 mm
Matière de l'actionneur	PA66 polyamide 30% GF
Matière du piston	aluminium
Matière du joint de piston	PUR
Fluide de pilotage	air ou gaz inertes
Pression de pilotage	10 bar max.
Position de l'actionneur	Rotation à 360°

## CODIFICATION

<b>AS</b>	<b>P</b>	<b>A</b>	<b>1</b>	<b>-</b>	<b>W</b>	<b>015</b>	<b>G1</b>	<b>-</b>	<b>050</b>	<b>P</b>	<b>2</b>
<b>AS</b>	SÉRIE										
<b>P</b>	TYPE D'ACTIONNEUR: P = actionneur Polymère										
<b>A</b>	MATIÈRE DU CORPS: A = laiton										
<b>1</b>	NOMBRE DE VOIES - FONCTIONS: 0 = 2/2-voies NO 1 = 2/2-voies NF 3 = 2/2-voies DE (Double Effet)										
<b>W</b>	SENS DE PASSAGE: W = en dessous du siège (liquides et gaz, anti coup de bélier) Y = au dessus du siège (gaz)										
<b>015</b>	DIAMÈTRE NOMINAL: 010 = DN 10 015 = DN 15 020 = DN 20 025 = DN 25 032 = DN 32 040 = DN 40 050 = DN 50 065 = DN 65										
<b>G1</b>	RACCORDEMENT: G1 = taraudage BSP DIN 228-1 N1 = taraudage NPT ASME B1.20.1 (sur demande)										
<b>050</b>	DIMENSION DE L'ACTIONNEUR: 050 = Ø50 mm 063 = Ø63 mm 080 = Ø80 mm 100 = Ø100 mm										
<b>P</b>	MATIÈRE DE L'ACTIONNEUR: P = PA66 polyamide 30% GF										
<b>2</b>	JOINTS: 2 = pour températures standards -20 ÷ 130 °C										

NOTE: pour vérifier les combinaisons possibles et les codes pouvant être commandés, veuillez consulter le catalogue complet de la SÉRIE ASP, disponible en ligne sur le site du Catalogue Camozzi à la section VALVES ET ÉLECTROVANNES > Électrovannes à action directe et indirecte 2/2 - 3/2, où vous trouverez également tous les accessoires compatibles.

# Bobines GP... - B7... - G93 - U7... - U7...EX - G7... - A8... - B8... - H8... - B9...

Forme A et B  
Connexion selon le standard industriel  
et selon Normes DIN 175 301803

## Bobines Mod. GP...

Conforme à la norme industrielle (9.4mm)  
et conçu pour être monté uniquement sur  
les SÉRIE AP taille 16 mm.

Connexion électrique: bipolaire  
Norme: standard industriel (9.4 mm)

Matériau bobine: PA



Mod.	Tension bobine	P absorbée
GPB	12 V DC	3 W
GP7	24 V DC	3 W

## Bobines Mod. B7...

Montage sur Série CFB-A

Connexion électrique: bipolaire + terre  
Norme: DIN EN 175 301-803-B

Matériau bobine: PA-MXD6



Mod.	Tension bobine	P absorbée
B7B	24 V - 50/60 Hz	9 VA
B7D	110 V - 50/60 Hz	9 VA
B7E	230 V - 50/60 Hz	9 VA
B7H	24 V - 50/60 Hz	4 VA
B72	12 V - DC	10 W
B721	12 V - DC	14 W
B73	24 V - DC	10 W
B731	24 V - DC	14 W
B74	24 V - DC	7 W

## Bobines Mod. G93 (avec mémoire)

Bobines spéciales avec mémoire incorporée pour  
commandée par impulsion.

Connexion électrique: bipolaire + terre  
Norme: DIN EN 175 301-803-B  
Tolérances d'alimentation: ±10%



Mod.	Tension	Impulsion min. enclenchement/ déclenchement	Consommation enclenchement/ déclenchement
G92	12 V DC	18 ms - 10 ms	200 mA - 160 mA
G93	24 V DC	18 ms - 10 ms	100 mA - 80 mA

## Bobines Mod. U7... / U7\*EX et Mod. G7...

Les bobines Mod. U7 sont conformes aux standards UL pour les USA et le CANADA.  
Les bobines Mod. U7 sont également disponibles avec la certification ATEX.

Connexion électrique: bipolaire + terre  
Norme: DIN EN 175 301-803-B  
Matériaux bobines: U7\* = PET; G7\* = PA  
Pour commander la version ATEX (non dispo pour mod. U7F et U7K1 avec voltage 125 V 50/60 Hz), il est nécessaire d'ajouter le code EX en fin de référence.

Mod. U7\*EX marqué:  
II 3G Ex nA IIC T4 Gc X IP65  
II 3D Ex tc IIIC 130°C Dc X



Mod.	Ten. Bob. (1)	P abs. (1)	Ten. Bob. (2)	P abs. (2)	Ten. Bob. (3)	P abs. (3)
U7H	12 V DC	3.1 W	24V - 50/60 Hz	3.5 VA		
G7H	12 V DC	3.1 W	24V - 50/60Hz	3.5 VA		
U7K	110V - 50/60Hz	3.8 VA	125V - 50/60Hz	5.5 VA	72 V DC	4.8 W
U7K1	110V - 50/60Hz	5.8 VA	125V - 50/60Hz	8.3 VA	72 V DC	5.6 W
G7K	110V - 50/60Hz	3.8 VA	125V - 50/60Hz	5.5 VA	72 V DC	4.8 W
G7K1	110V - 50/60Hz	5.8 VA	125V - 50/60Hz	8.3 VA	72 V DC	5.6 W
U7J	230V - 50/60Hz	3.5 VA	240V - 50/60Hz	4 VA		
G7J	230V - 50/60Hz	3.5 VA	240V - 50/60Hz	4 VA		
U79	48 V DC	3.1 W				
G79	48 V DC	3.1 W				
U710	110 V DC	3.2 W				
G710	110 V DC	3.2 W				
U77	24 V DC	3.1 W	48V - 50/60Hz	3.8 VA		
U771	24 V DC	3.1 W	48V - 50/60Hz	3.8 VA		
G77	24 V DC	3.1 W	48V - 50/60Hz	3.8 VA		
G771	24 V DC	3.1 W	48V - 50/60Hz	3.8 VA		
U7F	380V - 50/60Hz	7 VA				
U72	12 V DC	5 W				
G72	12 V DC	5 W				
U73	24 V DC	5 W				
G73	24 V DC	5 W				

Mod. U7K1, G7K1, U771 et G771 sont à utiliser seulement avec les électrovannes série A, NO en ligne.

## Solenoids Mod. A8...

Connexion électrique: bipolaire + terre  
Norme: DIN EN 175 301-803-A



Mod.	Tension bobine	P absorbée
ABB	24V - 50/60Hz	5VA
ABD	110V - 50/60Hz	5VA
ABE	220V - 50/60Hz	5VA
AB3	24V DC	4W

## Bobines Mod. B8...

Montage sur Série CFB-D

Connexion électrique: bipolaire + terre  
Norme: DIN EN 175 301-803-A

Matériau bobine: PA-MXD6

Les modèles B8\*K sont utilisables seulement avec certaines électrovannes Série CFB (Mod. CFB-D1..., 2/2 NO).  
Plus d'informations dans le tableau de sélection de la SÉRIE CFB.



Mod.	Tension bobine	P absorbée
B8B	24 V - 50 Hz	15 VA
B8BK	24 V - 50 Hz	15 VA
B8D	110 V - 50/60 Hz	15 VA
B8DK	110 V - 50/60 Hz	15 VA
B8E	220/230 V - 50/60 Hz	15 VA
B8EK	230 V - 50/60 Hz	15 VA
B8F	220/230 V - 50/60 Hz	21 VA
B8FK	220/230 V - 50/60 Hz	21 VA
B82	12 V - DC	19 W
B82K	12 V - DC	19 W
B83	24 V - DC	19 W
B83K	24 V - DC	19 W

**Bobines Mod. H8.. pour des environnements potentiellement explosifs**

Bobines antidéflagrantes adaptées aux ambiances potentiellement explosives (ATEX, IECEx).

Certification en conformité avec  
EN 60079-0 EN 60079-18  
ATEX :  
II 2G Ex mb IIC T4 Gb  
II 2D Ex mb IIIC T135°C Db  
I M2 Ex mb I Mb  
INERIS 06ATEX0002X

IECEx :  
Ex mb IIC T4 Gb  
Ex mb IIIC T135°C Db  
Ex mb I Mb  
IECEx INE 15.0053X

Pour la série NA, insérer une entretoise Mod. NA54-PC.



Mod.	Tension bobine	P absorbée
H83I	24 V - DC	5.3 W
H8BI	24 V - 50/60 Hz	5.3 W
H8CI	48 V - 50/60 Hz	5.3 W
H8DI	110 V - 50/60 Hz	5.3 W
H8EI	230 V - 50/60 Hz	5.3 W

Classe de température / Température max. de surface: T4/135°C  
Température environnementale: -20°C + 40°C  
Connexion: n câble tri-polaire 3 m (autres longueurs sur demande)  
Incapsulating material: PA auto extinguable.

**Bobines Mod. B9...**

Montage sur Série CFB.  
Plus d'informations dans le tableau de sélection de la SÉRIE CFB.

Connexion électrique: bipolaire + terre  
Norme: DIN EN 175 301-803-A

Matériau bobine: PA-MXD6



Mod.	Tension bobine	P absorbée
B9B	24 V - 50 Hz	29 VA
B9D	110 V - 50/60 Hz	29 VA
B9E	230 V - 50 Hz	29 VA
B93	24 V - DC	30 W

**Connecteur Mod. 122-... DIN EN 175 301-803-B**

Pour bobines Mod. U7/U7\*EX, G7 et B7

Mod. 122-800EX:  
Pour bobines mod. U7\*EX certifiées ATEX; Avec vis anti-desserage mod. TORX

Mod.
122-601
122-701
122-702
122-703
122-800
122-800EX



**Connecteur Mod. 122-571 DIN EN 175 301-803-B avec câble**

Pour bobines Mod. U7, G7 et B7

Mod.
122-571-1
122-571-2
122-571-3
122-571-5
122-571-10



**Connecteur Mod. 122-89\*<sup>C</sup> DIN EN 175 301-803-B**

Pour bobines Mod. G9

Mod.
122-892C
122-893C



**Connecteur Mod. 124-... DIN EN 175 301-803-A**

Pour bobines Mod. A8 et Mod. B8/B9

Indice de protection IP65

Mod.
124-800
124-702
124-701
124-703



# Mini vannes à commande mécanique

## Série 2

3/2

Raccordement M5, cartouche Ø4



Les mini vannes à commande mécanique Série 2, 3/2 Normalement Ouvert sont disponibles avec orifices taraudés M5 ou avec cartouche instantanée pour tube Ø4  
The devices are actuated by a plunger,

Les dispositifs sont à actionnement par plongeur, galet ou levier à galet escamotable.

### CARACTÉRISTIQUES GÉNÉRALES

Construction	clapet
Fonction	3/2 NF
Matériaux	corps AL - clapet laiton OT58 - joints NBR
Montage	au moyen de vis, dans les trous traversant le corps de la vanne
Raccordement	M5, cartouche Ø4 mm
Température de fonctionnement	0°C ÷ 60°C
Température du fluide	0°C ÷ 50°C
Pression de service	2 bar ÷ 10 bar
Fluide	Air filtré, sans lubrification; en cas d'utilisation avec air lubrifié, il est conseillé d'utiliser de l'huile ISO VG32 et de ne jamais interrompre la lubrification.

### CODIFICATION

<b>2</b>	<b>3</b>	<b>4</b>	<b>-</b>	<b>94</b>	<b>5</b>
<b>2</b>	SÉRIE				
<b>3</b>	FONCTION: 3 = 3/2 NF 4 = 3/2 NO				
<b>4</b>	RACCORDEMENT: 4 = cartouche Ø 4mm 5 = M5				
<b>94</b>	FONCTIONNEMENT: 94 = plongeur 95 = levier à galet 96 = levier à galet escamotable (unidirectionnel) 98 = plongeur pour montage en panneau				
<b>5</b>	RAPPEL: 5 = rappel ressort mécanique				

NOTE: pour vérifier les combinaisons possibles et les codes pouvant être commandés, veuillez consulter le catalogue complet de la SÉRIE 2, disponible en ligne sur le site du Catalogue Camozzi à la section VANNES ET ÉLECTROVANNES > Distributeurs à commande mécanique et manuelle.

# Distributeurs à commande mécanique Séries 1 et 3

Série 1: 3/2 et 5/2 - Raccordement G1/8 et G1/4

Série 3: 3/2 et 5/2- Raccordement G1/8



Les distributeurs à actionnement mécanique de la Série 3, G1/8 et de la Série 1, G1/8 et G1/4 ont été réalisés avec trois types différents d'actionnement:

- plongeur
- levier à galet
- levier à galet escamotable

Le retour se fait par ressort mécanique.

Les distributeurs 5/2 de la Série 3 peuvent être alimentés par les échappements 3 et 5 avec deux pressions différentes pour, par exemple, alimenter un vérin avec une pression de sortie de la tige différente de celle de rentrée.

## CARACTÉRISTIQUES GÉNÉRALES

Construction	tiroir (Série 3), clapet (Série 1)
Fonction	3/2, 5/2 Orifices/Positions
Matériaux	corps aluminium, clapet laiton (DT58), tiroir inox, joints NBR
Raccordement	G1/8, G1/4
Température de fonctionnement	0°C ÷ 60°C
Température du fluide	0°C ÷ 50°C
Fluide	Air filtré, sans lubrification. En cas d'utilisation avec air lubrifié, il est conseillé d'utiliser de l'huile ISO VG32 et de ne jamais interrompre la lubrification.

## CODIFICATION

<b>3</b>	<b>3</b>	<b>8</b>	<b>-</b>	<b>94</b>	<b>5</b>
<b>3</b>	SÉRIE: 1 3				
<b>3</b>	NOMBRE D'ORIFICES/POSITION: 3 = 3/2 NF 4 = 3/2 NO (seulement série 1) 5 = 5/2				
<b>8</b>	RACCORDEMENT: 8 = G1/8 4 = G1/4 (seulement série 1)				
<b>94</b>	FONCTIONNEMENT: 94 = plongeur 95 = levier à galet 96 = levier à galet escamotable (unidirectionnel)				
<b>5</b>	RAPPEL: 5 = rappel ressort mécanique				

NOTE: pour vérifier les combinaisons possibles et les codes pouvant être commandés, veuillez consulter le catalogue complet des SÉRIE 1 et 3, disponible en ligne sur le site du Catalogue Camozzi à la section VANNES ET ÉLECTROVANNES > Distributeurs à commande mécanique et manuelle.



# Distributeurs à commande mécanique sensible Séries 3 et 4

Série 3: 3/2 et 5/2 - Raccordement G1/8

Série 4: 5/2 - Raccordement G1/8 et G1/4



Pour faciliter l'emploi de distributeurs de fin de course lorsque de très faibles forces d'actionnement et des débits importants

sont nécessaires, les distributeurs Séries 3 et 4 sont dotés de dispositifs destinés à cet effet.

La Série 3 est dotée d'un levier mécanique qui travaille en dépression et sur lequel il est possible de monter une rallonge de diamètre 3 pour accroître sa sensibilité.

## CARACTÉRISTIQUES GÉNÉRALES

Construction	tiroir asservi
Fonction	3/2, 5/2 Orifices/Positions
Matériaux	corps aluminium, tiroir inox, joints NBR
Raccordement	G1/8, G1/4
Température de fonctionnement	0°C ÷ 60°C
Température du fluide	0°C ÷ 50°C
Fluide	air filtré, sans lubrification. En cas d'utilisation avec air lubrifié, il est conseillé d'utiliser de l'huile ISO VG32 et de ne jamais interrompre la lubrification.

## CODIFICATION

<b>3</b>	<b>3</b>	<b>8</b>	<b>-</b>	<b>D15</b>	<b>-</b>	<b>9A5</b>
----------	----------	----------	----------	------------	----------	------------

<b>3</b>	SÉRIE: 3 4
<b>3</b>	FONCTION: 3 = 3/2 NF 4 = 3/2 NO 5/2 = 5/2
<b>8</b>	RACCORDEMENT: 8 = G1/8 4 = G1/4
<b>D15</b>	ACTIONNEMENT: D15 = chute de pression/ressort 015 = pression/ressort 011 = pression/pression
<b>9A5</b>	FONCTIONNEMENT: 9A5 = levier sensible, rappel ressort 194 = plongeur sensible, rappel ressort 294 = plongeurs sensibles, bistable 195 = levier à galet, rappel ressort 295 = leviers à galet, bistable

NOTE: pour vérifier les combinaisons possibles et les codes pouvant être commandés, veuillez consulter le catalogue complet des SÉRIE 3 et 4, disponible en ligne sur le site du Catalogue Camozzi à la section VANNES ET ÉLECTROVANNES > Distributeurs à commande mécanique et manuelle.

# Pédale pneumatique Série 2

## Pédale pneumatique/électrique Série 3

Série 3: 5/2 - Raccordement 1/4" , Contact inverseur (NC/NO)

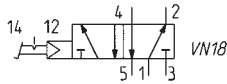
Série 2: 3/2 NF - Raccordement M5, cartouche pour tube Ø4.

### ■ Pédale pneumatique Série 3

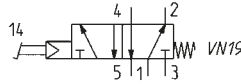
Force d'actionnement à 6 bar = 17N

Pression de service = 2,5 ÷ 8 bar

Débit = 650NL/min.



VN18 = fonctionnement 5/2 bistable



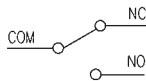
VN19 = fonctionnement 5/2 monostable

Mod.

GPH

354N-925

### ■ Pédale électrique Série 3



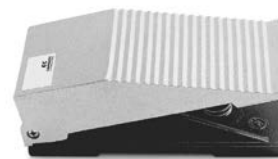
Mod.

3E2-925

### ■ Pédale pneumatique Série 2

Pression de service = 2 ÷ 8 bar

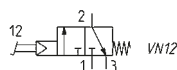
Débit = 60 NL/min.



Mod.

234-925

235-925



# Mini vannes à commande manuelle Série 2

3/2 NF, NO

Raccordement M5, cartouche Ø4



Ces vannes miniatures ont été conçues pour répondre aux exigences du traitement des signaux, tout en tenant compte des caractéristiques que doivent

avoir ces composants :  
- course minimale d'actionnement  
- dimensions réduites

## CARACTÉRISTIQUES GÉNÉRALES

Construction	clapet
Valve group	3/2 NF, NO 5/2 et 5/3 CO
Matériaux	corps aluminium, brass plunger, joints NBR
Montage	en panneau
Raccordement	M5, cartouche Ø4
Température de fonctionnement	0°C ÷ 60°C
Température du fluide	0°C ÷ 50°C

## CODIFICATION

<b>2</b>	<b>3</b>	<b>4</b>	<b>-</b>	<b>97</b>	<b>5</b>
<b>2</b>	SÉRIE				
<b>3</b>	FONCTION: 3 = 3/2 NF 4 = 3/2 NO 8 = 5/3 CO (fonction réalisée avec 2 x 3/2 NF)				
<b>4</b>	RACCORDEMENT: 4 = cartouche Ø 4 5 = M5				
<b>97</b>	ACTIONNEMENT: 87 = sélecteur 3 positions 89 = bouton poussoir 97 = bouton coup de poing 90 = levier 99 = sélecteur 2 positions 92 = pédale 904 = clé				
<b>5</b>	RAPPEL: 5 = rappel ressort mécanique 0 = stable/bistable 2 = quart de tour maintenu 54 = joy stick				

**NOTE:** pour vérifier les combinaisons possibles et les codes pouvant être commandés, veuillez consulter le catalogue complet de la SÉRIE 2, disponible en ligne sur le site du Catalogue Camozzi à la section VANNES ET ÉLECTROVANNES > Distributeurs à commande mécanique et manuelle.

# Distributeurs à commande manuelle Séries 1, 3, 4 et VMS

Série 1, 3 et 4: 3/2, 5/2 et 5/3 CO, CF; raccordement G1/8 et G1/4  
Série VMS: 3/2; raccordement M5, G1/8, G1/4, G3/8, G1/2 et G3/4



Les distributeurs à actionnement manuel Série 3 (G1/8) et Série 4 (G1/4), 3/2, 5/2 et 5/3 ont été réalisés avec différents actionnements pour répondre à un grand nombre de besoins. La Série 1 a été réalisée avec deux types d'actionnement : 3/2 avec commande digitale et 3/2 et 5/2 avec commande par levier. Les distributeurs à douille coulissante Série VMS sont 3/2 avec raccordement M5, G1/8, G1/4, G3/8, G1/2 et G3/4.

Les distributeurs 3/2 des Séries 3 et 4 sont de type Normalement Fermé au repos quand la pression est sur l'entrée 1 et, deviennent de type Normalement Ouvert au repos quand la pression est sur l'échappement 3; la sortie étant en 2 dans les deux cas. Les distributeurs 5/2 des Séries 3 et 4 peuvent être alimentés par les échappements 3 et 5 avec deux pressions différentes pour, par exemple, alimenter un vérin avec une pression de sortie de la tige différente de celle de rentrée.

## CARACTÉRISTIQUES GÉNÉRALES

Construction	Série 3 et 4: tiroir - Série 1: clapet - Série VMS: douille coulissante
Fonction	Série 1, 3 et 4: 3/2 - 5/3 CF, CO - Série VMS: 3/2
Matériaux	corps aluminium, tiroir acier inoxydable, clapet laiton, joint NBR
Raccordement	Série 1, 3 et 4: G1/8, G1/4 - Série VMS: M5, G1/8, G1/4, G3/8, G1/2, G3/4
Température de fonctionnement	0°C ÷ 60°C
Température du fluide	0°C ÷ 50°C
Fluide	air filtré, sans lubrification. En cas d'utilisation avec air lubrifié, il est conseillé d'utiliser de l'huile ISO VG32 et de ne jamais interrompre la lubrification.

## CODIFICATION

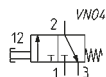
<b>3</b>	<b>3</b>	<b>8</b>	<b>-</b>	<b>900</b>
<b>3</b>	SÉRIE: 1 - 3 - 4			
<b>5</b>	FONCTION: 3 = 3/2 NF 5/2 = 5/2 6 = 5/3 CF 7 = 5/3 CO			
<b>8</b>	RACCORDEMENT: 8 = G1/8		4 = G1/4	
<b>900</b>	ACTIONNEMENT: 895 = bouton poussoir noir, monostable 896 = bouton poussoir vert, monostable 897 = bouton poussoir rouge, monostable 900 = levier, bistable 905 = levier, monostable 910 = tirette, bistable 915 = tirette, monostable 935 = digital, monostable 975 = bouton coup de poing noir, monostable 976 = bouton coup de poing vert, monostable 977 = bouton coup de poing rouge, monostable 990 = sélecteur 2 positions (interrupteur)			

NOTE: pour vérifier les combinaisons possibles et les codes pouvant être commandés, veuillez consulter le catalogue complet des SÉRIE 1,3,4 et VMS, disponible en ligne sur le site du Catalogue Camozzi à la section VANNES ET ÉLECTROVANNES > Distributeurs à commande mécanique et manuelle.

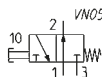
# Mini vannes à poignées Série 2

Poignée avec mini vanne 3/2 NF - NO intégrée  
Poignée avec micro interrupteur intégré

## Mini vanne à poignée 3/2 NC et NO



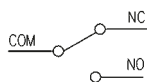
Mod.  
234-885



Mod.  
244-885



## Mini vanne à poignée



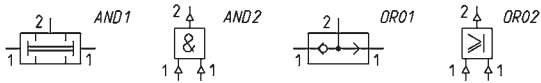
Mod.  
234-88E  
234-88E



# Fonctions logiques de base Série 2L

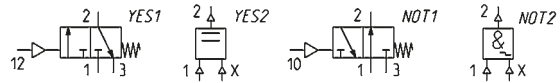
cartouche Ø 4 mm  
ou - et - oui - non et - mémoire

## Fonctions logiques ET / OU



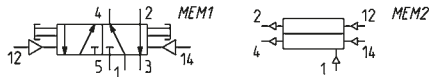
Mod.	Fonction	Symbole pneumatique	Symbole logique
2LD-SB4-B	ET	ET1	ET2
2LR-SB4-B	OU	OU01	OU02

## Fonctions logiques OUI / NON ET



Mod.	Fonction	Symbole pneumatique	Symbole logique
2LS-SB4-B	OUI	OUI1	OUI2
2LT-SB4-B	NON ET	NON ET1	NON ET2

## Fonctions logiques "MÉMOIRE"



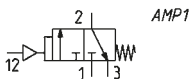
Mod.	Fonction	Symbole pneumatique	Symbole logique
2LM-SB4-B	MÉMOIRE	MEM1	MEM2

## Équerre de fixation



Mod.
2LQ-8A

## Amplificateur 3/2 NF à commande pneumatique - G1/8



Mod.
2LA-AM

## Éléments émetteurs et récepteurs Série 2L - Raccordement M5



Mod.	Type
2LB-SE	Élément émetteur
2LB-SR	Élément récepteur

# Sélecteurs de circuit Mod. SCS

Raccordement: G1/8

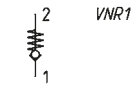


Mod.
SCS-668-06

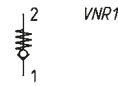
# Clapets anti-retour Série VNR

New models

Raccordement version taraudée: M5, G1/8, G1/4, G3/8, G1/2, G3/4, G1  
Raccordement version raccord instantanée: Ø4; Ø6; Ø8; Ø10; Ø12

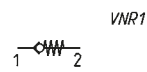


Mod.	
VNR-205-M5	VNR-234-3/4
VNR-210-1/8	VNR-201-01
VNR-843-07	
VNR-238-3/8	
VNR-212-1/2	



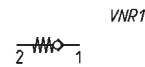
Mod.	
6580 4-VNR	
6580 6-VNR	
6580 8-VNR	

New



Mod.	
VNR60 4-M5	VNR60 4-M5-OX1*
VNR60 6-1/8	VNR60 6-1/8-OX1*
VNR60 6-1/4	VNR60 6-1/4-OX1*
VNR60 8-1/8	VNR60 8-1/8-OX1*
VNR60 8-1/4	VNR60 8-1/4-OX1*

\* OX1 = pour oxygène  
(résidu non volatil <550mg/m<sup>2</sup>)



Mod.	
VNR60 M5-4	VNR60 M5-4-OX1*
VNR60 1/8-6	VNR60 1/8-6-OX1*
VNR60 1/4-6	VNR60 1/4-6-OX1*
VNR60 1/8-8	VNR60 8-1/8-OX1*
VNR60 1/4-8	VNR60 1/4-8-OX1*

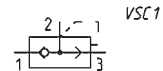
\* OX1 = pour oxygène  
(résidu non volatil <550mg/m<sup>2</sup>)

New

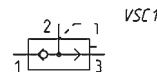
New

# Vannes d'échappement rapide Série VSC-VSO

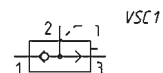
Raccordement Série VSO: M5, G1/8 ou cartouche Ø4  
Raccordement Série VSC: G1/8, G1/4, G1/2



Mod.	
VSO 425-M5	
VSO 426-04	



Mod.	
VSO 4-1/8	



Mod.	
VSC 588-1/8	
VSC 544-1/4	
VSC 522-1/2	

# Vanne de décharge réglable Mod. VMR

Raccordement: G1/8



Mod.  
VMR 1/8-B10

# Stop-vérins Série VBO-VBU

Unidirectionnels et bidirectionnels  
Raccordement: G1/8, G1/4, G3/8 et G1/2



Mod.  
VBU 1/8  
VBU 1/4  
VBU 3/8  
VBU 1/2



Mod.  
VBO 1/8  
VBO 1/4  
VBO 3/8  
VBO 1/2



# Limiteurs de débit Séries SCU, MCU, SVU, MVU, SCO, MCO

Unidirectionnels et bidirectionnels, limiteurs de débit banjos orientables.  
Raccordement: M5, G1/8, G1/4, G3/8 G1/2



Ces limiteurs de débit unidirectionnels et bidirectionnels ont été conçus aussi petits que possible pour un montage direct sur distributeurs ou vérins.

Le large choix de raccords banjos permet aux limiteurs de s'adapter au tube disponible.

Seul le modèle G1/2 est fourni avec des régulateurs de débit banjo. Pour les autres modèles, le contrôleur de débit banjo doit être demandé séparément.

## CARACTÉRISTIQUES GÉNÉRALES

Construction	pointeau
Groupe	limiteur unidirectionnel et bidirectionnel
Matériaux	corps et vis pointeau: M5 = acier inoxydable; G1/8 - G1/4 - G3/8 - G1/2 = laiton OT58; Joints = NBR
Montage	filetage
Raccordement	M5 - G1/8 - G1/4 - G3/8 - G1/2
Position de montage	Au choix
Température de fonctionnement	0°C ÷ 80°C (-20 °C avec air sec)
Pression de service	1 ÷ 10 bar
Pression nominale	6 bar
Diamètre nominal	M5 = 1,5 mm - G1/8 = 2 mm - G1/4 = 4 mm - G3/8 = 7 mm - G1/2 = 12 mm
Fluide	air filtré. En cas d'utilisation avec air lubrifié, il est conseillé d'utiliser de l'huile ISO VG32 et de ne jamais interrompre la lubrification.

Pour choisir correctement un limiteur de débit, procéder comme suit : déterminer la quantité d'air en NI/min, déterminer le temps nécessaire au vérin pour effectuer sa course; Se référer au graphiques pour choisir le type de limiteur approprié.

## CODIFICATION

<b>M</b>	<b>CU</b>		<b>7</b>	<b>02</b>	<b>-</b>	<b>M5</b>
----------	-----------	--	----------	-----------	----------	-----------

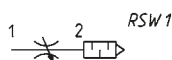
<b>M</b>	ACTIONNEMENT: M = manuel - S = tournevis
<b>CU</b>	MONTAGE/FONCTION: CU = sur vérin/unidirectionnel - VU = sur distributeur/unidirectionnel - CO = bidirectionnel
<b>7</b>	VERSIONS: 6 = pointeau (réglage tournevis) - 7 = pointeau (réglage manuel)
<b>02</b>	DIAMÈTRE NOMINAL: 02 = Ø 1,5 max - 04 = Ø 2 max - 06 = Ø 4 max - 08 = Ø 7 max - 10 = Ø 12 max
<b>M5</b>	RACCORDEMENT: M5 = M5 - 1/8 = G1/8 - 1/4 = G1/4 - 3/8 = G3/8 - 1/2 = G1/2

NOTE: pour vérifier les combinaisons possibles et les codes pouvant être commandés, veuillez consulter le catalogue complet des SÉRIES SCU, MCU, SVU, MVU, SCO, MCO, disponible en ligne sur le site du Catalogue Camozzi à la section VANNES ET ÉLECTROVANNES > Limiteurs de débit.

### Limiteurs de débit Série SCO avec silencieux Série 2905

Le limiteur de débit Mod. SCO et le silencieux Mod. 2905 sont fournis séparément.

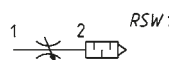
Mod.  
SCO 602-M5+2905 M5  
SCO 604-1/8+2905 1/8  
SCO 606-1/4+2905 1/4



### Limiteurs de débit avec silencieux intégrés Série RSW

Raccordement: G1/8, G1/4, G1/2.

Mod.  
RSW 1/8  
RSW 1/4  
RSW 3/8  
RSW 1/2



# Limiteurs de débit Séries PSCU, PMCU, PSVU, PMVU, PSCO, PMCO

Limiteurs de débit unidirectionnels et bidirectionnels avec banjo laiton (M5) ou technopolymère (G1/8, G1/4 et G3/8)  
Raccordement: M5, G1/8, G1/4 et G3/8



Ces limiteurs de débit unidirectionnels et bidirectionnels ont été conçus aussi petits que possible pour un montage direct sur distributeurs ou vérins.

Le large choix de raccords banjos permet aux limiteurs de s'adapter au tube disponible.

Tous les modèles sont livrés montés.

## CARACTÉRISTIQUES GÉNÉRALES

<b>Construction</b>	pointeau
<b>Groupe</b>	limiteur de débit unidirectionnel et bidirectionnel
<b>Matériaux</b>	Corps, vis de régulation: inox (M5), laiton (G1/8 - G1/4 - G3/8) Griffe et insert = laiton Banjo: laiton (M5), technopolymère (G1/8 - G1/4 - G3/8) Molette = technopolymère - Joints = NBR
<b>Montage</b>	filetage
<b>Raccordement</b>	M5 - G1/8 - G1/4 - G3/8
<b>Position de montage</b>	Au choix
<b>Température de fonctionnement</b>	0°C ÷ 60°C (-20°C avec air sec)
<b>Pression de service</b>	1 ÷ 10 bar
<b>Pression nominale</b>	6 bar
<b>Diamètre nominal</b>	M5 = 1.5 mm - G1/8 = 2 mm - G1/4 = 4 mm - G3/8 = 7 mm
<b>Fluide</b>	air filtré. En cas d'utilisation avec air lubrifié, il est conseillé d'utiliser de l'huile ISO VG32 et de ne jamais interrompre la lubrification.

## CODIFICATION

<b>P</b>	<b>M</b>	<b>CU</b>		<b>7</b>	<b>04</b>	-	<b>1/8</b>	-	<b>4</b>
----------	----------	-----------	--	----------	-----------	---	------------	---	----------

<b>P</b>	SÉRIE: P = Plastique
<b>M</b>	ACTIONNEMENT: M = Manuel - S = Tournevis
<b>CU</b>	MONTAGE/FONCTION: CU = sur vérin/unidirectionnel - VU = sur distributeur/unidirectionnel - CO = bidirectionnel
<b>7</b>	CONSTRUCTION: 6 = pointeau (réglage tournevis) - 7 = pointeau (réglage manuel)
<b>04</b>	DIAMÈTRE NOMINAL: 02 = Ø1.5 MAX - 04 = Ø2 MAX - 06 = Ø4 MAX - 08 = Ø7 MAX
<b>1/8</b>	RACCORDEMENT: M5 = M5 - 1/8 = G1/8 - 1/4 = G1/4 - 3/8 = G3/8
<b>4</b>	DIAMÈTRE TUBE: 4 = Ø 4 - 6 = Ø 6 - 8 = Ø 8 - 10 = Ø 10 - 12 = Ø 12

Pour choisir correctement un limiteur de débit, procéder comme suit : déterminer la quantité d'air en NI/min ( voir le tableau des vérins ); Déterminer le temps nécessaire au vérin pour effectuer sa course ;Se référer au graphiques pour choisir le type de limiteur approprié.

**NOTE:** pour vérifier les combinaisons possibles et les codes pouvant être commandés, veuillez consulter le catalogue complet des SÉRIES PSCU, PMCU, PSVU, PMVU, PSCO, PMCO, disponible en ligne sur le site du Catalogue Camozzi à la section VANNES ET ÉLECTROVANNES > Limiteurs de débit.

# Limiteurs de débit Séries TMCU, TMVU, TMCO

Unidirectionnels et bidirectionnels, limiteurs de débit banjos tournants

Diamètre nominal: 2 - 3,8 - 5,8 - 8 mm

Raccordement: G1/8, G1/4, G3/8, G1/2



Les limiteurs de débit unidirectionnels et bidirectionnels Séries TMCU, TMVU et TMCO ont été conçus de manière à être le plus compact possible tout en garantissant

un débit élevé. Un contre-écrou permet le tarage du réglage effectué. Ils sont destinés à réguler la vitesse de vérins simple ou double effet.

## CARACTÉRISTIQUES GÉNÉRALES

Construction	pointeau
Groupe	limiteur unidirectionnel et bidirectionnel
Matériaux	laiton - Technopolymère - NBR
Montage	filetage
Raccordement	G1/8 - G1/4 - G3/8 - G1/2
Position de montage	Au choix
Température de fonctionnement	0°C ÷ 60°C (-20 °C avec air sec)
Pression de service	0,5 ÷ 10 bar
Pression nominale	6 bar
Diamètre nominal	Tube 4 Ø2 - Tube 6 Ø3,8 - Tube 8 Ø5,8 - Tube 10 et 12 Ø8
Fluide	air filtré. En cas d'utilisation avec air lubrifié, il est conseillé d'utiliser de l'huile ISO VG32 et de ne jamais interrompre la lubrification.

## CODIFICATION

TM	CU		9	74	-	1/8	-	6
----	----	--	---	----	---	-----	---	---

<b>TM</b>	ACTIONNEMENT: TM = manuel
<b>CU</b>	ASSEMBLY: CU = sur vérin/unidirectionnel - VU = sur distributeur/unidirectionnel - CO = bidirectionnel
<b>9</b>	CONSTRUCTION: 9 = pointeau (réglage manuel)
<b>74</b>	CHAMP DE REGULATION: Diamètre nominal - Ø tube 72 = 2 4 74 = 3,8 6 76 = 5,8 8 78 = 8 10
<b>1/8</b>	RACCORDEMENT: 1/8 - 1/4 - 3/8 - 1/2
<b>6</b>	Ø TUBE: 4 - 6 - 8 - 10

Pour choisir correctement un limiteur de débit, procéder comme suit: déterminer la quantité d'air en NI/min (voir le tableau des vérins); déterminer le temps nécessaire au vérin pour effectuer sa course; se référer au graphiques pour choisir le type de limiteur approprié.

**NOTE:** pour vérifier les combinaisons possibles et les codes pouvant être commandés, veuillez consulter le catalogue complet des SÉRIES TMCU, TMVU, TMCO, disponible en ligne sur le site du Catalogue Camozzi à la section VANNES ET ÉLECTROVANNES > Limiteurs de débit.

# Limiteurs Séries GSCU, GMCU, GSVU, GMVU, GSCO, GMCO

Unidirectionnels et bidirectionnels, limiteurs de débit banjos tournants

Diamètre nominal: 1,5 – 3,5 – 5

Raccordement: M5, G1/8, G1/4



Ces limiteurs de débit unidirectionnels et bidirectionnels ont été conçus aussi petits que possible pour un montage direct sur distributeurs ou vérins.

Le champ de régulation, large et graduel, permet un réglage précis aussi bien à débit minimum qu'à débit maximum.

## CARACTÉRISTIQUES GÉNÉRALES

<b>Construction</b>	pointeau
<b>Groupe</b>	limiteur unidirectionnel et bidirectionnel
<b>Matériaux</b>	M5: corps et vis inox; 1/8 - 1/4 - 3/8 - 1/2: laiton OT58, joints NBR
<b>Montage</b>	filetage
<b>Position de montage</b>	Au choix
<b>Température de fonctionnement</b>	0°C ÷ 80°C (-20 °C avec air sec)
<b>Pression de service</b>	1 ÷ 10 bar
<b>Pression nominale</b>	6 bar
<b>Diamètre nominal</b>	M5 = 1.5 mm - G1/8 = 2 mm - G1/4 = 4 mm G3/8 = 7 mm - G1/2 = 12 mm
<b>Fluide</b>	air filtré. En cas d'utilisation avec air lubrifié, il est conseillé d'utiliser de l'huile ISO VG32 et de ne jamais interrompre la lubrification.

## CODIFICATION

<b>GM</b>	<b>CU</b>		<b>9</b>	<b>03</b>	<b>-</b>	<b>1/8</b>	<b>-</b>	<b>6</b>
-----------	-----------	--	----------	-----------	----------	------------	----------	----------

<b>GM</b>	ACTIONNEMENT: GM = manuel - GS = tournevis	
<b>CU</b>	MONTAGE/FONCTION: CU = sur vérin/unidirectionnel - VU = sur distributeur/unidirectionnel - CO = bidirectionnel	
<b>9</b>	CONSTRUCTION: 8 = pointeau (réglage tournevis) - 9 = pointeau (réglage manuel)	
<b>03</b>	CHAMP DE RÉGULATION: Diamètre nominal      ø tube 13 =      1.5                  3 14 =      1.5                  4 03 =      3.5                  6 04 =      3.5                  8 05 =      5                        8 06 =      5                        10	
<b>1/8</b>	RACCORDEMENT: M5 - 1/8 - 1/4	
<b>6</b>	Ø TUBE: 3 - 4 - 6 - 8 - 10	

Pour choisir correctement un limiteur de débit, procéder comme suit: déterminer la quantité d'air en NL/min (voir le tableau des vérins); déterminer le temps nécessaire au vérin pour effectuer sa course; se référer aux graphiques pour choisir le type de limiteur approprié.

**NOTE:** pour vérifier les combinaisons possibles et les codes pouvant être commandés, veuillez consulter le catalogue complet des SÉRIES GSCU, GMCU, GSVU, GMVU, GSCO, GMCO, disponible en ligne sur le site du Catalogue Camozzi à la section VANNES ET ÉLECTROVANNES > Limiteurs de débit.

# Limiteurs de débit Séries RFU-RFO

Unidirectionnels et bidirectionnels. Raccordement: M5, G1/8, G1/4, G3/8 et G1/2  
Diamètre nominal: 1,5 mm (M5), 2 et 3 mm (G1/8),  
4 et 6 mm (G1/4), 7 mm (G3/8 et G1/2)



Les limiteurs de débit Séries RFU-RFO existent en tailles M5, 1/8", 1/4", 3/8" et 1/2"; chacune ayant deux diamètres nominaux différents, hors M5, 3/8" et 1/2" ( voir diagrammes ). Ils peuvent être montés sur panneau, en paroi ou directement sur les orifices des vérins.

Pour choisir un limiteur unidirect., procéder comme suit:  
1. déterminer la quantité d'air NI/min.  
2. déterminer le temps nécessaire au vérin pour effectuer sa course.  
3. sélectionner le limiteur sur les graphiques

## CARACTÉRISTIQUES GÉNÉRALES

Construction	pointeau
Groupe	limiteurs unidirectionnels et bidirectionnels
Matériaux	corps aluminium – pointeau laiton OT 58 (non nickelé) – joints NBR
Montage	au moyen des trous traversant le corps ou en panneau
Raccordement	M5 - G1/8 - G1/4 - G3/8 - G1/2
Position de montage	au choix
Température de fonctionnement	0°C ÷ 80°C (-20 °C avec air sec)
Pression de service	1 ÷ 10 bar (pour les modèles avec raccordement M5, 1/8" et 1/4") 2 ÷ 10 bar (pour les modèles avec raccordement 3/8" et 1/2")
Pression nominale	6 bar
Diamètre nominal	M5 = 1,5 - G1/8 = 2 ou 3 mm - G1/4 = 4 ou 6 mm - G3/8 et G1/2 = 7 mm
Fluide	air filtré. En cas d'utilisation avec air lubrifié, il est conseillé d'utiliser de l'huile ISO VG32 et de ne jamais interrompre la lubrification.

## CODIFICATION

<b>RF</b>	<b>U</b>		<b>4</b>	<b>8</b>	<b>2</b>	<b>-</b>	<b>1/8</b>
-----------	----------	--	----------	----------	----------	----------	------------

<b>RF</b>	SÉRIE
<b>U 4</b>	FONCTION: U 4 = unidirectionnel - 0 3 = bidirectionnel
<b>8</b>	RACCORDEMENT: 4 = G1/4 - 5 = M5 - 6 = G3/8 - 7 = G1/2 - 8 = G1/8
<b>2</b>	FLOW CONTROL RANGE: 2 = ø 1.5 mm max (seulement pour raccordement M5) ø 2 mm max (seulement pour raccordement 1/8) 3 = ø 3 mm max (seulement pour raccordement 1/8) 4 = ø 4 mm max (seulement pour raccordement 1/4) 6 = ø 6 mm max (seulement pour raccordement 1/4) 7 = ø 7 mm max (seulement pour raccordement 3/8, 1/2)
<b>1/8</b>	RACCORDEMENT: M5 - 1/8 - 1/4 - 3/8 - 1/2

NOTE: pour vérifier les combinaisons possibles et les codes pouvant être commandés, veuillez consulter le catalogue complet des SÉRIES RFU et RFO, disponible en ligne sur le site du Catalogue Camozzi à la section VANNES ET ÉLECTROVANNES > Limiteurs de débit.

# Limiteurs de débit Série 28

Bidirectionnel

Raccordement: G1/8, G1/4, G3/8, G1/2



RF01

Mod.

2810 1/8

2810 1/4

2810 3/8

2810 1/2



RF01

Mod.

2820 1/8

2820 1/4

2820 3/8

2820 1/2



RF01

Mod.

2830 1/8

2830 1/4

2830 3/8

2830 1/2



RF01

Mod.

2819 1/8

2819 1/4



RF01

Mod.

2829 1/8

2829 1/4



RF01

Mod.

2839 1/8

2839 1/4

2839 3/8

2839 1/2



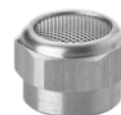
# Silencieux

Série: 2901, 2903, 2921, 2931, 2938, 2939, 2905  
Raccordement: M5, G1/8, G1/4, G3/8, G1/2, G3/4, G1

SIL1



Mod.
2901 M5
2901 1/8
2901 1/4-17
2901 1/4-22
2901 3/8
2901 1/2
2901 3/4
2901 1



SIL1



Mod.
2903 1/8

SIL1



Mod.
2921 1/8
2921 1/4
2921 3/8
2921 1/2
2921 3/4
2921 1



SIL1



Mod.
2931 M5
2931 M7
2931 1/8
2931 1/4
2931 3/8
2931 1/2
2931 3/4
2931 1



SIL1



Mod.
2938 M5
2938 1/8
2938 1/4
2938 3/8
2938 1/2



SIL1



Mod.
2939 4
2939 6
2939 8
2939 10













Pour limiteur de débit Mod. SCO et MCO (voir chapitre limiteur de débit SCO-MCO)





Mod.
2905 1/8
2905 1/4
2905 3/8

# Index général

## 1 Îlots de distribution

	Page
 <p>Série 3 Îlots de distribution PLUG-IN, Multipôles et Bus de terrain</p>	183
	186
 <p><b>New</b> Série D Îlots de distribution, Taille 1, Multipôles et Bus de terrain</p>	187
 <p><b>New</b> Série D Îlots de distribution, Taille 2, Multipôles et Bus de terrain</p>	191
 <p><b>New</b> Série D Îlots de distribution, Taille 4, Multipôles et Bus de terrain</p>	195
 <p><b>New</b> Série D Îlots de distribution, Taille 5, Multipôles et Bus de terrain</p>	199
 <p>Série F Îlots de distribution, Multipôles et Bus de terrain</p>	203
 <p>Série HN Îlots de distribution, Multipôles et Bus de terrain</p>	207
 <p>Série HC Îlots de distribution Version encastrable</p>	211
 <p>Série Y Îlots de distribution, Individuel, Multipôles et Bus de terrain</p>	214

## 2 Modules multi-séries

	Page
 <p>Série CX Module multi-séries</p>	216
 <p><b>New</b> Série CX4 Module multi-séries</p>	218



# Îlots de distribution Série 3 Plug-In, Multipôles et Bus de terrain

Système Plug-In pour distributeurs Série 3 G1/8.

Fonctions: 2x3/2, 5/2 et 5/3 CO, CF, PC.

Version multipôles avec connecteur sub-D 25 broches.

Interfaçable avec la plupart des protocoles de communication série.



La version multipôle de la Série 3 Plug-In peut être facilement mise en place grâce au connecteur Sub-D.

Les accessoires du nouveau système de connexion aux modules de la Série CX permettent de gérer un îlot de distribution au moyen d'un connecteur Sub-D ou grâce à un nœud intégré dans l'îlot.

La modularité des parties électriques et pneumatiques permettent de connecter jusqu'à 22 bobines sur 22 postes.

Les modules électriques et pneumatiques ont une modularité de 2 ou de 3 postes. Pour optimiser les signaux électriques, les modules électriques sont disponibles en version pour distributeurs mono ou bistables. La modularité pneumatique permet la création de différentes zones de pression.

Les manuels d'utilisation, fiches d'instructions et configurateurs sont disponibles sur le site <http://catalogue.camozzi.com> grâce au QR code présent sur l'étiquette du produit.

La liste complète des composants qui peuvent être intégrés sur la partie pneumatique et sur la partie électrique de l'îlot de distribution, se trouve dans le catalogue Série 3 Plug-in, qui est disponible en ligne sur le site du Catalogue Camozzi (voir section SYSTÈMES MULTIPÔLES ET BUS DE TERRAIN > Îlots de distribution Série 3 Plug-In, Multipôles et bus de terrain).

## CARACTÉRISTIQUES GÉNÉRALES

CARACTÉRISTIQUES PNEUMATIQUES	
Construction interne	Tiroir avec joints
Fonction	5/2 - 5/3 CF - 5/3 CO - 5/3 PC - 2x3/2 NF - 1x3/2 NO + 1x 3/2 NF
Matériaux	corps aluminium, tiroir inox, joints NBR, technopolymère
Montage	au moyen des trous dans l'embase
Raccordement	distributeur = G1/8 - embase = G3/8
Position de montage	au choix
Température de fonctionnement	0 à +60°C (-20 °C avec air sec)
Débit nominal	Qn 700 NL/min
Diamètre nominal	7 mm
Fluide	air filtré classe [7:4:4] selon ISO 8573-1:2010, sans lubrification. En cas d'utilisation avec air lubrifié, il est conseillé d'utiliser de l'huile ISO VG32 et de ne jamais interrompre la lubrification.
CARACTÉRISTIQUES ÉLECTRIQUES - VERSION MULTIPÔLE	
Intensité Max.	3 A
Type de connexion	Connecteur mâle Sub-D 25 broches
Tension d'alimentation	24 V DC +/- 10%
Nbre max de bobines	22 sur 22 postes
Visualisation	LED jaune
Facteur de marche	ED 100%
Indice de protection	IP65
CARACTÉRISTIQUES ÉLECTRIQUES - BUS DE TERRAIN	
Caractéristiques générales	Voir la section sur les modules Séries CX
Intensité Max.	Sorties digitales/entrées et sorties analogiques 3A Entrées digitales/analogiques 3 A
Tolérances d'alimentation	Alimentation logique 24 V DC +/- 10% Alimentation puissance 24 V DC +/- 10%

**CODIFICATION - VERSION MULTIPÔLE**

<b>3</b>	<b>P</b>	<b>8</b>	<b>-</b>	<b>03A</b>	<b>-</b>	<b>BDACAC</b>	<b>-</b>	<b>2BC3MU2BMXU2B2M</b>	<b>-</b>	<b>G77</b>
----------	----------	----------	----------	------------	----------	---------------	----------	------------------------	----------	------------

<b>3</b>	SÉRIE
<b>P</b>	TYPE: P = Plug-In
<b>8</b>	TAILLE: 8 = 1/8
<b>03A</b>	<p>CONNEXION: 000 = sans câble/connecteur</p> <p>CONNECTEUR AVEC SORTIE AXIALE DU CÂBLE: 03A = 3 m 05A = 5 m 10A = 10 m 15A = 15 m 20A = 20 m 25A = 25 m</p> <p>CONNECTEUR AVEC SORTIE RADIALE DU CÂBLE: 03R = 3 m 05R = 5 m 10R = 10 m 15R = 15 m 20R = 20 m 25R = 25 m</p> <p>CONNECTEUR SANS CÂBLE: 4XA = 25 broches axial 4XR = 25 broches radial</p>
<b>BDACAC</b>	<p>CONFIGURATION DES EMBASES: A = 2 postes avec circuit bistable B = 3 postes avec circuit bistable C = 2 postes avec circuit monostable D = 3 postes avec circuit monostable</p>
<b>2BC3MU2BMXU2B2M</b>	<p>FONCTIONS DISTRIBUTEURS: E = poste vide</p> <p>M = 5/2 Monostable, pilotage interne B = 5/2 Bistable, pilotage interne C = 2x3/2 NF, pilotage interne A = 2x3/2 NO, pilotage interne G = 1x3/2NF + 1x3/2 NO, pilotage interne H = 5/3 Centre Fermé, pilotage interne K = 5/3 Centre Ouvert, pilotage interne N = 5/3 Pression au Centre, pilotage interne</p> <p>D = 5/2 Monostable, pilotage extérieur Y = 5/2 Bistable, pilotage extérieur Q = 2x3/2 NF, pilotage extérieur R = 2x3/2 NO, pilotage extérieur S = 1x3/2 NF + 1x3/2 NO, pilotage extérieur V = 5/3 Centre Fermé, pilotage extérieur Z = 5/3 Centre Ouvert, pilotage extérieur W = 5/3 Pression au Centre, pilotage extérieur</p> <p>L = Plaque de fermeture pour poste libre X = Module pour alimentation et échappement supplémentaire</p> <p>T = Joint d'obturation sur canaux 1, 3, 5 U = Joint d'obturation sur alimentation 1 J = Joint d'obturation sur échappements 3 et 5</p>
<b>G77</b>	<p>MATIÈRE BOBINE: G = PA U = PET</p>

3P8-03R-ADCB-2B3MT2M3V-G77: îlot de distribution 10 postes, connecteur radial avec câble 3 mètres.

Embases : la première avec 2 postes bistables, la seconde avec 3 postes monostables, la troisième avec 2 postes monostables, la quatrième avec 3 postes bistables.

Distributeurs : 2 bistables, 3 monostables, bouchon sur les canaux 1,3,5, 2 monostables, 3 centres fermés, bobines 2 Vdc.

## CODIFICATION - VERSION BUS DE TERRAIN

<b>3</b>	<b>S</b>	<b>8</b>	<b>-</b>	<b>01</b>	<b>-</b>	<b>2AQRS</b>	<b>-</b>	<b>BDACAC</b>	<b>-</b>	<b>2BC3MU2BMXU2B2M</b>	<b>-</b>	<b>G77</b>
----------	----------	----------	----------	-----------	----------	--------------	----------	---------------	----------	------------------------	----------	------------

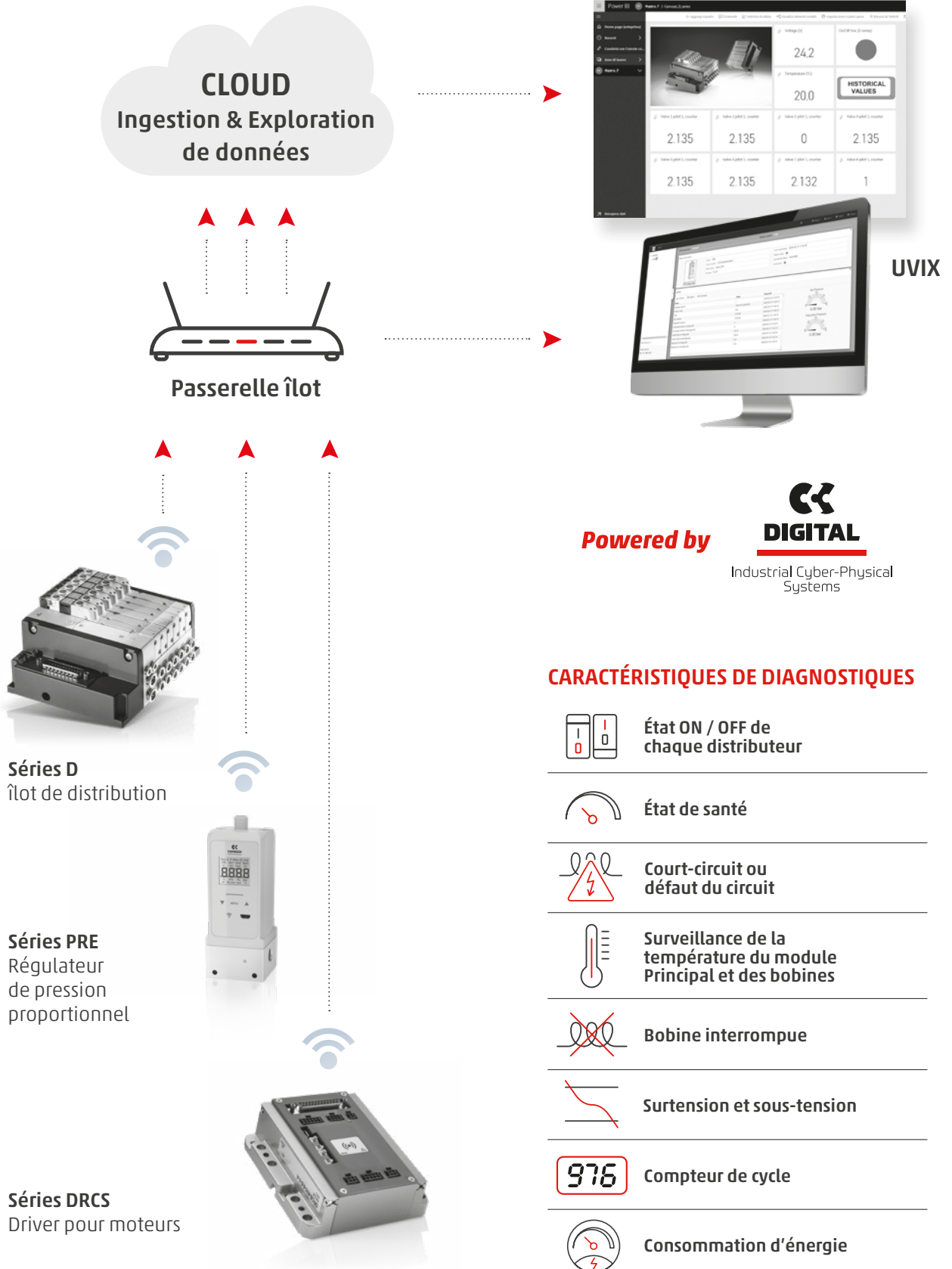
<b>3</b>	SÉRIE
<b>S</b>	CONNEXION: S = Bus de terrain
<b>8</b>	TAILLE: 8 = 1/8
<b>01</b>	PROTOCOLE: 01 = PROFIBUS-DP 02 = DeviceNet 03 = CANopen 04 = EtherNet/IP 05 = EtherCAT 06 = PROFINET 99 = Module d'extension
<b>2AQRS</b>	MODULES ENTRÉES/SORTIES: 0 = sans module A = 8 entrées digitales M8 B = 4 entrées digitales M8 C = 2 entrées analogiques 4-20 mA D = 2 entrées analogiques 0-10 V E = 1 entrée analogique 4-20 mA + 1 entrée 0-10 V Q = 4 sorties digitales M12 duo R = 2 sorties analogiques 4-20 mA T = 2 sorties analogiques 0-10 V U = 1 sortie analogique 4-20 mA + 1 sortie 0-10 V V = 1 sortie analogique 4-20 mA + 1 entrée 0-10 V Z = 1 sortie analogique 4-20 mA + 1 entrée 4-20 mA K = 1 sortie analogique -10 V + 1 entrée 0-10 V Y = 1 sortie analogique 0-10 V + 1 entrée 4-20 mA S = Module initial subnet
<b>BDACAC</b>	CONFIGURATION DES EMBASES: A = 2 positions avec circuit bistable B = 3 positions avec circuit bistable C = 2 positions avec circuit monostable D = 3 positions avec circuit monostable
<b>2BC3MU2BMXU2B2M</b>	FONCTIONS DISTRIBUTEURS: E = poste vide  M = 5/2 Monostable, pilotage interne B = 5/2 Bistable, Bistable, pilotage interne C = 2x3/2 NF, pilotage interne A = 2x3/2 NO, pilotage interne G = 1x3/2 NF + 1x3/2 NO, pilotage interne H = 5/3 Centre Fermé, pilotage interne K = 5/3 Centre Ouvert, pilotage interne N = 5/3 Pression au Centre, pilotage interne  D = 5/2 Monostable, pilotage extérieur Y = 5/2 Bistable, pilotage extérieur Q = 2x3/2 NF, pilotage extérieur R = 2x3/2 NO, pilotage extérieur S = 1x3/2 NF + 1x3/2 NO, pilotage extérieur V = 5/3 Centre Fermé, pilotage extérieur Z = 5/3 Centre Ouvert, pilotage extérieur W = 5/3 Pression au Centre, pilotage extérieur  L = Plaque de fermeture pour poste libre X = Module pour alimentation et échappement supplémentaire  T = Joint d'obturation sur canaux 1, 3, 5 U = Joint d'obturation sur alimentation 1 J = Joint d'obturation sur échappements 3 et 5
<b>G77</b>	MATIÈRE BOBINE: G = PA U = PET

# Coilvision® technology

La technologie CoilVision a été développée pour surveiller en permanence les paramètres de fonctionnement de la bobine qui commande le tiroir. Chaque opération de la bobine, dans différentes configurations

cycliques et conditions environnementales, est analysée pour acquérir des informations qui sont traitées par des algorithmes logiciels pour diagnostiquer et prédire l'état de santé du composant.

**COILVISION®**  
TECHNOLOGY



New

# Îlots de distribution Série D, Taille 1, Multipôle et Bus de terrain

Connexion au bus de terrain avec les protocoles de communication les plus courants: PROFIBUS-DP, PROFINET, CANopen, EtherNET/IP, EtherCAT et IO-Link.  
Connexion multipolaire avec Sub-D 25 ou 44 broches.  
Fonctions: 2x3/2; 5/2; 5/3 CF, CO, PC

COILVISION®  
TECHNOLOGY



Grâce à la large gamme d'options disponibles, l'îlot de distribution de la série D représente une excellente solution pour toutes les applications qui nécessitent des fonctions pneumatiques et électriques dans des espaces restreints.

Les différentes possibilités de connexion électrique permettent de créer des îlots avec un nombre élevé de positions de distributeurs et différentes zones de pression. De plus, la version bus de terrain peut gérer aussi bien des signaux d'entrée et/ou de sortie électriques numériques et analogiques.

Sa dimension compacte, ses débits élevés, ses modules d'embases pneumatiques et électriques individuels avec système de connexion d'embase aisé et un système de surveillance et de contrôle constants des paramètres de performance font de cette série, un produit particulièrement innovant.

L'une des caractéristiques de cette série est la fonction de surveillance du bon fonctionnement de l'électrovanne. L'électronique installée à la fois dans l'embase et dans le module de connexion Sub-D et multi-série, permet de contrôler en permanence l'efficacité de la bobine de commande de l'électrovanne. Les éventuelles variations par rapport aux conditions idéales de fonctionnement, par exemple une consommation électrique plus élevée, une variation de temps de réponse et une augmentation de la température sont indiquées par différents modes de clignotement de la LED de l'électrovanne et par un signal d'alerte électrique envoyé à l'automate via le câble Sub-D, dans le cas du module de connexion multipôle ou directement par le protocole de communication dans le cas d'une connexion multi-série.

Les manuels, les fiches d'instruction et les fichiers de configuration sont disponibles sur le site <http://catalogue.camozzi.com> ou au moyen du QR code situé sur l'étiquette du produit.

La liste complète des composants qui peuvent être intégrés sur la partie pneumatique et sur la partie électrique de l'îlot de distribution, se trouve dans le catalogue Série D, qui est disponible en ligne sur le site du Catalogue Camozzi (voir section SYSTÈMES MULTIPÔLES ET BUS DE TERRAIN > Îlots de distribution > Îlots de distribution Série D1 Multipôles et bus de terrain).

**CARACTÉRISTIQUES GÉNÉRALES**

CARACTÉRISTIQUES GÉNÉRALES	
Construction	Tiroir avec joints
Fonctions	5/2 monostable et bistable 5/3 CF, CO, PC 2x3/2 NF 2x3/2 NO 1x3/2 NF +1x3/2 NO
Matériaux	Tiroir: AL Joints de tiroir: HNBR Autres joints: NBR Corps: AL Couvercles: polymère Embase taille 1: polymère
Raccordement	Sorties 2 et 4, taille 10,5 mm: tube Ø 4, tube Ø 6  Alimentation 1: tube Ø 8 Alimentation 12/14: tube Ø 4  Échappement 3 et 5: tube Ø 8 Échappement 82/84: tube Ø 4
Température	0 ÷ 50°C
Fluide	Air comprimé filtré et non lubrifié de classe [7:4:4] selon ISO 8573-1:2010. En cas d'utilisation avec air lubrifié, il est conseillé d'utiliser exclusivement de l'huile avec viscosité maximum de 32 Cst et une version avec alimentation externe du pilotage. La qualité de l'air du pilotage doit être de classe [7:4:4] selon ISO 8573-1:2010. (ne pas lubrifier)
Taille	1 = 10.5 mm
Pression de service	-0,9 ÷ 10 bar
Pression de pilotage	3 ÷ 7 bar 4,5 ÷ 7 bar (pour une pression d'alimentation supérieure à 6 bar pour les versions 2x2/2 et 2x3/2)
Débit nominal	250 Nl/min
Position de montage	au choix
Indice de protection	IP 65

CARACTÉRISTIQUES ÉLECTRIQUES VERSION MULTIPÔLE	
Type de connexion Sub-D	25 ou 44 broches
Puissance Max.	0.8 A (avec connexion Sub-D 25 broches) 1 A (avec connexion Sub-D 44 broches)
Tension d'alimentation	24 V DC +/- 10%
Nombre max. de bobines pilotables	22 sur 11 distributeurs (avec connexion Sub-D 25 broches) 38 sur 19 distributeurs (avec connexion Sub-D 44 broches)
DEL signalétique	Multipôle: DEL verte - présence de courant DEL rouge - anomalie Distributeur: DEL jaune - présence de courant DEL jaune clignotante - défaut de fonctionnement

CARACTÉRISTIQUES ÉLECTRIQUES VERSION BUS DE TERRAIN	
<b>CARACTÉRISTIQUES GÉNÉRALES</b>	
Puissance Max.	Voir section sur modules bus de terrain pages suivantes
Tension d'alimentation	2.5 A 24 V DC +/-10% alimentation logique 24 V DC +/-10% alimentation puissance
Nombre max. de bobines pilotables	128 sur 64 distributeurs
Nombre max. d'entrées digitales	128
Nombre max. d'entrées analogiques	16
Nombre max. de sorties digitales	128
Nombre max. de sorties analogiques	16
Version IO-Link	
Nombre max. de bobines pilotables	64 sur 32 distributeurs
Entrées et Sorties	Non
Type de port	Classe B
Fichier de configuration IO-Link	12, 24 ou 32 distributeurs par îlot
Le module IO-Link de l'îlot est auto-configuré pour fonctionner avec la licence IO-Link	

Pour plus d'informations, consulter le site <http://catalogue.camozzi.com>  
>téléchargement>îlot de distribution Série D

## CODIFICATION VERSION MULTIPÔLE

DM	C	1	M	W	R	A	-	15R	-	5BX5B	-	4B3C3V	-	CS	R
----	---	---	---	---	---	---	---	-----	---	-------	---	--------	---	----	---

<b>DM</b>	ÎLOT MODULAIRE
<b>C</b>	DISTRIBUTEUR: C = Modèle VC
<b>1</b>	TAILLE: 1 = 10,5 mm
<b>M</b>	CONNEXION ÉLECTRIQUE: M = multipôle 25 broches PNP Q = multipôle 44 broches PNP
<b>W</b>	INTERFACE: O = sans interface W = sans fils
<b>R</b>	COMMANDE MANUELLE: P = dispositif monostable R = dispositif monostable/maintenu
<b>A</b>	TYPE DE PILOTAGE: A = interne B = externe
<b>15R</b>	CONNECTEUR: 0 = sans connecteur CONNECTEUR R AVEC CÂBLE 03R = 3 m 05R = 5 m 10R = 10 m 15R = 15 m 20R = 20 m 25R = 25 m
<b>5BX5B</b>	CONNEXION SUR EMBASE: A = cartouches pour tube Ø4 B = cartouches pour tube Ø6  JOINTS D'EMBASE*: Q = canal 1, 3, 5 fermés R = canal 1 fermé S = canal 3 et 5 fermés  AVEC JOINT ET ALIMENTATION EXTERNE DU PILOTE*: QT = canal 1, 3, 5 fermés; 12/14 externe RT = canal 1 fermé; 12/14 externe ST = canal 3, 5 fermés; 12/14 externe  AVEC JOINT ET SILENCIEUX*: QH = canal 1, 3, 5 fermés RH = canal 1 fermé SH = canal 3 et 5 fermés  EMBASE POUR ALIMENTATION SUPPLÉMENTAIRE*: X = alimentation (1) et échappements (3, 5) XH = alimentation (1) et échappements (3, 5) avec silencieux  EMBASE INTERMÉDIAIRE POUR ALIMENTATION SUPPLÉMENTAIRE AVEC PILOTAGE EXTERNE*: XT = alimentation supplémentaire (1) et échappements (3, 5)  EMBASE INTERMÉDIAIRE POUR ALIMENTATION ÉLECTRIQUE SUPPLÉMENTAIRE* : K = séparation d'alimentation électrique  * = Ces embases sont toujours équipées de cartouches pour tube Ø8
<b>4B3C3V</b>	DISTRIBUTEURS: M = 5/2 monostable B = 5/2 bistable C = 2X3/2 NF A = 2 X 3/2 NO G = 2 X 3/2 (NF+NO) V = 5/3 CF K = 5/3 CO N = 5/3 PC L = Libre
<b>CS</b>	FLASQUES ET EXTRÉMITÉS: Raccords pour tubes sur les ports 1, 3, 5  C = cartouche pour tube Ø 8 CS = cartouche pour tube Ø 8 3,5 avec silencieux (2939-8)
<b>R</b>	TYPE DE FIXATION: = directe R = rail DIN

Le choix effectué dans la section Flasques et Extrémités est également valable pour le joint et les embases supplémentaires.

**CODIFICATION - VERSION BUS DE TERRAIN**

**DM C 1 01 W R A - 2A2Q - 2A2BQH4AX4B - 3M2L3M2B2C - CS R**

<b>DM</b>	ÎLOT MODULAIRE
<b>C</b>	DISTRIBUTEUR: C = Modèle VC
<b>1</b>	TAILLE: 1 = 10,5 mm
<b>01</b>	PROTOCOLE: 01 = PROFIBUS 03 = CANopen 04 = Ethernet/IP 05 = Ethercat 06 = PROFINET 07 = IO-LINK (ne peut-être configuré avec les modules d'entrées et de sorties)
<b>W</b>	INTERFACE: O = sans interface W = sans fils
<b>R</b>	COMMANDE MANUELLE: P = dispositif monostable R = dispositif monostable/maintenu
<b>A</b>	TYPE DE PILOTAGE: A = interne B = externe
<b>2A2Q</b>	MODULES D'ENTRÉES ET DE SORTIES: O = sans A = 8 entrées digitales M8 B = 16 entrées digitales, bloc de connexion d'extrémité C = 2 entrées analogiques (config. 0-10V,±10V,0-20mA,4-20mA) M12 D = 2 entrées analogiques (config. 0-10V,±10V,0-20mA,4-20mA,±20mA), bloc d'extrémité E = 2 entrées, BRIDGE M12 F = 2 entrées, BRIDGE, bloc de connexion terminal G = 2 entrées analogiques RTD M12 (PT100, PT200, PT500, PT1000) H = 2 entrées analogiques, bloc de jonction terminal RTD (PT100, PT200, PT500, PT1000) L = 2 entrées analogiques TC M12 (THERMOCOUPLES) M = 2 entrées de thermocouple analogique, bloc de connexion terminal (THERMOCOUPLES) Q = 8 sorties digitales M8 R = 16 sorties digitales, bloc de connexion terminal T = 2 Sorties analogiques (config. 0-10V,±10V,0-20mA, 4-20mA,±20mA), M12 U = 2 Sorties analogiques (config. 0-10V,±10V,0-20mA,4-20mA,±20mA), bloc terminal (Push-in)
<b>2A2BQH4AX4B</b>	CONNEXION SUR EMBASES: A = cartouches pour tube Ø4 B = cartouches pour tube Ø6  JOINTS D'EMBASE*: Q = canal 1, 3, 5 fermés R = canal 1 fermé S = canal 3 et 5 fermés  AVEC JOINT ET ALIMENTATION EXTERNE DU PILOTE*: QT = canal 1, 3, 5 fermés; 12/14 externe RT = canal 1 fermé; 12/14 externe ST = canal 3, 5 fermés; 12/14 externe  AVEC JOINT ET SILENCIEUX*: QH = canal 1, 3, 5 fermés RH = canal 1 fermé SH = canal 3 et 5 fermés  EMBASE POUR ALIMENTATION SUPPLÉMENTAIRE*: X = alimentation (1) et échappements (3, 5) XH = alimentation (1) et échappements (3, 5) avec silencieux  EMBASE POUR ALIMENTATION PNEUMATIQUE SUPPLÉMENTAIRE AVEC ALIMENTATION EXTERNE DU PILOTE* : XT = alimentation supplémentaire (1) et échappements (3, 5).  EMBASE INTERMÉDIAIRE POUR ALIMENTATION ÉLECTRIQUE SUPPLÉMENTAIRE*: K = séparation d'alimentation électrique  * = Ces embases sont toujours équipées de cartouches pour tube Ø8
<b>3M2L3M2B2C</b>	DISTRIBUTEURS: M = 5/2 Monostable B = 5/2 Bistable C = 2 X 3/2 NF A = 2 X 3/2 NO G = 2 X 3/2 (NF+NO)  V = 5/3 CC K = 5/3 CO N = 5/3 PC L = Libre
<b>CS</b>	FLASQUES ET EXTRÉMITÉS: Raccords pour tubes sur les ports 1, 3, 5  C = cartouche pour tube Ø 8 CS = cartouche pour tube Ø 8 3,5 avec silencieux (2939-8)
<b>R</b>	TYPE DE FIXATION: = directe R = rail DIN

Le choix effectué dans la section Flasques et Extrémités est également valable pour le joint et les embases supplémentaires.



New

# Îlots de distribution Série D, Taille 2, Multipôle et Bus de terrain

Connexion au bus de terrain avec les protocoles de communication les plus courants: PROFIBUS-DP, PROFINET, CANopen, EtherNET/IP, EtherCAT et IO-Link.  
Connexion multipolaire avec Sub-D 25 ou 44 broches.  
Fonctions: 2x3/2; 5/2; 5/3 CF, CO, PC




Grâce à la large gamme d'options disponibles, l'îlot de distribution de la série D représente une excellente solution pour toutes les applications qui nécessitent des fonctions pneumatiques et électriques dans des espaces restreints.

Les différentes possibilités de connexion électrique permettent de créer des îlots avec un nombre élevé de positions de distributeurs et différentes zones de pression. De plus, la version bus de terrain peut gérer aussi bien des signaux d'entrée et/ou de sortie électriques numériques et analogiques.

Sa dimension compacte, ses débits élevés, ses modules d'embases pneumatiques et électriques individuels avec système de connexion d'embase aisé et un système de surveillance et de contrôle constant des paramètres de performance font de cette série, un produit particulièrement innovant.

L'une des caractéristiques de cette série est la fonction de surveillance du bon fonctionnement de l'électrovanne.

L'électronique installée à la fois dans l'embase et dans le module de connexion Sub-D et multi-série, permet de contrôler en permanence l'efficacité de la bobine de commande de l'électrovanne. Les éventuelles variations par rapport aux conditions idéales de fonctionnement, par exemple une consommation électrique plus élevée, une variation de temps de réponse et une augmentation de la température sont indiquées par différents modes de clignotement de la LED de l'électrovanne et par un signal d'alerte électrique envoyé à l'automate via le câble Sub-D, dans le cas du module de connexion multipôle ou directement par le protocole de communication dans le cas d'une connexion multi-série.

Les manuels, les fiches d'instruction et les fichiers de configuration sont disponibles sur le site <http://catalogue.camozzi.com> ou au moyen du QR code situé sur l'étiquette du produit.

La liste complète des composants qui peuvent être intégrés sur la partie pneumatique et sur la partie électrique de l'îlot de distribution, se trouve dans le catalogue Série D qui est disponible en ligne sur le site du Catalogue Camozzi (voir section SYSTÈMES MULTIPÔLES ET BUS DE TERRAIN > Îlots de distribution > Îlots de distribution Série D2 Multipôles et bus de terrain).

## CARACTERISTIQUES GÉNÉRALES

CARACTÉRISTIQUES PNEUMATIQUES	
Construction	Tiroir avec joints
Fonctions	5/2 monostable et bistable 5/3 CF, CO, PC 2 x 3/2 NF 2 x 3/2 NO 1 x 3/2 NF +1 x 3/2 NO
Matériaux	Tiroir: AL Joints de tiroir: HNBR Autres joints: NBR Corps: AL Couvercles: polymère Embase taille 1: polymère
Raccordement	Sorties 2 et 4, tube Ø 6, Ø 8, Ø 10  Alimentation 1: tube Ø 10, Ø 12, Ø 14 Alimentation 12/14: tube Ø 4  Échappement 3 et 5: tube Ø 10, Ø 12, Ø 14 Échappement 82/84: tube Ø 4
Température	0 ÷ 50°C
Fluide	Air comprimé filtré et non lubrifié de classe [7:4:4] selon ISO 8573-1:2010. En cas d'utilisation avec air lubrifié, il est conseillé d'utiliser exclusivement de l'huile avec viscosité maximum de 32 Cst et une version avec alimentation externe du pilotage. La qualité de l'air du pilotage doit être de classe [7:4:4] selon ISO 8573-1:2010. (ne pas lubrifier).
Taille	2 = 16 mm
Pression de service	-0,9 ÷ 10 bar
Pression de pilotage	3 ÷ 7 bar 4,5 ÷ 7 bar (pour une pression d'alimentation supérieure à 6 bar pour les versions 2x2/2 et 2x3/2)
Débit nominal	950 Nl/min
Position de montage	au choix
Indice de protection	IP 65

CARACTÉRISTIQUES ÉLECTRIQUES VERSION MULTIPÔLES	
Type de connexion Sub-D	25 ou 44 broches
Puissance Max.	0.8 A (avec connexion Sub-D 25 broches) 1 A (avec connexion Sub-D 44 broches)
Tension d'alimentation	24 V DC +/- 10%
Nombre max. de bobines pilotables	22 sur 11 distributeurs (avec connexion Sub-D 25 broches) 38 sur 19 distributeurs (avec connexion Sub-D 44 broches)
DEL signalétique	Multipôle: DEL verte - présence de courant DEL rouge - anomalie Distributeur: DEL jaune - présence de courant DEL jaune clignotante - défaut de fonctionnement

CARACTÉRISTIQUES ÉLECTRIQUES VERSION BUS DE TERRAIN	
<b>CARACTÉRISTIQUES GÉNÉRALES</b>	
Puissance Max.	2.5 A
Tension d'alimentation	24 V DC +/-10% alimentation logique 24 V DC +/-10% alimentation puissance
Nombre max. de bobines pilotables	128 sur 64 distributeurs
Nombre max. d'entrées digitales	128
Nombre max. d'entrées analogiques	16
Nombre max. de sorties digitales	128
Nombre max. de sorties analogiques	16
Version IO-Link	
Nombre max. de bobines pilotables	64 sur 32 distributeurs
Entrées et Sorties	Non
Type de port	Classe B
Fichier de configuration IODD	12, 24 ou 32 distributeurs par îlot

Le module IO-Link de l'îlot est auto-configuré pour fonctionner avec la licence IODD

Pour plus d'informations, consulter le site <http://catalogue.camozzi.com>  
>téléchargement>îlot de distribution Série D

## CODIFICATION VERSION MULTIPÔLE

DM	C	2	M	W	R	A	-	15R	-	4BQH4CX3D	-	3M2L3M2BC	-	DS	R
----	---	---	---	---	---	---	---	-----	---	-----------	---	-----------	---	----	---

<b>DM</b>	ÎLOT MODULAIRE
<b>C</b>	DISTRIBUTEUR: C = Modèle VC
<b>2</b>	TAILLE: 2 = 16 mm
<b>M</b>	CONNEXION ÉLECTRIQUE: M = multipôle 25 broches PNP Q = multipôle 44 broches PNP
<b>W</b>	INTERFACE: O = sans interface W = sans fils
<b>R</b>	COMMANDE MANUELLE: P = dispositif monostable R = dispositif monostable/maintenu
<b>A</b>	TYPE DE PILOTAGE: A = interne B = externe
<b>15R</b>	CONNECTEUR: 0 = sans connecteur CONNECTEUR R AVEC CÂBLE 03R = 3 m 05R = 5 m 10R = 10 m 15R = 15 m 20R = 20 m 25R = 25 m
<b>4BQH4CX3D</b>	CONNEXION SUR EMBASES: B = cartouches pour tube Ø6 C = cartouches pour tube Ø8 D = cartouches pour tube Ø10  JOINTS D'EMBASE*: Q = canal 1, 3, 5 fermés R = canal 1 fermé S = canal 3 et 5 fermés  AVEC JOINT ET ALIMENTATION EXTERNE DU PILOTE*: QT = canal 1, 3, 5 fermés; 12/14 externe RT = canal 1 fermé; 12/14 externe ST = canal 3, 5 fermés; 12/14 externe  AVEC JOINT ET SILENCIEUX*: QH = canal 1, 3, 5 fermés RH = canal 1 fermé SH = canal 3 et 5 fermés  EMBASE POUR ALIMENTATION SUPPLÉMENTAIRE*: X = alimentation (1) et échappements (3, 5) XH = alimentation (1) et échappements (3, 5) avec silencieux  EMBASE INTERMÉDIAIRE POUR ALIMENTATION SUPPLÉMENTAIRE AVEC PILOTAGE EXTERNE*: XT = alimentation supplémentaire (1) et échappements (3, 5)  EMBASE INTERMÉDIAIRE POUR ALIMENTATION ÉLECTRIQUE SUPPLÉMENTAIRE*: K = séparation d'alimentation électrique
<b>3M2L3M2BC</b>	DISTRIBUTEURS: M = 5/2 monostable B = 5/2 bistable C = 2X3/2 NF A = 2 X 3/2 NO G = 2 X 3/2 (NF+NO) V = 5/3 CF K = 5/3 CO N = 5/3 PC L = libre
<b>DS</b>	FLASQUES ET EXTRÉMITÉS: Raccords pour tubes sur les ports 1, 3, 5  D = cartouche pour tube Ø 10      DS = cartouche pour tube Ø 10 et silencieux extérieur (2939-10) E = cartouche pour tube Ø 12 F = cartouche pour tube Ø 14
<b>R</b>	TYPE DE FIXATION: = directe R = rail DIN

Le choix effectué dans la section Flasques et Extrémités est également valable pour le joint et les embases supplémentaires.

**CODIFICATION - VERSION BUS DE TERRAIN**

**DM C 2 01 W R A - 2A2Q - 2B2CQH4DX4B - 3M2L3M2B2C - E R**

<b>DM</b>	ÎLOT MODULAIRE	
<b>C</b>	DISTRIBUTEUR: C = Modèle VC	
<b>2</b>	TAILLE: 2 = 16 mm	
<b>01</b>	PROTOCOLE: 01 = PROFIBUS 03 = CANopen 04 = Ethernet/IP 05 = Ethercat	06 = PROFINET 07 = IO-LINK (ne peut-être configuré avec les modules d'entrées et de sorties)
<b>W</b>	INTERFACE: O = sans interface W = sans fils	
<b>R</b>	COMMANDE MANUELLE: P = dispositif monostable R = dispositif monostable/maintenu	
<b>A</b>	TYPE DE PILOTAGE: A = interne B = externe	
<b>2A2Q</b>	MODULES D'ENTREES ET DE SORTIES: O = sans A = 8 entrées digitales M8 B = 16 entrées digitales, bloc de connexion d'extrémité C = 2 entrées analogiques (config. 0-10V,±10V,0-20mA,4-20mA,±20mA) M12 D = 2 entrées analogiques (config. 0-10V,±10V,0-20mA,4-20mA,±20mA), bloc d'extrémité E = 2 entrées, BRIDGE M12 F = 2 entrées, BRIDGE, bloc de connexion d'extrémité G = 2 entrées analogiques RTD M12 (PT100, PT200, PT500, PT1000) H = 2 entrées analogiques, bloc de jonction d'extrémité RTD (PT100, PT200, PT500, PT1000) L = 2 entrées analogiques TC M12 (THERMOCOUPLES) M = 2 entrées de thermocouple analogique, bloc de connexion d'extrémité (THERMOCOUPLES) Q = 8 sorties digitales M8 R = 16 sorties digitales, bloc de connexion d'extrémité T = 2 sorties analogiques (config. 0-10V,±10V,0-20mA,4-20mA,±20mA), M12 U = 2 sorties analogiques (config. 0-10V,±10V,0-20mA,4-20mA,±20mA), bloc d'extrémité (Push-in)	
<b>2B2BQH4DX4B</b>	CONNEXION SUR EMBASES: B = cartouches pour tube Ø6 C = cartouches pour tube Ø8 D = cartouches pour tube Ø10  JOINTS D'EMBASE*: Q = canal 1, 3, 5 fermés R = canal 1 fermé S = canal 3 et 5 fermés  AVEC JOINT ET ALIMENTATION EXTERNE DU PILOTE*: QT = canal 1, 3, 5 fermés; 12/14 externe RT = canal 1 fermé; 12/14 externe ST = canal 3, 5 fermés; 12/14 externe  AVEC JOINT ET SILENCIEUX*: QH = canal 1, 3, 5 fermés RH = canal 1 fermé SH = canal 3 et 5 fermés  EMBASE POUR ALIMENTATION SUPPLÉMENTAIRE*: X = alimentation (1) et échappements (3, 5) XH = alimentation (1) et échappements (5, 5) avec silencieux  EMBASE POUR ALIMENTATION PNEUMATIQUE SUPPLÉMENTAIRE AVEC ALIMENTATION EXTERNE DU PILOTE*: XT = alimentation supplémentaire (1) et échappements (3, 5)  EMBASE INTERMÉDIAIRE POUR ALIMENTATION ÉLECTRIQUE SUPPLÉMENTAIRE*: K = séparation d'alimentation électrique	
<b>3M2L3M2B2C</b>	DISTRIBUTEURS: M = 5/2 Monostable B = 5/2 Bistable C = 2 X 3/2 NF A = 2 X 3/2 NO G = 2 X 3/2 (NF+NO)	V = 5/3 CC K = 5/3 CO N = 5/3 CP L = Libre
<b>E</b>	FLASQUES ET EXTRÉMITÉS: Raccords pour tubes sur les ports 1, 3, 5  D = cartouches pour tube Ø10    DS = cartouches pour tube Ø10 avec silencieux extérieur (2939-10) E = cartouches pour tube Ø12 F = cartouches pour tube Ø14	
<b>R</b>	TYPE DE FIXATION: = directe R = rail DIN	

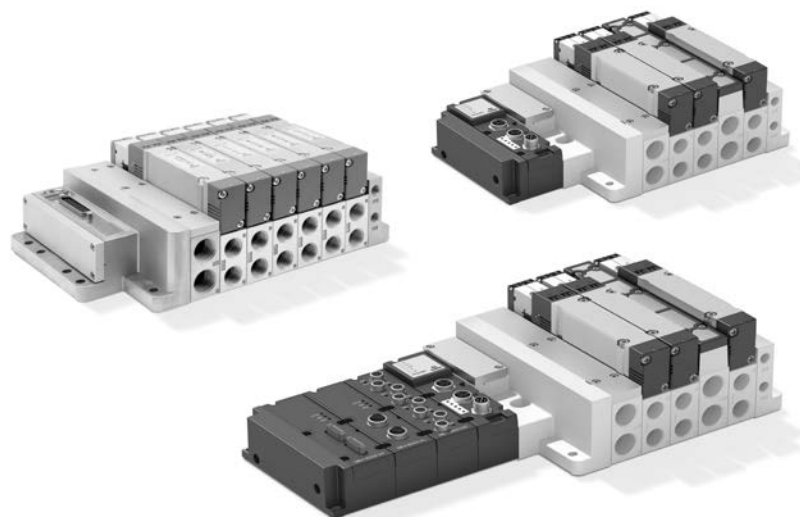
Le choix effectué dans la section Flasques et Extrémités est également valable pour le joint et les embases supplémentaires.

New

# Îlots de distribution Série D, Taille 4, Multipôle et Bus de terrain

Connexion au bus de terrain avec les protocoles de communication les plus courants: PROFIBUS-DP, PROFINET, CANopen, EtherNET/IP, EtherCAT et IO-Link.  
Connexion multipolaire avec Sub-D 25 ou 44 broches.  
Fonctions: 2x3/2; 5/2; 5/3 CF, CO, PC

COILVISION®  
TECHNOLOGY



Grâce à la large gamme d'options disponibles, l'îlot de distribution de la série D représente une excellente solution pour toutes les applications qui nécessitent des fonctions pneumatiques et électriques dans des espaces restreints.

Les différentes possibilités de connexion électrique permettent de créer des îlots avec un nombre élevé de positions de distributeurs et différentes zones de pression. De plus, la version bus de terrain peut gérer aussi bien des signaux d'entrée et/ou de sortie électriques numériques et analogiques.

Sa dimension compacte, ses débits élevés, ses modules d'embases pneumatiques et électriques individuels avec système de connexion d'embase aisé et un système de surveillance et de contrôle constants des paramètres de performance font de cette série, un produit particulièrement innovant.

L'une des caractéristiques de cette série est la fonction de surveillance du bon fonctionnement de l'électrovanne. L'électronique installée à la fois dans l'embase et dans le module de connexion Sub-D et multi-série, permet de contrôler en permanence l'efficacité de la bobine de commande de l'électrovanne. Les éventuelles variations par rapport aux conditions idéales de fonctionnement, par exemple une consommation électrique plus élevée, une variation de temps de réponse et une augmentation de la température sont indiquées par différents modes de clignotement de la LED de l'électrovanne et par un signal d'alerte électrique envoyé à l'automate via le câble Sub-D, dans le cas du module de connexion multipôle ou directement par le protocole de communication dans le cas d'une connexion multi-série.

Les manuels, les fiches d'instruction et les fichiers de configuration sont disponibles sur le site <http://catalogue.camozzi.com> ou au moyen du QR code situé sur l'étiquette du produit.

La liste complète des composants qui peuvent être intégrés sur la partie pneumatique et sur la partie électrique de l'îlot de distribution, se trouve dans le catalogue Série 3 Plug-in, qui est disponible en ligne sur le site du Catalogue Camozzi (voir section SYSTÈMES MULTIPÔLES ET BUS DE TERRAIN > îlots de distribution > îlots de distribution Série D4 Multipôles et bus de terrain).

**CARACTÉRISTIQUES GÉNÉRALES**

CARACTÉRISTIQUES PNEUMATIQUES	
Construction	Tiroir avec joints
Fonctions	5/2 monostable et bistable 5/3 CF, CO, PC 2x 3/2 NF 2x 3/2 NO 1x 3/2 NF +1 x 3/2 NO
Matériaux	Tiroir: AL Joints de tiroir: HNBR Autres joints: NBR Corps: AL Couvercles: polymère Embase individuel: AL
Raccordement	Sorties 2 et 4, taraudées G 3/8  Alimentation 1: G 1/2 Alimentation 12/14: G 1/8  Échappement 3 et 5: G 1/2 ou silencieux intégré Échappement 82/84: G 1/8
Température	0 ÷ 50°C
Fluide	Air comprimé filtré et non lubrifié de classe [7:4:4] selon ISO 8573-1:2010. En cas d'utilisation avec air lubrifié, il est conseillé d'utiliser exclusivement de l'huile avec viscosité maximum de 32 Cst et une version avec alimentation externe du pilotage. La qualité de l'air du pilotage doit être de classe [7:4:4] selon ISO 8573-1:2010. (ne pas lubrifier).
Taille	4 = 25 mm
Pression de service	-0,9 ÷ 10 bar
Pression de pilotage	2,5 ÷ 7 bar 4,5 ÷ 7 bar (pour une pression d'alimentation supérieure à 6 bar pour les versions 2x2/2 et 2x3/2)
Débit nominal	2000 Nl/min
Position de montage	au choix
Indice de protection	IP 65

CARACTÉRISTIQUES ÉLECTRIQUES VERSION MULTIPÔLES	
Type de connexion Sub-D	25 ou 44 broches
Puissance Max.	0.8 A (avec connexion Sub-D 25 broches) 1 A (avec connexion Sub-D 44 broches)
Tension d'alimentation	24 V DC +/- 10%
Nombre max. de bobines pilotables	22 sur 11 distributeurs (avec connexion Sub-D 25 broches) 38 sur 19 distributeurs (avec connexion Sub-D 44 broches)
DEL signalétique	Multipôle: DEL verte - présence de courant DEL rouge - anomalie Distributeur: DEL jaune - présence de courant DEL jaune clignotante - défaut de fonctionnement

CARACTÉRISTIQUES ÉLECTRIQUES VERSION BUS DE TERRAIN	
<b>CARACTÉRISTIQUES GÉNÉRALES</b>	
Puissance Max.	Voir section sur modules bus de terrain pages suivantes
Tension d'alimentation	24 V DC +/-10% alimentation logique 24 V DC +/-10% alimentation puissance
Nombre max. de bobines pilotables	128 sur 64 distributeurs
Nombre max. d'entrées digitales	128
Nombre max. d'entrées analogiques	16
Nombre max. de sorties digitales	128
Nombre max. de sorties analogiques	16
Version IO-Link	
Nombre max. de bobines pilotables	64 sur 32 distributeurs
Entrées et Sorties	Non
Type de port	Classe B
Fichier de configuration IO-Link	12, 24 ou 32 distributeurs par îlot
(Le module IO-Link de l'îlot est auto-configuré pour fonctionner avec la licence IO-Link)	

Pour plus d'informations, consulter le site <http://catalogue.camozzi.com>  
>téléchargement>îlot de distribution Série D

## CODIFICATION VERSION MULTIPÔLE

DM	C	4	M	W	R	A	-	03R	-	XHCDQ2DXHE	-	2MB2C	-	E	R
----	---	---	---	---	---	---	---	-----	---	------------	---	-------	---	---	---

<b>DM</b>	ÎLOT MODULAIRE
<b>C</b>	DISTRIBUTEUR: C = Modèle VC
<b>4</b>	TAILLE: 4 = 25 mm
<b>M</b>	CONNEXION ÉLECTRIQUE: M = multipôle 25 broches PNP Q = multipôle 44 broches PNP
<b>W</b>	INTERFACE: O = sans interface W = sans fils
<b>R</b>	COMMANDE MANUELLE: P = dispositif monostable R = dispositif monostable/maintenu
<b>A</b>	TYPE DE PILOTAGE: A = interne B = externe C = externe externe avec raccord (S6510 6-1/8) et taraudage pour silencieux (2931 1/8) D = interne avec silencieux intégré
<b>03R</b>	CONNECTEUR: O = sans connecteur CONNECTEUR R AVEC CÂBLE 03R = 3 m 05R = 5 m 10R = 10 m 15R = 15 m 20R = 20 m 25R = 25 m
<b>XHCDQ2DXHE</b>	CONNEXION SUR EMBASES: K = embase taraudée C = avec raccords pour tube Ø8 (S6510 8-3/8) D = avec raccords pour tube Ø10 (S6510 10-3/8) E = avec raccords pour tube Ø12 (S6510 12-3/8) F = avec raccords pour tube Ø14 (S6510 14-3/8)  JOINTS D'EMBASE: Q = joint sur canal 1, 3, 5 R = joint sur canal 1 S = joint sur canal 3 et 5  EMBASES INITIALES/INTERMÉDIAIRES* : X = alimentation (1) et échappement (3, 5) XS = alimentation (1) et échappement (3, 5) avec taraudage pour silencieux (2931 1/2) XH = alimentation (1) et échappement (3, 5) avec silencieux  * Ces embases utilisent la connexion décrite au paragraphe "flasques et extrémités"
<b>2MB2C</b>	DISTRIBUTEURS: M = 5/2 monostable B = 5/2 bistable C = 2X3/2 NF A = 2X3/2 NO G = 2X3/2 (NF+NO) V = 5/3 CF K = 5/3 CO N = 5/3 PC L = libre
<b>E</b>	FLASQUES ET EXTRÉMITÉS: K = taraudé G 3/8 D = avec raccords pour tube Ø10 (S6510 10-1/2) E = avec raccords pour tube Ø12 (S6510 12-1/2) F = avec raccords pour tube Ø14 (S6510 14-1/2) G = avec raccords pour tube Ø16 (S6510 16-1/2)
<b>R</b>	TYPE DE FIXATION: = directe R = rail DIN

Le choix effectué dans la section Flasques et Extrémités est également valable pour les embases initiales et intermédiaires.

**CODIFICATION - VERSION BUS DE TERRAIN**

**DM C 4 01 W R A - 2A2Q - XHCDQ2DXHE - 2MB2C - E R**

<b>DM</b>	ÎLOT MODULAIRE
<b>C</b>	DISTRIBUTEUR: C = Modèle VC
<b>4</b>	TAILLE: 4 = 25 mm
<b>01</b>	PROTOCOLE: 01 = PROFIBUS 03 = CANopen 04 = Ethernet/IP 05 = Ethercat 06 = PROFINET 07 = IO-LINK (ne peut-être configuré avec les modules d'entrées et de sorties)
<b>W</b>	INTERFACE: O = sans interface W = sans fils
<b>R</b>	COMMANDE MANUELLE: P = dispositif monostable R = dispositif monostable/maintenu
<b>A</b>	TYPE DE PILOTAGE: A = interne B = externe C = externe avec raccord (6512 6-1/8) et taraudage pour silencieux (2931 1/2) D = interne avec silencieux
<b>2A2Q</b>	MODULES D'ENTREES ET DE SORTIES: O = sans A = 8 entrées digitales M8 B = 16 entrées digitales, bloc de connexion d'extrémité (Push-in) C = 2 entrées analogiques (config. 0-10V,±10V,0-20mA,4-20mA,±20mA) M12 D = 2 entrées analogiques (config. 0-10V,±10V,0-20mA,4-20mA,±20mA), bloc de connexion d'extrémité (Push-in) E = 2 entrées, BRIDGE M12 F = 2 entrées analogiques, BRIDGE, bloc de connexion d'extrémité (Push-in) G = 2 entrées analogiques, RTD M12 (PT100, PT200, PT500, PT1000) H = 2 entrées analogiques, bloc de connexion d'extrémité RTD (Push-in) (PT100, PT200, PT500, PT1000) L = 2 entrées analogiques, TC M12 (THERMOCOUPLES) M = 2 entrées analogiques, bloc de connexion d'extrémité TC (Push-in) (THERMOCOUPLES) Q = 8 sorties digitales M8 R = 16 sorties digitales, bloc de connexion d'extrémité (Push-in)
<b>XHCDQ2SXHE</b>	CONNEXION SUR EMBASES: K = embase taraudée C = avec raccords pour tube Ø8 (S6510 8-3/8) D = avec raccords pour tube Ø10 (S6510 10-3/8) E = avec raccords pour tube Ø12 (S6510 12-3/8) F = avec raccords pour tube Ø14 (S6510 14-3/8)  JOINTS D'EMBASE: Q = joint sur canal 1, 3, 5 R = joint sur canal 1 S = joint sur canal 3 et 5  EMBASES INITIALES / INTERMÉDIAIRES* : X = alimentation (1) et échappement (3, 5) XS = alimentation (1) et échappement (3, 5) avec taraudage pour silencieux (2931 1/2) XH = alimentation (1) et échappement (3, 5) avec silencieux  *Ces embases utilisent la connexion décrite au paragraphe "flasques et extrémités"
<b>2MB2C</b>	DISTRIBUTEUR: M = 5/2 Monostable B = 5/2 Bistable C = 2X 3/2 NF A = 2X 3/2 NO G = 2X 3/2 (NF+NO) V = 5/3 CF K = 5/3 CO N = 5/3 PC L = Libre
<b>E</b>	FLASQUES ET EXTRÉMITÉS: K = taraudé G 3/8 D = avec raccords pour tube Ø10 (S6510 10-1/2) E = avec raccords pour tube Ø12 (S6510 12-1/2) F = avec raccords pour tube Ø14 (S6510 14-1/2) G = avec raccords pour tube Ø16 (S6510 16-1/2)
<b>R</b>	TYPE DE FIXATION: = directe R = rail DIN

Le choix effectué dans la section Flasques et Extrémités est également valable pour les embases initiales et intermédiaires.



# Îlots de distribution Série D, Taille 5, Multipôles et Bus de terrain



Connexion au bus de terrain avec les protocoles de communication les plus courants: PROFIBUS-DP, PROFINET, CANopen, EtherNET/IP, EtherCAT et IO-Link.  
Connexion multipolaire avec Sub-D 25 ou 44 broches.  
Fonctions: 2x3/2; 5/2; 5/3 CF, CO, PC

**COILVISION®**  
TECHNOLOGY



Dans cette version, les distributeurs Série D1 et D2 (taille 10.5 et 16mm) peuvent être combinés sur le même îlot. Les avantages de cette version sont multiples, dimensions compactes, un seul point de connexion Multipôle ou Série, la possibilité d'avoir des débits nominaux différents sur le même îlot.

Tous les composants de taille D2 de cette configuration restent inchangés, tandis que pour la taille D1 une embase plus longue est utilisée. Tous les composants électriques et pneumatiques et les caractéristiques des versions unitaires restent inchangés.

Les manuels, les fiches d'instruction et les fichiers de configuration sont disponibles sur le site <http://catalogue.camozzi.com> ou au moyen du QR code situé sur l'étiquette du produit.

La liste complète des composants qui peuvent être intégrés sur la partie pneumatique et sur la partie électrique de l'îlot de distribution, se trouve dans le catalogue Série 3 Plug-in, qui est disponible en ligne sur le site du Catalogue Camozzi (voir section SYSTÈMES MULTIPÔLES ET BUS DE TERRAIN > Îlots de distribution > Îlots de distribution Série D5 Multipôles et bus de terrain).

**CARACTÉRISTIQUES GÉNÉRALES**

CARACTÉRISTIQUES PNEUMATIQUES	
Construction	Tiroir avec joints
Fonctions	5/2 monostable et bistable 5/3 CF, CO, PC 2x 3/2 NF 2x 3/2 NO 1x 3/2 NF +1x 3/2 NO
Matériaux	Tiroir: AL Joints de tiroir: HNBR Autres joints: NBR Corps: AL Couvercles: polymère Embase taille 1: polymère
Raccordement	Taille 10,5: tube Ø 4, tube Ø 6 Taille 16: tube Ø 6, tube Ø 8, tube Ø 10  alimentation 1: tube Ø 10, tube Ø 12, tube Ø 14 alimentation 12/14: tube Ø 4  Échappement 3 et 5: tube Ø 10, tube Ø 12, tube Ø 14 Échappement 82/84: tube Ø 4
Température	0 ÷ 50°C
Fluide	Air comprimé filtré et non lubrifié de classe [7:4:4] selon ISO 8573-1:2010. En cas d'utilisation avec air lubrifié, il est conseillé d'utiliser exclusivement de l'huile avec viscosité maximum de 32 Cst et une version avec alimentation externe du pilotage. La qualité de l'air du pilotage doit être de classe [7:4:4] selon ISO 8573-1:2010. (ne pas lubrifier)
Taille	5 = 10,5 et 16 mm
Pression de service	-0,9 ÷ 10 bar
Pression de pilotage	3 ÷ 7 bar 4,5 ÷ 7 bar (pour une pression d'alimentation supérieure à 6 bar pour les versions 2x2/2 et 2x3/2)
Débit nominal	10,5 mm = 250 NL/min 16 mm = 950 NL/min
Position de montage	au choix
Indice de protection	IP 65

CARACTÉRISTIQUES ÉLECTRIQUES VERSION MULTIPÔLES	
Type de connexion Sub-D	25 ou 44 broches
Puissance Max.	0.8 A (avec connexion Sub-D 25 broches) 1 A (avec connexion Sub-D 44 broches)
Tension d'alimentation	24 V DC +/- 10%
Nombre max. de bobines pilotables	22 sur 11 distributeurs (avec connexion Sub-D 25 broches) 38 sur 19 distributeurs (avec connexion Sub-D 44 broches)
DEL signalétique	Multipôle: DEL verte - présence de courant DEL rouge - anomalie Distributeur: DEL jaune - présence de courant DEL jaune clignotante - défaut de fonctionnement

CARACTÉRISTIQUES ÉLECTRIQUES VERSION BUS DE TERRAIN	
<b>CARACTÉRISTIQUES GÉNÉRALES</b>	
Puissance Max.	2.5 A
Tension d'alimentation	24 V DC +/-10% alimentation logique 24 V DC +/-10% alimentation puissance
Nombre max. de bobines pilotables	128 sur 64 distributeurs
Nombre max. d'entrées digitales	128
Nombre max. d'entrées analogiques	16
Nombre max. de sorties digitales	128
Nombre max. de sorties analogiques	16
Version IO-Link	
Nombre max. de bobines pilotables	64 sur 32 distributeurs
Entrées et Sorties	Non
Type de port	Classe B
Fichier de configuration IODD	12, 24 ou 32 distributeurs par îlot

(Le module IO-Link de l'îlot est auto-configuré pour fonctionner avec la licence IODD)

Pour plus d'informations, consulter le site <http://catalogue.camozzi.com>  
>téléchargement>îlot de distribution Série D

## CODIFICATION VERSION MULTIPÔLE

DM	C	5	M	W	R	A	-	15R	-	2CD2NSHDN	-	2MBLC2B	-	F	R
----	---	---	---	---	---	---	---	-----	---	-----------	---	---------	---	---	---

<b>DM</b>	ÎLOT MODULAIRE
<b>C</b>	DISTRIBUTEUR: C = Modèle VC
<b>5</b>	TAILLE: 5 = 10,5mm (D1) + 16 mm (D2)
<b>M</b>	CONNEXION ÉLECTRIQUE: M = multipôle 25 broches PNP Q = multipôle 44 broches PNP
<b>W</b>	INTERFACE: O = sans interface W = sans fils
<b>R</b>	COMMANDE MANUELLE: P = dispositif monostable R = dispositif monostable/maintenu
<b>A</b>	TYPE DE PILOTAGE: A = interne B = externe
<b>15R</b>	CONNECTEUR: O = sans connecteur CONNECTEUR R AVEC CÂBLE 03R = 3 m 05R = 5 m 10R = 10 m 15R = 15 m 20R = 20 m 25R = 25 m
<b>2CD2NSHDN</b>	CONNEXION SUR EMBASES: N = cartouches pour tube Ø4 (D1) M = cartouches pour tube Ø6 (D1) B = cartouches pour tube Ø6 (D2) C = cartouches pour tube Ø8 (D2) D = cartouches pour tube Ø10 (D2)  JOINTS D'EMBASE: Q = canal 1, 3, 5 fermés R = canal 1 fermé S = canal 3 et 5 fermés  AVEC JOINT ET ALIMENTATION EXTERNE DU PILOTE: QT = canal 1, 3, 5 fermés; 12/14 externe RT = canal 1 fermé; 12/14 externe ST = canal 3, 5 fermés; 12/14 externe  AVEC JOINT ET SILENCIEUX: QH = canal 1, 3, 5 fermés RH = canal 1 fermé SH = canal 3 et 5 fermés  EMBASE POUR ALIMENTATION SUPPLÉMENTAIRE: X = alimentation (1) et échappements (3, 5) XH = alimentation (1) et échappements (3, 5) avec silencieux  EMBASE INTERMÉDIAIRE POUR ALIMENTATION SUPPLÉMENTAIRE AVEC PILOTAGE EXTERNE: XT = alimentation supplémentaire (1) et échappements (3, 5)  EMBASE INTERMÉDIAIRE POUR ALIMENTATION ÉLECTRIQUE SUPPLÉMENTAIRE: K = séparation d'alimentation électrique
<b>2MBLC2B</b>	DISTRIBUTEURS: M = 5/2 monostable B = 5/2 bistable C = 2X3/2 NF A = 2X3/2 NO G = 2X3/2 (NF+NO) V = 5/3 CF K = 5/3 CO N = 5/3 PC L = libre
<b>F</b>	FLASQUES ET EXTRÉMITÉS: Raccords pour tubes sur les ports 1, 3, 5  C = cartouche pour tube Ø 8 D = cartouche pour tube Ø 10 E = cartouche pour tube Ø 12 F = cartouche pour tube Ø 14  CS = cartouche pour tube Ø 8 avec silencieux extérieur (2939-8) DS = cartouche pour tube Ø 10 avec silencieux extérieur (2939-10)
<b>R</b>	TYPE DE FIXATION: = directe R = rail DIN

Le choix effectué dans la section Flasques et Extrémités est également valable pour le joint et les embases supplémentaires.

**CODIFICATION - VERSION BUS DE TERRAIN**

<b>DM</b>	<b>C</b>	<b>5</b>	<b>01</b>	<b>W</b>	<b>R</b>	<b>A</b>	-	<b>2A2Q</b>	-	<b>2CD2NSHDN</b>	-	<b>2MBLC2B</b>	-	<b>F</b>	<b>R</b>
-----------	----------	----------	-----------	----------	----------	----------	---	-------------	---	------------------	---	----------------	---	----------	----------

<b>DM</b>	ÎLOT MODULAIRE
<b>C</b>	DISTRIBUTEUR: C = Modèle VC
<b>5</b>	TAILLE: 5 = 10,5mm (D1) + 16 mm (D2)
<b>01</b>	PROTOCOLE 01 = PROFIBUS 03 = CANopen 04 = Ethernet/IP 05 = Ethercat 06 = PROFINET 07 = IO-LINK (ne peut-être configuré avec les modules d'entrées et de sorties)
<b>W</b>	INTERFACE: O = sans interface W = sans fils
<b>R</b>	COMMANDE MANUELLE: P = dispositif monostable R = dispositif monostable/maintenu
<b>A</b>	TYPE DE PILOTAGE: A = interne B = externe
<b>2A2Q</b>	MODULES D'ENTRÉES ET DE SORTIES: O = sans A = 8 entrées digitales M8 B = 16 entrées digitales, bloc de connexion d'extrémité C = 2 entrées analogiques (config. 0-10V,±10V,0-20mA,4-20mA,±20mA) M12 D = 2 entrées analogiques (config. 0-10V,±10V,0-20mA,4-20mA,±20mA), bloc d'extrémité E = 2 entrées, BRIDGE M12 F = 2 entrées, BRIDGE, bloc de connexion d'extrémité G = 2 entrées analogiques RTD M12 (PT100, PT200, PT500, PT1000) H = 2 entrées analogiques, bloc de jonction d'extrémité RTD (PT100, PT200, PT500, PT1000) L = 2 entrées analogiques TC M12 (THERMOCOUPLES) M = 2 entrées de thermocouple analogique, bloc de connexion d'extrémité (THERMOCOUPLES) Q = 8 sorties digitales M8 R = 16 sorties digitales, bloc de connexion d'extrémité T = 2 sorties analogiques (config. 0-10V,±10V,0-20mA, 4-20mA,±20mA), M12 U = 2 Sorties analogiques (config. 0-10V,±10V,0-20mA,4-20mA,±20mA), bloc d'extrémité
<b>2CD2NSHDN</b>	CONNEXION SUR EMBASES: N = cartouches pour tube Ø4 (D1) M = cartouches pour tube Ø6 (D1) B = cartouches pour tube Ø6 (D2) C = cartouches pour tube Ø8 (D2) C = cartouches pour tube Ø10 (D2)  JOINTS D'EMBASE: Q = canal 1, 3, 5 fermés R = canal 1 fermé S = canal 3 et 5 fermés  AVEC JOINT ET ALIMENTATION EXTERNE DU PILOTE: QT = canal 1, 3, 5 fermés; 12/14 externe RT = canal 1 fermé; 12/14 externe ST = canal 3, 5 fermés; 12/14 externe  AVEC JOINT ET SILENCIEUX: QH = canal 1, 3, 5 fermés RH = canal 1 fermé SH = canal 3 et 5 fermés  EMBASE POUR ALIMENTATION SUPPLÉMENTAIRE: X = alimentation (1) et échappements (3, 5) XH = alimentation (1) et échappements (3, 5) avec silencieux  EMBASE INTERMÉDIAIRE POUR ALIMENTATION SUPPLÉMENTAIRE AVEC PILOTAGE EXTERNE: XT = alimentation supplémentaire (1) et échappements (3, 5)  EMBASE INTERMÉDIAIRE POUR ALIMENTATION ÉLECTRIQUE SUPPLÉMENTAIRE: K = séparation d'alimentation électrique
<b>2MBLC2B</b>	DISTRIBUTEURS: M = 5/2 Monostable B = 5/2 Bistable C = 2X 3/2 NF A = 2X 3/2 NO G = 2X 3/2 (NF+NO)  V = 5/3 CF K = 5/3 CO N = 5/3 PC L = Libre
<b>F</b>	FLASQUES ET EXTRÉMITÉS: Raccords pour tubes sur les ports 1, 3, 5  C = cartouche pour tube Ø 8 D = cartouche pour tube Ø 10 E = cartouche pour tube Ø 12 F = cartouche pour tube Ø 14  CS = cartouche pour tube Ø 8 avec silencieux extérieur (2939-8) DS = cartouche pour tube Ø 10 avec silencieux extérieur (2939-10)
<b>R</b>	TYPE DE FIXATION: = directe R = rail DIN

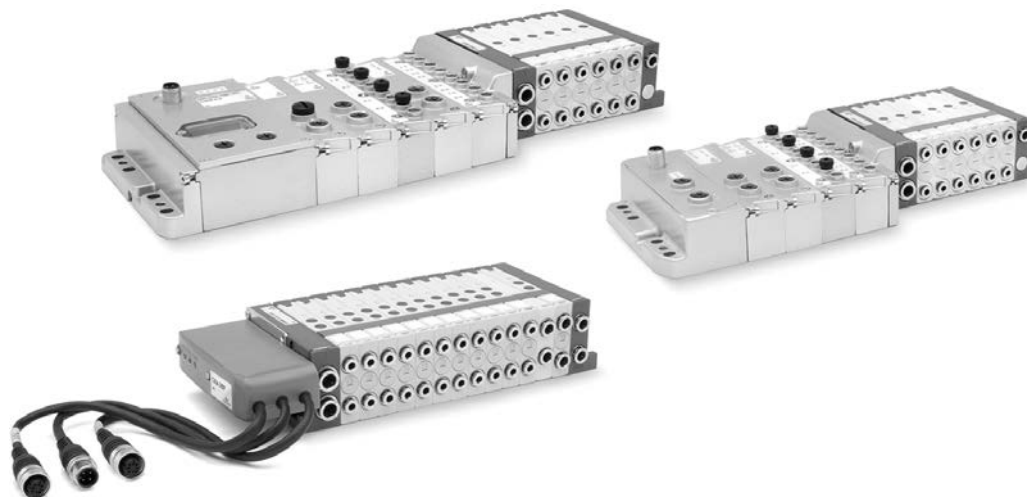
Le choix effectué dans la section Flasques et Extrémités est également valable pour le joint et les embases supplémentaires.

# Îlots de distribution Série F, Multipôles et Bus de terrain

Connexion électrique multipôles intégrée (PNP)

Fonction: 2x2/2; 2x3/2; 5/2; 5/3 CF, CO, PC

Interfaçable avec la plupart des protocoles de communication.



La version multipôle des îlots de distribution Série F peut facilement être intégrée au module multi-série de la nouvelles Série CX.

Il est aussi possible de gérer un îlot standard multipôle au moyen d'un adaptateur Sub-D ou grâce à un noeud intégré dans l'îlot. La modularité typique unique de la série F permet le pilotage jusqu'à 24 bobines réparties sur 24 distributeurs, même en version Bus de terrain.

L'utilisation du technopolymère permet de proposer un îlot de distribution ayant des dimensions réduites, un débit élevé et un poids limité. Ses dimensions, sa flexibilité d'assemblage et les différents types de distributeurs font de la Série F, un produit innovant.

Les manuels, les fiches d'instruction et les fichiers de configuration sont disponibles sur le site <http://catalogue.camozzi.com> ou au moyen du QR code situé sur l'étiquette du produit.

La liste complète des composants qui peuvent être intégrés sur la partie pneumatique et sur la partie électrique de l'îlot de distribution, se trouve dans le catalogue Série 3 Plug-in, qui est disponible en ligne sur le site du Catalogue Camozzi (voir section SYSTÈMES MULTIPÔLES ET BUS DE TERRAIN > Îlots de distribution > Îlots de distribution Série F Multipôle et bus de terrain).

**CARACTÉRISTIQUES GÉNÉRALES**

CARACTÉRISTIQUES PNEUMATIQUES	
<b>Construction</b>	Tiroir avec joints
<b>Fonctions</b>	5/2 monostables et bistables 5/3 CF 2x2/2 NO 2x2/2 NF 1x2/2 NF + 1x2/2 NO 2x3/2 NO 2x3/2 NF 1x3/2 NF + 1x3/2 NO
<b>Matériaux</b>	Tiroir: aluminium Joints de tiroir: HNBR Autres joints: NBR Cartouches: laiton Corps et couvercles: technopolymère
<b>Raccordements</b>	Sorties 2 et 4, taille 1 (12 mm) = tube $\varnothing 4$ ; $\varnothing 6$ Sorties 2 et 4, taille 2 (14 mm) = tube $\varnothing 4$ ; $\varnothing 6$ ; $\varnothing 8$ Alimentation 1, taille 1 and 2 = tube $\varnothing 8$ ; $\varnothing 10$ Pilotages extérieurs 12/14, taille 1 et 2 = tube $\varnothing 6$ Echappement 3/5, tailles 1 et 2 = tube $\varnothing 8$ ; $\varnothing 10$ Echappement 82/84, tailles 1 et 2 = tube $\varnothing 6$
<b>Température</b>	0 ÷ 50°C
<b>Fluide</b>	Air comprimé filtré et non lubrifié de classe [6:4:4] selon ISO 8573-1:2010. En cas d'utilisation avec air lubrifié, il est conseillé d'utiliser exclusivement de l'huile avec viscosité maximum de 32 Cst et une version avec alimentation externe du pilotage. La qualité de l'air du pilotage doit être de classe [6:4:4] selon ISO 8573-1:2010. (ne pas lubrifier)
<b>Taille</b>	12 mm 14 mm
<b>Pression de service</b>	- 0,9 ÷ 10 bar
<b>Pression de pilotage</b>	3 ÷ 7 bar 4,5 ÷ 7 bar (pour une pression d'alimentation supérieure à 6 bar pour les versions 2x2/2 et 2x3/2)
<b>Débit nominal</b>	250 NI/min (12 mm) 500 NI/min (14 mm)
<b>Position de montage</b>	au choix
<b>Facteur de marche</b>	ED 100%
<b>Indice de protection (Selon EN 60529)</b>	IP40

CARACTÉRISTIQUES ÉLECTRIQUES - VERSION MULTIPÔLE	
<b>Tension d'alimentation</b>	24 V DC +/- 10%
<b>Nbre max de bobines</b>	24
<b>Nbre max de distributeurs</b>	24 (monostable)
<b>Type de connexion Sub-D</b>	Sub-D 25 broches
<b>Puissance max</b>	0.8 A

CARACTÉRISTIQUES ÉLECTRIQUES - VERSION BUS DE TERRAIN	
<b>Caractéristiques générales</b>	Voir section concernant les modules multi-séries Séries CX (2.3.50)
<b>Puissance max.</b>	Sorties digitales/entrées et sorties analogiques 3 A entrées digitales/analogiques 3 A
<b>Tension d'alimentation</b>	alimentation logique 24 V DC +/- 10% alimentation puissance 24 V DC +/- 10%
<b>Nbre max de bobines pilotables</b>	24 sur 24 distributeurs (monostable)

## CODIFICATION - VERSION MULTIPÔLE

<b>F</b>	<b>P</b>	<b>2</b>	<b>R</b>	<b>M</b>	<b>T</b>	<b>A</b>	<b>-</b>	<b>MB2CMUL2B</b>	<b>-</b>	<b>2QR3SLQR</b>
----------	----------	----------	----------	----------	----------	----------	----------	------------------	----------	-----------------

<b>F</b>	SÉRIE
<b>P</b>	TYPE: P = pneumatique A = accessoires
<b>2</b>	TAILLE: 1 = 12 mm 2 = 14 mm
<b>R</b>	COMMANDE MANUELLE: P = dispositif monostable R = dispositif monostable/maintenu
<b>M</b>	CONNEXION ELECTRIQUE: M = multipôle
<b>T</b>	CARTOUCHES DU FLASQUE GAUCHE: S = tube Ø 8 T = tube Ø 10  Note: les cartouches du flasque droit sont pour du tube Ø 6.
<b>A</b>	TYPE DE PILOTAGE: A = interne B = extérieur
<b>MB2CMUL2B</b>	TYPE DES DISTRIBUTEURS ET DES INTERFACES *: M = 5/2 monostable D = 5/2 monostable avec carte électronique bistable B = 5/2 bistable C = 2x3/2 NF A = 2x3/2 NO G = 3/2 NF + 3/2 NO E = 2x2/2 NF F = 2x2/2 NO I = 2/2 NF + 2/2 NO V = 5/3 CF L = poste libre avec continuité électrique W = poste libre avec carte électronique bistable Z = poste libre avec carte électronique monostable X = alimentation et échappements supplémentaires T = alimentation et échappements séparés U = alimentation séparée, échappements supplémentaires K = alimentation supplémentaire, échappements séparés
<b>2QR3SLQR</b>	CARTOUCHES DES ÉLECTRO-DISTRIBUTEURS ET DES INTERFACES *: Q = tube Ø 4 R = tube Ø 6 S = tube Ø 8 (hors taille 1) L = poste libre (sans cartouche) W = poste libre avec carte électronique bistable (sans cartouche) Z = poste libre avec carte électronique monostable (sans cartouche)
<p>* dans le cas de codes consécutifs identiques, dans les rubriques "TYPE DES DISTRIBUTEURS ET DES INTERFACES" et "CARTOUCHES DES ÉLECTRO-DISTRIBUTEURS ET DES INTERFACES", les lettres sont substituées à des nombres. Avec le choix "CARTOUCHES POUR ÉLECTRO-DISTRIBUTEURS ET PLAQUES ADDITIONNELLES", les deux connexions suivantes sont définies: 2 et 4 ; 1 et 3/5.</p> <p>Exemple: FP2RMTA-MBCCMULMMBB-QQRSSLRQR FP2RMTA-MB2CMUL3M2B-2QR2SL3RQ2R</p>	

**CODIFICATION - VERSION BUS DE TERRAIN**

<b>F</b>	<b>P</b>	<b>2</b>	<b>R</b>	<b>01</b>	<b>T</b>	<b>A</b>	<b>-</b>	<b>ABCR</b>	<b>-</b>	<b>MB2CMUL2B</b>	<b>-</b>	<b>2QR3SLQR</b>
----------	----------	----------	----------	-----------	----------	----------	----------	-------------	----------	------------------	----------	-----------------

<b>F</b>	SÉRIE
<b>P</b>	TYPE: P = pneumatique A = accessoires
<b>2</b>	TAILLE: 1 = 12 mm 2 = 14 mm
<b>R</b>	COMMANDE MANUELLE: P = dispositif monostable R = dispositif monostable/maintenu
<b>01</b>	PROTOCOLE: 01 = PROFIBUS-DP 02 = DeviceNet 03 = CANopen 04 = EtherNet/IP 05 = EtherCAT 06 = PROFINET 99 = Module d'extension
<b>T</b>	CARTOUCHES DU FLASQUE GAUCHE: S = tube Ø 8 T = tube Ø 10  Note: les cartouches du flasque droit sont pour du tube Ø 6.
<b>A</b>	ATYPE DE PILOTAGE: A = interne B = extérieur
<b>ABCR</b>	MODULES ENTREES/SORTIES: 0 = sans A = 8 entrées digitales M8 B = 4 entrées digitales M8 C = 2 entrées analogiques 4-20 mA D = 2 entrées analogiques 0-10 V E = 1 entrée analogique 4-20 mA + 1 entrée 0-10 V Q = 4 sorties digitales M12 duo R = 2 sorties analogique 4-20 mA T = 2 sorties analogique 0-10 V U = 1 sortie analogique 4-20 mA + 1 sortie 0-10 V V = 1 sortie analogique 4-20 mA + 1 entrée 0-10 V Z = 1 sortie analogique 4-20 mA + 1 entrée 0-10 V K = 1 sortie analogique 0-10 V + 1 entrée 0-10 V Y = 1 sortie analogique 0-10 V + 1 entrée 4-20 mA S = Module initial Subnet
<b>MB2CMUL2B</b>	TYPE DES DISTRIBUTEURS ET DES INTERFACES: M = 5/2 monostable D = 5/2 monostable avec carte électronique bistable B = 5/2 bistable C = 2x3/2 NF A = 2x3/2 NO G = 3/2 NC + 3/2 NO E = 2x2/2 NF F = 2x2/2 NO I = 2/2 NF + 2/2 NO V = 5/3 CF L = poste libre avec continuité électrique W = poste libre avec carte électronique bistable Z = poste libre avec carte électronique monostable X = alimentation et échappements supplémentaires T = alimentation et échappements séparés U = alimentation séparée, échappements supplémentaires K = alimentation supplémentaire, échappements séparés
<b>2QR3SLQR</b>	CARTOUCHES DES ÉLECTRO-DISTRIBUTEURS ET DES INTERFACES: Q = tube Ø 4 R = tube Ø 6 S = tube Ø 8 (hors taille 1) L = poste libre (sans cartouche) W = poste libre avec carte électronique bistable (sans cartouche) Z = poste libre avec carte électronique monostable (sans cartouche)



# Îlots de distribution Série HN, Multipôles et Bus de terrain

Connexion multipôle avec 25 ou 37 broches

Connexion série avec la plupart des protocoles de communication

Fonctions distributeurs: 2x2/2; 2x3/2; 5/2; 5/3 CF



Grâce à la large gamme d'options possibles, les îlots de distributions Série HN représentent une excellente solution pour différentes applications dont, les systèmes en automation.

Dimensions réduites, débit élevé, modularité pneumatique et électrique, connexions électriques sur la carte électronique, possibilité d'association avec le bus de terrain multi-série Série CX, optimisation de la répartition des signaux grâce aux embases pour distributeurs mono ou bistables sont les caractéristiques qui font de cette série un produit particulièrement innovant.

Les manuels, les fiches d'instruction et les fichiers de configuration sont disponibles sur le site <http://catalogue.camozzi.com> ou au moyen du QR code situé sur l'étiquette du produit.

La liste complète des composants qui peuvent être intégrés sur la partie pneumatique et sur la partie électrique de l'îlot de distribution, se trouve dans le catalogue Série 3 Plug-in, qui est disponible en ligne sur le site du Catalogue Camozzi (voir section SYSTÈMES MULTIPÔLES ET BUS DE TERRAIN > îlots de distribution > îlots de distribution Série HN Multipôle et bus de terrain).

**CARACTÉRISTIQUES GÉNÉRALES**

CARACTÉRISTIQUES PNEUMATIQUES	
<b>Construction</b>	Tiroir avec joints
<b>Fonctions</b>	5/2 monostable et bistable 5/3 CF 2x2/2 NO 2x2/2 NF 1x2/2 NF + 1xNO 2x3/2 NF 2x3/2 NO 1x3/2 NF + 1x3/2 NO
<b>Matériaux</b>	Tiroir: aluminium Joints de tiroir: HNBR Autres joints: NBR Cartouches: laiton Corps et couvercles: technopolymère Embase: aluminium
<b>Raccordements</b>	Sorties 2 et 4, taille 10,5 mm: M7, tube Ø 4, tube Ø 6, tube Ø 8 Sorties 2 et 4, taille 21 mm: G1/4, tube Ø 10 Alimentation 1: G1/4, tube Ø 8, tube Ø 10 Alimentation pilotage extérieur 12/14: M7 Echappement 3 et 5: G1/4 ou silencieux intégré Echappement 82/84: M7
<b>Température</b>	0 ÷ 50°C
<b>Fluide</b>	Air comprimé filtré et non lubrifié de classe [6:4:4] selon ISO 8573-1:2010. En cas d'utilisation avec air lubrifié, il est conseillé d'utiliser exclusivement de l'huile avec viscosité maximum de 32 Cst et une version avec alimentation externe du pilotage. La qualité de l'air du pilotage doit être de classe [6:4:4] selon ISO 8573-1:2010. (ne pas lubrifier)
<b>Taille</b>	10.5mm (2 distributeurs par embase) 21mm (1 distributeur par embase)
<b>Pression de service</b>	- 0,9 ÷ 10 bar
<b>Pression de pilotage</b>	3 ÷ 7 bar 4.5 ÷ 7 bar (avec pression de service excédant 6 bars pour les versions 2x2/2 et 2x3/2)
<b>Débit nominal</b>	400 NL/min (10.5mm) 850 NL/min (21mm)
<b>Position de montage</b>	au choix
<b>Indice de protection</b>	IP 65

CARACTÉRISTIQUES ÉLECTRIQUES - VERSION MULTIPÔLE	
<b>Type de connecteur Sub-D</b>	25 ou 37 broches
<b>Consommation max.</b>	0.8 A (avec connecteur Sub-D 25 broches) 1 A (avec connecteur Sub-D 37 broches)
<b>Tension d'alimentation</b>	24 V DC +/- 10%
<b>Nbre max de bobine à piloter</b>	24 sur 20 distributeurs (avec connecteur Sub-D 25 broches) 32 sur 28 distributeurs (avec connecteur Sub-D 37 broches)
<b>Signalisation distributeur</b>	LED jaune

CARACTÉRISTIQUES ÉLECTRIQUES - VERSION BUS DE TERRAIN	
<b>Caractéristiques générales</b>	Voir section CX
<b>Consommation max.</b>	sorties digitales/entrées et sorties analogiques 3A entrées digitales/analogiques 3A
<b>Tension d'alimentation</b>	alimentation logique 24 V DC +/- 10% alimentation puissance 24 V DC +/- 10%
<b>Nbre max de bobine à piloter</b>	24 sur 20 distributeurs (avec connecteur Sub-D 25 broches) 32 sur 28 distributeurs (avec connecteur Sub-D 37 broches)

## CODIFICATION - VERSION MULTIPÔLES

HN	5	M	-	03A	-	2Q4AZ2A	-	2B8M4C	-	A
----	---	---	---	-----	---	---------	---	--------	---	---

<b>HN</b>	SÉRIE									
<b>5</b>	TAILLE: 1 = 10.5 mm 2 = 21 mm 5 = mixte									
<b>M</b>	CONNEXION ÉLECTRIQUE: M = Multipôle 25 broches PNP N = Multipôle 25 broches NPN H = Multipôle 37 broches PNP L = Multipôle 37 broches NPN									
<b>03A</b>	CONNECTEUR: 000 = sans connecteur/câble			CONNECTEUR AVEC CABLE SORTIE AXIALE: 03A = 3 m 05A = 5 m 10A = 10 m 15A = 15 m 20A = 20 m 25A = 25 m			CONNECTEUR SANS CABLE: 4XA = 25 broches, sortie axiale 4XR = 25 broches, sortie radiale 9XA = 37 broches, sortie axiale 9XR = 37 broches, sortie radiale			
<b>2Q4AZ2A</b>	EMBASES POUR 2 DISTRIBUTEURS TAILLE 1 (*): A (AZ) = M7 taraudage B (BZ) = 4 raccords Ø4 C (CZ) = 4 raccords Ø6 D (DZ) = canaux 1, 3, 5 fermés; M7 taraudage E (EZ) = canaux 1, 3, 5 fermés; raccords Ø4 F (FZ) = canaux 1, 3, 5 fermés; raccords Ø6 G (GZ) = canaux 3, 5 fermés; M7 taraudage H (HZ) = canaux 3, 5 fermés; raccords Ø4 I (IZ) = canaux 3, 5 fermés; raccords Ø6 L (LZ) = canaux 1 fermés; M7 taraudage M (MZ) = canaux 1 fermés; raccords Ø4 N (NZ) = canaux 1 fermés; raccords Ø6  (*): Les embases avec terminaison "Z" sont prévues pour des distributeurs monostables  POUR DISTRIBUTEUR TAILLE 2: P = G1/4 taraudage Q = G1/8 taraudage R = raccords Ø6 S = raccords Ø8 J = raccords Ø10			EMBASES POUR ALIMENTATION PNEUMATIQUE: X = Alimentation et échappement taraudés Y = Alimentation taraudée et échappements avec silencieux intégré W = Alimentation par les échappements  POUR ALIMENTATION ÉLECTRIQUE: K = Séparation de l'alimentation électrique			JOINTS: T = canal 1, 3, 5 U = canal 1 V = canal 3, 5			
<b>2B8M4C</b>	ÉLECTRO-DISTRIBUTEURS Taille 1 et 2: 0 = îlot sans distributeur M = 5/2 monostable B = 5/2 bistable V = 5/3 Centre Fermé C = 2x3/2 NF A = 2x3/2 NO G = 1x3/2 NF + 1x3/2 NO E = 2x2/2 NF F = 2x2/2 NO I = 1x2/2 NF + 1x2/2 NO L = Poste libre			ÉLECTRO-DISTRIBUTEURS + RÉGULATEUR DE PRESSION sur canal 1 (taille 2 seulement): N = 5/2 monostable P = 5/2 bistable Q = 5/3 Centre Fermé R = 2x3/2 NF S = 2x3/2 NO T = 1x3/2 NF + 1x3/2 NO U = 2x2/2 NF X = 2x2/2 NO Y = 1x2/2 NF + 1x2/2 NO						
<b>A</b>	FLASQUES D'EXTRÉMITÉ TARAUDÉS: A = 1, 12/14 en commun 3/5, 82/84 séparés et taraudés B = 1, 12/14 séparés 3/5, 82/84 séparés et taraudés C = 1, 12/14 en commun 3/5, 82/84 avec silencieux intégrés D = 1, 12/14 séparés 3/5, 82/84 avec silencieux intégrés			FLASQUES D'EXTRÉMITÉ avec RACCORD Ø 8 sur ORIFICE 1: E = 1, 12/14 en commun 3/5, 82/84 séparés et taraudés F = 1, 12/14 séparés 3/5, 82/84 séparés et taraudés G = 1, 12/14 en commun 3/5, 82/84 avec silencieux intégrés H = 1, 12/14 séparés 3/5, 82/84 avec silencieux intégrés			FLASQUES D'EXTRÉMITÉ avec RACCORD Ø 10 sur ORIFICE 1: I = 1, 12/14 en commun 3/5, 82/84 séparés et taraudés L = 1, 12/14 séparés 3/5, 82/84 séparés et taraudés M = 1, 12/14 en commun 3/5, 82/84 avec silencieux intégrés N = 1, 12/14 séparés 3/5, 82/84 avec silencieux intégrés			

En présence de codes consécutifs identiques pour les embases ou distributeurs, les lettres doivent être remplacées par des chiffres :  
Ex: HN5M-03A-ABCS-MMCCBBB-A devient HN5M-03A-ABCS-2M2C3B-A.

**CODIFICATION - VERSION BUS DE TERRAIN**

<b>HN</b>	<b>5</b>	<b>01</b>	<b>-</b>	<b>ABCD</b>	<b>-</b>	<b>ZQ4AZ2A</b>	<b>-</b>	<b>2B8M4C</b>	<b>-</b>	<b>A</b>
-----------	----------	-----------	----------	-------------	----------	----------------	----------	---------------	----------	----------

<b>HN</b>	SÉRIE		
<b>5</b>	TAILLE: 1 = 10.5 mm 2 = 21 mm 5 = mixte		
<b>01</b>	PROTOCOLE: 01 = PROFIBUS-DP 02 = DeviceNet 03 = CANopen 04 = EtherNet/IP 05 = EtherCAT 06 = PROFINET 99 = Module d'extension		
<b>ABCD</b>	MODULES ENTRÉES/SORTIES: 0 = sans module	MODULES ENTRÉES/SORTIES: A = 8 entrées digitales M8 B = 4 entrées digitales M8 C = 2 entrées analogiques 4-20mA D = 2 entrées analogiques 0-10V E = 1 entrée analogique 4-20mA + 1 entrée 0-10V Q = 4 sorties digitales M12 duo R = 2 Sorties analogique 4-20mA T = 2 Sorties analogique 0-10V U = 1 sortie analogique 4-20mA + 1 sortie 0-10V V = 1 sortie analogique 4-20mA + 1 entrée 0-10V Z = 1 sortie analogique 4-20mA + 1 entrée 4-20mA K = 1 sortie analogique 0-10V + 1 entrée 0-10V Y = 1 sortie analogique 0-10V + 1 entrée 4-20mA	MODULES ENTRÉES/SORTIES: S = Module initial Subnet
<b>ZQ4AZ2A</b>	EMBASES POUR 2 ELECTRO-DISTRIBUTEURS TAILLE 1 (*): A (AZ) = M7 taraudage B (BZ) = 4 raccords Ø4 C (CZ) = 4 raccords Ø6 D (DZ) = canaux 1, 3, 5 fermés; taraudage M7 E (EZ) = canaux 1, 3, 5 fermés; raccords Ø4 F (FZ) = canaux 1, 3, 5 fermés; raccords Ø6 G (GZ) = canaux 3, 5 fermés; taraudage M7 H (HZ) = canaux 3, 5 fermés; raccords Ø4 I (IZ) = canaux 3, 5 fermés; raccords Ø6 L (LZ) = canaux 1 fermé; taraudage M7 M (MZ) = canaux 1 fermé; raccords Ø4 N (NZ) = canaux 1 fermé; raccords Ø6  (* Les embases avec terminaison "Z" sont prévues pour des distributeurs monostables  POUR ELECTRO-DISTRIBUTEUR TAILLE 2: Q = taraudage G1/8 R = raccords Ø6 S = raccords Ø8 P = taraudage G1/4 J = raccords Ø10	EMBASES POUR ALIMENTATION PNEUMATIQUE: X = Alimentation et échappement taraudés Y = Alimentation taraudée et échappements avec silencieux intégrés W = Alimentation par les échappements  POUR ALIMENTATION ÉLECTRIQUE: K = Séparation alimentation électrique	JOINTS: T = canal 1, 3, 5 U = canal 1 V = canal 3, 5
<b>2B8M4C</b>	ÉLECTRO-DISTRIBUTEURS TARAUDÉS Taille 1 et 2: 0 = îlot sans électro-distributeurs M = 5/2 Monostable B = 5/2 Bistable V = 5/3 Centre Fermé C = 2x3/2 NF A = 2x3/2 NO G = 1x3/2 NF + 1x3/2 NO E = 2x2/2 NF F = 2x2/2 NO I = 1x2/2 NF + 1x2/2 NO L = Poste libre	ÉLECTRO-DISTRIBUTEURS + REGULATEUR DE PRESSION sur canal 1 (taille 2 seulement): N = 5/2 Monostable P = 5/2 Bistable Q = 5/3 Centre Fermé R = 2x3/2 NF S = 2x3/2 NO T = 1x3/2 NF + 1x3/2 NO U = 2x2/2 NF X = 2x2/2 NO Y = 1x2/2 NF + 1x2/2 NO	
<b>A</b>	FLASQUES D'EXTRÉMITÉ TARAUDÉS: A = 1, 12/14 en commun 3/5, 82/84 séparés et taraudés B = 1, 12/14 séparés 3/5, 82/84 séparés et taraudés C = 1, 12/14 en commun 3/5, 82/84 avec silencieux intégrés D = 1, 12/14 séparés 3/5, 82/84 avec silencieux intégrés	FLASQUES D'EXTRÉMITÉ avec RACCORDS Ø8: E = 1, 12/14 en commun 3/5, 82/84 séparés et taraudés F = 1, 12/14 séparés 3/5, 82/84 séparés et taraudés G = 1, 12/14 en commun 3/5, 82/84 avec silencieux intégrés H = 1, 12/14 séparés 3/5, 82/84 avec silencieux intégrés	FLASQUES D'EXTRÉMITÉ avec RACCORDS Ø10: I = 1, 12/14 en commun 3/5, 82/84 séparés et taraudés L = 1, 12/14 séparés 3/5, 82/84 séparés et taraudés M = 1, 12/14 en commun 3/5, 82/84 avec silencieux intégrés N = 1, 12/14 séparés 3/5, 82/84 avec silencieux intégrés

Les modules X, Y et K sont pourvus d'un orifice taraudé ou d'un raccord instantané de même taille que l'entrée 1. Voir bloc: " Type d'extrémité". En présence de codes consécutifs identiques pour les embases ou distributeurs, les lettres doivent être remplacées par des chiffres:

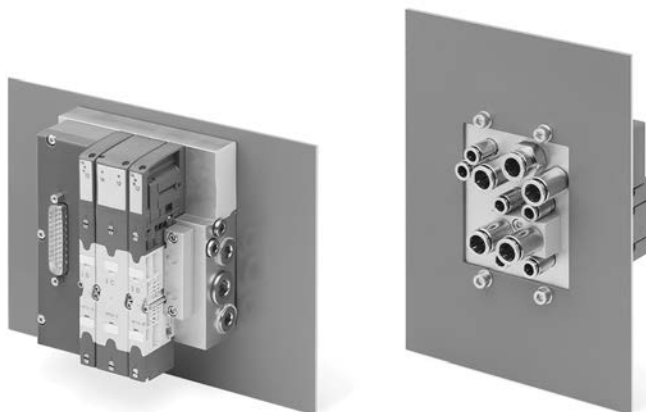
Ex: HN501-ABCD-ABCS-MMCBBB-A devient HN501- ABCD-ABCS-2M2C3B-A.

# Îlots de distribution série HC

## Version encastrable

Connexion multipôle avec 25 ou 37 broches

Fonctions distributeurs: 2x2/2, 2x3/2, 5/2, 5/3 CF



Dans les applications soumises au lavage ou fonctionnant dans des environnements particulièrement sales, une solution spécifique représente un avantage indéniable. Avec la série HC, il est possible d'exploiter l'embase et le joint d'interface pour fermer la fenêtre de passage de tous les tubes. De cette manière, l'environnement extérieur est isolé de la partie interne de l'armoire, ce qui garantit un haut niveau de protection contre les particules solides et liquides qui, en entrant, pourraient endommager les composants.

Tous les raccords pneumatiques sont immédiatement disponibles, ce qui évite les opérations d'installation de raccords à montage sur panneau. La série HC utilise les mêmes fonctions de distributeur que celles disponibles dans la série HN.

Grâce à une utilisation particulièrement flexible de la position des distributeurs, différentes configurations peuvent être réalisées (pour plus de détails, reportez-vous aux pages suivantes concernant la gestion correcte des signaux électriques).

La liste complète des composants qui peuvent être intégrés sur la partie pneumatique et sur la partie électrique de l'îlot de distribution, se trouve dans le catalogue Série 3 Plug-in, qui est disponible en ligne sur le site du Catalogue Camozzi (voir section SYSTÈMES MULTIPÔLES ET BUS DE TERRAIN > Îlots de distribution > îlots de distribution Série HC Multipôle et bus de terrain).

## CARACTÉRISTIQUES GÉNÉRALES

CARACTÉRISTIQUES PNEUMATIQUES	
<b>Construction</b>	Tiroir avec joints
<b>Fonctions</b>	5/2 monostable and bistable 5/3 CF 2x2/2 NO 2x2/2 NF 1x2/2 NF + 1xNO 2x3/2 NF 2x3/2 NO 1x3/2 NF + 1x3/2 NO
<b>Matériaux</b>	Tiroir: aluminium Joints de tiroir: HNBR Autres joints: NBR Cartouches: laiton Corps et couvercles: technopolymère Embase: aluminium
<b>Raccordements</b>	Inlets 2 et 4, taille 10.5mm: M7, tube Ø 4, tube Ø 6 Inlets 2 et 4, taille 21mm: G1/4, tube Ø 6, tube Ø 8, tube Ø 10  Alimentation 1: G3/8, tube Ø 8, tube Ø 10, tube Ø 12 Alimentation 12/14: M7, tube Ø 6 (6512 6-M7-M)  Échappement 3 and 5: G1/4, tube Ø 10 (6512 10-1/4-M) Échappement 82/84: M7, silencieux (2931 M7)
<b>Température</b>	0 ÷ 50°C
<b>Fluide</b>	Air comprimé filtré et non lubrifié de classe [6:4:4] selon ISO 8573-1:2010. En cas d'utilisation avec air lubrifié, il est conseillé d'utiliser exclusivement de l'huile avec viscosité maximum de 32 Cst et une version avec alimentation externe du pilotage. La qualité de l'air du pilotage doit être de classe [6:4:4] selon ISO 8573-1:2010. (ne pas lubrifier)
<b>Taille</b>	10.5 mm 21 mm
<b>Pression de service</b>	-0.9 ÷ 10 bar
<b>Pression de pilotage</b>	3 ÷ 7 bar 4.5 ÷ 7 bar (avec pression de service excédant 6 bars pour les versions 2x2/2 et 2x3/2)
<b>Débit nominal</b>	400 NL/min (10.5mm) 700 NL/min (21mm)
<b>Position de montage</b>	au choix
<b>Indice de protection</b>	IP 65
CARACTÉRISTIQUES ÉLECTRIQUES	
<b>Type de connecteur Sub-D</b>	25 ou 37 broches
<b>Consommation max.</b>	0.8 A (avec connecteur Sub-D 25 broches) 1 A (avec connecteur Sub-D 37 broches)
<b>Tension d'alimentation</b>	24 V DC +/-10%
<b>Nbre max de bobine à piloter</b>	Taille 10.5mm: 24 bobines sur 12 distributeurs (avec connecteur Sub-D 25 broches) 32 bobines sur 32 distributeurs (avec connecteur Sub-D 37 broches) Taille 21mm: 24 bobines sur 6 distributeurs (avec connecteur Sub-D 25 broches) 32 bobines sur 16 distributeurs (avec connecteur Sub-D 37 broches)  Taille 10.5mm et 21mm simultanément (Pour plus de détails sur les affectations des signaux électriques, voir pages suivantes)
<b>Signalisation distributeur</b>	LED jaune

## CODIFICATION - VERSION MULTIPÔLE

HC	5	H	-	03A	-	T4GTGST3G	-	M2B2CBMZV3M	-	G
----	---	---	---	-----	---	-----------	---	-------------	---	---

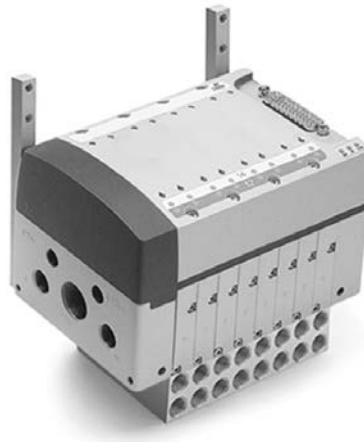
<b>HC</b>	SÉRIE														
<b>5</b>	TAILLE: 1 = 10,5 mm 2 = 21 mm 5 = mixte														
<b>H</b>	CONNEXION ÉLECTRIQUE: M = multipôle 25 broches PNP H = multipôle 37 broches PNP														
<b>03A</b>	CONNEXION: 000 = sans câble/connecteur			CONNECTEUR AVEC SORTIE AXIALE DU CÂBLE: 03A = 3 m 05A = 5 m 10A = 10 m 15A = 15 m 20A = 20 m 25A = 25 m				CONNECTEUR SANS CÂBLE: 4XA = 25 broches, sortie axiale 4XR = 25 broches, sortie radiale 9XA = 37 broches, sortie axiale 9XR = 37 broches, sortie radiale							
<b>T4GTGST3G</b>	TAILLE ET TYPE DE RACCORDEMENT: Taille 1 F = taraudée M7 G = avec raccords pour tube ø 4 L = avec raccords pour tube ø 6					Taille 2 M = taraudée G1/4 N = avec raccords pour tube ø 6 P = avec raccords pour tube ø 8 T = avec raccords pour tube ø 10 S = silencieux pour embase modèle Z									
<b>M2B2CBMZV3M</b>	ÉLECTRO-DISTRIBUTEURS: Taille 1 et 2: M = 5/2 Monostable B = 5/2 Bistable V = 5/3 CF C = 2x3/2 NF A = 2x3/2 NO G = 1x3/2 NF + 1x3/2 NO E = 2x2/2 NF F = 2x2/2 NO I = 1x2/2 NF + 1x2/2 NO L = libre					ÉLECTRO-DISTRIBUTEURS + REGULATEUR DE PRESSION: sur canal 1, Taille 2: N = 5/2 Monostable P = 5/2 Bistable Q = 5/3 CF R = 2x3/2 NF S = 2 x3/2 NO T = 1x3/2 NF + 1x3/2 NO U = 2x2/2 NF X = 2x2/2 NO Y = 1x2/2 NF + 1x2/2 NO					EMBASES SUPPLÉMENTAIRES: Z = plaque pour échappement supplémentaire K = plaque pour alimentation supplémentaire				
<b>G</b>	CONNEXIONS:														
pilotage interne					Raccord d'alimentation (1)										
pilotage interne et silencieux					Taraudage ø 8 ø 10 ø 12										
pilotage externe					A E I P										
pilotage externe et silencieux					- G M R										
					B F L Q										
					- H N S										
					Raccord ø 10 sur échappement 3/5										
					Raccord ø 6 sur pilote 12/14										
					Silencieux sur 82/84										
Si connexion sur le côté droit seulement, ajoutez X à la fin du code. Par exemple: GX (Servo-pilote interne, silencieux, raccord pour tube ø8)					Si connexion sur le côté gauche seulement, ajouter K à la fin du code. Par exemple: GK					Si connexion des deux côtés, ajouter W à la fin du code. Par exemple: GW					
Les connexions latérales non-utilisées sont équipés de bouchons.					Les versions A et B sont équipées de bouchons sur les deux côtés.										

En présence de codes consécutifs identiques pour les embases ou distributeurs, les lettres doivent être remplacées par des chiffres:  
Ex: HC5H-03A-TGGGGTGSTGGG-MBBCCBMZVMMM-G est converti en HHC5H-03A-T4GTGST3G-M2B2CBMZV3M-G.

# Îlots de distribution Série Y, Individuels ou Multipôles

Îlots de distribution avec pneumatique et électronique intégrées.

Versions disponibles: Individuelle, Multipôle. Fonctions: 2x2/2; 2x3/2; 5/2; 5/3 CF



Les embases et distributeurs sont intégrés dans un corps "unique".  
Différents types de cartouches et tiroirs sont insérés dans le module pour configurer la fonction choisie.  
L'îlot de distribution peut-être étendu et modifié et sa maintenance est aisée et sûre.

Les manuels, fiches d'instruction et fichiers de configuration sont disponibles sur le site <http://catalogue.camozzi.com> ou au moyen du QR code situé sur l'étiquette du produit.

La liste complète des composants qui peuvent être intégrés sur la partie pneumatique et sur la partie électrique de l'îlot de distribution, se trouve dans le catalogue Série 3 Plug-in, qui est disponible en ligne sur le site du Catalogue Camozzi (voir section SYSTÈMES MULTIPÔLES ET BUS DE TERRAIN>Îlots de distribution > Îlots de distribution Série Y Multipôle et bus de terrain).

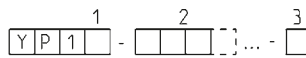
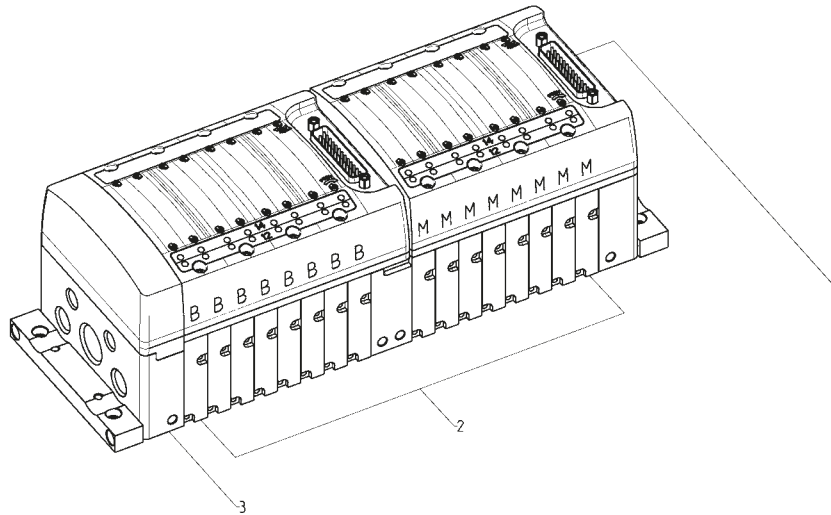
## CARACTÉRISTIQUES GÉNÉRALES

Fourni avec une étiquette sur laquelle il est possible d'écrire les adresses des pilotes.

CARACTÉRISTIQUES PNEUMATIQUES	
<b>Construction</b>	tiroir avec joints
<b>Fonctions</b>	5/2 monostable et bistable 5/3 CC 2x2/2 NF 2x2/2 NO 1x2/2 NF + 1x2/2 NO 2x3/2 NF 2x3/2 NO 1x3/2 NF + 1x3/2 NO
<b>Matériaux</b>	tiroir aluminium - cartouche laiton - joints NBR - fonds et couvercles technopolymères
<b>Raccordement</b>	sorties 2 et 4: G1/8 Entrées 1 et 11: G1/4 Pilote: 12/14 et échappements 82/84 G1/8 Échappement 3/5: G1/2
<b>Température</b>	0 ÷ + 50°C
<b>Fluide</b>	Air comprimé filtré et non lubrifié de classe [3:4:3] selon ISO 8573-1. En cas d'utilisation avec air lubrifié, il est conseillé d'utiliser exclusivement de l'huile avec viscosité maximum de 32 Cst et une version avec alimentation externe du pilotage. La qualité de l'air du pilotage doit être de classe [3:4:3] selon ISO 8573-1. (ne pas lubrifier)
<b>Dimensions/entraxe</b>	12.5 mm
<b>Pression de service</b>	-0.9 ÷ 10 bar (avec pilotage externe)
<b>Pression de pilotage</b>	3 ÷ 7 bar
<b>Débit nominal</b>	800 Nl/min
CARACTÉRISTIQUES ÉLECTRIQUES	
<b>Consommation max.</b>	1300mA en continu 1600 mA en pointe
<b>Température de fonctionnement</b>	0°C ÷ +50°C
<b>Facteur de marche</b>	ED 100%
<b>Indice de protection</b>	IP50 version individuelle IP65 version multipôle PNP
<b>Humidité relative</b>	30-90% +25°C 30-50% +50°C
<b>Conformité norme</b>	EN 61326-1 EN 61010-1



**CODIFICATION**



Type de connexion électrique (1)	Type distributeur (2)	Jeu d'extrémités (3)
Individuelle <b>K</b>	-	-
Multipôles (PNP) <b>M</b>	-	-
-	5/2 Monostable <b>M</b>	-
-	5/2 Bistable <b>B</b>	-
-	5/3 CF <b>V</b>	-
-	2x2/2 1 NO + 1 NF <b>I</b>	-
-	2x2/2 NF <b>E</b>	-
-	2x2/2 NO <b>F</b>	-
-	2x3/2 1 NO + 1 NF <b>G</b>	-
-	2x3/2 NF <b>C</b>	-
-	2x3/2 NO <b>A</b>	-
-	Poste libre <b>L</b>	-
-	Alimentation supplémentaire par 2 et 4 <b>W</b>	-
-	Joint obturateur (séparation modules) <b>T</b>	-
-	Joint d'étanchéité (séparation modules) <b>P</b>	-
-	Joint obturateur (séparation modules et couvercles) <b>T/</b>	-
-	Joint (séparation modules et couvercles) <b>P/</b>	-
-	Joint obturateur 3/5 passant <b>U</b>	-
-	Joint obturateur 3/5-11 passant <b>H</b>	-
-	Joint obturateur 1-11 passant <b>N</b>	-
-	Joint obturateur 3/5 passant, séparation modules et couvercles <b>U/</b>	-
-	Module 2 postes avec 3/5-11 fermés <b>K</b>	-
-	Module 2 postes avec 3/5-1-11 fermés <b>R</b>	-
-	Module 2 postes avec 1-11 fermés <b>O</b>	-
-	Module 2 postes avec 3/5 fermés <b>Q</b>	-
-	Module pour alimentation et échappements intermédiaires <b>X</b>	-
-	-	communs 1/11 - 12/14 séparés 82/84 - 3/5 <b>A</b>
-	-	communs 1/11 séparés 12/14 - 82/84 - 3/5 <b>B</b>
-	-	séparés 1/11 - 12/14 - 82/84 - 3/5 <b>C</b>
-	-	communs 1/11 - 12/14 séparés 82/84 - 3/5 <b>D</b>
-	-	communs 1/11 séparés 12/14 - 82/84 - 3/5 <b>E</b>
-	-	séparés 1/11 - 12/14 - 82/84 - 3/5 <b>F</b>
-	-	communs 1/11 - 12/14 séparés 82/84 - 3/5 <b>G</b>
-	-	communs 1/11 séparés 12/14 - 82/84 - 3/5 <b>H</b>
-	-	séparés 1/11 - 12/14 - 82/84 - 3/5 <b>J</b>
-	-	Modules sans Jeu d'extrémités <b>Z</b>

# Modules multi-séries Série CX

Interfaces avec les protocoles: PROFIBUS, CANopen, DeviceNet, EtherNet/IP, PROFINET, EtherCAT.  
Compatible avec tous les îlots de distribution Camozzi



Le module série de la Série CX, avec Indice de protection IP65, est compatible avec les protocoles de bus de terrain les plus répandus mais aussi les plus récents : EtherCAT, EtherNet/IP et PROFINET. Grâce à leur structure aluminium, ces interfaces sont aussi utilisables dans des conditions d'utilisations difficiles.

Ces modules séries peuvent être couplés à des modules d'entrées / sorties qui permettent jusqu'à 1024 I/O. Son interface d'adaptation permet une connexion directe aux îlots Séries F, HN et 3 Plug-In. Grâce à un Subnet, le système de connexion peut être étendu pour piloter d'autres îlots de distribution.

Les manuels, fiches d'instruction et fichiers de configuration sont disponibles sur le site <http://catalogue.camozzi.com> ou au moyen du QR code situé sur l'étiquette du produit.

La liste complète des composants qui peuvent être intégrés sur la partie pneumatique et sur la partie électrique de l'îlot de distribution, se trouve dans le catalogue Série 3 Plug-in, qui est disponible en ligne sur le site du Catalogue Camozzi (voir section SYSTÈMES MULTIPÔLES ET BUS DE TERRAIN>Îlots de distribution > module Multipôle et bus de terrain Série CX).

## CARACTÉRISTIQUES GÉNÉRALES

Nombre de sorties digitales	1024
Nombre d'entrées digitales	1024
Intensité max. entrées	1,5 A
Intensité max. sorties	3 A
Tension d'alimentation - Logique *	24 V DC +/-10%
Tension d'alimentation - Puissance *	24 V DC +/-10%
Protection	contre les surcharges et les inversions de polarités
Indice de protection	IP65
Standards	EN-61326-1 EN-61010-1
Température de fonctionnement	0-50°C
Matériaux	Aluminium

\* La tension peut changer en fonction de la tension requise par les éléments extérieurs connectés.

## CODIFICATION

<b>CX</b>	<b>05</b>	-	<b>2AC</b>	-	<b>QT2S</b>
-----------	-----------	---	------------	---	-------------

<b>CX</b>	SÉRIE
<b>05</b>	<p>PROTOCOLE:  01 = PROFIBUS  02 = DeviceNet  03 = CANopen  04 = EtherNet/IP  05 = EtherCAT  06 = PROFINET  99 = Module d'extension</p>
<b>2AC</b>	<p>MODULES D'ENTRÉES:  0 = sans  nA = 8 entrées digitales M8  nB = 4 entrées digitales M8  nC = 2 entrées 4-20 mA  nD = 2 entrées 0-10 V  nE = 1 entrée 4-20 mA + 1 entrée 0-10 V</p>
<b>QT2S</b>	<p>MODULES DE SORTIES:  0 = sans  nQ = 4 sorties duo M12  nR = 2 sorties 4-20 mA  nT = 2 sorties 0-10 V  nU = 1 sortie 4-20 mA + 1 sortie 0-10 V  nV = 1 sortie 4-20 mA + 1 entrée 0-10 V  nZ = 1 sortie 4-20 mA + 1 entrée 4-20 mA  nK = 1 sortie 0-10 V + 1 entrée 0-10 V  nY = 1 sortie 0-10 V + 1 entrée 4-20 mA  nS = Module initial subnet</p>

# Module multi-séries Série CX4

New

Interface avec: PROFIBUS, CANopen, EtherNet/IP, PROFINET, EtherCAT  
Peut être intégré avec des modules d'E/S



Le module série de la Série CX, est compatible avec les protocoles de bus de terrain les plus répandus comme: Profibus DP, CANOpen, EtherCAT, EtherNet/IP et PROFINET.

La possibilité d'élargir avec des modules d'E/S numériques et analogiques pour l'acquisition de signaux provenant de capteurs Bridge, RTD ou TC, avec une résolution allant jusqu'à 24 bits, ainsi que le nombre élevé de signaux gérables le rendent particulièrement adapté aux différents besoins.

La connexion du module au logiciel UVIX via le port Micro-USB, permet de contrôler et de configurer les composants qui lui sont connectés.

Ce module est utilisé comme interface Bus de terrain avec les îlots de distribution série D.

Plus d'informations techniques sur <http://catalogue.camozzi.com>

La liste complète des composants qui peuvent être intégrés sur la partie pneumatique et sur la partie électrique de l'îlot de distribution, se trouve dans le catalogue Série 3 Plug-in, qui est disponible en ligne sur le site du Catalogue Camozzi (voir section SYSTÈMES MULTIPÔLES ET BUS DE TERRAIN > îlots de distribution > module Multipôle et bus de terrain Série CX4).

## CARACTÉRISTIQUES GÉNÉRALES

Nombre de sorties digitales	128
Nombre d'entrées digitales	128
Nombre d'entrées analogiques	16
Intensité max. entrées	1,5 A
Intensité max. sorties	2,5 A
Tension d'alimentation	24 V DC +/-10% Alimentation logique 24 V DC +/-10% Alimentation puissance
Protection	contre les surcharges et les inversions de polarités
Indice de protection	IP65 (IP20 avec l'utilisation de module I/O et de blocs d'extrémités)
Standards	EN-61131-2
Température de fonctionnement	0-50°C
Matériaux	Polymère

## CODIFICATION

<b>CX</b>	<b>4</b>	<b>01</b>	<b>W</b>	<b>-</b>	<b>2A2Q</b>
-----------	----------	-----------	----------	----------	-------------

<b>CX</b>	SÉRIE
<b>4</b>	VERSION: 4 = CX4
<b>01</b>	PROTOCOLE: 01 = PROFIBUS 02 = CANopen 03 = EtherNet/IP 04 = EtherCAT 05 = PROFINET
<b>W</b>	INTERFACE: 0 = sans 1 = sans fils
<b>2A2Q</b>	INPUT/OUTPUT MODULES: 0 = sans A = 8 entrées digitales M8 B = 16 entrées digitales, bloc de connexion d'extrémité C = 2 entrées analogiques (config. 0-10V, ±10V, 0-20mA, 4-20mA, ±20mA) M12 D = 2 entrées analogiques (config. 0-10V, ±10V, 0-20mA, 4-20mA, ±20mA) bloc de connexion d'extrémité E = 2 entrées BRIDGE M12 F = 2 entrées BRIDGE, bloc de connexion d'extrémité G = 2 entrées RTD M12 (PT100, PT200, PT500, PT1000) H = 2 entrées RTD, bloc de connexion d'extrémité (PT100, PT200, PT500, PT1000) L = 2 entrées M12 TC (thermocouples) M = 2 entrées TC, bloc de connexion d'extrémité (thermocouples) Q = 8 sorties digitales M8 R = 16 sorties digitales, bloc de connexion d'extrémité T = 2 sorties analogiques (config. 0-10V,±10V,0-20mA, 4-20mA,±20mA), M12 U = 2 sorties analogiques (config. 0-10V,±10V,0-20mA,4-20mA,±20mA), bloc de connexion d'extrémité

# Index général

## 1 Vannes proportionnelles

	Page
 <p>Série AP <b>Vannes proportionnelles à commande directe</b></p>	221
<p><b>New models</b></p>  <p>Série CP <b>Électrovannes proportionnelles à commande directe et à compensation de pression</b></p>	222
 <p>Série 130 <b>Convertisseur électronique pour vannes proportionnelles</b></p>	223
 <p>Série LR <b>Servo vannes proportionnelles digitales</b></p>	224
<p><b>New</b></p>  <p>Contrôleur Série Open Frame <b>Régulateur proportionnel modulaire</b></p>	225

## 2 Régulateurs proportionnels

	Page
 <p>Série K8P <b>Micro-régulateur électronique proportionnel</b></p>	227
 <p>Série MX-PRO <b>Régulateur de pression proportionnel et vanne de régulation de débit proportionnelle</b></p>	228
<p><b>New</b></p>  <p>Série PRE <b>Régulateur de pression proportionnel avec technologie CoilVision</b></p>	230

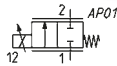
# Vannes proportionnelles à commande directe Série AP

## Électrovannes proportionnelles 2/2 NC Tailles 16 et 22 mm

### 22mm, corps avec orifices taraudés

Pour une utilisation au vide, connecter la conduite sur l'orifice 2.

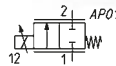
- Mod.
- AP-7211-FR2-U7\*
- AP-7211-HR2-U7\*
- AP-7211-LR2-U7\*
- AP-7211-NR2-U7\*
- AP-7211-QR2-U7\*
- AP-7211-FW2-U7\*OX2
- AP-7211-HW2-U7\*OX2
- AP-7211-LW2-U7\*OX2
- AP-7211-NW2-U7\*OX2
- AP-7211-QW2-U7\*OX2



### 22mm, plan de pose arrière

Pour une utilisation au vide, connecter la conduite sur l'orifice 2.

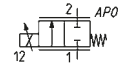
- Mod.
- AP-7215-FR2-U7\*
- AP-7215-HR2-U7\*
- AP-7215-LR2-U7\*
- AP-7215-NR2-U7\*
- AP-7215-QR2-U7\*
- AP-7215-FW2-U7\*OX2
- AP-7215-HW2-U7\*OX2
- AP-7215-LW2-U7\*OX2
- AP-7215-NW2-U7\*OX2
- AP-7215-QW2-U7\*OX2



### 16mm, corps avec orifices taraudés

Pour une utilisation au vide, connecter la conduite sur l'orifice 2.

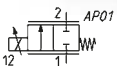
- Mod.
- AP-6210-DR2-GP\*
- AP-6210-FR2-GP\*
- AP-6210-HR2-GP\*
- AP-6210-LR2-GP\*
- AP-6210-DW2-GP\*OX2
- AP-6210-FW2-GP\*OX2
- AP-6210-HW2-GP\*OX2
- AP-6210-LW2-GP\*OX2



### 16mm, plan de pose arrière

Pour une utilisation au vide, connecter la conduite sur l'orifice 2.

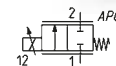
- Mod.
- AP-6215-DR2-GP\*
- AP-6215-FR2-GP\*
- AP-6215-HR2-GP\*
- AP-6215-LR2-GP\*
- AP-6215-DW2-GP\*OX2
- AP-6215-FW2-GP\*OX2
- AP-6215-HW2-GP\*OX2
- AP-6215-LW2-GP\*OX2



### 16mm, plan de pose latéral

Pour une utilisation au vide, connecter la conduite sur l'orifice 2.

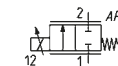
- Mod.
- AP-6214-DR2-GP\*
- AP-6214-FR2-GP\*
- AP-6214-HR2-GP\*
- AP-6214-LR2-GP\*
- AP-6214-DW2-GP\*OX2
- AP-6214-FW2-GP\*OX2
- AP-6214-HW2-GP\*OX2
- AP-6214-LW2-GP\*OX2



### 16mm, corps en PVDF

Pour une utilisation au vide, connecter la conduite sur l'orifice 2.

- Mod.
- AP-6211-DR3-GP\*
- AP-6211-FR3-GP\*
- AP-6211-HR3-GP\*
- AP-6211-LR3-GP\*
- AP-6211-DW3-U7\*OX2
- AP-6211-FW3-U7\*OX2
- AP-6211-HW3-U7\*OX2
- AP-6211-LW3-U7\*OX2



\* choisir la tension souhaitée

### CODIFICATION

AP	-	7	2	1	1	-	L	R	2	-	U	7	11	OX2
----	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	----	-----

<b>AP</b>	SÉRIE
<b>7</b>	CORPS: 6 = taille 16 mm 7 = taille 22 mm
<b>2</b>	NOMBRE DE VOIES: 2 = 2
<b>1</b>	FONCTION: 1 = NC
<b>1</b>	RACCORDEMENT: 0 = M5 (pour taille 16 mm seulement) 1 = G1/8 (pour taille 22 mm seulement) 4 = avec plan de pose latéral (seul, taille 16 mm) 5 = avec plan de pose arrière
<b>L</b>	DIAMÈTRE NOMINAL: D = Ø 0,8 mm (pour taille 16 mm seulement) F = Ø 1 mm H = Ø 1.2 mm L = Ø 1.6 mm N = Ø 2 mm (pour taille 22 mm seulement) Q = Ø 2.4 mm (pour taille 22 mm seulement)
<b>R</b>	MATIÈRE JOINTS: R = NBR W = FKM E = EPDM
<b>2</b>	MATIÈRE CORPS: 2 = Laiton 3 = PVDF (taille 16 mm seulement)
<b>U</b>	MATIÈRE RECOUVREMENT BOBINE: G = PA (taille 16 mm seulement) U = PET (taille 22 mm seulement)
<b>7</b>	DIMENSIONS BOBINES: P = 16 x 26 - DIN EN 175301-803-C (taille 16 mm seulement) 7 = 22 x 22 - DIN 43650 B (seul, taille 22 mm)
<b>11</b>	TENSION BOBINE: H = 12V DC 3 W (taille 16 mm seulement) 7 = 24V DC 3 W (taille 16 mm seulement) 11 = 24 V DC 6.5 W (taille 22mm seulement) 12 = 12 V DC 6.5 W (taille 22mm seulement)
	ORIENTATION DE BOBINE: = fastons opposés aux orifices pneumatiques / même côté de la sortie 5 = fastons dirigés vers les orifices pneumatiques/du même côté de l'entrée
<b>OX2</b>	VERSION: OX2 = version avec certification ASTM G93-03 niveau B (joints FKM) = Version non certifié

### Connecteur DIN 43650, écartement des fiches 9,4mm Mod. 125-800

Seulement pour taille 16 mm



Mod. 125-800

### Connecteur DIN 43650 écartement des fiches 9,4mm Mod. 125-550-1

Seulement pour taille 16 mm



Mod. 125-550-1

### Connecteurs avec câble Mod. 125-553

Seulement pour taille 16 mm



Mod. 125-553-2  
125-553-5

### Connecteur Mod. 122-800 DIN 43650

Seulement pour taille 22 mm  
Mod. 122-800EX:  
Pour bobines mod. U7\*EX certifiées ATEX; Avec vis anti-desserage mod. TORX



Mod. 122-800  
122-800EX

### Connecteur Mod. 122-550 DIN 43650

Seulement pour taille 22 mm



Mod. 122-550-1  
122-550-5

# Électrovannes proportionnelles à commande directe et à compensation de pression Série CP

New models

Fonction: 2/2 NC  
Tailles: 16 et 20 mm

**taille 16 mm**  
En fin de vie

- Mod.
- CP-C621-FW2-0P1
  - CP-C621-GW2-0P1
  - CP-C621-NW2-0P1
  - CP-C621-FW2-0P3
  - CP-C621-GW2-0P3
  - CP-C621-NW2-0P3
  - CP-C621-FW2-0P5
  - CP-C621-GW2-0P5
  - CP-C621-NW2-0P5



**taille 16 mm**

- Mod.
- CPN-C621-FW2-0P1
  - CPN-C621-GW2-0P1
  - CPN-C621-NW2-0P1
  - CPN-C621-FW2-0P3
  - CPN-C621-GW2-0P3
  - CPN-C621-NW2-0P3
  - CPN-C621-FW2-0P5
  - CPN-C621-GW2-0P5
  - CPN-C621-NW2-0P5



**taille 16 mm pression compensée**

- Mod.
- CP-C821-TW2-0P13
  - CP-C821-TW2-0P14
  - CP-C821-TW2-0P15



**taille 20mm**

- Mod.
- CP-C721-MW2-072
  - CP-C721-MW2-074
  - CP-C721-MW2-076
  - CP-C721-PW2-072
  - CP-C721-PW2-074
  - CP-C721-PW2-076



**taille 20 mm pression compensée**  
Pression nominale de travail: 2.8 bar

- Mod.
- CP-C921-TW2-0710
  - CP-C921-TW2-0711
  - CP-C921-TW2-0712



## CODIFICATION

CP	-	C	6	2	1	-	G	W	2	-	0	P	3
----	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

<b>CP</b>	SÉRIE												
<b>C</b>	RACCORDEMENT: C = cartouche S = sous-base												
<b>6</b>	CORPS: 7 = taille 16 mm 7 = taille 20 mm				8 = taille 16 mm pression compensée 9 = taille 20 mm pression compensée								
<b>2</b>	NOMBRE DE VOIES: 2 = 2												
<b>1</b>	FONCTION: 1 = NC												
<b>G</b>	Ø ORIFICE: F = ø 1 mm (seulement taille 16 mm) G = ø 1.5 mm (seulement taille 16 mm)			N = ø 2 mm (seulement taille 16 mm) M = ø 3 mm (seulement taille 20 mm)			P = ø 3.5 mm (seulement taille 20 mm) T = ø 4.4 mm (seulement taille 20 mm, pression compensée)						
<b>W</b>	MATIÈRE JOINTS: W = FKM												
<b>2</b>	MATIÈRE CORPS: 2 = Laiton												
<b>0</b>	MATIÈRE RECOUVREMENT BOBINE: 0 = cartouche												
<b>P</b>	DIMENSIONS BOBINE: P = ø 16 7 = ø 20												
<b>3</b>	TENSION BOBINE: 1 = 6 V DC 3.1 W (seulement taille 16 mm) 2 = 12 V DC 4.3 W (seulement taille 20 mm) 3 = 24 V DC 3.1 W (seulement taille 16 mm) 4 = 24 V DC 4.3 W (seulement taille 20 mm)			5 = 12 V DC 3.1 W (seulement taille 16 mm) 6 = 6 V DC 4.3 W (seulement taille 20 mm) 10 = 6 V 4.2 W (seulement taille 20 mm, pression compensée) 11 = 24 V 4.2 W (seulement taille 20 mm, pression compensée)			12 = 12 V 4.2 W (seulement taille 20 mm, pression compensée) 13 = 6 V DC 3 W (seulement taille 16 mm, pression compensée) 14 = 12 V DC 3 W (seulement taille 16 mm, pression compensée) 15 = 24 V DC 3 W (seulement taille 16 mm, pression compensée)						

## Embase

- Mod.
- CP-S6
  - CP-S7
  - CP-S8





# Convertisseur électronique pour vannes proportionnelles Série 130

Dispositif de contrôle PWM, avec système de commande en courant (Intensité ou Tension) pour électrovannes proportionnelles à cde directe.

NOTE: possibilité de fourniture des convertisseurs avec des tensions, puissances et fréquences (PWM) différentes de celles proposées.  
Pour plus d'informations, contacter notre service technique.



Mod.		
130-222	130-433	130-463
130-322	130-533	130-363
130-252	130-233	130-263
130-352	130-442	130-473
130-213	130-342	130-373
130-313	130-242	130-273

## CODIFICATION

<b>130</b>	-	<b>2</b>	<b>2</b>	<b>2</b>
------------	---	----------	----------	----------

<b>130</b>	SÉRIE
<b>2</b>	TENSION: 2 = 24 V DC (puissance max 24 W) 3 = 12 V DC (puissance max 12 W) 4 = 6 V DC (puissance max 6 W) 5 = 11 V DC (puissance max 11 W)
<b>2</b>	PUISSANCE: 1 = 3 W 2 = 6.5 W 3 = 3.2 W 4 = 4.3 W 5 = 10 W 6 = 4.2 W 7 = 2.5 W
<b>2</b>	FRÉQUENCE PWM: 2 = 500 Hz 3 = 1 KHz

Connecteur DIN 43650, écartement des fiches 9,4 mm

Mod.  
125-800



Connecteur Mod. 122-800 DIN 43650 (PG)

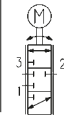
Mod.  
122-800



# Servo vannes proportionnelles digitales Série LR

Vanne 3/3 à commande directe pour le contrôle du débit (LRWD2), de la pression (LRPD2) et de la position (LRXD2)

SYMBOLE PNEUMATIQUE



## CODIFICATION

<b>L</b>	<b>R</b>	<b>W</b>	<b>D</b>	<b>2</b>	<b>-</b>	<b>3</b>	<b>4</b>	<b>-</b>	<b>1</b>	<b>-</b>	<b>A</b>	<b>-</b>	<b>00</b>
----------	----------	----------	----------	----------	----------	----------	----------	----------	----------	----------	----------	----------	-----------

<b>L</b>	SÉRIE: L = Servo vanne proportionnelle	
<b>R</b>	TECHNOLOGIE: R = Tiroir rotatif	
<b>W</b>	VERSION: W = Contrôle de débit - P = Contrôle de débit - X = Contrôle de position	
<b>D</b>	ELECTRONIQUE: D = digitale	
<b>2</b>	MODÈLE: 2 = compact pour montage sur rail DIN	
<b>3</b>	FONCTION: 3 = 3/3 voies/orifices	
<b>4</b>	DIAMÈTRE: 4 = 4 mm - 6 = 6 mm	
<b>1</b>	SIGNAL DE COMMANDE (Point de consigne): 1 = +/- 10 V - 2 = 0 - 10 V - 5 = 4 - 20 mA	
<b>A</b>	SIGNAL D'ENTRÉE: 2 = 0 - 10 V (LRPD2 et LRXD2 seul.) 4 = 0 - 5V (LRPD2 et LRXD2 seul.) 5 = 4 - 20mA (LRPD2 et LRXD2 seul.)	A = Codeur interne (LRWD2 seul.) B = 1 bar (Codeur interne - LRPD2 seul.) D = 10 bar (Codeur interne - LRPD2 seul.) E = 250 mbar (Codeur interne - LRPD2 seul.) F = +/-1 bar (Codeur interne - LRPD2 seul.)
<b>00</b>	CABLE: 00 = sans câble	2F = câble droit de 2 m 2R = câble à 90° de 2 m 5F = câble droit de 5 m 5R = câble à 90° de 5 m

TECHNOLOGIE PROPORTIONNELLE

7

**Jeu de pieds de fixation**  
Mod. LRADB

Complet avec :  
2x pieds  
4x vis

Mod. LRADB

**Etriers de fixation pour rail DIN**  
Mod. PCF-EN531

DIN EN 50022 ( 7,5 x 35 mm - épaisseur 1 mm )  
Complet avec :  
2x étriers de fixation  
2x vis M4x6 UNI 5931  
2x écrous

Mod. PCF-EN531

**Boîte de dérivation**  
Mod. CS-AA8EC

Connexion vanne - PLC - transmetteur externe

Mod. CS-AA8EC

**Connecteur droit femelle**  
M12 8 pôles

Pour alimentation et commandes électriques

Mod. CS-LF08HC

**Câble avec connecteur droit femelle M12 8 pôles**

Pour alimentation et commandes électriques

Mod. CS-LF08HB-C200  
CS-LF08HB-C500

**Câble avec connecteur angulaire (90°) femelle M12 8 pôles**

Pour alimentation et commandes électriques

Mod. CS-LR08HB-C200  
CS-LR08HB-C500

**Câble USB vers Micro USB**  
Mod. G11W-G12W-2

Pour la configuration du hardware des produits Camozzi

Mod. G11W-G12W-2

New

# Contrôleur Série Open Frame Régulateur proportionnel modulaire

Système modulaire pour le contrôle proportionnel de la pression, du débit et de la position



- » Contrôle du débit en boucle fermée
- » Compatible pour être utilisé avec de l'oxygène
- » Composé de deux modules de base: Maître et Esclave
- » Solutions personnalisées et clés en main
- » Interface analogique, CanOpen ou interface IO-Link

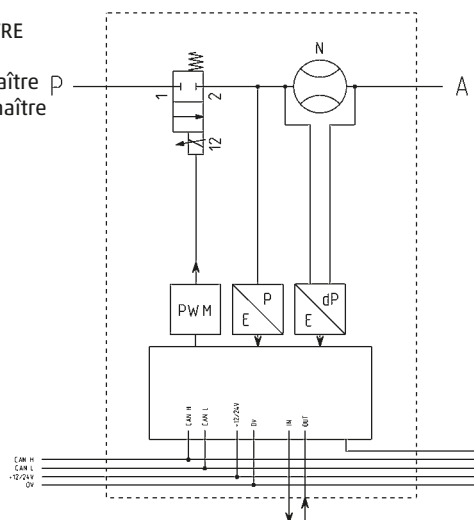
## CARACTÉRISTIQUES GÉNÉRALES

<b>Construction</b>	modulaire, compacte, à commande directe
<b>Nombre de voies</b>	2/2-voies - 3/3-voies - Parallèle
<b>Débit</b>	max. 90 NL/min
<b>Fluide</b>	air comprimé, gaz inertes et oxygène. Filtration selon ISO 8573-1 classe 7.4.4
<b>Pression d'alimentation</b>	-1 ÷ 10 bar
<b>Pression de fonctionnement</b>	-1 ÷ 10 bar
<b>Raccordements</b>	G1/8
<b>Matières</b>	joint: NBR, FKM, EPDM
<b>Installation</b>	Dans toutes les positions
<b>Entrée analogique</b>	0-10 V or 4-20 mA
<b>Sortie analogique</b>	0-10 V
<b>Tension d'alimentation</b>	24 VDC +/-10% ou 12 VDC +/-5%.
<b>Courant absorbé</b>	0,3 A (module maître) - 0,3 A (module esclave)
<b>Interface de contrôle</b>	CANopen CIA 301 - RS485, RS232 - IO-Link (type de connexion portclass B)
<b>Indice de protection</b>	IP20
<b>Hystérésis</b>	Version contrôle de pression <= 3%FS ; Version contrôle de débit <= 2%FS
<b>Répétabilité</b>	Version contrôle de pression <= 1%FS pour des pressions inférieures à 1 Bar <=2%FS ; Version contrôle de débit <= 2%FS
<b>Résolution</b>	Version de contrôle du débit <= 2%FS
<b>Température ambiante (min and max °C)</b>	0 ÷ 60°C Pour basse température sur demande.
<b>Fréquence PWM</b>	1 kHz réglable
<b>Poids</b>	300 g
<b>Linéarité</b>	Version contrôle de pression <= 2%FS ; Version contrôle de débit <= 5%FS

## SCHÉMA PNEUMATIQUE

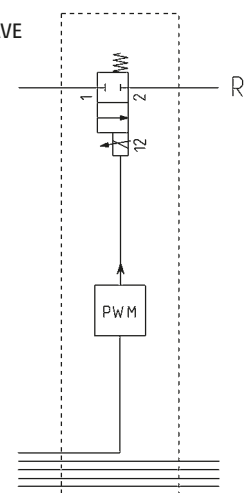
### SCHÉMA DU MODULE MAÎTRE

P = entrée de pression maître  
A = sortie utilisation du maître  
N = buse calibrée



### SCHÉMA DU MODULE ESCLAVE

R = échappement du module esclave

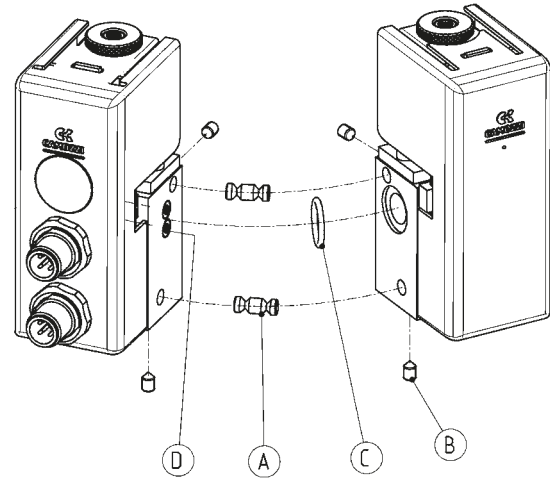


### EXEMPLE DE MONTAGE

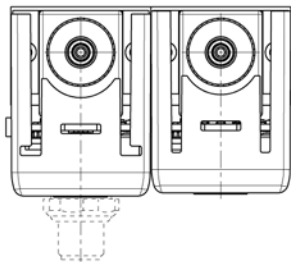
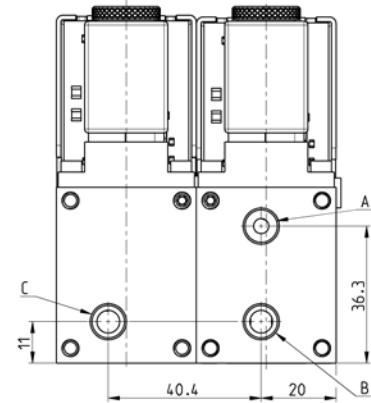
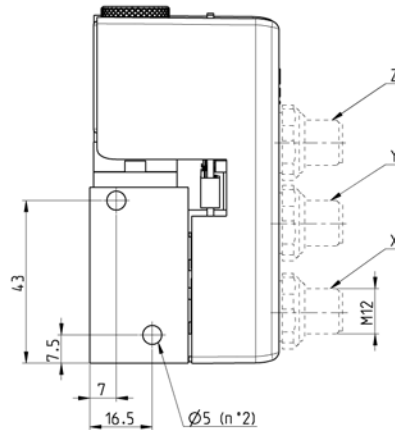
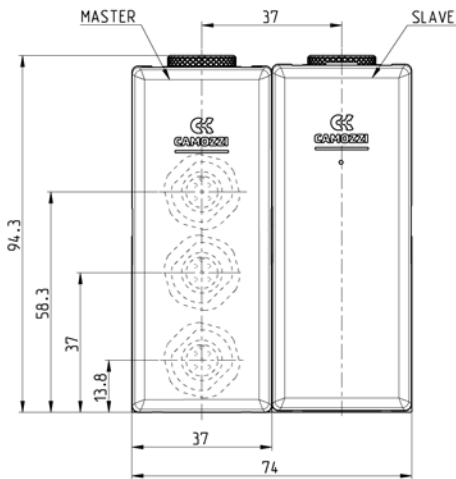
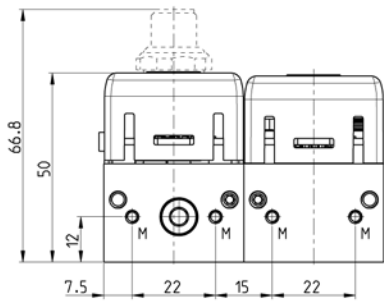
Pour monter correctement les composants modulaires MASTER et SLAVE, insérer les éléments de fixation (A) dans les sièges spéciaux situés entre les deux corps et le joint torique (C) dans le siège du corps ESCLAVE.

Assembler les deux corps et les fixer en position à l'aide des vis de fixation (B).

Les positions des caches (D), préparées en usine, ne peuvent pas être modifiées.



### Contrôleur proportionnel Open Frame - dimensions

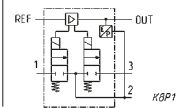


Mod.	X	Y	Z	A	B	C	M
OF-2	M12 5 BROCHES (Mâles)	M12 5 BROCHES (Mâles)	Micro USB	G1/8	G1/8	G1/8	tarudage M3 pour assemblage

# Micro-régulateur électronique proportionnel Série K8P

## Régulateur proportionnel pour le contrôle de pressions

SYMBOLE PNEUMATIQUE



### CODIFICATION

<b>K8P</b>	-	<b>0</b>	-	<b>D</b>	<b>5</b>	<b>2</b>	<b>2</b>	-	<b>0</b>
------------	---	----------	---	----------	----------	----------	----------	---	----------

<b>K8P</b>	SÉRIE
<b>0</b>	TYPE DE CORPS: 0 = Utilisation unitaire S = Embase standard L = Embase light T = Embase light avec recopie de la pression
<b>D</b>	PRESSION DE SERVICE: D = 0 - 10 bar E = 0 - 3 bar F = 0 - 7 bar B = 0 - 1 bar
<b>5</b>	FONCTION: 5 = 2 voies NC
<b>2</b>	COMMANDE: 2 = 0-10 V DC 3 = 4-20 mA
<b>2</b>	SIGNAL DE SORTIE: 2 = 0-10 V
<b>0</b>	LONGUEUR DU CÂBLE: 0 = sans câble 2F = câble 2 mètres avec connecteur droit 2R = câble 2 mètres avec connecteur à 90° 5F = câble 5 mètres avec connecteur droit 5R = câble 5 mètres avec connecteur à 90°
<b>OX1</b>	VERSIONS: = standard OX1 = compatible pour oxygène (certifiée ASTM G93-03 niveau E)
<b>APPLICATIONS</b> Le régulateur proportionnel Série K8P peut être utilisé comme vanne de pilotage pour contrôle de l'ouverture de vannes gros débits ou pour la vérification proportionnelle des régulateurs de pressions gros débit (version avec embase pour lecture de la pression de commande). Il permet le contrôle proportionnel de la puissance de systèmes de levage et peut être utilisé avec des gaz inertes pour maintenir une pression constante dans des chambres de vérins ou des vannes d'expansion. Il est aussi conçu pour, maintenir une pression constante lorsque ce qu'est appliquée une force de traction sur les câbles dans les bobineuses et, pour moduler la pression durant le processus de lissage dans les machines pour le travail du bois, ou pour ajuster l'ouverture d'un clapet de vanne.	

#### Standard Sub-base

L'utilisation d'un silencieux (Mod. 2939 4) sur l'échappement est recommandée.

Mod.  
K8P-AS



#### Embase Light

L'utilisation d'un silencieux (Mod. 2931 M5, 2938 M5, 2901 M5) sur l'échappement est recommandée.

Mod.  
K8P-AL



#### Embase light pour la lecture à distance de la pression

L'utilisation d'un silencieux (Mod. 2931 M5, 2938 M5, 2901 M5) sur l'échappement est recommandée.

Mod.  
K8P-AT



#### Etriers pour montage sur rail DIN

DIN EN 50022 (7,5 x 35 mm - épaisseur 1 mm)  
Complet avec:  
1x étrier  
1x vis M4x6 UNI 5931  
Cet accessoire n'est pas utilisable avec les embases light.

Mod.  
PCF-K8P



#### Équerre pour fixation murale

Complet avec:  
1x équerre  
2x vis M3x8 UNI 5931

Mod.  
K8P-B1



#### Connecteur rond 4 pôles M8, femelle

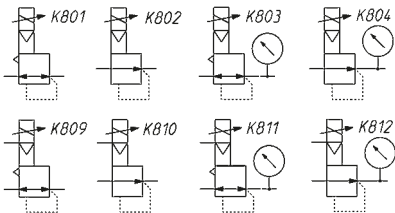
Avec gaine PU sans blindage.  
Indice de Protection: IP65

Mod.  
CS-DF04EG-E200  
CS-DF04EG-E500  
CS-DR04EG-E200  
CS-DR04EG-E500

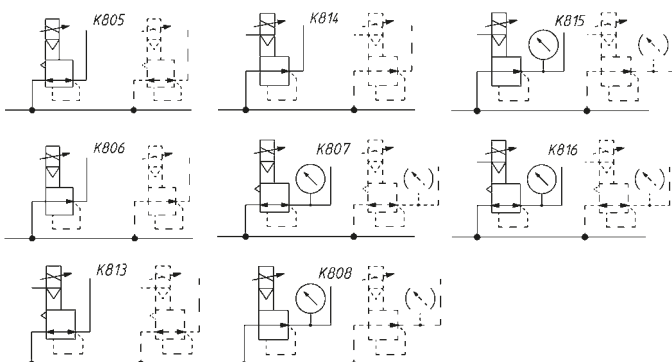


# Régulateur de pression proportionnel et vanne de régulation de débit proportionnelle Série MX-PRO

Raccordements régulateur et vanne (standard et montage en batterie) : G1/2  
 Régulateur: avec manomètre intégré ou avec raccordement femelle G1/8  
 Vanne: sans manomètre



K801 = décompression, avec commande électrique  
 K802 = SANS décompression, avec commande électrique  
 K803 = décompression, avec cde électrique et mano intégré  
 K804 = SANS décomp., avec cde électrique et mano intégré  
 K809 = décomp., cde élec. et pilotage ext.  
 K810 = SANS décomp., cde élec. et pilotage ext.  
 K811 = décomp., cde élec., mano intégré et pilotage ext.  
 K812 = SANS décomp., cde élec., mano intégré et pilotage ext.



K805 = rég. BATTERIE, décompression et commande électrique  
 K806 = rég. BATTERIE, SANS décompression et cde électrique  
 K807 = rég. BATTERIE, décompression, cde électrique et manomètre intégré  
 K808 = rég. BATTERIE, SANS décompression, cde électrique et manomètre intégré  
 K813 = rég. BATTERIE, décompression, cde électrique et pilotage extérieur  
 K814 = rég. BATTERIE, SANS décompression, cde électrique et pilotage extérieur  
 K815 = rég. BATTERIE, décompression, cde électrique, manomètre intégré et pilotage extérieur  
 K816 = rég. BATTERIE, SANS décompression, cde électrique, manomètre intégré et pilotage extérieur

## CODIFICATION

<b>MX</b>	<b>2</b>	<b>-</b>	<b>1/2</b>	<b>-</b>	<b>R</b>	<b>CV</b>	<b>2</b>	<b>0</b>	<b>4</b>	<b>-</b>	<b>LH</b>
-----------	----------	----------	------------	----------	----------	-----------	----------	----------	----------	----------	-----------

<b>MX</b>	SÉRIE										
<b>2</b>	TAILLE: 2 = G1/2										
<b>1/2</b>	RACCORDEMENT : 1/2 = 1/2"										
<b>R</b>	TYPE DE RÉGULATEUR DE PRESSION: R = régulateur standard M = régulateur pour montage en batterie V = vanne de débit W = vanne de débit en batterie										
<b>CV</b>	COMMANDE: CV = commande électrique 0-10V DC CA = commande électrique 4-20mA EV = commande électrique 0-10V DC avec pilotage extérieur EA = commande électrique 4-20mA avec pilotage extérieur										
<b>2</b>	PLAGE DE RÉGLAGE DU RÉGULATEUR: 1 = Pression de service 0 ÷ 3 bar 2 = Pression de service 0 ÷ 10 bar 3 = Pression de service 0 ÷ 1 bar 4 = Pression de service 0 ÷ 7 bar					PLAGE DE RÉGLAGE DE LA VANNE: 8 = faible débit 9 = haut débit					
<b>0</b>	DÉCOMPRESSION: 0 = avec relieving (standard) 1 = sans relieving (standard)										
<b>4</b>	MANOMÈTRE: 0 = sans manomètre, avec orifice taraudé pour les manomètres 1 = avec manomètre intégré 0-2,5 bar (uniquement pour le régulateur) 2 = avec manomètre intégré 0-6 bar (uniquement pour le régulateur) 3 = avec manomètre intégré 0-10 bar (uniquement pour le régulateur) 4 = avec manomètre intégré 0-12 bar (uniquement pour le régulateur)										
<b>LH</b>	SENS DU FLUX: = de gauche à droite (standard) LH = de droite à gauche										
<b>OX1</b>	VERSIONS: = standard OX1 = pour utilisation avec de l'oxygène (selon ASTM G93-03 Niveau E), joints FKM Les versions OX1 ne peuvent pas être équipées de manomètres.										

## Etriers simples

MX2-X complet avec: 1x étrier simple, 1x joint torique OR 3125  
\*, 2x écrous carrés M5, 2 vis M5x69  
MX2-Z complet avec: 1x étrier simple, 1x joint torique OR 3125  
\*, 1x écrou carré M5, 1x vis M5x69, 1x vis M5x85  
\* peut être commandé séparément (mod. 160-39-11/19)  
Matières: étriers technopolymère, Joint torique NBR, vis et écrous acier zingué.



Mod.  
MX2-X  
MX2-Z

## Etrier pour fixation murale

MX2-Y complet avec:  
1x étrier pour fixation murale, 1x joint torique OR 3125\*\*, 2x écrous hexagonaux M5, 2 vis M5x69  
\*\* peut être commandé séparément (mod. 160-39-11/19)  
Matières: étriers technopolymère, Joint torique NBR, vis et écrous acier zingué.



Mod.  
MX2-Y

## Jeu de flasques (ENTRÉE / SORTIE)

Complet avec:  
1x flasque IN  
1x flasque OUT  
Matières: Flasques aluminium peints.



Mod.  
MX2-1/2-FL

## Etriers simples + jeux de flasques

Mod.  
MX2-1/2-HH  
MX2-1/2-JJ



## Etriers pour fixation murale + jeux de flasques

Mod.  
MX2-1/2-KK



## Insert taraudé pour montage manomètre

Le Kit est complet avec :  
1x bloc  
1x insert  
2x vis  
1x joint



Mod.  
MX2-R26/1-P

## Joints toriques pour assemblage

Mod.  
160-39-11/19



## Connecteur rond 4 pôles M8, femelle

Avec gaine PU sans blindage.  
Indice de Protection: IP65

Mod.  
CS-DF04EG-E200  
CS-DF04EG-E500  
CS-DR04EG-E200  
CS-DR04EG-E500

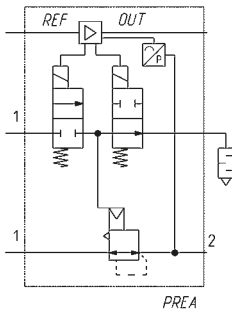


# Régulateur de pression proportionnel avec technologie CoilVision Série PRE

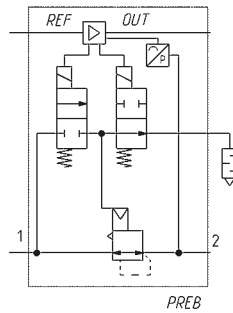
New

Deux tailles disponibles: PRE1 et PRE2  
Raccordements G1/4 - G3/8 - 1/4NPTF

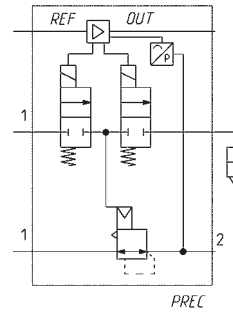
**COILVISION**  
TECHNOLOGY



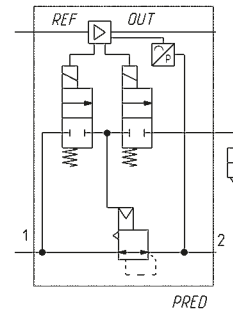
Version avec soupape d'échappement intégrée et alimentation externe du servopilote.



Version avec soupape d'échappement intégrée et alimentation interne du servopilote.



3 voies version N.C avec alimentation externe du servo-pilote.



3 voies versions N.C avec alimentation interne du servo-pilote.



## CODIFICATION

<b>PRE</b>	<b>1</b>	<b>04</b>	<b>-</b>	<b>D</b>	<b>D</b>	<b>5</b>	<b>I</b>	<b>2</b>	<b>E</b>	<b>-</b>	<b>00</b>		
<b>PRE</b>	SÉRIE												
<b>1</b>	TAILLE: 1 = Taille 1 - 2 = Taille 2												
<b>04</b>	RACCORDEMENTS PNEUMATIQUES: 04 = G1/4 - 38 = G3/8 (seulement pour la taille 2) - M4 = G1/4 "Batterie"/Associable - 14 = NPTF 1/4 (seulement pour la taille 1) - N4 = 1/4 NPTF Associable												
<b>D</b>	AFFICHAGE: E = sans affichage - D = avec affichage												
<b>D</b>	PRESSION DE TRAVAIL (1 bar = 14,5 psi): B = 0-1 bar E = 0-4 bar F = 0-6 bar (standard pour version OX1 avec approvisionnement interne des servo-pilotes) G = 0-7 bar D = 0-10,3 bar 2 = capteur externe 0-10 or 4-20 mA (seulement avec signal d'entrée 2 ou 4). Le capteur externe n'est pas inclus avec le régulateur. Il doit être commandé séparément.												
<b>5</b>	FONCTIONS DE LA VANNE: 5 = 3 voies (standard) 6 = vanne d'échappement intégrée (pression de service max B,E ou G) 7 = 3 voies (3 connexion transmissibles, optionnelle pour la taille 1, standard pour la taille 2) 8 = vanne d'échappement intégrée (3 connexion transmissibles, optionnelle pour la taille 1, standard pour la taille 2. Pression de service max B,E ou G)												
<b>I</b>	ALIMENTATION DU PILOTE: I = Interne - E = Externe												
<b>2</b>	SIGNAL D'ENTRÉE: 2 = 0-10 V - 4 = 4-20 mA - D = Préréglage 5 bits pour 32 valeurs de pression différentes - I = IO-Link												
<b>E</b>	SIGNAL DE RETOUR NUMÉRIQUE: E = signal d'erreur (uniquement avec le signal de commande 2, 4, D) P = pressostat (uniquement avec le signal de commande 2, 4, D) W = fenêtre (uniquement avec le signal de commande 2, 4, D) N = pas de sortie numérique (uniquement avec la version IO-Link)												
<b>00</b>	LONGUEUR DU CÂBLE: 00 = pas de câble - 2F = 2 mètres, droit - 2R = 2 mètres, 90° - 5F = 5 mètres, droit - 5R = 5 mètres, 90°												
	DIAGNOSTICS: = sans diagnostics (seulement pour le signal d'entrée 2, 4, D) 0D = avec diagnostics basiques (seulement pour le signal d'entrée 2, 4, D) 0W = Connexion sans fil (seulement pour le signal d'entrée 2, 4, D) DW = Connexion sans fil + diagnostics CoilVision (seulement pour le signal d'entrée 2, 4, D) 1D = IO-Link + diagnostics CoilVision (seulement pour version IO-Link)												
	CERTIFICATIONS: = pas de certification OX1 = compatible avec de l'oxygène EX = version ATEX												

**Câble avec connecteur M12 8 broches droit, femelle**

Pour alimentation électrique, signal de commande analogique et PreSet



Mod.  
CS-LF08HB-H200  
CS-LF08HB-H500  
CS-LF08HC-G200  
CS-LF08HC-G500

**Câble avec connecteur M12 à 8 broches, 90°, femelle**

Pour alimentation électrique, signal de commande analogique et PreSet



Mod.  
CS-LR08HB-H200  
CS-LR08HB-H500  
CS-LR08HC-G200  
CS-LR08HC-G500

**Câble avec connecteur M12 5 broches, 90°, femelle, non blindé**

Pour alimentation électrique et commande du signal IO-Link



Mod.  
CS-LF05HB-D200  
CS-LF05HB-D500

**Câble avec connecteur M12 5 broches, 90°, femelle, non blindé**

Pour alimentation électrique et commande du signal IO-Link



Mod.  
CS-LR05HB-D200  
CS-LR05HB-D500

**Câble avec connecteur M12 12 broches, droit, femelle, non blindé**

Pour l'alimentation électrique et signal de commande analogique avec capteur externe



Mod.  
CS-LF12HC-D200  
CS-LF12HC-D500

**Câble avec connecteur M12 12 broches, 90°, femelle, non blindé**

Pour alimentation et commandes électriques



Mod.  
CS-LR12HC-D200  
CS-LR12HC-D500

**Boîte de dérivation Mod. CS-AA8EC**

Pour connecter le transducteur externe, l'alimentation électrique et le signal de commande



Mod.  
CS-AA8EC

**Supports de montage pour rail DIN Mod. PCF-EN531**

DIN EN 50022 (7,5mm x 35mm - largeur 1)  
Fourni avec:  
2x supports de montage  
2x vis M4x6 UNI 5931  
2x écrous



Mod.  
PCF-EN531

**Équerre de fixation Mod. PRE-ST**

Le kit comprend  
1x équerre zinguée  
2x vis zinguées blanches M4x50



Mod.  
PRE-ST

**Kit de fixation pour la version associable : PRE-M-PIN-1-2**

Le kit comprend:  
2x ergots en acier profilé  
4x vis sans tête en acier  
1x joint torique



Mod.  
PRE-M-PIN-1-2

**Kit de fixation PRE pour la Série MD**

Le kit comprend:  
1x manchon  
1x joint torique  
2x vis spéciales  
Ø4,5x34 zinguées blanches



Mod.  
PRE-1/4-C  
PRE-3/8-C

**Raccords pour l'alimentation externe du pilote**

Mod.  
6625 3-M5

# Index général

## Unités FRL modulaires Série MX

	Page
 Série MX <b>Filtres</b>	234
 Série MX <b>Filtres coalescents</b>	235
 Série MX <b>Filtres à charbon actif</b>	236
 Série MX <b>Régulateurs de pression</b>	237
 <b>New</b> Série MX <b>Régulateurs de pression à pilotage pneumatique</b>	238
 Série MX <b>Lubrificateurs</b>	238
 Série MX <b>Filtres-régulateurs</b>	239
 Série MX <b>Vannes de coupure 3/2</b>	240
 <b>New</b> Série MX SAFEMAX <b>Vannes de sécurité 3/2 à échappement rapide</b>	241
 <b>New</b> Série MX SAFEMAX <b>Vannes de sécurité 3/2 à échappement rapide avec démarrage progressif</b>	243
 Série MX <b>Vannes de démarrage progressif</b>	245
 Série MX <b>Blocs de dérivation</b>	245
 Série MX <b>Accessoires</b>	246
 Série MX <b>FRL assemblés</b>	247

## 2 Unités FRL modulaires Série MC

	Page
 Série MC <b>Filtres</b>	249
 Série MC <b>Filtres coalescents</b>	249
 <b>New</b> Série MC <b>Filtres à charbon actif</b>	250
 Série MC <b>Régulateurs de pression</b>	251
 Série MC <b>Lubrificateurs</b>	252
 Série MC <b>Filtres-régulateurs</b>	253
 Série MC <b>Vannes de coupure 3/2</b>	254
 Série MC <b>Vannes de démarrage progressif</b>	255
 Série MC <b>Blocs de dérivation</b>	255
 Série MC <b>Accessoires</b>	256
 Série MC <b>FRL assemblés</b>	257
 Série MC <b>Régulateurs de pression en batterie</b>	258

### 3 Unités FRL modulaires Série MD

	Page
 Série MD <b>Filtres</b>	259
 Série MD <b>Filtres coalescents</b>	260
 Série MD <b>Filtres à charbon actif</b>	261
 Série MD <b>Régulateurs de pression</b>	262
 Série MD <b>Lubrificateurs</b>	263
 Série MD <b>Filtres-régulateurs</b>	264
 Série MD <b>Vannes de coupure 3/2</b>	265
 Série MD <b>Vannes de démarrage progressif</b>	266
 Series MD <b>Blocs de dérivation</b>	266
 Series MD <b>Accessoires</b>	267
 Series MD <b>FRL assemblés</b>	268

### 4 Unités FRL Série N

	Page
 Série N <b>Filtres, Filtres coalescents et Filtres à charbon actif</b>	270
 Série N <b>Régulateurs de pression</b>	271
 Série N <b>Lubrificateurs</b>	272
 Série N <b>Filtres-régulateurs</b>	272
 Série N <b>Accessoires</b>	273

### 5 Régulateurs de pression

	Page
 Série CLR <b>Micro-régulateurs de pression</b>	274
 Série TC <b>Micro-régulateurs de pression</b>	275
 Série M <b>Micro-régulateurs de pression</b>	276
 Série T <b>Micro-régulateurs de pression</b>	277
 Série M, T <b>Accessoires</b>	277
 Série PR <b>Régulateurs de précision avec commande manuelle</b>	278

### 6 Pressostats et vacuostats

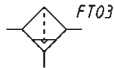
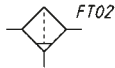
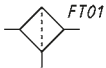
	Page
 Série PM, TRP, 2950 <b>Pressostats, Convertisseurs, Indicateurs de pression</b>	279
 <b>New</b>  Série SWMN, SWMS <b>Pressostats compacts électroniques pour vide/pression</b>	280
 Série SWDN <b>Pressostats électroniques pour vide/pression</b>	280
 Série SWCN <b>Pressostats électroniques pour vide/pression</b>	281

### 7 Accessoires pour le traitement de l'air

	Page
 <b>Manomètres</b>	282
 Série PG <b>Manomètres numériques</b>	283
 <b>Purges du condensat</b> <b>Éléments filtrants</b>	284

# Filtres Série MX

Raccordements MX2: G3/8, G1/2, G3/4 - Raccordements MX3: G3/4 et G1  
Modulaire  
Cuve technopolymère et montage à baïonnette



FT01 = filtre avec échappement libre taraudé G1/8  
FT02 = filtre avec purge manuelle -semi automatique  
FT03 = filtre avec purge automatique ou par dépressurisation



FT05 = filtre avec échappement direct G1/8 et indicateur de visual de colmatage  
FT06 = filtre avec purge manuelle semi-automatique et indicateur visual de colmatage  
FT07 = filtre avec drain automatique/dépresseur et indicateur visual de colmatage

## CODIFICATION

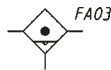
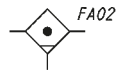
<b>MX</b>	<b>2</b>	<b>-</b>	<b>1/2</b>	<b>-</b>	<b>F</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>1</b>	<b>-</b>	<b>LH</b>
-----------	----------	----------	------------	----------	----------	----------	----------	----------	----------	-----------

<b>MX</b>	SÉRIE
<b>2</b>	TAILLE: 2 = G3/8 - G1/2 - G3/4 3 = G3/4 - G1
<b>1/2</b>	RACCORDEMENT: 3/8 = G3/8 1/2 = G1/2 3/4 = G3/4 1 = G1
<b>F</b>	FILTRE
<b>0</b>	FILTRATION: 0 = 25 µm (standard) 1 = 5 µm
<b>0</b>	PURGE: 0 = manuelle/semi-automatique (standard - seulement pour cuve en polymère) 3 = automatique 5 = dépressurisation protégée (seulement pour cuve en polymère) 8 = purge libre, G1/8
<b>1</b>	INDICATEUR VISUEL DE COLMATAGE: = non présent 1 = présent
<b>LH</b>	SENS DU FLUX: = de gauche à droite (standard) LH = de droite à gauche

Pour le montage d'un élément unique avec flasques de fixation ou étrier mural, voir la section "FRL assemblés Série MX "

# Filtres coalescents Série MX

Raccordements MX2: G3/8, G1/2, G3/4 - Raccordements MX3: G3/4, G1  
Modulaire  
Cuve avec protection technopolymère et montage à baïonnette



FA01 = filtre avec échappement libre taraudé G1/8  
FA02 = filtre avec purge manuelle - semi automatique  
FA03 = filtre avec purge automatique ou par dépressurisation



FA04 = filtre coalescent échappement libre, avec orifice G1/8 et indicateur visuel de colmatage  
FA05 = filtre coalescent avec purge manuelle semi-automatique et indicateur visuel de colmatage  
FA06 = filtre coalescent avec purge automatique ou déprimant et indicateur de visuel de colmatage

## CODIFICATION

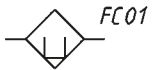
<b>MX</b>	<b>2</b>	<b>-</b>	<b>1/2</b>	<b>-</b>	<b>FC</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>1</b>	<b>-</b>	<b>LH</b>
-----------	----------	----------	------------	----------	-----------	----------	----------	----------	----------	-----------

<b>MX</b>	SÉRIE
<b>2</b>	TAILLE: 2 = G3/8 - G1/2 - G3/4 3 = G3/4 - G1
<b>1/2</b>	RACCORDEMENT: 3/8 = G3/8 1/2 = G1/2 3/4 = G3/4 1 = G1
<b>FC</b>	FILTRE COALESCENT
<b>0</b>	FILTRATION: 0 = 0,01 µm (standard) 1 = 1 µm
<b>0</b>	PURGE: 0 = manuelle/semi-automatique (standard - seulement pour cuve en polymère) 3 = automatique 5 = dépressurisation protégée (seulement pour cuve en polymère) 8 = purge libre G1/8
<b>1</b>	INDICATEUR DE COLMATAGE = sans 1 = avec
<b>LH</b>	SENS DU FLUX: = de gauche à droite (standard) LH = de droite à gauche

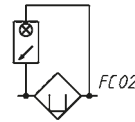
Pour le montage d'un élément unique avec flasques de fixation ou étrier mural, voir la section "FRL assemblés Série MX "

# Filtres à charbon actif Série MX

Raccordements MX2: G3/8, G1/2, G3/4 - Raccordements MX3: G3/4, G1  
Modulaire  
Cuve avec protection technopolymère et montage baïonnette



FC01 = filtre à charbon actif



FC02 = filtre à charbon actif avec indicateur visuel de colmatage

## CODIFICATION

<b>MX</b>	<b>2</b>	-	<b>1/2</b>	-	<b>FCA</b>	<b>1</b>	-	<b>LH</b>
-----------	----------	---	------------	---	------------	----------	---	-----------

<b>MX</b>	SÉRIE
<b>2</b>	TAILLE: 2 = G3/8 - G1/2 - G3/4 3 = G3/4 - G1
<b>1/2</b>	RACCORDEMENT: 1/2 = G1/2 3/4 = G3/4 1 = G1
<b>FCA</b>	FILTRE A CHARBON ACTIF
<b>1</b>	INDICATEUR DE COLMATAGE: = sans 1 = avec
<b>LH</b>	SENS DU FLUX : = de gauche à droite (standard) LH = de droite à gauche

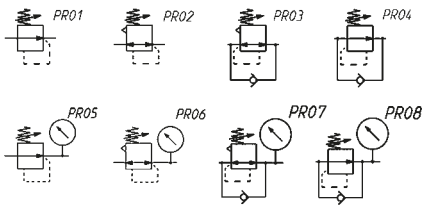
Pour le montage d'un élément unique avec flasques de fixation ou étrier mural, voir la section "FRL assemblés Série MX"

# Régulateurs de pression Série MX

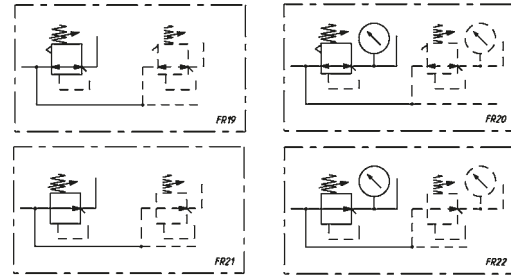
MX2: G3/8, G1/2 et G3/4 - MX3: G3/4 et G1

Raccordement version montage batterie: G1/2 (MX2 seulement)

Modulaire - Avec manomètre intégré ou pour manomètre extérieur



- PR01 = rég. sans relieving
- PR02 = rég. avec relieving
- PR03 = rég. avec relieving et avec by-pass
- PR04 = rég. sans relieving et avec by-pass
- PR05 = rég. sans relieving et avec manomètre
- PR06 = rég. avec relieving et avec manomètre
- PR07 = rég. avec relieving, by-pass et manomètre
- PR08 = rég. sans relieving, avec by-pass et manomètre



- FR19 = Régulateur Batterie avec décomp. et sans manomètre
- FR20 = Régulateur Batterie avec décomp. et manomètre intégré
- FR21 = Régulateur Batterie sans décomp. et sans manomètre
- FR22 = Régulateur Batterie sans décomp. et manomètre intégré

## CODIFICATION

<b>MX</b>	<b>2</b>	<b>-</b>	<b>3/8</b>	<b>-</b>	<b>R</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>4</b>	<b>-</b>	<b>LH</b>
-----------	----------	----------	------------	----------	----------	----------	----------	----------	----------	-----------

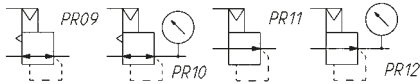
<b>MX</b>	SÉRIE
<b>2</b>	TAILLE: 2 = G3/8 - G1/2 - G3/4 3 = G3/4 - G1
<b>3/8</b>	RACCORDEMENT: 3/8 = G3/8 1/2 = G1/2 3/4 = G3/4 1 = G1
<b>R</b>	TYPE DE RÉGULATEUR DE PRESSION: R = Régulateur standard M = Régulateur pour montage en batterie (MX2 seulement)
<b>0</b>	PRESSION DE SERVICE (1 bar = 14,5 psi) : 0 = 0,5 ÷ 10 bars (standard) 4 = 0 ÷ 4 bars 7 = 0,5 ÷ 7 bars (MX2 seulement)
<b>0</b>	DECOMPRESSION: 0 = avec relieving (standard) 1 = sans relieving (standard) 2 = relieving, avec by-pass (régulateur seulement) 3 = sans relieving, avec by-pass valve (régulateur seulement)
<b>4</b>	MANOMÈTRE: 0 = sans manomètre (taraufrage G1/4) 2 = avec manomètre intégré 0/6 bars et pression de service 0 ÷ 4 bars 3 = avec manomètre intégré 0/12 bars et pression de service 0,5 ÷ 7 bars (MX2 seulement) 4 = avec manomètre intégré 0/12 bars et pression de service 0,5 ÷ 10 bars (standard)
<b>LH</b>	SENS DU FLUX: = de gauche à droite (standard) LH = de droite à gauche

Pour le montage d'un élément unique avec flasques de fixation ou étrier mural, voir la section "FRL assemblés Série MX"

# Régulateurs de pression à pilotage pneumatique Série MX

**New**

Raccordements: G3/8, G1/2, G3/4  
Modulaire - Avec manomètre intégré ou pour manomètre extérieur



PR09 = reg. avec relieving  
PR10 = régulateur avec relieving et manomètre  
PR11 = régulateur sans relieving  
PR12 = régulateur sans relieving et avec manomètre

## CODIFICATION

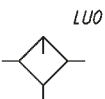
**MX 2 - 1/2 - R CP 0 0 4 - LH**

<b>MX</b>	SÉRIE
<b>2</b>	TAILLE: 2 = G3/8 - G1/2 - G3/4
<b>1/2</b>	RACCORDEMENT: 3/8 = G3/8 1/2 = G1/2 3/4 = G3/4
<b>R</b>	TYPE DE RÉGULATEUR DE PRESSION: R = Régulateur standard
<b>CP</b>	TYPE OF COMMAND/PILOT SUPPLY: CP = commande pneumatique
<b>0</b>	PRESSION DE SERVICE: 0 = 0.5 - 10 bar
<b>0</b>	DECOMPRESSION: 0 = avec relieving (standard) 1 = sans relieving
<b>4</b>	MANOMÈTRE: 0 = sans manomètre (taroudage 1/4") 4 = avec manomètre intégré 0/12 bars et pression de service 0,5 - 10 bars (standard)
<b>LH</b>	SENS DU FLUX : = de gauche à droite (standard) LH = de droite à gauche

Pour le montage d'un élément unique avec flasques de fixation ou étrier mural, voir la section "FRL assemblés Série MX"

## Lubrificateurs Série MX

Raccordements MX2: G3/8, G1/2, G3/4 - Raccordements MX3: G3/4, G1  
Modulaire  
Cuve avec protection technopolymère et montage à baïonnette



LU0 = lubrificateur

## CODIFICATION

**MX 2 - 1/2 - L 00 - LH**

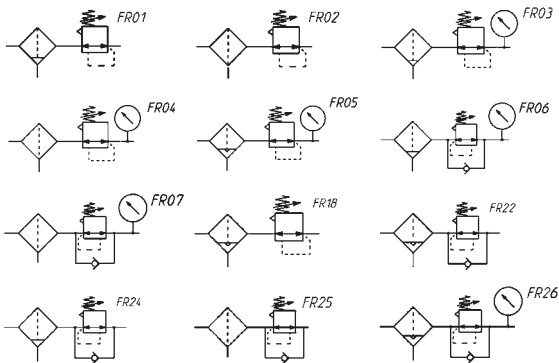
<b>MX</b>	SÉRIE
<b>2</b>	TAILLE: 2 = G3/8 - G1/2 - G3/4 3 = G3/4 - G1
<b>1/2</b>	RACCORDEMENT: 1/2 = G1/2 3/4 = G3/4 1 = G1
<b>L</b>	LUBRIFICATEUR
<b>00</b>	TYPE: 00 = Brouillard d'huile
<b>LH</b>	SENS DU FLUX: = de gauche à droite (standard) LH = de droite à gauche

Pour le montage d'un élément unique avec flasques de fixation ou étrier mural, voir la section "FRL assemblés Série MX"



# Filtres-régulateurs Série MX

Raccordements MX2: G3/8, G1/2, G3/4 - Raccordements MX3: G3/4, G1  
Modulaire  
Cuve avec protection technopolymère, manomètre intégré



- FR01 = filtre-rég. avec relieving et purge manuelle/semi-automatq  
FR02 = filtre-rég. avec relieving et échappement direct  
FR03 = filtre-rég. avec relieving, manomètre et purge manuelle/ semi-automatique  
FR04 = filtre-rég. avec relieving, manomètre et échappement direct  
FR05 = filtre-rég. avec relieving, manomètre et purge automatique  
FR06 = filtre-rég. avec relieving, manomètre, purge manuelle/semiautomatique et by-pass  
FR07 = filtre-rég. avec rel., manom., échap. direct et vanne by-pass  
FR18 = filtre-rég. avec relieving et purge automatique  
FR22 = filtre-rég. sans relieving, avec manomètre, purge par dépressurisation automatique et by-pass  
FR24 = filtre-rég. avec relieving, purge man/semi-auto et by-pass  
FR25 = filtre-rég. avec relieving, échappement direct et by-pass  
FR26 = filtre-rég. sans relieving, purge par dépressurisation automatique et by-pass



## CODIFICATION

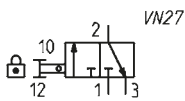
<b>MX</b>	<b>2</b>	<b>-</b>	<b>1/2</b>	<b>-</b>	<b>FR</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>4</b>	<b>-</b>	<b>LH</b>
-----------	----------	----------	------------	----------	-----------	----------	----------	----------	----------	----------	-----------

<b>MX</b>	SÉRIE
<b>2</b>	TAILLE: 2 = G3/8 - G1/2 - G3/4 3 = G3/4 - G1
<b>1/2</b>	RACCORDEMENT: 3/8 = G3/8 1/2 = G1/2 3/4 = G3/4 1 = G1
<b>FR</b>	FILTRE-RÉGULATEUR
<b>0</b>	FILTRATION: 0 = 25 µm avec relieving (standard) 1 = 5 µm avec relieving 2 = 25 µm sans relieving (avec purge manuelle/semi-automatique) 3 = 5 µm sans relieving (avec purge manuelle/semi-automatique) 4 = 25 µm avec relieving et by-pass valve 5 = 5 µm avec relieving et by-pass valve 6 = 25 µm sans relieving avec by-pass valve 7 = 5 µm sans relieving avec by-pass valve
<b>0</b>	PURGE: 0 = manuelle / semi-auto (standard) 3 = automatique 5 = dépressurisation protégée 8 = purge libre 1/8"
<b>0</b>	PRESSION DE SERVICE (1 bar = 14,5 psi): 0 = 0,5 ÷ 10 bars (standard) 4 = 0 ÷ 4 bars 7 = 0,5 ÷ 7 bars (MX2 seulement)
<b>4</b>	MANOMÈTRE: 0 = sans manomètre (taroudage) 2 = avec manomètre intégré 0/6 bars et pression de service 0 à 4 bars 3 = avec manomètre intégré 0/10 bars et pression de service 0 à 7 bars (MX2 seulement) 4 = avec manomètre intégré 0/12 bars et pression de service 0,5 à 10 bars (standard)
<b>LH</b>	SENS DU FLUX = de gauche à droite (standard) LH = de droite à gauche

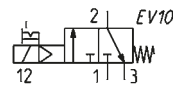
Pour le montage d'un élément unique avec flasques de fixation ou étrier mural, voir la section "FRL assemblés Série MX"

# Vannes de coupure 3/2 Série MX

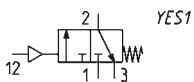
Raccordements MX2: G3/8, G1/2, G3/4 - Raccordements MX3: G3/4, G1  
Modulaire  
Commande manuelle, électro-pneumatique ou pneumatique



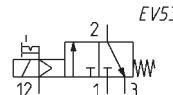
VN27 = Vanne 3/2 manuelle bistable verrouillable



EV10 = Électrovanne, 3/2 NF, monostable, avec commande manuelle bistable



YES1 = Vanne à cde pneumatique, 3/2 NF, monostable, rappel ressort mécanique



EV53 = Électrovanne, 3/2 NF, monostable, avec pilotage extérieur et commande manuelle bistable

## CODIFICATION

<b>MX</b>	<b>2</b>	<b>-</b>	<b>3/8</b>	<b>-</b>	<b>V</b>	<b>01</b>	<b>-</b>	<b>LH</b>
-----------	----------	----------	------------	----------	----------	-----------	----------	-----------

<b>MX</b>	SÉRIE
<b>2</b>	TAILLE: 2 = G3/8 - G1/2 - G3/4 3 = G3/4 - G1
<b>3/8</b>	RACCORDEMENT: 3/8 = G3/8 1/2 = G1/2 3/4 = G3/4 1 = G1
<b>V</b>	VANNE 3/2
<b>01</b>	COMMANDE: 01 = commande manuelle (verrouillable par cadenas) 16 = commande électro-pneumatique 17 = commande électro-pneumatique asservie 36 = commande pneumatique
<b>LH</b>	SENS DU FLUX: = de gauche à droite (standard) LH = de droite à gauche

Pour le montage d'un élément unique avec flasques de fixation ou étrier mural, voir la section "FRL assemblés Série MX"

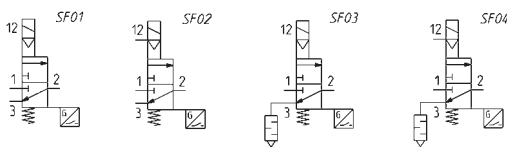
# Vannes de sécurité 3/2 à échappement rapide Série MX SAFEMAX

**New**

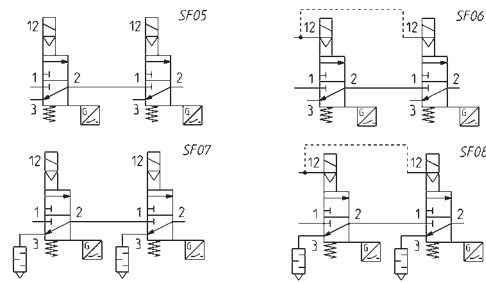
Raccordement: G1/2

» Selon la directive  
Machines 2006/42 /CE

Niveau de performance atteignable (PL)	version simple : catégorie 2, PLd version double: catégorie 4, PL
B10d	2.000.000 cycles



SF01 = Electrovanne SAFE, simple vanne, pilotage int.  
 SF02 = Electrovanne SAFE, simple vanne, pilotage ext.  
 SF03 = Electrovanne SAFE, simple vanne, pilotage interne avec silencieux  
 SF04 = Electrovanne SAFE, simple vanne, pilotage externe avec silencieux



SF05 = Electrovanne SAFE, double vanne, pilotage int.  
 SF06 = Electrovanne SAFE, double vanne, pilotage ext.  
 SF07 = Electrovanne SAFE, double valve, pilote interne avec silencieux  
 SF08 = Electrovanne SAFE, double valve, pilotage ext. avec silencieux

**CODIFICATION VANNE SIMPLE**

<b>MX</b>	<b>2</b>	<b>-</b>	<b>1/2</b>	<b>-</b>	<b>V</b>	<b>16</b>	<b>2</b>	<b>0</b>	<b>A</b>	<b>B</b>	<b>-</b>	<b>KK</b>	<b>-</b>	<b>LH</b>
-----------	----------	----------	------------	----------	----------	-----------	----------	----------	----------	----------	----------	-----------	----------	-----------

<b>MX</b>	SÉRIE
<b>2</b>	TAILLE
<b>1/2</b>	RACCORDEMENT: 1/2 = G1/2
<b>V</b>	COMPOSANT: V = Vanne 3/2
<b>16</b>	CONSTRUCTION: 16 = pilotage interne 17 = pilotage externe
<b>2</b>	CANAL: 2 = Simple
<b>0</b>	ACCESSOIRES: 0 = sans silencieux 1 = avec silencieux
<b>A</b>	CAPTEUR: A = Capteur UL, câble de 2 mt B = Capteur UL, 5 m de câble C = Capteur ATEX, 2 m de câble D = Capteur ATEX, 5 mt de câble E = Capteur CE Connecteur M8, câble de 300 mm
<b>B</b>	VERSION: A = Atex B = UL C = CE  le capteur et la version doivent être conformes à la même norme / directive AB, BB - CA, DA - EC
<b>KK</b>	ACCESSOIRES DE FIXATION : = sans accessoires de fixation HH = étriers simples et jeux de flasques JJ = étriers simples avec vis de fixation murale et jeux de flasques KK = étriers pour fixation murale et jeux de flasques
<b>LH</b>	SENS DU FLUX: = de gauche à droite (standard) LH = de droite à gauche

**CODIFICATION VANNE DOUBLE**

<b>MX</b>	<b>2</b>	<b>-</b>	<b>1/2</b>	<b>-</b>	<b>V</b>	<b>16</b>	<b>4</b>	<b>0</b>	<b>A</b>	<b>B</b>	<b>-</b>	<b>KK</b>	<b>-</b>	<b>LH</b>
-----------	----------	----------	------------	----------	----------	-----------	----------	----------	----------	----------	----------	-----------	----------	-----------

<b>MX</b>	SÉRIE
<b>2</b>	TAILLE
<b>1/2</b>	RACCORDEMENT: 1/2 = G1/2
<b>V</b>	COMPOSANT: V = Vanne 3/2
<b>16</b>	CONSTRUCTION: 16 = pilotage interne 17 = pilotage externe
<b>4</b>	CANAL: 4 = double
<b>0</b>	ACCESSOIRES: 0 = sans silencieux 1 = avec silencieux
<b>A</b>	CAPTEUR: A = Capteur UL, câble de 2 mt B = Capteur UL, 5 m de câble C = Capteur ATEX, 2 m de câble D = Capteur ATEX, 5 mt de câble E = Capteur CE Connecteur M8, câble de 300 mm
<b>B</b>	VERSION: A = Atex B = UL C = CE  le capteur et la version doivent être conformes à la même norme / directive AB, BB - CA, DA - EC
<b>KK</b>	ACCESSOIRES DE FIXATION : = sans accessoires de fixation Z = Etrier central avec vis fixation murale Y = Etrier central mural HH = étriers simples et jeux de flasques JJ = étriers simples avec vis de fixation murale et jeux de flasques KK = étriers pour fixation murale et jeux de flasques
<b>LH</b>	SENS DU FLUX: = de gauche à droite (standard) LH = de droite à gauche

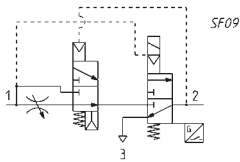
New

# Vannes de sécurité 3/2 à échappement rapide avec démarrage progressif Série MX SAFEMAX

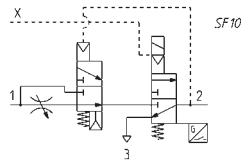
Raccordement: G1/2

» Selon la directive  
Machines 2006/42 /CE

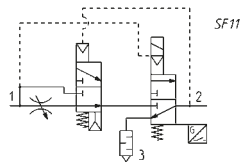
Niveau de performance atteignable (PL) version simple: catégorie 2, PLd version double: catégorie 4, PLe  
B10d 2.000.000 cycles



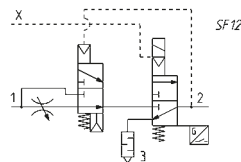
SF09



SF10

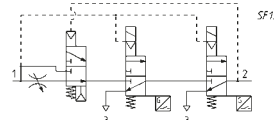


SF11

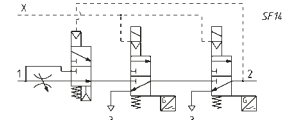


SF12

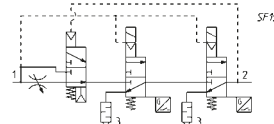
SF09 = Electrovanne SAFE, simple vanne, pilotage interne avec vanne de démarrage progressif  
SF10 = Electrovanne SAFE, simple vanne, pilotage externe avec vanne de démarrage progressif  
SF11 = Electrovanne SAFE, simple vanne, pilotage interne avec silencieux et vanne de démarrage progressif  
SF12 = Electrovanne SAFE, simple vanne, pilotage externe avec silencieux et vanne de démarrage progressif.



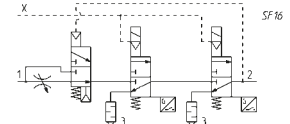
SF13



SF14



SF15



SF16

SF13 = Electrovanne SAFE, double vanne, pilotage interne avec vanne de démarrage progressif  
SF14 = Electrovanne SAFE, double vanne, pilotage externe avec vanne de démarrage progressif  
SF15 = Electrovanne SAFE, double vanne, pilotage interne avec silencieux et vanne de démarrage progressif  
SF16 = Electrovanne SAFE, double vanne, pilotage externe avec silencieux et vanne de démarrage progressif.

**CODIFICATION VANNE SIMPLE**

<b>MX</b>	<b>2</b>	<b>-</b>	<b>1/2</b>	<b>-</b>	<b>V</b>	<b>18</b>	<b>2</b>	<b>0</b>	<b>A</b>	<b>B</b>	<b>-</b>	<b>KK</b>	<b>-</b>	<b>LH</b>
-----------	----------	----------	------------	----------	----------	-----------	----------	----------	----------	----------	----------	-----------	----------	-----------

<b>MX</b>	SÉRIE
<b>2</b>	TAILLE
<b>1/2</b>	RACCORDEMENT: 1/2 = G1/2
<b>V</b>	COMPOSANT: V = Vanne 3/2
<b>18</b>	CONSTRUCTION: 16 = pilotage interne 17 = pilotage externe
<b>2</b>	CANAL: 2 = simple
<b>0</b>	ACCESSOIRES: 0 = sans silencieux 1 = avec silencieux
<b>A</b>	CAPTEUR: A = Capteur UL, câble de 2 mt B = Capteur UL, 5 m de câble C = Capteur ATEX, 2 m de câble D = Capteur ATEX, 5 mt de câble E = Capteur CE Connecteur M8, câble de 300 mm
<b>B</b>	VERSION: A = ATEX B = UL C = CE  le capteur et la version doivent être conformes à la même norme / directive AB, BB - CA, DA - EC
<b>KK</b>	ACCESSOIRES DE FIXATION : = sans accessoires de fixation Z = Etrier central avec vis fixation murale Y = Etrier central mural HH = étriers simples et jeux de flasques JJ = étriers simples avec vis de fixation murale et jeux de flasques KK = étriers pour fixation murale et jeux de flasques
<b>LH</b>	SENS DU FLUX: = de gauche à droite (standard) LH = de droite à gauche

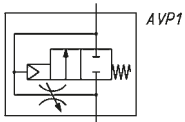
**CODIFICATION VANNE DOUBLE**

<b>MX</b>	<b>2</b>	<b>-</b>	<b>1/2</b>	<b>-</b>	<b>V</b>	<b>18</b>	<b>4</b>	<b>0</b>	<b>A</b>	<b>B</b>	<b>-</b>	<b>KK</b>	<b>-</b>	<b>LH</b>
-----------	----------	----------	------------	----------	----------	-----------	----------	----------	----------	----------	----------	-----------	----------	-----------

<b>MX</b>	SÉRIE
<b>2</b>	TAILLE
<b>1/2</b>	RACCORDEMENT: 1/2 = G1/2
<b>V</b>	COMPOSANT: V = Vanne 3/2
<b>18</b>	CONSTRUCTION: 16 = pilotage interne 17 = pilotage externe
<b>4</b>	CANAL: 4 = double
<b>0</b>	ACCESSOIRES: 0 = sans silencieux 1 = avec silencieux
<b>A</b>	CAPTEUR: A = Capteur UL, câble de 2 mt B = Capteur UL, 5 m de câble C = Capteur ATEX, 2 m de câble D = Capteur ATEX, 5 mt de câble E = Capteur CE Connecteur M8, câble de 300 mm
<b>B</b>	VERSION: A = ATEX B = UL C = CE  le capteur et la version doivent être conformes à la même norme / directive AB, BB - CA, DA - EC
<b>KK</b>	ACCESSOIRES DE FIXATION : = sans accessoires de fixation Z = Etrier central avec vis fixation murale Y = Etrier central mural HH = étriers simples et jeux de flasques JJ = étriers simples avec vis de fixation murale et jeux de flasques KK = étriers pour fixation murale et jeux de flasques
<b>LH</b>	SENS DU FLUX: = de gauche à droite (standard) LH = de droite à gauche

# Vannes de démarrage progressif Série MX

Raccordements MX2: G3/8, G1/2, G3/4 - Raccordements MX3: G3/4, G1 Modulaire



AVP1 = vanne de démarrage progressif

## CODIFICATION

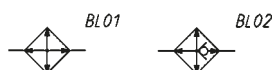
<b>MX</b>	<b>2</b>	<b>-</b>	<b>3/8</b>	<b>-</b>	<b>AV</b>	<b>-</b>	<b>LH</b>
-----------	----------	----------	------------	----------	-----------	----------	-----------

<b>MX</b>	SÉRIE
<b>2</b>	TAILLE: 2 = G3/8 - G1/2 - G3/4 3 = G3/4 - G1
<b>3/8</b>	RACCORDEMENT: 3/8 = G3/8 1/2 = G1/2 3/4 = G3/4 1 = G1
<b>AV</b>	VANNE DE DÉMARRAGE PROGRESSIF
<b>LH</b>	SENS DU FLUX: = de gauche à droite (standard) LH = de droite à gauche

Pour le montage d'un élément unique avec flasques de fixation ou étrier mural, voir la section "FRL assemblés Série MX"

# Blocs de dérivation Série MX

Raccordements MX2: G1/2 - Raccordements MX3: G1 Modulaire



BL01 = Bloc de dérivation  
BL02 = Bloc de dérivation avec clapet anti retour VNR

## CODIFICATION

<b>MX</b>	<b>2</b>	<b>-</b>	<b>1/2</b>	<b>-</b>	<b>B</b>	<b>00</b>	<b>-</b>	<b>LH</b>
-----------	----------	----------	------------	----------	----------	-----------	----------	-----------

<b>MX</b>	SÉRIE
<b>2</b>	TAILLE: 2 = G1/2 3 = G1
<b>1/2</b>	RACCORDEMENT: 2 = G1/2 3 = G1
<b>B</b>	BLOC DE DÉRIVATION
<b>00</b>	VERSION : 00 = sans clapet anti-retour (standard) 01 = avec clapet anti-retour 02 = sans clapet anti-retour, avec double siège O-ring
<b>LH</b>	SENS DU FLUX: = de gauche à droite (standard) LH = de droite à gauche

Pour le montage d'un élément unique avec flasques de fixation ou étrier mural, voir la section "FRL assemblés Série MX"

# Accessoires pour Série MX

## Etriers simples Mod. MX2-... et MX3-...

MX2-X complet avec: 1 étrier simple, 1 joint torique OR 3125 \*, 2 écrous carrés M5, 2 vis M5x69  
 MX2-Z complet avec: 1 étrier simple, 1 joint torique OR 3125 \*, 1 écrou carré M5, 1 vis M5x69, 1 vis M5x85

\* peut être commandé séparément (mod. 160-39-11/19)

MX3-X complet avec: 1 étrier simple, 1 joint torique OR 38X2,8\*\*, 2 écrous carrés, 2 vis M6x75.  
 MX3-Z complet avec: 1 étrier simple, 1 joint torique OR 38X2,8\*\*, 1 écrou carré, 1 vis M6x75, 1 vis M6x90.

\*\* peut être commandé séparément (OR 38X2,8 NBR)

Matières: étriers technopolymère, Joint torique NBR, vis et écrous acier zingué.



Voir le diagramme de positionnement dans la section "Groupes assemblés de la Série MX".

Mod.  
MX2-X  
MX2-Z  
MX3-X  
MX3-Z

## Etrier pour fixation murale - Taille 2

MX2-Y complet avec:  
 1 étrier pour fixation murale, 1 joint torique OR 3125\*\*, 2 écrous hexagonaux M5, 2 vis M5x69

\*\* peut être commandé séparément (mod. 160-39-11/19)

Matières: étriers technopolymère, Joint torique NBR, vis et écrous acier zingué.



Voir le diagramme de positionnement dans la section "Groupes assemblés de la Série MX"

Mod.  
MX2-Y

## Etrier pour fixation murale - Taille 3

MX3-Y complet avec:  
 1 étrier pour fixation murale, 1 joint torique OR 38X2,8 \*\*, 2 écrous carrés M6, 2 vis M6x75

\*\* peut être commandé séparément (OR 38X2,8 NBR)

Matières: étriers technopolymère, Joint torique NBR, vis et écrous acier zingué.



See the positioning scheme in the section "Series MX assembled FRL"

Mod.  
MMX3-Y

## Jeu de flasques (IN /OUT)

Complet avec :  
 1x flasque IN  
 1x flasque OUT

Matières: Flasques aluminium peints.



Mod.  
MX2-3/8-FL  
MX2-1/2-FL  
MX2-3/4-FL  
MX3-3/4-FL  
MX3-1-FL

## Équerre de fixation pour régulateurs et filtres-régulateurs

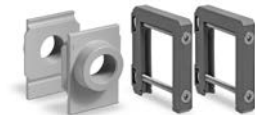
Complet avec: 1 équerre acier zingué



Mod.  
MX2-5  
MX3-5

## Etriers simples + flasques

Mod.  
MX2-1/2-HH  
MX2-1/2-JJ  
MX2-3/4-HH  
MX2-3/8-JJ  
MX2-1/2-JJ  
MX2-3/4-JJ  
MX3-3/4-HH  
MX3-1-HH  
MX3-3/4-JJ  
MX3-1-JJ



## Etriers pour fixation murale + jeux de flasques

Mod.  
MX2-3/8-KK  
MX2-1/2-KK  
MX2-3/4-KK  
MX3-3/4-KK  
MX3-1-KK



## Insert taraudé pour montage manomètre

Le Kit est complet avec:  
 1x insert  
 2x vis  
 1x joint



Mod.  
MX2-R26/1-P  
MX3-R26/1-P

## Manomètre MX intégré

Le kit est fourni avec:  
 1x manomètre  
 1x joint  
 2x vis



Mod.  
MX3-R30/W-P  
MX3-R31/W-P  
MX3-R32/W-P  
MX3-R33/W-P

## Joints toriques pour assemblage

Mod.  
160-39-11/19 OR  
38X2,8 NBR





# FRL Assemblés Série MX

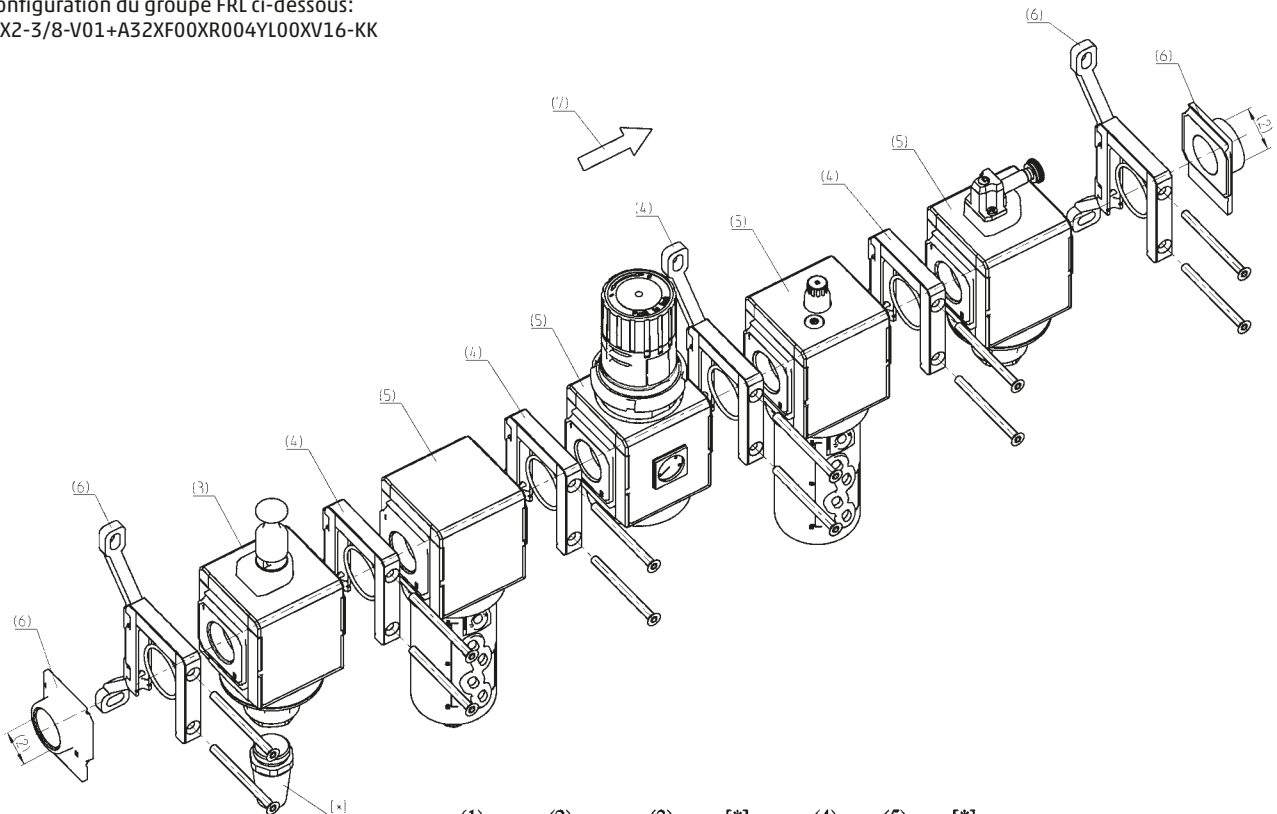
Raccordements MX2: G3/8, G1/2, G3/4 - Raccordements MX3: G3/4, G1  
Connexion par étriers



## CONFIGURATION D'UN FRL ASSEMBLÉ SÉRIE MX

POUR CONFIGURER UN GROUPE FRL SÉRIE MX, UTILISER L'EXEMPLE CI-DESSOUS ET LA CODIFICATION PAGE SUR LES PAGE SUIVANTE.

Configuration du groupe FRL ci-dessous:  
MX2-3/8-V01+A32XF00XR004YL00XV16-KK



	(1)	(2)	(3)	[*]	(4)	(5)	[*]
	MX	2	3/8	V01	+A32	X	F00

$n_x$

X	R004
Y	L00

↓

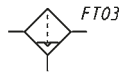
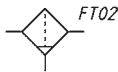
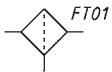
X	V16	(6)	[**]	(7)
		KK		

**CODIFICATION D'UN FRL ASSEMBLE SERIE MX**

<b>MX</b>	<b>2</b>	<b>-</b>	<b>3/8</b>	<b>-</b>	<b>V01</b>	<b>X</b>	<b>F00</b>	<b>-</b>	<b>KK</b>	<b>-</b>	<b>LH</b>
<b>MX</b>	SÉRIE										
<b>2</b>	(1)	TAILLE: 2 = G3/8 - G1/2 - G3/4 3 = G3/4 - G1									
<b>-</b>											
<b>3/8</b>	(2)	RACCORDEMENTS ENTRÉE / SORTIE: 3/8 = G3/8 1/2 = G1/2 3/4 = G3/4 1 = G1									
<b>-</b>											
<b>V01</b>	(3)	MODULE + [ * ] (pour la configuration, voir pages du composants seul): F... = Filtre FC... = Filtre coalescent FCA... = Filtre à charbon actif R... = Régulateur de pression L... = Lubrificateur FR... = Filtre-régulateur V... = Vanne de coupure AV... = Vanne de démarrage progressif B... = Bloc de dérivation ( MX2 = G1/2 seulement - MX3 = G1 seulement)									
	[ * ]	Les accessoires suivants peuvent être ajoutés après chaque module unique :									
		REGULATEURS ET FILTRES-REGULATEURS MX2 +A56 = M053-P06 (Manomètre) +A57 = M053-P10 (Manomètre) +A58 = M063-P12 (Manomètre)					REGULATEURS ET FILTRES-REGULATEURS MX3 +A60 = M063-P06 (Manomètre) +A61 = M063-P12 (Manomètre)				
		VANNE DE COUPURE MX2 +A30 = 2901 1/2" (Silencieux) +A31 = 2921 1/2" (Silencieux) +A32 = 2931 1/2" (Silencieux) +A35 = 2938 1/2" (Silencieux)					VANNE DE COUPURE MX3 +A34 = 2901 3/4" (Silencieux) +A35 = 2921 3/4" (Silencieux) +A36 = 2931 3/4" (Silencieux)				
		VANNE DE DEMARRAGE PROGRESSIF +A00 = PM11-NA (Pressostat, normalement ouvert) +A01 = PM11-NC (Pressostat, normalement fermé)									
		BLOC DE DERIVATION MX2 +A08 = PM11-NA (Pressostat, normalement ouvert) avec raccord pour montage sur le module +A09 = PM11-NC (Pressostat, normalement fermé) avec pour montage sur le module +A05 = PM11-SC avec raccord pour montage sur le module Exemple: MX2-3/8-V01+A32XF00-KK-LH					BLOC DE DERIVATION MX3 +A06 = PM11-NA (Pressostat, normalement ouvert) avec raccord pour montage sur le module +A07 = PM11-NC (Pressostat, normalement fermé) avec pour montage sur le module +A02 = PM11-SC avec raccord pour montage sur le module Exemple: MX3-3/4-V01+A36XF00-KK-LH				
<b>X</b>	(4)	MODULES CONNECTION: X = Etrier simple Z = Etrier pour fixation murale Y = Etrier pour fixation murale + jeu de flasques									
<b>F00</b>	(5) + [ * ]	Voir MODULE (3)									
<b>-</b>											
<b>KK</b>	(6)	JEU D'ETRIERS + [ ** ] = sans étriers HH = 2 étriers simples + 2 flasques (IN / OUT) JJ = 2 étriers simples avec vis de fixation + 2 flasques (IN / OUT) KK = 2 étriers pour fixation murale + 2 flasques (IN / OUT)									
	[ ** ]	FIXATION MURALE : REGULATEURS ET FILTRES-REGULATEURS MX3 S = Equerre (seulement avec étriers mod. X ou HH) Exemples: MX3-1-R..XV..-S; MX3-1-R..XV..-HSH									
<b>-</b>											
<b>LH</b>	(7)	SENS DU FLUX: = de gauche à droite (standard) LH = de droite à gauche									
	(4) + (5) + [ * ]	COMPOSANTS SUPPLEMENTAIRES: (combinaison répétable pour " N " nbre de fois)									

# Filtres Série MC

Raccordements: G1/4, G3/8 et G1/2  
Modulaire  
Cuve métallique et montage à baïonnette



FT01 = filtre sans drain avec orifice fileté  
FT02 = filtre avec drain manuel semi-automatique  
FT03 = filtre avec drain automatique

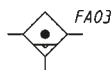
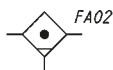
## CODIFICATION

MC	2	02	-	F	0	0
----	---	----	---	---	---	---

<b>MC</b>	SÉRIE
<b>2</b>	TAILLE: 1 = G1/4 2 = G3/8 - G1/2
<b>02</b>	RACCORDEMENT: 04 = G1/4 38 = G3/8 02 = G1/2
<b>F</b>	F = FILTRE
<b>0</b>	FILTRATION: 0 = 25µm (standard) 1 = 5µm
<b>0</b>	PURGE DU CONDENSAT: 0 = manuelle/semi-automatique 3 = automatique (seulement G3/8 et G1/2) 4 = par dépressurisation (seulement G1/4) 5 = par dépressurisation, protégée 8 = sans purge, raccordement G1/8

# Filtres coalescents Série MC

Raccordements: G1/4, G3/8 et G1/2  
Modulaire  
Cuve avec protection métallique et montage à baïonnette



FA01 = filtre coalescent sans drain avec orifice fileté  
FA02 = filtre coalescent avec purge manuelle semi-automatique  
FA03 = filtre coalescent avec purge automatique

## CODIFICATION

MC	2	02	-	F	B	0
----	---	----	---	---	---	---

<b>MC</b>	SÉRIE
<b>2</b>	TAILLE: 1 = G1/4 2 = G3/8 - G1/2
<b>02</b>	RACCORDEMENT: 04 = G1/4 38 = G3/8 02 = G1/2
<b>F</b>	F = FILTRE
<b>B</b>	FILTRATION: B = 0,01µm
<b>0</b>	PURGE DU CONDENSAT: 0 = manuelle/semi-automatique 3 = automatique (seulement G3/8 et G1/2) 4 = par dépressurisation (seulement G1/4) 5 = par dépressurisation, protégée 8 = sans purge, raccordement G1/8

# Filtres à charbon actif Série MC

**New**

Raccordements: G1/4, G3/8 et G1/2  
Modulaire  
Cuve métallique et montage à baïonnette



FC01 = Fonction d'absorption sans orifice sur la cuve

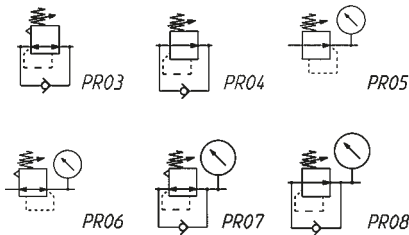
## CODIFICATION

<b>MC</b>	<b>2</b>	<b>02</b>	<b>-</b>	<b>F</b>	<b>CA</b>
-----------	----------	-----------	----------	----------	-----------

<b>MC</b>	SÉRIE
<b>2</b>	TAILLE: 1 = G1/4 2 = G3/8 - G1/2
<b>02</b>	RACCORDEMENT: 04 = G1/4 38 = G3/8 02 = G1/2
<b>F</b>	FILTRE
<b>CA</b>	CA = Charbon actif

# Régulateurs de pression Série MC

Raccordements: G1/4, G3/8 et G1/2  
Modulaire



PR03 = Rég. avec relieving et by-pass  
 PR04 = Rég. sans décharge avec by-pass  
 PR05 = Régl. sans délestage avec manomètre  
 PR06 = Rég. avec manomètre de décharge et de pression  
 PR07 = Rég. avec soupape de décharge, by-pass et manomètre  
 PR08 = Rég. sans décharge avec by-pass et manomètre

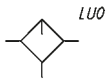
## CODIFICATION

MC	2	02	-	R	T	0	2	-	VS	-	■	-	●
----	---	----	---	---	---	---	---	---	----	---	---	---	---

<b>MC</b>	SÉRIE
<b>2</b>	TAILLE: 1 = G1/4 2 = G3/8 - G1/2
<b>02</b>	RACCORDEMENT: 04 = G1/4 38 = G3/8 02 = G1/2
<b>R</b>	RÉGULATEUR
<b>T</b>	PLAGE DE REGLAGE: 0 = 0,5 ÷ 10 bar 1 = 0 ÷ 4 bar 2 = 0 ÷ 2 (seulement G1/4) 7 = 0,5 ÷ 7 (seulement G1/4) T = calibré * B = bloqué *
<b>0</b>	CONSTRUCTION: 0 = décompression automatique (standard) 1 = sans décompression 5 = décompression sensible (seulement G1/4)
<b>2</b>	RÉGULATEUR DE PRESSION: ** = sans manomètre (standard) 1 = avec manomètre intégré 0-2,5 bars, avec pression de service 0 ÷ 4 bars 2 = avec manomètre 0-6, avec pression de service 0 ÷ 4 bars 3 = avec manomètre 0-10, avec pression de service 0,5 ÷ 7 bars 4 = avec manomètre 0-12, avec pression de service 0,5 ÷ 10 barsr
<b>VS</b>	TYPE DE REGULATION: = sans by-pass (standard) VS = avec by-pass (seulement G1/4)
<p>** NOTE: SI LE RÉGULATEUR EST CALIBRÉ OU VERROUILLÉ, APRÈS LE RACCORDEMENT AJOUTER LA PRESSION D'ENTRÉE "■" ET LA PRESSION DE SORTIE "●"</p> <p>PRESSION D'ENTRÉE: ■ = Entrer la valeur de pression d'ALIMENTATION</p> <p>PRESSION DE SORTIE: ● = Entrer la valeur de pression DE SORTIE pour le régulateur VÉROUILLÉ ou la valeur maximale de la pression RÉGLABLE pour le régulateur CALIBRÉ</p> <p>Exemple d'un régulateur calibré avec pression d'entrée = 6.3 bar et pression de sortie = 4.5 bar Référence définie: MC104-MT03-6.3-4.5</p> <p>** les manomètres sont fournis non-montés pour manomètre taille 1 mod. M043-P... pour manomètre taille 2 mod. M053-P...</p>	

# Lubrificateurs Série MC

Raccordements: G1/4, G3/8 and G1/2  
Modulaire  
Cuve métallique et montage à baïonnette



LU0 = Lubrificateur

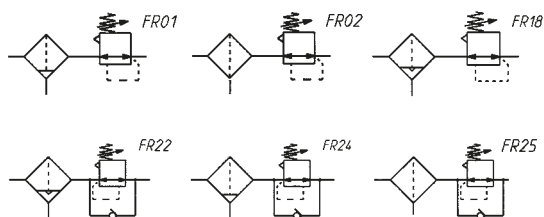
## CODIFICATION

<b>MC</b>	<b>2</b>	<b>02</b>	<b>-</b>	<b>L</b>	<b>00</b>
-----------	----------	-----------	----------	----------	-----------

<b>M</b>	SÉRIE
<b>2</b>	TAILLE: 1 = G1/4 2 = G3/8 - G1/2
<b>02</b>	RACCORDEMENT: 04 = G1/4 38 = G3/8 02 = G1/2
<b>L</b>	LUBRIFICATEUR
<b>00</b>	FONCTIONNEMENT: 00 = brouillard d'huile

# Filtres-régulateurs Série MC

Raccordements: G1/4, G3/8 et G1/2  
Modulaire  
Cuve métallique et montage à baïonnette



FR01 = filtre-rég. avec relieving et purge manuelle/semi-autom.  
FR02 = filtre-rég. avec relieving et échappement direct  
FR18 = filtre-rég. avec relieving et purge automatique  
FR22 = filtre-rég. sans relieving, avec manomètre, purge par dépressurisation automatique et by-pass  
FR24 = filtre-rég. avec relieving, purge manuelle/semi-auto et by-pass  
FR25 = filtre-rég. avec relieving, échappement direct et by-pass



## CODIFICATION

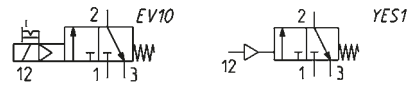
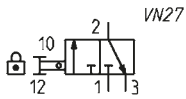
MC	2	02	-	D	0	0	2	-	4	-	VS
----	---	----	---	---	---	---	---	---	---	---	----

<b>MC</b>	SÉRIE
<b>2</b>	TAILLE: 1 = G1/4 2 = G3/8 - G1/2
<b>02</b>	RACCORDEMENT: 04 = G1/4 38 = G3/8 02 = G1/2
<b>D</b>	D = FILTRE-RÉGULATEUR
<b>0</b>	FILTRATION: 0 = 25µm (standard) 1 = 5µm
<b>0</b>	PURGE DU CONDENSAT: 0 = manuelle/semi-automatique, décompression automatique 1 = manuelle/semi-automatique, sans décompression 3 = automatique, décompression automatique (seulement G3/8 et G1/2) 4 = par dépressurisation, décompression automatique (seulement 1/4) 5 = par dépressurisation protégée, décompression automatique 8 = sans purge, raccordement G1/8, décompression automatique
<b>2</b>	RÉGULATEUR DE PRESSION: ** = sans manomètre (standard) 1 = avec manomètre intégré 0-2,5 bars, avec pression de service 0 ÷ 2 bars 2 = avec manomètre 0-6, avec pression de service 0 ÷ 4 bars 3 = avec manomètre 0-10, avec pression de service 0,5 ÷ 7 bars 4 = avec manomètre 0-12, avec pression de service 0,5 ÷ 10 bars
<b>4</b>	PLAGE DE RÉGLAGE / = 0,5 ÷ 10 2 = 0 ÷ 2 (seulement G1/4) 4 = 0 ÷ 4 7 = 0,5 ÷ 7 (seulement G1/4)
<b>VS</b>	TYPE DE RÉGULATION: = sans by-pass (standard) VS = avec by-pass (seulement G1/4)
** les manomètres sont fournis non-montés pour manomètre taille 1 mod. M043-P.. pour manomètre taille 2 mod. M053-P..	

# Vannes de coupure 3/2 Série MC

Version électro-pneumatique, pneumatique et manuelle  
Raccordements: G1/4, G3/8 et G1/2  
Modulaire

Force d'actionnement à 6 bar :  
- MC104-V01=29N  
- MC238-V01=31N  
- MC202-V01=31N



EV10 = électrovanne 3/2 NC, monostable, avec commande manuelle bistable  
YES1 = vanne à commande pneumatique, 3/2, monostable, ressort mécanique

## CODIFICATION

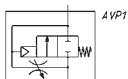
<b>MC</b>	<b>2</b>	<b>02</b>	<b>-</b>	<b>V</b>	<b>16</b>
-----------	----------	-----------	----------	----------	-----------

<b>MC</b>	SÉRIE
<b>2</b>	TAILLE: 1 = G1/4 2 = G3/8 - G1/2
<b>02</b>	RACCORDEMENT: 04 = G1/4 38 = G3/8 02 = G1/2
<b>V</b>	VANNE 3/2
<b>16</b>	CONSTRUCTION : 16 = commande électro-pneumatique 36 = commande pneumatique 01 = commande manuelle (verrouillable)



# Vanne de démarrage progressif Série MC

Raccordements: G1/4, G3/8 et G1/2  
Modulaire



AVP1 = vanne de démarrage progressif

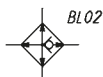
## CODIFICATION

MC	2	02	-	AV
----	---	----	---	----

<b>MC</b>	SÉRIE
<b>2</b>	TAILLE: 1 = G1/4 2 = G3/8 - G1/2
<b>02</b>	RACCORDEMENT: 04 = G1/4 38 = G3/8 02 = G1/2
<b>AV</b>	AV = VANNE DE DÉMARRAGE PROGRESSIF

# Blocs de dérivation Série MC

Raccordements: G1/4 et G1/2  
Modulaire



BL01 = bloc de dérivation  
BL02 = bloc de dérivation avec VNR

## CODIFICATION

MC	2	-	B	-	VNR
----	---	---	---	---	-----

<b>MC</b>	SÉRIE
<b>2</b>	TAILLE: 1 = G1/4 2 = G1/2
<b>B</b>	BLOC DE DÉRIVATION
<b>VNR</b>	VERSION = standard VNR = avec clapet anti-retour

# Accessoires pour Série MC

## Jeu d'extrémités (kit A)

Le Kit MC104-FL est complet avec: 1 flasque gauche, 1 flasque droit, 4 vis M4x14, 2 joints toriques OR 2068.  
Les Kits MC202-FL et MC238-FL sont complets avec : 1 flasque gauche, 1 flasque droit, 4 vis M5x14, 2 joints toriques OR 3100.  
Matières: Flasques aluminium peints, vis acier zingué et joints toriques NBR.

Mod.  
MC104-FL  
MC238-F  
MC202-FL L



## Jeu d'équerres de fixation (kit B)

Etriers de fixation pour jeux d'extrémité G1/4, G3/8 et 1/2"  
Le kit MC104-FL est complet avec:  
2x étriers  
4x vis M5x10  
Matières: acier zingué

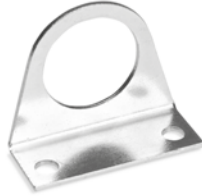
Mod.  
MC104-ST



## Equerre de fixation Mod. C114-ST

Pour régulateurs et filtres-régulateurs ( 1/4" - 1/8" )  
Le kit C114-ST est complet avec:  
1x équerre  
Matières: acier zingué

Mod.  
C114-ST



## Equerre de fixation Mod. C114-ST/1

Pour régulateurs et filtres-régulateurs (G1/4 - G1/8)  
Le kit C114-ST/1 est complet avec:  
1x équerre  
Matières: acier zingué

Mod.  
C114-ST/1



## Equerre de fixation Mod. C114-ST/2

For regulators and filter-regulators (G1/4 - G1/8)  
The kit is supplied with 1 zinc-plated steel bracket.

Mod.  
C114-ST/2



## Equerre de fixation Mod. C238-ST/1

pour MC238 et MC202  
Le kit est complet avec:  
1x équerre  
2x vis M5x65  
Matières: acier zingué

Mod.  
C238-ST/1



## Equerre de fixation Mod. MX2-S

pour régulateurs Mod. MC238 et MC202  
The kit is supplied with 1 zinc-plated steel bracket

Mod.  
MX2-S



## Tirants d'assemblage ( kit C )

Le kit MC1-TMF est complet avec:  
2x tirants mâles/femelles, 1 joint torique OR 2068.  
Le kit MC2-TMF est complet avec:  
2x tirants mâles/femelles, 1 joint torique OR 3100.  
Matières: vis acier zingué et joints toriques NBR.

Mod.  
MC1-TMF  
MC2-TMF



## Tirants d'assemblage ( kit D )

Le kit MC1-TFF est complet avec :  
2x tirants femelles  
Le kit MC2-TFF est complet avec :  
2x tirants femelles  
Matières: acier zingué.

Mod.  
MC1-TFF  
MC2-TFF



## Vis d'assemblage ( kit E )

Le kit MC1-VM est complet avec:  
2x vis mâles, 1 joint torique OR 2068.  
Le kit MC2-VM est complet avec:  
2x tirants mâles, 1 joint torique OR 3100.  
Matières: vis acier zingué et joints toriques NBR.

Mod.  
MC1-VM  
MC2-VM



## Vis d'assemblage ( kit F )

Le kit est complet avec:  
2 vis mâles, 2 vis femelles, 1 joint torique (OR 2068 pour MC1-VMF; OR 3100 pour MC2-VMF).  
Matières: vis acier zingué et joints toriques NBR.

Mod.  
MC1-VMF  
MC2-VMF



## Vis ( kit G ) - Assemblage de deux corps type "M"

Le kit MC1-VMD est complet avec: 4 vis M4x10, 4 entretoises, 2 joints toriques OR 2068.  
Le kit MC2-VMD est complet avec: 4 vis M5x12, 4 entretoises, 2 joints toriques OR 3100.  
Matières: vis acier zingué, entretoises laiton et joints toriques NBR.

Mod.  
MC1-VMD  
MC2-VMD



## Joints toriques pour assemblage

Mod.  
458-33/1  
80-26-11/4T



# FRL pré-assemblés Série MC

Raccordements: G1/4, G3/8 et G1/2



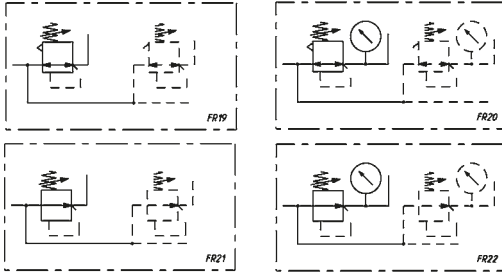
## CODIFICATION

<b>MC</b>	<b>2</b>	<b>02</b>	<b>-</b>	<b>C</b>	<b>-</b>	<b>5</b>	<b>-</b>	<b>FL</b>
-----------	----------	-----------	----------	----------	----------	----------	----------	-----------

<b>MC</b>	SÉRIE
<b>2</b>	TAILLE: 1 = G1/4 2 = G3/8 - G1/2
<b>02</b>	RACCORDEMENT 04 = G1/4 38 = G3/8 02 = G1/2
<b>C</b>	COMPOSITION DU GROUPE C = D + L E = V01 + D + L FRL = F + R + L GN = D + L + V16 + AV HNA = V01 + D + L + V16 + AV + PRESS NO HNC = V01 + D + L + V16 + AV + PRESS NC N = V01 + D PN = D + V16 + AV QN = V01 + D + V16 + AV TN = V01 + D + L + V16 + AV U = F13 + FB3 (seulement pour 3/8 - 1/2) ZNA = V01 + D + V16 + AV + PRESS NO ZNC = V01 + D + V16 + AV + PRESS NC
<b>5</b>	FILTRATION 5 = 5 µm (standard) 25 = 25 µm (sur demande)
<b>FL</b>	VERSION FL = avec jeu d'extrémité (sans équerres)
	LÉGENDE: D = Filtre régulateur 0.5-10 bar, pure manuelle/semi-automatique avec décompression, filtration 5 µm ou 25 µm L = Lubricateur V01 = Vanne de coupure 3/2 à cde manuelle F = Filtre 5 µm ou 25 µm R = Régulateur 0.5-10 bar avec décompression V16 = Vanne de sectionnement 3/2 à cde électro-pneumatique AV = Vanne de démarrage progressif PRESS NO = Pressostat, Normalement Ouvert PRESS NC = Pressostat, Normalement Fermé F13 = Filtre 5 µm avec purge automatique FB3 = Filtre coalescent 0.01 µm avec purge automatique

# Régulateurs de pression en batterie Série MC

## Raccordement G1/4 Modulaire



FR19 = Manifold regulator with relieving and without pressure gauge  
 FR20 = Manifold regulator with relieving and pressure gauge  
 FR21 = Manifold regulator without relieving and pressure gauge  
 FR22 = Manifold regulator without relieving and with pressure gauge



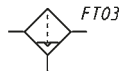
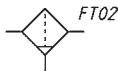
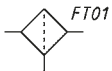
### CODIFICATION

MC	1	04	-	M	T	0	2	-	■	-	●
----	---	----	---	---	---	---	---	---	---	---	---

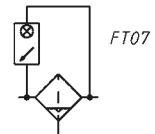
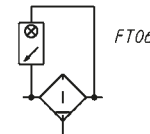
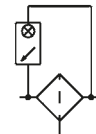
<b>MC</b>	SÉRIE
<b>1</b>	TAILLE: 1 = G1/4
<b>04</b>	RACCORDEMENT: 04 = G1/4
<b>M</b>	RÉGULATEUR "BATTERIE"
<b>T</b>	PLAGE DE RÉGLAGE: 0 = 0,5 à 10 (standard) 1 = 0 à 4 2 = 0,5 à 2 7 = 0,5 à 7
<b>0</b>	CONSTRUCTION: 0 = décompression automatique ( standard ) 1 = sans décompression 5 = décompression sensible
<b>2</b>	MANOMÈTRE = sans manomètre (standard) 1 = avec manomètre 0-2,5 bars avec pression de travail 0÷2 bars 2 = avec manomètre 0-6 bars avec pression de travail 0÷4 bar 3 = avec manomètre 0-10 bars avec pression de travail 0,5÷7 bars 4 = avec manomètre 0-12 bars avec pression de travail 0,5÷10 bars
<p>** NOTE: SI LE RÉGULATEUR EST CALIBRÉ OU VERROUILLÉ, APRÈS LE RACCORDEMENT AJOUTER LA PRESSION D'ENTRÉE "■" ET LA PRESSION DE SORTIE "●"</p> <p>PRESSION D'ENTRÉE: ■ = Entrer la valeur de pression d'ALIMENTATION</p> <p>PRESSION DE SORTIE: ● = Entrer la valeur de pression DE SORTIE pour le régulateur VÉROUILLÉ ou la valeur maximale de la pression RÉGLABLE pour le régulateur CALIBRÉE</p> <p>Exemple d'un régulateur calibré avec pression d'entrée = 6.3 bar et pression de sortie = 4.5 bar                  Référence définie: MC104-MT03-6.3-4.5</p> <p>** les manomètres sont fournis non-montés                  pour manomètre taille 1 mod. M043-P...                  pour manomètre taille 2 mod. M053-P...</p>	

# Filtres Série MD

Raccordement par cartouches interchangeables taraudées 1/8, 1/4, 3/8 ou avec raccords super rapides intégrés pour tubes Ø 6, 8 et 10 mm. Assemblage modulaire. Cuve avec protection technopolymère et montage à baïonnette.



FT01 = filtre avec échappement direct G1/8  
 FT02 = filtre avec purge manuelle semi-automatique  
 FT03 = filtre avec purge automatique



FT05 = filtre avec échappement direct G1/8 et indicateur visuel de colmatage  
 FT06 = filtre avec purge manuelle semi-automatique et indicateur visuel de colmatage  
 FT07 = filtre avec purge automatique/dépressurisée et indicateur visuel de colmatage

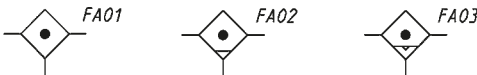
## CODIFICATION

<b>MD</b>	<b>1</b>	<b>-</b>	<b>F</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>-</b>	<b>1/8</b>
-----------	----------	----------	----------	----------	----------	----------	----------	------------

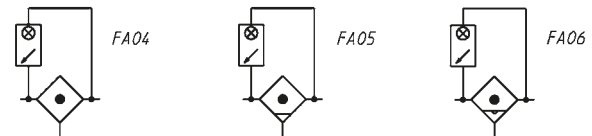
<b>MD</b>	SÉRIE
<b>1</b>	TAILLE: 1 = 42 mm
<b>F</b>	FILTRE
<b>0</b>	FILTRATION: 0 = 25 µm 1 = 5 µm
<b>0</b>	PURGE DES CONDENSATS: 0 = purge semi-automatique-manuelle 3 = purge automatique 5 = dépressurisation protégée 8 = échappement direct G1/8
<b>0</b>	INDICATEUR DE COLMATAGE: 0 = sans 1 = avec
<b>1/8</b>	RACCORDEMENT (ENTRÉE-SORTIE)*: = sans cartouche 1/8 = G1/8 1/4 = G1/4 3/8 = G3/8 6 = tube Ø 6 8 = tube Ø 8 10 = tube Ø 10  * NOTE: En cas de cartouches différentes entre l'entrée (IN) et la sortie (OUT), les deux tailles doivent être indiquées. Exemple : MD1-F000-1/4-10

# Filtres Coalescents Série MD

Raccordements par cartouches interchangeables taraudées 1/8, 1/4, 3/8 ou avec raccords super rapides intégrés pour tubes Ø 6, 8 et 10 mm.  
Assemblage modulaire.  
Cuve avec protection technopolymère et montage à baïonnette.



FA01 = filtre avec échappement direct G1/8  
FA02 = filtre avec purge manuelle semi-automatique  
FA03 = filtre avec purge automatique/dépressurisée



FT04 = filtre avec échappement direct G1/8 et indicateur visuel de colmatage  
FT05 = filtre avec purge manuelle semi-automatique et indicateur visuel de colmatage  
FT06 = filtre avec purge automatique/dépressurisée et indicateur visuel de colmatage

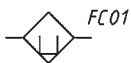
## CODIFICATION

<b>MD</b>	<b>1</b>	<b>-</b>	<b>FC</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>-</b>	<b>1/8</b>
-----------	----------	----------	-----------	----------	----------	----------	----------	------------

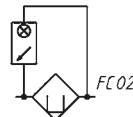
<b>MD</b>	SÉRIE
<b>1</b>	DIMENSION: 1 = 42 mm
<b>FC</b>	FILTRE COALESCENT
<b>0</b>	FILTRATION: 0 = 0,01 µm 1 = 1 µm
<b>0</b>	PURGE DES CONDENSATS : 0 = purge semi-automatique-manuelle 3 = purge automatique 5 = dépressurisation protégée 8 = échappement direct G1/8
<b>0</b>	INDICATEUR VISUEL DE COLMATAGE: 0 = non Présent 1 = présent
<b>1/8</b>	RACCORDEMENT (ENTRÉE-SORTIE)*: = sans cartouche 1/8 = G1/8 1/4 = G1/4 3/8 = G3/8 6 = tube Ø 6 8 = tube Ø 8 10 = tube Ø 10  * NOTE : En cas de cartouches différentes entre l'entrée (IN) et la sortie (OUT), les deux tailles doivent être indiquées. Exemple: MD1-FC000-1/4-10

# Filtres à charbon actif Série MD

Raccordements par cartouches interchangeables taraudées 1/8, 1/4, 3/8 ou avec raccords super rapides intégrés pour tubes Ø 6, 8 et 10 mm.  
Assemblage modulaire.  
Cuve avec protection technopolymère et montage à baïonnette.



FC01 = filtre à charbon actif



FC02 = filtre à charbon actif avec indicateur visuel de colmatage

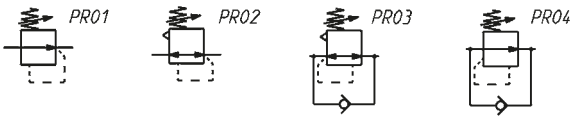
## CODIFICATION

<b>MD</b>	<b>1</b>	<b>-</b>	<b>FCA</b>	<b>0</b>	<b>-</b>	<b>1/8</b>
-----------	----------	----------	------------	----------	----------	------------

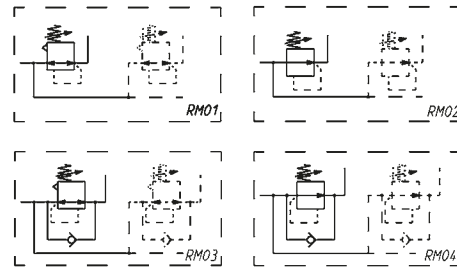
<b>MD</b>	SÉRIE
<b>1</b>	DIMENSION: 1 = 42 mm
<b>FCA</b>	FILTRE A CHARBON ACTIF
<b>0</b>	INDICATEUR VISUEL DE COLMATAGE: 0 = non Présent 1 = présent
<b>1/8</b>	RACCORDEMENT (ENTRÉE-SORTIE)*: = sans cartouche 1/8 = G1/8 1/4 = G1/4 3/8 = G3/8 6 = tube Ø 6 8 = tube Ø 8 10 = tube Ø 10  * NOTE: En cas de raccordement différent entre l'entrée (IN) et la sortie (OUT), les deux tailles doivent être indiquées. Exemple: MD1-FCA1-1/4-10

# Régulateurs de pression Série MD

Raccordements par cartouches interchangeables taraudées 1/8, 1/4, 3/8 ou avec raccords super rapides intégrés pour tubes Ø 6, 8 et 10 mm.  
Versions: simple, combiné avec divers fonctions, montage en batteries.



PR01 = régulateur sans relievig  
PR02 = régulateur avec relievig  
PR03 = régulateur avec relievig et vanne by-pass  
PR04 = régulateur sans relievig, avec vanne by-pass



RM01 = régulateur en batterie sans relievig  
RM02 = régulateur en batterie avec relievig  
RM03 = régulateur en batterie avec relievig et vanne by-pass  
RM04 = régulateur en batterie sans relievig, avec vanne by-pass

## CODIFICATION

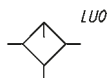
<b>MD</b>	<b>1</b>	<b>-</b>	<b>R</b>	<b>T</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>-</b>	<b>1/4</b>	<b>-</b>	<b>■</b>	<b>-</b>	<b>●</b>
-----------	----------	----------	----------	----------	----------	----------	----------	------------	----------	----------	----------	----------

<b>MD</b>	SÉRIE
<b>1</b>	TAILLE: 1 = 42 mm
<b>R</b>	TYPE DE RÉGULATEUR: R = Régulateur de pression - M = Régulateur de pression pour montage en batterie
<b>T</b>	PRESSION DE SERVICE (1 bar = 14,5 psi): 0 = 0.5 ÷ 10 bar - 2 = 0.5 ÷ 2 bar - 4 = 0.5 ÷ 4 bar - 7 = 0.5 ÷ 7 bar - T = calibrated ** - B = locked **
<b>0</b>	CONSTRUCTION: 0 = avec relievig - 1 = sans relievig - 2 = avec relievig et vanne by-pass (seulement pour régulateur type R) 3 = sans relievig, avec vanne by-pass (seulement pour régulateur type R)
<b>0</b>	MANOMÈTRE: sans manomètre (avec raccordement 1/8)
<b>1/4</b>	RACCORDEMENT (ENTRÉE-SORTIE)*: = sans cartouche 1/8 = G1/8 1/4 = G1/4 3/8 = G3/8 6 = tube Ø 6 8 = tube Ø 8 10 = tube Ø 10 * NOTE: En cas de raccords différents entre l'entrée ( IN ) et la sortie ( OUT ), les deux tailles doivent être indiquées. Exemple: MD1-R020-1/4-10
** NB: SI LE RÉGULATEUR EST CALIBRE OU BLOQUE, APRES LE RACCORDEMENT AJOUTER LA PRESSION D'ENTRÉE "■" ET LA PRESSION DE SORTIE "●"	
PRESSION D'ENTRÉE: ■ = entrer la valeur de la pression d'ALIMENTATION	
PRESSION DE SORTIE: ● = entrer la valeur de la pression de SORTIE pour un régulateur BLOQUE ou la valeur maximale de la pression AJUSTABLE pour un régulateur CALIBRE	
Exemple d'un régulateur calibré avec une pression d'entrée = 6.3 bars et une pression de sortie = 4.5 bars Référence: MD1-RT00-1/4-6.3-4.5	



# Lubrificateurs Série MD

Raccordements par cartouches interchangeables taraudées 1/8, 1/4, 3/8 ou avec raccords super rapides intégrés pour tubes Ø 6, 8 et 10 mm.  
Assemblage modulaire.  
Cuve avec protection technopolymère et montage à baïonnette.



LUO = Lubricator

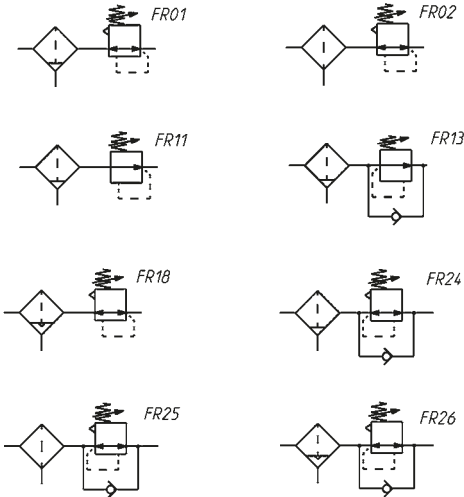
## CODIFICATION

<b>MD</b>	<b>1</b>	-	<b>L</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	-	<b>1/8</b>
-----------	----------	---	----------	----------	----------	---	------------

<b>MD</b>	SÉRIE
<b>1</b>	DIMENSION: 1 = 42 mm
<b>L</b>	LUBRIFICATEUR
<b>00</b>	TYPE: 00 = Brouillard d'huile avec vanne de remplissage 01 = Brouillard d'huile sans vanne de remplissage
<b>1/8</b>	RACCORDEMENT (ENTRÉE-SORTIE)*: = sans cartouche 1/8 = G1/8 1/4 = G1/4 3/8 = G3/8 6 = tube Ø 6 8 = tube Ø 8 10 = tube Ø 10  * NOTE: En cas de raccords différents entre l'entrée (IN) et la sortie (OUT), les deux tailles doivent être indiquées. Exemple: MD1-L00-1/4-1/8

# Filtres-régulateurs Série MD

Raccordements par cartouches interchangeables taraudées 1/8, 1/4, 3/8 ou avec raccords super rapides intégrés pour tubes Ø 6, 8 et 10 mm.  
Assemblage modulaire.  
Cuve avec protection technopolymère et montage à baïonnette.



- FR01 = filtre-régulateur avec relieving et purge manuelle/semi-automatique
- FR02 = filtre-régulateur avec relieving et purge libre 1/8
- FR11 = filtre-régulateur sans relieving, avec purge manuelle/semi-automatique
- FR13 = filtre-régulateur sans relieving, avec vanne by-pass et purge manuelle/semi-automatique
- FR18 = filtre-régulateur avec relieving et purge automatique/dépressurisation
- FR24 = filtre-régulateur avec relieving, avec vanne by-pass et purge manuelle/semi-automatique
- FR25 = filtre-régulateur avec relieving, avec vanne by-pass et purge libre 1/8
- FR26 = filtre-régulateur avec relieving, avec vanne by-pass et purge automatique/dépressurisation

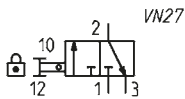
## CODIFICATION

<b>MD</b>	<b>1</b>	<b>-</b>	<b>FR</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>-</b>	<b>1/8</b>
-----------	----------	----------	-----------	----------	----------	----------	----------	----------	------------

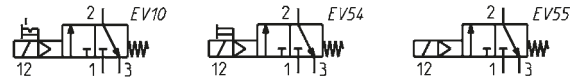
<b>MD</b>	SÉRIE
<b>1</b>	DIMENSION: 1 = 42 mm
<b>FR</b>	FILTRE-RÉGULATEUR
<b>0</b>	FILTRATION: 0 = 25 µm avec relieving 1 = 5 µm avec relieving 2 = 25 µm sans relieving* 3 = 5 µm sans relieving* 4 = 25 µm avec relieving et vanne by-pass 5 = 5 µm avec relieving et vanne by-pass 6 = 25 µm sans relieving, avec vanne by-pass* 7 = 5 µm sans relieving, avec vanne by-pass*  * option disponible seulement avec purge manuelle/semi-automatique
<b>0</b>	PURGE DES CONDENSATS : 0 = purge semi-automatique-manuelle 3 = purge automatique 5 = dépressurisation protégée 8 = échappement direct G1/8
<b>0</b>	PRESSION DE SERVICE (1 bar = 14,5 psi): 0 = 0,5 à 10 bars (standard) 4 = 0 à 4 bars 2 = 0 à 2 bars 7 = 0,5 à 7 bars
<b>0</b>	MANOMÈTRE: 0 = sans manomètre (taraudage 1/8)
<b>1/8</b>	RACCORDEMENT (ENTRÉE-SORTIE)*: = sans cartouche 1/8 = G1/8 1/4 = G1/4 3/8 = G3/8 6 = tube Ø 6 8 = tube Ø 8 10 = tube Ø 10  * NOTE: En cas de raccords différents entre l'entrée (IN) et la sortie (OUT), les deux tailles doivent être indiquées. Exemple: MD1-FR0000-1/4-1/8

# Vannes de coupure verrouillables 3/2 NC Série MD

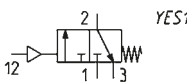
Raccordements par cartouches interchangeables taraudées 1/8, 1/4, 3/8 ou avec raccords super rapides intégrés pour tubes Ø 6, 8 et 10 mm.  
Assemblage modulaire.  
Cde manuelle, électro-pneumatique et pneumatique.



VN27 = Vanne manuelle bistable verrouillable 3/2



EV10 = solenoid valve, 3/2 NC, monostable, with bistable manual override  
EV54 = solenoid valve, 3/2 NC, monostable with manual override  
EV55 = solenoid valve, 3/2 NC, monostable with manual override



YES1 = vanne à commande pneumatique, 3/2, monostable, ressort mécanique

## CODIFICATION

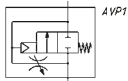
<b>MD</b>	<b>1</b>	<b>-</b>	<b>V</b>	<b>01</b>	<b>-</b>	<b>1/8</b>
-----------	----------	----------	----------	-----------	----------	------------

<b>MD</b>	SÉRIE
<b>1</b>	TAILLE: 1 = 42 mm
<b>V</b>	VANNE 3/2
<b>01</b>	COMMANDE: 01 = commande manuelle (verrouillable par cadenas) 16 = commande électro-pneumatique, cde maunelle Push & Turn 161L = commande électro-pneumatique, cde manuelle bistable à levier 161M = commande électro-pneumatique, cde manuelle monostable 161T = commande électro-pneumatique, sans cde manuelle 36 = commande pneumatique
<b>1/8</b>	RACCORDEMENT (ENTRÉE-SORTIE)*: = sans cartouche 1/8 = G1/8 1/4 = G1/4 3/8 = G3/8 6 = tube Ø 6 8 = tube Ø 8 10 = tube Ø 10

\* NOTE: En cas de raccordement différent entre l'entrée (IN) et la sortie (OUT), les deux tailles doivent être indiquées.  
Exemple: MD1-V01-1/4-1/8

# Vannes de démarrage progressif Série MD

Raccordements par cartouches interchangeables taraudées 1/8, 1/4, 3/8 ou avec raccords super rapides intégrés pour tubes Ø 6, 8 et 10 mm. Assemblage modulaire.



AVP1 = Vanne de démarrage progressif

## CODIFICATION

<b>MD</b>	<b>1</b>	-	<b>AV</b>	-	<b>1/8</b>
-----------	----------	---	-----------	---	------------

<b>MD</b>	SÉRIE
<b>1</b>	DIMENSION: 1 = 42 mm
<b>AV</b>	VANNE DE DÉMARRAGE PROGRESSIF
<b>1/8</b>	RACCORDEMENT (ENTRÉE-SORTIE)*: = sans cartouche 1/8 = G1/8 1/4 = G1/4 3/8 = G3/8 6 = tube Ø6 8 = tube Ø8 10 = tube Ø10
* NOTE: si la cartouche d'entrée (IN) est différente de la cartouche de sortie (OUT), les deux dimensions doivent être indiquées. Exemple: MD1-AV-1/4-1/8	

# Blocs de dérivations Série MD

Module avec cartouches interchangeables : taraudées (1/8, 1/4, 3/8) ou intégrées avec raccord super-rapide pour tube de Ø 6, 8 et 10 mm (5 sorties)  
Cartouche de jonction intermédiaire (3 sorties)  
Cartouche de jonction intermédiaire avec clapet anti-retour



BL01 = bloc de dérivation

## CODIFICATION

<b>MD</b>	<b>1</b>	-	<b>B</b>	<b>00</b>	-	<b>1/8</b>
-----------	----------	---	----------	-----------	---	------------

<b>MD</b>	SÉRIE
<b>1</b>	TAILLE: 1 = 42 mm
<b>B</b>	BLOC DE DÉRIVATION
<b>00</b>	CONCEPTION 00 = 5 sorties 01 = 3 sorties (uniquement sans cartouches) 02 = Entrée augmentée
<b>1/8</b>	RACCORDEMENT (ENTRÉE-SORTIE)*: = sans cartouche 1/8 = G1/8 1/4 = G1/4 3/8 = G3/8 6 = tube Ø 6 8 = tube Ø 8 10 = tube Ø 10
* NOTE: En cas de raccords différents entre l'entrée (IN) et la sortie (OUT), les deux tailles doivent être indiquées. Exemple: MD1-B00-3/8-10	

# Accessoires pour Série MD

## Bloc de dérivation (3 sorties) Mod. MD1-B01

Le kit est fourni avec:  
1x cartouche de jonction intermédiaire avec dérivation  
4x vis spéciales zinguées blanches Ø4,5 TC/RC



Mod.  
MD1-B01

## Cartouche de jonction intermédiaire avec valve anti-retour Mod. MD1-VNR

Le kit est fourni avec:  
1x cartouche intermédiaire de raccordement avec valve anti-retour  
4x vis spéciales zinguées blanches Ø4,5 TC/RC



Mod.  
MD1-VNR

## Cartouches taraudées Mod. MD1-A-...

Le kit est fourni avec:  
2x cartouches taraudées nickelées  
4x vis spéciales zinguées blanches Ø4,5 TC/RC



Mod.  
MD1-A-1/8  
MD1-A-1/4  
MD1-A-3/8

## Cartouches intégrées à raccords instantanés Mod. MD1-A-...

2x cartouches nickelées intégrées avec raccord instantané  
4x vis spéciales zinguées blanches Ø4,5 TC/RC



Mod.  
MD1-A-6  
MD1-A-8  
MD1-A-10

## Cartouche de jonction intermédiaire Mod. MD1-C

Le kit est fourni avec:  
1x cartouche de jonction intermédiaire  
4x vis spéciales zinguées blanches Ø4,5 TC/RC



Mod.  
MD1-C

## Vis pour fixation murale Mod. MD1-D

Le kit est fourni avec:  
2x vis zinguées blanches M4x50



Mod.  
MD1-D

## Équerre arrière Mod. MD1-ST/1

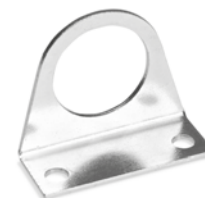
Le kit est fourni avec:  
1x support zingué  
2x vis zinguées blanches M4x50



Mod.  
MD1-ST/1

## Équerre de fixation Mod. C114-ST

Pour régulateurs et filtres-régulateurs (G1/4 - G1/8)  
Le kit est fourni avec:  
1x support en acier zingué



Mod.  
C114-ST

## Équerre de fixation Mod. C114-ST/1

Pour les régulateurs et les filtres-régulateurs (G1/4 - G1/8)  
Le kit est fourni avec:  
1x support en acier zingué



Mod.  
C114-ST/1

## Équerre de fixation Mod. C114-ST/1

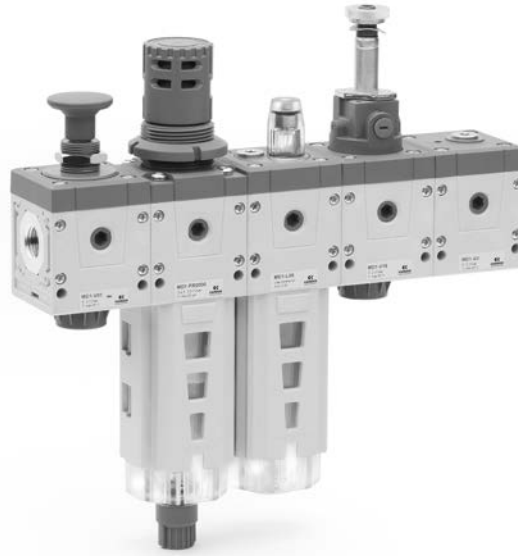
Pour les régulateurs et les filtres-régulateurs (G1/4 - G1/8)  
Le kit est fourni avec:  
1x support en acier zingué



Mod.  
C114-ST/2

# FRL Assemblés Série MD

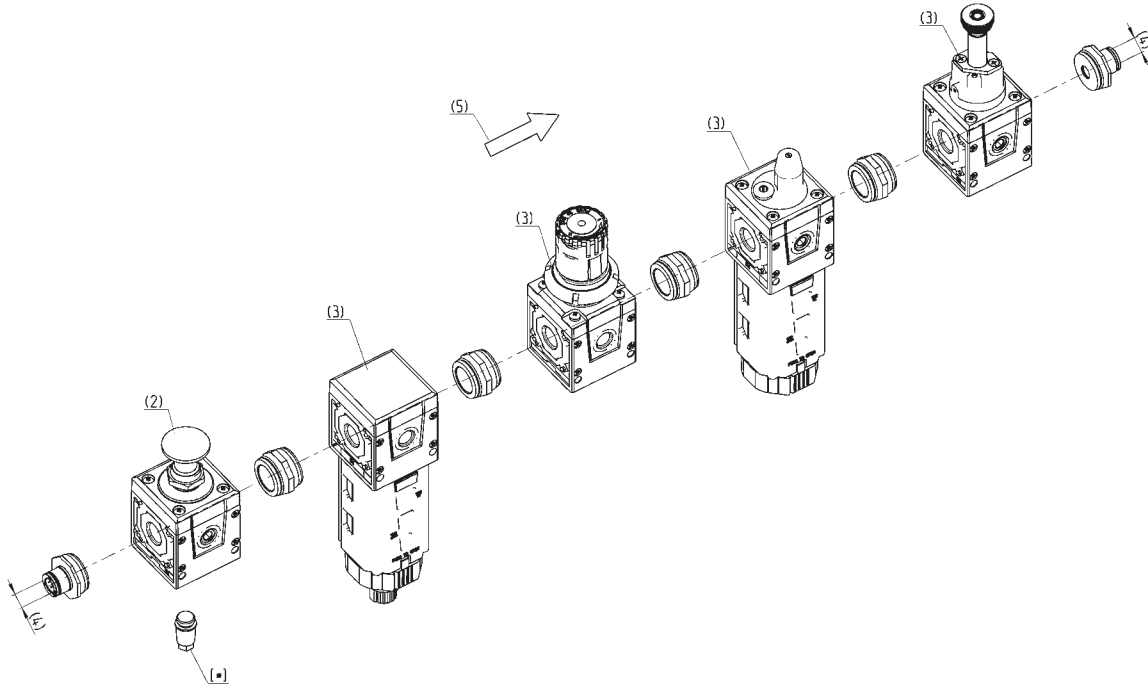
Raccordements par cartouches interchangeables taraudées 1/8, 1/4, 3/8 ou avec raccords super rapides intégrés pour tubes Ø 6, 8 et 10 mm. Assemblage modulaire.



## CONFIGURATION D'UN FRL ASSEMBLÉ SÉRIE MD

POUR CONFIGURER LES GROUPES ASSEMBLÉS DE LA SÉRIE MD, UTILISER L'EXEMPLE CI-DESSOUS ET LA LÉGENDE CORRESPONDANTE À LA PAGE SUIVANTE.

Configuration du groupe assemblé dans le dessin ci-dessous:  
MD1-V01+A26F000L00V16-8



	(1)	(2)	[*]	(3)	[*]	
MD	1	V01	+A26	F000		
				R004		
				L00		
				V16		
					(4)	
					8	
						(5)

$n_x$

## CONFIGURATEUR DE GROUPES ASSEMBLÉS SÉRIE MD

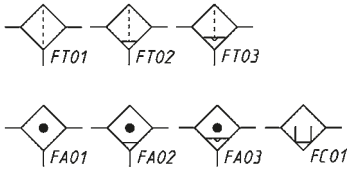
<b>MD</b>	<b>1</b>	<b>-</b>	<b>V01</b>	<b>F000</b>	<b>R000</b>	<b>L00</b>	<b>V16</b>	<b>-</b>	<b>8</b>	<b>-</b>	<b>LH</b>
<b>MD</b>	SÉRIE										
<b>1</b>	(1)	DIMENSION: 1 = 42 mm									
<b>-</b>											
<b>V01</b>	(2)	MODULE + [ * ] (pour la configuration, voir pages des composants seul): F... = Filtre FC... = Filtre coalescent FCA... = Filtre à charbon actif R... = Régulateur de pression L... = Lubrificateur FR... = Filtre-régulateur V... = Vanne de coupure AV... = Vanne de démarrage progressif B... = Bloc de dérivation									
	[ * ]	Les accessoires suivants peuvent être ajoutés après chaque module unique :									
		<p>REGULATEURS, FILTRES-REGULATEURS ET REGULATEURS EN BATTERIE</p> <p>+A01 = M043-P04 (Manomètre) +A02 = M043-P06 (Manomètre) +A03 = M043-P10 (Manomètre) +A04 = M043-P12 (Manomètre) +A05 = SWCN-P10-P3-2 ( Pressostat à affichage ) +A06 = SWCN-P10-P4-2 ( Pressostat à affichage ) +A07 = SWCN-P10-P4-M ( Pressostat à affichage ) +A08 = PG010-PB-1/8 ( afficheur monté en face avant )</p> <p>VANNE DE COUPURE ...V01 / V16 / V36</p> <p>+A25 = 2901 1/8 (silencieux) +A26 = 2921 1/8 (silencieux) - Modèle recommandé +A27 = 2931 1/8 (silencieux) +A28 = 2938 1/8 (silencieux) +A01 = M043-P04 (manomètre) +A02 = M043-P06 (manomètre) +A03 = M043-P10 (manomètre) +A04 = M043-P12 (manomètre) +A05 = SWCN-P10-P3-2 (pressostat à affichage) +A06 = SWCN-P10-P4-2 (pressostat à affichage) +A07 = SWCN-P10-P4-M (pressostat à affichage) +A08 = PG010-PB-1/8 (manomètre)</p> <p>VANNE DE DÉMARRAGE PROGRESSIF ET BLOC DE DÉRIVATION 5 SORTIES</p> <p>+A15 = PM11-NC (pressostat monté sur le dessus) +A16 = PM11-NA (pressostat monté sur le dessus) +A17 = PM681-1 (pressostat monté sur le dessus) +A18 = PM681-3 (pressostat monté sur le dessus) +A19 = PM11-SC + S2520 1/8-1/4 (pressostat + raccord montés sur le dessus) +A05 = SWCN-P10-P3-2 (pressostat à affichage monté en face avant) +A06 = SWCN-P10-P4-2 (pressostat à affichage monté en face avant) +A07 = SWCN-P10-P4-M (pressostat à affichage monté en face avant) +A08 = PG010-PB-1/8 (afficheur monté en face avant)</p> <p>CARTOUCHES INTERMÉDIAIRES DE JONCTION AVEC DERIVATION (MD1-B)</p> <p>+A17 = PM681-1 (pressostat monté sur le dessus) +A18 = PM681-3 (pressostat monté sur le dessus)</p> <p>VALVE D'ISOLEMENT VERROUILLABLE ... V16</p> <p>+ A35 = U7H (bobines 12V CC) + A36 = U77 (bobines 24V CC) + A37 = U79 (bobines 48V CC) + A38 = U7J (bobines 110V AC) + A39 = U7I (bobines 230V AC) + A40 = G7H (bobines 12V CC) + A41 = G77 (bobines 24V CC) + A42 = G79 (bobines 48V CC) + A43 = G7K (bobines 110V AC) + A44 = G7J (bobines 230V AC)</p>									
<b>F000</b>	(3)	voir MODULE (2) + [ * ]									
<b>R000</b>	(3)	voir MODULE (2) + [ * ]									
<b>L00</b>	(3)	voir MODULE (2) + [ * ]									
<b>V16</b>	(3)	voir MODULE (2) + [ * ]									
<b>-</b>											
<b>8</b>	(4)	RACCORDEMENT (ENTRÉE-SORTIE)*: = sans cartouche 1/8 = G1/8 1/4 = G1/4 3/8 = G3/8 6 = tube Ø6 8 = tube Ø8 10 = tube Ø10									
<b>-</b>											
<b>LH</b>	(5)	SENS DU FLUX: = de gauche à droite (standard) LH = de droite à gauche									

nx = la combinaison "(3) + (\*)" peut être répétée un nombre "n" de fois

\*\* NOTE: si la cartouche d'entrée (IN) est différente de celle en sortie (OUT), les deux tailles doivent être indiquées. Exemple: MD1-V01F000R000-3/8-8

# Filtres, filtres coalescents et filtres à charbon actif Série N

Raccordements: G1/8, G1/4



FT01 = filtre sans purge avec raccordement fileté  
 FT02 = filtre avec purge manuelle semi-automatique  
 FT03 = filtre avec purge automatique/dépression  
 FA01 = filtre coalescent sans purge avec raccordement taraudé  
 FA02 = filtre coalescent avec purge manuelle semi-automatique  
 FA03 = filtre coalescent avec purge automatique/dépression  
 FC01 = fonction d'absorption sans orifice de cuve



## CODIFICATION

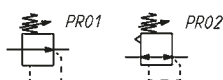
<b>N</b>	<b>2</b>	<b>04</b>	<b>-</b>	<b>F</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>-</b>
----------	----------	-----------	----------	----------	----------	----------	----------

<b>N</b>	SÉRIE
<b>2</b>	TAILLE: 1 = petite cuve (11 cm <sup>3</sup> ) 2 = grande cuve (28 cm <sup>3</sup> )
<b>04</b>	RACCORDEMENT: 08 = 1/8" 04 = 1/4"
<b>F</b>	F = Filtre
<b>0</b>	FILTRATION: 0 = 25µm (standard) 1 = 5µm B = 0,01µm CA = charbon actif (sans purge, uniquement cuve fermée taille 2)
<b>0</b>	PURGE DU CONDENSAT: 0 = manuelle/semi-automatique 4 = purge par dépressurisation - Seulement taille 2 5 = purge par dépressurisation protégée - Seulement taille 2 8 = sans purge, raccordement 1/8" 9 = cuve fermée (version OX1)
	MATIÈRE CUVE: = PA12 transparent (standard) TM = laiton nickelé (uniquement dans la petite taille avec purge manuelle/semi-automatique ou sans purge, raccordement G1/8)



# Régulateurs de pression Série N

Raccordements: G1/8, G1/4



PR01 = Régulateur sans relieving  
PR02 = Régulateur avec relieving

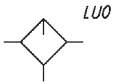
## CODIFICATION

N	12	04	-	R	T	0	-	■	-	●
---	----	----	---	---	---	---	---	---	---	---

<b>N</b>	SÉRIE
<b>12</b>	TAILLE: 12
<b>04</b>	RACCORDEMENT: 08 = G1/8 04 = G1/4
<b>R</b>	RÉGULATEUR
<b>T</b>	PLAGE DE RÉGLAGE: 0 = 0.5 ÷ 10 bar (standard) 1 = 0.5 ÷ 4 bar 2 = 0.5 ÷ 2 bar 7 = 0.5 ÷ 7 bar T = calibré * B = verrouillé *
<b>0</b>	CONSTRUCTION: 0 = décompression automatique (standard) 1 = sans décompression
<p>* NB: SI LE RÉGULATEUR EST CALIBRÉ OU BLOQUÉ, APRES LA CONSTRUCTION AJOUTER LA PRESSION D'ENTRÉE "■" ET LA PRESSION DE SORTIE "●"</p> <p>PRESSION D'ENTRÉE: ■ = entrer la valeur de la pression d'ALIMENTATION</p> <p>PRESSION DE SORTIE: ● = entrer la valeur de la pression de SORTIE pour un régulateur BLOQUE ou la valeur maximale de la pression AJUSTABLE pour un régulateur CALIBRE</p> <p>Exemple d'un régulateur calibré avec une pression d'entrée = 6.3 bars et une pression de sortie = 4.5 bars Référence: N1204-RT0-6.3-4.5</p>	

# Lubrificateurs Série N

Raccordements: G1/8, G1/4



LU0 = Lubrificateur

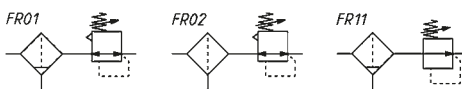
## CODIFICATION

N	2	04	-	L	00	-	
---	---	----	---	---	----	---	--

<b>N</b>	SÉRIE
<b>2</b>	TAILLE: 1 = petite cuve (26 cm <sup>3</sup> ) 2 = grande cuve (37 cm <sup>3</sup> )
<b>04</b>	RACCORDEMENT: 08 = G1/8 04 = G1/4
<b>L</b>	LUBRIFICATEUR
<b>00</b>	FONCTIONNEMENT: 00 = brouillard d'huile
	MATIÈRE CUVE: = PA12 transparent (standard) TM = laiton nickelé (seulement pour taille 1)

# Filtres-régulateurs Série N

Raccordements G1/8, G1/4



FR01 = filtre-régulateur avec RELIEVING et purgeur manuelle.  
FR02 = FR avec relieving et sans purgeur  
FR11 = FR avec purge manuelle et sans relieving

## CODIFICATION

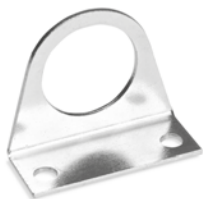
N	2	04	-	D	0	0	-	4	-
---	---	----	---	---	---	---	---	---	---

<b>N</b>	SÉRIE
<b>2</b>	RACCORDEMENTS: 1 = petite cuve (11 cm <sup>3</sup> ) 2 = cuve standard (28 cm <sup>3</sup> )
<b>04</b>	PORTS: 08 = G1/8 04 = G1/4
<b>D</b>	FILTRE-RÉGULATEUR
<b>0</b>	FILTRATION: 0 = 25µm (standard) (non disponible pour la version OX1) 1 = 5µm
<b>0</b>	PURGE DU CONDENSAT ET LE TYPE DE CONCEPTION : 0 = purge manuelle semi-automatique avec relieving 1 = purge manuelle semi-automatique sans relieving 4 = dépressurisation avec relieving (avec cuve standard uniquement) 5 = dépressurisation protégée avec relieving (uniquement avec cuve normale) 8 = sans purge (orifice direct 1/8), avec autolibération 9 = cuve fermée (uniquement pour la version OX1)
<b>4</b>	PLAGE DE FONCTIONNEMENT: = 0.5 ÷ 10 bar (standard) 2 = 0.5 ÷ 2 bar 4 = 0.5 ÷ 4 bar 7 = 0.5 ÷ 7 bar
	MATIÈRE CUVE: = PA12 transparent (standard) TM = laiton nickelé (uniquement dans la petite taille avec purge manuelle semi-automatique ou sans purge)
	OPTIONS: OX1 = pour l'oxygène (résidu non volatil inférieur à 550 mg/m <sup>2</sup> )

# Accessoires pour Série N

## Équerre de fixation Mod. C114-ST

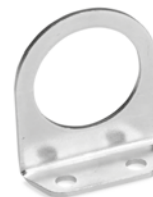
Pour régulateurs et filtres-régulateurs ( G1/4 - G1/8 )  
Le kit C114-ST est complet avec :  
1x équerre



Mod.  
C114-ST

## Équerre de fixation Mod. C114-ST/1

Pour régulateurs et filtres-régulateurs (G1/4 - G1/8)  
Le kit C114-ST/1 est complet avec :  
1x équerre



Mod.  
C114-ST/1

## Équerre de fixation Mod. C114-ST/2

Pour régulateurs et filtres-régulateurs (G1/4 - G1/8)  
Le kit C114-ST/2 est complet avec :  
1x équerre



Mod.  
C114-ST/2

## Équerre de fixation Mod. N204-ST


Pour filtres et lubrificateurs  
Le kit N204-ST est complet avec :  
1x équerre  
2x vis M5X6



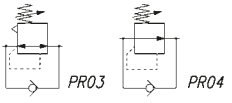
Mod.  
N204-ST

# Régulateurs de pressions banjos Série CLR


Raccordements: G1/4, G1/8  
Version banjo: avec ou sans décompression  
Livrabable avec ou sans banjo



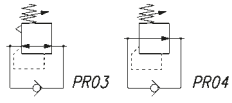
**Mod.**  
CLR 1/4-8  
CLR 1/8-4  
CLR 1/8-6  
CLR 1/8-8  
CLR 1/4-6




PR03 = Régulateur avec décompression et vanne de décharge  
PR04 = Régulateur sans décompression et vanne de décharge avec vanne by-pass



**Mod.**  
CLR 1/8  
CLR 1/4



PR03 = Régulateur avec décompression et vanne de décharge  
PR04 = Régulateur sans décompression et vanne de décharge avec vanne by-pass



**Mod.**  
CLR 1/8-1/8D



PR03 = Régulateur avec décompression et vanne de décharge  
PR04 = Régulateur sans décompression et vanne de décharge et avec vanne by-pass



**Mod.**  
CLR 1/8-1/8L



PR03 = Régulateur avec décompression et vanne de décharge  
PR04 = Régulateur sans décompression et vanne de décharge et avec vanne by-pass

## CODIFICATION

<b>CL</b>	<b>R</b>		<b>1/8</b>	<b>-</b>	<b>01</b>	<b>-</b>	<b>4</b>
-----------	----------	--	------------	----------	-----------	----------	----------

<b>CL</b>	SÉRIE
<b>R</b>	RÉGULATEUR
<b>1/8</b>	RACCORDEMENTS: 1/8 = G1/8 1/4 = G1/4
<b>01</b>	CONSTRUCTION: = avec décompression 01 = sans décompression
<b>4</b>	DIAMÈTRE TUBE: = sans banjo 4 = banjo technopolymère simple avec diamètre de tube Ø4 mm (seul. 1/8) 6 = banjo technopolymère simple avec diamètre de tube Ø6 mm 8 = banjo technopolymère simple avec diamètre de tube Ø8 mm 1/8L = banjo métallique simple avec filetage G1/8 (uniquement CLR 1/8) 1/8D = banjo métallique double avec filetage G1/8 (uniquement CLR 1/8)

# Micro-régulateurs de pression Séries TC

Pour applications Oxygène, sans décompression  
Raccordement: construction en cartouche, G1/8 et 1/8 NPTF.



Mod.

TC1-R11-C-V-OX1  
TC1-R11-C-V-OX2  
TC1-R21-C-V-OX1  
TC1-R21-C-V-OX2  
TC1-R31-C-V-OX1  
TC1-R31-C-V-OX2  
TC1-R41-C-V-OX1  
TC1-R41-C-V-OX2



PR01 = régulateur sans relieving



Mod.

TC1-R11-<sup>2</sup>-V-OX1  
TC1-R11-<sup>2</sup>-V-OX2  
TC1-R21-<sup>2</sup>-V-OX1  
TC1-R21-<sup>2</sup>-V-OX2  
TC1-R31-<sup>2</sup>-V-OX1  
TC1-R31-<sup>2</sup>-V-OX2  
TC1-R41-<sup>2</sup>-V-OX1  
TC1-R41-<sup>2</sup>-V-OX2



PR01 = régulateur sans relieving

## CODIFICATION

TC	1	-	R	3	1	-	C	-	V	-	OX2
----	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	-----

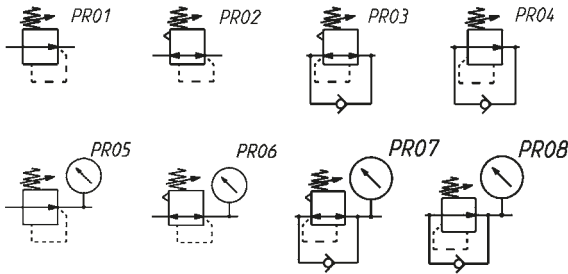
<b>TC</b>	SÉRIE
<b>1</b>	TAILLE
<b>R</b>	RÉGULATEUR
<b>3</b>	PRESSIION DE SERVICE: 1 = 0.03 ÷ 0.5 bar 2 = 0.1 ÷ 2 bar 3 = 0.15 ÷ 3 bar 4 = 0.2 ÷ 4 bar
<b>1</b>	TYPE DE CONSTRUCTION: 1 = sans décompression
<b>C</b>	RACCORDEMENT: C = Cartouche 1/8 = G1/8 1/8TF = 1/8NPTF
<b>V</b>	MATIÈRE JOINTS: V = FKM
<b>OX2</b>	VERSIONS: OX1 = pour oxygène (résidus non volatiles inférieures à 550 mg/m <sup>2</sup> ) OX2 = pour oxygène (résidus non volatiles inférieures à 33 mg/m <sup>2</sup> )

# Régulateurs de pression Série M

Raccordements: G1/8, G1/4



Mod.
M008-R00
M004-R00
M008-R01-E-OX1
M004-R01-E-OX1



- PR01 = régulateur sans relieving
- PR02 = régulateur avec relieving
- PR03 = régulateur avec décharge et vanne de by-pass
- PR04 = régulateur sans décharge avec vanne de by-pass
- PR05 = régulateur sans relieving avec manomètre
- PR06 = registre avec relieving et manomètre
- PR07 = régulateur avec relieving, vanne by-pass et manomètre
- PR08 = régulateur sans relieving avec vanne de by-pass et manomètre

## CODIFICATION

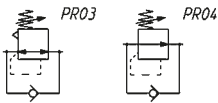
M	0	04	-	R	T	0	2	-	VS	-	■	-	●
---	---	----	---	---	---	---	---	---	----	---	---	---	---

<b>M</b>	SÉRIE	
<b>0</b>	TAILLE	
<b>04</b>	RACCORDEMENT: 08 = G1/8 04 = G1/4	
<b>R</b>	RÉGULATEUR	
<b>T</b>	PLAGE DE RÉGLAGE: 0 = 0,5 à 10 bar (standard) 1 = 0 à 4 bar 2 = 0 à 2 bar 7 = 0,5 à 7 bar T = calibré * B = bloqué *	
<b>0</b>	CONSTRUCTION : 0 = décompression automatique (standard) 1 = sans décompression 5 = décompression sensible	
<b>2</b>	MANOMÈTRE : ** = sans manomètre (standard) 1 = avec manomètre 0-2.5 avec pression de travail 0.5 ÷ 2 bar 2 = avec manomètre 0-6 avec pression de travail 0,5 ÷ 4 bar 3 = avec manomètre 0-10 avec pression de travail 0,5 ÷ 7 bar 4 = avec manomètre 0-12 avec pression de travail 0.5 ÷ 10 bar	** Les manomètres mod. M043-P. sont fournis non-montés
<b>VS</b>	TYPE DE RÉGULATION: = sans décharge rapide (standard) VS = avec décharge rapide	
<p>* NB: SI LE RÉGULATION: EST CALIBRÉ OU BLOQUÉ, APRES LE TYPE DERÉGULATION AJOUTER LA PRESSION D'ENTRÉE "■" ET LA PRESSION DE SORTIE "●"</p> <p>PRESSION D'ENTRÉE: ■ = entrer la valeur de la pression d'ALIMENTATION</p> <p>PRESSION DE SORTIE : ● = entrer la valeur de la pression de SORTIE pour un régulateur BLOQUE ou la valeur maximale de la pression AJUSTABLE pour un régulateur CALIBRE</p> <p>Exemple d'un régulateur calibré avec une pression d'entrée = 6.3 bars et une pression de sortie = 4.5 bars Référence : M04-RT0-6.3-4.5</p>		

# Régulateurs de pression Série T

Raccordements: G1/8 et G1/4

Mod.
T108-R00
T104-R00



PR03 = régulateur avec relieving et vanne de by-pass  
PR04 = régulateur sans relieving et avec vanne by-pass

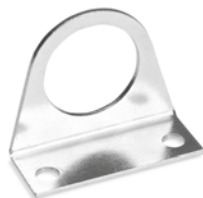
## CODIFICATION

<b>T</b>	<b>1</b>	<b>08</b>	<b>-</b>	<b>R</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>2</b>
<b>T</b>	SÉRIE						
<b>1</b>	TAILLE						
<b>08</b>	RACCORDEMENT: 08 = G1/8		04 = G1/4				
<b>R</b>	RÉGULATEUR						
<b>0</b>	PRESSION DE TRAVAIL: 0 = 0,5 ÷ 10 1 = 0 ÷ 4		2 = 0 ÷ 2 7 = 0 ÷ 7 (standard)				
<b>0</b>	CONCEPTION 0 = avec relieving		1 = sans relieving				
<b>2</b>	MANOMÈTRE: ** = sans manomètre (standard) 1 = avec manomètre 0-2.5, avec pression de travail 0 à 2 bar 2 = avec manomètre 0-6, avec pression de travail 0 à 4 bar				3 = avec manomètre 0-10, avec pression de travail 0.5 à 7 bar 4 = avec manomètre 0-12, avec pression de travail 0.5 à 10 bar		**Les manomètres sont fournis non montés. Manomètre mod. M043-P.

## Accessories for Series M and T

### Équerre de fixation Mod. C114-ST

Le kit C114-ST est complet avec :  
1x équerre



Mod.  
C114-ST

### Équerre de fixation Mod. C114-ST/1

Le kit C114-ST/1 est complet avec :  
1x équerre



Mod.  
C114-ST/1

### Équerre de fixation Mod. C114-ST/2

Le kit C114-ST/2 est complet avec :  
1x équerre



Mod.  
C114-ST/2

# Régulateurs de pression de précision Série PR

Taille 1 - Raccordements: G1/4

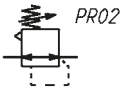
Taille 2 - Raccordements: G1/4, G3/8



Mod.

**PR104-M\***

\* pour compléter le code, ajouter la PRESSION DE SERVICE (voir l'EXEMPLE DE CODIFICATION).



PR02 = régulateur avec relieving

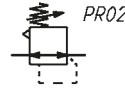


Mod.

**PR204-M\***

**PR238-M\***

\* pour compléter le code, ajouter la PRESSION DE SERVICE (voir l'EXEMPLE DE CODIFICATION).



PR02 = régulateur avec relieving

## CODIFICATION

<b>PR</b>	<b>1</b>	<b>04</b>	<b>-</b>	<b>M</b>	<b>07</b>
<b>PR</b>	SÉRIE				
<b>1</b>	TAILLE: 1 = taille 1 2 = taille 2				
<b>04</b>	RACCORDEMENT: 04 = G1/4 38 = G3/8 (seulement en Taille 2)				
<b>M</b>	TYPE DE COMMANDE: M = manuelle				
<b>07</b>	PRESSION DE SERVICE (1 bar = 14,5 psi) 02 = 0.05 ÷ 2 bar 04 = 0.05 ÷ 4 bar 07 = 0.05 ÷ 7 bar 00 = 0.05 ÷ 10 bar				



# Pressostats, Convertisseurs, Indicateurs de pression

## Pressostat réglable à membrane Série PM

Fourni avec capuchon de protection IP54

Mod.
PM11-NC
PM11-NA
PM11-NC-OX1
PM11-NCEX
PM11-NA-OX1
PM11-NAEX



## Pressostat réglable avec échelle de visualisation Série PM681

Conforme au standard EN60730  
Indice de protection IP40  
Connexion électrique: câble PVC 2 x 0.22 mm  
Contact électrique: N.O. type reed SPST  
Corps aluminium anodisé et filetage laiton  
Hystérésis: 0,8 bars max

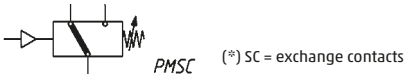
Mod.
PM681-1
PM681-3



## Pressostat avec contact inverseur Mod. PM11-SC

Classe de protection IP65  
(Avec connecteur Mod. 124-830)

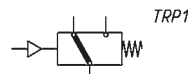
Mod.
PM11-SC
PM11-SCEX
PM11-SCUL



## Convertisseur pneumo-électrique Série TRP

Le convertisseur pneumo-électrique est particulièrement adapté pour transformer un signal pneumatique en signal électrique. Le contact inverseur (NO ou NC) permet d'établir ou d'inhiber un courant en présence d'un signal pneumatique. Pression minimale de fonctionnement = 2,5 bar.

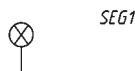
Mod.
TRP-8



## Indicateur de pression Serie 2950

L'indicateur de pression Mod. 2950 est un élément passif (sans ressort - couleur rouge). Il sert à repérer manuellement la présence d'une pression sans recourir au démontage des raccords.

Mod.
2950 M5



## Connecteur 3 pôles Mod. 124-830 pour pressostat PM11-SC

Mod.
124-830
124-830EX



# Pressostats compacts électroniques pour vide/pression Série SWMN

**New**

Raccordement: G1/8, filetage M5 ou tube enfichable Ø 4, 6 mm  
Plage de mesure: 0 ÷ -1 bar, 0 ÷ 1 bar avec sortie analogique,  
0 ÷ -1 bar, 0 ÷ 6 bar avec sortie numérique PNP



## CODIFICATION

<b>SWMN</b>	-	<b>AP</b>	-	<b>T</b>	-	<b>2</b>
-------------	---	-----------	---	----------	---	----------

<b>SWMN</b>	SÉRIE SWMN SWMS
<b>AP</b>	SIGNAL DE SORTIE (SWMN) AV = signal de sortie analogique - vide AP = signal de sortie analogique - pression PN = sortie PNP - vide PP = sortie PNP - pression
<b>T</b>	SIGNAL DE SORTIE (SWMS) NO = normalement ouvert NC = normalement fermé
<b>T</b>	TYPE DE RACCORDEMENT: T = Ø 6 tube U = Ø 4 tube G = filetage G1/8 M = filetage M5
<b>2</b>	RACCORDEMENT ÉLECTRIQUE : 2 = câble de 2 mètres M = M8 3 connecteur à broches

# Pressostats électroniques pour vide/pression Série SWDN

Affichage digital  
Grande précision et facilité d'utilisation



## CODIFICATION

<b>SWDN</b>	-	<b>V01</b>	-	<b>P3</b>	-	<b>2</b>
-------------	---	------------	---	-----------	---	----------

<b>SWDN</b>	SÉRIE
<b>V01</b>	PLAGE DE PRESSION RÉGLABLE: V01 = -1 à 1 bar P10 = 0 à 10 bar
<b>P3</b>	CONTACTS ÉLECTRIQUES: P3 = 2 sorties PNP + 1 sortie analogiques 1 à 5 V DC (avec câble 5 fils seulement) P4 = 2 sorties PNP
<b>2</b>	RACCORDEMENT ÉLECTRIQUE: 2 = Câble de 2 mètres M = Connecteur M8 4 Broches

TRAITEMENT DE L'AIR

### Connecteur rond 4 pôles M8, femelle

Avec gaine PU et sans blindage.  
Indice de Protection: IP65

Mod.  
CS-DF04EG-E200  
CS-DF04EG-E500  
CS-DR04EG-E200  
CS-DR04EG-E500



# Pressostats électroniques pour vide/pression Série SWCN

Affichage digital  
Grande précision et facilité d'utilisation



## CODIFICATION

SWCN	-	V01	-	P3	-	2
------	---	-----	---	----	---	---

<b>SWCN</b>	SÉRIE
<b>V01</b>	PLAGE DE PRESSION RÉGLABLE: V01 = de -1 bar à 1 bar P10 = de 0 bar à 10 bar
<b>P3</b>	TYPE DE CONNEXION ÉLECTRIQUE: P3 = 2 sorties PNP + 1 sortie analogique 1 - 5 V DC (cette version est disponible uniquement avec un câble à 5 pôles) P4 = 2 sorties PNP P6 = 2 sorties PNP + 1 sortie analogique 4-20 mA (cette version est disponible uniquement avec un câble à 5 pôles)
<b>2</b>	RACCORDEMENT ÉLECTRIQUE: 2 = Câble de 2 mètres M = Connecteur M8 4 Broches

### Equerre de fixation Mod. SWCN-B

Complet avec:  
- 4 vis M4x5 ISO 724 (pas fin)  
- 1 Equerre type A  
- 1 Equerre type B



Mod.  
SWCN-B

### Kit d'encastrement Mod. SWCN-F

Complet avec:  
- 1 boîtier Mod. A  
- 2 étriers de fixation Mod. B



Mod.  
SWCN-F

### Kit d'encastrement avec couvercle de protection Mod. SWCN-FP

Fourni avec:  
- 1 support de pressostat  
- 2 supports de montage sur panneau  
- 1 couvercle transparent



Mod.  
SWCN-FP

### Connecteur rond 4 pôles M8, femelle

Avec gaine en PU, câble non blindé.  
Indice de protection: IP65

Mod.  
CS-DF04EG-E200  
CS-DF04EG-E500  
CS-DR04EG-E200  
CS-DR04EG-E500



# Manomètres

## Manomètre miniature

Fourni avec un capuchon en caoutchouc offrant une classe de protection IP54.



Mod.  
M015-P08

## Manomètres pour montage en panneau

Classe de précision CL1,6



Mod.  
M043-F04  
M043-F06  
M043-F10  
M043-F12  
M063-F12

## Manomètres avec raccordement radial

Precision class CL1,6



Mod.  
M043-R06  
M043-R12  
M053-R12  
M063-R12

## Manomètres avec raccordement arrière

Precision class CL1,6



Mod.  
M043-P02,5  
M043-P04  
M043-P06  
M043-P10  
M043-P12  
M053-P04  
M053-P06  
M053-P10  
M053-P12  
M063-P04  
M063-P06  
M063-P12

## Manomètre intégré (Pour Série MX)

Classe de précision CL4,0

Livré avec :  
1x manomètre  
1 joint  
2 vis



Mod.  
MX3-R33/W-P  
MX3-R31/W-P  
MX3-R32/W-P  
MX3-R30/W-P

# Manomètres numériques Série PG

Possibilité d'un montage direct avec raccordement par l'arrière ou en panneau

## Manomètres numériques Série PG - alimentés par batterie

## Manomètres numériques Série PG - avec câble



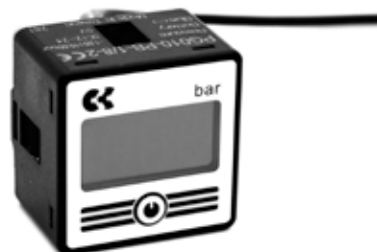
Mod.

PG010-PB-1/8

PG001-VB-1/8

PG010-PB-1/4

PG001-VB-1/4



Mod.

PG010-PB-1/8-2

PG001-VB-1/8-2

PG010-PB-1/8-M

PG001-VB-1/8-M

### CODIFICATION

<b>PG</b>	<b>010</b>	<b>-</b>	<b>P</b>	<b>B</b>	<b>-</b>	<b>1/8</b>	<b>-</b>	<b>2</b>
-----------	------------	----------	----------	----------	----------	------------	----------	----------

<b>PG</b>	SÉRIE
<b>010</b>	ÉCHELLE: 010 = 10 bar 001 = -1 bar
<b>P</b>	GAMME DE PRESSION: P = pression V = vide
<b>B</b>	ÉCLAIRAGE: B = rétro éclairage
<b>1/8</b>	RACCORDEMENT PNEUMATIQUE: 1/8 = G1/8 BSPP; M5 1/4 = G1/4 BSPP; M5 (pour version autonome seulement)
<b>2</b>	CONNEXION ÉLECTRIQUE (pour la version avec câble seulement): 2 = câble 2 fils de 2 mt non blindés M = câble de 150 mm et connecteur M8 - 4 pôles

### Etriers de montage Mod. PG-B

Fourni avec :  
1 étrier type A  
1 étrier type B  
2 vis M3x6

Mod.  
PG-B

### Adaptateur pour montage en panneau Mod. PG-F

Fourni avec :  
1 adaptateur type A  
1 adaptateur type B

Mod.  
PG-F

# Purges du condensat Éléments filtrants

Purge Manuelle/semi-automatique; Purge automatique; Purge par dépressurisation; Purge par dépressurisation, protégée  
Raccordements: 1/8 (sans purge)



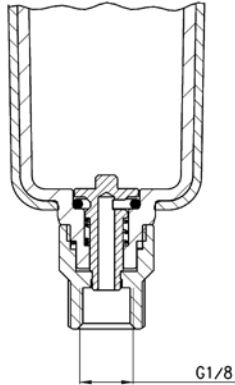
## COMBINAISON DE FILTRES / CUVE AVEC PURGE / ÉLÉMENT FILTRANT

\* pour la Série MD, la "cuve avec purge" est livrée complète avec l'élément filtrant

Filtre Mod.	cuve avec purge manuelle semi automatique	cuve avec pure automatique	cuve avec purge par dépressurisation	cuve avec purge par dépressurisation, protégée	purge libre (raccordement 1/8)	sans purge	élément filtrant 25µ	élément filtrant 5µ	élément filtrant 1µ	élément filtrant 0.01 µ	charbon actif
N10...-F	N1-F71				N1-F71-1/8		C104-F20/3	C104-F21/3			
N10...-D	N1-F71				N1-F71-1/8		C104-F20/3	C104-F21/3			
N10...-FB	N1-F71				N1-F71-1/8					MX1-F10	
N20...-F	N2-F71		N2-F71/2	N2-F71/1	N2-F71-1/8		C104-F20/3	C104-F21/3			
N20...-D	N2-F71		N2-F71/2	N2-F71/1	N2-F71-1/8		C104-F20/3	C104-F21/3			
N20...-FB	N2-F71		N2-F71/2	N2-F71/1	N2-F71-1/8					MX1-F10	
N20...-FCA						N2-L71					MX1-F11
MC104-F	MC1-F71		MC1-F71/2	MC1-F71/1	MC1-F71-1/8		C104-F20/3	C104-F21/3			
MC104-D	MC1-F71		MC1-F71/2	MC1-F71/1	MC1-F71-1/8		C104-F20/3	C104-F21/3			
MC104-FB	MC1-F71		MC1-F71/2	MC1-F71/1	MC1-F71-1/8					MX1-F10	
MC104-FCA						MC1-L71					MX1-F11
MC202-F	MC2-F71	MC2-F71/3		MC2-F71/1	MC2-F71-1/8		C238-F11/3	C238-F12/3			
MC202-D	MC2-F71	MC2-F71/3		MC2-F71/1	MC2-F71-1/8		C238-F11/3	C238-F12/3			
MC202-FB	MC2-F71	MC2-F71/3		MC2-F71/1	MC2-F71-1/8					MX2-F10	
MC202-FCA						MC2-L71					MX2-F11
MC238-F	MC2-F71	MC2-F71/3		MC2-F71/1	MC2-F71-1/8		C238-F11/3	C238-F12/3			
MC238-D	MC2-F71	MC2-F71/3		MC2-F71/1	MC2-F71-1/8		C238-F11/3	C238-F12/3			
MC238-FB	MC2-F71	MC2-F71/3		MC2-F71/1	MC2-F71-1/8					MX2-F10	
MC238-FCA						MC2-L71					MX2-F11
MX2...-F	MX2-F2-P	MX2-F2/1-P		MX2-F2/3-P	MX2-F2/2-P		C238-F11/3	C238-F12/3			
MX2...-FR	MX2-F2-P	MX2-F2/1-P		MX2-F2/3-P	MX2-F2/2-P		C238-F11/3	C238-F12/3			
MX2...-FC	MX2-F2-P	MX2-F2/1-P		MX2-F2/3-P	MX2-F2/2-P				MX2-F9	MX2-F10	
MX2...-FCA						MX2-L2-P					MX2-F11
MX3...-F	MX3-F2-P	MX3-F2/1-P		MX3-F2/3-P	MX3-F2/2-P		MX3-F7	MX3-F8			
MX3...-FR	MX3-F2-P	MX3-F2/1-P		MX3-F2/3-P	MX3-F2/2-P		MX3-F7	MX3-F8			
MX3...-FC	MX3-F2-P	MX3-F2/1-P		MX3-F2/3-P	MX3-F2/2-P				MX3-F9	MX3-F10	
MX3...-FCA						MX3-L2-P					MX3-F11
MD1-F0..*	MD1-FSP01	MD1-FSP08		MD1-FSP03	MD1-FSP02		C104-F20/3				
MD1-F1..*	MD1-FSP04	MD1-FSP07		MD1-FSP06	MD1-FSP05			C104-F21/3			
MD1-FR0..*	MD1-FSP01	MD1-FSP08		MD1-FSP03	MD1-FSP02		C104-F20/3				
MD1-FR1..*	MD1-FSP04	MD1-FSP07		MD1-FSP06	MD1-FSP05			C104-F21/3			
MD1-FC0..*	MD1-FCSP01			MD1-FCSP03	MD1-FCSP02					MD1-F10	
MD1-FC1..*	MD1-FCSP04			MD1-FCSP06	MD1-FCSP05				MD1-F9		
MD1-FCA..*						MD1-FCASP01					MD1-F11

### Purge semi-automatique / manuelle (Type: 0 et 1)

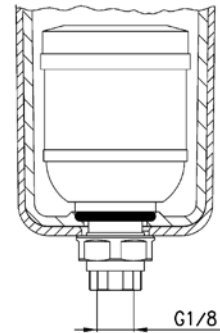
Fonctionnement: Lorsque que la commande est tournée dans le sens des aiguilles d'une montre et, que la pression passe sous le seuil de 0,3 bars, la purge s'effectue; en repassant au dessus, la purge est interrompue. La vidange peut être effectuée manuellement: pousser verticalement le mécanisme lorsque la cuve est sous pression.



To avoid the discharge of condensate, the operator mechanism should be turned clockwise to completely close the drain.

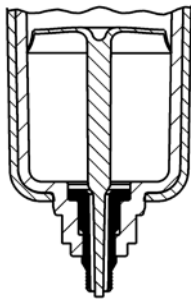
### Purge automatique (Type 3)

Fonctionnement : La présence de liquide à l'intérieur de la cuve relève le flotteur, ce qui ouvre la purge.



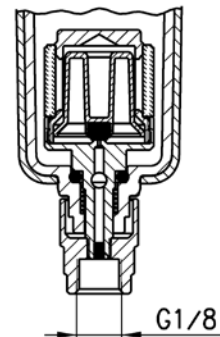
### Purge par dépressurisation (Type 4)

Fonctionnement: Chaque fois qu'il y a consommation d'air en sortie du filtre, un légère différence de pression est créée entre les parties hautes et basses de la coupelle qui s'élève et ouvre la purge.



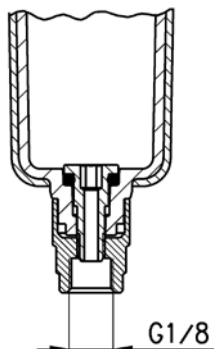
### Purge par dépressurisation (Type 5)

Solution similaire au type 4 mais nécessitant un  $\Delta P = 1$  bar  
Fonctionnement : Cette version possède un élément filtrant qui évite à toute impureté d'obstruer l'orifice d'échappement.

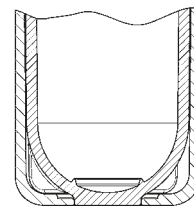


### Echappement libre (Type 8)

Cette version avec raccordement G1/8 et orifice de  $\varnothing 3$  mm permet le raccordement d'éléments extérieurs à la cuve.



### Sans purge



# Index général

## 1 Raccords instantanés

	Page
 <p>Série 6000 <b>Raccords instantanés pour tube plastique</b></p>	287
 <p>Série 7000 <b>Raccords instantanés technopolymères Compacts</b></p>	292
 <p>Série 8000 <b>Raccords instantanés double étanchéité</b></p>	295
 <p>Série H8000 <b>Raccords instantanés double étanchéité en laiton</b></p>	296
 <p>Série X6000 <b>Raccords instantanés inox 316L</b></p>	297
 <p><b>New</b> Série 6000M <b>Raccords pour systèmes de brumisation</b></p>	299
 <p><b>New</b> Série 7000 Fluidics <b>Raccords instantanés en technopolymère pour systèmes de refroidissement</b></p>	301

## 2 Raccords à coiffe

	Page
 <p>Série 1000 <b>Raccords à coiffe en laiton pour tube plastique</b></p>	304

## 3 Raccords à olive

	Page
 <p>Série 1000 <b>Raccords à olive en laiton</b></p>	307

## 4 Raccords accessoires

	Page
 <p>Série S2000 <b>Raccords en laiton accessoires Sprint®</b></p>	309
 <p>Série 2000 <b>Raccords en laiton accessoires</b></p>	311

## 5 Coupleurs rapides

	Page
 <p>Série 5000 <b>Coupleurs rapides</b></p>	314
 <p>Série 5000L, 5000LT <b>Coupleurs rapides pour l'injection plastique</b></p>	316

## 6 Tubes, spirales et accessoires

	Page
 <p>Série T, MPL, PNZ <b>Tubes, spirales et accessoires</b></p>	317

## 7 Raccords et accessoires pour les applications de gaz médicaux

	Page
 <p><b>New</b> Série OX1 <b>Raccords et accessoires pour les applications de gaz médicaux</b></p>	319

## 8 Mini robinets

	Page
 <p><b>New</b> Série 29 <b>Mini robinets pour la pneumatique et fluides industriels</b></p>	322



# Raccords instantanés Série 6000 pour tube plastique

Diamètre extérieur de tube: 3, 4, 5, 6, 8, 10, 12, 14, 16 mm

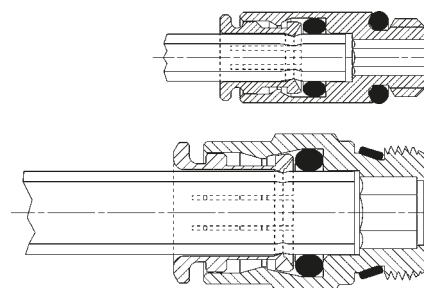
Raccordement: métrique (M3, M5, M6, M7), BSP (G1/8, G1/4, G3/8, G1/2, G3/4), BSPT (R1/8, R1/4, R3/8, R1/2)



Les raccords instantannés de la Série 6000 ont été conçus avec une griffe monobloc spéciale qui assure une étanchéité homogène sur toute la surface en contact du tube, assurant ainsi une grande fiabilité et une longue durée de vie, même après plusieurs connexions et déconnexions du tube. De nombreux types de filetages sont également disponibles : métrique, BSP et BSPT.

Les modèles Sprint® se caractérisent par une grande adaptabilité des filetages mâles avec filetages femelles parallèles BSP (ISO-228) même en présence de surfaces non planes ou irrégulières. Ceci est possible grâce à une bague en Téflon sur le filetage mâle, qui garantit une étanchéité parfaite entre les deux filetages.

La large gamme de ces raccords comprend la version LF ("Stop Fitting") qui est équipée d'un dispositif d'arrêt automatique interrompant le flux d'air lorsque le tube est déconnecté et le rétablissant lorsqu'il est reconnecté.



## CARACTÉRISTIQUES GÉNÉRALES

<b>Diamètre</b>	ø 4 - 5 - 6 - 8 - 10 - 12 - 14 - 16 mm Micro models: ø 3 - 4 - 6 - 8 - 10 mm
<b>Raccordement</b>	Gaz conique ISO 7 (BSPT) Gaz cylindrique ISO 228 (BSP); M5-M6 et autres filetages métriques sur demande; NPT sur demande Micro models: M3 - M5 - M7 - G1/8 - G1/4
<b>Température</b>	-20°C ÷ 80°C (voir caractéristiques du tube utilisé) Micro models: -10°C ÷ 80°C (voir caractéristiques du tube utilisé)
<b>Tube utilisé</b>	PA 6, 11, 12 - PE - PU - PSS - PTFE - PEAL - Tube métallique (avec rainurage)
<b>Fluide</b>	Air comprimé (pour tout autre fluide, consulter nos techniciens)
<b>Matériaux</b>	- Modèle standard: Corps et pince laiton OT nickelé, joint torique NBR, bague d'étanchéité PTFE - NBR - PA - Modèle avec clapet anti-retour: Corps et pince laiton OT nickelé, Clapet en laiton, ressort en inox, joint torique en NBR, bague d'étanchéité PTFEA
<b>Pression</b>	- Modèle standard: min -0,9 bar - max 16 bar (pour une meilleure utilisation des raccords, vérifier les caractéristiques du tube utilisé) - Modèle avec clapet anti-retour: 0 ÷ 16 bar

**Raccord Mod. S6510**

Drroit Mâle Gaz cylindrique (BSP) - Sprint®

Mod.	
S6510 4-1/8	S6510 10-1/4
S6510 4-1/4	S6510 10-3/8
S6510 5-1/8	S6510 10-1/2
S6510 5-1/4	S6510 12-1/4
S6510 6-1/8	S6510 12-3/8
S6510 6-1/4	S6510 12-1/2
S6510 6-3/8	S6510 14-3/8
S6510 8-1/8	S6510 14-1/2
S6510 8-1/4	S6510 16-1/2
S6510 8-3/8	S6510 16-3/4
S6510 8-1/2	



**Raccord Mod. S6510...-LF**

Drroit Mâle Sprint® avec clapet anti-retour. Cette version interrompt le flux d'air lorsque le tube est déconnecté et le restaure une fois reconnecté.

Mod.	
S6510 4-1/8-LF	
S6510 6-1/8-LF	



**Raccord Mod. 6512 Micro**

Drroit Mâle Métrique-Gaz cylindrique (BSP)

Mod.	
6512 3-M3	*
6512 3-M5	•
6512 4-M7-M	•
6512 4-1/8-M	•
6512 6-M7-M	•
6512 6-1/8-M	•
6512 8-1/8-M	•
6512 10-1/4-M	•

\* = Avec joint plat  
• = Avec joint torique



**Raccord Mod. 6512**

Drroit Mâle Métrique-Gaz cylindrique (BSP)

Mod.	
6512 4-M5	6512 8-3/8
6512 4-M6	6512 10-1/4
6512 4-1/8	6512 10-3/8
6512 4-1/4	6512 10-1/2
6512 5-M5	6512 12-1/4
6512 6-M5	6512 12-3/8
6512 6-M6	6512 12-1/2
6512 6-1/8	6512 14-3/8
6512 6-1/4	6512 14-1/2
6512 8-1/8	6512 12-3/8
6512 8-1/4	



**Raccord Mod. 6463**

Drroit Femelle Métrique-Gaz cylindrique (BSP)

Mod.	
6463 4-M5	
6463 4-1/8	
6463 5-1/8	
6463 6-1/8	
6463 6-1/4	
6463 8-1/8	
6463 8-1/4	
6463 10-1/4	



**Raccord Mod. S6520**

Coude Orientable Mâle Gaz cylindrique (BSP) - Sprint®

Mod.	
S6520 4-1/8	S6520 10-1/4
S6520 4-1/4	S6520 10-3/8
S6520 5-1/8	S6520 10-1/2
S6520 5-1/4	S6520 12-1/4
S6520 6-1/8	S6520 12-3/8
S6520 6-1/4	S6520 12-1/2
S6520 6-3/8	S6520 14-3/8
S6520 8-1/8	S6520 14-1/2
S6520 8-1/4	
S6520 8-3/8	
S6520 8-1/2	



**Raccord Mod. 6522 Micro**

Coude Mâle Orientable Métrique

Mod.	
6522 3-M3	*
6522 3-M5	•

\* = Avec joint plat  
• = Avec joint torique



**Raccord Mod. 6522**

Coude Orientable Mâle Gaz cylindrique (BSP)

Mod.	
6522 4-M5	6522 8-3/8
6522 4-1/8	6522 10-1/4
6522 4-1/4	6522 10-3/8
6522 5-M5	6522 10-1/2
6522 6-M5	6522 12-1/4
6522 6-1/8	6522 12-3/8
6522 6-1/4	6522 12-1/2
6522 8-1/8	6522 14-3/8
6522 8-1/4	6522 14-1/2



**Raccord Mod. S6500**

Coude Non-orientable Mâle Gaz cylindrique (BSP) - Sprint®

Mod.	
S6500 4-1/8	S6500 12-1/4
S6500 4-1/4	S6500 12-3/8
S6500 5-1/8	
S6500 5-1/4	
S6500 6-1/8	
S6500 6-1/4	
S6500 8-1/8	
S6500 8-1/4	
S6500 8-3/8	
S6500 10-1/4	
S6500 10-3/8	



**Raccord Mod. 6525**

Coude Mâle Orientable Haut Sprint®

Mod.	
6525 6-1/8	
6525 6-1/4	
6525 8-1/8	
6525 8-1/4	



**Raccord Mod. 6621 Micro**

Ens. Banjo Simple Orientable Métrique

Mod.	
6621 3-M3	
6621 3-M5	



**Raccord Mod. 6501 4-M5**

Coude Mâle Fixe Métrique

Mod.	
6501 4-M5	



**Raccord Mod. S6430**

Té Mâle au Centre Gaz Cylindrique (BSP) - Sprint®

Mod.	
S6430 4-1/8	S6430 12-1/4
S6430 5-1/8	S6430 12-3/8
S6430 5-1/4	S6430 12-1/2
S6430 6-1/8	S6430 14-1/2
S6430 6-1/4	
S6430 8-1/8	
S6430 8-1/4	
S6430 8-3/8	
S6430 10-1/4	
S6430 10-3/8	
S6430 10-1/2	



**Raccord Mod. 6432 Micro**

Té Mâle au Centre métrique

Mod.	
6432 3-M3	*
6432 3-M5	•

\* = Avec joint plat  
• = Avec joint torique



**Raccord Mod. 6432**

Té Mâle au Centre Métrique, Gaz Cylindrique (BSP)

Mod.	
6432 4-M5	6432 8-1/4
6432 4-1/8	6432 8-3/8
6432 5-M5	6432 10-1/4
6432 6-1/8	6432 10-3/8
6432 6-1/4	6432 12-1/4
6432 8-1/8	6432 12-3/8



**Raccord Mod. S6440**Té Mâle Renversé Orientable  
Gaz Cylindrique (BSP) - Sprint®

Mod.
S6440 4-1/8
S6440 5-1/8
S6440 6-1/8
S6440 6-1/4
S6440 8-1/8
S6440 8-1/4
S6440 8-3/8
S6440 10-1/4
S6440 10-3/8
S6440 12-3/8
S6440 14-1/2

**Raccord Mod. 6442 Micro**

T Mâle Renversé Orientable Métrique

Mod.
6442 3-M3 *
6442 3-M5 •

\* = Avec joint plat  
• = Avec joint torique

**Raccord Mod. 6442**Té Mâle Renversé Orientable Métrique,  
Gaz Cylindrique (BSP)

Mod.
6442 4-M5
6442 4-1/8
6442 5-M5
6442 6-1/8
6442 6-1/4
6442 8-1/8
6442 8-1/4
6442 8-3/8
6442 10-1/4
6442 10-3/8

**Raccord Mod. 6452 Micro**

Y Mâle Orientable Métrique

Mod.
6452 3-M3 *
6452 3-M5 •

\* = Avec joint plat  
• = Avec joint torique

**Raccord Mod. 6451 - S6450**Mod. 6451: Y Mâle Orientable Métrique  
Mod. S6450: Y Mâle Orientable Métrique, Gaz  
cylindrique - Sprint®

Mod.
6451 4-M5 *
6451 6-M5 *
S6450 4-1/8
S6450 6-1/8
S6450 8-1/8
S6450 8-1/4

\* = non orientable  
avec joint plat

**Raccord Mod. 6622**Ens. Banjo Simple Orientable Métrique  
Gaz Cylindrique (BSP)

Mod.
6622 4-M5 *
6622 4-1/8
6622 6-1/8
6622 6-1/4
6622 8-1/8
6622 8-1/4
6622 10-1/4

\* = non orientable  
avec joint plat

**Raccord Mod. 6632**Ens. Banjo Double Orientable Métrique,  
Gaz Cylindrique (BSP)

Mod.
6632 4-1/8
6632 6-1/8
6632 6-1/4
6632 8-1/8
6632 8-1/4
6632 10-1/4

**Raccord Mod. 6620**

Banjo double

Mod.	assemblage avec Mod.
6620 4-M5	SCU, SVU, SCO...
6620 4-1/8	1631, 1635, SCU, SVU, SCO...
6620 6-1/8	1631, 1635, SCU, SVU, SCO...
6620 6-1/4	1631, 1635, SCU, SVU, SCO...
6620 8-1/8	1631, 1635, SCU, SVU, SCO...
6620 8-1/4	1631, 1635, SCU, SVU, SCO...

**Raccord Mod. 1631 avec joints plats**01... = Vis Simple Étage  
02... = Vis Double Étage  
03... = Vis Triple Étage

Mod.
1631 01-
1631 02-
1631 03-

Désignation et  
encombrements page 19**Raccord Mod. 6610**

Banjo Simple

Mod.	assemblage avec Mod.	Mod.	assemblage avec Mod.
6610 4-M5	1631	6610 6-1/8	1631, 1635, SCU, SVU, SCO...
6610 4-M6	SCU, SVU, SCO...	6610 6-1/4	1631, 1635, SCU, SVU, SCO...
6610 4-1/8	1631, 1635, SCU, SVU, SCO...	6610 8-1/8	1631, 1635, SCU, SVU, SCO...
6610 5-M5	1631	6610 8-1/4	1631, 1635, SCU, SVU, SCO...
6610 5-M6	SCU, SVU, SCO...	6610 8-3/8	1631, 1635, SCU, SVU, SCO...
6610 5-1/8	1631, 1635, SCU, SVU, SCO...	6610 10-1/4	1635, SCU, SVU, SCO...
6610 6-M5	1631	6610 10-3/8	1635, SCU, SVU, SCO...
6610 6-M6	SCU, SVU, SCO...	6610 12-1/2	1635

**Raccord Mod. 6811**

Metric Male Adaptor Sprint®

Mod.
6811 4-M5 *
6811 4-1/8
6811 5-1/8
6811 5-1/4
6811 6-1/8
6811 6-1/4
6811 8-1/8
6811 8-1/4
6811 10-1/4
6811 10-3/8
6811 12-3/8
6811 14-1/2

\* = avec joint torique

**Raccord Mod. S6110**Coude Mâle à 45° Orientable Cylindrique (BSP)  
-Sprint®

Mod.
S6110 6-1/8
S6110 6-1/4
S6110 8-1/8
S6110 8-1/4
S6110 8-3/8
S6110 10-1/4
S6110 10-3/8
S6110 10-1/2
S6110 12-1/4
S6110 12-3/8
S6110 12-1/2

**Raccord Mod. 6590 Micro**

Traversée de Cloison

Mod.
6590 3



**Raccord Mod. 6590**

Traversée de Cloison

Mod.
6590 4
6590 5
6590 6
6590 8
6590 10
6590 12
6590 14



**Raccord Mod. 6580 Micro**

Union Droite

Mod.
6580 3



**Raccord Mod. 6580**

Union Droite

Mod.
6580 4
6580 5
6580 6
6580 8
6580 10
6580 12
6580 14
6580 16



**Raccord Mod. 6580 - Reducer**

Union Droite Inégale

Mod.
6580 6-4
6580 8-6
6580 10-8
6580 12-10



**Raccord Mod. 6593**

Droit Femelle Traversée de Cloison Gaz cylindrique (BSP)

Mod.
6593 6-1/8
6593 6-1/4
6593 8-1/8
6593 8-1/4
6593 10-3/8



**Raccord Mod. 6550 Micro**

Coude Égal

Mod.
6550 3



**Raccord Mod. 6550**

Coude Égal

Mod.
6550 4
6550 5
6550 6
6550 8
6550 10
6550 12
6550 14



**Raccord Mod. 6540 Micro**

Té Égal

Mod.
6540 3



**Raccord Mod. 6540**

Té Égal

Mod.
6540 4
6540 5
6540 6
6540 8
6540 10
6540 12
6540 14



**Raccord Mod. 6600**

Croix Égale

Mod.
6600 4
6600 5
6600 6
6600 8
6600 10
6600 12



**Raccord Mod. 6560 Micro**

Y Égal

Mod.
6560 3



**Raccord Mod. 6560**

Y Égal

Mod.
6560 4
6560 6
6560 8
6560 10



**Raccord Mod. 6750**

Bouchon Femelle

Mod.
6750 4
6750 6
6750 8
6750 10
6750 12



**Raccord Mod. 6850**

Augmentation: Ø coté griffe > Ø embout mâle

Mod.
6850 6-4
6850 8-6



**Raccord Mod. 6800 Micro**

Réduction: Ø côté griffe < Ø embout mâle

Mod.
6800 3-4



### Raccord Mod. 6800

Réduction Ø côté griffe < Ø embout mâle

Mod.	
6800 4-5	6800 10-14
6800 4-6	6800 12-14
6800 4-8	
6800 5-6	
6800 5-8	
6800 6-8	
6800 6-10	
6800 6-12	
6800 8-10	
6800 8-12	
6800 10-12	



### Raccord Mod. 6950

Jonction Égale

Mod.
6950 4
6950 6
6950 8
6950 10
6950 12
6950 14



### Raccord Mod. 6555

Coude Égal Mâle/Femelle

Mod.
6555 4-4
6555 6-6
6555 8-8
6555 10-10



### Raccord Mod. 6700

Cartouche

Mod.
6700 3
6700 4
6700 5
6700 6
6700 8
6700 10



### Accessoire Mod. 6708

Capuchon de Protection  
Couleur: noire  
Matériau auto extinguable, classe V0

Mod.
6708 4
6708 5
6708 6
6708 8
6708 10
6708 12
6708 14



### Accessoire Mod. 6900 Micro

Bouchon Mâle en plastique

Mod.
6900 3



### Accessoire Mod. 6900

Bouchon Mâle en plastique

Mod.
6900 4
6900 5
6900 6
6900 8
6900 10
6900 12
6900 14



### Accessoire Mod. SP

Jeu de Clés permettant la déconnexion de tubes de 4 à 12 mm.

Mod.
SP



# Raccords instantanés polymères compacts Série 7000

Diamètre extérieur de tube: 4, 6, 8, 10, 12, 16 mm

Raccordement: métrique (M5, M7), BSP (G1/8, G1/4, G3/8, G1/2, G3/4)

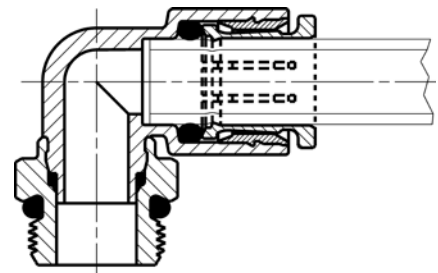


Les raccords instantanés Série 7000 sont réalisés en technopolymère.

Extrêmement flexibles et légers, ces raccords sont destinés à des applications pour lesquelles le poids est un facteur clé.

La pince de serrage, qui a été conçue spécialement pour cette série, assure un serrage homogène sur toute la surface des tubes en plastique, garantissant ainsi une grande fiabilité et une longue durée de vie, même après plusieurs connexions et déconnexions du tube.

Les modèles "Raccords STOP" sont constitués d'un clapet anti-retour qui coupe le flux d'air quand le tube est déconnecté et rétabli lors de la reconnexion.



## CARACTÉRISTIQUES GÉNÉRALES

<b>Diamètre</b>	Ø 4 - 6 - 8 - 10 - 12 - 16 mm
<b>Raccordement</b>	Gaz cylindrique ISO-228 (BSP)
<b>Température</b>	-20° ÷ 60°C (voir caractéristiques du tube utilisé)
<b>Tube utilisé</b>	PA 6, 11, 12 - PE - PU - PSS - PTFE - PEAL - Tube métallique (avec rainurage)
<b>Fluide</b>	Air comprimé (pour tout autre fluide, consulter nos techniciens)
<b>Matériaux</b>	- Modèle standard: Corps en technopolymère, insert en laiton; griffe en laiton nickelé; Joints en NBR - Modèle avec clapet anti-retour: Corps en technopolymère; écrou pivotant, insert et griffe laiton nickelé; Clapet en laiton non nickelé; ressort en inox; joints NBR
<b>Pression</b>	- modèle standard: -0.9 ÷ 16 bar (pour une meilleure utilisation des raccords, vérifier les caractéristiques du tube utilisé) - modèle avec clapet anti-retour: 0 ÷ 16 bar

**Raccord Mod. 7522**

Coude Mâle Orientable Métrique-Gaz Cylindrique (BSP)

Mod.	
7522 4-M5	7522 8-3/8
7522 4-M7	7522 10-1/4
7522 4-1/8	7522 10-3/8
7522 4-1/4	7522 10-1/2
7522 6-M5	7522 12-1/4
7522 6-M7	7522 12-3/8
7522 6-1/8	7522 12-1/2
7522 6-1/4	7522 16-1/2
7522 8-1/8	7522 16-3/4
7522 8-1/4	

**Raccord Mod. 7522...LF**

Coude Mâle Orientable Métrique-Gaz Cylindrique (BSP) avec clapet anti-retour. Cette version interrompt le flux d'air lorsque le tube est déconnecté et est rétabli lorsqu'il est connecté.

Mod.	
7522 4-1/8-LF	
7522 6-1/8-LF	

**Raccord Mod. 7526**

Coude Mâle Orientable Haut Métrique-Gaz Cylindrique (BSP)

Mod.	
7526 4-M7	
7526 4-1/8	
7526 6-M7	
7526 6-1/8	
7526 6-1/4	
7526 8-1/8	
7526 8-1/4	

**Raccord Mod. 7442**

Té Mâle Renversé Orientable Gaz Cylindrique (BSP)

Mod.	
7442 4-1/8	7442 12-1/2
7442 6-1/8	7442 16-1/2 *
7442 6-1/4	7442 16-3/4 *
7442 8-1/8	
7442 8-1/4	
7442 8-3/8	
7442 10-1/4	
7442 10-3/8	
7442 12-3/8	

\* = modèle sans trous de fixation

**Raccord Mod. 7432**

Té Mâle au centre Orientable Gaz Cylindrique (BSP)

Mod.	
7432 4-M5	7432 12-3/8
7432 4-1/8	7432 12-1/2
7432 6-M5	7432 16-1/2
7432 6-1/8	7432 16-3/4
7432 6-1/4	7522 16-1/2
7432 8-1/8	
7432 8-1/4	
7432 8-3/8	
7432 10-1/4	
7432 10-3/8	
7432 12-1/4	

**Raccord Mod. 7542**

Multi-Té Réduit Mâle Orientable Gaz Cylindrique (BSP)

Mod.	
7542 6-4-1/8	
7542 6-4-1/4	
7542 8-6-1/8	
7542 8-6-1/4	
7542 10-8-1/4	
7542 10-8-3/8	

**Raccord Mod. 7562**

Y Mâle Orientable Métrique-Gaz Cylindrique (BSP)

Mod.	
7562 4-1/8	
7562 6-1/8	
7562 6-1/4	
7562 8-1/8	
7562 8-1/4	
7562 10-1/4	
7562 10-3/8	

**Raccord Mod. 7572**

Multi Y Mâle Orientable Métrique-Gaz Cylindrique (BSP)

Mod.	
7572 4-1/8	
7572 4-1/4	
7572 6-1/8	
7572 6-1/4	

**Raccord Mod. 7622**

Ens. Banjo Simple Orientable Gaz Cylindrique (BSP)

Mod.	
7622 4-1/8	
7622 6-1/8	
7622 6-1/4	
7622 8-1/8	
7622 8-1/4	
7622 10-1/4	
7622 10-3/8	
7622 12-3/8	

**Raccord Mod. 7652**

Ens. Banjo Double Orientable Gaz Cylindrique (BSP)

Mod.	
7652 4-1/8	
7652 6-1/8	
7652 6-1/4	
7652 8-1/8	
7652 8-1/4	
7652 10-1/4	
7652 10-3/8	

**Raccord Mod. 7610**

Banjo Simple

Mod.	
7610 4-1/8	
7610 6-1/8	
7610 6-1/4	
7610 8-1/8	
7610 8-1/4	
7610 10-1/4	
7610 10-3/8	
7610 12-3/8	



Assemblage avec Mod. 7632 02, 7632 03

**Raccord Mod. 7640**

Banjo Double

Mod.	
7640 4-1/8	
7640 6-1/8	
7640 6-1/4	
7640 8-1/8	
7640 8-1/4	
7640 10-1/4	

Assemblage avec Mod. 7632 02, 7632 03

**Raccord Mod. 7632 02**

Vis Creuse Double Étage Gaz Cylindrique (BSP)

Mod.	
7632 02-1/8	
7632 02-1/4	
7632 02-3/8	

Assemblage avec Mod. 7610, 7640

**Raccord Mod. 7632 03**

Vis Creuse Triple Étage Gaz Cylindrique (BSP)

Mod.	
7632 03-1/8	
7632 03-1/4	

Assemblage avec Mod. 7610, 7640

**Raccord Mod. 7612 02**

Ens. Banjo Double Étage Orientable Gaz Cylindrique (BSP)

Mod.	
7612 02-4-1/8	
7612 02-6-1/8	
7612 02-6-1/4	
7612 02-8-1/8	
7612 02-8-1/4	
7612 02-10-1/4	
7612 02-10-3/8	
7612 02-12-3/8	





**Raccord Mod. 7612 03**

Ens. Banjo Triple Étage Orientable Gaz Cylindrique (BSP)

Mod.
7612 03-4-1/8
7612 03-6-1/8
7612 03-6-1/4
7612 03-8-1/8
7612 03-8-1/4
7612 03-10-1/4



**Raccord Mod. 7642 02**

Ens. Banjo Double, Double Étage Orientable Gaz Cylindrique (BSP)

Mod.
7642 02-4-1/8
7642 02-6-1/8
7642 02-6-1/4
7642 02-8-1/8
7642 02-8-1/4
7642 02-10-1/4



**Raccord Mod. 7642 03**

Ens. Banjo Double, Triple Étage Orientable Gaz Cylindrique (BSP)

Mod.
7642 03-4-1/8
7642 03-6-1/8
7642 03-6-1/4
7642 03-8-1/8
7642 03-8-1/4
7642 03-10-1/4



**Raccord Mod. 7800**

Réduction  
Ø coté griffe < Ø embout mâle

Mod.
7800 4-6
7800 4-8
7800 6-8
7800 6-10
7800 6-12
7800 8-10
7800 8-12
7800 10-12
7800 10-14



**Raccord Mod. 7555**

Coude Égal

Mod.
7555 4-4
7555 6-6
7555 8-8
7555 10-10
7555 12-12



**Raccord Mod. 7580**

Union droite Égal

Mod.
7580 4
7580 6
7580 8
7580 10
7580 12



**Raccord Mod. 7550**

Coude Égal

Mod.
7550 4
7550 6
7550 8
7550 10
7550 12
7550 16



**Raccord Mod. 7540**

Té Égal

Mod.
7540 4
7540 6
7540 8
7540 10
7540 12
7540 16 *

\* = modèle sans trous de fixation



**Raccord Mod. 7545**

Multi-T Réduit

Mod.
7545 6-4
7545 8-6
7545 10-8



**Raccord Mod. 7560**

Y Égal et Réduit

Mod.
7560 4
7560 6
7560 8
7560 10
7560 6-4
7560 8-6
7560 10-8



**Raccord Mod. 7575**

Multi-Y Réduit

Mod.
7575 6-4
7575 8-6



**Raccord Mod. 7950**

Jonction Égale Technopolymère

Mod.
7950 4
7950 6
7950 8
7950 10
7950 12





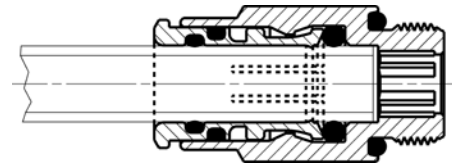
# Raccords instantanés double étanchéité Série 8000

Diamètre extérieur de tube: 4, 6, 8, 10 et 12 mm  
Raccordement: BSP (G1/8, G1/4, G3/8, G1/2)



Grâce à sa longue expérience dans la production de raccords instantanés pour les applications pneumatiques et à sa constante recherche de systèmes pour les fluides, Camozzi a développé les raccords instantanés double étanchéité Série 8000. Cette nouvelle gamme est dérivée de la Série 6000 dont les preuves techniques ne sont plus à faire dans le secteur de la pneumatique.

La Série 8000 possède deux joints toriques supplémentaires (système breveté) qui garantissent une double étanchéité du tube évitant ainsi toute fuite possible. La connexion/déconnexion du tube peut être répétée plusieurs fois sans l'utilisation d'outils et sans compromettre l'étanchéité entre le raccord et le tube. Les joints, en standard en NBR, peuvent facilement être remplacés par des joints FKM ou EPDM.



## CARACTÉRISTIQUES GÉNÉRALES

<b>Diamètre</b>	ø 4, 6, 8, 10, 12 mm
<b>Raccordement</b>	Gaz cylindrique ISO-228 (BSP)
<b>Température</b>	-20°C ÷ 80°C
<b>Tube utilisé</b>	PA 6, 11, 12 - PE - PU - PSS - PTFE - PEAL - Tube métallique (avec rainurage) pour une meilleure utilisation des raccords, vérifier les caractéristiques du tube utilisé
<b>Fluide</b>	Tout fluide nécessitant un haut degré d'étanchéité comme par exemple, eau ou huile. Pour tout autre fluide, consulter nos techniciens.
<b>Matériaux</b>	Corps et pince: laiton nickelé - joints toriques: NBR
<b>Pression</b>	-0.9 ÷ 60 bar. Les raccords Série 8000 résistent à une pression de 60 bars. La tenue en pression dépend aussi des limites d'utilisation du tube

### Raccord Mod. 8512

Droit Mâle Gaz cylindrique (BSP)

Mod.
8512 4-1/8
8512 6-1/8
8512 6-1/4
8512 8-1/8
8512 8-1/4
8512 10-1/4
8512 10-3/8
8512 12-3/8
8512 12-1/2



### Raccord Mod. 8522

Coude Orientable Mâle Gaz cylindrique (BSP)

Mod.
8522 4-1/8
8522 6-1/8
8522 6-1/4
8522 8-1/8
8522 8-1/4
8522 10-1/4
8522 10-3/8
8522 12-3/8
8522 12-1/2



### Raccord Mod. 8432

Té Mâle au Centre, Gaz Cylindrique (BSP)

Mod.
8432 4-1/8
8432 6-1/8
8432 8-1/8
8432 8-1/4



### Raccord Mod. 8580

Union droite

Mod.
8580 4
8580 6
8580 8



### Raccord Mod. 8540

Té Égal

Mod.
8540 4
8540 6
8540 8



### Raccord Mod. 8550

Coude Égal

Mod.
8550 4
8550 6
8550 8



# Raccords instantanés double étanchéité en laiton Série H8000

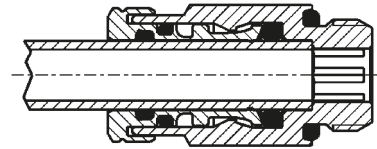
Diamètre extérieur de tube: 4, 6, 8, 10, 12 mm  
Raccordement: BSP (G1/8, G1/4, G3/8, G1/2)



Les raccords de la Série H8000 sont conçus pour être utilisés dans des environnements de travail particulièrement sales et poussiéreux. Le système breveté à double étanchéité sur le tube garantit une connexion extrêmement fiable et évite tout risque de fuite.

La forme spéciale de la griffe empêche l'entrée d'impuretés à l'intérieur du raccord, garantissant la performance dans le temps, la rétention du tube et la facilité de connexion et de libération.

Les raccords de la Série H8000 ont un corps en laiton, des joints FKM pour hautes températures (des joints EPDM et NBR sont également disponibles) et peuvent être utilisés avec des pressions entre -0,9 et 60 bars.



## CARACTÉRISTIQUES GÉNÉRALES

<b>Diamètre</b>	ø 4, 6, 8, 10, 12 mm
<b>Raccordement</b>	Gaz cylindrique ISO-228 (BSP)
<b>Température</b>	Avec Joints FKM (standard): -15°C ÷ 200°C (air sec) - Avec Joint EPDM (sur demande): -40°C ÷ 110°C Avec Joints NBR (sur demande): +20°C ÷ 80°C
<b>Tube utilisé</b>	PA 6, 11, 12 - PE - PU - PSS - PTFE - PEAL - Tube métallique (avec rainurage) pour une meilleure utilisation des raccords, vérifier les caractéristiques du tube utilisé
<b>Fluide</b>	Tout fluide nécessitant un haut degré d'étanchéité comme par exemple, eau ou huile. Pour tout autre fluide, consulter nos techniciens.
<b>Matériaux</b>	Corps: laiton nickelé - pince: laiton nickelé - Joints: FKM (EPDM et NBR sur demande)
<b>Pression</b>	-0.9 bar ÷ 60 bar. Les raccords de la Série H8000 peuvent supporter une pression maximale de 60 bar. Cependant, le tube utilisé peut affecter ou limiter considérablement la pression de service.

### Raccord Mod. H8512

Droit Mâle Gaz cylindrique (BSP)

Mod.	
H8512 4-1/8-V	H8512 12-1/4-V
H8512 6-1/8-V	H8512 12-3/8-V
H8512 6-1/4-V	H8512 12-1/2-V
H8512 8-1/8-V	
H8512 8-1/4-V	
H8512 8-3/8-V	
H8512 10-1/8-V	
H8512 10-1/4-V	
H8512 10-3/8-V	
H8512 10-1/2-V	



### Raccord Mod. H8522

Coude Orientable Mâle Gaz cylindrique (BSP)

Mod.	
H8522 4-1/8-V	H8522 12-1/4-V
H8522 6-1/8-V	H8522 12-3/8-V
H8522 6-1/4-V	H8522 12-1/2-V
H8522 8-1/8-V	
H8522 8-1/4-V	
H8522 8-3/8-V	
H8522 10-1/8-V	
H8522 10-1/4-V	
H8522 10-3/8-V	
H8522 10-1/2-V	



### Raccord Mod. H8580

Union droite

Mod.
H8580 4-V
H8580 6-V
H8580 8-V
H8580 10-V
H8580 12-V



### Raccord Mod. H8540

Té Égal

Mod.
H8540 4-V
H8540 6-V
H8540 8-V
H8540 10-V
H8540 12-V



### Raccord Mod. H8550

Coude Égal

Mod.
H8550 4-V
H8550 6-V
H8550 8-V
H8550 10-V
H8550 12-V



# Raccords instantanés inox 316L

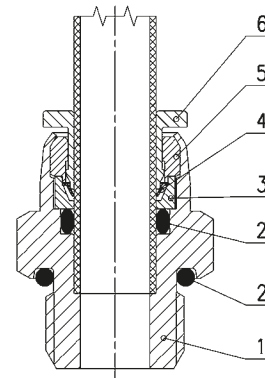
## Série X6000

Diamètre extérieur de tube: 4, 6, 8, 10, 12 mm  
Raccordement: BSP (G1/8, G1/4, G3/8, G1/2),  
BSPT (R1/8, R1/4, R3/8, R1/2)



Les raccords Série X6000 permettent une connexion pratique et sécurisée en milieux agressifs. Ils sont destinés à des applications dans des secteurs tel que la pneumatique, les fluides, la chimie, les industries alimentaires et de l'emballage.

Les raccords Série X6000 sont pratiques et sûrs. Ils permettent des connexions en milieux agressifs. La collerette assure un excellent maintien du tube dans le raccord.



### CARACTÉRISTIQUES GÉNÉRALES

<b>Diamètre</b>	ø 4 - 6 - 8 - 10 - 12 mm	
<b>Raccordement</b>	Gaz conique ISO 7 (BSPT) Gaz cylindrique ISO 228 (BSP)	
<b>Température</b>	-15°C ÷ 150°C NOTE: pour une meilleure utilisation des raccords, vérifier les caractéristiques du tubes utilisé.	
<b>Tube utilisé</b>	PA 6, 11, 12 - PE - PU - PSS - PTFE - PEAL - Tube métallique (avec rainurage) pour une meilleure utilisation des raccords, vérifier les caractéristiques du tube utilisé	
<b>Fluide</b>	Air comprimé et eau potable. Pour tout autre fluide, consulter nos techniciens.	
<b>Matériaux</b>	1 = Corps 2 = Joints 3 = Bague de soutien 4 = Griffes 5 = Bague de maintien 6 = Collerette	Inox 316L FKM Alimentaire Inox 316L Inox 301 Inox 316L Inox 316L
<b>Pression</b>	max 18 bar (voir tube)	

**Raccord Mod. X6510**

Droit Mâle Gaz conique (BSPT)

Mod.	
X6510 4-1/8	X6510 12-3/8
X6510 4-1/4	X6510 12-1/2
X6510 6-1/8	
X6510 6-1/4	
X6510 8-1/8	
X6510 8-1/4	
X6510 10-1/4	
X6510 10-3/8	
X6510 10-1/2	
X6510 12-1/4	



**Raccord Mod. X6512**

Droit Mâle Gaz cylindrique (BSP)

Mod.	
X6512 4-1/8	X6512 12-3/8
X6512 4-1/4	X6512 12-1/2
X6512 6-1/8	
X6512 6-1/4	
X6512 8-1/8	
X6512 8-1/4	
X6512 10-1/4	
X6512 10-3/8	
X6512 10-1/2	
X6512 12-1/4	



**Raccord Mod. X6500**

Coude Non-orientable Mâle Gaz conique (BSPT)

Mod.
X6500 4-1/8
X6500 6-1/8
X6500 6-1/4
X6500 8-1/8
X6500 8-1/4
X6500 10-1/4
X6500 10-3/8
X6500 12-1/4
X6500 12-3/8



**Raccord Mod. X6520**

Coude Orientable Mâle Gaz conique (BSPT)

Mod.
X6520 4-1/8
X6520 4-1/4
X6520 6-1/8
X6520 6-1/4
X6520 8-1/8
X6520 8-1/4
X6520 10-1/4
X6520 10-3/8
X6520 12-1/4
X6520 12-3/8
X6520 12-1/2



**Raccord Mod. X6430**

Té Mâle au Centre, Gaz Conique (BSPT)

Mod.
X6430 4-1/8
X6430 4-1/4
X6430 6-1/8
X6430 6-1/4
X6430 8-1/8
X6430 8-1/4
X6430 10-1/4
X6430 10-3/8
X6430 12-1/4
X6430 12-3/8
X6430 12-1/2



**Raccord Mod. X6522**

Coude Orientable Mâle Gaz cylindrique (BSP)

Mod.
X6522 4-1/8
X6522 4-1/4
X6522 6-1/8
X6522 6-1/4
X6522 8-1/8
X6522 8-1/4
X6522 10-1/4
X6522 10-3/8
X6522 12-1/4
X6522 12-3/8
X6522 12-1/2



**Raccord Mod. X6432**

Té Mâle au Centre, Gaz Cylindrique (BSP)

Mod.
X6432 4-1/8
X6432 4-1/4
X6432 6-1/8
X6432 6-1/4
X6432 8-1/8
X6432 8-1/4
X6432 10-1/4
X6432 10-3/8
X6432 12-1/4
X6432 12-3/8
X6432 12-1/2



**Raccord Mod. X6580**

Union droite

Mod.
X6580 4
X6580 6
X6580 8
X6580 10
X6580 12
X6430 8-1/4



**Raccord Mod. X6550**

Coude Égal

Mod.
X6550 4
X6550 6
X6550 8
X6550 10
X6550 12



**Raccord Mod. X6540**

Té Égal

Mod.
X6540 4
X6540 6
X6540 8
X6540 10
X6540 12



**Raccord Mod. X6590**

Union Double Égale traversée de cloison

Mod.
X6590 4
X6590 6
X6590 8
X6590 10
X6590 12



**Raccord Mod. X6800**

Réduction: Ø côté griffe < Ø côté embout mâle

Mod.
X6800 4-6
X6800 4-8
X6800 6-8
X6800 6-10
X6800 6-12
X6800 8-10
X6800 8-12
X6800 10-12



# Raccords pour systèmes de brumisation

## Série 6000M

Diamètre extérieur de tube: 1/4, 3/8, 1/2 mm

Raccordement: 1/4, 3/8, 1/2 NPTF; 12/24 UNC; 10/24 UNC; 9/16-24 UNEF



Les raccords de la Série 6000M ont été conçus et produits pour répondre aux exigences spécifiques du secteur de la brumisation.

Cette nouvelle gamme s'inspire de la Série 6000 déjà existante, qui a été modifiée et enrichie de nouveaux accessoires.

Le système de raccord instantané assure un serrage maximal, même à des pressions de travail très élevées.

### CARACTÉRISTIQUES GÉNÉRALES

Matériaux	Corps et griffe: laiton nickelé joint torique: NBR
Raccordement	1/4, 3/8, 1/2 NPTF; 12/24 UNC; 10/24 UNC; 9/16-24 UNEF
Pression	-0.9 bar ÷ 80 bar (pour une meilleure utilisation des raccords, vérifier les caractéristiques du tube utilisé)
Tube utilisé	Rilsan® polyamide 11 (PA11) polyamide 12 (PA12) tube métallique (pour plus d'informations, contacter notre service technique)
Diamètre	1/4" (Ø 6,35), 3/8" (Ø 9,53), 1/2" (Ø 12,7)
Fluide	Air comprimé et eau potable. Pour tout autre fluide, consulter nos techniciens
Température	-20°C ÷ 80°C (pour une meilleure utilisation des raccords, vérifier les caractéristiques du tube utilisé)

### CODIFICATION

M	6150	04	-	04	-	S01
---	------	----	---	----	---	-----

<b>M</b>	SÉRIE: 6000M
<b>6150</b>	FORME: 2033 - 2103 - 2532 - 6103 - 6510 - 6540 - 6550 - 6560 - 6580 - 6750 - 6900 - 6953
<b>04</b>	RACCORDEMENT TUBE: 02 = 3.17 mm - 53 = 4 mm - 04 = 6.35 mm - 06 = 9.53 mm - 08 = 12.7 mm
<b>04</b>	RACCORDEMENT FILETAGE: 00 = sans - 0T = sans filetage, version laiton - 32 = 10/24 UNC - 01 = 1/16 NPTF (NPT) - 02 = 1/8 NPTF (NPT) - 04 = 1/4 NPTF (NPT) 06 = 3/8 NPTF (NPT) - 08 = 1/2 NPTF (NPT)
<b>S01</b>	EXÉCUTIONS SPÉCIALES: S01 = exécution spéciale 1 S02 = exécution spéciale 2

**Raccord Mod. M6540**

Té Égal

Mod.
M6540 04-00
M6540 06-00
M6540 08-00



**Raccord Mod. M6550**

Coude Égal

Mod.
M6550 04-00
M6550 06-00
M6550 08-00



**Raccord Mod. M6580**

Union droite

Mod.
M6580 04-00
M6580 06-00
M6580 08-00



**Raccord Mod. M6510**

Droit Mâle Gaz conique (NPTF)

Mod.
M6510 04-04
M6510 04-06
M6510 06-06
M6510 06-08
M6510 08-08



**Raccord Mod. M6103**

Adaptateur Mâle Coudé à 45°

Mod.
M6103 04-32-S02



**Raccord Mod. M6953**

Adaptateur Droit

Mod.
M6953 04-32-S02



**Raccord Mod. M6580 06...S0...**

Union Droite avec taraudage pour buse

Mod.
M6580 06-00-S01 *
M6580 06-00-S02 •

\* = 10/24 UNC  
• = 12/24 UNC



**Raccord Mod. M6540 04...S01**

Té porte buse

Mod.
M6540 04-10/24-UNC-S01



**Raccord Mod. M6540 04...S02**

Té porte buse

Mod.
M6540 04-10/24-UNC-S02



**Raccord Mod. M6900**

Bouchon Mâle Instantané

Mod.
M6900 04-0T
M6900 06-0T



**Raccord Mod. M6750**

Bouchon pour Tube

Mod.
M6750 04-00
M6750 06-00
M6750 08-00



**Raccord Mod. M6560**

Y Égal

Mod.
M6560 02-00
M6560 53-00
M6560 04-00



**Raccord Mod. M2103**

Coude taraudé à 45°

Mod.
M2103 04-9/16-24-UNEF



**Raccord Mod. M2532**

Bouchon taraudé

Mod.
M2532 9/16-24-UNEF-10/24-UNC



**Raccord Mod. M2033**

Croix femelle égale

Mod.
M2033 04-00
M2033 06-00



**Tubes Rilsan® polyamide PA11 Mod. TRSR**

Couleur: noire



Mod.
TRSR 6,35/3,2

**Tubes en polyamide PA12 Mod. TSR**

Couleur: noire



Mod.
TSR 9,53/5
TSR 12,7/7

**Pincès coupe tubes Mod. PNZ et PNZP**

Les lames de remplacement du Mod. PNZ peuvent être commandées séparément. Le coupe-tube du Mod. PNZP est en plastique.



Mod. PNZ-12 capable de couper des tubes de Ø jusqu'à 12 mm de diamètre  
PNZP-12 capable de couper des tubes de Ø jusqu'à 12 mm de diamètre

**Jeu de clés de déconnexion set Mod. SP**

Le jeu comprend des clés pour déconnecter les tubes dont le diamètre est compris entre 5/32" et 1/2".



Mod.
SP

New

# Raccords instantanés en technopolymère pour systèmes de refroidissement Série 7000 Fluidics

Diamètre extérieur de tube: 6, 8, 10, 12, 16 mm

Raccordement: BSP (G1/8, G1/4, G3/8, G1/2, G3/4), M5



Les raccords instantanés Fluidics de la Série 7000 permettent un passage aisé des fluides dans les systèmes de refroidissement. Les systèmes de refroidissement par liquide sont considérés comme meilleurs que le refroidissement par air, en termes d'efficacité, de rendement, de compacité et de bruit, dans un large éventail d'applications allant des serveurs informatiques aux équipements industriels. La gamme de raccords Fluidics Série 7000 a été conçue avec un technopolymère spécial, basé sur des matières premières renouvelables, qui permet au composant de résister à l'absorption d'eau, aux variations de température et aux additifs des liquides de refroidissement. Le matériau maintient une stabilité dimensionnelle constante au contact de différents fluides et ne se dégrade pas avec le temps.

Les caractéristiques de préhension avancées font de la Série 7000 Fluidics une excellente alternative aux raccords traditionnels, garantissant un accrochage uniforme sur toute la surface du tube. Cela permet d'améliorer la fiabilité et la résistance aux connexions et déconnexions répétées du tube. Une connexion fiable, des dimensions compactes et une installation facile dans les espaces restreints ne sont que quelques-unes des caractéristiques qui font de ces nouveaux raccords une solution innovante pour de nombreux systèmes de refroidissement.

## CARACTÉRISTIQUES GÉNÉRALES

Diamètre	Ø6mm	Ø8mm	Ø10mm	Ø12mm	Ø16mm
Pression de travail à -20°/+40°	16bar	16bar	14bar	14bar	12bar
Pression de travail à -20°/+70°	16bar	14bar	12bar	10bar	8bar
Pression de travail à -20°/+100°	14bar	12bar	10bar	8bar	6bar
Filetages	GAZ Cylindrique ISO-228 (BSPP)				
Tube à connecter	Polyurethane (PU), Polyethylene (PE), Polyamide (PA)				
Fluide	Convient pour l'alimentation en eau industrielle et les fluides de refroidissement. (Veuillez nous contacter pour vérifier de la compatibilité avec d'autres fluides).				
Matériaux	Corps: technopolymère PA11. Joints: EPDM. Filetages: Laiton Nickelé Chimique. Colerette (pas en contact avec le fluide de refroidissement): nickelée.				



**Raccord Mod. F6512K**

Raccord Droit Mâle BSP

Mod.
F6512 6-1/8K
F6512 6-1/4K
F6512 8-1/8K
F6512 8-1/4K
F6512 8-3/8K
F6512 10-1/4K
F6512 10-3/8K
F6512 10-1/2K
F6512 12-3/8K
F6512 12-1/2K
F6512 16-1/2K *
F6512 16-3/4K *



\* = Clip de Verrouillage intégré pour sécuriser la pince de serrage dans sa position

**Raccord Mod. F6463K**

Raccord Droit Femelle BSP

Mod.
F6463 6-1/8K
F6463 6-1/4K
F6463 8-1/8K
F6463 8-1/4K
F6463 8-3/8K
F6463 10-1/4K
F6463 10-3/8K
F6463 10-1/2K
F6463 12-3/8K
F6463 12-1/2K
F6463 16-1/2K *
F6463 16-3/4K *



\* = Clip de Verrouillage intégré pour sécuriser la pince de serrage dans sa position

**Raccord Mod. F6700K**

Cartouche

Mod.
F6700 6K
F6700 8K
F6700 10K



**Raccord Mod. F7522K**

Coude Mâle orientable BSP

Mod.
F7522 6-M5K
F7522 6-1/8K
F7522 6-1/4K
F7522 8-1/8K
F7522 8-1/4K
F7522 8-3/8K
F7522 10-1/4K
F7522 10-3/8K
F7522 10-1/2K
F7522 12-1/4K
F7522 12-3/8K
F7522 12-1/2K
F7522 16-1/2K *
F7522 16-3/4K *



\* = Clip de Verrouillage intégré pour sécuriser la pince de serrage dans sa position

**Raccord Mod. F7526K**

Coude Mâle Haut orientable BSP

Mod.
F7526 6-1/8K
F7526 6-1/4K
F7526 8-1/8K
F7526 8-1/4K
F7526 8-3/8K
F7526 10-1/4K
F7526 10-3/8K
F7526 10-1/2K
F7526 12-3/8K
F7526 12-1/2K
F7526 16-1/2K *
F7526 16-3/4K *



\* = Clip de Verrouillage intégré pour sécuriser la pince de serrage dans sa position

**Raccord Mod. F7550**

Coude Égal

Mod.
F7550 6
F7550 8
F7550 10
F7550 12
F7550 16 *



\* = Clip de Verrouillage intégré pour sécuriser la pince de serrage dans sa position

**Raccord Mod. F7580**

Union double égale

Mod.
F7580 6
F7580 8
F7580 10
F7580 12



**Raccord Mod. F7540**

Té égal

Mod.
F7540 6
F7540 8
F7540 10
F7540 12
F7540 16 *



\* = Clip de Verrouillage intégré pour sécuriser la pince de serrage dans sa position

**Raccord Mod. F7560**

Y égal

Mod.
F7560 6
F7560 8
F7560 10



**Raccord Mod. F7545**

Multi-Té Réduit

Mod.
F7545 8-6
F7545 10-8



**Raccord Mod. F7555**

Coude Égal Mâle/Femelle

Mod.
F7555 6-6
F7555 8-8
F7555 10-10
F7555 12-12



**Raccord Mod. F7800**

Réduction:  $\varnothing$  côté griffe <  $\varnothing$  embout mâle

Mod.
F7800 4-6
F7800 4-8
F7800 6-8
F7800 6-10
F7800 6-12
F7800 8-10
F7800 8-12
F7800 10-12





**Raccord Mod. F6750K**

Bouchon Femelle

Mod.
F6750 6K
F6750 8K
F6750 10K
F6750 12K
F6750 16K *

\* = Clip de Verrouillage  
intégré pour sécuriser  
la pince de serrage  
dans sa position

**Accessoire Mod. 6900**

Bouchon Mâle Plastique

Mod.
6900 6
6900 8
6900 10
6900 12

**Raccord Mod. 2611**

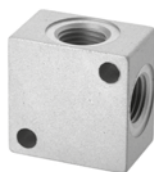
Bouchon Mâle BSP

Mod.
2611 1/8
2611 1/4
2611 3/8
2611 1/2
2611 1

**Accessoire Mod. 3033**

Bloc de distribution 4 voies avec trous de fixation. Matériau: aluminium anodisé

Mod.
3033 1/8
3033 1/4
3033 3/8
3033 1/2

**Accessoire Mod. 3043**Répartiteur double sorties latérales  
Matériau: aluminium anodisé

Mod.	
3043 1/4-3D-1/8	3043 1/2-5D-3/8
3043 1/4-4D-1/8	3043 1/2-6D-3/8
3043 1/4-5D-1/8	3043 3/8-5D-1/4
3043 1/4-6D-1/8	3043 3/8-6D-1/4
3043 3/8-3D-1/4	3043 1/2-3D-3/8
3043 3/8-4D-1/4	3043 1/2-4D-3/8

**Accessoire Mod. 3053**Répartiteur double sorties latérales  
Matériau: aluminium anodisé

Mod.	
3043 1/4-3D-1/8	3043 1/2-5D-3/8
3043 1/4-4D-1/8	3043 1/2-6D-3/8
3043 1/4-5D-1/8	3043 3/8-5D-1/4
3043 1/4-6D-1/8	3043 3/8-6D-1/4
3043 3/8-3D-1/4	3043 1/2-3D-3/8
3043 3/8-4D-1/4	3043 1/2-4D-3/8

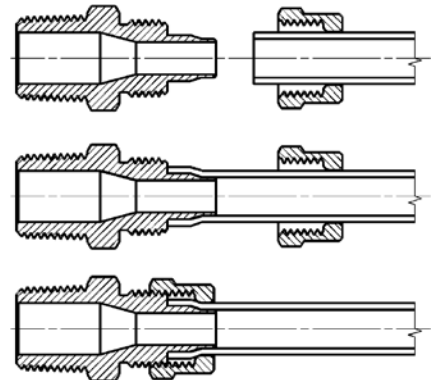


# Raccords à coiffe en laiton pour tube plastique Série 1000

Diamètre extérieur de tube: 5/3, 6/4, 8/6, 10/8, 12/10, 15/12,5 mm  
Raccordement: métrique (M5, M6, M12x1, M12x1,25),  
BSP (G1/8, G1/4, G3/8, G1/2), BSPT (R1/8, R1/4, R3/8, R1/2)



Les raccords à coiffe peuvent-être montés sans l'aide d'outillage, y compris avec des tubes rigides type PA ou PSS  
L'écrou de serrage est prévu aussi bien pour un montage manuel que pour un montage avec une clé.  
La forme particulière du cône d'attaque évite de blesser le tube.



## CARACTÉRISTIQUES GÉNÉRALES

<b>Diamètre</b>	5/3 - 6/4 - 8/6 - 10/8 - 12/10 - 15/12,5 mm
<b>Raccordement</b>	Gaz conique ISO 7 (BSPT) Gaz cylindrique ISO 228 (BSP) M5 - M6 NPT autres filetages métriques sur demande - NPT sur demande
<b>Température</b>	-20°C ÷ 80°C NOTE: pour une meilleure utilisation des raccords à coiffe, vérifier les caractéristiques du tube utilisé.
<b>Tube utilisé</b>	PA polyéthylène braided PVC rilsan PU, Hytrel Polyester
<b>Fluide</b>	Air comprimé et fluide basse pression.
<b>Matériaux</b>	corps et écrou: laiton nickelé Joint torique: NBR Autres joints: PTFE, PA, AL
<b>Pression</b>	La pression nominale du raccord est toujours supérieure à la pression d'utilisation du tube

**Raccord Mod. 1510**

Droit Mâle Métrique-Conique

Mod.	
1510 5/3-1/8	1510 10/8-1/4
1510 6/4-1/8	1510 10/8-3/8
1510 6/4-1/4	1510 10/8-1/2
1510 6/4-3/8	1510 12/10-3/8
1510 6/4-1/2	1510 12/10-1/2
1510 6/4-M12x1,25	1510 15/12,5-1/2
1510 8/6-1/8	
1510 8/6-1/4	
1510 8/6-3/8	
1510 8/6-1/2	
1510 10/8-1/8	

**Raccord Mod. 1511**

Droit Mâle Métrique-Cylindrique Sprint®

Mod.		
1511 5/3-M5	*	1511 10/8-1/8
1511 5/3-M6	*	1511 10/8-1/4
1511 5/3-1/8		1511 10/8-3/8
1511 6/4-M5	*	1511 10/8-1/2
1511 6/4-M6	*	1511 12/10-3/8
1511 6/4-1/8		1511 12/10-1/2
1511 6/4-1/4		1511 15/12,5-1/2
1511 6/4-3/8		
1511 8/6-1/8		
1511 8/6-1/4		
1511 8/6-3/8		



\* = avec joint torique

**Raccord Mod. 1560**

Droit Mâle Orientable Cylindrique Sprint®

Mod.
1560 6/4-1/8
1560 6/4-1/4
1560 8/6-1/8
1560 8/6-1/4
1560 10/8-1/4
1560 10/8-3/8
1560 12/10-3/8

**Raccord Mod. 1463**

Droit Femelle cylindrique

Mod.	
1463 5/3-1/8	1463 10/8-1/2
1463 6/4-1/8	1463 12/10-3/8
1463 6/4-1/4	
1463 6/4-3/8	
1463 8/6-1/8	
1463 8/6-1/4	
1463 8/6-3/8	
1463 10/8-1/8	
1463 10/8-1/4	
1463 10/8-3/8	

**Raccord Mod. 1541**

Coude Mâle Orientable Cylindrique Sprint®

Mod.
1541 6/4-1/8
1541 6/4-1/4
1541 8/6-1/8
1541 8/6-1/4
1541 10/8-1/4

**Raccord Mod. 1500**

Coude Mâle Fixe Métrique-Conique

Mod.	
1500 5/3-1/8	1500 10/8-3/8
1500 6/4-1/8	1500 10/8-1/2
1500 6/4-1/4	1500 12/10-3/8
1500 6/4-3/8	1500 12/10-1/2
1500 6/4-M12x1,25	1500 15/12,5-1/2
1500 8/6-1/8	
1500 8/6-1/4	
1500 8/6-3/8	
1500 8/6-1/2	
1500 10/8-1/8	
1500 10/8-1/4	

**Raccord Mod. 1501 5/3-M5**

Coude Mâle Fixe Métrique

Mod.
1501 5/3-M5

**Raccord Mod. 1493**

Coude Femelle Cylindrique

Mod.
1493 6/4-1/8
1493 6/4-1/4
1493 8/6-1/8
1493 8/6-1/4
1493 10/8-1/4
1493 12/10-3/8

**Raccord Mod. 1431**

Té Mâle au Centre Orientable Cylindrique Sprint®

Mod.
1431 6/4-1/8
1431 6/4-1/4
1431 8/6-1/8
1431 8/6-1/4
1431 10/8-1/4

**Raccord Mod. 1410**

Té Mâle au Centre Fixe Conique

Mod.
1410 5/3-1/8
1410 6/4-1/8
1410 6/4-1/4
1410 8/6-1/8
1410 8/6-1/4
1410 10/8-1/8
1410 10/8-1/4
1410 10/8-1/2
1410 12/10-3/8
1410 12/10-1/2
1410 15/12,5-1/2

**Raccord Mod. 1420**

Té Mâle Renversé Conique

Mod.
1420 5/3-1/8
1420 6/4-1/8
1420 6/4-1/4
1420 8/6-1/8
1420 8/6-1/4
1420 10/8-1/8
1420 10/8-1/4

**Raccord Mod. 1610**

Banjo Simple

Mod.	assemblage avec Mod.	Mod.	assemblage avec Mod.
1610 5/3-M5	1631, 1635	1610 10/8-1/8	1635, SCU, SVU, SCO...
1610 5/3-M6	SCU, SVU, SCO...	1610 10/8-1/4	1635, SCU, SVU, SCO...
1610 5/3-1/8	1631, 1635, SCU, SVU, SCO...	1610 10/8-3/8	1635, SCU, SVU, SCO...
1610 6/4-M5	1631, 1635	1610 10/8-1/2	1635
1610 6/4-M6	SCU, SVU, SCO...	1610 12/10-3/8	1635, SCU, SVU, SCO...
1610 6/4-1/8	1631, 1635, SCU, SVU, SCO...	1610 12/10-1/2	1635
1610 6/4-1/4	1631, 1635, SCU, SVU, SCO...	1610 15/12,5-1/2	1635
1610 6/4-3/8	1631, 1635, SCU, SVU, SCO...		
1610 8/6-1/8	1631, 1635, SCU, SVU, SCO...		
1610 8/6-1/4	1631, 1635, SCU, SVU, SCO...		
1610 8/6-3/8	1631, 1635, SCU, SVU, SCO...		



**Raccord Mod. 1620**

Banjo Double

Mod.	assemblage avec Mod.
1560 6/4-1/8	1631, 1635
1560 6/4-1/4	1631, 1635, SCU, SVU, SCO...
1560 8/6-1/8	1631, 1635, SCU, SVU, SCO...
1560 8/6-1/4	1631, 1635, SCU, SVU, SCO...
1560 10/8-1/4	1631, 1635, SCU, SVU, SCO...



**Raccord Mod. 1631 01**

Vis Basse Simple Étage

Mod.
1631 01-M5 *
1631 01-1/8
1631 01-1/4
1631 01-3/8
1631 01-1/2

\* = Acier zingué



Assemblage avec banjo  
Mod. 6610; 6620; 1610; 1620; 2023; 1170

**Raccord Mod. 1635 01**

Vis Haute Simple Étage

Mod.
1635 01-1/8
1635 01-1/4
1635 01-3/8
1635 01-1/2
1635 01-M12x1,25 *
1635 01-M12x1,5 *

\* = modèles qui peuvent être assemblés avec des raccords banjo 1/4"



Assemblage avec banjo  
Mod. 6610; 6620; 1610; 1620; 2023; 1170

**Raccord Mod. 1631 02**

Vis Basse Double Étage

Mod.
1631 02-1/8
1631 02-1/4
1631 02-3/8



Assemblage avec banjo  
Mod. 6610; 6620; 1610; 1620; 2023; 1170

**Raccord Mod. 1635 02**

Vis Haute Double Étage

Mod.
1635 02-1/8
1635 02-1/4
1635 02-3/8
1635 02-1/2



Assemblage avec banjo  
Mod. 6610; 6620; 1610; 1620; 2023; 1170

**Raccord Mod. 1631 03**

Vis Basse Triple Étage

Mod.
1631 03-1/8
1631 03-1/4
1631 03-3/8



Assemblage avec banjo  
Mod. 6610; 6620; 1610; 1620; 2023; 1170

**Raccord Mod. 1580**

Union Double Égale

Mod.
1580 5/3
1580 6/4
1580 8/6
1580 10/8
1580 12/10
1580 15/12,5
1580 8/6-6/4
1580 10/8-6/4



**Raccord Mod. 1590**

Union Double Égale et Inégale  
Traversée de Cloison

Mod.
1590 5/3
1590 6/4
1590 8/6
1590 10/8
1590 12/10
1590 6/4-5/3
1590 8/6-6/4



Assemblage avec banjo  
Mod. 6610; 6620; 1610; 1620; 2023; 1170

**Raccord Mod. 1550**

Coude Égal

Mod.
1550 6/4
1550 8/6
1550 10/8
1550 12/10
1550 15/12,5



**Raccord Mod. 1540**

Té Égal

Mod.
1540 5/3
1540 6/4
1540 8/6
1540 10/8
1540 12/10
1540 15/12,5
1540 8/6-6/4
1540 10/8-6/4
1540 10/8-8/6



**Raccord Mod. 1600**

Croix Égal

Mod.
1600 6/4
1600 8/6



Assemblage avec banjo  
Mod. 6610; 6620; 1610; 1620; 2023; 1170

**Raccord Mod. 1470**

Adaptateur

Mod.
1470 6/4
1470 8/6



**Accessoire Mod. 2651**

Entretoise en aluminium

Mod.
2651 1/8
2651 1/4
2651 3/8
2651 1/2
2651 1



**Accessoire Mod. 2661**

Entretoise dentelée en plastique

Mod.	
2661 M3	2661 1/4
2661 M5	2661 3/8
2661 M6	2661 1/2
2661 1/8	



**Accessoire Mod. 2665**

Entretoise en plastique

Mod.
2665 1/8
2665 1/4
2665 3/8
2665 1/2



**Accessoire Mod. 2669**

Entretoise haute en plastique

Mod.
2669 1/8
2669 1/4
2669 3/8
2669 1/2



**Accessoire Mod. 1703**

Écrou de blocage

Mod.
1703 5/3-M7x0,75
1703 6/4-M8x0,75
1703 6/4-M10x1
1703 8/6-M12x1
1703 10/8-M14x1
1703 12/10-M16x1
1703 15/12,5-M20x1



**Accessoire Mod. 1723**

Écrou de blocage avec Ressort Anti-Flexion

Mod.
1723 6/4-M10x1
1723 8/6-M12x1
1723 10/8-M14x1
1723 12/10-M16x1
1723 15/12,5-M20x1



# Raccords à olive Série 1000 en laiton

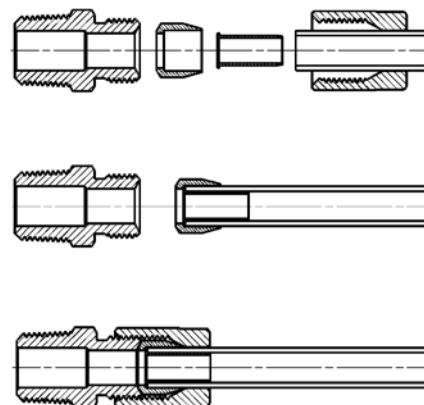
Tube plastique, cuivre ou laiton:  $\varnothing$  4, 6, 8, 10, 12 mm

Raccordement: BSP (G1/8, G1/4), BSPT (R1/8, R1/4, R3/8, R1/2)



Les raccords à olive Série 1000 sont utilisables avec des tubes en matières plastiques mais aussi avec des tubes en cuivre, laiton, acier ou aluminium. Ces raccords sont destinés à des applications pneumatiques ou hydrauliques à basse pression.

Le siège, l'olive et l'écrou sont conformes à la norme DIN 3870-3861.



## CARACTÉRISTIQUES GÉNÉRALES

<b>Diamètre</b>	$\varnothing$ 4 - 6 - 8 - 10 - 12 mm
<b>Raccordement</b>	Gaz conique ISO 7 (BSPT) Gaz cylindrique ISO 228 (BSP)
<b>Température</b>	voir caractéristiques du tube utilisé
<b>Tube utilisé</b>	cuivre recuit et tubes plastiques (avec fourrure)
<b>Fluide</b>	Air comprimé et autres fluides basse pression
<b>Matériaux</b>	Laiton nickelé
<b>Pression</b>	max 40 bar

**Raccord Mod. 1050**

Droit Mâle Conique BSPT

Mod.	
1050 4-1/8	1050 12-1/4 *
1050 6-1/8	1050 12-3/8 *
1050 6-1/4	1050 12-1/2 *
1050 8-1/8	* = avec olive bi-conique
1050 8-1/4	
1050 8-3/8	
1050 10-1/4	
1050 10-3/8	
1050 10-1/2	



**Raccord Mod. 1063**

Droit Femelle cylindrique BSP

Mod.
1063 4-1/8
1063 6-1/8
1063 6-1/4
1063 8-1/8
1063 8-1/4



**Raccord Mod. 1020**

Coude Mâle Fixe Conique BSPT

Mod.	
1020 4-1/8	1020 12-1/4 *
1020 6-1/8	1020 12-3/8 *
1020 6-1/4	1020 12-1/2 *
1020 8-1/8	* = avec olive bi-conique
1020 8-1/4	
1020 8-3/8	
1020 10-1/4	
1020 10-3/8	
1020 10-1/2	



**Raccord Mod. 1093**

Coude Femelle cylindrique BSP

Mod.
1093 4-1/8
1093 6-1/8
1093 6-1/4
1093 8-1/8
1093 8-1/4



**Raccord Mod. 1000**

Té Mâle au Centre Fixe Conique BSPT

Mod.
1000 4-1/8
1000 6-1/8
1000 8-1/4
1000 10-1/4



**Raccord Mod. 1010**

Té Renversé Fixe Conique BSPT

Mod.
1010 4-1/8
1010 6-1/8
1010 8-1/4
1010 10-1/4



**Raccord Mod. 1230**

Union Double Égale

Mod.
1230 4
1230 6
1230 8
1230 10
1230 12 *

\* = avec olive bi-conique



**Raccord Mod. 1250**

Union Double Traversée de Cloison

Mod.
1250 4
1250 6
1250 8
1250 10



**Raccord Mod. 1220**

Coude Égal

Mod.
1220 4
1220 6
1220 8
1220 10
1220 12 *

\* = avec olive bi-conique



**Raccord Mod. 1210**

Té Égal

Mod.
1210 4
1210 6
1210 8
1210 10
1210 12 *

\* = avec olive bi-conique



**Raccord Mod. 1170**

Banjo Simple

Mod.	assemblage avec Mod.
1170 6-1/8	1631, 1635, SCU, SVU, SCO...
1170 6-1/4	1631, 1635, SCU, SVU, SCO...
1170 8-1/8	1635, SCU, SVU, SCO...



**Accessoire Mod. 1303**

Écrou de blocage

Mod.
1303 4-1/8
1303 6-1/8
1303 8-1/4
1303 10-3/8
1303 12-M18x1,5



**Accessoire Mod. 1310**

Olive et bi-cone

Mod.
1310 4
1310 6
1310 8
1310 10
1310 12-M18 *

\* = avec olive bi-conique



**Accessoire Mod. 1320**

Fourrure

Mod.
1320 4
1320 6
1320 8
1320 10



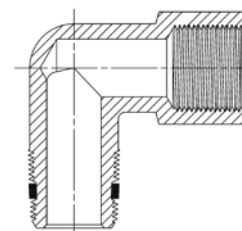
# Raccords en laiton accessoires Sprint® Série S2000

Raccordement: BSP (G1/8, G1/4, G3/8, G1/2), BSPT (R1/8, R1/4, R3/8, R1/2)



Les raccords de tuyaux de la Série S2000 sont caractérisés par une grande fiabilité des filets aussi bien BSP que BSPT, sans surfaces planes. Les modèles Sprint brevetés sont dotés d'un système de couple particulier qui évite l'utilisation de colles liquides ou de bande PTFE, rendant ainsi le montage plus rapide.

Grâce à ce système, la connexion et la déconnexion du raccord peuvent être répétées plusieurs fois sans compromettre l'étanchéité du filetage.



## CARACTÉRISTIQUES GÉNÉRALES

<b>Raccordement</b>	Gaz conique ISO 7 (BSPT) Gaz cylindrique ISO 228 (BSP)
<b>Température</b>	-40°C ÷ 120°C (mod. 2541 et 2612: -20°C ÷ 80°C)
<b>Fluide</b>	Air comprimé et autres fluides basse pression
<b>Matériaux</b>	Laiton nickelé et PTFE
<b>Pression</b>	80 bar



**Raccord Mod. S2500**

Mamelon Égal Conique Sprint® BSPT

Mod.
S2500 1/8
S2500 1/4
S2500 3/8
S2500 1/2



**Raccord Mod. S2530**

Réduction conique BSPT:  
côté femelle < côté mâle

Mod.
S2530 1/4-1/8
S2530 3/8-1/8
S2530 1/2-1/8
S2530 3/8-1/4
S2530 1/2-1/4
S2530 1/2-3/8



**Raccord Mod. S2520**

Augmentation Conique BSPT:  
côté femelle > côté mâle

Mod.
S2520 1/8-1/8
S2520 1/8-1/4
S2520 1/8-3/8
S2520 1/4-1/4
S2520 1/4-3/8
S2520 1/4-1/2
S2520 3/8-3/8
S2520 3/8-1/2
S2520 1/2-1/2



**Raccord Mod. S2510**

Mamelon Inégal Conique BSPT

Mod.
S2510 1/8-1/4
S2510 1/8-3/8
S2510 1/4-3/8
S2510 1/4-1/2
S2510 3/8-1/2



**Raccord Mod. 2541**

Adaptateur Égal Mâle/Femelle  
Orientable Cylindrique BSPT

Mod.
2541 1/8-1/8
2541 1/4-1/4
2541 3/8-3/8



**Raccord Mod. S2010**

Coude Mâle Égal Conique

Mod.
S2010 1/8
S2010 1/4
S2010 3/8
S2010 1/2



**Raccord Mod. S2020**

Coude Mâle/Femelle Égal Conique

Mod.
S2020 1/8-1/8
S2020 1/4-1/4
S2020 3/8-3/8
S2020 1/2-1/2



**Raccord Mod. S2050**

Té M/M/F Égal Conique

Mod.
S2050 1/8-1/8
S2050 1/4-1/4
S2050 3/8-3/8
S2050 1/2-1/2



**Raccord Mod. S2060**

Té Mâle au Centre Égal Conique

Mod.
S2060 1/8-1/8
S2060 1/4-1/4
S2060 3/8-3/8
S2060 1/2-1/2



**Raccord Mod. S2070**

Té M/F/F Égal Conique Sprint®

Mod.
S2070 1/8-1/8
S2070 1/4-1/4
S2070 3/8-3/8
S2070 1/2-1/2



**Raccord Mod. S2080**

Té Mâle Égal Conique

Mod.
S2080 1/8
S2080 1/4
S2080 3/8
S2080 1/2



**Raccord Mod. S2090**

Té M/F/M Égal Conique

Mod.
S2090 1/8-1/8
S2090 1/4-1/4
S2090 3/8-3/8
S2090 1/2-1/2



**Raccord Mod. 2612**

Bouchon Mâle Cylindrique BSP

Mod.
2612 M5
2612 M7
2612 1/8
2612 1/4
2612 3/8
2612 1/2



**Raccord Mod. S2610**

Bouchon Mâle Cylindrique Sprint® BSP

Mod.
S2610 1/8
S2610 1/4
S2610 3/8
S2610 1/2



**Raccord Mod. S2615**

Bouchon Mâle Conique BSPT

Mod.
S2615 1/8
S2615 1/4
S2615 3/8



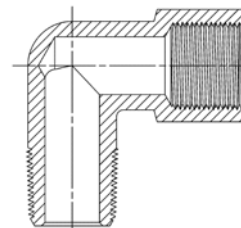


# Raccords en laiton accessoires Séries 2000 et FR2000

Raccordement: métrique (M5), BSP (G1/8, G1/4, G3/8, G1/2, G3/4, G1),  
BSPT (R1/8, R1/4, R3/8, R1/2, R3/4, R1)



La large gamme de raccords de tuyaux Camozzi, comprend des raccords droits, en L et en T, des raccords transversaux mâles ou femelles, qui garantissent le support nécessaire lors de la conception des systèmes d'air comprimé.



## CARACTÉRISTIQUES GÉNÉRALES

<b>Raccordement</b>	Gaz conique ISO 7 (BSPT) Gaz cylindrique ISO 228 (BSP)
<b>Température</b>	-40°C ÷ 120°C
<b>Fluide</b>	Air comprimé et autres fluides basse pression
<b>Matériaux</b>	Laiton nickelé
<b>Pression</b>	80 bar

**Raccord Mod. 2500**

Mamelon Égal Conique BSPT

Mod.
2500 1/8
2500 1/4
2500 3/8
2500 1/2
2500 3/4
2500 1



**Raccord Mod. 2501**

Mamelon Égal Métrique-Cylindrique BSP

Mod.
2501 M5
2501 1/8
2501 1/4
2501 3/8
2501 1/2



**Raccord Mod. 2510**

Mamelon Inégal Conique BSPT

Mod.
2510 1/8-1/4
2510 1/8-3/8
2510 1/4-3/8
2510 1/4-1/2
2510 3/8-1/2
2510 1/2-3/4



**Raccord Mod. 2520**

Augmentation Conique BSPT côté femelle > côté mâle

Mod.
2520 1/8-1/8
2520 1/8-1/4
2520 1/8-3/8
2520 1/4-1/4
2520 1/4-3/8
2520 1/4-1/2
2520 3/8-3/8
2520 3/8-1/2
2520 1/2-1/2



**Raccord Mod. 2521**

Augmentation Cylindrique BSP côté femelle > côté mâle

Mod.
2521 M5-1/8
2521 1/8-1/8
2521 1/8-1/4
2521 1/8-3/8
2521 1/4-1/4
2521 1/4-3/8
2521 1/4-1/2
2521 3/8-3/8
2521 3/8-1/2
2521 1/2-1/2



**Raccord Mod. 2511**

Mamelon Inégal Métrique-Cylindrique BSP

Mod.
2511 M5-1/8
2511 1/8-1/4
2511 1/8-3/8
2511 1/4-3/8
2511 1/4-1/2
2511 3/8-1/2



**Raccord Mod. 2525**

Prolongateur Mâle/Femelle BSP

Mod.
2525 1/8-16
2525 1/8-36
2525 1/4-27
2525 1/4-43



**Raccord Mod. 2530**

Réduction Conique BSPT côté femelle < côté mâle

Mod.
2530 1/4-1/8
2530 3/8-1/8
2530 1/2-1/8
2530 3/8-1/4
2530 1/2-1/4
2530 1/2-3/8
2530 3/4-3/8
2530 3/4-1/2
2530 1-1/2



**Raccord Mod. 2531**

Réduction Cylindrique BSP côté femelle < côté mâle

Mod.
2531 1/8-M5 *
2531 1/4-1/8 *
2531 3/8-1/8
2531 3/8-1/4 *
2531 1/2-1/8
2531 1/2-1/4
2531 1/2-3/8 *

\* = Modèle taraudé sur toute sa longueur



**Raccord Mod. 2543**

Manchon Égal

Mod.
2543 M5
2543 1/8
2543 1/4
2543 3/8
2543 1/2



**Raccord Mod. 2553**

Manchon Inégal

Mod.
2553 M5-1/8
2553 1/8-1/4
2553 1/8-3/8
2553 1/8-1/2
2553 1/4-3/8
2553 1/4-1/2
2553 3/8-1/2



**Raccord Mod. 2611**

Bouchon Mâle Cylindrique BSP

Mod.
2611 M5
2611 1/8
2611 1/4
2611 3/8
2611 1/2
2611 1



**Raccord Mod. 2610 3/4**

Bouchon Mâle Conique BSPT

Mod.
2610 3/4



**Raccord Mod. 2613**

Bouchon Femelle cylindrique BSP

Mod.
2613 1/8
2613 1/4
2613 3/8
2613 1/2



**Raccord Mod. 2601**

Embout Cannelé Mâle Métrique-Cylindrique BSP

Mod.
2601 2-M5
2601 4,5-M5
2601 7-1/8
2601 7-1/4
2601 8-1/8
2601 9-1/8
2601 9-1/4
2601 9-3/8
2601 12-1/4
2601 12-3/8
2601 12-1/2
2601 17-3/8
2601 17-1/2



**Raccord Mod. 2013**

Coude Femelle Égal BSPT

Mod.
2013 1/8
2013 1/4
2013 3/8
2013 1/2

**Raccord Mod. 2010**

Coude Mâle Égal Conique BSP

Mod.
2010 1/8
2010 1/4
2010 3/8
2010 1/2
2010 3/4
2010 1

**Raccord Mod. 2021 et 2020**Mod. 202: Coude Mâle/Femelle Égal Métrique  
Mod. 2020: BSPT Coude Mâle/Femelle Égal Conique BSPT

Mod.
2021 M5-M5
2020 1/8-1/8
2020 1/4-1/4
2020 3/8-3/8
2020 1/2-1/2
2020 3/4-3/4
2020 1-1

**Raccord Mod. 2050**

Té M/M/F Égal Conique

Mod.
2050 1/8-1/8
2050 1/4-1/4
2050 3/8-3/8
2050 1/2-1/2

**Raccord Mod. 2060**

Té Mâle au Centre Égal Conique

Mod.
2060 1/8-1/8
2060 1/4-1/4
2060 3/8-3/8
2060 1/2-1/2

**Raccord Mod. 2080**

Té Mâle Égal Conique

Mod.
2080 1/8
2080 1/4
2080 3/8
2080 1/2
2080 3/4
2080 1

**Raccord Mod. 2070**

Té M/F/F Égal Conique

Mod.
2070 1/8-1/8
2070 1/4-1/4
2070 3/8-3/8
2070 1/2-1/2

**Raccord Mod. 2090**

Té M/F/M Égal Conique

Mod.
2090 1/8-1/8
2090 1/4-1/4
2090 3/8-3/8
2090 1/2-1/2
2090 3/4-3/4
2090 1-1

**Raccord Mod. 2003**

Té Femelle Égal cylindrique

Mod.
2003 1/8
2003 1/4
2003 3/8
2003 1/2

**Raccord Mod. 2040**

Y Mâle au Centre Égal Conique

Mod.
2040 1/8-1/8
2040 1/4-1/4
2040 3/8-3/8
2040 1/2-1/2

**Raccord Mod. 2043**

Y Femelle Égal Conique

Mod.
2043 1/8
2043 1/4
2043 3/8
2043 1/2

**Raccord Mod. 2033**

Croix Femelle

Mod.
2033 1/8
2033 1/4
2033 3/8

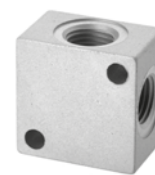
**Raccord Mod. 2023**

Banjo Simple Femelle cylindrique

Mod.	assemblage avec Mod.
2023 M5-M5	1631
2023 M5-M6	SCU, SVU, SCO...
2023 1/8-1/8	1631, 1635, SCU, SVU, SCO...
2023 1/4-1/4	1635, SCU, SVU, SCO...
2023 3/8-3/8	1635, SCU, SVU, SCO...

**Accessoires Mod. 3033**Nourrice Égale 4 Orifices  
Matériaux: AL anodisé

Mod.
3033 1/8
3033 1/4
3033 3/8
3033 1/2

**Accessoires Mod. 3043**Nourrice Sorties Latérales Doubles  
Matériau: AL anodisé

Mod.	
3043 1/4-3D-1/8	3043 1/2-5D-3/8
3043 1/4-4D-1/8	3043 1/2-6D-3/8
3043 1/4-5D-1/8	
3043 1/4-6D-1/8	
3043 3/8-3D-1/4	
3043 3/8-4D-1/4	
3043 3/8-5D-1/4	
3043 3/8-6D-1/4	
3043 1/2-3D-3/8	
3043 1/2-4D-3/8	

**Accessoires Mod. 3053**Nourrice Sorties Latérales Simples  
Matériau: AL anodisé

Mod.	
3043 1/4-3D-1/8	3043 1/2-5D-3/8
3043 1/4-4D-1/8	3043 1/2-6D-3/8
3043 1/4-5D-1/8	
3043 1/4-6D-1/8	
3043 3/8-3D-1/4	
3043 3/8-4D-1/4	
3043 3/8-5D-1/4	
3043 3/8-6D-1/4	
3043 1/2-3D-3/8	
3043 1/2-4D-3/8	



# Coupleurs rapides Série 5000

Diamètres nominaux: 5, 7 mm

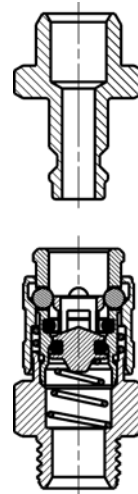
Raccordement: G1/8, G1/4, G3/8, G1/2

Tube plastique: 6/4, 8/6, 10/8; Tube caoutchouc: 6x14, 8x17, 10x19, 13x23



Les coupleurs rapides (1/8", 1/4", 3/8", 1/2") ont été réalisés pour répondre aux situations demandant, pour des raisons de sécurité ou liées à l'application, des connexions et déconnexions fréquentes. Ces coupleurs autorisent ces opérations sans avoir à couper l'air comprimé, offrant ainsi un gain de temps considérable.

Les coupleurs rapides Série 5000 avec mini-profil DN 5 sont compatibles avec les coupleurs Rectus Série 21 - 90, Legris 21. Les coupleurs rapides de la Série 5000 avec le profile Européen DN 7 sont compatibles avec les coupleurs Cejn Série 320.



## CARACTÉRISTIQUES GÉNÉRALES

Type	Coupleur rapide
Construction	Clapet
Montage	Au moyen du filetage
Raccordement	Gaz cylindrique ISO 228 (BSP)
Matériaux	laiton nickelé (acier galvanisé trempé uniquement pour les raccords dont le troisième chiffre du code est un "8") - joints NBR
Raccordement	G1/8 - G1/4 - G3/8 - G1/2 pour tube plastique et caoutchouc
Température	0°C ÷ 80°C (-20°C avec air sec)
Pression	- 0,9 ÷ 12 bar
Nominal pressure	6 bar
Pression nominale	5 ou 7 mm
Fluide	Air comprimé et autres fluides basse pression

**Raccords Mod. 5051 Standard Italien et Mod. 5081 Standard Europe**

Coupleur Mâle Cylindrique BSP

Mod.
5051 1/8
5051 1/4
5081 1/4
5081 3/8
5081 1/2


**Raccords Mod. 5052 Standard Italien et Mod. 5082 Standard Europe**

Coupleur Mâle Cylindrique BSP Traversée de Cloison

Mod.
5052 1/8
5052 1/4
5082 1/4
5082 1/4


**Raccords Mod. 5053 Standard Italien et Mod. 5083 Standard Europe**

Coupleur Femelle Cylindrique BSP

Mod.
5053 1/8
5053 1/4
5083 1/4
5083 3/8
5083 1/2


**Raccords Mod. 5054 Standard Italien et Mod. 5084 Standard Europe**

Coupleur avec Raccord à Coiffe

Mod.
5054 6/4
5054 8/6
5084 8/6
5084 10/8


**Raccords Mod. 5055 Standard Italien**

Coupleur Traversée de Cloison avec Raccord à Coiffe

Mod.
5055 6/4
5055 8/6


**Raccords Mod. 5056 Standard Italien et Mod. 5086 Standard Europe**

Coupleur avec Embout Cannelé

Mod.
5056 06
5056 09
5086 09
5086 12


**Raccords Mod. 5057 Standard Italien et Mod. 5087 Standard Europe**

Coupleur pour Tuyau Caoutchouc

Mod.
5057 6x14
5087 6x14
5087 8x17
5087 10x19
5087 13x23


**Raccords Mod. 5058 Standard Italien et Mod. 5088 Standard Europe**

Coupleur avec Ressort anti-flexion

Mod.
5058 6/4
5058 8/6
5088 8/6
5088 10/8


**Raccords Mod. 5150 Profil Italien et Mod. 5180 Profil Europe**

About Mâle Cylindrique

Mod.
5150 1/8
5150 1/4
5180 1/4
5180 3/8
5180 1/2


**Raccords Mod. 5350 Profil Italien et Mod. 5380 Profil Europe**

About Femelle Cylindrique

Mod.
5350 1/8
5350 1/4
5380 1/4
5380 3/8
5380 1/2


**Raccords Mod. 5450 Profil Italien et Mod. 5480 Profil Europe**

About avec Raccord à Coiffe

Mod.
5450 6/4
5450 8/6
5480 8/6
5480 10/8


**Raccords Mod. 5650 Profil Italien et Mod. 5680 Profil Europe**

About avec Embout Cannelé

Mod.
5650 06
5650 09
5680 06
5680 09
5680 12


**Raccords Mod. 5750 Profil Italien et Mod. 5780 Profil Europe**

About pour Tuyau Caoutchouc

Mod.
5750 6x14
5780 6x14
5780 8x17
5780 13x23


**Raccords Mod. 5850 Profil Italien et Mod. 5880 Profil Europe**

About avec Ressort anti-flexion

Mod.
5850 6/4
5850 8/6
5880 8/6
5880 10/8



# Coupleurs rapides Série 5000L et 5000LT pour l'injection plastique

Diamètres nominaux: 5, 7 mm  
Raccordement: G1/8, G1/4, G3/8



Les coupleurs Série 5000L et 5000LT sont destinés à la connexion de tubes pour l'eau, l'air ou l'huile utilisés dans l'injection plastique et l'injection sous pression

Les raccords des Séries 5000L et 5000LT offrent une méthode rapide de connexion et de déconnexion rapide pour le remplacement des tubes de chauffage et de refroidissement dirigés vers le moule, ainsi que des tubes provenant de collecteurs ou de sources d'eau.

## CARACTÉRISTIQUES GÉNÉRALES

Type	coupleur rapide
Construction	clapet
Montage	au moyen du filetage
Raccordement	Gaz cylindrique ISO 228 (BSP)
Raccordement	G1/8 - G1/4 - G3/8
Matériaux	Parts internes/externes en laiton Ressorts et billes en acier inoxydable Joints en FKM
Température	-15°C ÷ 140°C (200°C avec de l'huile)
Pression de fonctionnement	-0.9 ÷ 12 bar
Pression	6 bar
Diamètre nominal	ø5 - ø7
Fluide	eau, air et huile

### Raccords Mod. 5053L et 5053LT

Coupleur Femelle cylindrique BSP

Mod.	Symbol
5053L 1/8	VNR3
5053L 1/4	VNR3
5053LT 1/8	VNR2
5053LT 1/4	VNR2



### Raccords Mod. 5083L et 5083LT

Coupleur Femelle cylindrique BSP

Mod.	Symbol
5083L 1/4	VNR3
5083L 3/8	VNR3
5083LT 1/4	VNR2
5083LT 3/8	VNR2



### Raccords Mod. 5150L et 5180L

About Mâle Cylindrique BSP

Mod.
5150L 1/8
5150L 1/4
5180L 1/4
5180L 3/8



# Tubes, spirales et accessoires Série T, MPL, PNZ

Tubes: PA 12, PU Sh98, PE, PVC renforcé.

Diamètres: 4/2, 5/3, 6/4, 8/6, 10/8, 12/10, 15/12,5 mm



**Camozzi propose une gamme de tubes et de spirales avec des caractéristiques spécifiques qui répondent à plusieurs exigences techniques.**

**Grâce à des matières premières de haute qualité et à un faible poids spécifique, ces produits sont très petits et légers. Ils présentent également une résistance élevée aux contraintes et aux vibrations de flexion.**

La grande spécularité des surfaces internes pour le passage du fluide (rugosité d'environ 6 microns) permet de réduire le relâchement des charges et d'atteindre des débits très élevés avec les mêmes diamètres.

Les technopolymères utilisés sont particulièrement résistants au vieillissement, assurant ainsi une très longue durée de vie au produit.



**Tube Mod. PV**

Tubes PVC renforcé

Couleur standard: Bleu

Mod.
PV 6/4
PV 8/6
PV 10/8
PV 12/10
PV 15/12,5



**Tube Mod. TRN**

Tubes en polyamide PA12

Couleur standard: Neutre  
Couleurs disponibles sur demande:  
Bleu - Rouge - Vert - Noir - Jaune

Mod.
TRN 4/2
TRN 5/3
TRN 6/4
TRN 8/6
TRN 10/8
TRN 12/10



**Tube Mod. TRH**

Tubes en polyester Hytrel

Couleur standard: Bleu  
Couleurs disponibles sur demande:  
Rouge - Vert - Noir - Jaune - Blanc

Mod.
TRH 4/2-Z
TRH 5/3-Z
TRH 6/4-Z
TRH 8/6-Z
TRH 10/8-Z
TRH 12/10-Z



**Tube Mod. TPE**

Tube en polyéthylène basse densité

Couleur standard: neutre  
Couleurs disponibles sur demande: Bleu

Mod.
TPE 5/3
TPE 6/4
TPE 8/6
TPE 10/8



**Tube Mod. TPC**

Tubes en polyuréthane 98 Shore

Couleur standard: Gris RAL 7012

Mod.
TPC 4/2
TPC 6/4
TPC 8/6
TPC 10/8
TPC 12/8



**Tube Mod. TSP**

Spirale à Rilsan (PA 11)

Couleur standard: Bleu  
Autres couleurs disponibles sur demande

Mod.
TSP 6/4
TSP 8/6
TSP 10/8
TSP 12/10



**Plastic tubes clamps Mod. MPL**

Couleur: Bleu

Mod.
MPL-4
MPL-6
MPL-8
MPL-10
MPL-12
MPL-14



**Pincès coupe tube Mod. PNZ... et PNZP-12**

Pincès coupe tube Mod. PNZ...:  
lames de rechange à commander séparément.

Pincès coupe tube Mod. PNZP-12: en plastique.

Mod.	
PNZ-12	coupe tubes jusqu'à Ø 12 mm
PNZ-25	coupe tubes jusqu'à Ø 25 mm
PNZP-12	coupe tubes jusqu'à Ø 12 mm



PNZ-...



PNZP-12

**Outil à rainurer pour tubes métalliques**

Mod.
8TRT 4
8TRT 6
8TRT 8
8TRT 10
8TRT 12
8TRT 14
8TRT 16





# Raccords et accessoires pour les applications de gaz médicaux Série OX1

Diamètres extérieurs des tubes: 4, 6 et 8 mm

Filetage des raccords: Métrique (M5), BSP (G1/8, G1/4), BSPT (R1/8, R1/4)



Les raccords OX1 sont conçus pour le marché du Life Science, en particulier pour les applications médicales et analytiques. Les fabricants de ventilateurs, d'appareils d'anesthésie, de concentrateurs d'oxygène, de spectromètres de masse ou d'analyseurs biomédicaux ont homologué les raccords de la Série OX1 depuis de nombreuses années.

Niveau de Propreté des Produits OX1:  
Résidu non volatil égal ou inférieur à 550 mg/m<sup>2</sup>

Niveau OX1: nettoyage des composants par ultrasons, inspection à la lumière noire UV, lubrification avec une graisse spécifique utilisable avec de l'oxygène.

Séries 6000 OX1, raccords instantanés: Les raccords instantanés Série 6000 OX1 ont été conçus avec une collerette spéciale qui assure une étanchéité homogène sur toute la surface des tubes en plastique, garantissant ainsi une grande fiabilité et une longue durée de vie, même après que les connexions et les déconnexions du tube aient été répétées plusieurs fois.

Séries VNR OX1 clapets unidirectionnels: Ils sont disponibles avec des raccords instantanés intégrés. Grâce à leur construction, ils fonctionnent à basse pression.

Séries 2000 OX1 raccords accessoires en Laiton: La large gamme de raccords de accessoires Camozzi, qui comprend des raccords droits, en L et en T, mâles ou femelles, garantit le maintien nécessaire lors de la conception des systèmes médicaux et analytiques.

## CARACTÉRISTIQUES GÉNÉRALES

<b>Séries 6000</b>	
Diamètres	ø 4, 6 et 8mm
Raccordements	GAZ cylindrique ISO 228 (BSP); M5
Température	-15 °C ÷ 80 °C (voir les données techniques des tubes utilisés)
Tube à connecter	Polyamide (PA) 6 - 11 - 12, Polyurethane (PU), Fluoropolymère (FEP)
Fluide	Oxygène, Gaz médicaux, Air comprimé ou Autres fluides à basse pression
Matériaux	Modèles standard: corps et collerette en laiton nickelé, joint torique en FKM avec graisse adaptée à l'oxygène
Pression de Travail	Modèles standard: min -0,9 bar - max 16 bar (voir caractéristiques du Tube)
<b>Séries VNR</b>	
Groupe de vannes	clapet anti-retour
Construction	à clapet
Matériaux	corps en laiton - ressort en acier inoxydable - joints FKM
Montage	Montage dans toutes les positions
Dimensions tube	Ø4; Ø6; Ø8
Température de fonctionnement	0 °C ÷ 80 °C
Fluide	Oxygène, Gaz médicaux, Air comprimé ou Autres fluides à basse pression
<b>Séries 2000</b>	
Raccordements	GAZ conique ISO 7 (BSPT) - GAZ cylindrique ISO 228 (BSP)
Température	-40 °C ÷ 120 °C
Fluide	Oxygène, Gaz médicaux, Air comprimé ou Autres fluides à basse pression
Matériaux	laiton nickelé
Pression de Travail	80 bar

**Raccord Mod. 6512-OX1**

Connecteur Mâle - BSP

Mod.
6512 4-M5-OX1
6512 4-1/8-OX1
6512 6-M5-OX1
6512 6-1/8-OX1
6512 6-1/4-OX1
6512 8-1/8-OX1
6512 8-1/4-OX1



**Raccord Mod. 6700-OX1**

Cartouche

Mod.
6700 4-OX1
6700 6-OX1



**Raccord Mod. 6463-OX1**

Connecteur Femelle - BSP

Mod.
6463 4-1/8-OX1
6463 6-1/8-OX1
6463 6-1/4-OX1



**Raccord Mod. 6522-OX1**

Coude Mâle Orientable BSP - Métrique

Mod.
6522 4-M5-OX1
6522 4-1/8-OX1
6522 6-M5-OX1
6522 6-1/8-OX1
6522 6-1/4-OX1
6522 8-1/8-OX1
6522 8-1/4-OX1



**Raccord Mod. 6590-OX1**

Traversée de Cloison

Mod.
6590 4-OX1
6590 6-OX1



**Raccord Mod. 6580-OX1**

Union Double égale

Mod.
6580 4-OX1
6580 6-OX1
6580 8-OX1



**Raccord Mod. 6550-OX1**

Coude égal

Mod.
6550 4-OX1
6550 6-OX1



**Raccord Mod. 6540-OX1**

Té égal

Mod.
6540 4-OX1
6540 6-OX1



**Raccord Mod. 6560-OX1**

Y égal

Mod.
6560 4-OX1
6560 6-OX1



**Raccord Mod. 6750-OX1**

Bouchon Femelle

Mod.
6750 4-OX1
6750 6-OX1



**Raccord Mod. 6800-OX1**

Jonction de Réduction

Mod.
6800 4-6-OX1
6800 4-8-OX1
6800 6-8-OX1



**Raccord Mod. 6555-OX1**

Équerre de Jonction

Mod.
6555 6-6-OX1



**Accessoire Mod. 6900-OX1**

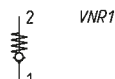
Bouchon Mâle Plastique

Mod.
6900 4-OX1
6900 6-OX1



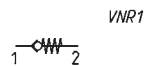
**Séries VNR clapets anti-retour**

Mod.
6580 4-VNR-OX1
6580 6-VNR-OX1
6580 8-VNR-OX1



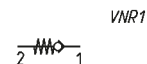
**Séries VNR clapets anti-retour**

Mod.
VNR60 4-M5-OX1
VNR60 6-1/8-OX1
VNR60 6-1/4-OX1
VNR60 8-1/8-OX1
VNR60 8-1/4-OX1



### Séries VNR clapets anti-retour

Mod.
VNR60 M5-4-OX1
VNR60 1/8-6-OX1
VNR60 1/4-6-OX1
VNR60 8-1/8-OX1
VNR60 1/4-8-OX1



### Raccord Mod. 2500-OX1

Mamelon BSPT

Mod.
2500 1/8-OX1
2500 1/4-OX1



### Raccord Mod. 2501-OX1

Mamelon BSP - Métrique

Mod.
2501 1/8-OX1
2501 1/4-OX1



### Raccord Mod. 2510-OX1

Mamelon Inégal BSPT

Mod.
2510 1/8-1/4-OX1



### Raccord Mod. 2531-OX1

Réduction BSP

Mod.
2531 1/8-M5-OX1
2531 1/4-1/8-OX1



### Raccord Mod. 2543-OX1

Manchon

Mod.
2543 M5-OX1
2543 1/8-OX1
2543 1/4-OX1



### Raccord Mod. 2611-OX1

Bouchon Mâle BSP

Mod.
2611 M5-OX1
2611 1/8-OX1
2611 1/4-OX1



### Raccord Mod. 2013-OX1

Équerre Femelle BSPT

Mod.
2013 1/8-OX1
2013 1/4-OX1



### Raccord Mod. 2021-OX1 and 2020-OX1

Mod. 2021-OX1: Équerre Mâle Femelle métrique  
 Mod. 2020-OX1: Équerre Mâle Femelle BSPT

Mod.
2020 1/8-1/8-OX1
2020 1/4-1/4-OX1



### Raccord Mod. 2003-OX1

Té Femelle

Mod.
2003 1/8-OX1
2003 1/4-OX1



### Raccord Mod. 2043-OX1

Y Femelle

Mod.
2043 1/8-OX1
2043 1/4-OX1



# Mini robinets pour la pneumatique et fluides industriels Série 29

New

Diamètres extérieurs des tubes: 4, 6 et 8mm  
Raccordements: BSP (G1/8, G1/4, G3/8, G1/2, R1/8, R1/4)



Les mini robinets sont utilisés pour ouvrir ou fermer l'air ou les fluides dans des applications industrielles dans des espaces extrêmement réduits.

Les dimensions miniaturisées et le poids léger des Séries 29 permettent une installation rapide en tout point du système, grâce notamment à la connexion instantanée ou au taraudage. La conception et les matériaux utilisés rendent cette série particulièrement adaptée aux systèmes d'air comprimé ainsi qu'aux circuits et systèmes hydrauliques.

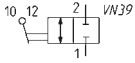
## CARACTÉRISTIQUES GÉNÉRALES

<b>Fonction</b>	2/2-voies, 3/2-voies avec échappement
<b>Actionnement</b>	Rotation du levier de 90°
<b>Raccordements</b>	G1/8, G1/4, G3/8, G1/2, R1/8, R1/4
<b>Diamètre du tube</b>	Ø 4, 6, 8 mm
<b>Diamètre nominal</b>	6 mm (version MINI) De 8mm à 10mm (versions ECO, Papillon et 3/2-voies)
<b>Pression de fonctionnement</b>	0 ÷ 10 bar
<b>Température de fonctionnement</b>	-10 °C ÷ 90 °C
<b>Matériaux</b>	corps de vanne, tige, collette: laiton; bille: laiton nickelé; joints de bille: PTFE joint de tige: FKM; Levier: PA66 chargé en fibre de verre
<b>Traitement de surface</b>	Chromé; sablé et chromé (uniquement pour la version Papillon)
<b>Fluides</b>	air comprimé, gaz inertes, eau, huile - autres sur demande

**Mini robinets, version MINI - Mod. 2948**

2/2 en ligne avec raccords instantanés

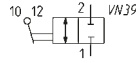
Mod.
2948 4
2948 6
2948 8



**Mini robinets, version MINI - Mod. 2947**

2/2 en ligne avec raccords instantanés et filetage mâle BSPT

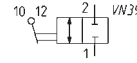
Mod.
2947 1/8-4
2947 1/8-6
2947 1/8-8
2947 1/4-4
2947 1/4-6
2947 1/4-8



**Mini robinets, version MINI - Mod. 2946**

2/2 en ligne avec raccords instantanés et taraudage BSPP

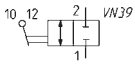
Mod.
2946 1/8-4
2946 1/8-6
2946 1/8-8
2946 1/4-4
2946 1/4-6
2946 1/4-8



**Mini robinets, version MINI - Mod. 2943**

2/2 en ligne avec double taraudage BSPP

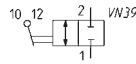
Mod.
2943 1/8
2943 1/4



**Mini robinets, version MINI - Mod. 2944**

2/2 en ligne avec filetage mâle BSPT et taraudage BSPP

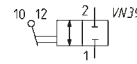
Mod.
2944 1/8-1/8
2944 1/4-1/4



**Mini robinets, version MINI - Mod. 2945**

2/2 en ligne avec double filetage mâle BSPT

Mod.
2945 1/8
2945 1/4



**Clips Interchangeables de Couleur Mod. C29**

Uniquement pour version MINI

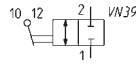
Mod.
C29-GRIS
C29-ROUGE
C29-BLEU



**Mini robinets, version ECO - Mod. 2953**

2/2 en ligne avec double taraudage BSPP

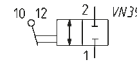
Mod.
2953 1/4
2953 3/8
2953 1/2



**Mini robinets, version ECO - Mod. 2954**

2/2 en ligne avec filetage mâle BSPT et taraudage BSPP

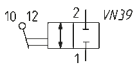
Mod.
2954 1/4-1/4
2954 3/8-3/8
2954 1/2-1/2



**Mini robinets, version Papillon - Mod. 2963**

2/2 en ligne avec double taraudage BSPP

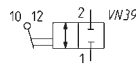
Mod.
2963 1/4
2963 3/8
2963 1/2



**Mini robinets, version Papillon - Mod. 2964**

2/2 en ligne avec filetage mâle BSPT et taraudage BSPP

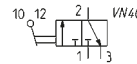
Mod.
2964 1/4-1/4
2964 3/8-3/8
2964 1/2-1/2



**Mini robinets, version Papillon - Mod. 2973**

3/2 en ligne avec double taraudage BSPP

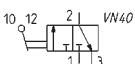
Mod.
2973 1/4
2973 3/8
2973 1/2



**Mini robinets, version Papillon - Mod. 2974**

2/2 en ligne avec filetage mâle BSPT et taraudage BSPP

Mod.
2974 1/4-1/4
2974 3/8-3/8
2974 1/2-1/2



Produits pour utilisation industrielle avec air comprimé exclusivement. Pour tout autre environnement ou fluide, nous consulter. Conditions générales de vente et de garantie disponibles sur [www.camozzi.com](http://www.camozzi.com).

# Camozzi dans le monde

## Camozzi Automation S.p.A.

Società Unipersonale  
Via Eritrea, 20/I  
25126 Brescia

**Italie**  
Tel. +39 030/37921  
Fax +39 030/2400464  
info@camozzi.com  
www.camozzi.com

## Camozzi Automation Sarl

5, Rue Louis Gattefossé  
Parc de la Bandonnière  
69800 Saint-Priest

**France**  
Tel. +33 (0)478/213408  
Fax +33 (0)472/280136  
info@camozzi.fr  
www.camozzi.fr

## Camozzi Automation GmbH

Porschestraße 1  
73095 Albershausen

**Allemagne**  
Tel. +49 7161/91010-0  
Fax +49 7161/91010-99  
info@camozzi.de  
www.camozzi.de

## Camozzi Neumatica S.A.

Polo Industrial Ezeiza,  
Puente del Inca 2450,  
B1812IDX, Carlos Spegazzini, Ezeiza  
Provincia de Buenos Aires

**Argentine**  
Tel. +54 11/52639399  
info@camozzi.com.ar  
www.camozzi.com.ar

## Camozzi Automation GmbH

Löfflerweg 18  
6060 Hall in Tirol

**Autriche**  
Tel. +43 5223/52888-0  
Fax +43 5223/52888-500  
info@camozzi.at  
www.camozzi.at

## Camozzi Automation

66-1, Perehodnaya str.,  
220070, Minsk

**Biélorussie**  
Tel. +375 17/3961170 (71)  
Fax +375 17/3961170 (71)  
info@camozzi.by  
www.camozzi.by

## Camozzi do Brasil Ltda.

Rod. Adauto Campo Dall'Orto, 2.200  
Condomínio Techville  
CEP 13178-440 Sumaré S.P.

**Brésil**  
Tel. +55 19/21374500  
sac@camozzi.com.br  
www.camozzi.com.br

## Shanghai Camozzi Automation

**Control Co, Ltd.**  
717 Shuang Dan Road, Malu  
Shanghai - 201801

**Chine**  
Tel. +86 21/59100999  
Fax +86 21/59100333  
info@camozzi.com.cn  
www.camozzi.com.cn

## Camozzi Automation ApS

Metalvej 7 F  
4000 Roskilde

**Danemark**  
Tel. +45 46/750202  
ordre@camozzi.dk  
www.camozzi.dk

## Camozzi Iberica SL

Avda. Altos Hornos de Vizcaya, 33, C-1  
48901 Barakaldo - Vizcaya

**Espagne**  
Tel. +34 946 558 958  
info@camozzi.es  
www.camozzi.es

## Camozzi Automation OÜ

Osmussaare 8  
13811 Tallinn

**Estonie**  
Tel. +372 6119055  
Fax +372 6119055  
info@camozzi.ee  
www.camozzi.ee

## Camozzi Automation Ltd.

The Fluid Power Centre  
Watling Street  
Nuneaton, Warwickshire  
CV11 6BQ

**Grande-Bretagne**  
Tel. +44 (0)24/76374114  
askus@camozzi.co.uk  
www.camozzi.co.uk  
https://store.camozzi.co.uk

## Camozzi India Private Limited

D-44, Hosiery Complex,  
Phase II Extension,  
Noida - 201 305

**Uttar Pradesh**  
**Inde**  
Tel. +91 120/4055252  
Fax +91 120/4055200  
info@camozzi-india.com  
www.camozzi.in

## Camozzi Pneumatic Kazakhstan LLP

Kazakhstan LLP  
73, Radosovetsy str.  
050009 Almaty

**Kazakhstan**  
Tel. +7 727/3335334 - 3236250  
Fax +7 727/2377716 (17)  
info@camozzi.kz  
www.camozzi.kz

## Camozzi Malaysia SDN. BHD.

30 & 32, Jalan Industri USJ 1/3  
Taman Perindustrian USJ 1  
47600 Subang Jaya

**Selangor**  
**Malaysia**  
Tel. +60 3/80238400  
Fax +60 3/80235626  
cammal@camozzi.com.my  
www.camozzi.com.my

## Camozzi Neumatica de Mexico S.A. de C.V.

Lago Tanganica 707  
Colonia Ocho Cedros  
50170 Toluca

**Mexique**  
Tel. +52 722/2126283 - 2707880  
- 2707860  
sales@camozzi.com.mx  
www.camozzi.com.mx

## Camozzi Automation AS

Torgveien 10

**1400 Ski**  
**Norvège**  
Tel. +47 40644920  
info@camozzi.no  
www.camozzi.no

## Camozzi Automation B.V.

De Vijf Boeken 1 A  
2911 BL Nieuwerkerk a/d IJssel

**Pays-Bas**  
Tel. +31 180/316677  
info@camozzi.nl  
www.camozzi.nl

## Camozzi Automation Sp. z o.o.

Ul. Byczyńska 44  
46-310 Gorzów Śląski

**Pologne**  
Tel. +48 343588305  
info@camozziautomation.pl  
www.camozziautomation.pl

## Camozzi S.r.o.

V Chotejně 700/7  
Praha - 102 00

**République Tchèque**  
Tel. +420 272/690 994  
Fax +420 272/700 485  
info@camozzi.cz  
www.camozzi.cz

## Camozzi Pneumatic LLC

Attilio Camozzi str., b. 1  
Chashnikovo,  
Solnechnogorsk area  
Moscow region, 141592

**Russie**  
Tel. +7 495/7866585  
Fax +7 495/7866585  
info@camozzi.ru  
www.camozzi.ru

## Camozzi Automation AB

Bronsyegatan 7  
213 75 Malmö

**Suède**  
Tel. +46 40/6005800  
info@camozzi.se  
www.camozzi.se

## Camozzi Otomasyon A.Ş.

Şerifali Mahallesi Turgut Özal Bulvarı  
No:188

34755 Dudullu Ümraniye / İstanbul  
**Turquie**  
Tel. +90 216 412 11 11  
Fax +90 216 412 11 51  
info@camozzi.com.tr  
www.camozzi.com.tr

## LLC Camozzi

Kirillovskaya Str, 1-3, section "D"  
Kiev - 04080

## Ukraine

Tel. +38 044/5369520  
Fax +38 044/5369520  
info@camozzi.ua  
www.camozzi.ua

## Camozzi Automation, Inc.

Street address:  
2160 Redbud Boulevard, Suite 101  
McKinney, TX 75069-8252

Remittances:  
P.O. Box 678518  
Dallas, TX 75267-8518  
**USA**  
Tel. +1 972/5488885  
Fax +1 972/5482110  
info@camozzi-usa.com  
www.camozzi-usa.com

## FE LLC Camozzi Automation

Honobod FKY, Xonobod  
Zangiata District

Tashkent region  
**Uzbekistan**  
Tel. +99855 503 01 15  
+99855 503 01 19  
info@camozzi.uz

## Camozzi Venezuela S.A.

Calle 146 con Av. 62  
N°146-180  
P.O. Box 529  
Zona Industrial Maracaibo

Edo. Zulia  
**Venezuela**  
Tel. +58 261/4116267  
info@camozzi.com.ve  
www.camozzi.com.ve

## Camozzi R.O.

in Hochiminh City  
6<sup>th</sup> Floor, Master Building,  
155 Hai Ba Trung St.,  
Ward 6, District 3

Hochiminh City  
**Vietnam**  
Tel. +84 8/54477588  
Fax +84 8/54477877  
bthien@camozzi.com.vn  
www.camozzi.com.vn

# Les distributeurs Camozzi dans le monde

## Europe

### ZULEX d.o.o.

Safeta Zajke 115b  
Sarajevo  
**Bosnie-Herzégovine**  
Tel. +387 33/776580  
Fax +387 33/776583  
zulex@bih.net.ba  
www.zulex.com.ba

### L.D. GmbH

Blvd Asen  
5, Asen Yordanov Blvd.  
1592 Sofia

### Bulgarie

Tel. +359 2/9269011  
Fax +359 2/9269025  
camozzi@ld-gmbh.com  
www.ld-gmbh.com

### A&K Sofroniou Bros Ltd.

Industrial Area No.63  
2103 Aglantzia  
Nicosia  
**Chypre**  
Tel. +357 22/332085  
Fax +357 22/338608  
aksofroniou@cytanet.com.cy

### Bibus Zagreb d.o.o.

Anina 91  
HR 10000 Zagreb  
**Croatie**  
Tel. +385 1/3818004  
Fax +385 1/3818005  
bibus@bibus.hr  
www.bibus.hr

### AVS-Yhtiöt Oy

Rusthollarinkatu 8  
02270 Espoo

### Finlande

Tel. +358 10/6137100  
Fax +358 10/6137701  
info@avs-yhtiot.fi  
www.avs-yhtiot.fi

### TECHNOMATIC Group IKE

Esopou str, Kalochori Industrial Park  
57009, Thessaloniki

### Grèce

Tel. +30 2310/752773  
Fax +30 2310/778732  
info@technomaticgroup.gr  
www.technomaticgroup.gr

### Tech-Con Hungária Kft

Véső u. 9-11 (entrance: Süllő u. 8.)  
1133 Budapest

### Hongrie

Tel. +36 1/412 4161  
Fax +36 1/412 4171  
tech-con@tech-con.hu  
www.tech-con.hu

### Loft & Raftækí

Hjallabrekka 1  
200 Kópavogur

### Islande

Tel. +354 564/3000  
Fax +354 564/0030  
loft@loft.is  
www.loft.is

### DBF TECHNIC SIA

Bauskas iela 20 - 302  
1004 Riga  
**Lettland**  
Tel. +371 296 26916  
Fax +371 6 7808650  
info@pneimatika.lv  
www.pneimatika.lv

### Hidroteka UAB

Chemijos 29E  
LT-51333 Kaunas  
**Lituanie**  
Tel. +370 37/452969  
Fax +370 37/760500  
hidroteka@hidroteka.lt  
www.hidroteka.com

### Experts d.o.o.

Mitropolit Teodosij Gologanov, 149  
MK-1000 Skopje

### Macédoine

Tel. +389 2/3081970  
experts@t.mk  
www.experts.com.mk

### Rayair Automation Ltd.

KW23G - Corradino Ind. Estate  
Paola, PLA3000

### Malte

Tel. +356 21/672497  
Mob. +356 79000148  
sales@rayair-automation.com  
www.rayair-automation.com

### Bibus Menos Sp. z o.o.

ul. Spadochroniarzy 18  
80-298 Gdańsk

### Pologne

Tel. +48 58/6609570  
Fax +48 58/6617132  
info@bibusmenos.pl  
www.bibusmenos.pl

### Teclena SA

Zona Ind. do Vale Sepal  
R. dos Camponeses, 390  
2415-444 Leiria

### Portugal

Tel. +351 244 860 980  
Fax +351 244 812 832  
geral@teclena.pt  
www.teclena.pt

### Tech-Con Industry S.r.l.

Calea Crângasi N°60  
Sector 6, 060346 Bucharest

### Roumanie

Tel. +40 21/2219640  
Fax +40 21/2219766  
office@tech-con.ro  
www.tech-con.ro

### Tech-Con d.o.o. Beograd

Cara Dušana 205a  
11080 Zemun - Belgrade

### Serbie

Tel. +381 11/4142790  
Fax +381 11/3166760  
office.belgrade@tech-congroup.com  
www.tech-con.rs

### STAF Automation, s.r.o.

Kostiviarska 4944/5  
974 01 Banská Bystrica  
**Slovaquie**  
Tel. +421/48/4722777  
staf@staf.sk  
www.staf.sk

### KOVIMEX d.o.o.

Podskrajnik 60,  
SI-1380 Cerknica  
**Slovénie**  
Tel. +386 1/7096430  
Fax +386 1/7051930  
kovimex@kovimex.si  
www.kovimex.com

### BIBUS AG

Allmendstrasse 26  
CH-8320 Fehraltorf

### Suisse

Tel. +41 44/8775011  
Fax +41 44/8775019  
info.bag@bibus.ch  
www.bibus.ch

### Hidrel Hidrolik Elemanlar San. Ve Tic. A.Ş.

Blim Sok 5A/7 Maslak  
34398 Istanbul

### Turquie

Tel. +90 212 2494881 - 2517318  
Fax +90 212 292 08 50  
digital@hidrel.com.tr  
www.hidrel.com.tr

>>



# Les distributeurs Camozzi dans le monde

## Amérique

### Leverage Corporation Provisiones S.A.

Av. Roma No. 7447  
Zona Obrajes  
La Paz  
**Bolivie**  
Tel. +591 2 2782126  
Fax +591 2 2916364  
info@levcorp.bo  
www.levcorp.bo

### NOMADA Chile Ltda

Av Lo Espejo 860 Bodega M112  
Maipú Santiago  
**Chili**  
Tel. +56 2 2904 0032  
ventas@nomadachile.com  
www.nomadachile.com

### Eurotécnica de Costa Rica S.A.

150 mts. Oeste de EPA, Tibás,  
frente a Plaza de Colima  
San José de Costa Rica  
**Costa Rica**  
Tel. +506 22414242  
Fax +506 22414272  
eurotecnica@eurotecnicacr.com  
www.eurotecnicacr.com

### Fluidica Cia. Ltda.

Calle A N43-32 y Los Cabildos  
Codigo Postal 170510  
Quito  
**Ecuateur**  
Tel. +593 2/2440848 - 2/5102004 -  
2/2254773  
Fax +593 2/2440848  
info@fluidica-ec.com  
www.fluidica-ec.com

### Enpaisa

Guatemala GUA 01011  
Aguilar Batres 1 Av. 42-30,  
Monte Maria 2, Zona 11  
**Guatemala**  
Tel. +502 2200 5000 - 5568 4174  
servicioalcliente@enpaisa.com  
www.enpaisa.com

### Eurotécnica de Guatemala S.A.

Calzada Aguilar Batres Sur  
44 70, Zona 11, Centro  
Comercial Plaza Azul  
Local #3, Cdad. de Guatemala  
**Guatemala**  
Tel. +502 2234 9599  
mmoreira@eurotecnicagt.com  
https://eurotecnicagt.com/

### Importecnica S.A.

Pedregal - Villa Cecilia Calle 3era Casa 262  
Ciudad de Panama  
**Panama**  
Tel. +506 3953585/2031873  
ventas@importecnica.com

### Isotex de Panamá, S.A.

Plaza El Conquistador, Local #45  
Vía Tocúmen, Panama City  
**Panama**  
Tel. +507 217-0050  
Fax +507 217-0049  
info@isotexpty.com

### Eicepak S.A.C.

Av. Los Cipreses N° 484 Los Ficus  
Santa Anita - Lima  
**Perù**  
Tel. +51 1/3628484 - 3627127  
- 3628698  
ventas1@eicepak.com  
www.eicepak.com

### Ruleto Comercial and Industrial Services ,S.R.L

Ave. Republica de Colombia #107,  
Suite 302-B  
Plaza Vertice I  
Alto de Arroyo Hondo, Santo Domingo  
**République Dominicaine**  
Tel. 809-332-5332  
Fax +1829-956-7205  
Info@ruletodr.com

### Aplitec S.A. de C.V.

75 Av. Nte,  
Residencial Escalon Norte II  
Pje Kl #3-C  
San Salvador  
**Salvador**  
Tel. +503 2557/2666  
Fax +503 2557/2652  
info@aplitecsv.com  
www.aplitesv.com

### Cocles S.A.

BVAR Artigas 4543 P.O. Box 11800  
Montevideo  
**Uruguay**  
Telefax +598 22030307/22006428/  
22090446  
cocles@adinet.com.uy  
www.cocles.com.uy

## Moyen-Orient

### Al-Hawaiya for Industrial Solutions Co.

(ALHA)  
Kilo - 3, Makkah Road  
P.O. Box 11429  
Jeddah 21453  
**Arabie Saoudite**  
Tel. +966 12/6576874  
Fax +966 12/6885061  
info@alha.com.sa  
www.alha.com.sa

### Techno-Line Trading & Services WLL

Ware House 05, Building 2189  
Road 1529, Block 115  
Hidd  
**Bahreïn**  
Tel. +973 17783906  
Fax +973 17786906  
techline@batelco.com.bh  
sales@technoline.me

### Compressed Air Technology Co.Saa

Cairo-Alexandria Desert Road Kilo 28  
Behind Gas Station Emirates  
Abu Rawash  
**Egypte**  
Tel. +20 35391986 - 35391987 - 35391985  
Fax +20 35391990  
neveen@elhaggarmisr.com  
info@elhaggarmisr.com  
www.elhaggarmisr.com

### IMO Industrial Machines Trd. Co. LLC.

P.O. Box 20376  
Old National Paint Building Shop no. 1  
Industrial Area No. 3  
3rd Industrial Road  
Sharjah  
**Emirats Arabes Unis**  
Tel. +971 6/5437991 - 6/5437992  
Fax +971 6/5437994  
imo@eim.ae

### Automation Yeruham & Co.

34, Hahofer st.  
PO Box 1844 Length 5811702 Holon  
**Israël**  
Tel. 073-2606400  
office@ayeruham.com  
www.ayeruham.com

### AL-Maram National Co. For Buildings General Contracting W.L.L.

Shuwaikh Industrial Area Pl. Shop No. 9  
Shuwaikh  
**Koweït**  
Tel./Fax +965 24828108  
Cell. +965 65615386  
almaramkuwait@gmail.com  
www.almaramgtc.com

### R.T.F. For Trade & Industry

Roumieh industrial zone  
P.O. BOX 90-725 Jdeideh  
**Liban**  
Tel. +961 1/893176 - 3/660287  
Fax +961 1/879500  
info@raymondfehalico.com  
www.raymondfehalico.com

## Asie

### Taewon-AP

106-112, Geomdan-ro 135, Buk-gu,  
Daegu 41513  
**Corée du Sud**  
Tel. +82 53 384 1058  
Fax +82 53 384 1057  
info@taewon-ap.com  
www.taewon-ap.com

### Korea Flutech Co. Ltd

No15-4, 101-gil Palgong-ro, Dong-gu,  
Daegu, 41005  
**Corée du Sud**  
Tel. +82 53 213 9090  
Fax +82 53 353 5997  
info@kflutech.com  
www.kflutech.com

### PT. Golden Archy Sakti

Kompleks Prima Centre Blok B2 No.2  
Jl.Pool PPD - Pesing Poglar No.11,  
Kedaung Kali Angke - Cengkareng,  
Jakarta Barat 11710  
**Indonésie**  
Tel. +62 21/54377888  
Fax +62 21/54377089  
sales@archy.co.id  
www.archy.co.id

### Elematec Corporation

3-5-27 Mita, Minato-ku  
Sumitomo Fudosan Mita Twin Bldg.  
West Wing 19F  
Tokyo 108-6319  
**Japon**  
Tel. +81-3-6858-9756  
mkitajima@elematec.com  
www.elematec.com

### Seika Corporation

Aqua Dojima East Bldg.  
16F, 4-4, 1-Chome, Dojimahama,  
Kita-Ku Osaka  
**Japon**  
Tel. +81 6/63453175  
Fax +81 6/63443584  
konof@jp.seika.com



### **Polytechnic Automation**

Suite 604, 6th Floor, K. S.  
Trade Tower,  
New Challi,  
Shahrah-e-Liaquat,  
Karachi - 74000,  
**Pakistan**  
Tel. +9221 32426612  
Fax +9221 32426188  
polytech\_ent@yahoo.com

### **Exceltec Automation Inc.**

608-G, EL-AL Building,  
Quezon Avenue, Tatalon  
Quezon City, 1113  
**Philippines**  
Tel. +632/(8)712-1672- (8)731-9015  
Fax +632/7121672  
sales.manila@exltec.com

### **Exceltec Enviro Pte Ltd**

Block 3025 Ubi Road 3  
# 03-141  
408653  
**Singapour**  
Tel. +65/67436083  
Fax +65/67439286  
sales@exltec.com

### **Savikma Automation & Engineering Services (Pvt) Ltd.**

No: 183 Manamalewaththa Road  
Kiriwaththuduwa  
**Sri Lanka**  
Tel. +94 115642164  
Hot line +94 777800070  
Fax +94 112844777  
saes@slnet.lk

### **Zenith Automation International Co., Ltd.**

1F., No.9, Aly. 1, Ln. 5,  
Sec. 3, Ren'ai Rd.,  
Da'an Dist., Taipei City 10651  
**Taiwan (R.O.C.)**  
Tel. +886 2/2781 1267  
Fax +886 2/3322 8973  
zaisales@z-auto.com.tw  
www.z-auto.com.tw

### **Pneumax Co. Ltd.**

107/1 Chaloe Phrakiat R.9 Rd.,  
Pravet - Bangkok 10250  
**Thailande**  
Tel. +66 2/7268000  
Fax +66 2/7268260  
import@pneumax.co.th  
www.pneumax.co.th

## **Afrique**

### **Hydramatics Control Equipment**

15 Village Crescent,  
Linbro Business Park,  
Sandton Johannesburg 2065  
**Afrique du Sud**  
Tel. +2711 6081340  
Fax +2786/5516311  
sales@hydramatics.co.za

www.hydramatics.co.za

### **Boudissa Technology Sarl**

25, Cité 20 Août 1955  
Oued Roumane El Achour  
16106 Alger  
**Algérie**  
Tel./Fax +213 (0) 555339416  
Tel./Fax +213 (0) 23316733  
contact@boudissatech.com  
boudissatech@yahoo.fr  
www.boudissatech.com

### **DISMATEC**

### **Distribution de Matériels Techniques**

N° RCCM: CI-ABJ-2012-B-6418  
16 BP 236 ABIDJAN 16  
**Côte d'Ivoire**  
Tel. +225 21267091  
Fax +225 21262367  
dismatec2002@yahoo.fr

### **A.T.C. Automatismes**

Avenue Habib Bourguiba  
Centra Said - BP 25 2033  
Megrine  
**Tunisie**  
Tel. +216 71/297328  
Fax +216 71/429084  
commercial@atc-automatismes.com  
www.atc-automatismes.com

### **Angod Technical Services**

Unit 2B, 2 Barrow Road  
Southerton  
Harare  
**Zimbabwe**  
Tel. +263 242 756327 / 8  
+263 242 2900543  
Cell. +263 772341226  
+263 772808121  
angodtech@gmail.com  
godwin@angod.co.zw  
sales@angod.co.zw  
www.angod.co.zw

## **Océanie**

### **Griffiths Components Pty Ltd**

605 Burwood Hwy  
Knoxfield Victoria  
Melbourne 3180  
**Australie**  
Tel. +61 3/9800 6500  
Fax +61 3/9801 8553  
enquiry@camozzi.com.au

## Contacts

**Camozzi Automation Sarl**  
5, Rue Louis Gattefossé  
Parc de la Bandonnière  
69800 Saint-Priest  
France  
Tel.+33 (0)478/213408  
info@camozzi.fr  
www.camozzi.fr

